



## قوانين جزائية خاصة

- قانون اتحادي رقم (40) لسنة 2006م في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية، وتعديلاته.
- قانون اتحادي رقم (37) لسنة 2006م بشأن شركات الأمن الخاصة، وتعديلاته، ولائحته التنفيذية.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (24) لسنة 2023م في شأن مكافحة الاتجار بالبشر.
- قانون اتحادي رقم (7) لسنة 2008م بشأن الأرشيف والمكتبة الوطنية، وتعديلاته.
- قانون اتحادي رقم (15) لسنة 2009م في شأن مكافحة التبغ وتعديلاته ولائحته التنفيذية.
- قانون اتحادي رقم (7) لسنة 2014م في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية وتعديلاته.
- قانون اتحادي رقم (8) لسنة 2014م في شأن أمن المنشآت والفعاليات الرياضية، ولائحته التنفيذية.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (2) لسنة 2017م في شأن حصانة القطع الثقافية الأجنبية من الحجز أو المصادرة.
- قانون اتحادي رقم (11) لسنة 2017م في شأن الآثار ولائحته التنفيذية.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (12) لسنة 2017م في شأن الجرائم الدولية.
- قانون اتحادي رقم (4) لسنة 2018م في شأن تنظيم ورعاية المساجد.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (17) لسنة 2019م بشأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة، ولائحته التنفيذية.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (28) لسنة 2019م في شأن إنشاء المركز الوطني للمناصحة.
- قانون اتحادي رقم (12) لسنة 2020م بإنشاء المركز الدولي للتميز في مكافحة التطرف والتطرف العنيف.
- قانون اتحادي رقم (3) لسنة 2021م في شأن تنظيم التبرعات، ولائحته التنفيذية.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (43) لسنة 2021م في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار ولائحته التنفيذية.
- مرسوم بقانون اتحادي رقم (34) لسنة 2023م في شأن مكافحة التمييز والكراء والعنصرية والتطرف.

هـدـا تـدـرـيـبـاـلـقـضـاـيـاـ - قـوـانـيـنـ جـزـائـيـةـ خـاصـةـ

ISBN 9948-8580-0-X



9 789948 744863

(١)

# قانون حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية

جميع حقوق الطبع محفوظة  
الطبعة السادسة عشرة  
2025 هـ - 1447 م  
الإمارات العربية المتحدة

اسم المطبع : قوانين جزائية خاصة  
نوع المطبع : كتاب  
اللغة : العربية  
الناشر : وزارة العدل - معهد التدريب القضائي  
الرقم الدولي : ISBN 978-9948-744-86-3

لا يسمح بإعادة إصدار هذا الكتاب أو أي جزء منه أو تخزينه في نطاق استعادة المعلومات أو نقله بأي شكل من الأشكال دون إذن خطى مسبق من الناشر.

All rights reserved. No part of this book may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means without prior permission in writing of the publisher.

**قانون الاتحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦م (\*)  
في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،  
بعد الاطلاع على الدستور،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٧٩ في شأن الدفاع المدني والقوانين  
المعدلة له،  
وعلى قانون العقوبات الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧، والقوانين  
المعدلة له،  
وعلى قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة  
١٩٩٢، والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ١٩٩٢ في شأن إنتاج واستيراد وتداول  
الأسمندة والمصلحات الزراعية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤١) لسنة ١٩٩٢ في شأن تنظيم مبيدات الآفات  
الزراعية والأسمندة،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ في شأن حماية البيئة وتنميتها،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ٢٠٠٢ في شأن تنظيم ورقابة استخدام  
المصادر المشعة والوقائية من أخطارها،  
وعلى المرسوم الاتحادي رقم (١٠٤) لسنة ٢٠٠٠ في شأن اتفاقية حظر استحداث  
وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية،  
وببناءً على ما عرضه وزير الخارجية، وموافقة مجلس الوزراء، والمجلس الوطني  
الاتحادي وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،  
أصدرنا القانون الآتي:

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ٥٠٢ - السنة ٣٩.  
١٢ محرم ١٤٣١هـ، ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٩م.

**السلية**: أية مادة كيميائية مفاجأة تدخل في أية مرحلة في إنتاج مادة كيميائية سامة بأية طريقة كانت ويشمل ذلك أي مكون رئيسي في نظام كيميائي ثنائي أو متعدد المكونات، والمنصوص عليها في الجداول الملحقة بالاتفاقية وأية تعديلات عليها.

#### المادة (١) (\*)

في تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة**: الإمارات العربية المتحدة.

**اللجنة**: اللجنة الوطنية لتنظيم ورقابة استخدام المواد والأسلحة الكيميائية.

**الرئيس**: رئيس اللجنة.

**السلطة المختصة**: الجهة الاتحادية المعنية والسلطة المحلية المعنية في كل إمارة من إمارات الدولة.

**الاتفاقية**: اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية ودميرها التي صادقت عليها الدولة بالمرسوم الاتحادي رقم (١٠٤) لسنة ٢٠٠٠.

**المنظمة**: منظمة حظر الأسلحة الكيميائية.

**الأسلحة الكيميائية**:

أ- المواد الكيميائية السامة وسلائفها، فيما عدا المواد المعدة منها لأغراض غير محظورة بموجب الاتفاقية ما دامت الأنواع والكميات متفقة مع تلك الأغراض والبيئة.

ب- الذخائر والوسائل المصممة خصيصاً لإحداث الوفاة أو غيرها من الأضرار عن طريق ما ينبعث نتيجة استخدامها من الخواص السامة للمواد الكيميائية المحددة في الفقرة (أ).

ج- أية معدات مصممة خصيصاً لاستعمال يتعلق مباشرة باستخدام مثل هذه الذخائر والوسائل المحددة في الفقرة (ب).

**المادة الكيميائية السامة**: أية مواد كيميائية يمكن من خلال مفعولها الكيميائي في العمليات الحيوية أن تحدث وفاة أو عجزاً مؤقتاً أو أضراراً دائمة للإنسان أو الحيوان أو البيئة ويشمل ذلك جميع المواد الكيميائية التي هي من هذا القبيل أياً كان منشأها أو طريقة إنتاجها، والمنصوص عليها في الجداول الملحقة بالاتفاقية وأية تعديلات عليها.

#### المادة (٢) (\*)

١- تنشأ لجنة تسمى "اللجنة الوطنية لتنظيم ورقابة استخدام المواد والأسلحة الكيميائية"، تتبع مجلس الوزراء، وتشكل بقرار منه وتحتسب بتنفيذ أحكام هذا القانون.

٢- يصدر بقرار من مجلس الوزراء نظام عمل اللجنة وألية التظلم من القرارات التي تصدرها بناء على اقتراح رئيس اللجنة.

٣- للجنة الاستعانة بمن تراه من ذوي الخبرة والاختصاص من الجهات الحكومية أو غير الحكومية وذلك في نطاق الاختصاصات المسندة إليها.

#### المادة (٣)

تهدف اللجنة إلى مراقبة وتنظيم ومتابعة حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية، والإشراف على ذلك.

#### المادة (٤) (\*\*)

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٩.

\*\* ألغيت بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٩.

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٩.

١٢ - منح التراخيص للاستخدام الآمن للمواد الكيميائية بالتنسيق مع السلطة المختصة ووفق الضوابط التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء.

١٣ - رفع تقارير دورية سنوية إلى مجلس الوزراء عن أعمال اللجنة ومقرراتها ومعوقات العمل وغير ذلك من الأمور التي تهدف إلى تطوير عمل اللجنة.

١٤ - أية اختصاصات أخرى تكلف بها من مجلس الوزراء.  
وللجنة أن تفوض الرئيس والسلطة المختصة في بعض اختصاصاتها وفقاً للشروط التي تراها مناسبة.

#### المادة (٧)

مع مراعاة ما نصت عليه الاتفاقية، يحظر على أي شخص طبيعي أو اعتباري القيام بأي من الأعمال الآتية:

- ١ - استحداث الأسلحة الكيميائية أو إنتاجها أو الحصول عليها بطريقة أخرى أو تخزينها أو استهلاكها أو حيازتها أو الاحتفاظ بها أو نقلها بصورة مباشرة أو غير مباشرة.
- ٢ - استعمال الأسلحة الكيميائية أو التهديد باستعمالها.

#### المادة (٨)

مع مراعاة ما نصت عليه الاتفاقية، يحظر على أي شخص طبيعي أو اعتباري القيام بأي من الأعمال التالية دون الحصول على موافقة مسبقة من اللجنة وترخيص من السلطة المختصة:

- ١ - استيراد أو تصدير أو نقل أو تخزين أو تصنيع أو تداول أو حيازة أو استعمال المواد الكيميائية السامة.
- ٢ - إنشاء مصانع أو مختبرات أو مستودعات للأعمال المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة.

#### المادة (٩)

يجب على المرخص له، الالتزام بما يأتي:

- ١ - معايير التعامل الآمن مع المواد الكيميائية السامة بما لا يتعارض مع أحكام الاتفاقية وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.
- ٢ - الاحتفاظ بسجلات تدون فيها جميع الأنشطة التي يمارسها المرخص له، وتحدد

#### المادة (٥) (\*)

#### المادة (٦)

تحرص اللجنة بممارسة المهام الآتية:

١ - اقتراح التشريعات والنظم الالزمة لتنفيذ أحكام الاتفاقية.

٢ - إنشاء قناة لاتصال الدائم مع المنظمة وتبادل المعلومات الالزمة معها.

٣ - حصر وتصنيف المواد الكيميائية ذات الصلة بالاتفاقية بالرجوع إلى المؤسسات والمنشآت الحكومية والخاصة واقتراح الضوابط والنظم الالزمة لاستخدام هذه المواد وفق ما نصت عليه الاتفاقية وبالتنسيق مع السلطة المختصة.

٤ - تنظيم استيراد وتصدير المواد الكيميائية ذات العلاقة بالاتفاقية بالتنسيق مع السلطة المختصة.

٥ - التفتيش والمراقبة والتابعة لدى الجهات الحكومية والقطاع الخاص لكل ما يتعلق بالمواد الكيميائية ذات الصلة ببنود الاتفاقية وبما يضمن الالتزام بالضوابط والنظم الواردة في بنود الاتفاقية وذلك بالتنسيق مع السلطة المختصة.

٦ - وضع النظم والقواعد المنظمة لدخول المنشآت إلى الدولة لإجراء عمليات التفتيش على المنشآت ومراجعة إنتاج المواد الكيميائية وفقاً للضوابط التي حدتها المنظمة وبما لا يخل بأمن المنشآت وسلامة المعلومات التي تتعلق بأمن الدولة.

٧ - متابعة عمليات التفتيش التي تقوم بها المنظمة للوقوف على نتائج هذه العمليات.

٨ - متابعة جهات إنتاج المواد الكيميائية في العالم من خلال المنظمة للتوصيل إلى منشآت الصناعات الكيميائية التي تشكل مصدر خطر يؤثر على أمن وسلامة الدولة واقتراح تقديم طلبات التفتيش عليها وفقاً للنظم المعمول بها.

٩ - جمع وتصنيف المعلومات والبيانات المتعلقة بالمواد الكيميائية المستخدمة داخل الدولة وتحديد درجة السرية المناسبة لهذه المعلومات.

١٠ - تقديم الإعلانات المنصوص عليها في الاتفاقية.

١١ - التعاون مع الدول الأطراف في تقديم الشكل المناسب من المساعدة القانونية والفنية لتيسير تنفيذ الالتزامات الواردة في الاتفاقية.

\* ألغيت بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٩ م.

#### (المادة (١٤))

يعاقب بالسجن وبالغرامة التي لا تقل عن مائة ألف درهم ولا تزيد على خمسين ألف درهم أو يأحدى هاتين العقوبتين كل من خالف أي حكم من أحكام المادة (٨) من هذا القانون، وفي جميع الأحوال يحكم بمصادر المواد محل المخالفة ويجوز الحكم بإغلاق المنشأة مدة لا تقل عن شهر.

#### (المادة (١٥))

يعاقب بالسجن وبالغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف درهم أو يأحدى هاتين العقوبتين، أي شخص قام بصورة مباشرة أو غير مباشرة بإنشاء أية معلومات سرية متصلة بتنفيذ الاتفاقية تلقتها الدولة من دولة طرف في الاتفاقية أو من المنظمة، ويكون قد اطلع عليها بحكم عمله ويعاقب الشخص الاعتباري بعقوبة الغرامة التي لا تقل عن خمسين ألف درهم إذا قام أعضاء مجلس إدارته أو موظفوه أو ممثلوه المرخص لهم قانوناً بارتكاب أي من الأفعال المذكورة.

#### (المادة (١٦))

يعاقب على الجرائم الواردة في هذا القانون بالعقوبات المنصوص عليها فيه، وذلك دون إخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### (المادة (١٧))

يعاقب بالحبس أو بالغرامة كل من خالف أي حكم آخر من أحكام هذا القانون والنظم واللوائح والقرارات الصادرة تنفيذاً له.

#### (المادة (١٨))

على الجهات التي تتعامل مع المواد الكيميائية السامة التي تسري عليها أحكام هذا القانون توافق أوضاعها بما يتفق مع أحكامه خلال ستة أشهر من تاريخ العمل به.

#### (المادة (١٩))

يصدر مجلس الوزراء اللوائح والقرارات الالزامية لتنفيذ أحكام هذا القانون.

#### (المادة (٢٠))

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

اللائحة التنفيذية لهذا القانون البيانات والمعلومات الواجب توافرها وقيدها في هذه السجلات.

٢- إخطار اللجنة بصفة دورية بالمواد الكيميائية المستخدمة وكيفية استخدامها والجهات المستخدمة والكميات المتبقية وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### (المادة (١٠))

تحدد الرسوم المستحقة على التراخيص المنصوص عليها في هذا القانون بقرار من مجلس الوزراء بناءً على اقتراح اللجنة.

#### (المادة (١١))<sup>(\*)</sup>

يكون للموظفين المختصين بمراقبة تنفيذ أحكام هذا القانون والقرارات المنفذة له والذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع رئيس اللجنة وبالتنسيق مع السلطة المختصة، صفة مأموري الضبط القضائي في إثبات ما يقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له وذلك في دائرة اختصاص كل منهم.

وعلى الجهات المرخص لها بالتعامل في الأنشطة الخاضعة لأحكام هذا القانون تسهيل عمل هؤلاء الموظفين عند أدائهم لعملهم.

#### (المادة (١٢))

يعاقب بالحبس وبالغرامة التي لا تقل عن عشرين ألف درهم أو يأحدى هاتين العقوبتين كل من امتنع عن تزويد اللجنة بأية معلومات يقتضيها تنفيذ الاتفاقية أو قدم إليها معلومات غير صحيحة.

#### (المادة (١٣))

يعاقب بالسجن مدة لا تقل عن خمس سنوات وبالغرامة التي لا تقل عن مائتي ألف درهم ولا تزيد على خمسين ألف درهم أو يأحدى هاتين العقوبتين كل من خالف أي حكم من أحكام المادة (٧) من هذا القانون، وفي جميع الأحوال يحكم بمصادر المواد محل المخالفة، ويجوز الحكم بإغلاق المنشأة مدة لا تقل عن شهر.

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٩.

المادة (٢١)

يُنشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من تاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي،  
بتاريخ: ٨ شوال ١٤٢٧ هـ،  
الموافق: ٣١ أكتوبر ٢٠٠٦ م.

(٢)

## قانون شركات الأمن الخاصة

**قانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ م<sup>(\*)</sup>**

**بشأن شركات الأمن الخاصة**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٥) لسنة ١٩٧٥، بشأن السجل التجاري،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ١٩٧٦ في شأن الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦ في شأن قوة الشرطة والأمن والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٠ في شأن تنظيم علاقات العمل بدولة الإمارات العربية المتحدة والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠ في شأن المصرف المركزي والنظام النقدي وتنظيم المهنة المصرفية والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ١٩٨٤ في شأن الشركات التجارية والقوانين المعدلة له،

وعلى قانون المعاملات المدنية لدولة الإمارات العربية المتحدة الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٥) لسنة ١٩٨٥ والقوانين المعدلة له،

وعلى قانون العقوبات الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ والقوانين المعدلة له،

وعلى قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ والقوانين المعدلة له،

وببناءً على ما عرضه وزير الداخلية، وموافقة مجلس الوزراء، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ٤٥٥ - السنة السادسة والثلاثون.  
٢٠ رمضان ١٤٢٧ هـ، ١٢ أكتوبر ٢٠٠٦ م.

أصدرنا القانون الآتي:

## الفصل الأول

### أحكام عامة

#### مادة (١)

يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة**: دولة الإمارات العربية المتحدة.

**الوزارة**: وزارة الداخلية.

**الوزير**: وزير الداخلية.

**الادارة العامة للشرطة**: القيادة أو الادارة العامة للشرطة في كل إمارة.

**السلطة المختصة**: الادارة أو القسم بالوزارة أو بالإدارة العامة للشرطة المختص بالتعامل والإشراف والمتابعة لأعمال شركات الأمن الخاصة.

**الجهة المعنية**: الجهات المختصة بالترخيص في الإمارة المعنية.

**الشركة**: شركة أو مؤسسة أمن أو أية جهة حكومية تقدم خدمة أمنية سواء بصورة مستقلة أو مع أنشطة أخرى.

**معهد التدريب**: معهد أو مدرسة أو مركز التدريب الأمني المعتمد والمرخص من قبل الوزارة أو الإدارة العامة للشرطة.

**موظفو الأمانة**: مدير أو ضابط أو مستشار أمني أو مدرب أو مشرف أو حارس نقل الأموال أو حارس أمن الشخصيات أو حارس المباني والمنشآت والفعاليات والاحتفالات والأنشطة بدوام كامل أو جزئي، أو أي شخص ذي صلة بالخدمة الأمنية المشمولة بأحكام هذا القانون.

**الدورة التدريبية**: برنامج التدريب الأمني المعتمد من قبل الوزارة.

#### مادة (٢)

تسري أحكام هذا القانون على الشركة سواء كانت تقدم تلك الخدمات كنشاط تجاري مستقل أو مع أنشطة تجارية أخرى.

#### مادة (٣)

لا يجوز تأسيس شركة أو الترخيص لأية شركة بمزاولة أية خدمات أمنية إلا بعد الحصول على الموافقة الأمنية من السلطة المختصة واستكمال الإجراءات المطلوبة لذلك وفقاً للضوابط والشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### مادة (٤)

تلزم الشركة بإنها إجراءات التأسيس أو الترخيص خلال ستة أشهر من تاريخ صدور الموافقة الأمنية وإلا اعتبرت الموافقة لاغية.

#### مادة (٥)

للوزير أن من يفوظه إلغاء الموافقة الأمنية للشركة أو وقف نشاطها في أي وقت إذا فقدت أيّاً من الشروط التي منحت الموافقة على أساسها، أو خرجت عن المهام المحددة لها المنصوص عليهاما في اللائحة التنفيذية لهذا القانون أو صدرت الموافقة بناءً على معلومات غير صحيحة، وتحظر الجهات المعنية بذلك لاتخاذ الإجراءات الالزمة لإلغاء الرخصة الصادرة للشركة.

#### مادة (٦)

يجب أن يكون للشركة مقر معتمد من السلطة المختصة والجهات المعنية ويكون مستوفياً للشروط ومجهزاً بالتجهيزات الملائمة لأداء العمل حسبما تقرره اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### مادة (٧)

تلزم الشركة بتزويد السلطة المختصة بجميع البيانات والمعلومات التي تتطلبها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### مادة (٨)

تحدد رسوم إصدار الموافقة الأمنية ورسوم إصدار الترخيص والتجديدات السنوية وأية رسوم أخرى بقرار يصدر من مجلس الوزراء بناءً على اقتراح الوزير.

## **الفصل الثاني**

### **نشاط الشركة**

#### **مادة (٩)**

يقتصر نشاط الشركة على الإمارة التي تم الترخيص لها فيها، ولا يجوز لها العمل في إمارة أخرى إلا بعد الحصول على ترخيص من تلك الإمارة، ويستثنى من ذلك حالات نقل الأموال أو المواد الثمينة بين الإمارات، وحراسة الشخصيات أثناء التنقل في الإمارات وذلك وفقاً للضوابط والشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### **مادة (١٠)**

يقتصر نشاط الشركة على فئة الخدمة الأمنية في الترخيص ولا يجوز لها تقديم أية خدمة أمنية أخرى إلا بعد الحصول على موافقة الأمنية لممارسة تلك الخدمة وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون فئات الخدمات الأمنية.

#### **مادة (١١)**

لا يجوز للشركة تعيين الموظف الأمني إلا بعد الحصول على موافقة السلطة المختصة واستيفاء الضوابط والشروط المحددة باللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### **مادة (١٢)**

يقتصر مجال عمل الشركة على الحماية الأمنية الوقائية دون مباشرة أعمال الضبط القضائي.

#### **مادة (١٣)**

تلزם الشركة بالتنسيق الكامل مع السلطة المختصة بما يكفل عدم تعارض نشاط الشركة مع أية إجراءات أمنية مقررة.

#### **مادة (١٤)**

تلزם الشركة بتوفير وسائل النقل التي تمكنها من أداء عملها بحيث تتوافر فيها الضوابط والشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### **مادة (١٥)**

يجب على الشركة أن تنشئ مركز اتصال في مقرها وتستخدم أجهزة اتصال سلكية ولا سلكية مرخصة من الجهات المعنية.

#### **مادة (١٦)**

- ١- يجوز للعاملين بالشركة من المصرح لهم بأداء خدمة أمنية وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية اقتناء أو حمل أي سلاح أو أي جزء منه، وذلك شريطة الحصول على موافقة الجهات الأمنية والسلطة المختصة، وصدر التراخيص اللازمة بذلك لكل من الشركة والعاملين بها وفقاً للضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.
- ٢- يكون استخدام الأسلحة المرخصة وفقاً للقواعد والأحكام التي تنص عليها اللائحة التنفيذية.
- ٣- تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون نوع الأسلحة والتجهيزات والمعدات والأنظمة الازمة لعمل الشركة وشروط وضوابط استخدامها والحفظ عليها وطرق تخزينها.

#### **مادة (١٧)**

تلزם الشركة بياخضاع الموظف الأمني لدورة تدريبية يتم تنفيذها من قبل معهد التدريب وذلك وفقاً للضوابط والشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### **مادة (١٨)**

يعين على الشركة تمييز الموظف الأمني بزي يختلف عن زي القوات المسلحة والشرطة وذلك طبقاً للمواصفات والضوابط والشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### **مادة (١٩)**

تلزם الشركة بمسك سجلات منتظمة لأعمالها والعاملين فيها طبقاً لما تقرره اللائحة التنفيذية لهذا القانون، وللسلطات المختصة الاطلاع على هذه السجلات وتدقيقها في أي وقت.

\* مُعدلة بموجب مرسوم بقانون اتحادي رقم (١) لسنة ٢٠١٧ م.

#### مادة (٢٤)

يُنشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من تاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي،  
بتاريخ: ١٧ رمضان ١٤٢٧هـ،  
الموافق: ٩ أكتوبر ٢٠٠٦م.

#### الفصل الثالث

##### العقوبات

###### مادة (٢٥) (\*)

مع عدم الإخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر:

- ١- يعاقب كل من قام بتقديم خدمات أمنية بالمخالفة لأحكام المادة (٣) من هذا القانون بالغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف درهم.
- ٢- يعاقب كل من ارتكب فعلًا بالمخالفة لأحكام المادة (١٦) من هذا المرسوم بقانون بالحبس والغرامة التي لا تقل عن مليون درهم.
- ٣- بمراعاة ما ورد في البندين السابقين، يعاقب كل من يخالف أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية بالحبس والغرامة التي لا تقل عن (٢٠,٠٠٠) عشرون ألف درهم ولا تزيد على (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين.
- ٤- تضاعف العقوبات المقررة في هذه المادة في حالة العود، مع جواز إلغاء رخصة الشركة.

#### الفصل الرابع

##### أحكام ختامية

###### المادة (٢١)

يحدد الوزير المخالفات والغرامات التي يلزم بها المخالف بشرط ألا تجاوز (٥٠٠) خمسة آلاف درهم.

###### المادة (٢٢)

تلزم الشركات العاملة في مجال الأمن والحماية أن توافق أوضاعها طبقاً لاحكامه وأحكام لائحته التنفيذية في مدة أقصاها ستة أشهر من تاريخ صدور اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

###### المادة (٢٣) :

يصدر الوزير اللوائح والقرارات الالزامية لتنفيذ أحكام هذا القانون.

\* معدلة بموجب مرسوم بقانون اتحادي رقم (١) لسنة ٢٠١٧م.

**قرار وزاري رقم (٥٥٧) سنة ٢٠٠٨ م (\*)**

**باللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ م**

**بشأن شركات الأمن الخاصة**

وزير الداخلية،

بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، والقوانين المعدلة له، وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ١٩٧٦ في شأن الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦ م في شأن قوة الشرطة والأمن، والقانون المعدل له،

وعلى قانون العقوبات الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ م، والقوانين المعدلة له، وعلى قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢

وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ م بشأن شركات الأمن الخاصة،  
قرر:

## **تعريفات**

### **المادة (١)**

يكون للكلمات والعبارات التالية حيثما وردت في هذه اللائحة المعاني المبينة قرين كل منها، ما لم يدل سياق النص على غير ذلك:

**الدولة:** دولة الإمارات العربية المتحدة.

**الإمارة:** إحدى إمارات الدولة.

**الوزارة:** وزارة الداخلية.

**الوزير:** وزير الداخلية.

\* الجريدة الرسمية - العدد ٤٨٦ - السنة ٢٨  
٢ ذوالقعدة ١٤٢٩ هـ، ٣٠ أكتوبر ٢٠٠٨ م.

**القانون:** قانون شركات الأمن الخاصة.

**اللائحة:** اللائحة التنفيذية لقانون شركات الأمن الخاصة.

**الإدارة العامة للشرطة:** القيادة أو الإدارة العامة للشرطة في كل إمارة.

**السلطة المختصة:** الإدارة أو القسم المختص بالتعامل والإشراف والمتابعة لأعمال الشركات الأمنية، سواء كانت بالوزارة أو بإحدى الإدارات العامة للشرطة.

**الجهة المعنية:** الجهات المختصة بالترخيص في الإمارة المعنية.

**الدورة التدريبية:** برنامج التدريب الأمني المعتمد من قبل الوزارة.

**مركبة نقل الأموال:** المركبة المعدة لنقل الأموال أو الأشياء الثمينة والنفيسة والسننات المالية القابلة للتداول والمطابقة للتنوع والمواصفات التي تحددها اللائحة.

**مركز النقد:** المبني المستخدمة لغرض استقبال وعد ووضع وتخزين الأموال النقدية أو الأشياء الثمينة.

**حارس نقل الأموال:** موظف الأمن الذي يقوم بتقديم أو إدارة أو الإشراف على خدمة نقل الأموال أو الأشياء الثمينة والنفيسة أو الأوراق والسننات المالية القابلة للتداول.

**حراسة المساح:** وجود شرطي حراسة تابع للإدارة العامة للشرطة أو للسلطة المختصة.

**خدمة نقل الأموال:** الخدمة التي تقدمها الشركة من خلال الواجبات التي يقوم بها حارس نقل الأموال.

**شهادة إتمام الدراسة:** الشهادة الصادرة من معهد التدريب.

**الطاقة:** الحراس العاملون في مركبة نقل الأموال.

**الاختبار:** الاختبار المعد من قبل السلطة المختصة أو معهد التدريب.

**المتفجرات:** أي مادة متفجرة وفقاً للمعنى المنصوص عليه بقانون الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات.

**السلاح الناري:** أي سلاح ناري وفقاً للمعنى المنصوص عليه بقانون الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات.

(ه) التحفظ على الأشخاص المشتبه في ارتكابهم سرقة أو استغلال بضائع أو أموال أو أشياء ذات قيمة.

(و) خدمة الاستجابة للإنذار الأمني.

(ز) الحفاظ على النظام والسلامة أثناء الأحداث الرياضية، الحفلات، والأحداث العامة الأخرى.

**مدرس الأمان**: الشخص الذي يعلم أو يدرس أو يُدرِّب أو يعطي دروساً خاصة في دورة معتمدة.

**الخدمة الأمنية**: الخدمة التي تقدمها الشركة.

**المتعلقة الأمينة**: تشمل على سبيل المثال لا الحصر، مراكز الشرطة، مقر السلطة المختصة، المصرف المركزي، البنوك الأخرى، أو أية منطقة آمنة تحددها السلطة المختصة.

**المهلة القانونية**: جميع الأيام المحددة باللائحة سيتم احتسابها متتالية وتتضمن إجازة نهاية الأسبوع والعطلات.

**معهد التدريب**: معهد أو مدرسة أو مركز تدريب أمني معتمد ومرخص من قبل السلطة المختصة.

**السلاح/الأسلحة**: السلاح الناري، المتفجرات، البخاخ الكيميائي، أو أية مادة أخرى ضارة، أو عصا الشرطي القصيرة، أو هراوة الشرطي، أو أي شيء صنع أو هيئ بقصد استخدامه كسلاح.

**إذن العمل**: إذن العمل الصادر عن وزارة العمل<sup>(\*)</sup> بدولة الإمارات العربية المتحدة.

**المتعاقد**: الشخص أو الهيئة أو الشركة أو المؤسسة التي تبرم عقداً مع الشركة لتقديم الخدمة الأمنية.

## الباب الأول

### أحكام عامة

#### المادة (٢)

لا يجوز لأي شخص تقديم خدمة أمنية في الدولة قبل الحصول على الرخصة الأمنية الازمة من السلطة المختصة.

\* تم استبدال مسمى وزارة العمل بـمسمى وزارة الموارد البشرية والتوطين بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (٧) لسنة ٢٠١٦ في شأن تكليف بعض الوزارات ببعض الاختصاصات.

**المفت**: أي شخص يعين كمراقب من قبل السلطة المختصة، ولديه صلاحيات المتابعة والتقصي والمراقبة المحددة في هذا اللائحة.

**الخبرة التدريبية**: التمتع بمستوى من الخبرة قابل للإثبات في مجال الإلقاء والتدرис والتدريب متى قدرت السلطة المختصة كفاية مستوى الخبرة للقيام بتقديم التدريب المعتمد.

**الرخصة الأمينة**: الرخصة التي تصدرها السلطة المختصة للشركة.

**الرخصة الفردية**: الرخصة التي تصدرها السلطة المختصة لموظفي الشركة.

**المخالف**: أي فعل يرتكب من قبل الشركة أو الأشخاص بالمخالفة لأحكام هذه اللائحة.

**التأهيل الأساسي**: التدريب المقدم للموظف من قبل الشركة، لاطلاعه على عموميات العمل كحارس أمني في الدولة، وتفاصيل العمل المحدد له، وذلك قبل أن يباشر العمل المنوط به.

**القيود - وسائل التقييد**: أية أداة أو وسيلة مصممة أو مستخدمة لتقييد الشخص وتشمل الأصفاد.

**الموظف**: موظفو السلطة المختصة.

**الشركة/شركة الأمن**: شركة أو مؤسسة أمن أو أية جهة حكومية تقدم خدمة أمنية سواء بصورة مستقلة أو مع أنشطة أخرى.

**حارس الأمان**: الفرد الذي تم توظيفه أو تعيينه في الشركة ويقوم بأي عمل أمن خاص.

**حارس الأمان**: يشمل الحراس الأمني بكافة فئاته الواردة باللائحة والذي يقوم بأداء أو توصيل أو الإشراف أو التفتيش على واحد أو أكثر من الأنشطة التالية إما بالزي أو بملابس العادية.

(أ) مراقبة أشخاص، أو ممتلكات أو معلومات.

(ب) حماية أشخاص، أو ممتلكات من الضرر، أو أي نشاط غير قانوني آخر.

(ج) التحكم في الوصول إلى المباني التي تتم حمايتها.

(د) منع سرقة أو استغلال بضائع أو أموال أو أشياء أخرى ذات قيمة.

- مشرف أمن خاص.
- حارس أمن خاص.

**المادة (١٠)**

تلزם إدارات الجنسية والإقامة بالدولة بعدم تجديد إقامات الفئات المذكورة في المادة السابقة إذا كانت إقامتهم على أشخاص أو شركات غير مرخصة.

**المادة (١١)**

تلزם الشركة بدفع الغرامات المقررة على موظفيها خلال (٧) سبعة أيام من تاريخ الغرامة، وللسلطة المختصة تسهيل بعض أو كل قيمة الضمان البنكي لدفع الغرامات أو مستحقات موظف الأمن في حالة تأخر الشركة عن ذلك.

**المادة (١٢)**

يلتزم الشخص أو الشركة غير المرخصة بدفع الغرامة المقررة من قبل السلطة المختصة خلال (٤٨) ثمان وأربعين ساعة من تاريخ الغرامة وفي حالة التأخير في دفع الغرامة عن الموعده المقرر، يتم زيادتها بنسبة ١٠٪ عن كل يوم تأخير.

**المادة (١٣)**

لا يجوز استخدام المديرين أو المشرفين في الشركات الأمنية، سواء كان عملهم فنياً أو إدارياً، إلا بعد الحصول على الموافقة الأمنية الالزمة من السلطة المختصة.

**الباب الثاني**

**ترخيص الشركة**

**المادة (١٤)**

تلزם الشركة بعدم تقديم أي خدمة أمنية في الدول قبل الحصول على الرخصة الأمنية من السلطات المختصة.

**المادة (١٥)**

يصرح للشركة الحاصلة على الرخصة الأمنية بالعمل في كافة إمارات الدولة بشرط تطبيق كافة المتطلبات والإجراءات التي تقررها الجهة المعنية في الإمارة قبل البدء في ممارسة الخدمة الأمنية المرخص بها.

**المادة (٣)**

تقوم السلطة المختصة بالإشراف الكامل على كافة الأنشطة والخدمات الأمنية التي يتم تقديمها في الدولة والمنصوص عليها في اللائحة، وتحتفظ بإصدار المواقف والترخيص الأمنية ومتابعة تنفيذ وتطبيق كافة الضوابط المنصوص عليها في القانون واللائحة.

**المادة (٤)**

باستثناء السكن العائلي، لا يجوز للأشخاص أو الهيئات أو الدوائر الحكومية أو شبه الحكومية أو الخاصة أو المؤسسات أو الشركات تعين أو تشغيل أو استخدام حارس أمن في الواقع التابعة لهم إلا من خلال شركة أمن.

**المادة (٥)**

لا يجوز للجهة المعنية إصدار أي رخصة لممارسة أو تقديم أية خدمات أمنية قبل الحصول على الموافقة الأمنية من السلطة المختصة.

**المادة (٦)**

للسلطة المختصة تحديد عدد الرخص الأمنية المسموح بها لكل خدمة أمنية بشرط موافقة الوزير أو من يفوضه.

**المادة (٧)**

تحدد السلطة المختصة الإجراءات والوثائق الواجب توافرها للحصول على الرخص الأمنية الفردية.

**المادة (٨)**

للسلطة المختصة صلاحية قبول أو رفض طلب الترخيص بشرط إبداء مسببات القرار خطياً من نسختين إحداهما لتقديم الطلب والثانية للفات السلطة المختصة.

**المادة (٩)**

يعين على الجهات المعنية بتنفيذ أحكام هذا القانون أن تقتصر استخدام المسميات الآتية على شركات الأمن، ولا يجوز استخدامها من قبل أية شركة أخرى، وهي:

- موظف أمن خاص.
- مدير أمن خاص.

(ج) أن تكون الشركة مؤمناً عليها، ويغطي التأمين الاحتياجات الإدارية وعمليات الشركة وموظفيها ومتطلبات السلطة المختصة.

(د) تلتزم الشركة بتقديم كفالة بنكية غير مشروطة وغير قابلة للإلغاء لمصلحة السلطة المختصة بمبلغ لا يقل عن (١٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم سارية لمدة سنتين وتجدد تلقائياً عن كل خدمة أمنية ترغب في ممارستها، ويجوز للسلطة المختصة طلب ضمان بنكي أعلى حسب ظروف وأنشطة وعدد موظفي الشركة.

(ه) أن يكون جميع المدراء والموظفين بالشركة مصرح لهم قانوناً بالعمل في الدولة.

(و) كل من يرد اسمه بطلب الترخيص يجب أن يخضع للفحص الجنائي وتم الموافق عليه أمنياً.

(ز) أن تكون الشركة مسجلة أو حاصلة على شهادة الأيزو (ISO 9000)، وإذا كانت الشركة غير مسجلة تلتزم بالحصول على الشهادة خلال سنة من تاريخ الترخيص.

(ح) تقديم خطة عمل مبين فيها المتطلبات التي تحددها السلطة المختصة.

(ط) أن يكون كافة المدراء والمشرفين الأمنيين من تنطبق عليهم الشروط المحددة في اللائحة.

ينبغي استيفاء جميع المتطلبات السابق ذكرها قبل تقديم طلب الترخيص، ويتربّ على انتفاء أي منها عدم إصدار الرخصة أو عدم تجديدها.

#### المادة (١٩)

إذا استوفت الشركة الشروط المنصوص عليها في المادة السابقة، تقوم السلطة المختصة بمنحها الموافقة الأمنية لاستكمال إجراءات الترخيص الأمني والتجاري، وتعتبر الموافقة الأمنية لا غيه تلقائياً إذا لم تتمكن الشركة من الحصول على الرخصة الأمنية خلال (٦) ستة أشهر من تاريخ صدور الموافقة الأمنية.

#### المادة (٢٠)

لا يجوز للشركة الأمنية أو أي من الشركات التابعة لها الحصول على أكثر من رخصة أمنية لممارسة نفس الخدمة الأمنية.

#### المادة (٢١)

تلزם الشركة بتوظين (٥٪) خمسة في المائة سنويًا من الوظائف الإدارية

#### المادة (١٦)

تلزם الشركة بتحديد السياسات والإجراءات التي تحكم عملياتها بشرط أن تكون متماشية مع القوانين والأنظمة المطبقة في الدولة، وعلى الشركة إبرازها عند الطلب أو التفتيش من قبل السلطة المختصة.

#### المادة (١٧)

تلزם الشركة بالحصول على الرخصة الأمنية لكل فئة من فئات الخدمة الأمنية الآتية:

- الحراسة الأمنية العامة.
- نقل الأموال.
- مركز النقد.
- أمن الفنادق.
- أمن المستشفيات.
- أمن المطارات.
- أمن البنوك.
- أمن الشخصيات الهاامة.
- أمن الفعاليات.
- أمن المنشآت الحيوية.
- التدريب الأمني.

#### المادة (١٨)

يجب أن تتوافر في الشركة المتقدمة للحصول على ترخيص الخدمة الأمنية الشروط الآتية:

(أ) أن تتمتع الشركة بخبرة في مجال الخدمة الأمنية التي ترغب في الحصول على رخصتها بشرط أن لا تقل عن (٥) خمس سنوات إذا مارست الخدمة داخل الدولة أو (١٠) عشر سنوات إذا مارست الخدمة خارج الدولة ويتم إثبات الخبرة بالعقود التي قامت بإبرامها الشركة لتقديم الخدمة الأمنية.

(ب) أن لا تقل نسبة ملكية المواطنين عن (٥١٪) واحد وخمسين في المائة من رأس مال الشركة.

أو طلبها من السلطة المختصة.

المادة (٢٨)

تللزم الشركة بأن يكون لها مقر وموظفين دائمين في كل إمارة تقدم فيها الخدمة الأمنية.

المادة (٢٩)

على الشركة الاحتفاظ بالرخصة أو نسخة عنها في مقرها، في كل الأوقات، وذلك بغرض الكشف والفحص والمعاينة العامة.

المادة (٣٠)

رخصة الشركة غير قابلة للنقل أو التحويل، وب مجرد انتهاء أو إلغاء أو تعليق الرخصة يجب إعادتها للسلطة المختصة خلال (٧) سبعة أيام.

المادة (٣١)

لا يجوز للشركة التعامل مع السلطة المختصة إلا من خلال المدراء والمشرفين الأمنيين المرخصين.

المادة (٣٢)

على حامل رخصة الشركة أن يبلغ السلطة المختصة خلال (٧) سبعة أيام من حدوث أي من الأمور الآتية:

(أ) التغيير في محل سكن أو عمل أي مدير أمن مقيم في الدولة.

(ب) التغيير في عنوان أي مقر عمل.

(ج) التغيير في ملكية أو إدارة الشركة.

(د) التغيير في الموظفين المستخدمين من قبل الشركة في الدولة.

(هـ) تقارير التدقيقات الدورية الخاصة بشهادة الأيزو.

(و) القبض على أي موظف أو مدير أو شريك بسبب ارتكاب جريمة.

(ز) إدانة أي موظف أو مدير أو شريك بسبب ارتكاب جريمة.

(ح) التغيير في حالة أية كفالة مالية أو ضمان يتم طلبه من الشركة بواسطة السلطة المختصة.

(طـ) إبرام أي عقد جديد لتقديم الخدمة الأمنية.

والإشرافية الأمنية، وفي حالة إخلال الشركة بهذه النسبة تلتزم بدفع غرامة قدرها خمسة آلاف درهم، وفي حالة العود يتم إلغاء الرخصة.

المادة (٢٢)

إذا تم رفض طلب الترخيص، تلتزم السلطة المختصة بتوضيح أسباب الرفض للشركة، وتمنح الشركة فرصتين فقط لإعادة تقديم طلب الترخيص بعد تعديل أوضاعها، وفي حالة فشل الشركة في الحصول على الرخصة الأمنية فيتم حظرها نهائياً، ولا يجوز لها التقدم بأي طلب ترخيص تحت أي مسمى آخر.

المادة (٢٣)

تسري صلاحية كافة الرخص الأمنية التي تصدرها السلطة المختصة لمدة سنتين من تاريخ الترخيص، وتلتزم الشركة بتجديدها خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ الانتهاء، ولا اعتبرت الشركة مخالفة وتوقع عليها العقوبات أو الغرامات المقررة.

المادة (٢٤)

إذا لم يتم تجديد الرخصة الأمنية خلال شهرين من تاريخ انتهائها اعتبرت لاغية تلقائياً، وتلتزم الشركة باتخاذ الإجراءات القانونية الالزمة لوقف الخدمة الأمنية.

المادة (٢٥)

إذا فقدت الشركة أثناء تقديمها للخدمة الأمنية أي شرط من شروط الترخيص، يجب وقف تقديم الخدمة الأمنية فوراً واستيفاء الشرط خلال شهر من تاريخ الوقف، ولا اعتبرت الرخصة لاغية تلقائياً.

المادة (٢٦)

إذا تم إلغاء الرخصة الأمنية أو عدم تجديدها أو سحبها من قبل السلطة المختصة، يجب على الشركة إنهاء كافة عقودها الأمنية وإبلاغ المتعاقدين معها، وتعديل الأوضاع القانونية لكافة الموظفين واتخاذ كافة الإجراءات الالزمة لإنهاء الشركة خلال (شهرين) من تاريخ إبلاغها بذلك من قبل السلطة المختصة.

المادة (٢٧)

يجب تسليم الرخصة الفردية خلال (٤٨) ثمان وأربعين ساعة في حالة سحبها

- ٣- دورات للمياه تتناسب مع عدد الموظفين.
- ٤- أماكن للاستحمام تتناسب مع عدد الموظفين منفصلة عن دورات المياه.
- ٥- مطبخ لتجهيز الطعام.
- ٦- قاعات لتناول الطعام.
- ٧- أماكن ومعدات لغسل الملابس.
- ٨- أماكن للترفيه.
- ٩- مسئول إداري عن السكن.
- ١٠- حارس أمن على مدار الساعة.

**(المادة ٣٦)**

تللزم الشركة عند توقيع غرامة مالية على موظف الأمان بتوثيق المخالفه وتبين لموظفي الأمان خطياً أسباب فرض الغرامة، ويجب عليها إحالة قيمة الغرامات إلى السلطة المختصة خلال (٧) سبعة أيام من تاريخ الغرامة.

**(المادة ٣٧)**

تللزم الشركة بتزويد موظفيها بالزي والتجهيزات التي تعتمدتها السلطة المختصة بدون أية رسوم إضافية على موظف الأمان.

**(المادة ٣٨)**

يحق للشركة اختيار زمي رسمياً واحد فقط بشرط إرسال صور عن الزي المقترن للسلطة المختصة ليتم اعتماده قبل البدء في استخدامه من قبل موظف الأمان، ولا يجوز للشركة إجراء أي تغيير أو تعديل أو إضافة على الزي المعتمد بدون موافقة السلطة المختصة.

**(المادة ٣٩)**

عند الإعلان عن خدمات الشركة بأية طريقة، لا يجوز استخدام أي من الكلمات الآتية، سواء بمفردها أو بجانب كلمات أخرى، وهي:

- ١- شرطة.
- ٢- تحريات.
- ٣- مباحث.
- ٤- ضابط شرطة.
- ٥- ضابط.

**(المادة ٣٣)**

تلزم الشركة بتقديم طلب ترخيص جديد في حالة التغيير في ملكية الشركة أو إضافة شريك جديد خلال شهر من تاريخ التعديل في ملكية الشركة.

**(المادة ٣٤)**

تلزم الشركة عند التعاقد مع موظف الأمان بالضوابط الآتية:

١- أن لا يقل الراتب الشهري الأساسي عن (٦٠٠) ستة آلاف درهم للمواطن، و (٢٠٠) ألفي درهم لغير المواطن، ولا تدخل في قيمة الراتب الأساسي ساعات العمل الإضافية أو قيمة السكن أو المواصلات أو مكافأة نهاية الخدمة أو أية مزايا أخرى.

٢- أن لا تزيد ساعات العمل اليومية عن (٩) تسعة ساعات إلا بموافقة خطية من موظف الأمان بحيث تتحسب له عن كل ساعة إضافية ضعف قيمة الساعة العادية.

٣- أن يعمل لمدة (٦) ستة أيام في الأسبوع فقط، ويحصل على يوم واحد كإجازة أسبوعية، ولا يجوز تحت أي ظرف تشغيل موظف الأمان في يوم الإجازة ولو تم ذلك بموافقتها الخطية.

٤- مكافأة نهاية الخدمة.

٥- توفير تذكرة سفر كاملة كل سنتين.

٦- إجازة مدفوعة الأجر لمدة شهر عن كل سنة.

٧- سكن ملائم أو بدل نقدي عنه.

٨- تأمين صحي شامل.

٩- مواصلات من السكن إلى مقر العمل وبالعكس أو بدل نقدي عنه.

١٠- دفع كافة المصارييف الالزامية لإصدار التأشيرات والإقامات والإجراءات الالزامية ل مباشرة العمل.

**(المادة ٣٥)**

إذا قامت الشركة بتوفير سكن لموظفيها، فيجب أن يشتمل على المواقف الآتية:

١- غرف النوم بحيث يخصص لكل موظف سرير خاص به، وتكون المساحة المخصصة لكل سرير بما يعادل (قدمين) من كل اتجاه.

٢- خزانة مستقلة لكل موظف أمن.

#### (المادة ٤٠)

أية مركبة يتم تشغيلها من قبل الشركة وتعمل في تقديم خدمة أمنية يمكن أن يوضع عليها من الخارج فقط عبارة "أمن خاص" مصحوبة باسم الشركة، وعنوانها ورقم هاتفها.

#### (المادة ٤١)

تللزم الشركة كل يوم أحد بتبثة وإرسال التقرير الأسبوعي وفقاً للنموذج المعتمد من السلطة المختصة.

#### (المادة ٤٢)

تللزم الشركة شهرياً بمنح موظف الأمن إيصال خطى بالراتب الشهري الذي استلمه بحيث يوضح فيه أية خصومات أو زيادات طرأ على الراتب.

#### (المادة ٤٣)

مع عدم الإخلال بأحكام قانون العمل، تلتزم الشركة بإبرام عقود عمل مبينا بها كافة الحقوق والواجبات والامتيازات المستحقة لموظفي الأمن، ويتم إعطاء موظف الأمن نسخة من العقد الذي قام بالتوقيع عليه.

### **الباب الثالث**

#### **متطلبات خدمة نقل الأموال**

#### (المادة ٤٤)

لا يجوز لأي شخص أو هيئة حكومية أو شبه حكومية أو خاصة أو شركة أو مؤسسة، وبأية طريقة كانت، ممارسة نشاط نقل الأموال قبل الحصول على الرخصة الأمنية اللاحقة.

#### (المادة ٤٥)

يحظر على الشركة عدد ووضع وتخزين الأموال النقدية أو الأشياء الثمينة، ما لم تكن حاصلة على رخصة مركز النقد.

#### (المادة ٤٦)

يحظر على الشركة استخدام مركبات غير مرخصة من قبل السلطة المختصة في عمليات نقل الأموال.

#### (المادة ٤٧)

يجب أن تكون المباني المستخدمة من قبل الشركة معتمدة من السلطة المختصة ومطابقتها للمواصفات والمعايير اللاحقة لتشغيل نقل الأموال، والتي منها:

- (أ) مكاتب الإدارة.
- (ب) غرفة التحكم.
- (ج) منطقة آمنة لاستقبال المركبات.
- (د) أية مراقب أخرى تستخدمها الشركة.

#### (المادة ٤٨)

يجب أن تكون غرفة التحكم مجهزة وفقاً للمعايير الدولية المتعلقة بالمراقبة والاتصالات بحيث تشمل على أجهزة تتبع المركبات والاتصال بها والخراط وجداول عمل مركبات نقل الأموال وأسماء حراس نقل الأموال وكافة البيانات الخاصة بعمليات نقل الأموال.

#### (المادة ٤٩)

يجب على الشركة أن تمتلك العدد الكافي من الموظفين المؤهلين لتتمكن من إدارة عملياتها بنجاح، ومن هؤلاء:

- (أ) مدير خدمات نقل الأموال.
- (ب) مسئول مناوبة خدمات نقل الأموال.
- (ج) مفتش أمني داخلي.
- (د) مدير أسطول.
- (هـ) فني اتصالات.
- (و) طاقم نقل أموال.
- (ز) حراس أمن لتأمين المبني.

#### (المادة ٥٠)

يختخص مدير الأسطول بالإشراف على أعمال إصلاح وصيانة كافة مركبات نقل الأموال وضمان بقائها صالحة للاستخدام على الطرقات.

### المادة (٥٣)

تلتزم الشركة بتجديد رخصة مركبة نقل الأموال خلال شهر من تاريخ انتهاء الرخصة بشرط أن يكون التأمين ساري المفعول.

### المادة (٥٤)

للسلطة المختصة - في أي وقت - الفحص والتدقيق على مركبة نقل الأموال وكافة المركبات التي تستخدمها الشركة، بشرط أن يتم الفحص والتدقيق في المنطقة الآمنة.

### المادة (٥٥)

تلتزم الشركة بموافقة السلطة المختصة قبل الساعة (٨) الثامنة من صباح كل يوم بتقرير عن حركة كافة مركبات نقل الأموال العاملة في الدولة وفقاً للاستماراة المعتمدة لذلك.

### المادة (٥٦)

أثناء تقديم خدمة نقل الأموال، تلتزم الشركة بالآتي:

- ١- استخدام صناديق نقل الأموال المعتمدة من قبل السلطة المختصة، ولا يجوز لها استخدام أي صندوق آخر قبل اعتماده من السلطة المختصة.
- ٢- توفير عدد (٢) حارس نقل أموال بالإضافة للسائق، بحيث يعمل الحراسين معاً أثناء جمع وتوصيل الأشياء الثمينة معبقاء السائق دائماً داخل المركبة.
- ٣- إبلاغ السلطة المختصة هاتفياً إذا وقع أي حادث أو عطل للمركبة، وتبين في هذا البلاغ قيمة المبلغ الموجود بالمركبة ومكان توقيفها، على أن ترسل خلال (٢٤) أربعين ساعة تقريراً خطياً بتفاصيل الحادثة.

### المادة (٥٧)

يحظر على الطاقم إيقاف المركبة وفتح الأبواب أو النزول منها إلا لتقديم خدمة نقل الأموال. وفي حالة وقوع حادث، يلتزم الطاقم بالبقاء داخل المركبة لحين وصول دوريات المرور.

### المادة (٥٨)

تلتزم شركة نقل الأموال بتنويع جنسيات طاقم نقل الأموال، وأن يكون أحدهم على الأقل من جنسية خليجية.

### المادة (٥١)

يجب أن تتوافر في كافة مركبات نقل الأموال التي تستخدمها الشركة الشروط والمواصفات والمعايير الآتية:

(أ) مصفحة بالكامل ومن كافة الجهات مقاومة أي هجوم محتمل أو أي طارئ أو أي حريق، بشرط أن لا تقل درجة التصفيح عن مستوى (G2) الذي تم وصفه في المعايير البريطانية (BS 5051) أو ما يعادلها.

(ب) أن تكون مقسمة داخلياً إلى قسمين على الأقل.

(ج) أن يوجد باب واحد على الأقل للدخول والخروج مع وجود فتحة للإخلاء في سقف السيارة (فتحة أمامية أو خلفية)، وذلك بالإضافة إلى أبواب السائق والطاقم.

(د) تكون المركبة مجهزة بشكل يتيح للحارس رؤية كاملة خارج العربة أي بزاوية مقدارها ٣٦٠ درجة.

(ه) مزودة بكاميرات أمامية وخلفية وداخلية لتصوير وتسجيل كافة الأنشطة التي تتم خارج وداخل المركبة.

(و) جهاز يسمح للشركة بالرراقبة والتتبع المباشر والمستمر لموقع المركبة.

(ز) أجهزة اتصال تسمح للطاقم الموجود بداخلها من الاتصال بالشركة في حالة الطوارئ.

(ح) أجهزة إنذار وتنبيه لاستخدامها عند وقوع اعتداء على المركبة.

(ط) معدات للطوارئ مواجهة الأخطال المفاجئة في المركبة.

(ى) يجهز كل قسم داخلي من المركبة بأجهزة تكييف الهواء، مقاعد ملائمة، وأحزمة أمان لكل أفراد الطاقم بمن فيهم فرد الشرطة المسلح.

(ك) أية معدات أخرى تقررها السلطة المختصة.

وتقوم السلطة المختصة بفحص كافة الأجهزة والمعدات المنصوص عليها في هذه المادة والتأكد من مطابقتها للشروط والمواصفات، قبل وبعد تجهيز مركبة نقل الأموال بها.

### المادة (٥٢)

تلتزم الشركة باجتياز مركبة نقل الأموال للفحص الأمني قبل تسجيلها في إدارة المرور بالإدارة العامة للشرطة.

أخرى، فإذا لم تتوفر الشرطة، يجب إيقاف المركبة في منطقة مكشوفة يمكن مشاهدتها من قبل العامة، وإذا تم استخدام أكثر من مركبة، يجب إيقاف جميع المركبات في مجموعة واحدة، وتتبع بشأنها الإجراءات المنصوص عليها في هذا البند.

(ب) التوقف لأخذ راحة لاستخدام دورات المياه العمومية، وباتباع ما نص عليه في البند (أ)، إذا كان توصيل الشحنة يستغرق مدة تتجاوز ثلاثة ساعات. وفي جميع الأحوال، يجب على الحراس إبلاغ غرفة التحكم التابعة للشركة قبل أخذ فترات الراحة.

#### المادة (٦٤)

إذا حدث عطل لمركبة نقل الأموال، دون أن تحمل على متنها شحنة الأموال، يتبع أفراد طاقمها الإجراءات الاعتيادية التي تتطلبها الشركة.

أما إذا حدث العطل حال نقل شحنة الأموال، فيجب على الطاقم الاتصال بالشركة التي ستقوم بتأمين مركبة بديلة. وفي هذه الحالة، تقوم الشركة بإرسال مركبة مصفحة أخرى معتمدة من السلطة المختصة، وتقوم بإخطار أقرب مركز شرطة لمكان تعطل المركبة، ويتعين تواجد الشرطة حتى يتم الانتهاء من تحويل شحنة الأموال إلى المركبة البديلة.

#### المادة (٦٥)

يعمل أفراد الطاقم وفقاً للأنظمة الداخلية المعمول بها في الشركة، ما لم تتعارض مع الأنظمة التي تحدها السلطة المختصة، وفي حالة التعارض تسرى أنظمة السلطة المختصة.

#### المادة (٦٦)

تلزم الشركة بتزويد السلطة المختصة بأسماء الفنانين الذين يتم استخدامهم لإصلاح ماكينات الصرف الآلي، ويتم اعتمادهم بواسطة السلطة المختصة.

### **الباب الرابع**

#### **متطلبات خدمة مركز النقد**

#### المادة (٦٧)

يجب أن تكون المبني المستخدمة من قبل الشركة معتمدة من السلطة المختصة وملائمة ومطابقة ومجهزة وفقاً لمعايير تشغيل مركز النقد، والتي منها:

#### المادة (٥٩)

يجب أن يكون سائق مركبة نقل الأموال متزاماً بзи الشركة ومرخصاً من قبل السلطة المختصة.

#### المادة (٦٠)

يجوز للسلطة المختصة إلزام الشركة بوجود حراسة مسلحة في الحالات الآتية:  
١- وجود معلومات أمنية بوجود تهديد أو محاولات للسطو على مركبات نقل الأموال.  
٢- إذا كانت الأموال المنقوله تتجاوز قيمة التأمين.  
٣- إذا تبين وجود خلل في عمليات الشركة.  
٤- ارتكاب الشركة لمخالفة متكررة في عمليات نقل الأموال.

وفي هذه الحالات، تلتزم الشركة بدفع الرسم المقرر المنصوص عليه في هذه اللائحة.

#### المادة (٦١)

على السائق أن يبقى في المركبة، في جميع الأوقات، أثناء جمع أو تسليم المواد الثمينة.

ويستثنى من ذلك حالة الطوارئ وغيرها من الحالات المحددة في هذه اللائحة.

#### المادة (٦٢)

إذا كانت مركبة نقل الأموال لا تحمل أية مواد ثمينة، يجوز للحراس أخذ فترات راحة لتناول المشروبات والأكلات، واستخدام دورات المياه داخل المنطقة الآمنة، قبل جمع الأموال وبعد إيداعها في الخزينة.

#### المادة (٦٣)

إذا كانت مركبة نقل الأموال تحمل مواد ثمينة، وخارج المنطقة الآمنة، يجوز للحراس:

(أ) استخدام المرافق العامة، بحيث يغادر، في كل مرة، حارس أو فرد شرطة بمفرده، على أن يظل بقية أفراد الطاقم في المركبة، مع الإبقاء على المركبة مقفلة وأمنة، والاحتفاظ بجميع مفاتيح المركبة داخل المركبة وفي هذه الحالة، يجب إيقاف المركبة المصفحة في مبني الشرطة أو بالقرب من مركبة الشرطة أو أية وحدة

(أ) مكاتب الإدارة.

(ب) غرفة التحكم (مجهزة وفقاً للمعايير الدولية المتعلقة بالمراقبة والاتصالات).

(ج) غرفة فرز الأموال.

(د) خزنة مصفحة ومطابقة للمواصفات العالمية.

(ه) منطقة آمنة لاستقبال المركبات.

(و) أجهزة عد وفرز النقود.

(ز) أجهزة كشف وفرز العملات المزورة.

(ح) أية أجهزة أو مراقب أخرى يتطلبها عمل الشركة.

#### المادة (٦٨)

يجب على الشركة أن تمتلك العدد الكافي من الموظفين المؤهلين لتمكن من إدارة

عملياتها بنجاح، ومن هؤلاء:

(أ) مدير مركز النقد.

(ب) مسؤول متابعة.

(ج) مفتش أمني داخلي.

(د) طاقم نقد.

(هـ) فني اتصالات.

(و) حراس أمن لتأمين المبني.

(ز) أي موظف آخر ترى السلطة المختصة أن عمل الشركة يتطلب وجوده.

#### المادة (٦٩)

تلزم الشركة باتباع إجراءات أمنية صارمة للدخول لمركز النقد والمكاتب الإدارية

التابعة لها، والتي منها:

(أ) إصدار تصريح لكل شخص يسمح له بالدخول.

(ب) تسجيل وقت دخول وخروج كل شخص يسمح له بالدخول.

(ج) تحديد الأشخاص المصرح لهم بالوصول للخزنة.

(د) تحديد الأشخاص الحاملين لفاتيح الخزنة.

(هـ) إجراءات فتح الخزنة وأوقات فتحها.

(و) إجراءات التفتيش أثناء الدخول والخروج.

(ز) تركيب دائرة مراقبة داخل وخارج مركز النقد.

(ح) أي أمور أو إجراءات يتطلبها عمل الشركة.

#### المادة (٧٠)

إذا كانت الشركة غير حاصلة على الرخصة الأمنية لتقديم خدمة نقل الأموال،  
تلزم بالتعاقد مع شركة أمن مرخصة في هذا المجال ل القيام بتلك الخدمة بين مواقع  
المتعاقد معهم ومركز النقد.

#### الباب السادس

##### ترخيص معهد التدريب الأمني

###### المادة (٧١)

تطبق على معهد التدريب كافة الأحكام والشروط والضوابط المقررة على  
الشركة والمنصوص عليها في القانون واللائحة.

###### المادة (٧٢)

يجب أن يكون معهد التدريب تابعاً - بصورة مباشرة أو غير مباشرة - لوزارة  
الداخلية أو لإحدى القيادات أو الإدارات العامة للشرطة ويجوز لوزير الداخلية  
الاستثناء من هذا الشرط متى كان لهذا الاستثناء ما يبرره.

###### المادة (٧٣)

يجب أن تكون المنشآت المستخدمة من قبل معهد التدريب ملائمة ومطابقة  
لمعايير تشغيل معهد التدريب، والتي منها:

١- مكاتب للإدارة.

٢- مكاتب للمدربين.

٣- قاعات دراسية.

٤- دورات مياه للجنسين.

٥- أماكن استراحة للجنسين.

٦- قاعات للتدريبات الميدانية.

٧- قاعات اختبارات مستقلة.

٨- غرفة إسعافات أولية مجهزة بالكامل ويتوارد بها مسعف مؤهل.

٩- أية مراافق أخرى يتطلبها عمل الشركة.

#### المادة (٨١)

١- يجب ألا يزيد اليوم التدريبي عن (٨) ثماني ساعات، ولا تقل الساعة التدريبية عن (٤٥) خمس وأربعين دقيقة.

٢- يحصل المتدرب على استراحة لمدة (١٥) خمسة عشرة دقيقة كل ساعتين تدريبيتين، وعلى (٤٠) أربعين دقيقة لتناول وجبة الغداء.

#### المادة (٨٢)

يلتزم معهد التدريب باستخدام المواد التدريبية المعتمدة من السلطة المختصة.

#### المادة (٨٣)

يلتزم معهد التدريب بتوفير الوسائل والمواد التعليمية للمتدرب.

#### المادة (٨٤)

يلتزم معهد التدريب بأن يعقد لكل متدرب اختباراً واحداً على الأقل في محتويات الدورة المعتمدة. ويكون هذا الاختبار شاملًا للدورة بكاملها على أن لا تقل علامات النجاح عن (٧٠٪) سبعين في المائة.

#### المادة (٨٥)

يلتزم معهد التدريب بأن يحفظ سجلات تدريبية كافية للمتقدمين للحصول على الرخصة الفردية، على أن تشمل المعلومات الآتية:

(أ) تواريخ الدورات التي تم عقدها.

(ب) أسماء المدربين.

(ج) اسم وعنوان كل متدرب وصورة شخصية حديثة له.

(د) ساعات حضور كل متدرب.

(ه) النسخ والعلامات لكل الاختبارات الداخلية التي عقدها المعهد.

(و) نسخ عن شهادات إتمام التدريب التي أصدرها المعهد.

(ز) نسخ عن جواز ورخصة عمل المتدرب.

#### المادة (٨٦)

يلتزم معهد التدريب بتوفير المعلومات المتعلقة بتسجيل المتدرب والتدريب وشهادة إكمال التدريب وفقاً لما تطلبه السلطة المختصة.

#### المادة (٧٤)

يجب فحص المنشآت المستخدمة لعقد الدورة المعتمدة قبل اعتماد رخصة التدريب، وتخضع للفحص والمعاينة في أي وقت بواسطة السلطة المختصة.

#### المادة (٧٥)

لا يجوز لمعهد التدريب أن يعقد تدريباً في أي موقع غير الموقع المحدد له بالرخصة، إلا بموافقة خطية من السلطة المختصة.

#### المادة (٧٦)

يجب أن تكون قاعات التدريب مؤثثة ومكيفة ومضاءة بالقدر الكافي لتسهيل التدريب.

#### المادة (٧٧)

يتم عقد التدريب والاختبارات باللغة العربية. ومع ذلك، يجوز عقدها باللغة الإنجليزية لغير الناطقين باللغة العربية.

#### المادة (٧٨)

يجب ألا يزيد عدد المتدربين في أي فصل عن (٣٠) ثلاثين متدرباً، بحيث تكون المسافة الفاصلة بين كل متدرب والأخر بمقدار (٣) مترات من كل اتجاه.

#### المادة (٧٩)

يجب ألا تقل مدة الدورة المعتمدة للترخيص عن (٤٠) أربعين ساعة، ويتم إكمالها متتالية في نفس الأسبوع.

#### المادة (٨٠)

يجب ألا تقل مدة الدورة المعتمدة لتجديد الرخصة الفردية عن (١٦) ستة عشر ساعة، ويتم إكمالها في يومين متتاليين.

### (المادة ٨٧)

يتم إصدار شهادة إتمام الدورة بواسطة معهد التدريب لكل متدرب ينهي الدورة المعتمدة بالكامل ويجتاز اختبار معهد التدريب بنجاح.

### (المادة ٨٨)

شهادة إتمام الدورة تكون باللغة العربية، ويجوز أن يتم تحريرها باللغتين العربية والإنجليزية. وتكون الشهادات وفقاً للنماذج والتصميم المعتمد من السلطة المختصة، ويجب أن تتضمن المعلومات الآتية:

(أ) اسم معهد التدريب.

(ب) رقم رخصة معهد التدريب كما ورد في الرخصة الصادرة عن السلطة المختصة.

(ج) اسم المتدرب مع إشارة خاصة لاسم العائلة.

(د) رقم جواز سفر المتدرب.

(ه) العلامة التي حصل عليها المتدرب في الاختبار التحريري.

(و) اسم وتوقيع مدير معهد التدريب.

(ز) تاريخ انتهاء التدريب.

(ح) الرقم المترتب على الشهادة.

(ط) الختم العادي أو ختم الشمع الخاص بمعهد التدريب.

### (المادة ٨٩)

للسلطة المختصة وضع ضوابط وشروط إضافية لأية أمور تتعلق بعمليات معهد التدريب.

## الباب السابع

### ترخيص موظف الأمن

### (المادة ٩٠)

تقوم السلطة المختصة بإصدار الرخصة الفردية لموظفي الأمن وفقاً للفئات الآتية:

- مدير أمن خاص.

- مدرب أمن خاص.

- مشرف أمن خاص.

- حارس أمن خاص.

- حارس أمن نقل أموال خاص.

- حارس أمن بنوك خاص.

- حارس أمن مستشفيات خاص.

- حارس أمن فنادق خاص.

- حارس أمن مطارات خاص.

- حارس أمن منشآت حيوية خاص.

- حارس أمن شخصيات هامة خاص.

- حارس أمن فعاليات خاص.

### (المادة ٩١)

الحارس الأمني العام، سواء كان ثابتاً أو متراكماً، يصرح له بالعمل في الأماكن الآتية:

(أ) المناطق الصناعية.

(ب) مراكز التسوق.

(ج) المنازل.

(د) الأماكن التجارية.

### (المادة ٩٢)

للحصول على رخصة مدير أمني، يجب أن تتوافر في الشخص الشروط الآتية:

١- أن يكون حاصلاً على شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها.

٢- أن لا تقل الخبرة الأمنية في مجال الشرطة والأمن أو القوات المسلحة عن (١٥) خمس عشرة سنة، وتحفظ سنوات الخبرة إلى (١٠) عشر سنوات إذا كان حاصلاً على مؤهل جامعي.

٣- أن لا يقل العمر عن (٣٥) خمس وثلاثين سنة ولا يتجاوز (٦٠) ستين سنة.

٤- أن يكون حائزًا على عضوية إحدى الجمعيات الأمنية لمدة (٢) سنتين متتاليتين، ويعفى من هذا الشرط مواطنو دولة الإمارات متى كانوا مسجلين في إحدى الجمعيات الأمنية وقت تقديم الطلب.

#### (المادة ٩٣)

يجوز للشركة أن تحصل على رخصة فردية لحارس أمن الفعاليات لغير العاملين على إقامتها، وفقاً للشروط الآتية:

- أن تطبق عليه كافة الشروط الخاصة بحارس الأمن.
- أن يكون حاصلاً على شهادة عدم ممانعة من وزارة العمل.
- أن يتم استخدامه في تأمين الفعاليات والمعارض فقط.
- أن لا يعمل لدى الشركة بنظام الدوام الكامل.

#### (المادة ٩٤)

للحصول على رخصة مدرب أمني، يجب أن تتوافر في الشخص الشروط الآتية:

- أن يجيد اللغتين العربية والإنجليزية أو إدراهما على الأقل.
- أن يكون حاصلاً على شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها.
- أن لا تقل الخبرة الأمنية في مجال الشرطة والأمن أو القوات المسلحة عن (٥) خمس سنوات.
- أن لا تقل الخبرة التدريبية أو التدريسية عن سنتين.
- أن لا يقل العمر عن (٢٦) ست وعشرين سنة ولا يتجاوز (٦٠) ستين سنة.
- أن يجتاز الاختبارات التي تقررها السلطة المختصة.

#### (المادة ٩٥)

للحصول على رخصة مشرف أمني، يجب أن تتوافر في الشخص الشروط الآتية:

- أن يجيد اللغتين العربية والإنجليزية أو يجيد إدراهما مع إمامه باللغة الأخرى.
- أن يكون حاصلاً على شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها.
- أن لا تقل الخبرة الأمنية في مجال الشرطة والأمن أو القوات المسلحة عن (٥) خمس سنوات منها سنتان على الأقل في داخل الدولة.
- أن لا يقل العمر عن (٢٦) ست وعشرين سنة ولا يتجاوز (٥٥) خمس وخمسين سنة.

٥- أن لا يقل الطول عن (١٦٠) مائة وستين سم.

٦- أن يكون الجسم متناسقاً ولائقاً.

٧- أن يجتاز الاختبارات التي تقررها السلطة المختصة.

#### (المادة ٩٦)

للحصول على رخصة حارس أمن، يجب أن تتوافر في الشخص الشروط الآتية:

- أن يجيد اللغتين العربية والإنجليزية، أو يجيد إدراهما على الأقل مع إمامه باللغة الأخرى.
- أن يكون حاصلاً على شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها.
- أن لا تقل الخبرة الأمنية في مجال الشرطة والأمن أو القوات المسلحة عن سنتين.
- أن لا يقل العمر عن (٢١) واحد وعشرين سنة ولا يتجاوز (٥٥) خمس وخمسين سنة.
- أن لا يقل الطول عن (١٦٠) مائة وستين سم للذكور و (١٥٠) مائة وخمسين للإناث.
- أن يكون الجسم متناسقاً ولائقاً.
- أن يكون خالياً من العيوب الخلقية.
- أن يجتاز الاختبارات التي تقررها السلطة المختصة.

#### (المادة ٩٧)

يجوز للسلطة المختصة إصدار بطاقة حارس أمن مؤقتة لمدة (٣) ثلاثة أشهر غير قابلة للتتجديد، بشرط استيفاء حارس الأمن للشروط الواردة في المادة السابقة، وأن يجتاز بنجاح الدورة التدريبية المعتمدة.

#### (المادة ٩٨)

تلزم الشركة بتعيين حارس الأمن الجديد في فئة حارس أمن عام ولا يجوز للحارس الأمني العام أن يتقدم للحصول على رخصة فردية أخرى ما لم يتمتع بخبرة لا تقل عن (سنة) كحارس أمني عام بالدولة، بالإضافة إلى خبرة لا تقل عن (٥) خمس سنوات في الشرطة والأمن أو القوات المسلحة إذا تقدم للحصول على رخصة أمن الشخصيات الهمامة.

#### (المادة ٩٩)

لا يجوز لموظفي الأمن أن يمارس مهام وواجبات وظيفته قبل الحصول على الرخصة الفردية. ولا يجوز للشركة السماح له بذلك قبل الحصول على هذه الرخصة.

#### المادة (١٠٠)

تسرى صلاحية كافة الرخص الفردية التي تصدرها السلطة المختصة لمدة (٢) سنتين من تاريخ الترخيص، وتلتزم الشركة بتجديدها خلال (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ الانتهاء وإلا اعتبرت الشركة مخالفة وتقع عليها العقوبات أو الغرامات المقررة.

#### المادة (١٠١)

إذا لم يتم تجديد الرخصة الفردية خلال شهرين من تاريخ انتهائها اعتبرت لاغية تلقائياً، وتلتزم الشركة باتخاذ الإجراءات القانونية لوقف موظف الأمن عن العمل.

#### المادة (١٠٢)

تلزם الشركة بالتأكد من محافظة موظف الأمن على المظهر المهني الشخصي والزي خارجي في أوقات العمل.

#### المادة (١٠٣)

تصدر الشركة بطاقة هوية بصورة شخصية لكل موظف أمن، موضح على مقدمتها اسم رقم حاملها، بالإضافة إلى عبارة تدل على أن حامل البطاقة موظف بالشركة، ويجب على كل موظف أمن أن يضع بطاقة الهوية على ملابسه من الخارج أثناء العمل.

وإذا كان موظف الأمن يعمل بملابس العادية، يجب أن يحمل رخصته وبطاقة الهوية في جميع أوقات العمل، ويبرزها لأي شخص يطلبها للتعرف بشخصيته.

#### المادة (١٠٤)

يجب أن يشتمل زي حارس الأمن على التجهيزات الآتية:

- ١- كلمة "أمن" باللغتين العربية والإنجليزية على مقدمة وظهر القميص، بالحجم الذي تحدده السلطة المختصة.
- ٢- اسم الشركة باللغتين العربية والإنجليزية.
- ٣- شعار الشركة.
- ٤- بطاقة الأمانية الصادرة من السلطة المختصة.
- ٥- بطاقة الهوية الصادرة من الشركة، متضمنة اسمه، ورقمها، ومنصبه، وتاريخ انتهاء إقامته إذا كان من غير المواطنين.

#### ٦- وسيلة اتصال.

- ٧- عدد (٢) قلم على الأقل.
- ٨- دفتر لتسجيل الملاحظات.
- ٩- أي تجهيزات أخرى تقررها السلطة المختصة.

#### المادة (١٠٥)

يحظر على موظف الأمن، وبأية طريقة كانت، اقتناء أو حمل أي سلاح ناري، أو أي جزء منه، أو أي سلاح قادر على إطلاق أي مسدس أو مسدس مزاولة العمل.

#### المادة (١٠٦)

يصرح لموظفي الأمن باقتناء وحمل الأسلحة المقيدة بشرط أن تكون صادرة من الشركة ومعتمدة من السلطة المختصة وتشمل الأسلحة المقيدة:

- (أ) الهراء أو العصا التي لا يزيد طولها عن (٢٤) أربع وعشرين بوصة أو (٦٠) ستين سم.
  - (ب) القيد أو أي أدوات تقيد.
  - (ج) أية أداة أخرى يكون من شأنها تقيد حركة الشخص.
- جميع الأسلحة المقيدة يخضع استخدامها للتدريب والتصريح المقرر من السلطة المختصة.

#### المادة (١٠٧)

تلزם الشركة بإبلاغ السلطة المختصة بموقع عمل حارس الأمن خلال (٢٤) ساعة من تعينه أو نقله إلى موقع جديد.

#### المادة (١٠٨)

تلزם الشركة باستلام الرخصة الفردية عند مغادرة موظف الأمن للدولة أو تركه العمل، وعليها إعادة الرخصة إلى السلطة المختصة خلال (٧٢) اثنين وسبعين ساعة من توقيف موظف الأمن عن العمل بالوظيفة، أو إلغاء أو تعليق رخصته. وفي حالة ضياع أو سرقة الرخصة، يجب على الشركة، خلال (٧٢) اثنين وسبعين ساعة من وقوع الحادثة، إبلاغ الشرطة بالحادثة وتحصل على رقم ملف الحادثة، ومن ثم تزويد السلطة المختصة بتقرير الحادثة.

#### المادة (١٠٩)

تلتزم الشركة بـإلحاق موظف الأمن بمعهد التدريب المعتمد للحصول على المتطلبات التدريبية الآتية:

(أ) "التأهيل الأساسي" قبل تعيين موظف الأمن في موقع أو عمل جديد.

(ب) الدورة التدريبية المقررة للحصول على الرخصة الفردية.

(ج) الدورة التدريبية المقررة لتجديد الرخصة الفردية.

(د) الدورات المتقدمة والشخصية التي تفرضها السلطة المختصة.

#### المادة (١١٠)

تلتزم الشركة عند إلحاق موظف الأمن بمعهد التدريب المعتمد للحصول على المتطلبات التدريبية بالآتي:

(أ) عدم تكليفه بالعمل قبل إتمام الدورة التدريبية المعتمدة.

(ب) دفع راتب موظف الأمن بما لا يقل عن ثلثي الراتب الشهري.

(ج) توفير الواصلات من السكن إلى معهد التدريب والعكس.

(د) توفير العلاج والإقامة.

(ه) دفع رسوم التدريب.

#### المادة (١١١)

تلتزم الشركة بمنح موظف الأمن إجازة مدة (٢٤) أربع وعشرين ساعة قبل اخبار الحصول على الرخصة الفردية أو تجديدها.

#### المادة (١١٢)

في الحالات المنصوص عليها في هذه اللائحة، لا يتم منح الرخصة الفردية أو تجديدها ما لم يجتاز موظف الأمن بنجاح الاختبار المعتمد من السلطة المختصة لتلك الفئة ويحصل على علامة لا تقل عن (٧٠٪) سبعين في المائة.

إذا رسب موظف الأمن في الاختبار، يتم منحه فرصة إضافية واحدة لكي يجتاز بنجاح الاختبار وإذا لم يجتاز الاختبار الثاني، يتم رفض الترخيص أو تجديد الرخصة، ويعن من ممارسة الخدمة الأمنية، ولا يحق له التقديم بطلب الترخيص مرة أخرى.

وللساطة المختصة أن تطلب من أي موظف أمن أن يخضع للاختبار في أي وقت.

#### المادة (١١٣)

١- تخضع معاملة موظف الأمن للأحكام المنصوص عليها في قانون العمل الاتحادي.

٢- إذا حدث إهمال من الشركة في دفع الرواتب أو في ساعات العمل أو أي سوء معاملة، يتم التعامل معه من قبل السلطة المختصة باعتباره مخالف.

#### باب التأمين

#### ترخيص مدرب الأمن

#### المادة (١١٤)

يجوز لمدرب الأمن التدريب في أكثر من معهد تدريب بشرط حصوله على موافقة المدير الأمني لمعهد التدريب الذي يعمل به.

#### المادة (١١٥)

لا يتم الترخيص لمدرب الأمن، ما لم يجتاز بنجاح دورة مدربي الأمن المعتمدة من السلطة المختصة.

#### المادة (١١٦)

على مدرب الأمن، ومن خلال معهد التدريب، أن يقوم بإبلاغ السلطة المختصة خلال (٧) سبعة أيام من حدوث أي من الأمور الآتية:

(أ) التغيير في محل السكن.

(ب) التغيير في الحالة الوظيفية.

(ج) القبض بسبب ارتكاب جريمة.

(د) الإدانة بسبب ارتكاب جنائية أو جنحة.

(هـ) انتهاء مدة صلاحية رخصة العمل أو الإقامة.

ويعاقب مدرب الأمن الذي يخل بهذا الالتزام بغرامة مقدارها ألف درهم، أما إذا كان الإخلال راجعاً إلى معهد التدريب، ف تكون العقوبة هي غرامة مقدارها (٢٥٠٠) ألفين وخمسمائة درهم.

## الباب التاسع

### المخالفات والغرامات

#### المادة (١١٧)

- تطبق العقوبات المنصوص عليها في المادة (٢٠) من القانون في الحالات الآتية:
- تقديم الخدمة الأمنية المحددة بالقانون واللائحة بدون ترخيص.
  - استخدام الشركة موظف أمن غير مرخص.
  - تقديم معلومات مزورة أو كاذبة للسلطة المختصة أثناء أداء المهام المحددة بالقانون واللائحة.
  - اعتراض عمل السلطة المختصة.
  - رفض الشركة دفع الغرامات المقررة.
  - عدم توفير الأماكن المحددة باللائحة لتقديم الخدمة الأمنية.
  - إذا تجاوزت عدد المخالفات المقررة على الشركة أو موظف الأمن (١٠) عشر مخالفات.
  - إذا تجاوزت قيمة المخالفة مبلغ (٥٠٠٠) خمسة آلاف درهم.

#### المادة (١١٨)

يتم زيادة قيمة الغرامة الواردة لاحقاً بمقابل الضعف في كل مرة يتم فيها تكرار نفس المخالفة، ويتم العودة لقيمة الأصلية للمخالفة عند تجديد الرخصة الأمنية أو الفردية.

#### المادة (١١٩)

تطبيق على الشركة الغرامات الآتية:

الغرامة	مخالفات الشركات	م
١٠٠٠	عدم الاحتفاظ بالسجلات والوثائق المقررة من السلطة المختصة	-٤
٥٠٠٠	استخدام مركبة نقل أموال غير معتمدة من السلطة المختصة	-٥
١٠٠٠ لكل مركبة	استخدام مركبة نقل أموال معتمدة ولكن غير صالحة	-٦
١٠٠٠ لكل مركبة	استخدام مركبة نقل أموال بدون تجديد الرخصة	-٧
١٠٠٠ لكل مركبة	عدم توفير الصناديق المعتمدة من السلطة المختصة	-٨
٢٠٠٠ لكل مركبة	عدم توفير العدد المقرر لطاقم نقل الأموال	-٩
١٠٠٠ لكل مركبة	عدم توافر التجهيزات المقررة في مركبة نقل الأموال	-١٠
١٠٠٠ لكل موظف	عدم الالتزام بالمتطلبات التدريبية المقررة على موظف الأمن	-١١
١٠٠٠ لكل موظف	تشغيل موظف الأمن في الأوقات غير المصرح بها	-١٢
١٠٠٠ لكل موظف	عدم إخضاع موظف الأمن لاختبار التجريبي في نهاية الدورة التدريبية	-١٣
١٠٠٠ لكل شرط	عدم توافر الشروط الالزمة في سكن الموظفين	-١٤
١٠٠٠ لكل شرط	عدم توافر الشروط الالزمة في مركز النقد أو مبنى شركة نقل الأموال	-١٥
١٠٠٠ لكل شرط	عدم توافر الكوادر الوظيفية المقررة مركز النقد أو شركة نقل الأموال	-١٦
١٠٠٠ لكل حالة	عدم منح موظف الأمن لأى من حقوقه الواردة في القانون واللائحة	-١٧
٥٠٠	أى مخالفة أخرى تقررها السلطة المختصة	-١٨

#### المادة (١٢٠)

تطبق على موظف الأمن الغرامات الآتية:

الغرامة	مخالفات موظف الأمن	م
٥٠٠	إصدار تعليمات بمخالفة نصوص القانون واللائحة وتعليمات السلطة المختصة	-١
٥٠٠	تجاهل أو عدم تعاون مدير الأمن مع السلطة المختصة	-٢
٢٥٠	عدم إبلاغ السلطة المختصة بالبيانات والمتطلبات المقررة في الهيئة القانونية	-٣
٢٠٠	عدم حمل البطاقة الأمنية الصادرة من السلطة المختصة أثناء الوظيفة	-٤

الغرامة	مخالفات الشركات	م
١٠٠٠ لكل رخصة	عدم تجديد الرخصة الأمنية بعد مضي (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ انتهائها	-١
٥٠٠ لكل رخصة	عدم تجديد الرخصة الفردية بعد مضي (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ انتهائها	-٢
١٥٠٠	عدم المحافظة على الرخصة الأمنية أو فقدانها	-٣

**المادة (١٢٢)**

جميع المدد والمواعيد المحددة بهذه اللائحة يتم احتسابها متتالية، وتتضمن إجازة نهاية الأسبوع والعطلات.

**المادة (١٢٣)**

يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من تاريخ النشر.

**الفريق**  
سيف بن زايد آل نهيان  
**وزير الداخلية**

التاريخ: ٢٨ رمضان ١٤٢٩ هـ

الموافق: ٢٠٠٨/٩/٢٨ م

م	مخالفات موظف الأمن	الغرامة
-٥	عدم ارتداء الزي الخاص بالشركة المعتمد من السلطة المختصة أثناء الوظيفة	٥٠٠
-٦	عدم المحافظة على المظهر والمهند	٢٠٠
-٧	عدم إبلاغ الشركة بفقدان بطاقة السلطة المختصة خلال (٢٤) ساعة	٢٠٠
-٨	النوم أثناء الوظيفة	٢٠٠
-٩	عدم انصياع مشرف الأمن أو مدرب الأمن أو حارس الأمن لأوامر أفراد المتابعة وعدم التعاون معهم أو مع رجل الأمن	٥٠٠
-١٠	ترك مقر عمله أثناء الوظيفة لأي سبب من الأسباب	٥٠٠
-١١	عدم الالتزام بحمل كافة التجهيزات المقررة	٢٠٠
-١٢	الغش أو مساعدة أي شخص أثناء الاختبار	١٠٠٠
-١٣	الإدلاء بأي معلومات كاذبة لإفراد المتابعة أثناء التفتيش عليه	١٠٠٠
-١٤	صدور تصرفات خاطئة تجاه الآخرين أثناء أداء الوظيفة	١٠٠٠
-١٥	قيام موظف الأمن بعمل غير العمل المكلف به	١٠٠٠
-١٦	عدم إحضار البطاقة الأمنية أثناء الاختبار	٣٠٠
-١٧	قيام موظف الأمن باستغلال وظيفته لصالحه الشخصية	٢٠٠٠
-١٨	حمل موظف الأمن للرخصة الفردية لخارج الدولة	٣٠٠
-١٩	عدم المحافظة على الرخصة الفردية وإتلاف بياناتها	٣٠٠
-٢٠	عدم التزام طاقم نقل الأموال باستعمال الصناديق المعتمدة	٣٠٠ لكل حارس
-٢١	نزول جميع أفراد الطاقم من المركبة أثناء الوظيفة وتركها بدون حراسة ويدخلها أموال	٥٠٠ لكل حارس
-٢٢	أي مخالفة أخرى تقررها السلطة المختصة.	٣٠٠ لكل مخالفة

**الباب العاشر****أحكام ختامية****المادة (١٢١)**

للسلطة المختصة صلاحية وضع الإجراءات والتعليمات المتعلقة بتنفيذ نصوص هذا القانون ولائحته التنفيذية.

**قرار مجلس الوزراء رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٩ م<sup>(\*)</sup>  
في شأن رسوم خدمات الترخيص لشركات الأمن الخاصة**

تستوفى نظير خدمات الترخيص لشركات الأمن الخاصة التي تقدمها الوزارة،  
والمندرج في الجدول المرفق بهذا القرار، الرسوم المبينة قرین كل منها.

**المادة (٢)**

**رسوم الخدمات**

تحتوى نظير خدمات الترخيص لشركات الأمن الخاصة التي تقدمها الوزارة،  
والمندرج في الجدول المرفق بهذا القرار، الرسوم المبينة قرین كل منها.

**المادة (٣)**

**تعديل الرسوم**

يختص مجلس الوزراء بإجراء أية تعديلات على الرسوم الواردة في هذا القرار،  
سواء بالإضافة أو الحد أو التعديل.

**المادة (٤)**

**أحكام ختامية**

أ. تحصل الرسوم الواردة في هذا القرار بالوسائل التي تقررها وزارة المالية.  
ج. لغايات استيفاء الرسوم الواردة في المادة (٢) من هذا القرار، يعتبر جزء اليوم يوماً  
كاملًا، وجزء الشهر شهرًا كاملًا.

**المادة (٥)**

**إصدار القرارات التنفيذية**

يصدر الوزير القرارات الالزمة لتنفيذ أحكام هذا القرار.

**المادة (٦)**

**الإلغاءات**

يلغى قرار مجلس الوزراء رقم (٣٣) لسنة ٢٠١٨ م<sup>(\*)</sup> بشأن رسوم طلبات الترخيص  
لشركات الأمن الخاصة، كما يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

مجلس الوزراء،  
بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ في شأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ في شأن شركات الأمن الخاصة،  
وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١١ في شأن الإيرادات العامة للدولة،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١١ في شأن قواعد إعداد الميزانية  
العامة والحساب الختامي،  
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٣٣) لسنة ٢٠٠٨ بشأن رسوم طلبات الترخيص  
لشركات الأمن الخاصة،

- وبناءً على ما عرضه وزير المالية، وموافقة مجلس الوزراء،  
قرر:

**المادة (١)**

**التعريفات**

في تطبيق أحكام هذا القرار، يقصد بالكلمات التالية المعاني المبينة قرین كل  
منها، ما لم يدل سياق النص على غير ذلك:  
الدولة: الإمارات العربية المتحدة.  
الوزارة: وزارة الداخلية.  
الوزير: وزير الداخلية.

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة وثمانية وخمسون - السنة التاسعة والأربعون.  
١٢ ذي القعده ١٤٤٠ هـ - الموافق ١٥ يوليو ٢٠١٩ م.

ورد في الأصل "الجريدة الرسمية" ونرى صحته قرار مجلس الوزراء رقم (٢٢) لسنة ٢٠٠٨ بشأن  
رسوم طلبات الترخيص لشركات الأمن الخاصة

**المادة (٧)**

**النشر والسريان**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وي العمل به من ٠٧ يوليو ٢٠١٩.

**محمد بن راشد آل مكتوم**

**رئيس مجلس الوزراء**

صدر عنا:

بتأريخ: ١ ذي القعدة ١٤٤٠ هـ

الموافق: ٤ يوليو ٢٠١٩ م

رسم الخدمة بالدرهم	بيان نوع الخدمة	م
٥٠٠	الحصول على الموافقة الأمنية	١
٢٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة حراسة أمنية	٢
١٢٥,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة نقل الأموال	٣
٥٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة مركز النقد	٤
١٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن الفنادق	٥
١٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن البنوك	٦
١٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن المستشفيات	٧
٢٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن المطارات	٨
٢٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن المنشآت الحيوية	٩
١٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن الفعاليات	١٠
٤٠,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن الشخصيات الهاامة	١١
٢٥,٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة أمن معهد التدريب	١٢
١٠٠	الحصول على الرخصة الفردية	١٣
٥٠٠	إصدار أو تجديد رخصة مدير أمن	١٤
١٠٠٠	إصدار أو تجديد رخصة مشرف أمن	١٥
٥٠٠	إصدار أو تجديد رخصة مدرب أمن	١٦
٥٠٠	إصدار أو تجديد رخصة حارس أمن	١٧
٣٠٠	اختبار موظف الأمن	١٨
١٥٠٠	إصدار رخصة أمنية بدل فاقد أو تالف	١٩
٣٠٠	إصدار رخصة فردية بدل فاقد أو تالف	٢٠
٢٠٠٠	الحراسة الأمنية لكل حارس أمني في اليوم الواحد	٢١

(٣)  
**قانون مكافحة جرائم الاتجار بالبشر**

## **مرسوم بقانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ٢٠٢٣م<sup>(\*)</sup>**

### **في شأن مكافحة الاتجار بالبشر**

نحن محمد بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٦ بشأن مكافحة جرائم الاتجار بالبشر، وتعديلاته،

- وبناءً على ما عرضه وزير العدل، وموافقة مجلس الوزراء،

أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

#### **المادة (١)**

#### **التعريفات**

في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون، يكون لكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة: الإمارات العربية المتحدة.**

**السلطة المختصة: السلطات الاتحادية المعنية.**

**الجهات المعنية: الجهات المحلية المعنية.**

**الاتجار بالبشر: الجريمة المنصوص عليها في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.**

**الطفل: كل إنسان ولد حيًا ولم يتم (١٨) ثمانى عشرة سنة ميلادية.**

**جماعة إجرامية منظمة: جماعة مؤلفة من (٣) ثلاثة أشخاص فأكثر تقوم معًا بفعل مدبر بهدف ارتكاب أي من الجرائم الواردة بهذا المرسوم بقانون من أجل الحصول بشكل مباشر أو غير مباشر على منفعة مالية وأي منفعة أخرى.**

---

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعينات وتسعة وخمسون (ملحق) - السنة الثالثة والخمسون.

٢٩ صفر ١٤٤٥هـ - الموافق ١٥ سبتمبر ٢٠٢٢م.

ب. أعطى أو تلقى مبالغ مالية أو مزايا لنيل موافقة شخص له سيطرة على شخص آخر لغرض استغلال الأخير.

٢. يعد اتجاراً بالبشر إذا كان الضحية طفلاً أو عديم الأهلية ولو لم ينطوي على استعمال أي من الوسائل المبينة في البند رقم (١) من هذه المادة.

٣. تشمل صور الاستغلال الواردة في هذه المادة، جميع أشكال الاستغلال الجنسي أو استغلال دعارة الغير أو السخرة أو نزع الأعضاء أو الأنسجة البشرية أو الخدمة قسراً أو الاسترقاق أو التسول أو الممارسات الشبيهة بالرق أو الاستعباد.

#### (المادة ٣)

#### **عدم الاعتداد برضى الضحية**

١. لا يعتد برضى الضحية في أي صورة من صور الاتجار بالبشر، متى استخدمت فيها أية وسيلة من الوسائل المنصوص عليها بالبند رقم (١) من المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

٢. لا يعتد بموافقة والد الضحية أو الوصي عليه في الأحوال التي يكون فيها الضحية طفلاً أو عديم الأهلية.

#### (المادة ٤)

#### **التدابير خلال مرحلة التحقيق والمحاكمة**

تتخذ في جميع مراحل جمع الاستدلالات والتحقيق والمحاكمة في جريمة الاتجار بالبشر التدابير والإجراءات الآتية:

١. تعريف الضحية والشاهد بحقوقهما القانونية بلغة يفهمانها مع إتاحة الفرصة لهما للتعبير عن احتياجاتهم القانونية والاجتماعية.

٢. عرض الضحية على الجهات الطبية لتلقي العلاج النفسي أو العضوي إذا ثبت أنّه في حاجة لذلك أو بناءً على طلبه، ويتم إيداعه في أحد مراكز التأهيل الطبيعي أو النفسي إذا لزم الأمر.

٣. إيداع الضحية في أحد مراكز الإيواء إذا ثبت أنّه في حاجة لذلك.

٤. توفير الحماية الأمنية الالزمة للضحية والشاهد متى كانوا في حاجة إليها.

٥. الإبقاء على الضحية أو الشاهد الأجنبي في الدولة إذا اقتضى التحقيق أو المحاكمة ذلك بناءً على أمر من النيابة العامة أو المحكمة بحسب الأحوال.

٦. قيام المحكمة بندب محام للضحية بناءً على طلبه للمطالبة المدنية بالتعويض عن

جريمة ذات طابع عبر وطني: تكون الجريمة ذات طابع عبر وطني إذا ارتكبت في أكثر من دولة، أو ارتكبت في دولة ولكن تم الإعداد والتخطيط والتوجيه والإشراف عليها في دولة أخرى، أو ارتكبت في دولة ولكن عن طريق جماعة إجرامية منظمة تمارس أنشطة إجرامية في أكثر من دولة، أو ارتكبت في دولة وامتدت آثارها إلى دولة أخرى.

**الأموال:** الأصول أيًا كانت طريقة اكتسابها ونوعها وشكلها مادية أو معنوية، منقولة أو ثابتة، إلكترونية أو رقمية أو مشفرة، بما فيها العملاة الوطنية والعملات الأجنبية والمستندات والصكوك القانونية أيًا كان شكلها بما في ذلك الشكل الإلكتروني أو الرقمي التي تثبت تملك تلك الأصول أو الحصص أو الحقوق المتعلقة بها، وكذلك الموارد الاقتصادية التي تعد أصولاً أيًا كان نوعها بما يشمل الموارد الطبيعية، وكذلك الائتمانيات المصرفية والشيكات وأوامر الدفع والأسهم والأوراق المالية والسنادات والكمبيالات وخطابات الاعتماد، وأي فوائد أو أرباح أو دخول أخرى متأتية أو ناتجة من هذه الأصول، ويمكن استخدامها للحصول على أي تمويل أو سلع أو خدمات.

**المتحصلات:** الأموال الناتجة بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، ويشمل ذلك الأرباح والامتيازات والفوائد الاقتصادية، وأي أموال مماثلة محولة كلياً أو جزئياً إلى أموال أخرى.

**الضحية:** كل شخص طبيعي لحق به ضرر مادي أو معنوي نتيجة لأحد الأفعال المجرمة المعاقب عليها وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة ٢)

#### **جريمة الاتجار بالبشر**

١. يُعد مرتكباً لجريمة الاتجار بالبشر كل من:

أ. باع شخصاً أو أكثر أو عرضه للبيع أو الشراء أو الوعد بهما أو استقطبه أو استخدمه أو جنده أو نقله أو رحله أو آواه أو استقبله أو سلمه أو استلمه، سواء داخل الدولة أو عبر حدودها الوطنية، بواسطة استعمال القوة أو التهديد وغير ذلك من أشكال القسر أو الاختطاف أو الاحتيال أو الخداع أو إساءة استعمال السلطة أو استغلال النفوذ أو استغلال حالة الضعف، وذلك بغرض الاستغلال.

٨. إذا كان الجاني سبق وأن أدين بجريمة الاتجار بالبشر.
٩. في حال وفاة الضحية.

**(المادة )٨**

**عدم الإبلاغ عن الجريمة**

يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة ولا تزيد على (٥) خمس سنوات والغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من علم بارتكاب جريمة الاتجار بالبشر المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون ولم يبلغ السلطات المختصة أو الجهات المعنية.

**(المادة )٩**

**الإكراه على شهادة الزور أو كتمان الشهادة**

يُعاقب بالسجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن (٥) خمس سنوات كل من استعمل القوة أو التهديد، أو عرض عطية أو مزية من أي نوع أو وعد بشيء من ذلك لحمل شخص آخر على الإدلاء بشهادة زور أو كتمان أمر من الأمور، أو الإدلاء بأقوال أو معلومات غير صحيحة أمام أية جهة قضائية أو السلطات المختصة أو الجهات المعنية في إجراءات تتعلق بارتكاب أية جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، وتكون العقوبة السجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن (١٠) عشر سنوات إذا وقع الفعل من موظف عام أو مكلف بخدمة عامة استغللاً لسلطة وظيفته أو لصفته.

**(المادة )١٠**

**التستر على جريمة الاتجار بالبشر**

يُعاقب بالسجن المؤقت كل من ارتكب أحد الأفعال الآتية:

١. أخفى شخصاً أو أكثر من الذين اشتركوا أو ارتكبوا جريمة الاتجار بالبشر بقصد معاونته على الفرار من وجه العدالة مع علمه بذلك.
٢. حاز أو أخفى أو قام بتصرف أشياء متحصلة من جريمة الاتجار بالبشر، أو ساهم في إخفاء معاملها.

**(المادة )١١**

**إخفاء أو إتلاف وثائق الضحية**

يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة والغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من احتجز أو أخفى أو حاز بدون مسوغ

الضرر وتحمل الدولة مقابلاً لجهده وذلك على النحو المبين بقانون الإجراءات الجزائية.

٧. النظر في تقديم المساعدات التعليمية للضحية وعلى وجه الخصوص الأطفال والأشخاص ذوي الإعاقة إن كان لذلك مقتضى.

٨. وفي جميع الأحوال، تتخذ المحكمة من الإجراءات ما يكفل توفير الحماية للضحايا والشهود وعدم التأثير عليهم وفقاً لأحكام قانون حماية الشهدود ومن في حكمهم.

**الجرائم والعقوبات**

**(المادة )٥**

يُعاقب على الجرائم الواردة في هذا المرسوم بقانون بالعقوبات المنصوص عليها فيه، وذلك دون إخلال بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

**(المادة )٦**

**عقوبة الاتجار بالبشر**

يُعاقب كل من ارتكب جريمة الاتجار بالبشر بالسجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن (٥) خمس سنوات وبالغرامة التي لا تقل عن (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم.

**(المادة )٧**

**الظروف المشددة لجريمة الاتجار بالبشر**

تكون العقوبة السجن المؤبد والغرامة التي لا تقل عن (٥,٠٠٠,٠٠٠) خمسة ملايين درهم إذا ارتكبت جريمة الاتجار بالبشر في الأحوال الآتية:

١. إذا كان الضحية طفلاً أو معاقاً أو عديماً للأهلية أو أنشى حامل.

٢. إذا ارتكبت الجريمة بطريق التهديد بالقتل أو بالأذى الجسيم أو أعمال تعذيب بدنية أو نفسية أو كان الجاني يحمل سلاحاً.

٣. إذا كان مرتكب الجريمة قد أسس أو أدار جماعة إجرامية منظمة أو كان أحد أعضائها أو شارك في أفعالها مع علمه بأغراضها.

٤. إذا كان مرتكب الجريمة زوجاً للضحية أو أحد أصوله أو فروعه أو كانت له سلطة عليه.

٥. إذا كان مرتكب الجريمة موظفاً عاماً أو مكلفاً بخدمة عامة استغل وظيفته أو ما كلف به في ارتكاب الجريمة.

٦. إذا كانت الجريمة ذات طابع عبر وطني.

٧. إذا أصيب الضحية بمرض لا يُرجى الشفاء منه أو إعاقة دائمة.

٢. للمحكمة عند الحكم بالإدانة أن تحكم بحل الشخص الاعتباري أو غلقه نهائياً أو مؤقتاً أو بغلق أحد فروعه.

#### المادة (١٦)

##### **الشرع في الجريمة**

١. يُعاقب على الشرع في ارتكاب الجرائم المنصوص عليها في المواد (٦)، (٧)، (٩)، (١١) من هذا المرسوم بقانون بعقوبة الجريمة التامة.

٢. يعد فاعلاً للجرائم المنصوص عليها في المواد (٢)، (٦)، (٧)، (٩)، (١٠)، (١١) من هذا المرسوم بقانون كل من اشترك في ارتكابها بوصفه شريكًا مباشراً أو متسبباً.

#### المادة (١٧)

##### **التحريض على الجريمة**

يعاقب بالسجن المؤقت كل من حرض بإحدى طرق العلانية على ارتكاب جريمة الاتجار بالبشر ولو لم يترتب على التحريض أثر.

#### المادة (١٨)

##### **العقوبات التكميلية**

مع عدم الإخلال بحقوق الغير حسن النية، يُحكم في جميع الأحوال بما يأتي:

١. مصادرة أدوات الجريمة والأموال والتحصلات العائدة منها، وفي حال تعذر الحكم بالصادرة لتعلقها بحقوق الغير حسن النية تحكم المحكمة بغرامة تعادل قيمتها وقت وقوع الجريمة.

٢. إبعاد الأجنبي الذي يحكم بإدانته في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.

٣. غلق المحل الذي وقعت فيه جريمة الاتجار بالبشر ولا يصح بفتحه إلا إذا أعد لغرض مشروع، وبعد موافقة النيابة العامة.

#### المادة (١٩)

##### **الإعفاء من العقوبة**

١. يُعفى من العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون كل من بادر من الجناة بإبلاغ السلطات القضائية أو المختصة أو الجهات المعنية بما يعلمه عنها قبل البدء في تنفيذ الجريمة، وكان من شأن ذلك اكتشاف الجريمة قبل وقوعها أو ضبط مرتكبيها أو الحيلولة دون إتمامها.

قانوني أو أتلف وثيقة سفر أو الوثيقة التي تقوم مقامه أو تأشيرة أو تصريح إقامة أو أي مستند يدل على هوية تخص أحد ضحايا جريمة الاتجار بالبشر.

#### المادة (١٢)

##### **حماية بيانات الضحية أو الشهود**

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن (٦) ستة أشهر والغرامة التي لا تقل عن (١٥٠،٠٠٠) مائة وخمسين ألف درهم ولا تزيد على (٥٠٠،٠٠٠) خمسين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أفصح أو كشف عن هوية الضحية أو الشاهد في جريمة الاتجار بالبشر بما يعرضه للخطر، أو يصيبه بالضرر، أو سهل اتصال الجناة به.

#### المادة (١٣)

##### **الحماية من الإمداد بمعلومات غير صحيحة**

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن (٦) ستة أشهر والغرامة التي لا تقل عن (١٥٠،٠٠٠) مائة وخمسين ألف درهم ولا تزيد على (٥٠٠،٠٠٠) خمسين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من أدمد الضحية بمعلومات غير صحيحة عن حقوقه القانونية بقصد الإضرار به أو الإخلال بسلامته البدنية أو النفسية أو العقلية.

#### المادة (١٤)

##### **مقاومة جهات إنفاذ المرسوم بقانون**

١. يُعاقب بالسجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن (٥) خمس سنوات كل من تعدى على أحد القائمين على تنفيذ هذا المرسوم بقانون أثناء أو بسبب تأديته لواجباته أو قاومه بالقوة أو بالتهديد باستعمالها.

٢. تكون العقوبة السجن المؤقت مدة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات إذا وقعت إحدى الأفعال المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة من أكثر من شخص أو من شخص يحمل سلاحاً ظاهراً.

#### المادة (١٥)

##### **الأشخاص الاعتبارية**

١. يُعاقب الشخص الاعتباري بالغرامة التي لا تقل عن (٢،٠٠٠،٠٠٠) مليوني درهم ولا تزيد على (١٠،٠٠٠) عشرة ملايين درهم، إذا ارتكب ممثلاً أو مديره أو وكلاؤه لحسابه أو باسمه جريمة الاتجار بالبشر، وذلك دون الإخلال بمسؤولية الشخص الطبيعي التابع له.

**(المادة ٢٥)**

**اختصاصات اللجنة الوطنية لمكافحة الاتجار بالبشر**

تحتخص اللجنة بالآتي:

١. وضع استراتيجية وطنية شاملة لمكافحة الاتجار بالبشر، واعداد الخطط والبرامج والآليات المنفذة لها بالتنسيق مع السلطات المختصة والجهات المعنية بالدولة.
٢. دراسة واقتراح تحرير تحرير التشريعات والنظم المتعلقة بمسائل الاتجار بالبشر بما يحقق الحماية المطلوبة للضحايا والشهود وفقاً للمقتضيات الدولية.
٣. إعداد قاعدة بيانات تتضمن التشريعات الدولية ذات الصلة بجريمة الاتجار بالبشر، ووسائل وأساليب الاتجار والدراسات المتعلقة بها.
٤. إعداد التقارير عن التدابير التي اتخذتها الدولة لمكافحة الاتجار بالبشر بالتنسيق مع السلطات المختصة والجهات المعنية بالدولة.
٥. دراسة التقارير الدولية والإقليمية والمحلية المتعلقة بمنع الاتجار بالبشر واتخاذ الإجراءات والتدابير اللازمة بشأنها.
٦. التنسيق مع السلطات المختصة والجهات المعنية لتأمين الحماية والدعم للمتضاررين بالاتجار بالبشر بما في ذلك برنامج الرعاية والتأهيل لمساعدة الضحايا على الاندماج المجتمعي.
٧. نشر الوعي بالسائل المتعلقة بالاتجار بالبشر.
٨. إقامة المؤتمرات والندوات والنشرات والتدريب وغيرها بما يحقق أهداف اللجنة.
٩. المشاركة مع السلطات المختصة والجهات المعنية في المؤتمرات والمنتديات الدولية المتعلقة بمكافحة الاتجار بالبشر، ونقل وجهة نظر الدولة في المحافل الدولية.
١٠. وضع الآليات المناسبة للتعرف على الضحايا في قضايا الاتجار بالبشر.
١١. أي اختصاصات أخرى تُكلّف بها بقرار من مجلس الوزراء.

**(المادة ٢٦)**

**الإلغاءات**

١. يلغى القانون الاتحادي رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٦ بشأن مكافحة جرائم الاتجار بالبشر.

٢. إذا حصل الإبلاغ بعد قوع الجريمة جاز إعفاءه من العقوبة أو التخفيف منها إذا مكن الجاني السلطات المختصة أو الجهات المعنية أثناء التحقيق من القبض على مرتكبي الجريمة الآخرين، ولا يجوز تطبيق أحكام هذا البند إذا نتج عن الجريمة وفاة الضحية أو إصابته بمرض لا يُرجى الشفاء منه أو عاهدة مستديمة.

**(المادة ٢٠)**

**العلم بسن الضحية**

يُفترض علم الجاني بسن الضحية في الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.

**(المادة ٢١)**

**عدم مسؤولية الضحية**

لا يجوز مسألة الضحية جزائياً أو مدنياً عن أية جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون متى نشأت أو ارتبطت ارتباطاً مباشراً بكونه ضحية في جريمة الاتجار بالبشر.

**(المادة ٢٢)**

**الإعفاء من رسوم الدعوى المدنية**

تعفى الضحية في جريمة الاتجار بالبشر من رسوم الدعوى المدنية التي ترفعها للمطالبة بالتعويض عن الضرر الناجم عن استغلالها في ذات الجريمة.

**(المادة ٢٣)**

**آلية حماية الضحية**

تكلف الدولة آليات حماية الضحايا، وتعمل على تهيئة الظروف المناسبة لساعدتهم ورعايتهم صحياً ونفسياً وتعليمياً واجتماعياً وإعادة تأهيلهم ودمجهم في المجتمع في إطار من الحرية والكرامة الإنسانية، كما تكفل عودتهم إلى بلدانهم على نحو سريع وآمن إذا كان أجنبياً من غير المقيمين في الدولة، وذلك وفقاً للقواعد والإجراءات التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء.

**(المادة ٢٤)**

**اللجنة الوطنية لمكافحة الاتجار بالبشر**

تشكل اللجنة الوطنية لمكافحة الاتجار بالبشر بقرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير العدل.

٢. يُلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا المرسوم بقانون.

(المادة ٢٧)

#### **نشر المرسوم بقانون والعمل به**

يُنشر هذا المرسوم بقانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي من تاريخ نشره.

**محمد بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة في أبو ظبي:

بتاريخ: ٢٧ / صفر / ١٤٤٥ هـ

الموافق: ١٣ / سبتمبر / ٢٠٢٣ م

**(٤)**

## **قانون الأرشيف والمكتبة الوطنية**

**قانون اتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨م<sup>(\*)</sup>**

**بشأن الأرشيف والمكتبة الوطنية**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، والقوانين المعدلة له،

وعلى قانون العقوبات الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ والقوانين المعدلة له،

وعلى القانون الاتحادي رقم ٧ لسنة ٢٠٠٢ في شأن حقوق المؤلف والحقوق المجاورة له والقوانين المعدلة له،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٤ في شأن إنشاء وتنظيم وزارة شؤون الرئاسة،

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٦ في شأن إنشاء المجلس الأعلى للأمن الوطني،

وببناء على ما عرضه وزير شؤون الرئاسة، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،  
أصدرنا القانون الآتي:

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ٤٨٨ - السنة ٤، ٢٨ محرم ١٤٢٠ هـ، ٢١ ديسمبر ٢٠٠٨م.

- مُعدل بموجب القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ٢٠١٤ م ٢٠١٤ حيث تنص المادة (١) منه بتعديل بعض أحكام القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ بشأن المركز الوطني للوثائق والبحوث على:-  
تستبدل عبارة (الأرشيف الوطني) بعبارة (المركز الوطني للوثائق والبحوث)، وبكلمة (المجلس)، بينما جاءت في عنوان القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ بشأن المركز الوطني للوثائق والبحوث أو في أي مادة من مواده.

- مُعدل بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢١ م ٢٠٢١، حيث نصت المادة الأولى منه على أن:  
"تستبدل عبارة (الأرشيف والمكتبة الوطنية) بعبارة (الأرشيف الوطني)، بينما وردت في عنوان ومواد هذا القانون، ونص في مادته الثانية على استبدال نصي المادتين (٢) و(٤)، ونص في مادته الثالثة على إضافة بعض التعريف إلى المادة (١)، كما نص في مادته الرابعة على إلغاء نص البند (١٠) من المادة (٩) من المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٨) لسنة ٢٠١٦ في شأن القراءة".

## **الفصل الأول**

### **المادة (١) (\*)**

#### **تعاريف**

في تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالكلمات والعبارات التالية، المعاني المبينة

قرين كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة**: الإمارات العربية المتحدة.

**وزارة**: وزارة شؤون الرئاسة.

**وزير**: وزير شؤون الرئاسة.

**الجهات الحكومية**: الوزارات والمدارس والهيئات والمؤسسات العامة وغيرها من الجهات في الحكومة الاتحادية أو حكومات الإمارات أو الشركات المملوكة لأيّها أو كلاهما بالكامل.

**الأرشيف والمكتبة الوطنية**: الأرشيف والمكتبة الوطنية لدولة الإمارات العربية المتحدة.

**ال مجلس**: مجلس إدارة الأرشيف والمكتبة الوطنية.

**المدير العام**: مدير عام الأرشيف والمكتبة الوطنية.

**الوثائق**: كل تسجيل بالكتابة أو الطباعة أو الصورة أو الرسم أو التخطيط أو الصوت أو غيره، سواء على الورق أو الأشرطة المغنة أو الوسائل الإلكترونية، أو غير ذلك من الوسائل، وتشمل الوثائق العامة والتاريخية والوطنية والخاصة.

**الوثيقة العامة**: كل وثيقة تتعلق بأعمال الجهات الحكومية سواء في المجال التشريعي أو القضائي أو الإداري أو غيره، ويعتبر وثيقة عامة كل ما يرد إلى جهة حكومية من تسجيلات تدخلها في وثائقها لارتباطها بعملها، أو تكون لازمة لتسهيل أعمالها.

**الوثائق التاريخية**: مجموعة الوثائق التي تتضمن معلومات ذات قيمة للبحث العلمي التاريخي في كافة المجالات.

**الوثائق الوطنية**: كل وثيقة تتعلق بالمصالح الوطنية للدولة وبسياستها العليا وأمنها الوطني، والتأثيرات الثقافية النادرة التي لها أثرها على الدولة.

**الوثيقة الخاصة**: كل وثيقة تكون مملوكة للأشخاص ملكية خاصة أو متعلقة بهم، وينطبق عليها وصف الوثيقة الوطنية.

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ٢٠١٤م، والقانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢١م.

**الأرشيف الشفهي**: المادة المعلوماتية التي يقوم الأرشيف والمكتبة الوطنية بجمعها مشاهدة وتسجلها بالصوت والكتابة، استكمالاً لمعلومات غائبة أو لم تدون أصلاً، وتضم إلى مقتنيات الأرشيف والمكتبة الوطنية بعد توثيقها بشكل رسمي.

**النظام الوطني للمعلومات**: شبكة من مؤسسات المعلومات (المكتبات بأنواعها، ومراكز المعلومات ومراكيز الأرشيف ومؤسسات الذاكرة عموماً)، والتي تنsec العمل فيما بينها لضمان جمع المعلومات، ومعالجتها، وتحليلها، ومشاركتها على نحو يسهل إتاحتها للجهات المعنية بالدولة.

**الضبط البibliografي**: نشاط يهدف إلى التعرف على كل ما يصدر داخل الدولة من إنتاج فكري (مطبوع والكتروني ومتعدد الوسائط)، وجمعه، ورصد ما يصدر من إنتاج فكري خارج الدولة حول "الإمارات العربية المتحدة"، وجمعه وتوثيقه.

**البليوغرافية الوطنية**: سجل أو فهرس حصري مصنف للإنتاج الفكري الإمارتي من مختلف مصادر المعلومات (المطبوعة والإلكترونية والمتعددة الوسائط).

**الملفات الاستدلابية**: ملفات تهدف إلى ضبط وتقنين المداخل ونقاط الوصول والإتاحة إلى فهارس المكتبات من خلال أسماء الأشخاص، وأسماء الجهات الحكومية وغير الحكومية، وأسماء الأماكن الجغرافية، والمصطلحات الموضوعية، وغيرها.

**شبكة مكتبات المطالعة العمومية**: مجموعة من المكتبات العامة التي تخدم كل فئات المجتمع، وذلك بما يتاسب مع كل الأعمار والمستويات، ويتم تجهيزها من خلال أحدث الوسائل والمعدات التكنولوجية لتسهيل الوصول إلى مصادر المعلومات في كل وقت.

**الإيداع القانوني**: إلزام كل ناشر، أو مؤلف، بـإيداع نسخة، أو أكثر من أي إصدار جديد مجاناً، في الأرشيف والمكتبة الوطنية، مع إعطاء هذا الإصدار رقماً معيارياً دولياً موحداً (ISBN) قبل نشره.

**الرقم المعياري الدولي**

**الموحد** (ISBN): رقم خاص يعطى لكل مؤلف يميزه عن أي مؤلف آخر.

## الفصل الثاني

### إنشاء الأرشيف والمكتبة الوطنية واحتراصاته

#### المادة (٢)

١- ينشأ مركز يسمى "الأرشيف والمكتبة الوطنية" يتمتع بالأهلية الالزمة لممارسة أعماله.

٢- الأرشيف والمكتبة الوطنية وحدة إدارية ملحقة بالوزير، مقره الرئيسي في مدينة أبو ظبي، ويجوز للمجلس أن ينشئ له فروعاً أو مكاتب داخل الدولة.

#### المادة (٣) (\*)

يهدف الأرشيف والمكتبة الوطنية إلى:

١. تجميع الوثائق والإشراف على حفظها وأرشفتها وفقاً للأصول العلمية في الأرشفة، بقصد الاستفادة منها بما يحقق المصلحة العامة.

٢. الإسهام في نشر الوعي الثقافي والتاريخي.

٣. إتاحة مجالات البحث للباحثين الراغبين في الاستفادة من المادة المعلوماتية التي يقتنيها الأرشيف والمكتبة الوطنية.

٤. تيسير الاطلاع على الإنتاج الفكري والأدبي والعلمي للحضارة الإنسانية.

٥. امتلاك وعرض الكتب والمخطوطات والوثائق والدوريات.

٦. إحياء التراث الفكري والحضاري بجميع أشكاله، وتيسير دراسته والاستفادة منه.

#### المادة (٤) (\*\*)

يختص الأرشيف والمكتبة الوطنية بالإشراف على الوثائق وتصنيفها، واتخاذ كل ما من شأنه المحافظة عليها، كما يقوم بتأسيس مكتبة وطنية تمثل أرثيفياً فكرياً لحفظ وأرشفة الإنتاج الفكري بكافة أنواعه في الدولة من التلف والضياع وإتاحتة للجمهور والأجيال القادمة، وله في هذا الشأن ممارسة الاختصاصات الالزمة لذلك، بما فيها الآتي:

١. حصر وجمع واستلام واقتناء وتوثيق الوثائق وفقاً لأحكام هذا القانون.

٢. جمع وتوثيق مادة الأرشيف الشفوي، وحفظها وتيسير استخدامها بالطريقة العلمية المناسبة.

\* تم استبدال هذه المادة بموجب المادة الثانية من القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢١م.

\*\* تم استبدال هذه المادة بموجب المادة الثانية من القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢١م.

٣. جمع الوثائق الموجودة داخل أو خارج الدولة أو صور منها والتي تهم التاريخ الوطني للدولة ودول مجلس التعاون وشبه الجزيرة العربية.
٤. تصنيف الوثائق المحفوظة لدى الأرشيف والمكتبة الوطنية، وتيسير استخدامها والاستفادة منها وإعداد الفهارس والإرشادات والأدلة المناسبة لذلك.
٥. العمل على حماية الوثائق من عوامل التلف، وإصلاح وترميم ما يصيبه تلف منها واستخدام إجراءات ووسائل الصيانة والسلامة الالزمة.
٦. وضع التعليمات الالزمة للجهات الحكومية، وتقديم العون لها فيما يتعلق بالإجراءات والاحتياطات الالزمة لحماية وثائقها من عوامل التلف طوال المدة المقررة لاحتفاظها بملفاتها ووثائقها وكذلك مساعدتها في عمليات الجرد.
٧. تقديم المشورة للجهات الخاصة بناءً على طلبها فيما يتعلق بالإجراءات والاحتياطات الالزمة لحماية وثائقها من عوامل التلف.
٨. تقديم المشورة الالزمة للجهات الحكومية للتنسيق بين قواعد تنظيم الوثائق العامة المطبقة بها.
٩. إعداد ونشر البحوث والدراسات التي تخدم أهداف الأرشيف والمكتبة الوطنية وتبهر القيم والمنجزات التاريخية والحضارية للدولة.
١٠. إتاحة مجالات البحث للباحثين الراغبين في الاستفادة من المادة المعلوماتية التي يقتنيها الأرشيف والمكتبة الوطنية.
١١. تنظيم الندوات والمؤتمرات والبرامج التدريبية وورش العمل التي تقام داخل الدولة أو خارجها، والتي ترتبط بأهداف الأرشيف والمكتبة الوطنية أو تتحققها، أو المشاركة في أي منها، وذلك بالتعاون والتنسيق مع الجهات المعنية.
١٢. المساهمة في بناء النظام الوطني للمعلومات بوضع الخطط والسياسات الوطنية المنظمة لعمليات إدارة المكتبات ومرافق المعلومات.
١٣. الضبط البيليوغرافي للإنتاج الفكري الوطني باستخدام الترقيمات المعيارية الدولية، بهدف إصدار البيليوغرافية الوطنية وإدارة الفهارس الموحدة.
١٤. إنشاء الملفات الاستنادية الإماراتية والمشاركة في المشاريع المماثلة عربياً وإقليمياً وعالمياً.
١٥. جمع مطبوعات الجهات الحكومية والهيئات الإقليمية والدولية، وذلك بالتنسيق مع الجهات المختصة.
١٦. التنسيق مع الجهات المختصة لاعتماد نظام للعمليات الفنية والخدمات المقدمة من شبكة مكتبات المطالعة العمومية.

١٧. اقتراح المعاصفات القياسية الوطنية والتشريعات والأدلة المتصلة بجمع التراث الوثائقي، وإعدادها بالتنسيق مع الجهات المختصة في الدولة.

١٨. القيام بمهام الإيداع القانوني.

١٩. أية اختصاصات أخرى تتصل بعمل الأرشيف والمكتبة الوطنية يعهد بها إليه بمقتضى قرار من مجلس الوزراء أو الوزير.

### الفصل الثالث

#### الوثائق

المادة (٥)

١- الوثائق العامة والتاريخية والوطنية ملك الدولة، بوصفها أوعية رسمية للمعلومات اللازمة للبحث العلمي والتاريخي.

٢- لا يجوز إتلاف الوثائق التاريخية والوطنية، ويجوز إتلاف غيرها من الوثائق بالكيفية التي يحددها هذا القانون، وفقاً للقواعد والإجراءات التي يضعها المجلس.

المادة (٦)

تلزم جميع الجهات الحكومية بإرسال وثائقها إلى الأرشيف والمكتبة الوطنية بعد مضي خمس سنوات من تاريخ إغلاق أي ملف، ويجوز للجهات المشار إليها أن تستبقي بعض وثائقها لمدة إضافية إذا كانت هذه الوثائق لازمة لتسهيل أعمالها، بشرط ألا تزيد المدة الإضافية على خمس سنوات أخرى، وذلك وفقاً للضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

المادة (٧)

استثناء من أحكام المادة (٦) من هذا القانون لمجلس الوزراء تحديد الجهات الحكومية التي يجوز لها أن تحتفظ ببعض أو كل وثائقها لمدة تخالف المنصوص عليه في هذا القانون إذا اقتضى الأمر الوطني والمصلحة العامة ذلك.

المادة (٨)

يعين على كل من يملك وثيقة خاصة، أن يقوم بتسليمها أو صورة عنها للمركز مقابل تعويض وفقاً للضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

المادة (٩)

على الجهات الحكومية وبالتنسيق مع الأرشيف والمكتبة الوطنية توفير ظروف الحماية والسلامة الازمة لوثائقها طيلة مدة احتفاظها بذلك الوثائق، وذلك وفقاً

للقواعد والإجراءات التي يحددها المجلس وبما يتفق وطبيعة العمل في كل جهة حكومية.

### الفصل الرابع

#### تصنيف الوثائق

المادة (١٠)

تصنف الوثائق وفقاً للمنهج الذي يضعه الأرشيف والمكتبة الوطنية على النحو الآتي:

- ١- سرية أو غير سرية، وذلك بالتنسيق مع الجهة الحكومية المعنية.
- ٢- مفيدة أو غير مفيدة للبحث العلمي والتاريخي.

وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون الضوابط الازمة لتصنيف الوثائق.

المادة (١١)

- ١- الوثائق التي صنفت سرية تبقى كذلك طيلة المدة الزمنية التي يحددها المجلس.
- ٢- يحدد الأرشيف والمكتبة الوطنية الإجراءات الازمة للتخلص من الوثائق عديمة الفائدة.

المادة (١٢)

استثناء من حكم البند (١) من المادة (١١) من هذا القانون، يسمح بالاطلاع على الوثائق السرية في حالات الضرورة لكل من الجهات الآتية:

- ١- الجهة التي أرسلت الوثيقة إلى الأرشيف والمكتبة الوطنية.
- ٢- السلطات القضائية المختصة.
- ٣- الوزير.
- ٤- مستشار الأمن الوطني.

المادة (١٣)

دون الإخلال بأحكام المادة (١٠) من هذا القانون، لا يجوز للمركز تصوير وتداول أية وثائق صنفت سرية أو لم تنته الفترة المقررة لسريتها، إلا وفقاً للإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

المادة (١٤)

كل موظف مكلف بجمع الوثائق أو صيانتها أو الإشراف عليها بأية كيفية كانت بموجب أحكام هذا القانون، يكون مسؤولاً عن المحافظة على ما تحويه من أسرار،

### المادة (١٧)

- ١- يجتمع المجلس بدعوة من رئيسه مرة على الأقل كل شهر، ويجوز عند الضرورة أن يجتمع بناء على طلب المدير العام أو نصف أعضاء المجلس على الأقل.
- ٢- لا يكون انعقاد المجلس صحيحًا إلا بحضور الأغلبية المطلقة لأعضاءه، على أن يكون من بينهم الرئيس أو نائبه، وتتصدر قراراته بالأغلبية المطلقة لآصوات الأعضاء الحاضرين، وعند تساوي الأصوات يرجح الجانب الذي منه رئيس الجلسة.
- ٣- للمجلس دعوة من يرى من ذوي الخبرة والاختصاص لحضور جلساته، وذلك دون أن يكون لهم حق التصويت.
- ٤- يكون للمجلس أمين للسر يختاره رئيس المجلس، وتدون محاضر جلسات المجلس وقراراته، وتعتمد من رئيس الجلسة.

### المادة (١٨) (\*)

يختص رئيس المجلس بما يأتي:

- ١- القيام بالتصرفات المالية في الحدود المقررة في اللائحة المالية للأرشيف الوطني.
- ٢- اقتراح تعيين المدير التنفيذي وكبار موظفي الأرشيف والمكتبة الوطنية بناء على توصية المدير العام وموافقة المجلس، وذلك على النحو المبين في لائحة شئون موظفي الأرشيف والمكتبة الوطنية، ورفعه للوزير لإصداره.
- ٣- أية اختصاصات أخرى ينص عليها هذا القانون، أو لوائح الأرشيف والمكتبة الوطنية، أو يكلف بها من الوزير.

### الفصل السادس

#### موظفو الأرشيف والمكتبة الوطنية

### المادة (١٩)

- يكون للمركز مدير عام يعين بمرسوم اتحادي، ويقوم بتصريح شؤون الأرشيف والمكتبة الوطنية في حدود ما ينص عليه هذا القانون ولوائح الأرشيف والمكتبة الوطنية، ويمارس بوجه خاص الاختصاصات الآتية:
- ١- تنفيذ قرارات المجلس.
  - ٢- القيام بجميع التصرفات المالية ضمن الحدود المقررة في اللوائح المالية للمركز.
  - ٣- إعداد مشاريع السياسات والخطط الالزامية لتحقيق أهداف الأرشيف والمكتبة الوطنية وعرضها على المجلس.

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠١٧.

ولا يجوز له إفشاء أي سر منها أو إطلاع الغير عليها إلا وفق أحكام هذا القانون.

### الفصل الخامس

#### إدارة الأرشيف والمكتبة الوطنية

### المادة (٢٥) (\*)

- ١- يتولى إدارة الأرشيف والمكتبة الوطنية مجلس إدارة مكون من سبعة أعضاء، بمن فيهم رئيس المجلس ونائبه، ويشكل بقرار من الوزير.
- ٢- تكون مدة العضوية بالمجلس أربع سنوات قابلة للتجديد، ويحدد القرار مكافأة رئيس وأعضاء المجلس.

### المادة (٢٦) (\*\*)

يمارس المجلس الصلاحيات الالزامة لتحقيق أهدافه وفق أحكام هذا القانون، وله بوجه خاص ما يأتي:

- ١- رسم ومتابعة تنفيذ السياسة العامة التي يسير عليها الأرشيف والمكتبة الوطنية في ضوء أهدافه المقررة، وذلك بعد اعتمادها من الوزير.
- ٢- دراسة الاعتمادات المالية السنوية الخاصة بالأرشيف والمكتبة الوطنية وحسابه الخاتمي واتخاذ التوصيات الالزامة بشأنهما على أن تعتمد من الوزير.
- ٣- إقرار مشروع الهيكل التنظيمي للأرشيف الوطني، ويفصل بقرار من الوزير.
- ٤- إقرار مشروع لائحة الموارد البشرية لموظفي الأرشيف والمكتبة الوطنية ولائحته المالية ونظمها الداخلية، وتتصدر هذه اللوائح والنظام بقرار من الوزير.
- ٥- الموافقة على مشروعات العقود التي يتم إبرامها مع الأفراد والهيئات والمنظمات داخل الدولة وخارجها، وذلك في الحدود المقررة في اللوائح الداخلية للأرشيف الوطني.
- ٦- رفع تقرير نصف سنوي عن جميع أوجه نشاط الأرشيف والمكتبة الوطنية إلى الوزير.

- ٧- بحث الموضوعات المحالة إليه من الوزير أو رئيس المجلس أو المرفوعة من المدير.
- ٨- قبول الهبات والإعانات والمنح التي تتفق مع أغراض الأرشيف والمكتبة الوطنية.
- ٩- تشكيل لجنة تنفيذية من بين أعضائه، ويحدد قرار التشكيل رئيس اللجنة واختصاصاتها المتعلقة بإدارة الأرشيف والمكتبة الوطنية وتنظيم أعماله.

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠١٧.

\*\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠١٧.

٣- حصيلة إيرادات الأرشيف والمكتبة الوطنية الناتجة عن أنشطته.  
وتنظم اللائحة التنفيذية لهذا القانون الأحكام الخاصة بتحديد مقابل  
الأنشطة التي يقدمها الأرشيف والمكتبة الوطنية وطرق تحصيله.

#### (المادة (٢٣))

تتم إدارة أموال الأرشيف والمكتبة الوطنية وتنظيم شئونه المالية والحسابية وفقاً  
للقواعد المقررة في اللائحة المالية للمركز، ويخضع الأرشيف والمكتبة الوطنية في  
إدارته لأمواله للرقابة المالية.

#### **الفصل الثامن**

##### **العقوبات**

#### (المادة (٤))

١- يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن شهرين ولا تزيد على سنة وبالغرامة التي لا  
تقل عن (٣,٠٠٠) ثلاثة آلاف درهم ولا تزيد على (١٠,٠٠٠) عشرة آلاف درهم أو  
بإحدى هاتين العقوبتين، كل من يتسبب في إتلاف وثيقة من الوثائق متى وقع  
الإتلاف نتيجة إهمال.

٢- إذا كانت الوثيقة التي وقع عليه الإتلاف نتيجة إهمال سرية كانت العقوبة  
الحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد على سنة والغرامة التي لا تقل عن  
(٢٠,٠٠٠) عشرين ألف درهم ولا تزيد على (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم أو إحدى  
هاتين العقوبتين.

#### (المادة (٢٥))

١- يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ثمانية أشهر وبالغرامة التي لا تقل عن (٤٠,٠٠٠)  
أربعين ألف درهم ولا تزيد على (١٠٠,٠٠٠) مائة ألف درهم أو بإحدى هاتين  
العقوبتين، كل من تعمد إتلاف وثيقة.

٢- يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠)  
ألف درهم ولا تزيد على (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل  
من تعمد إتلاف وثيقة من الوثائق السرية أو إخراجها من الدولة أو تصويرها أو  
إفشاء سر تضمنته، دون الحصول على المعاقة اللاحزة له ذلك.

٣- يعاقب بذات العقوبة الواردة في أي من البندين (١، ٢)، من هذه المادة، وبحسب  
تصنيف الوثيقة، كل من سرق وثيقة أو منع القائمين على تنفيذ هذا القانون  
من الوصول إليها.

٤- وضع البرامج اللاحزة لتنفيذ السياسات والخطط المعتمدة لتقديم تقارير دورية  
إلى المجلس فيما يتعلق بتنفيذ هذه السياسات والخطط.

٥- إعداد مشروع الهيكل التنظيمي للمركز.

٦- إعداد لائحة شؤون موظفي الأرشيف والمكتبة الوطنية ولائحته المالية ولوائحه  
الداخلية.

٧- إعداد تقرير نصف سنوي عن جميع أوجه نشاط الأرشيف والمكتبة الوطنية.

٨- التعيين في وظائف الأرشيف والمكتبة الوطنية وفقاً لما هو منصوص عليه في لوائح  
الأرشيف والمكتبة الوطنية.

٩- استقدام الخبراء والفنانين للمشاركة في مهام الأرشيف والمكتبة الوطنية وتحديد  
مكانتهم المالية، وذلك في حدود الاعتمادات المالية المخصصة لهذا الغرض وطبقاً  
للقواعد التي يضعها المجلس في هذا الشأن.

١٠- أية مهام أخرى يكلف بها من المجلس أو الوزير.

#### (المادة (٢٠))

يكون للمركز مدير تنفيذي لغاونة المدير العام في إدارة الأرشيف والمكتبة  
الوطنية، يحل محل المدير العام عند غيابه، وتحدد صلاحياته ومسؤولياته في لوائح  
الأرشيف والمكتبة الوطنية.

#### (المادة (٢١))

تطبق لوائح التوظيف والتأديب الصادرة عن الوزير على الموظفين العاملين  
في الأرشيف والمكتبة الوطنية، وفيما لم يرد به نص خاص في هذه اللوائح تطبق  
القوانين النافذة في شأن الخدمة المدنية في الدولة.

#### **الفصل السابع**

##### **الشؤون المالية**

#### (المادة (٢٢))

ت تكون الإيرادات السنوية للمركز من:

١- الاعتمادات السنوية التي تخصص للمركز ضمن ميزانية الوزارة.

٢- الهبات والإعلانات والمنح التي يقبلها المجلس وتفق مع أغراض الأرشيف والمكتبة  
الوطنية.

# (٥) قانون مكافحة التبغ

المادة (٢٦)

يجوز للمحكمة مضاعفة العقوبات المنصوص عليها في المادتين السابقتين حال وقوع أي من الجرائم المنصوص عليها فيما على إحدى الوثائق الوطنية.

المادة (٢٧)

يعاقب بالحبس وبالغرامة أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف أي حكم آخر من أحكام هذا القانون.

المادة (٢٨)

لا يخل توقيع العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

**الفصل التاسع**

**أحكام ختامية**

المادة (٢٩)

يجوز للمركز أن يحتفظ بنسخة أو أكثر من وثائقه بأماكن أخرى داخل أو خارج الدولة.

المادة (٣٠) (\*)

يصدر الوزير بناءً على توصية المجلس اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

المادة (٣١)

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

المادة (٣٢)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، وي العمل به من تاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ١٦ ذي الحجة ١٤٢٩ هـ

الموافق: ١٤ ديسمبر ٢٠٠٨ م

\* مُعدلة بموجب القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠١٧.

## **قانون الاتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩م<sup>(\*)</sup> في شأن مكافحة التبغ**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،  
بعد الاطلاع على الدستور،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢، بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٩ بشأن قانون تنظيم شؤون الصناعة،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ١٩٧٩ في شأن قمع الغش والتسلیس في  
المعاملات التجارية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ١٩٨١ في شأن فرض ضريبة جمركية  
الاتحادية على الواردات من التبغ ومشتقاته، والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون العقوبات، والقوانين  
المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون الإجراءات الجزائية،  
والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٣ بشأن إنشاء الهيئة الاتحادية للبيئة،  
والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ في شأن مكافحة المواد المخدرة  
والمؤثرات العقلية، والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٠) لسنة ١٩٩٥ بشأن الأدوية والمستحضرات  
المستمدة من مصادر طبيعية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ بشأن حماية البيئة وتنميتها،  
والقوانين المعدلة له،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠١ بشأن إنشاء هيئة الإمارات  
للمواصفات والمقاييس،

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ٥٠٢، ٢٩ - السنة ١٤٢١هـ، ٢٩ ديسمبر ٢٠٠٩م.  
- معدل بموجب المرسوم بقانون اتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٢٢م والذي نص في مادته الأولى على إضافة  
فقرة جديدة للمادة (٥).

وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ٢٠٠٣ في شأن إنشاء الهيئة الاتحادية للجمارك،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٠٤ في شأن المناطق الحرة المالية، وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ٢٠٠٦ في شأن حماية المستهلك،

وبناء على ما عرضه وزير الصحة، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،

أصدرنا القانون الآتي:

## المادة (١)

### تعريف

في تطبيق أحكام هذا القانون، يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة**: الإمارات العربية المتحدة.

**الوزير**: وزير الصحة.

**السلطة المختصة**: السلطة المحلية في إمارة المنعنة.

**التبغ**: نبات التبغ بجميع أنواعه وفصائله وأجزائه من جذور وسيقان وأوراق وثمار وبذور خضراء أو مجففة.

**منتجات التبغ**: المنتجات التي تتكون كلياً أو جزئياً من أوراق التبغ كمادة خام سواء كانت صحيحة أم مقطعة أم مفرومة، وسواء وكانت على حالتها الطبيعية أم مخلوطة بمواد أخرى أم مشكلة في أية صورة، ومسحوق التبغ في أية صورة من صوره أو أية مادة أخرى مركبة يدخل التبغ في مكوناتها.

**تعاطي التبغ**: تعاطي التبغ بأنواعه عن طريق التدخين أو الاستنشاق أو المضغ أو الامتصاص أو أية وسيلة أخرى تستعمل لغرض التدخين أو تعاطي التبغ.

**الدعاية والإعلان والترويج**: التعريف بنبات التبغ ومنتجاته باستخدام أي من وسائل الإعلام المقروءة والسموعة والمرئية بطريق مباشر أو غير مباشر أو أية وسيلة أخرى بهدف التشجيع على الاتجار فيه وزيادة عدد المتعاطين له.

**المكان العام**: المكان المعد لاستقبال العامة أو فئة معينة من الناس لأي غرض من الأغراض.

**الأماكن العامة المغلقة**: المكان العام الذي له شكل البناء المتكامل الذي لا يدخله الهواء إلا من خلال منفذ معدة لذلك، ويعتبر في حكم المكان العام المغلق وسائل النقل العام.

**وسائل النقل العام**: الحافلات والمركبات والقطارات والطائرات والسفن والقوارب وأية وسيلة أخرى مخصصة لنقل الجمهور.

## المادة (٢)

مع عدم الإخلال بالأحكام المقررة بموجب قوانين أخرى، يحظر إدخال التبغ ومنتجاته إلى الدولة أو تداول أي منها داخلها، إلا إذا توافت الشروط الواردة في المواصفات القياسية للدولة.

## المادة (٣)

يجب أن يكتب على كل عبوة من التبغ أو منتجاته العبارات والصور والبيانات التحذيرية بصورة واضحة ومتعددة وعلى النحو الذي تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

## المادة (٤)

لا يجوز لأي شخص طبيعي أو معنوي الدعاية أو الإعلان أو الترويج أو الرعاية لأي من منتجات التبغ بأية وسيلة تستهدف التشجيع على تعاطي التبغ، وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

كما لا يجوز طبع أو نشر الإعلان الذي يستهدف التشجيع على تعاطي التبغ.

ولا يجوز أن تكون منتجات التبغ وسيلة للإعلان عن منتج آخر.

## المادة (٥)

بعد محظور القيام بأي من الأفعال الآتية:

١- زراعة التبغ لأغراض تجارية وصناعة منتجاته داخل الدولة.  
وعلى المزارع والمصانع القائمة بالنشاط المذكور حالياً توفيق أوضاعها خلال المدة التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

٢- بيع أو الشروع في بيع التبغ أو منتجاته من لا يتجاوز سنها (١٨) سنة، وللبالغ الحق

يحظر تخصيص أجهزة ومعدات آلية لبيع التبغ أو منتجاته أو استعمالها داخل الدولة.

**المادة (١٠)**

على السلطة المختصة في حالة إدخال تبغ أو أحد منتجاته غير مطابق للمواصفات والشروط القياسية الفنية المعتمدة في الدولة إتلاف المواد المضبوطة بما لا يضر بالبيئة أو تكليف مدخلها بخارجها من الدولة على نفقته الخاصة.

**المادة (١١)**

يحظر الترخيص للمقاهي أو ما يماثلها التي تقدم أيها من أنواع التبغ أو منتجاته داخل البنىـات السكنـية أو الأحياء السكنـية أو بجوارهـما للمسافة التي تحدـدهـا اللائـحة التنفيـذـية لـهـذا القـانـونـ، وتحـددـ تـلكـ اللائـحةـ وبـعـدـ التنـسيـقـ معـ السـلـطةـ المـخـصـصـةـ الأمـاـكـنـ التيـ يـجـوزـ التـرـخـيـصـ بتـقـديـمـ التـبـغـ أوـ منـتجـاتـهـ فـيهـاـ وـسـاعـاتـ عـمـلـهـاـ، وـعـلـىـ المـقـاهـيـ أوـ مـاـ يـمـاثـلـهـاـ القـائـمةـ حـالـياـ توـفـيقـ أوـ ضـاعـعـهـاـ خـلـالـ سـنـتـيـنـ منـ تـارـيخـ الـعـلـمـ بـأـحـكـامـ هـذـاـ القـانـونـ وـذـلـكـ بـتـغـيـرـ النـشـاطـ أوـ النـقلـ إـلـىـ مـكـانـ آـخـرـ.

**المادة (١٢)**

تشكل بقرار من مجلس الوزراء لجنة تسمى اللجنة الوطنية لمكافحة التبغ ويحدد هذا القرار اختصاصات اللجنة ونظام عملها ومكافآت أعضائها.

**المادة (١٣)**

يعاقب كل من يخالف أي حكم من أحكام المواد (٢) و (٥) و (٦) و (٩) من هذا القانون بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبالغرامة التي لا تقل عن (١٠٠,٠٠٠) مائة ألف درهم ولا تجاوز (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين. وفي حالة العود تكون العقوبة الحبس مدة لا تقل عن سنتين والغرامة التي لا تقل عن (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم.

**المادة (١٤)**

يعاقب كل من يخالف أي حكم من أحكام المادتين (٣) و (٤) من هذا القانون بالغرامة التي لا تقل عن (١٠٠,٠٠٠) مائة ألف درهم ولا تجاوز (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم. وتضاعف العقوبة في حالة العود.

في أن يطلب من المشتري تقديم الدليل على بلوغه هذه السن ولا يقبل منه عذر الجهل بالسن.

٣- استيراد الحلوي والألعاب التي تشبه التبغ أو منتجاته.

٤- بيع أو الشروع في بيع الحلوي والألعاب التي تشبه التبغ أو منتجاته.

٥- التدخين أثناء قيادة السيارة الخاصة حال وجود طفل لا يتجاوز عمره الثانية عشر عاما.

استثناء من نص البند (١)، ومع عدم الإخلال بالاتفاقيات الدولية النافذة في الدولة، مجلس الوزراء أن يصدر قراراً يرخص بموجبه زراعة وصناعة التبغ ومنتجاته ومشتقاته والصناعات المرتبطة به داخل الدولة، وذلك بناءً على عرض وزير الصحة ووقيبة المجتمع بعد التنسيق مع وزيري المالية والصناعة والتكنولوجيا المتقدمة والسلطات الاتحادية والمحلية المختصة، وبين القرار كافة الأحكام والشروط والإجراءات الواجب مراعاتها عند منح الترخيص بالزراعة أو بالتصنيع بما في ذلك الاشتراطات الصحية ورسوم منح الترخيص وتجديده، والجزاءات الإدارية والمالية المترتبة على مخالفة أحكام ذلك القرار.

**المادة (٦)**

يحظر عرض أو بيع منتجات التبغ إلا في الأماكن المخصصة لذلك والمرخص بها من السلطة المختصة وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون ضوابط عرض وبيع منتجات التبغ.

**المادة (٧)**

يحظر التدخين في الأماكن العامة المغلقة. وباستثناء دور العبادة والمؤسسات التعليمية والمنشآت الصحية والرياضية، يجوز للسلطة المختصة أن تحدد مكاناً خاصاً للتدخين في هذه الأماكن وفق الضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

**المادة (٨)**

يحظر التدخين في الأماكن العامة التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون بالتنسيق مع السلطة المختصة.

**المادة (٩)**

#### (المادة ١٥)

مع مراعاة ما تنص عليه المادة (١٠) من هذا القانون يعاقب كل من لم يتلزم بأمر السلطة المختصة المنصوص عليه في هذه المادة بالغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم ولا تجاوز (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم. وفي حالة العود تكون العقوبة الحبس مدة لا تزيد على سنة والغرامة التي لا تقل عن (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم.

#### (المادة ٢١)

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

#### (المادة ٢٢)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ٥ محرم ١٤٣١ هـ

الموافق: ٢٢ ديسمبر ٢٠٠٩ م

#### (المادة ١٦)

كل مخالفة أخرى لأحكام هذا القانون تحصل السلطة المختصة عنها غرامة فورية مقدارها (٥٠٠) خمسمائة درهم تدفع مقابل التصالح عن الواقعه. وإذا تعذر إجراء التصالح تحال الواقعه للمحاكمة الجنائية، وتكون العقوبة هي الغرامة التي لا تقل عن (٣,٠٠٠) ثلاثة آلاف درهم ولا تزيد على (١٠,٠٠٠) عشرة آلاف درهم. وتتعدد العقوبة بتنوع المخالفة.

#### (المادة ١٧)

على المحكمة في حالة الإدانة أن تقضي بالإضافة إلى العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون بمصادرة المواد المضبوطة والمواد الإعلانية، كما لها أن تحكم بغلق المنشأة.

#### (المادة ١٨)

لا يخل توقيع العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون، بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### (المادة ١٩)

يصدر وزير العدل بالاتفاق مع الوزير وبالتنسيق مع السلطة المختصة قراراً بتحديد الموظفين الذين تكون لهم صفة مأمور الضبط القضائي في إثبات ما يقع بالمخالفة لأحكام هذا القانون واللوائح والقرارات المنفذة له وذلك في نطاق اختصاص كل منهم.

#### (المادة ٢٠)

يصدر مجلس الوزراء اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

قرار مجلس الوزراء رقم (٢٤) لسنة ١٣٥٠ م<sup>(\*)</sup>

بيان اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩ م

في شأن مكافحة التبغ

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢، في شأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء والقوانين المعدلة له،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩، في شأن مكافحة التبغ،

- وبناء على ما عرضه وزير الصحة، وموافقة مجلس الوزراء،

قرآن

## ١) مقدمة

في تطبيق أحكام هذا القرار، يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعانى المبينة

قرین كل منها ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

الدولية: الإمارات العربية المتحدة.

## الوزارة: وزارة الصحة<sup>(\*)</sup>.

#### **السلطنة المختصرة: الساطعة المحلاة في الازهار، قمة المعرفة.**

القانون رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩ في شأن مكافحة التغش.

**التدخين:** تعاطي التبغ بأنواعه بطريقة تؤدي إلى احتراقه أو تسخينه وإشعال الدخان منه.

**المواصفة القياسية الإماراتية الإلزامية (اللائحة الفنية):** المواصفات القياسية المعتمدة لأي نوع من منتجات التبغ والتي يصدر بشأنها قرار من مجلس الوزراء بتطبيقها بشكل إلزامي في الدولة.

\* الجريدة الرسمية - العدد خمسة وعشرين وخمسون - السنة الثالثة والأربعين.

۱۴۳۴ھ- ۲۱ یولیو ۲۰۱۳م۔

- تم استبدال مسمى وزارة الصحة بـمسمى وزارة الصحة ووقاية المجتمع بموجب قرار مجلس الوزراء رقم (٧) لسنة ٢٠١٦ في شأن تكليف بعض الوزارات ببعض الاختصاصات.

**الزراعة للأغراض التجارية:** زراعة التبغ لغرض البيع، والتي لا تدخل في نطاق التجارب والبحوث العلمية.

**الملاحة** : الفناء الخارجي المحدد أو المجاور أو المحيط بدور العبادة والمؤسسات التعليمية والمنشآت الرياضية أو الصحفية.

**السلع المرتبطة**: أيّة سلعة لها علاقة باستعمال التبغ أو منتجاته، كالولايات والمنافض وأدوات الشيشة.

**التبغ**: نبات التبغ بجميع أنواعه وفصائله وأجزائه من جذور وسيقان وأوراق وثمار وبذور خضراء أو مجففة.

**مـنـجـاتـ الـتـبـ** **غـ:** المنتجات التي تتكون كلياً أو جزئياً من أوراق التبغ كمادة خام، سواء أكانت صحيحة أم مقطعة أم مفرومة، وسواء أكانت على حالتها الطبيعية أم مخلوطة بمواد أخرى أم مشكلة في أية صورة، ومسحوق التبغ في أية صورة من صوره أو أية مادة أخرى مرتكبة بدخل التبغ في مكوناتها.

**تعاطي التبغ**: تعاطي التبغ بأنواعه عن طريق التدخين أو الاستنشاق أو المضغ أو الامتصاص أو أية وسيلة أخرى تستعمل لغرض التدخين أو تعاطي التبغ.

**الدعائية والإعلان والترويج:** التعريف ببنات التبغ أو منتجاته باستخدام أي من وسائل الإعلام المفروعة أو المسموعة أو المرئية، بطريق مباشر أو غير مباشر وأية وسيلة أخرى بهدف التشجيع على الاتجار فيه وزيادة عدد المتعاطين له.

**المكان** العام: المكان المعد لاستقبال العامة أو فئة معينة من الناس لأي غرض من الأغراض.

**الأماكن العامة المفتوحة:** المكان العام الذي له شكل البناء المتكامل الذي لا يدخله الهواء إلا من خلال منافذ معدة لذلك، ويعتبر في حكم المكان العام المغلق وسائل النقل العام.

**وسائل النقل العام:** الحافلات والمركبات والقطارات والطائرات وال\_boats والقوارب وأية وسيلة أخرى مخصصة لنقل الجمهور.

#### المادة (٧)

يحظر على جميع الهيئات والمؤسسات العامة والخاصة، بما فيها: الثقافية والرياضية والأكاديمية والاجتماعية ووسائل الإعلام ودور النشر والتوزيع والطباعة ووكالات الدعاية والإعلان القيام بأعمال الإعلان والدعاية والترويج لاستخدام التبغ أو منتجاته والسلع المرتبطة به بهدف التشجيع على تعاطي التبغ.

#### المادة (٨)

يحظر الدعاية والإعلان والترويج عن التبغ أو منتجاته باستخدام جميع الوسائل التي تستهدف التشجيع على تعاطي التبغ بما في ذلك:

١. اللوحات الإعلانية.

٢. الأمتعة الشخصية والألبسة وما في حكمها.

٣. الوسائل الإلكترونية وما شابهها من الإنترن特 والألعاب الإلكترونية.

٤. وسائل الاتصال وما شابهها من مكالمات هاتفية ورسائل نصية.

٥. الصحف والمجلات والكتب والنشرات والمطويات والأسطوانات المضغوطة والدليل الإعلاني والإعلامي.

٦. المنتجات السينمائية والتلفزيونية والإذاعية والمسرحية والأفلام الكرتونية والبرامج الإعلامية التعليمية ووسائل الاتصال المختلفة.

٧. وسائل النقل المختلفة العامة والخاصة.

٨. أية سلعة مرتبطة بالتبغ أو منتجاته.

#### المادة (٩)

يحظر على شركات التبغ تقديم التبرعات والمساعدات لأسباب تتعلق بالمسؤولية الاجتماعية بغرض الترويج للتبغ.

#### المادة (١٠)

يجب على كل منشأة تعرض أو تبيع أو ترغب في عرض أو بيع التبغ أو منتجاته التقيد بما يأتي:

١. الحصول على ترخيص من السلطة المختصة.

٢. وضع نسخة من الترخيص في مكان ظاهر بالمنشأة.

#### المادة (٢)

مع عدم الإخلال بالأحكام المقررة بموجب قوانين أخرى، يحظر إدخال التبغ أو منتجاته إلى الدولة أو تداول أي منها داخلها، إلا إذا توافرت فيها الشروط الواردة في المواصفات القياسية الإماراتية الإلزامية (اللوائح الفنية).

#### المادة (٣)

يجب أن تكون العبارات والصور والبيانات التحذيرية المكتوبة على كل عبوة من التبغ أو منتجاته مطابقة للمواصفة القياسية الإماراتية الإلزامية (اللائحة الفنية) رقم "UAE S GSO 246" وما يطرأ عليها من تعديلات.

#### المادة (٤)

يحظر التدخين أثناء قيادة السيارة الخاصة في حال وجود طفل لا يتجاوز عمره الثانية عشر عاماً.

### **حضر الإعلان والدعاية والترويج للتبغ ومنتجاته**

#### المادة (٥)

يحظر على أي شخص طبيعي أو معنوي القيام بأي من الأفعال الآتية:

١. الدعاية والإعلان والترويج عن التبغ أو منتجاته والسلع المرتبطة به.

٢. توزيع التبغ أو منتجاته أو السلع المرتبطة به في صورة جوائز أو هدايا في أيّة مسابقات أو فعاليات.

٣. استخدام التبغ أو منتجاته كوسيلة للدعاية والإعلان والترويج عن أي منتج أو سلعة أو خدمة أخرى.

٤. طبع أو نشر الإعلانات أو استخدام أيّة وسيلة دعائية أخرى تشجع على تعاطي التبغ.

#### المادة (٦)

يحظر على أي شخص طبيعي أو معنوي يعمل في أيّة أنشطة ذات علاقة بالتبغ أو منتجاته استغلال رعاية أيّة أنشطة أو أحداث أو فرق أو أشخاص للترويج لنشاطه المتعلق بالتبغ.

٥. وسائل النقل العام ووسائل النقل الجماعي الخاص وأماكن الانتظار فيها، ومحطات التجمع الخاصة بأي منها، وملحقاتها.
٦. وسائل ومركبات نقل المواد الغذائية والأدوية والمنتجات الصحية، وما في حكمها.
٧. وسائل ومركبات نقل المواد البترولية ومشتقاتها، والمواد الكيميائية ومشتقاتها، وأية مواد أخرى سريعة الاشتعال.
٨. مراكز التسوق عدا الأماكن المصحح بها والمستثوفة للشروط الواردة في الملحق المرفق بهذا القرار.
٩. المطاعم عدا الأماكن المصحح بها والمستثوفة للشروط الواردة في الملحق المرفق بهذا القرار.
١٠. أماكن التسلية والترفيه والمسارح ودور السينما وما يماثلها.
١١. المنشآت الصناعية ومحطات تعبئة وتوزيع الوقود أو الغاز وملحقاتها.
١٢. أية أماكن أخرى معتمدة لدى السلطة المختصة لا تتعارض مع أحكام القانون وهذا القرار.

#### **ضوابط الأماكن المخصصة للتدخين في الأماكن العامة المغلقة**

##### **(المادة (١٢))**

باستثناء دور العبادة والمؤسسات التعليمية والمنشآت الصحية والرياضية يجوز للسلطة المختصة تحديد مكان للمدخنين في الأماكن العامة المغلقة وفقاً للضوابط الآتية:

- أولاً: الحصول على ترخيص من السلطة المختصة.
- ثانياً: أن يكون المكان المخصص للمدخنين مستوفياً للشروط الآتية:
  ١. أن يكون معزولاً عزلاً تاماً عن المناطق المجاورة له، وألا يقل ارتفاعه عن (٣) أمتار.
  ٢. ألا تقل المساحة الكلية للمكان العام المغلق عن (٢٠٠) متر مربع.
  ٣. ألا تزيد مساحة المكان عن (٥٠٪) من المساحة الكلية للمكان العام المغلق، ولا ينطبق هذا الشرط على مقاهي الشيشة وما يماثلها من الأماكن.
  ٤. أن تكون أبواب المكان آلية الإغلاق.
  ٥. وضع علامات واضحة في المداخل تبين المكان المخصص للمدخنين والمكان

٣. عدم عرض أو بيع التبغ أو منتجاته بجوار أماكن عرض أو بيع السلع والمنتجات الغذائية أو الصحية، أو المنتجات والسلع المخصصة للأطفال، أو الأدوات والملابس الرياضية.

٤. عدم عرض التبغ أو منتجاته في مراكز البيع عند نقاط الدفع، ويراعى أن تكون في بعد موقع من نقطة الدفع داخل محل.

٥. عدم إجراء الخصومات أو التنزيلات أو العروض الخاصة أو الترويجية أو التصفية على التبغ أو منتجاته.

٦. عدم عرض أو بيع التبغ أو منتجاته ضمن المهرجانات والمعارض المختلفة دون ترخيص بذلك من السلطة المختصة.

٧. عدم بيع التبغ أو منتجاته ضمن حرم ومباني دور العبادة والمؤسسات التعليمية والمنشآت الرياضية أو الصحية.

٨. عدم بيع التبغ أو منتجاته بمسافة تقل عن (١٠٠) متر من دور العبادة.

٩. عدم بيع التبغ أو منتجاته بمسافة تقل عن (١٥٠) متر من المدخل الخارجي لرياض الأطفال والمدارس والمعاهد والكليات والجامعات.

١٠. عدم بيع التبغ أو منتجاته بالتجزئة عن طريق شبكة المعلومات الإلكترونية أو أية وسيلة إلكترونية.

١١. أية شروط أخرى معتمدة لدى السلطة المختصة لا تتعارض مع أحكام القانون وهذا القرار.

#### **الأماكن العامة التي يحظر فيها التدخين**

##### **(المادة (١١))**

يحظر التدخين أو استخدام التبغ بأي شكل من الأشكال في الأماكن العامة الآتية:

١. المؤسسات التعليمية العامة والخاصة كالمدارس والجامعات، والمعاهد العلمية والتدريبية وملحقاتها.
٢. دور العبادة وملحقاتها.
٣. المنشآت الصحية والصيدلانية وملحقاتها.
٤. المنشآت الرياضية وملحقاتها.

خامساً: أية شروط وضوابط أخرى معتمدة لدى السلطة المختصة لا تتعارض مع  
أحكام القانون وهذا القرار.

#### المادة (١٣)

يحظر الترخيص للمقاهي أو ما يماثلها التي تقدم أيّاً من أنواع التبغ أو منتجاته  
بجوار البنيات السكنية أو الأحياء السكنية إلا بتوافر الشروط الآتية:

١. لا تقل المسافة بين المكان الذي يقدم فيه التبغ أو منتجاته وبين البنيات السكنية  
أو الأحياء السكنية عن (١٥٠) متر.
٢. أن تكون ساعات عملها في تقديم التبغ أو منتجاته من الساعة العاشرة صباحاً  
إلى الساعة الثانية عشرة مساءً، ويجوز تمديده هذه الفترة بتصریح خاص من  
السلطة المختصة.
٣. التقيد بالضوابط الواردة بالملحق المرفق بهذا القرار.
٤. أية شروط وضوابط أخرى تضعها السلطة المختصة بما لا يتعارض مع الشروط  
والضوابط الواردة في هذا القرار وملحقه.

#### المادة (١٤)

يحظر على المقاهي أو ما يماثلها المرخص لها بتقديم التبغ أو منتجاته ما يأتي:

١. تقديم التبغ أو منتجاته لمن هم دون سن الثامنة عشرة سنة.
٢. توصيل خدمات الشيشة خارج المكان المرخص له.

#### **أحكام ختامية**

#### المادة (١٥)

١. على المزارع القائمة حالياً بزراعة التبغ لأغراض تجارية داخل الدولة توفيق  
أوضاعها وفقاً لأحكام القانون وهذا القرار خلال مدة لا تزيد على سنتين من  
تاريخ العمل بأحكام هذا القرار.
٢. على المصانع القائمة حالياً بصناعة منتجات التبغ داخل الدولة توفيق أوضاعها  
وفقاً لأحكام القانون وهذا القرار خلال مدة لا تزيد على عشر سنوات من تاريخ  
العمل بأحكام هذا القرار، وتكون هذه المدة قابلة للتمديد بقرار من مجلس  
الوزراء.

المخصص لغير المدخنين.

٦. لا يحتوي على أية خدمات (كوسائل التسلية والألعاب).
  ٧. لا يكون ممراً لغير المدخنين للوصول إلى منطقة أخرى.
  ٨. لا يستخدم لغرض آخر غير التدخين كالجلوس أو الاستراحة أو تناول  
الطعام أو ممارسة الألعاب أو التسلية أو أي عمل آخر.
  ٩. أن يكون بعيداً عن المداخل الرئيسية للمباني بمسافة لا تقل عن (٧,٥) متر.
  ١٠. لا يزيد عدد الأفراد المتواجدين في المكان في وقت واحد عن العدد المسموح به،  
وبمعدل (٢) متر مربع للشخص الواحد.
  ١١. أن توفر شروط السلامة التي تشمل استخدام مواد مقاومة للحرق،  
وتوفير الأنظمة الخاصة بمكافحة الحريق.
- ثالثاً: أن يكون المكان المخصص للمدخنين مستوفياً للشروط والمواصفات الخاصة  
بالتهوية والتكييف الآتية:
١. أن يكون ضغط الهواء في الداخل أقل من الأماكن المجاورة ما بين (٥-٧)  
باسكال أي بما يعادل (٠٠,٣٠-٠٢) بوصة ماء.
  ٢. لا يقل معدل تدفق الهواء الداخل إلى المكان عن (٢٥) لتر / ثانية لكل شخص،  
مصمماً على الحد الأعلى لكتافة الإشغال.
  ٣. طرد الهواء الملوث (العادم) للخارج مباشرة بطرق ميكانيكية، ولا يجوز إعادة  
تدويره في منظومة التهوية والتكييف.
  ٤. أن يكون نظام التهوية قادراً على تبديل الهواء بما لا يقل عن عشر مرات حجم  
الهواء في الصالة لكل ساعة، وأن تبقى منظومة التهوية تعمل طيلة ساعات  
العمل في المنشأة.
  ٥. أن يكون نظام التهوية والتكييف مفصولاً فصلاً تاماً عن النظام المخصص  
للأماكن الأخرى، بحيث لا يسمح بتدوير الهواء مع الأماكن الأخرى غير  
المخصصة للمدخنين.
  ٦. أن تكون مخارج الهواء العادم على بعد (٧,٥) متر على الأقل من مخارج  
ومداخل المبني والنواذن وفتحات تزويد أنظمة التكييف بالهواء الخارجي.
- رابعاً: وضع لوحة تحذيرية بحظر دخول الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن (١٨)  
سنة إلى الأماكن المخصصة للمدخنين.

**المادة (١٦)**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية وي العمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ١٢ رمضان ١٤٣٤ هـ

الموافق: ٢١ يونيو ٢٠١٣ م

**ملاحق**

**بقرار مجلس الوزراء رقم (٢٤) لسنة ٢٠١٣  
في شأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩  
في شأن مكافحة التبغ**

**القسم الأول**

**شروط وضوابط أماكن تقديم الشيشة**

أولاً: المقاهي وما يماثلها:

أ. الشروط التخطيطية الخاصة بالصالات الداخلية المفتوحة للمقاهي أو ما يماثلها:

١. يسمح بترخيص مقاهي الشيشة أو ما يماثلها في المناطق المصنفة: تجاري، أو سياحي، أو تجاري سكني التي تقع على الشوارع الرئيسية المعتمدة.

٢. يسمح بترخيص مقاهي الشيشة في الشوارع الرئيسية الفاصلة ما بين المناطق التجارية السكنية.

٣. يجب أن يكون للمقاهي أو ما يماثلها، المرخصة داخل المبني التجاري مدخل خارجي منفصل حسب التصميم الأساسي المعتمد للمبني، وألا يكون ذا إطلالة مباشرة على باقي المرافق والمحال داخل المبني، وأن يكون المحل معزولاً عن باقي أرجاء المبني.

٤. يسمح بتقديم الشيشة في المقاهي أو ما يماثلها المرخصة في مراكز التسوق على أن تكون في الأماكن الخارجية فقط أو المحال التي تديها مدخل خارجي منفصل، بحيث لا يكون المدخل ضمن الواجهة الرئيسية للمبني، وأن يكون مكان تقديم الشيشة غير مرئي لمرتادي المركز (من الخارج والداخل)، وأن يكون المحل معزولاً عن باقي أرجاء المركز.

٥. يسمح بتقديم الشيشة في المقاهي أو ما يماثلها المرخصة في الفنادق على أن تكون في الأماكن الخارجية فقط، وداخل حدود الأرض، وضمن الاستعمالات المصرح لها حسب الاشتراطات التخطيطية والبنائية، وأن يكون مكان تقديم الشيشة غير مرئي لمرتادي ونزلاء الفندق (من الخارج والداخل).

٦. يجب أن يكون المقهي أو ما يماثله بعيداً عن المداخل الرئيسية للمبني أو المحال

- أ. طاولة تحضير خاصة بالشيشة من مادة لا تصدأ (ستانلس ستيل).
- ب. مغسلة خاصة للشيشة.
- ج. منصة للفحم داخل المحل مرتبطة بنظام تهوية ميكانيكية لطرد الهواء الملوث (العادم) للخارج مباشرة.
٤. أن تكون صالة التدخين مفصولة عن أماكن تحضير الشيشة أو الشاي والقهوة وغيرها من المشروبات.
٥. لا يزيد عدد الأفراد المتواجدين في المحل في وقت واحد عن العدد المسموح به وبمعدل ٢ متر مربع للفرد الواحد.
٦. أن يكون المكان المخصص للمدخنين مستوفياً الشروط والمواصفات الخاصة بالتهوية والتكييف الواردة في هذا القرار.
٧. المحافظة على نظافة المحل والساحات الخارجية له والعاملين فيه.
٨. عدم استخدام بقایا التبغ المستعمل.
٩. استخدام ماصات (Mouth piece) من الأنواع التي تستخدم لمرة واحدة فقط (Disposable).
١٠. توفير مرحاض واحد ومغسلة خارجية على الأقل للرجال ومثلهما للنساء.
١١. وضع لوحة تحذيرية (ملصق) على مدخل المحل بحظر دخول الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن (١٨) سنة إلى المحل.
١٢. عدم تقديم خدمة الشيشة خارج المحل (خدمة توصيل الشيشة إلى المكاتب أو المنازل أو السيارات).
١٣. حصول جميع العاملين في المقهى على بطاقات صحية مهنية سارية المفعول.
١٤. توفير شروط السلامة العامة في المكان، وتوفير طفایات حريق في أماكن واضحة.
١٥. توفير صندوق إسعافات أولية.
١٦. تخزين الفحم بطريقة آمنة من خطرا الاشتعال.
١٧. تخزين الفحم المستهلك بطريقة آمنة وذلك بوضعه في حاويات غير قابلة للاحتراق (معدنية أو خزفية) بعيداً عن أي مواد قابلة للاشتعال بمسافة لا تقل عن (٣) أمتار مع وضع إشارة على الحاوية تفيد بأنها تحتوي على فحم حار وخطير.
- المجاورة بمسافة لا تقل عن (٧,٥) متر.
٧. يجب أن يكون المحل في المبني المجاورة لواقف عامة أو في مناطق لا يوجد بها مشكلة مواقف سيارات.
٨. يمنع تغيير المساحة الداخلية للمحل إلا بعدأخذ موافقة السلطة المختصة.
٩. أية تغييرات على المبني من حيث المداخل أو المخارج أو المرافق الخدمية تتطلب الحصول على الموافقات المسبقة من إدارة المبني وإدارة الدفاع المدني لإجراء أي تغييرات على المبني من حيث المداخل أو المخارج أو المرافق الخدمية.
١٠. يجب الحصول على موافقة صاحب المبني أو الجهة المخولة بتقديم خدمة الشيشة داخل المحل.
- ب. شروط الترخيص للمقاهي أو ما يماثلها:
١. أن يكون الموقع مستوىً للشروط التخطيطية المذكورة.
٢. أن يكون المحل مرخصاً (مقهى).
٣. لا تقل مساحة المحل الداخلية عن (٢٠٠) متر، ومساحة صالة المقهى عن (١٥٠) متر.
٤. موافقة إدارة المبني على أعمال الديكور.
٥. موافقة صاحب المبني أو الجهة المخولة (رسالة عدم ممانعة) بتقديم خدمة الشيشة داخل المحل.
٦. الحصول على تصريح بتقديم الشيشة من السلطة المختصة، على أن يتضمن الاشتراطات الالزمة لأنظمة التهوية والتكييف، وساعات العمل المصرح بها.
- ج. الشروط الصحية والسلامة العامة للمقاهي أو ما يماثلها:
١. أن يكون المحل معزولاً عزلاً تماماً عن المناطق المجاورة له، وألا يقل ارتفاعه عن ٣ أمتار.
٢. أن تكون الأبواب آلية الإغلاق، وأن تبقى مغلقة جميع الأوقات باستثناء أوقات الدخول والخروج.
٣. توفير مساحة لا تقل عن (٥) أمتار لتنظيف وتعقيم وتحضير الشيشة وأدواتها، بحيث تكون مفصولة عن أماكن تحضير الشاي والقهوة وأي نشاط آخر معتمد، على أن يتوافر فيها ما يأتي:

٣. وضع لوحة تحذيرية (ملصق) على مدخل المكان بحظر دخول الأشخاص الذين تقل أعمارهم عن (١٨) سنة إلية.
٤. المحافظة على نظافة المطعم وساحاته الخارجية والعاملين فيه.
- ثالثاً: شروط استخدام الأرضية والساحات الخارجية للمقاهي والمطعم التي يرخص لها بتقديم الشيشة:**
- أ. الشروط التخطيطية لاستخدام الأرضية والساحات الخارجية :
    ١. يسمح باستخدام الأرضية والساحات الخارجية التابعة لمبنى والأماكن المفتوحة إلى الخارج لتدخين الشيشة في المناطق المصنفة تجاري أو سياحي.
    ٢. عدم استعمال أي جزء من الارتدادات الخاصة بالمبني.
    ٣. عدم استعمال أي جزء من أراض خاصه مملوكة لغير.
    ٤. عدم استعمال أي جزء من المواقف العامة أو الخدمات العامة.
    ٥. لا تتعدي الساحة الخارجية امتداد الواجهات الخارجية للمكان المرخص.
    ٦. عدم السماح بإقامة أية منشآت مؤقتة أو دائمة في الساحات الخارجية.
    ٧. عدم السماح بإجراء أي تغيير على الأرضيات الخارجية قبل الحصول على الترخيص اللازم.
    ٨. أن يكون المكان المخصص لتدخين الشيشة على بعد (١,٥) متر على الأقل عن ممرات المشاة.
    ٩. أن يكون المكان المخصص لتدخين الشيشة على بعد (٧,٥) متر على الأقل عن مداخل المباني والمحال ولا يسبب أي إزعاج للأخرين، وأن يحافظ بأحواض زراعة تجميلية لحجب منطقة مدخني الشيشة عن المارة.

١. في حالة كون الساحة الخارجية تابعة لمنشأة فندقية، فيجب أن تكون المنشأة مصنفة: (أربعة نجوم) فأعلى، ولا يسري على الشيشة حينئذ شرط الساحة الوارد في البند (٣) من شروط الترخيص المقاهي الشيشة.

ب. شروط الترخيص لاستخدام الأرضية والساحات الخارجية :

    ١. أن تكون الأرضية والساحات الخارجية، تابعة: مقهى، أو مطعم ومقهى، أو مقهى وكافيتريا، أو مقهى وبيع وجبات خفيفة مرخص من السلطة المختصة ومصرح له بتقديم الشيشة.

١٨. عدم تغطية الأرضيات بممواد قابلة للاشتعال أو مواد يصعب تنظيفها.

١٩. توفير مخرج طوارئ للمحل مع وضع علامات إرشادية دالة عليه، إذا كان المحل يتسع لأكثر من (٥٠) مقعداً.

٢٠. لا يسبب المحل أي إزعاج للمنطقة أو الجوار أو المارة أو لحركة المرور أو الموقف العامة.

٢١. عدم تقديم الشيشة داخل الكائن المغلقة من ثلاث جهات أو أكثر.

٢٢. عدم ممارسة العامل الذي يحضر أو يقدم الشيشة أي نشاط آخر بال محل الذي يعمل فيه.

**ثانية: المطعم:**

    - أ. شروط الترخيص للمطاعم بتقديم الشيشة :
      ١. موافقة السلطة المختصة على الموقع.
      ٢. أن يكون المطعم مرخصاً من السلطة المختصة: مطعم ومقهى، أو مقهى وكافيتريا، أو مقهى وبيع وجبات خفيفة.
      ٣. لا تقل مساحة المحل عن (٢٠٠) متر مربع، ومساحة صالة الطعام الداخلية عن (١٥٠) متر، ولا تشمل هذه المساحة أية مناطق مشتركة أو خارجية.
      ٤. موافقة إدارة المباني على أعمال الديكور.
      ٥. موافقة صاحب المبني أو الجهة المخولة (رسالة عدم ممانعة) بتقديم خدمة الشيشة داخل المطعم.
      ٦. الحصول على تصريح بتقديم الشيشة من السلطة المختصة، على أن يتضمن الاشتراطات الالزمة لأنظمة التهوية والتكييف، وساعات العمل المصرح بها.

ب. الشروط الصحية والسلامة العامة للمطاعم لكي يسمح لها بتقديم الشيشة :

دون الإخلال بالشروط الواردة في مقاهي الشيشة، يجب الالتزام بما يأتي:

      ١. أن يكون المكان معزولاً عزلًا تاماً عن المناطق المخصصة لغير المدخنين، وألا يقل الارتفاع عن (٣) أمتر.
      ٢. لا تزيد مساحة المكان المخصص لتدخين الشيشة على (%٥٠) من مساحة صالة الطعام في الداخل، وعلى (%٥٠) من المساحة المخصصة في الخارج.

## القسم الثاني

### شروط وضوابط الترخيص للمطاعم والمقاهي بالسماح لروادها بالتدخين دون الشيشة

يشترط في المحلات المرخصة كمطعم ومقهى في ذات الوقت والتي يسمح لروادها بتعاطي التبغ (دون تدخين الشيشة) ما يأتي:

١. لا تقل مساحة صالة الطعام الداخلية عن (١٠٠) متر مربع، ولا تشمل هذه المساحة أية مناطق مشتركة أو خارجية.

٢. أن يكون المكان المخصص للمدخنين مستوفياً للشروط المنصوص عليها في المادة (١٢) من هذا القرار.

٣. يسمح بالتدخين في أماكن تناول الطعام المفتوحة إلى الخارج، والتي لا تحتوي على سقوف أو غطاء علوي، أو التي فيها فتحة في الجدران على نصف مجموع مساحة الجدران، ولا يشمل ذلك المناطق المفتوحة الأبواب، أو النوافذ، أو أية توازن يمكن فتحها أو إغلاقها.

وذلك وفقاً للشروط الآتية:

أ. لا تزيد نسبة المقاعد المخصصة للمدخنين على (٥٠٪) من إجمالي عدد المقاعد.

ب. أن تبعد المقاعد المخصصة للمدخنين عن غير المدخنين بمسافة لا تقل عن (١,٥) متر، ويتم تحديد أماكن المدخنين بحيث لا تؤثر سلباً على راحة غير المدخنين (يراعى اتجاه تيار الهواء في المنطقة).

ج. أن يكون المكان المخصص للمدخنين على بعد (٧,٥) متر على الأقل من مخارج أو مداخل المبني والنوافذ وفتحات تزويد أنظمة التهوية والتكييف بالهواء الخارجي.

د. وضع علامات واضحة تميز الأماكن المخصصة للمدخنين، وتلك المخصصة لغير المدخنين.

٤. الحصول على موافقة صاحب المبنى، أو الجهة المخولة (رسالة عدم ممانعة)

بتقديم خدمة الشيشة خارج محل.

٥. الحصول على تصريح بتقديم الشيشة من السلطة المختصة.

ج. الشروط الصحية والسلامة العامة لاستخدام الأرصفة والساحات الخارجية :

٦. أن يكون المكان المخصص للمدخنين على بعد (٧,٥) متر على الأقل عن النوافذ أو فتحات تزويد أنظمة التهوية والتكييف بالهواء الخارجي.

٧. أن يكون المكان المخصص للمدخنين على بعد (٣,٥) متر على الأقل من أحواض السباحة.

٨. عدم استعمال الساحة الخارجية لتخزين الفحم أو تحضيره أو تحضير الشيشة أو تنظيفها.

٩. عدم استعمال الساحة الخارجية لعرض الشيشة بقصد الدعاية.

١٠. لا تزيد نسبة المقاعد المخصصة للمدخنين على (٥٠٪) من إجمالي عدد المقاعد (عدا المقاهي).

١١. أن تبعد المقاعد المخصصة للمدخنين عن غير المدخنين مسافة لا تقل عن (١,٥) متر (عدا المقاهي).

١٢. وضع علامات واضحة توضح الأماكن المخصصة للمدخنين وتلك المخصصة لغير المدخنين.

١٣. لا تسبب أي إزعاج للمبنى أو الجوار أو المنطقة بشكل عام أو لحركة المرور أو المواقف العامة.

١٤. الالتزام بكافة الاشتراطات والمعايير الخاصة بإشغال أرصفة الطرق والساحات الخارجية للمباني والمحلات التجارية الصادرة عن السلطة المختصة.

١٥. المحافظة على نظافة المحل والساحات الخارجية له والعاملين فيه.

(٦)

## **قانون مكافحة الجرائم الإرهابية**

## **قانون التحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤م<sup>(\*)</sup> في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،  
بعد الاطلاع على الدستور،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ١٩٧١ بشأن الامتيازات والخصائص  
الدبلوماسية والقنصلية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢، بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٧٣، في شأن المحكمة الاتحادية العليا،  
وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٨٠، في شأن المصرف المركزي والنظام  
النقدي وتنظيم المهن المصرافية وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧، بإصدار قانون العقوبات، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢، بإصدار قانون الإجراءات  
الجزائية، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٣) لسنة ١٩٩٢، في شأن تنظيم المنشآت العقابية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٢، في شأن تجريم غسل الأموال،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠٠٣، في شأن جهاز أمن الدولة،  
وتعديلاته،  
وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١) لسنة ٢٠٠٤، في شأن مكافحة الجرائم  
الإرهابية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٠٤ بشأن المناطق الحرة المالية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٦ في شأن التعاون القضائي الدولي  
في المسائل الجنائية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦ بشأن حظر استحداث وإنتاج  
وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية،

\* الجريدة الرسمية - العدد خمسمائة وتسعة وستون - السنة الرابعة والأربعون.

٥ ذو القعدة ١٤٢٥ هـ - ٢١ أغسطس ٢٠١٤م.

- معدل بموجب القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠٠٤م، والذي نص في مادته الأولى على استبدال نص  
المادة (٢٤).

**الفرض الإرهابي:** اتجاه إرادة الجاني إلى ارتكاب فعل أو الامتناع عن فعل، متى كان هذا الارتكاب أو الامتناع مجرماً قانوناً وذلك بقصد إحداث نتيجة إرهابية مباشرة أو غير مباشرة أو علم الجاني بأن من شأن الفعل أو الامتناع عن الفعل، تحقيق نتيجة إرهابية.

**النتيجة الإرهابية:** إثارة الرعب بين مجموعة من الناس، أو إزهاق الأرواح أو التسبب في أذى بدني جسيم، أو إلحاق ضرر ذي شأن بالمتلكات أو بالبيئة، أو الإخلال بأمن المجتمع الداخلي أو الدولي، أو معاداة الدولة، أو التأثير على السلطات العامة في الدولة أو دولة أخرى أو منظمة دولية في أدائها لأعمالها، أو الحصول من الدولة أو دولة أخرى أو منظمة دولية على منفعة أو مزية من أي نوع.

**التنظيم الإرهابي:** مجموعة مكونة من شخصين أو أكثر، تكتسب الشخصية الاعتبارية بحكم القانون أو توجد بحكم الواقع، ارتكبت جريمة إرهابية أو شاركت مباشرة أو بالتسهيل في ارتكابها، أو هددت بارتكابها، أو تهدف أو تح خطط أو تسعى لارتكابها، أو روجت أو حرضت على ارتكابها، أيًا كان مسمى هذه المجموعة أو شكلها أو المكان الذي أسست فيه أو تتواجد فيه أو تمارس فيه نشاطها أو جنسية أفرادها أو مكان تواجدهم.

**الشخص الإرهابي:** كل شخص ينتمي لتنظيم إرهابي، أو ارتكب جريمة إرهابية، أو شارك مباشرة أو بالتسهيل في ارتكابها، أو هدد بارتكابها، أو يهدد أو يخطط أو يسعى لارتكابها، أو روج أو حرض على ارتكابها.

**الأسلحة التقليدية:** الأسلحة النارية والذخائر والمتفجرات المنصوص عليها في القوانين النافذة في الدولة.

**الأسلحة غير التقليدية:** أي جهاز مصمم أو معد يمكن معه إزهاق الأرواح أو إلحاق الأذى الجسيم بالإنسان أو غيره من الكائنات الحية أو تدمير الأموال أو إلحاق الضرر البالغ بالبيئة، ويشمل ذلك إطلاق أو نشر أو تأثير أي من التالي:

١. السموم أو المواد الكيميائية السامة.
٢. كائن أو وسيط بيولوجي مرضي.
٣. الإشعاع أو النشاط الإشعاعي.

وعلى القانون الاتحادي رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٦ في شأن مكافحة جرائم الاتجار بالبشر، وعلى القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٧ في شأن إنشاء هيئة التأمين وتنظيم أعماله، وتعديلاته، وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٩، في شأن الاستعلامات السلمية للطاقة النووية، وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٢، في شأن مكافحة جرائم تقنية المعلومات، وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ في شأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري، وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٣، بشأن إنشاء المركز الدولي للتميز في مكافحة التطرف العنيف، وبناءً على ما عرضه وزير العدل، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد أصدرنا القانوني الآتي:

## الباب الأول

### أحكام عامة

#### الفصل الأول

##### تعاريف

###### المادة (١)

في تطبيق أحكام هذا القانون يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة:** الإمارات العربية المتحدة.

**الحكومة:** الحكومة الاتحادية وحكومات الإمارات.

**المحكمة:** المحكمة المختصة بجرائم أمن الدولة.

**النيابة:** النيابة المختصة بجرائم أمن الدولة.

**الجريمة الإرهابية:** كل فعل أو امتناع عن فعل مجرم بموجب هذا القانون، وكل فعل أو امتناع عن فعل يشكل جنحة أو جنحة واردة في أي قانون آخر إذا ارتكب لغرض إرهابي.

**المنشآت المالية**: البنوك أو شركات التمويل أو محلات الصرافة أو الوسطاء الماليون والنقديون أو أي منشأة مالية أخرى مرخص لها بالعمل في الدولة من قبل المصرف المركزي سواء كانت مملوكة ملكية عامة أم خاصة.

#### المنشآت المالية الأخرى

**والتجارية والاقتصادية**: المنشآت التي يتم ترخيصها ومراقبتها من قبل جهات أخرى غير المصرف المركزي كمنشآت التأمين والأسواق المالية وغيرها.

**مراكز المناصحة**: وحدات إدارية تهدف إلى هداية وإصلاح من توافرت فيهم الخطورة الإرهابية أو المحكوم عليهم في الجرائم الإرهابية.

#### الفصل الثاني

##### نطاق التطبيق

(المادة (٢))

تسري أحكام هذا القانون على الجرائم المنصوص عليها فيه وعلى الجنح والجنایات المنصوص عليها في أي قانون آخر اذا ارتكبت لغرض إرهابي.

(المادة (٣))

١. تسري أحكام هذا القانون على كل من ارتكب خارج الدولة احدى الجرائم الإرهابية في أي من الحالات الآتية:

أ. ارتكاب الجريمة ضد الدولة أو أحد مواطنيها أو موظفيها أو مصالحها أو الأموال العامة أو مراقبتها العامة في الخارج بما في ذلك السفارات أو القنصليات أو البعثات أو المكاتب التابعة لها.

ب. ارتكاب الجريمة بغرض التأثير على الدولة أو حملها على القيام بعمل أو الامتناع عنه.

ج. ارتكاب الجريمة على متن وسيلة مواصلات مسجلة لدى الدولة أو تحمل علمها.

د. ارتكاب أحد الأعمال التحضيرية للجريمة في إقليم الدولة.

٢- تسري أحكام هذا القانون على كل أجنبى وجد في إقليم الدولة بعد أن ارتكب ضد دولة أخرى في الخارج إحدى الجرائم المنصوص عليها فيه، والواردة في إحدى

ويكون في حكم السلاح غير التقليدي الأجزاء المكونة له والممواد التي تدخل في تركيبه والأجهزة والآلات والأدوات أو الأشياء التي تستخدم في صنعه أو تحضيره أو تجهيزه أو إطلاقه أو تفجيره.

#### الأشخاص المسؤولون

**بالجماعية الدولية**: ١. ملوك ورؤساء الدول الأخرى، ويشمل ذلك أي عضو من التشكيل الجماعي الذي يؤدي وظائف رئيس الدولة بمقتضى دستور الدولة المعنية، ورؤساء الحكومات، وزراء الخارجية، أثناء وجود أي من هؤلاء في الدولة، وأفراد عائلاتهم الذين يصحبونهم.

٢. الممثلون أو الموظفون الرسميون للدول الأخرى أو أي منظمة دولية حكومية وذلك خلال الفترة الزمنية التي تقرر لهم فيها - بمقتضى القانون الدولي - الحماية الخاصة المقررة وكذلك أفراد أسرهم الذين يعيشون في كنفهم.

#### المرفق النسوي أو

**الكيميائي أو البيولوجي**: أي مفاعل نووي أو منشأة أو وسيلة نقل تستعمل لإنتاج أو تخزين أو معالجة أو استعمال أو تداول أو نقل أو التخلص من المواد المشعة أو السموم أو المواد الكيميائية السامة أو الكائنات أو الوسائل البيولوجية المرضية.

**الأموال**: الأصول أيا كان نوعها مادية أو معنوية، منقوله أو ثابتة بما فيها العمالة الوطنية والعملات الأجنبية والمستندات أو الصكوك التي تثبت تملك تلك الأصول أو أي حق متعلق بها أيا كان شكلها بما في ذلك الشكل الإلكتروني أو الرقمي.

**المتحصلات**: الأموال المتحصلة أو الناتجة أو العائدية بطرق مباشر أو غير مباشر من ارتكاب جريمة إرهابية وأى فوائد أو أرباح أو مدخلات أخرى ناتجة أو متولدة عن هذه الأموال.

**التجبر**: قيد مؤقت على التصرف القانوني أو المادي في الأموال يفرض بأمر من المصرف المركزي أو النائب العام أو المحكمة بموجب أحكام هذا القانون.

**المصادرة**: نزع ملكية الأموال جبراً بموجب حكم صادر من المحكمة .

الاتفاقيات الدولية النافذة التي تكون الدولة طرفا فيها، وذلك في حالة عدم تسليمها.

#### المادة (٤)

تطبق قواعد سريان القانون من حيث الزمان والمكان والأشخاص الواردة في قانون العقوبات فيما لم يرد به نص خاص في هذا الفصل .

### **باب الثاني**

#### **جرائم الإرهابية وعقوباتها**

##### **الفصل الأول**

###### **جرائم العمليات الإرهابية**

#### المادة (٥)

١. يُعاقب بالسجن المؤبد كل من اختطف لغرض إرهابي وسيلة من وسائل النقل الجوي أو البري أو المائي .

٢. تكون العقوبة بالإعدام أو السجن المؤبد إذا نتج عن الفعل المذكور في البند السابق إصابة أي شخص أو إذا قاوم الجاني بالقوة أو العنف السلطات العامة أثناء تأدية وظيفتها في استعادة الوسيلة من سيطرته .

٣. تكون العقوبة بالإعدام إذا نتج عن فعل الجاني وفاة شخص .

#### المادة (٦)

١. يُعاقب بالسجن المؤبد كل من أتلف أو عطل أو عرض عمداً للخطر وسيلة من وسائل النقل الجوي أو البري أو المائي أو إحدى منشآت الملاحة الجوية أو البرية أو المائية أو عرقل الخدمات فيها وكان ذلك لغرض إرهابي .

٢. تكون العقوبة بالإعدام أو السجن المؤبد إذا نتج عن الفعل المذكور بالبند السابق جرح أو إصابة أي شخص .

٣. تكون العقوبة بالإعدام إذا نتج عن فعل الجاني وفاة شخص .

٤. يحكم على الجاني بغرامة تعادل ضعف قيمة الأموال أو الأشياء التي أتلفها .

#### المادة (٧)

١. يُعاقب بالسجن المؤبد كل من صنع أو جمع أو حضر أو جهز أو استورد أو صدر أو أدخل إلى الدولة أو أخرج منها أو حاز أو أحرز أو تصرف في أسلحة غير تقليدية أو

نقلها أو شرع في نقلها عن طريق البريد أو إحدى وسائل النقل، وكان ذلك لغرض إرهابي .

٢. يُعاقب بالسجن المؤبد كل من اخترس أو سرق أسلحة غير تقليدية أو حصل عليها باستخدام القوة أو بالتهديد أو بإحدى وسائل الخداع أو الاحتيال أو الابتزاز، وكان ذلك لغرض إرهابي .

٣. يُعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد كل من شرع في استخدام الأسلحة غير التقليدية، وتكون العقوبة الإعدام إذا استخدم الجاني تلك الأسلحة، وكان ذلك لغرض إرهابي .

#### المادة (٨)

يعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد كل من استخدم، مرفقاً نووياً أو كيميائياً أو بيولوجيَاً، أو أحدث أضراراً به بطريقة من شأنها اطلاق الإشعاع أو النشاط الإشعاعي أو السموم أو المواد الكيميائية السامة أو الكائنات أو الوسائل البيولوجية المرضية ، وكان ذلك لغرض إرهابي .

#### المادة (٩)

يعاقب بالإعدام كل من حاول أو شرع أو قام بالاعتداء على سلامة رئيس الدولة أو نائبه أو أحد أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد أو أولياء عهودهم أو نوابهم أو أفراد أسرهم، أو تعمد تعريض حياتهم أو حرفيتهم للخطر، وكان ذلك لغرض إرهابي .

#### المادة (١٠)

يعاقب بالسجن المؤبد من لجأ إلى العنف أو التهديد به، لحمل رئيس الدولة أو نائبه أو أحد أعضاء المجلس الأعلى للاتحاد أو أولياء عهودهم أو نوابهم على أداء عمل من اختصاصه قانوناً أو على الامتناع عنه .

#### المادة (١١)

يعاقب بالسجن المؤبد من لجأ إلى العنف أو التهديد به لحمل رئيس مجلس الوزراء أو أحد نوابه أو أحد الوزراء أو رئيس المجلس الوطني الاتحادي أو أحد أعضائه أو أحد أعضاء السلطة القضائية على أداء عمل من اختصاصه قانوناً أو على الامتناع عنه .

#### المادة (١٢)

- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب فعلًا أو امتنع عن فعل من شأنه أو قصد به تهديد استقرار الدولة أو سلامتها أو وحدتها أو سيادتها أو أمنها، أو مناهضًا للمبادئ الأساسية التي يقوم عليها نظام الحكم فيها، أو قصد به قلب نظام الحكم فيها أو الاستيلاء عليه، أو تعطيل بعض أحكام الدستور بطريقة غير مشروعة، أو منع إحدى مؤسسات الدولة أو إحدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها، أو الإضرار بالوحدة الوطنية أو السلم الاجتماعي.
- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من اعتدى بالقوة لغرض إرهابي على المقر الرسمي أو محل إقامة أو وسيلة مواصلات شخص مشمول بالحماية الدولية.

#### المادة (١٣)

- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن سبع سنوات كل من خطف شخصاً أو قبض عليه أو حجزه أو حبسه كرهينة أو حرمه من حرية بأية وسيلة وكان ذلك لغرض إرهابي.
- تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد في الأحوال الآتية:
  - إذا حصل الفعل بانتهاك صفة عامة أو ادعاء القيام أو التكليف بخدمة عامة أو الاتصاف بصفة كاذبة.
  - إذا ارتكب الفعل بطريق الحيلة أو صحبه استعمال القوة أو التهديد بالقتل أو بالأذى الجسيم أو أعمال تعذيب بدنية أو نفسية.
  - إذا وقع الفعل من شخصين فأكثر أو من شخص يحمل سلاحاً.
  - إذا زادت مدة الخطف أو القبض أو الحجز أو الحرمان من الحرية على أربع وعشرين ساعة.
  - إذا كان المجنى عليه أثني.

و. إذا كان المجنى عليه حدثاً أو مجنوناً أو معتوهاً أو معاقاً.

ز. إذا وقع الفعل على موظف عام أثناء تأدية وظيفته أو بسبب ذلك.

ح. إذا قاوم أفراد السلطة العامة أثناء قيامهم بتحرير الرهينة.

ط. إذا نتج عن الفعل جرح أو إصابة شخص.

ث. تكون العقوبة الإعدام إذا نتج عن الفعل وفاة شخص.

- يعاقب بالعقوبة المقررة للفاعل الأصلي كل من أخفى شخصاً مخطوفاً مع علمه بذلك.

#### المادة (١٤)

يعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد كل من ارتكب فعلًا أو امتنع عن فعل من شأنه أو قصد به تهديد استقرار الدولة أو سلامتها أو وحدتها أو سيادتها أو أمنها، أو مناهضًا للمبادئ الأساسية التي يقوم عليها نظام الحكم فيها، أو قصد به قلب نظام الحكم فيها أو الاستيلاء عليه، أو تعطيل بعض أحكام الدستور بطريقة غير مشروعة، أو منع إحدى مؤسسات الدولة أو إحدى السلطات العامة من ممارسة أعمالها، أو الإضرار بالوحدة الوطنية أو السلم الاجتماعي.

#### المادة (١٥)

يعاقب بالسجن المؤبد كل من أعلن بإحدى طرق العلانية عداء للدولة أو لنظام الحكم فيها أو عدم ولائه لقياداتها.

#### المادة (١٦)

- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من دخل مقر إحدى البعثات الدبلوماسية أو القنصلية أو مقر إحدى الهيئات والمنظمات الدولية في الدولة أو المصالح الأجنبية بقصد ارتكاب جريمة إرهابية.
- تكون العقوبة السجن المؤبد إذا وقع الفعل عنوة أو بمقاومة السلطات المختصة أو مقتربنا باستعمال السلاح أو وقع من أكثر من شخص.
- تكون العقوبة الإعدام إذا نتج عن الفعل وفاة شخص.

#### المادة (١٧)

- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب لغرض إرهابي إحدى الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الأولى من كل من المواد (١٩٠)، (٢٩٠) و (٢٩٧)، أو في الفقرتين الأولى والثانية من المادة (٣٣٩)، أو في المواد (٢٠٢)، (٣٠١)، (٣٣٧) و (٣٣٨)، (٣٤٨) من قانون العقوبات.
- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات كل من ارتكب لغرض إرهابي إحدى الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المواد (١٨٩)، (١٩٦) و (٣٣٦)، أو في الفقرة الثانية من كل من المادتين (١٩٠) و (١٩٣) من قانون العقوبات.
- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات كل من ارتكب

منه على التنظيم الارهابي، فإذا تعدد ضبط أي من تلك الأموال حكمت المحكمة بغرامة تعادل قيمتها، وذلك كله دون إخلال بحقوق الغير حسن النية.

#### (المادة ٢٢)

١. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من سعى للانضمام أو الالتحاق بتنظيم إرهابي أو المشاركة في أعماله بأية صورة مع علمه بحقيقةه أو بغضه.
٢. يعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من انضم أو التحق بتنظيم إرهابي أو شارك في أعماله بأية صورة مع علمه بحقيقةه أو بغضه.

#### (المادة ٢٣)

١. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات كل من أكره أو حمل شخصاً على الانضمام أو الالتحاق أو المشاركة أو البقاء في تنظيم إرهابي.
٢. تكون العقوبة الإعدام إذا نتج عن فعل الجاني وفاة شخص.

#### (المادة ٢٤)

١. يعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من أنشأ أو أسس أو أدار مركزاً بقصد التدريب على الجرائم الإرهابية.
٢. تحكم المحكمة بحل المركز وإغلاق أمكنته ومقراته.

#### (المادة ٢٥)

١. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات كل من درب أو تدرَّب بقصد ارتكاب جريمة إرهابية.
٢. تكون العقوبة السجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات إذا كان التدريب أو التدرب على استعمال الأسلحة التقليدية أو على فنون عسكرية أو أساليب قتالية أو تدريبات أمنية بقصد ارتكاب جريمة إرهابية.
٣. تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا كان التدريب أو التدرب على أسلحة غير تقليدية بقصد ارتكاب جريمة إرهابية.

#### (المادة ٢٦)

١. يحظر عقد أي اجتماع أو تجمع في أي مكان بالدولة من أي تنظيم إرهابي أو أشخاص إرهابيين لغرض إرهابي وللسلطنة العامة فض هذا الاجتماع أو التجمع باستعمال القوة عند الاقتضاء.

لغرض إرهابي إحدى الجرائم المنصوص عليها في الفقرة الأولى من المادة (١٩٣)، أو في المادتين (٢٩٦) و (٣٠٤) من قانون العقوبات.

٤. يعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من ارتكب لغرض إرهابي إحدى الجرائم المنصوص عليها في المادة (١٩٥)، أو في الفقرة الثانية من كل من المادتين (١٩٦) و (٢٩٠)، والجرائم المنصوص عليها في المادة (٢٩٩) من قانون العقوبات.

٥. يعاقب بالإعدام كل من ارتكب لغرض إرهابي الجريمة المنصوص عليها في المادة (٣٣٢) من قانون العقوبات.

#### (المادة ١٨)

كل من هدد بارتكاب جريمة إرهابية في ظل ظروف توحى بجديته التهديد، عقب بالعقوبة المقررة للشروع في الجريمة التي هدد بارتكابها.

#### (المادة ١٩)

كل من خطط أو سعى لارتكاب جريمة إرهابية، عقب بالعقوبة المقررة للشروع في الجريمة التي خطط أو سعى لارتكابها.

#### (المادة ٢٠)

كل من حرض على ارتكاب جريمة إرهابية عقب بالعقوبة المقررة للشروع في الجريمة التي حرض على ارتكابها ولو لم ينتِج عن التحریض أثر.

### **الفصل الثاني**

#### **الجرائم المتعلقة بالتنظيم الإرهابي**

#### (المادة ٢١)

١. يعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار أو تولى قيادة في تنظيم إرهابي.

٢. تحكم المحكمة بحل التنظيم الإرهابي وإغلاق أمكنته ومقراته.

٣. تحكم المحكمة بمصادرة الأسلحة والأموال والأشياء المضبوطة للتنظيم أو التي خصصت له أو التي كانت موجودة في أمكنته أو مقراته، كما تحكم بمصادرة كل مال مضبوط يكون في الظاهر داخلاً ضمن أملاك المحكوم عليه إذا كانت هناك قرائن أو دلائل كافية على أن هذا المال هو في الواقع مورد مخصص للصرف

٢. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من شارك في الإعداد لمثل هذا الاجتماع أو التجمع أو اشترك فيه مع علمه بحقيقة أو غرض التنظيم أو الشخص الإرهابي.

### الفصل الثالث

#### جرائم التآمر على ارتكاب الأعمال الإرهابية

(المادة ٢٧)

١. يعاقب بالسجن المؤبد كل من سعى لدى دولة أجنبية أو تنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو أحد ممن يعملون لصالحة أي منهم، وكذلك كل من تعاشر مع أي منهم، وكان ذلك لارتكاب جريمة إرهابية.

٢. تكون العقوبة الإعدام إذا وقعت الجريمة موضوع السعي أو التخابر.

(المادة ٢٨)

١. يعاقب بالسجن المؤبد مدة لا تقل عن عشر سنوات كل من اشترك في اتفاق جنائي سواء كان الغرض منه ارتكاب جريمة إرهابية أو اتخاذها وسيلة للوصول إلى الغرض المقصود من الاتفاق الجنائي.

٢. يعاقب بالسجن المؤبد كل من كان له شأن في إدارة حركة هذا الاتفاق.

٣. يعاقب بالسجن المؤبد كل من دعا آخر للانضمام إلى اتفاق من هذا القبيل ولم تقبل دعوته.

٤. إذا كان الغرض من الاتفاق ارتكاب جريمة إرهابية معينة أو اتخاذها وسيلة إلى الغرض المقصود وكانت عقوبة الشروع في هذه الجريمة أخف مما نصت عليه البنود السابقة فلا توقع عقوبة أشد من العقوبة المقررة لذلك الشروع.

٥. يعفى من العقوبات المقررة في البنود الثلاثة الأولى كل من بادر من الجناة بإبلاغ السلطات المختصة بقيام الاتفاق ومن اشتركوا فيه قبل البدء في ارتكاب أي جريمة من الجرائم المنصوص عليها.

### الفصل الرابع

#### جرائم تمويل الإرهاب

(المادة ٢٩)

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات كل من:

١- قدم أموالاً أو جمعها أو أعدها أو حصلها أو سهل لغير الحصول عليها بقصد استخدامها أو مع علمه بأنها سوف تستخدم كلها أو بعضها في ارتكاب جريمة إرهابية.

(المادة ٣٠)

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات كل من كان عالماً بأأن الأموال، كلها أو بعضها، متحصلة من جريمة إرهابية أو مملوكة لتنظيم إرهابي أو كانت غير مشروعة ومملوكة لشخص إرهابي أو مدة لتمويل تنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو جريمة إرهابية، وارتكب أحد الأفعال الآتية:

١. حول أو نقل أو أودع أو استبدل الأموال بقصد إخفاء أو تمويه حقيقتها أو مصدرها أو غرضها غير المشروع.

٢. أخفى أو موه حقيقة الأموال غير المشروعة، أو مصدرها، أو مكانها أو طريقة التصرف فيها أو حركتها أو ملكيتها أو الحقوق المتعلقة بها.

٣. اكتسب الأموال أو حازها أو استخدمها أو أدارها أو حفظها أو استثمرها أو بدلها أو تعامل فيها بقصد إخفاء أو تمويه حقيقتها أو مصدرها أو غرضها غير المشروع.

### الفصل الخامس

#### الجرائم المساندة للإرهاب

(المادة ٣١)

١. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات كل من تعاون مع تنظيم إرهابي مع علمه بحقيقة أو بغضه.

٢. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات كل من أعاد شخص إرهابي على تحقيق غرضه مع علمه بحقيقة أو بغضه.

٣. تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا كان الفاعل في البندين السابقين من أفراد القوات المسلحة أو الشرطة أو الأمن أو سبق له تلقي تدريبات عسكرية أو أمنية.

أو أعدت للاستعمال ولو بصفة مؤقتة لطبع أو تسجيل أو إذاعة أو نشر شيء  
ما ذكر مع علمه بذلك.

## الفصل السابع

### الجرائم المرتبطة بالإرهاب

#### المادة (٣٥)

- يعاقب بالسجن الذي لا تزيد مدة على عشر سنوات كل من علم عن وقوع جريمة إرهابية أو عن وجود مشروع لارتكاب إحدى الجرائم الإرهابية ولم يبلغ السلطات المختصة.
- يجوز الإعفاء من العقوبة المشار إليها بالبند السابق إذا كان من امتنع عن الإبلاغ زوجاً للجاني أو من أقاربه أو أصهاره إلى الدرجة الرابعة.

#### المادة (٣٦)

- يعاقب بالحبس الذي لا تزيد مدة على خمس سنوات كل من أبلغ السلطات القضائية أو الجهات الإدارية بسوء نية عن جريمة إرهابية لا وجود لها.
- تكون العقوبة السجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات إذا قصد بالإبلاغ إثارة الرعب بين الناس.
- يعاقب بالسجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات كل من وضع أو حمل في الأماكن العامة أو الخاصة نماذج أو هيئات محاكية لأشكال المتغيرات أو المفرقعات أو تحمل على الاعتقاد بأنها كذلك، وكان ذلك لغرض إرهابي.

#### المادة (٣٧)

- يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من تعدى على أحد القائمين على تنفيذ أحكام هذا القانون أثناء تأديته لواجباته أو بسببها أو قاومه بالقوة أو العنف أو بالتهديد باستخدامها.
- تكون العقوبة السجن المؤبد إذا نتج عن التعدي أو المقاومة عاهة مستديمة أو كان الجاني يحمل سلاحاً أو قام بخطف أو احتجاز أي من القائمين على تنفيذ أحكام هذا القانون أو زوجه أو أحد أصوله أو فروعه، أو أحد أقاربه أو أصهاره إلى الدرجة الثانية.
- تكون العقوبة الإعدام إذا نتج عن التعدي أو المقاومة أو الخطוף أو الاحتجاز وفاة شخص.

#### المادة (٣٢)

١. يعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من أمد تنظيم إرهابياً أو شخصاً إرهابياً بأسلحة تقليدية أو غير تقليدية أو غيرها من المواد التي تعرض حياة الناس أو أموالهم للخطر مع علمه بحقيقة أو بغرض التنظيم أو الشخص.

٢. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات، كل من أمد تنظيم إرهابياً أو شخصاً إرهابياً، بمهام أو مستندات صحيحة أو مزورة أو وسائل اتصال أو أي أدوات أو معلومات أو مشورة أو سكن أو مأوى أو مكان للاجتماع أو غير ذلك من التسهيلات التي تعينه على تحقيق غرضه، مع علمه بحقيقة أو بغرض التنظيم أو الشخص.

٣. يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات كل من أخفى أو أتلف أو سرق أو اختلس مستندأ أو محرراً خطياً أو إلكترونياً لمنع الكشف عن جريمة إرهابية أو إقامة الدليل عليها.

#### المادة (٣٣)

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من مكن بأية وسيلة مقبوضاً عليه أو محكماً عليه في إحدى الجرائم الإرهابية من الهرب مع علمه بذلك.

## الفصل السادس

### جرائم الترويج للإرهاب

#### المادة (٣٤)

١. يعاقب بالسجن المؤبد والغرامة التي لا تقل عن (٢،٠٠٠،٠٠٠) مليوني درهم ولا تزيد على (٤،٠٠٠،٠٠٠) أربعة ملايين درهم كل من روج أو حبد بالقول أو الكتابة أو بأي طريقة أخرى لأي تنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو جريمة إرهابية، مع علمه بذلك.

٢. يعاقب بالسجن المؤبد والغرامة التي لا تقل عن (٢،٠٠٠،٠٠٠) مليوني درهم ولا تزيد على (٤،٠٠٠،٠٠٠) أربعة ملايين درهم كل من:

- جاز بالذات أو بالواسطة أو أحرز أي محررات أو مطبوعات أو تسجيلات أيّاً كان نوعها تتضمن ترويجاً أو تحبيداً لتنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو لجريمة إرهابية إذا كانت معدة للتوزيع أو لاطلاع الغير عليها مع علمه بذلك.
- جاز أو أحرز أي وسيلة من وسائل الطباعة أو التسجيل أو العلانية استعملت

### **(المادة )٣٨**

١. يعاقب بالسجن المؤقت كل شخص هرب بعد تمام القبض عليه أو حجزه أو حبسه احتياطياً في جريمة إرهابية .
٢. تكون العقوبة السجن المؤقت الذي لا تقل مدة عن خمس سنوات إذا وقعت الجريمة من شخصين فأكثر أو بالتهديد أو بالعنف على الأشخاص أو باتلاف الممتلكات.

٣. تكون العقوبة السجن المؤبد أو المؤقت الذي لا تقل مدة عن عشر سنوات إذا وقعت الجريمة باستعمال السلاح أو بالتهديد باستعماله .

### **الفصل الثامن**

#### **الجرائم الإرهابية المنصوص عليها في القوانين الأخرى**

### **(المادة )٣٩**

فيما لم يرد به نص خاص في هذا القانون، تعتبر الجنح والجنايات المنصوص عليها في قانون العقوبات أو أي قانون آخر جرائم إرهابية إذا ارتكبت لغرض إرهابي، وتوقع العقوبة على النحو الآتي:

١. إذا كانت العقوبة المقررة أصلاً للجريمة هي الحبس جاز مضاعفة حدتها الأقصى.
٢. إذا كانت العقوبة المقررة أصلاً للجريمة هي السجن المؤقت الذي يقل حدده الأقصى عن خمس عشرة سنة جاز الوصول بالعقوبة إلى هذا الحد.
٣. إذا كانت العقوبة المقررة أصلاً للجريمة هي السجن المؤقت الذي يصل إلى حدده الأقصى جاز الوصول بالعقوبة إلى السجن مدة عشرين سنة أو يستبدل بها السجن المؤبد.
٤. إذا كانت العقوبة المقررة أصلاً للجريمة هي السجن المؤبد جاز الحكم بالإعدام.

### **الباب الثالث**

#### **أحكام موضوعية وإجرائية خاصة**

### **الفصل الأول**

#### **أحكام موضوعية خاصة**

### **(المادة )٤٠**

١. تتتوفر الخطورة الإرهابية في الشخص إذا كان متبنياً للفكر المتطرف أو الإرهابي بحيث يخشى من قيامه بارتكاب جريمة إرهابية.

### **(المادة )٤١**

١. للمحكمة، بناءً على طلب من النيابة، أن تحكم باغتصاب من توافرت فيه الخطورة الإرهابية، وللمدة التي تحددها المحكمة، لتدبير أو أكثر من التدابير الآتية:
  - أ. المنع من السفر.
  - ب. المراقبة.
  - ج. حظر الإقامة في مكان معين أو منطقة محددة.
  - د. تحديد الإقامة في مكان معين.
  - هـ. حظر ارتياح أماكن أو محال معينة.
  - وـ. منع الاتصال بشخص أو أشخاص معينين.
٢. تشرف المحكمة على تنفيذ التدابير التي أمرت بها، وعلى النيابة عرض تقارير على المحكمة عن مسلك الخاضع للتدبير في فترات دورية لا تزيد أي فترة منها على ثلاثة أشهر.
٣. للمحكمة أن تأمر بإنهاه التدبير أو تعديله أو إنقاذه مدة وذلك بناءً على طلب من النيابة أو الخاضع للتدبير، وإذا رفض طلب الخاضع للتدبير فلا يجوز له تقديم طلب جديد إلا بعد مرور ثلاثة أشهر من تاريخ رفضه.
٤. يعاقب الخاضع للتدبير بالحبس مدة لا تزيد على سنة إذا خالف التدبير الذي أمرت به المحكمة.

### **(المادة )٤٢**

١. يعاقب بالغرامة التي لا تقل عن مليون درهم ولا تزيد على مائة مليون درهم كل شخص اعتباري ارتكب ممثلاً أو مديره أو وكلاً أو ساهمو في ارتكاب إحدى الجرائم الإرهابية إذا وقعت باسمه أو لحسابه.
٢. تحكم المحكمة بحل الشخص الاعتباري وإغلاق المقر الذي يزاول فيه نشاطه.
٣. لا يؤدي تقرير مسؤولية الشخص الاعتباري لاستبعاد المسؤولية الجنائية

## **الفصل الثاني**

### **أحكام اجرائية خاصة**

#### **(المادة ٤٩)**

استثناءً من أحكام قانون الإجراءات الجزائية، يكون الأمر الصادر بالحبس الاحتياطي من النيابة بعد استجواب المتهم مدة أربعة عشر يوماً يجوز تمديدها لـ٦٠ يوماً أخرى مماثلة إذا اقتضت مصلحة التحقيق ذلك، على ألا تجاوز ثلاثة أشهر، ولا يجوز مد هذه المدة إلا بأمر من المحكمة.

#### **(المادة ٥٠)**

إذا وقعت عدة جرائم مرتبطة ببعضها البعض ارتباطاً لا يقبل التجزئة، وكانت إحداها جريمة إرهابية، تولت المحكمة الفصل في جميع الجرائم المرتبطة.

#### **(المادة ٥١)**

يجوز للمحكمة بناء على طلب من النيابة أو من تلقاء نفسها أن تقرر الآتي:  
 أ. اتخاذ الإجراءات الالزمة لحماية المعلومات الاستخبارية وطرق ومناهج الحصول عليها.  
 ب. اتخاذ الإجراءات الالزمة لحماية المجنى عليهم والشهود والخبراء والمصادر السرية والمبلغين والأطراف الأخرى في الدعوى وذلك إذا كانت هناك خشية جدية على سلامتهم.

#### **(المادة ٥٢)**

استثناءً من نص الفقرة الثانية من المادة (٢٠) من قانون الإجراءات الجزائية، لا تنقضي الدعوى الجزائية بمضي المدة في الجرائم الإرهابية.

#### **(المادة ٥٣)**

١. لا تنقضي ولا تسقط العقوبة المحكوم بها في الجرائم الإرهابية إلا بالتنفيذ التام أو بالعفو الشامل أو بالعفو الخاص.
٢. لا تخضع العقوبات المقيدة للحرية المحكوم بها في جريمة إرهابية للإفراج المبكر المنصوص عليه في أي قانون نافذ.

للأشخاص الطبيعيين الفاعلين الأصليين أو الشركاء عن ذات الواقع التي تقوم بها الجريمة.

#### **(المادة ٤٣)**

تعتبر الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون من الجرائم الماسة بالأمن الداخلي والخارجي للدولة.

#### **(المادة ٤٤)**

إذا كون الفعل الواحد جريمة منصوص عليها في هذا القانون وجريمة منصوص عليها في قانون العقوبات أو أي قانون آخر وجب اعتبار الفعل جريمة إرهابية وسرت عليه أحكام هذا القانون ووجب الحكم بالعقوبة الأشد.

#### **(المادة ٤٥)**

تحكم المحكمة بمصادرة الأسلحة والأشياء والأموال المضبوطة التي استعملت في الجريمة أو كان من شأنها أن تستعمل فيها أو كانت محلًا لها أو التي تحصلت منها، فإذا تعذر ضبط أي من تلك الأموال حكمت المحكمة بغرامة تعادل قيمتها، وذلك كله دون إخلال بحقوق الغير حسن النية.

#### **(المادة ٤٦)**

كل حكم بالإدانة في جريمة إرهابية صادر ضد أجنبي يستوجب إبعاد المحكوم عليه من الدولة بعد انقضاء العقوبة المحكوم بها.

#### **(المادة ٤٧)**

تحكم المحكمة، بناء على طلب من النائب العام أو من تلقاء نفسها، بتخفيف العقوبة أو بالإعفاء منها، عمن أدى من الجناة إلى السلطات القضائية أو الإدارية بمعلومات تتعلق بأي جريمة إرهابية، متى أدى ذلك إلى الكشف عن الجريمة ومرتكبيها أو إثباتها عليهم أو القبض على أحدهم.

#### **(المادة ٤٨)**

للنائب العام أن يخضع المحكوم عليه بعقوبة مقيدة للحرية في جريمة إرهابية لبرنامج لمناصحة يشرف عليه أحد مراكز المناصحة وينفذ في المشاة العقابية التي يقضى فيها المحكوم عليه مدة عقوبته.

يعلن بها المتظلم وكل ذي شأن، وعلى النيابة أن تقدم مذكرة برأيها في التظلم وتفصل المحكمة في التظلم خلال مدة لا تجاوز أربعة عشر يوماً من تاريخ التقرير به، وتصدر المحكمة قرارها بإلغاء القرار الصادر من النائب العام أو تعديله أو رفض التظلم.

#### المادة (٥٨)

للمحكمة أن تأمر بتجميد الأموال أو المحتصلات أو الأمر بالمنع من السفر لحين الانتهاء من المحاكمة.

#### المادة (٥٩)

في جميع الأحوال لا يتم تنفيذ قرارات تجميد الأموال لدى المنشآت المالية إلا عن طريق المصرف المركزي.

#### المادة (٦٠)

١. تلتزم جميع الجهات المختصة بتطبيق أحكام هذا القانون، بسرية المعلومات التي تحصل عليها تنفيذاً لأحكامه، ولا تكشف عن سريتها إلا بالقدر الضروري للاستدلال أو التحقيق في الجرائم الإرهابية.
٢. يعاقب بالسجن المؤقت كل من يعمل بأي من تلك الجهات وي Finch لاي شخص عن إجراء من إجراءات الإخبار أو الاستدلال أو الفحص التي تتخذ بشأن تلك الجرائم، أو عن البيانات المتعلقة بها.

#### المادة (٦١)

لا يسأل المصرف المركزي والمنشآت المالية والمنشآت المالية الأخرى والتجارية والاقتصادية وأعضاء مجالس إدارتها وموظفوها وممثلوها المرخص لهم قانوناً، جنائياً أو مدنياً عن تنفيذ الأوامر والقرارات الصادرة بتجميد الحسابات أو التحفظ على الأموال لدى هذه الجهات أو عند الخروج عن أي قيد مفروض لضمان سرية المعلومات تنفيذاً لأحكام هذا القانون، وذلك ما لم تكن تلك الإجراءات قد اتخذت بسوء نية.

#### المادة (٥٤)

١. يكون للنائب العام أو من يفوضه من المحامين العامين، أن يأمر مباشرة بالإطلاع أو الحصول على أي بيانات أو معلومات تتعلق بحسابات أو ودائع أو أمانات أو خزائن أو تحويلات أو تحركات لأموال قامت دلائل كافية لدى النيابة على أن لها علاقة بتمويل تنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو جريمة إرهابية، أو كانت محلاً لجريمة إرهابية أو متحصلة منها أو استعملت فيها أو التي كان من شأنها أن تستعمل فيها، واقتضى كشف الحقيقة ذلك الإطلاع أو الحصول على تلك البيانات أو المعلومات التي لدى المصرف المركزي أو أي منشأة مالية أو منشأة مالية أخرى أو تجارية أو اقتصادية.

٢. يكون للنائب العام أو من يفوضه من المحامين العامين، عند قيام المقتضى، أن يأمر بمنع الشخص الإرهابي من السفر.

#### المادة (٥٥)

للنائب العام أن يأمر بتجميد الأموال المشتبه في كونها معدة لتمويل تنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو جريمة إرهابية أو كانت محلاً لجريمة إرهابية أو متحصلة منها أو استعملت فيها أو التي كان من شأنها أن تستعمل فيها وذلك لحين الانتهاء من التحقيقات التي تجري بشأنها.

#### المادة (٥٦)

مع عدم الإخلال بنص المادة (٥٥) من هذا القانون، لمحافظة المصرف المركزي أو من يقوم مقامه، أن يأمر بالتجميد لمدة لا تجاوز سبعة أيام، للأموال المودعة في البنوك وغيرها من المنشآت المالية والمشتبه في كونها معدة لتمويل تنظيم إرهابي أو شخص إرهابي أو جريمة إرهابية أو كانت متحصلة من جريمة إرهابية، على أن يخطر النائب العام بذلك خلال سبعة أيام من تاريخ صدور الأمر، وللنائب العام إلغاء الأمر الصادر بتجميد أو الأمر باستمرار التجميد.

#### المادة (٥٧)

١. من صدر ضده قرار عملاً بأحكام المادتين (٥٥) و(٥٦) والبند الثاني من المادة (٤٥) من هذا القانون أن يتظلم منه أمام المحكمة، فإذا رفض تظلمه فله أن يقدم بتظلم جديد كلما انقضت ثلاثة أشهر من تاريخ القرار برفض تظلمه.
٢. يكون التظلم بتقرير لدى المحكمة، وعلى رئيس المحكمة أن يحدد جلسة لنظره

## **الباب الرابع**

### **تدابير إدارية لمكافحة الجرائم الإرهابية**

#### **الفصل الأول**

##### **اللجنة الوطنية لمكافحة الإرهاب**

###### **المادة (٦٢)**

تنشأ بموجب هذا القانون لجنة تسمى (اللجنة الوطنية لمكافحة الإرهاب) يصدر بتشكيلها و اختصاصاتها و نظام عملها قرار من مجلس الوزراء.

#### **الفصل الثاني**

##### **قوائم الإرهاب**

###### **المادة (٦٣)**

١. يجوز لمجلس الوزراء، بناء على عرض وزير شئون الرئاسة، إصدار قرار يتضمن إنشاء قائمة أو قوائم تدرج فيها التنظيمات أو الأشخاص الإرهابية التي تشكل خطرا على الدولة أو التي تكون الدولة ملتزمة دوليا بإدراجهم فيها.
٢. يحدد قرار مجلس الوزراء المنصى للقوائم قواعد الإدراج فيها والحدف منها وإعادة الإدراج فيها والآثار القانونية الناشئة عن كل ذلك، ويحدد الجهة أو الجهات التي تتولى ذلك وطرق وقواعد التظلم من قراراتها.

ولكل من أدرج اسمه في قوائم الإرهاب أن يتظلم من قرار الإدراج، فإذا رفض التظلم أو لم يرد عليه خلال ستين يوما من تاريخ تقديمها، جاز للمتظلم الطعن على قرار الإدراج أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوما من تاريخ العلم برفض التظلم أو فوات ميعاد الرد عليه.

٢. يحدد القرار طرق وقواعد مراجعة قوائم الإرهاب على أن تكون المراجعة في فترات دورية لا تزيد أي فترة منها على سنة.

## **الباب الخامس**

### **أحكام ختامية**

###### **المادة (٦٤)**

تطبق فيما لم يرد به نص في هذا القانون الأحكام الواردة في قانون العقوبات وقانون الإجراءات الجزائية.

###### **المادة (٦٥)**

تستمر اللجنة المشكلة بموجب المرسوم بقانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية، في ممارسة اختصاصاتها إلى حين صدور قرار من مجلس الوزراء بإعادة تشكيلها وفقاً لأحكام هذا القانون.

###### **المادة (٦٦)**

ينشأ بقرار من مجلس الوزراء مركز أو أكثر للمناصحة بهدف هداية واصلاح المحكوم عليهم في الجرائم الإرهابية أو من توافرت فيهم الخطورة الارهابية.

###### **المادة (٦٧)**

يلغى المرسوم بقانون رقم (١) لسنة ٢٠٠٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية، كما يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

###### **المادة (٦٨)**

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

**خليفة بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبوظبي:  
بتاريخ: ٢٤ شوال ١٤٣٥هـ.  
الموافق: ٢٠ أغسطس ٢٠١٤م.

قرار مجلس الوزراء رقم (٤١) لسنة ٢٠١٤ م<sup>(\*)</sup>

### في شأن اعتماد قائمة التنظيمات الإرهابية

### قائمة التنظيمات الإرهابية المرفقة بقرار مجلس الوزراء رقم (٤١) لسنة ٢٠١٤

الرابطة الإسلامية في إيطالية	.٥٧	حركة فتح الإسلام	.٢٩	جماعة الإخوان المسلمين	.١
الرابط الإسلامية في فنلندا	.٥٨	عصبة الأنصار في لبنان	.٣٠	خلية الجهاد الإماراتي	.٢
الرابطة الإسلامية في السويد	.٥٩	تنظيم القاعدة في بلاد المغرب الإسلامي	.٣١	منظمة الكرامة	.٣
الرابط الإسلامية في النرويج	.٦٠	كتيبة أنصار الشريعة في ليبيا	.٣٢	أحزاب الأمة في الخليج	.٤
منظمة الإغاثة الإسلامية في لندن	.٦١	جماعة أنصار الشريعة في تونس	.٣٣	تنظيم القاعدة	.٥
مؤسسة قربطة في بريطانيا	.٦٢	حركة شباب المجاهدين الصومالية	.٣٤	الدولة الإسلامية في العراق والشام (داعش)	.٦
هيئة الإغاثة الإسلامية التابعة لتنظيم الإخوان المسلمين الدولي	.٦٣	جماعة بوكو حرام في نيجيريا	.٣٥	تنظيم القاعدة في شبه الجزيرة العربية	.٧
حركة طالبان باكستان	.٦٤	كتيبة المرابطون في مالي	.٣٦	أنصار الشريعة (اليمن)	.٨
كتيبة أبو ذر الفضاري في سوريا	.٦٥	حركة أنصار الدين في مالي	.٣٧	تنظيم وجماعة الإخوان المسلمين	.٩
لواء التوحيد في سوريا	.٦٦	شبكة حقاني الباكستانية	.٣٨	الجامعة الإسلامية في مصر	.١٠
كتيبة التوحيد والإيمان في سوريا	.٦٧	جماعة أنصار بيت المقدس الباكستانية	.٣٩	جماعة لشكر طيبة المصرية	.١١
كتيبة الخضراء في سوريا	.٦٨	حركة تركستان الشرقية في باكستان	.٤٠	جماعة أجناد مصر	.١٢
سرية أبو بكر الصديق في سوريا	.٦٩	جيش محمد باكستان	.٤١	مجلس شورى المجاهدين	.١٣
				أئلاف بيت المقدس	

مجلس الوزراء،

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية،

وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٣٥) لسنة ٢٠١٤ بشأن نظام قوائم الإرهاب،

وببناء على ما عرضه نائب رئيس مجلس الوزراء - وزير شؤون الرئاسة، ومموافقة

مجلس الوزراء،

قرر:

#### المادة (١)

تعتمد قائمة التنظيمات الإرهابية المرفقة بهذا القرار.

#### المادة (٢)

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم

رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ٩ محرم / ١٤٣٦ هـ.

الموافق: ٢٠١٤ / ١١ / م.

\* الجريدة الرسمية - العدد خمسمئة وأثنين وسبعين- السنة الرابعة والأربعون.

٥ صفر ١٤٣٦ هـ - ٢٠ نوفمبر ٢٠١٤ م.

**قرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) لسنة ٢٠٢٠م<sup>(\*)</sup>**  
**بشأن نظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب**  
**وتمويله ووقف انتشار التسلح وتمويله والقرارات ذات الصلة**

**مجلس الوزراء:**

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٦ في شأن إنشاء المجلس الأعلى للأمن الوطني، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ بشأن السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية،
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٨ في شأن مواجهة جرائم غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٩ بشأن نظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب وتمويله ووقف انتشار التسلح وتمويله والقرارات ذات الصلة،
- وبناءً على ما عرضه وزير الخارجية والتعاون الدولي، وموافقة مجلس الوزراء،

**قرر:**

**المادة (١)**

**التعريفات**

في تطبيق أحكام هذا القرار، يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة:** دولة الإمارات العربية المتحدة.

**المجلس:** المجلس الأعلى للأمن الوطني.

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة سبعين وثمانون (ملحق) - السنة الخمسون  
 ١١ ربيع الأول ١٤٤٢ هـ - الموافق ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠م

١٤. حركة الحوثيين في اليمن	.٤٢	جيش محمد في باكستان	.٧٠	سرية طلحة بن عبد الله في سوريا	والهند
١٥. حزب الله السعودي في الحجاز	.٤٣	المجاهدين الهنود في الهند/كمبىر	.٧١	سرية الصارم البخاري في سوريا	
١٦. حزب الله في دول مجلس التعاون الخليجي	.٤٤	كتيبة عبدالله بن مبارك في سوريا	.٧٢	إمارة القوقاز الإسلامية (الجهاديين الشيشان)	
١٧. تنظيم القاعدة في ايران	.٤٥	الحركة الإسلامية في الشهباء قوافل الشهداء في سوريا	.٧٣	الأوزبكية	
١٨. منظمة بدر في العراق	.٤٦	جماعة أبو سيف الفلبينية	.٧٤	كتيبة أبو عمر في سوريا	
١٩. عصائب أهل الحق في العراق	.٤٧	مجلس العلاقات الأمريكية الإسلامية (كير)	.٧٥	كتيبة أحرار شمر في سوريا	
٢٠. كتائب حزب الله (العراق)	.٤٨	منظمة كانخاس في صربيا/بلجراد	.٧٦	كتيبة سارية الجبل في سوريا	
٢١. لواء أبو فضل العباس في سوريا	.٤٩	الجمعية الإسلامية الأمريكية (ماس)	.٧٧	كتيبة الشهباء في سوريا	
٢٢. كتائب لواء اليوم الموعود (العراق)	.٥٠	اتحاد علماء المسلمين	.٧٨	كتيبة القعاع في سوريا	
٢٣. لواء عمر بن ياسر (سوريا)	.٥١	اتحاد المنظمات الثوري في سوريا	.٧٩	كتيبة سفيان الإسلاموية في أوروبا	
٢٤. جماعة أنصار الإسلام في العراقية	.٥٢	اتحاد المنظمات في سوريا	.٨٠	كتيبة عباد الرحمن الإسلامية في فرنسا	
٢٥. جبهة النصرة في سوريا	.٥٣	الرابطة الإسلامية في سوريا	.٨١	كتيبة عمر بن الخطاب في بريطانيا	
٢٦. حركة أحرار الشام في سوريا	.٥٤	التجمع الشيماء في سوريا	.٨٢	كتيبة الشيماء في بريطانيا	
٢٧. جيش الإسلام في فلسطين	.٥٥	الرابطة الإسلامية في سوريا	.٨٣	كتيبة الحق في الدنمارك	
٢٨. كتائب عبد الله عزام	.٥٦	الرابطة الإسلامية في بلجيكا (رابطة مسلمي بلجيكا)			

**الوزارة:** وزارة الخارجية والتعاون الدولي.

**المحكمة المختصة:** المحكمة المختصة بجرائم أمن الدولة.

**المكتب:** المكتب التنفيذي للجنة السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير.

**الجهات الرقابية:** السلطات الاتحادية والمحلية التي تعهد إليها التشريعات بالرقابة على المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة.

**جهات إنفاذ القانون:** السلطات الاتحادية والمحلية التي يتعهد إليها بموجب تشريعاتها النافذة، القيام بأعمال المكافحة والبحث والتحري وجمع الاستدلالات في الجرائم، بما فيها جريمة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة.

**لجنة الجزاءات:** أي لجنة من لجان مجلس الأمن المنشأة عملاً بقراراته، بما يشمل القرارات أرقام ١٢٦٧ (١٩٩٩) و ١٩٨٩ (٢٠١١) بشأن القاعدة وداعش و ١٩٨٨ (٢٠١١) بشأن أمن واستقرار أفغانستان و ١٧١٨ (٢٠٠٦) المتعلقة بمنع وقمع انتشار أسلحة الدمار الشامل لجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية.

**الدرج:** شخص أو تنظيم مدرج من قبل مجلس الأمن في قائمة الجزاءات أو مدرج من قبل مجلس الوزراء في القوائم المحلية بحسب الأحوال.

**الشخص:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري.

**أمين المظالم:** الشخص المعين من قبل الأمين العام للأمم المتحدة لتقديم المساعدة للجنة الجزاءات عند النظر في الطلبات التي يقدمها الأفراد والجماعات والمؤسسات والتنظيمات الذين يسعون إلى رفع أسمائهم من قائمة الجزاءات المفروضة على تنظيم الدولة الإسلامية (داعش) وتنظيم القاعدة.

**مركز التسويق:** المركز المنشأ داخل الأمانة العامة بموجب قرار مجلس الأمن ١٧٣٠ (٢٠٠٦) والمخصص بتلقي طلب التماس الشخص أو التنظيم المتواجد في الدولة أو يحمل جنسيتها والمدرج في القائمة ذات الصلة، عند رغبته برفع اسمه منها أو طلب الإعفاءات لأسباب إنسانية أو الاستثناء من حظر السفر وتجميد الأموال أو الأفراد الذين يزعمون بأن تدابير الجزاءات طبقت عليهم بالخطأ.

**قرارات مجلس الأمن ذات الصلة:** جميع قرارات مجلس الأمن الحاليه والمستقبلية المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب وتمويله أو وقف انتشار التسلح وتمويله، بما يشمل القرارات أرقام ١٢٦٧ (١٩٩٩) و ١٩٨٩ (٢٠١١) و ١٩٨٨ (٢٠١١) و ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ٢٢٣١ (٢٠١٥) وأي قرارات لاحقة لها.

**الإدراج:** تحديد هوية الشخص أو التنظيم الخاضع للجزاءات المحددة بموجب قرارات مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات أو قرارات مجلس الوزراء ذات الصلة وبحسب الأحوال، مع تطبيق الجزاءات ذات العلاقة على ذلك الشخص أو التنظيم مع بيان الأسباب.

**القواعد المحلية:** قوائم الإرهاب التي يصدرها مجلس الوزراء وفقاً لأحكام البند (١) من المادة (٦٣) من القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ المشار إليه.

**قائمة الجزاءات:** قائمة يدرج فيها أسماء الأشخاص والتنظيمات المرتبطين بالإرهاب وتمويله أو انتشار التسلح وتمويله الخاضعين للجزاءات المحددة بموجب قرارات مجلس الأمن ولجنة الجزاءات والبيانات الخاصة بهم وأسباب الإدراج فيها.

**الموجز الإيضاحي:** الجزء المعلن من بيان الأسباب لإدراج شخص أو تنظيم ما على قائمة الجزاءات المرفق مع قرار الإدراج من قبل لجنة الجزاءات.

**الأصول:** الأصول أيًا كانت طريقة اكتسابها ونوعها وشكلها مادية أو معنوية ملموسة أو غير ملموسة، منقوله أو ثابتة، أو إلكترونية أو رقمية أو مشفرة، بما فيها العملة الوطنية والعملات الأجنبية والمستندات والصكوك القانونية أيًا كان شكلها بما في ذلك الشكل الإلكتروني أو الرقمي التي تثبت تملك تلك الأصول أو الحصص أو الحقوق المتعلقة بها، وكذلك الموارد الاقتصادية التي تعد أصولاً أيًا كان نوعها بما يشمل النفط وغيره من الموارد الطبيعية، وكذلك الائتمانات المصرفية والشيكات وأوامر الدفع والأسهم والأوراق المالية والسنادات والكمبيالات وخطابات الاعتماد، وأي فوائد أو أرباح أو دخول أخرى متأنية أو ناتجة من هذه الأصول، ويمكن استخدامها للحصول على أي تمويل أو سلع أو خدمات بما يشمل خدمات النشر على الإنترنط أو ما يتصل بها من خدمات.

### المادة (٣)

#### **اقتراح الإدراج وإعادته في القوائم المحلية وتحديتها**

مع مراعاة البند (٢) من المادة (٢) من هذا القرار، ينسق المجلس مع من يراه مناسباً في الدولة وخارجها للحصول على المعلومات بشأن تحديد الأشخاص والتنظيمات الإرهابية التي يعتقد بأنها تستوفي معايير التصنيف وذلك لغایيات إعداد مقترن الإدراج في القوائم المحلية وفقاً للإجراءات الآتية:

١. يقوم المجلس بشكل منفرد دون سابق إنذار للدرج، بإعداد قائمة محلية أو أكثر يقترح فيها إدراج الأشخاص أو التنظيمات الإرهابية، أو بناءً على طلب دولة أخرى، إذا اقتنع المجلس بوجود أسباب معقولة أو أساس سليم للاشتباه أو الاعتقاد بأن الشخص أو التنظيم يستوفي معايير التصنيف للإدراج، أو التي تكون الدولة ملتزمة دولياً بإدراجهم فيها، وينبغي أن يتخذ المجلس القرار بأسرع وقت ممكن.
٢. يراعي المجلس في عملية الإدراج، معايير التصنيف الواردة في قرار مجلس الأمن رقم ١٣٧٣ (٢٠٠١)، التي تشمل الآتي:
  - أ. أي شخص أو تنظيم يرتكب أو يحاول ارتكاب أعمال إرهابية، أو يشارك في ارتكاب أعمال إرهابية أو يسهل ارتكابها.
  - ب. أي تنظيم يملكه أو يسيطر عليه بشكل مباشر أو غير مباشر شخص أو تنظيم يندرج تحت البند (أ) من البند (٢) من هذه المادة.
  - ج. أي شخص أو تنظيم يتصرف بنيابة عن أو بتوجيه من أي شخص أو تنظيم يندرج تحت البند (أ) من البند (٢) من هذه المادة.
٣. ينسق المجلس مع وزارة العدل بشأن اقتراح الإدراج في القوائم المحلية إذا قرر المجلس أن شخصاً أو تنظيمًا يستوفي معايير التصنيف وفق الأحكام المنصوص عليها في البند (٢) من هذه المادة، ومن ثم يرسل الاقتراح إلى وزارة شؤون الرئاسة للعرض على مجلس الوزراء لإصدارها.
٤. في حال أصدر مجلس الوزراء القوائم المحلية، يخطر المكتب لعميمها دون تأخير بحسب الإجراءات المتبعه لديه.
٥. تطبق الإجراءات المبينة في هذه المادة عند تحديث القوائم المحلية، وكذلك عند إعادة إدراج أي مدرج سبق رفعه منها في حال توافر الأسباب التي توجب إدراجه بها، وفق الأحكام المنصوص عليها في البند (٢) من هذه المادة.

التدابير الأخرى: تدابير الجزاءات الأخرى غير التجميد الواجب تنفيذها والتي قد تتضمنها قرارات مجلس الأمن ذات الصلة أو قرارات مجلس الوزراء بإصدار القوائم المحلية، مثل الحظر المتعلق بالسفر أو بالأسلحة أو بالاستيراد أو بتقديم خدمات الإمداد بالوقود وغيرها.

دون تأخير: فوراً وفي كل الأحوال خلال ٢٤ ساعة من صدور قرار الإدراج من قبل مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة أو لجنة الجزاءات أو مجلس الوزراء بحسب الأحوال.

### المادة (٤)

#### **اختصاصات المجلس**

١. يختص المجلس لغایيات تنفيذ أحكام هذا القرار بما يأتي:
  - أ. إعداد قائمة محلية أو أكثر يقترح فيها إدراج أو رفع أو إعادة إدراج الأشخاص والتنظيمات الإرهابية فيها أو تحديتها، من تلقاء نفسه أو بناءً على طلب دولة أخرى، أو التي تكون الدولة ملتزمة دولياً بإدراجهم فيها.
  - ب. التنسيق مع الدول الأخرى لإدراج الأشخاص أو التنظيمات الإرهابية في القوائم الإرهابية المحلية لديها.
  - ج. اقتراح إدراج الأشخاص أو التنظيمات إلى لجنة الجزاءات.
  - د. طلب رفع الأشخاص أو التنظيمات من قائمة الجزاءات، وذلك عندما يرى أن تلك الأسماء لا تستوفي معايير الإدراج أو لم تعد تستوفها، مع مراعاة الإجراءات ومعايير قرارات مجلس الأمن ذات الصلة.
  - هـ. مراجعة دورية للقوائم المحلية بالتنسيق مع وزارة العدل، ويحق له طلب أي إيضاحات أو مستندات يراها مناسبة من جهات إنفاذ القانون والجهات المعنية في الدولة لغایيات المراجعة، على ألا تزيد فترة المراجعة على سنة.
٢. يمارس المجلس اختصاصاته الواردة في الفقرات (أ)، (ب)، (ج) من البند (١) من هذه المادة وفق القواعد والإجراءات الواردة في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة متى ما قامت الأسباب والدلائل المعقولة بذلك، بغض النظر عن وجود دعوى جزائية من عدمه.

#### المادة (٤)

#### رفع اسم المدرج من القوائم المحلية

- إذا كان متكرراً ولم يتضمن معلومات إضافية عن التظلم السابق، أو لأي أسباب أخرى.
٤. يقوم المجلس بإخطار وزارة شؤون الرئاسة إذا رأى المجلس من خلال دراسته لطلب التظلم أن المعلومات أو الدلائل بشأن المدرج في القوائم المحلية، لا تتطلب استمرار إدراجه، وتحقق من زوال السبب الذي استوجب الإدراج.
  ٥. يتولى وزير شؤون الرئاسة عرض طلب التظلم مرفقاً به رأي المجلس على مجلس الوزراء وفقاً لآليات العرض المعتمدة لديه للبت في التظلم بالموافقة أو الرفض.
  ٦. في حال موافقة مجلس الوزراء على التظلم يتم رفع اسم المتظلم من القوائم المحلية وإلغاء التجميد والتدابير الأخرى المتخذة بموجب قرار الإدراج المتظلم منه، ويخطر المكتب بقرار التظلم فور صدوره لإخطار المتظلم وتعديله بحسب الإجراءات المتبعة لديه.
  ٧. في حال رفض التظلم أو لم يرد عليه خلال ستين يوماً من تاريخ تقديمها، جاز للمتظلم الطعن على قرار مجلس الوزراء بالإدراج أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوماً من تاريخ إخطاره برفض التظلم أو فوات ميعاد الرد عليه.
  ٨. يكون قرار المحكمة بالفصل في التظلم غير قابل للطعن، وإذا حكمت المحكمة برفض التظلم فلا يجوز التقدم بتظلم جديد إلا بعد انتهاء ستة أشهر من تاريخ رفض التظلم، ما لم يطرأ سبب جدي يقبله رئيس المحكمة قبل انتهاء تلك المدة.
  ٩. لا يقبل الطعن على قرار الإدراج أو إعادة الإدراج قبل التظلم منه ورفضه أو فوات ميعاد الرد عليه، وذلك على النحو المنصوص عليه في هذه المادة.

#### المادة (٧)

#### إلغاء إجراءات تجميد الأموال والتدابير الأخرى

#### في حال تشابه الأسماء مع المدرج في القوائم المحلية والمتصدر منها

- لكل من اتخذت في حقه إجراءات التجميد والتدابير الأخرى بسبب حمله اسمًا مشابهاً للمدرج في القوائم المحلية، وكل من تضرر من تلك الإجراءات طلب إلغاءها وفقاً لما يأتي:
١. التقدم بنفسه أو من خلال ممثله القانوني بالطلب إلغاء التجميد أو أي تدابير أخرى اتخذت في حقه كتابة إلى المكتب، مرفق به كافة المستندات التي تؤيد طلبه.

- يجوز للمجلس رفع اسم المدرج في القوائم المحلية وفقاً للإجراءات الآتية:
١. يبلغ المجلس وزارة شؤون الرئاسة بأسباب رفع الإدراج إذا رأى المجلس أن المعلومات أو الدلائل بشأن مدرج في القوائم المحلية لا تتطلب استمرار إدراجه، وتحقق من زوال السبب الذي استوجب الإدراج.
  ٢. تتولى وزارة شؤون الرئاسة عرض رفع اسم المدرج من القوائم المحلية على مجلس الوزراء للبت في الطلب بالموافقة أو الرفض.
  ٣. يخطر المكتب بقرار مجلس الوزراء المشار إليه في البند (٢) من هذه المادة فور صدوره لتعديله وإلغاء التجميد والتدابير الأخرى المتخذة بحسب الإجراءات المتبعة لديه.

#### المادة (٥)

#### نفاذ ونشر القوائم المحلية

- تعتبر قرارات الإدراج في القوائم المحلية وإعادة الإدراج فيها وتحديثها والرفع عنها، نافذة من تاريخ صدورها أو من التاريخ الذي يحدده مجلس الوزراء، وتنشر في الجريدة الرسمية.
٢. تنشر قرارات الإدراج في القوائم المحلية وإعادة الإدراج فيها وتحديثها والرفع عنها، في وسائل الإعلام وباللغتين العربية والإنجليزية، وفقاً للضوابط التي يضعها المجلس.

#### المادة (٦)

#### إجراءات التظلم من قرارات الإدراج في القوائم المحلية

- لكل من أدرج اسمه في القوائم المحلية التظلم من القرار وفقاً للإجراءات الآتية:
١. أن يتقدم بنفسه أو من خلال ممثله القانوني طلب التظلم كتابة إلى المكتب وفقاً للآلية التي يحددها، على أن يرفق بالطلب كافة المستندات المؤيدة للتظلم.
  ٢. يحيل المكتب طلب التظلم إلى المجلس ليتولى دراسته وبيان مرئياته بشأنه، ويحق لهما طلب أي إيضاحات أو مستندات إضافية من مقدم الطلب أو من جهات إنفاذ القانون أو الجهات المعنية في الدولة، لغایات الفصل في الطلب.
  ٣. يتلقى المجلس طلب التظلم ويتحقق منه إن كان جديداً أو متكرراً، وله رفضه

أو بدل الإيجار أو الرهن العقاري أو الأدوية والعلاج الطبي أو الضرائب أو أقساط التأمين أو الرسوم الدراسية أو الرسوم القضائية أو رسوم الخدمات العامة.

ب. دفع أتعاب مهنية أو سداد النفقات فيما يتصل بتقديم الخدمات القانونية، أو النفقات الاستثنائية ضمن الحدود المعقولة أو رسوم الخدمات المتعلقة بالحفظ أو الإدارة للأموال المجمدة.

٤. تخطر وزارة العدل المكتب بالموافقة على الطلب أو رفضه وبدوره يخطر مقدم الطلب بنتيجة القرار بشكل كتابي.

٥. إذا رفض الطلب أو لم يرد عليه خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديمه، جاز لتقديمه التظلم على قرار الرفض أمام المحكمة المختصة خلال ثلاثة أيام يوماً من تاريخ إخطاره برفض الطلب أو فوات ميعاد الرد عليه.

٦. لا يقبل الطعن على قرار رفض الطلب قبل التظلم منه ورفضه أو فوات ميعاد الرد عليه، وذلك على النحو المنصوص عليه في هذه المادة.

٧. وفي جميع الأحوال يجب مراعاة الإجراءات المنصوص عليها في قرار مجلس الأمن رقم ١٤٥٢ (٢٠٠٢) وأي قرارات لاحقة له.

#### (٩) المادة

#### طلب الإدراج في قائمة دولة أخرى

مع مراعاة البند (٢) من المادة (٢) من هذا القرار، للمجلس أن يطلب بشكل منفرد إدراج اسم شخص أو تنظيم يستوفي معايير التصنيف بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٣٧٣ (٢٠٠١) في قائمة دولة أخرى، من خلال القيام بالإجراءات الآتية:

١. التواصل بالطرق الدبلوماسية أو القنوات الأممية المعتمدة لديه مع الدولة التي يحمل ذلك الشخص أو التنظيم جنسيتها، أو التي أقام أو يقيم فيها، للحصول بقدر الإمكان على المعلومات الداعمة لطلب الإدراج.

٢. يجب أن يتضمن طلب الإدراج أكبر قدر ممكن من تفاصيل المعلومات والمبررات التي يقوم عليها، ويمكن أن تشمل الآتي:

- أ. معلومات محددة تدعم وجود الارتباط بتنظيمات أو أفراد أو أنشطة إرهابية أو تنطبق عليه معايير التصنيف.

- ب. الأدلة أو الوثائق الداعمة المقترن بالإدراج مثل تقارير جهات إنفاذ القانون

٢. يحيل المكتب الطلب للمجلس ليتولى دراسته، ويحق لهم طلب أي إضافات أو مستندات إضافية من مقدم الطلب أو من جهات إنفاذ القانون أو الجهات المعنية في الدولة، لغایات الفصل في الطلب.

٣. يصدر المجلس قراره في الطلب بالرفض أو الموافقة بعد التحقق من أن مقدم الطلب أو أمواله غير ذات علاقة بالإدراج، ويرسله خلال ثلاثة أيام يوماً من تاريخ تلقيه الطلب للمكتب الذي يتولى إخبار مقدم الطلب كتابة بنتيجه.

٤. في حال موافقة المجلس على الطلب، يتولى المكتب مخاطبة الجهة المجمدة للأموال وجهات إنفاذ القانون والجهات المعنية بالتدابير الأخرى لرفع الإجراءات المتخذة ضد المتظلم، وعلى الجهة المخاطبة التنفيذ الفوري للقرار.

٥. في حال رفض المجلس الطلب، أو لم يرد عليه خلال ثلاثة أيام يوماً من تاريخ تقديمه، جاز لتقديمه التظلم أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوماً من تاريخ إخطاره برفض الطلب أو فوات ميعاد الرد عليه.

٦. يكون قرار المحكمة بالفصل في التظلم غير قابل للطعن، وإذا حكمت المحكمة برفض التظلم فلا يجوز التقديم بتظلم جديد إلا بعد انتهاء ستة أشهر من تاريخ رفض التظلم ما لم يطرأ سبب جدي يقبله رئيس المحكمة قبل انتهاء تلك المدة.

٧. لا يقبل الطعن على قرار التجميد والتداير الأخرى قبل التظلم ورفضه أو فوات ميعاد الرد عليه، وذلك على النحو المنصوص عليه في هذه المادة.

#### (٨) المادة

#### السماح باستخدام الأموال المجمدة بموجب القوائم المحلية

١. لكل من أدرج اسمه في القوائم المحلية أو ممثليه القانوني، وكل من له مصلحة، أن يتقدم بطلب كتابي باستخدام الأموال المجمدة إلى المكتب ليحيلها بدوره إلى وزارة العدل، على أن يرفق بالطلب كافة المستندات المؤيدة لطلبه.

٢. تدرس وزارة العدل الطلب وأسبابه ومقدار المبالغ المالية المطلوبة، ولها تحفيض قيمتها أو رفضها بناء على أسباب مبررة.

٣. لوزارة العدل بعد التنسيق مع المجلس، الموافقة على طلب استخدام الأموال المجمدة للدرج في القوائم المحلية لأي مما يأتي:

- أ. تلبية النفقات الضرورية أو الأساسية، كالمبالغ التي تدفع مقابل المواد الغذائية

- بـ. أدلة أو وثائق داعمة للإدراج مثل تقارير جهات إنفاذ القانون، والأجهزة الأمنية، والسلطة القضائية، ووسائل الإعلام، وغيرها.
- جـ. تفاصيل عن أي علاقة مع المدرج حالياً في قائمة الجزاءات.
٤. يعمل المجلس وبقدر الإمكان على توفير بيان بالمعلومات وفقاً للاستماراة الموحدة لغایيات إدراج الأسماء في قائمة الجزاءات ذات الصلة.
٥. يجب أن يتضمن اقتراح الإدراج بيان الدولة بشأن ما إذا كان يجوز لجنة الجزاءات أن تفصح عن كون الدولة هي صاحبة طلب الإدراج في القائمة من عدمه.
٦. يرسل المجلس اقتراح الإدراج إلى لجنة الجزاءات ذات الصلة عن طريق المكتب.

#### (المادة (١١))

##### **احتياطات المكتب**

- يختص المكتب -كمنسق وطني- لغایيات تنفيذ أحكام هذا القرار بما يأتي:
١. اتخاذ الإجراءات اللازمة لتطبيق قرارات مجلس الأمن وفقاً لمتطلبات تلك القرارات، وبشكل خاص القرارات المتعلقة بالإرهاب وتمويله ومنع وقمع ووقف انتشار التسلح وتمويله، دون تأخير ودون سابق إنذار للمدرج.
  ٢. تعليم قائمة الجزاءات والقوائم المحلية المحدثة على الموقع الإلكتروني للمكتب دون تأخير.
  ٣. إخطار المدرج في قائمة الجزاءات المقيم في الدولة بإدراجها، بعد الانتهاء من إجراءات تجميد الأموال، وتزويده بالموجز الإيضاحي مباشره أو بالمعلومات اللازمة عن أسباب إدراج اسمه، ووصف الآثار المتترتبة على إدراج الاسم في قائمة الجزاءات، والإجراءات التي تتبعها لجنة الجزاءات للنظر في طلبات الرفع من قائمة الجزاءات، بما في ذلك إمكانية تقديم تلك الطلبات إلى أمين المظالم أو مركز التنسيق، بحسب الأحوال، بالإضافة إلى إمكانية استخدام جزء من الأموال المجمدة وفقاً لأحكام هذا القرار وذلك عن طريق إتاحة هذه المعلومات على الموقع الإلكتروني للمكتب.
  ٤. استلام ومعالجة الإخطارات المتعلقة بالإجراءات التي تم اتخاذها تطبيقاً لقرارات مجلس الأمن ذات الصلة أو القوائم المحلية.
  ٥. استلام طلبات التظلم من قرارات الإدراج في القوائم المحلية، وطلبات إلغاء إجراء تجميد الأموال والتدابير الأخرى في حق المشابهة أسماؤهم مع المدرج، وطلبات السماح باستخدام الأموال المجمدة.

والأجهزة الأمنية، والسلطة القضائية، ووسائل الإعلام وغيرها.

٢. يرفق المجلس في طلب الإدراج جميع المعلومات الخاصة لتحديد شخصية المطلوب إدراجه بشكل دقيق، والتي تتيح التعرف على هويته بصورة دقيقة وجازمة، وكافة البيانات والمعلومات التي تؤيد استيفاء المطلوب بإدراجها لمعايير التصنيف الواردة في قرار مجلس الأمن ١٣٧٣ (٢٠٠١).

٤. يقوم المجلس بإرسال طلب الإدراج إلى الوزارة مخاطبة الدولة المعنية وإخطاره حال استلامها الرد.

#### (المادة (١٠))

##### **اقتراح الإدراج إلى لجنة الجزاءات**

مع مراعاة البند (٢) من المادة (٢) من هذا القرار، وفي حال اقتناع المجلس بوجود أسباب معقولة أو أساس سليم للاشتباه أو الاعتقاد بأن الشخص أو التنظيم يستوفي معايير التصنيف للإدراج في قائمة الجزاءات، يكون للمجلس بشكل منفرد دون سابق إنذار أن يقترح إدراج شخص أو تنظيم في قائمة الجزاءات ذات الصلة، من خلال رفع مقترحه إلى مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات ذات الصلة، كمانشأة عملاً بالقرارات ١٩٨٨ (٢٠١١) و ١٩٨٩ (٢٠١١) و ٢٢٥٣ (٢٠١٥) و ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ٢٢٣١ (٢٠٠٦) من أجل التسمية والقرارات اللاحقة لها، وعليه مراعاة معايير التصنيف المحددة، واستخدام النماذج القياسية لإدراج الأسماء في القائمة، كما اعتمدتتها اللجنة ذات الصلة وفقاً للإجراءات الآتية:

١. يعمل المجلس على جمع المعلومات عن الشخص أو التنظيم المقترح إدراجه بالاستعانة بجهات إنفاذ القانون والجهات المعنية في الدولة، لغایيات إعداد طلبات اقتراح التسمية في قائمة الجزاءات.

٢. يتولى المجلس التواصل بالطرق الدبلوماسية أو القنوات الأمنية المعتمدة لديه مع الدولة التي يحمل ذلك الشخص أو التنظيم جنسيتها، أو التي أقام أو يقيم فيها، وذلك لغایيات الحصول على معلومات متى كان ذلك ممكناً.

٣. يجب أن يتضمن طلب الإدراج بياناً مفصلاً عن الحالة لدعم الإدراج المقترن والمعايير المحددة التي اقترح على أساسها اسم الشخص أو التنظيم لإدراجه في القائمة، بما في ذلك:

أ. نتائج محددة وأسباب توضح استيفاء معايير التصنيف المحددة في قرارات مجلس الأمن ذات الصلة أو من قبل لجنة الجزاءات ذات الصلة.

موقعه الإلكتروني الرسمي، على أن تشمل هذه الإجراءات ما يأتي:

١. إرشاد المدرج بموجب قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بتقديم طلب التماس إلى أمين المظالم أو مركز التنسيق مباشرة عند رغبتهن برفع أسمائهم منها، بحسب الأحوال، على أن يبين خطوات عملية تقديم الطلب على النحو الآتي:
  - أ. تقديم طلب إلى مركز التنسيق أو أمين المظالم بحسب الأحوال للتحقق منه وللتنسيق مع الدول المعنية، ولعرضه على لجنة الجزاءات ذات الصلة.
  - ب. يتلقى المكتب من أمين المظالم أو مركز التنسيق طلب المعلومات الإضافية، المتعلقة بطلب المدرج برفع اسمه من قائمة الجزاءات.
  - ج. يتولى المكتب التنسيق مع الجهات المعنية التي يرى الاستعانة بها دراسة طلب المعلومات الإضافية خلال المدة التي يحددها أمين المظالم أو مركز التنسيق، وتزويده بملاحظاته ومدى أحقيته الشخص أو التنظيم برفع اسمه من قائمة الجزاءات، وللمكتب طرح أي أسئلة أو طلب إيضاحات أخرى من الشخص أو التنظيم مقدم الطلب، والاستجابة لأي استفسارات أخرى مقدمة من أمين المظالم أو مركز التنسيق.
٢. إجراءات إلغاء تجميد الأموال التي تحمل اسمًا مشابهاً للأسماء المدرجة.
٣. حالات السماح باستخدام الأموال المجمدة، وحالات الإعفاء من التدابير الأخرى.
٤. آليات إخطار الجهات الرقابية وجهات إنفاذ القانون والمنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة بحالات رفع الأسماء أو إلغاء التجميد.

#### (المادة (١٤))

١. يقدم المكتب طلب رفع اسم الفرد المتوفى المدرج على قائمة الجزاءات والقوائم المحلية، وكذلك التنظيم المدرج الذي لم يعد له وجود أو نشاط فعلي، إلى أمين المظالم أو مركز التنسيق، بحسب الأحوال، مرفقاً به شهادة وفاة الفرد وأية معلومات تدل على أن التنظيم لم يعد له وجود أو نشاط فعلي.
٢. على المكتب اتخاذ الإجراءات اللازمة للتحقق، بالتنسيق مع الجهات المعنية، من عدم تحويل الأموال التي كانت في حوزة المدرج إلى غيره من المدرجة أسماؤهم في قائمة الجزاءات والقوائم المحلية أو توزيعها عليهم في أي وقت، بما في ذلك التحقق من عدم كون أي من الورثة أو المستفيدين من الأموال المجمدة مدرجًا على قائمة الجزاءات والقوائم المحلية، وعلى المكتب بحسب الأحوال، إخطار أمين المظالم أو

٦. التنسيق الداخلي وتبادل المعلومات بين الجهات المعنية فيما يتعلق بتنفيذ أحكام هذا القرار، بما في ذلك التنسيق لتطوير تقارير أنماط التهرب من إجراءات التجميد والتدابير الأخرى، والتعاون مع وحدة المعلومات المالية في تطوير مؤشرات الاشتباه لدى المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة المتعلقة بالتهرب من إجراءات التجميد والتدابير الأخرى.

٧. جمع نتائج إجراءات الرقابة والإفادة من الجهات الرقابية ذات الصلة بتنفيذ أحكام هذا القرار، وتنسيق الجهود بهذا الشأن.

٨. فتح قناة للتواصل مع المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة والجمهور فيما يتعلق بتطبيق أحكام هذا القرار، بما يشمل التدريب والتوعية بالتنسيق مع الجهات الرقابية، لهدف تعزيز فعالية استسلام الإخطارات من المكتب المتعلقة بقائمة الجزاءات والقائمة المحلية دون تأخير، وإصدار التوجيهات بشأن التزامهم، وجمع الإحصاءات ذات الصلة بتطبيق أحكام هذا القرار.

#### (المادة (١٢))

##### **تعيم قائمة الجزاءات والقوائم المحلية وتطبيق القرارات الصادرة بشأنها**

١. على المكتب تعيم قائمة الجزاءات والقوائم المحلية، من خلال إرسالها بالوسيلة التي يراها مناسبة إلى الجهات الرقابية والمنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة لتطبيق قرار التجميد، وجهات إنفاذ القانون لتطبيق التدابير الأخرى، وذلك دون تأخير ودون سابق إنذار للمدرج.

٢. على الجهات الرقابية وجهات إنفاذ القانون تقديم أي معلومة إن وجدت للمكتب بشأن النتائج المتعلقة بتطبيق التجميد أو التدابير الأخرى بحسب الأحوال، وذلك في غضون خمسة أيام عمل من تاريخ التطبيق.

٣. على المكتب إرسال المعلومات والبيانات المستلمة من الجهات الرقابية وجهات إنفاذ القانون لمجلس الأمن وللجنة الجزاءات، بحسب الأحوال من خلال الوزارة.

٤. على المكتب إرسال المعلومات والبيانات المستلمة من الجهات الرقابية وجهات إنفاذ القانون للمجلس المتعلقة بالإجراءات المتخذة بشأن القوائم المحلية.

#### (المادة (١٢))

##### **الإجراءات المعلنة المتعلقة بقائمة الجزاءات**

يقوم المكتب ببيان إجراءات تقديم طلبات رفع الأسماء من قائمة الجزاءات، في

مركز التنسيق بذلك.

٢. يقوم المكتب باتخاذ الإجراءات الالزمة لإنفاذ التجميد عن أموال المدرج المشار إليها في هذه المادة بعد استلامه رد على الطلب من قبل أمين المظالم أو مركز التنسيق بحسب الأحوال، وإذا كانت الدولة هي من تقدمت باقتراح إدراج الاسم في قائمة الجزاءات، وتم تقديم طلب رفعه إلى أمين المظالم أو مركز التنسيق، فعلى المكتب دراسة الطلب بالتنسيق مع المجلس و مباشرة الإجراءات المذكورة في هذه المادة.

#### **تجميد الأموال بموجب قائمة الجزاءات والقوائم المحلية**

##### (المادة (١٥))

١. يجب على أي شخص دون تأخير ودون سابق إنذار تجميد الأموال بموجب قائمة الجزاءات والقوائم المحلية دون الاقتصار على تلك التي يمكن حصر استخدامها في عمل معين أو مؤامرة أو تهديد أو اتفاق يتصل بالإرهاب وتمويله أو انتشار السلاح وتمويله، ويشمل التجميد ما يأتي:

أ. الأموال المملوكة للمدرج أو يسيطر عليها كلياً أو جزئياً بشكل مباشر أو غير مباشر أو التي يمتلكها أو يسيطر عليها كلياً أو جزئياً، بشكل مباشر أو غير مباشر شخص أو تنظيم ينوب عن المدرج أو يعمل بتوجيه منه.

ب. الأموال المكتسبة أو الناتجة من الأموال المشار إليها في البند (أ) من هذه المادة.

٢. يجب على أي شخص إخطار المكتب بشأن إجراءات التجميد المتخذة بموجب البند (١) من هذه المادة في غضون خمسة أيام عمل من تاريخ التجميد.

٣. يحظر على أي شخص إتاحة أموال أو توفير خدمات مالية أو غيرها من الخدمات المتعلقة بها، كلياً أو جزئياً، بشكل مباشر أو غير مباشر لأي شخص أو تنظيم ممن ذكر في البند (١) من هذه المادة، إلا بتصریح من المكتب وفقاً لاحكام هذا القرار، وبعد التنسيق مع المجلس أو مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات ذات الصلة وبما يتفق مع قرارات مجلس الوزراء بشأن إصدار القوائم المحلية أو قرارات مجلس الأمن ذات الصلة، بحسب الأحوال.

٤. في جميع الأحوال يتعين مراعاة حقوق الغير حسن النية عند تنفيذ أي من إجراءات التجميد.

##### (المادة (١٦))

١. لا يمنع تطبيق أمر التجميد بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧١٨ (٢٠٠٦) و ٢٢٣١ (٢٠١٥) من أن تضاف إلى الحسابات المجمدة فوائد أو أرباح أو أي مدفوّعات مستحقة بموجب عقود أو اتفاقيات أو التزامات متقدّمة عليها قبل تاريخ خضوع تلك الحسابات لأحكام القرارات المشار إليها، على أن تخضع هذه المدفوّعات للتجميد فوراً، ويخطر المكتب بها.

٢. وفي جميع الأحوال يجب مراعاة الإجراءات المنصوص عليها في قرار مجلس الأمن رقم ١٤٥٢ (٢٠٠٢) و ٢٢٣١ (٢٠١٥)، والقرار رقم ١٧١٨ (٢٠٠٦)، والقرار رقم ٢٢٧٠ (٢٠١٦) وأي قرارات لاحقة لها.

##### (المادة (١٧))

لا يمنع تطبيق أمر التجميد بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧٣٧ (٢٠٠٦) والمستمر بموجب القرار رقم ٢٢٣١ (٢٠١٥) أو المتخذ بموجب القرار رقم ٢٢٣١ (٢٠١٥) من استحقاق المدرج في قائمة الجزاءات لأي دفعات بموجب عقد أبرمه ذلك المدرج قبل إدراجه فيها، وفقاً للشروط الآتية:

١. أن يقرر المكتب أن العقد غير مرتبط بأي من البنود أو المواد أو المعدات أو البضائع أو التقنيات أو المساعدة أو التدريب أو المساعدة المالية أو الاستثمار أو السمسرة أو الخدمات المحظوظة والمشار إليها في قرار مجلس الأمن رقم ٢٢٣١ (٢٠١٥) وأي قرارات مستقبلية لاحقة له.

٢. أن يقرر المكتب أن الدفعة لا يتلقاها بشكل مباشر أو غير مباشر أي مدرج بموجب الفقرة (٦) من (الملحق بـ) من قرار مجلس الأمن رقم ٢٢٣١ (٢٠١٥).

٣. أن يقدم المكتب إخطاراً مسبقاً إلى مجلس الأمن يتضمن طلبه سداد تلك الدفعات أو استلامها، أو التصریح إذا لزم الأمر بإنفاذ تجميد الأموال لهذا الغرض، وذلك في غضون عشرة أيام عمل قبل إصدار هذا التصریح.

##### (المادة (١٨))

#### **إلغاء إجراءات تجميد الأموال والتدابير الأخرى في حال تشابه الأسماء مع المدرج في قائمة الجزاءات**

تكون آلية إلغاء التجميد وأي تدابير أخرى اتخذت في حق الشخص أو التنظيم الذي يحمل اسمًا مشابهاً للمدرج في قائمة الجزاءات، وفقاً لما يأتي:

- ب. دفع أتعاب مهنية وسداد النفقات فيما يتصل بتقديم الخدمات القانونية ضمن الحدود المعقولة أو رسوم الخدمات المتعلقة بالحفظ والإدارة للأموال المجمدة.

ج. تغطية نفقات استثنائية غير تلك الواردة في الفقرات (أ، ب) من هذا البند.

د. بالنسبة للجزاءات المقررة بموجب قرار مجلس الأمن رقم ١٧١٨ (٢٠٠٦) والقرار رقم ١٧٣٧ (٢٠٠٦) المستمر بموجب القرار رقم ٢٢٣١ (٢٠١٥)، وبالإضافة لما ذكر أعلاه، إذا طلب السماح باستخدام الأموال المجمدة التي تخضع لرهن أو حكم قضائي أو إداري أو تحكيم، إذا كانت الأموال ستستخدم حصرياً لتلبية نفقات الرهن أو الحكم القضائي أو الإداري أو التحكيم، وشروطه أن يكون قد وقع الرهن أو الحكم في وقت سابق من تاريخ إدراج الشخص أو التنظيم بموجب القرارات المشار إليها، وألا تستخدم مصلحة أي مدرج، وذلك بعد أن يخطر المكتب مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات ذات الصلة بحسب الأحوال.

٢. تقدم الطلبات لغايات البند في أي من الفقرات الواردة في البند (١) من هذه المادة من قبل المدرج أو ممثله القانوني إلى المكتب مباشرة مرفقاً بها كافة الوثائق والمستندات المؤيدة للطلب.

٣. يدرس المكتب الطلبات المنصوص عليها في البند (٢) من هذه المادة وأسبابها ومقدار الأموال المطلوبة وله تحفيضها أو رفضها بناءً على أسباب مبررة.

٤. في حال كان الطلب المقدم متعلقاً بالنفقات الواردة في الفقرات (أ، ب، د) من البند (١) من هذه المادة، فيجب على المكتب إخطار مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات عن رغبته بالموافقة على الطلب المقدم بعد دراسته وفقاً لأحكام البند (٣) من هذه المادة، وفي حال عدم معارضته لجنة الجزاءات أو عدم إصدارها قراراً بالرفض خلال خمسة أيام عمل من تاريخ إخطارها بذلك، فيصار إلى إلغاء التجميد عن الأموال التي وافق عليها المكتب مع تبليغ الجهة المجمدة للأموال بذلك كتابياً وبشكل فوري لتنفيذ القرار، على أن تقوم هذه الجهة بإخطار المكتب بالإجراء المتخذ بهذا الشأن.

٥. في حال كان الطلب المقدم متعلقاً بالنفقات الواردة في الفقرة (ج) من البند (١) من هذه المادة، يجب على المكتب إخطار لجنة الجزاءات عن رغبته بالموافقة على الطلب المقدم بعد دراسته وفقاً لأحكام البند (٣) من هذه المادة، والحصول على موافقة لجنة الجزاءات الكتابية.

٦. إن يقدم بنفسه أو من خلال ممثله القانوني بالطلب كتابة إلى المكتب بإلغاء التجميد أو أي تدابير أخرى اتخذت في حقه، ويرفق به كافة المستندات التي تؤيد أنه ليس المدرج في قائمة الجزاءات.

٧. يقوم المكتب بدراسة الطلب، ويحق له طلب أي ايضاحات أو مستندات إضافية يراها مناسبة من المتظلم أو مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات ذات الصلة أو أي جهة أخرى، لغايات الفصل في الطلب.

٨. يصدر المكتب قراره في الطلب خلال ثلاثة أيام من تاريخ تلقي الطلب بالرفض أو الموافقة على إلغاء التجميد وإخطار مقدم الطلب بذلك.

٩. يتولى المكتب مخاطبة الجهة المجمدة للأموال وجهات إنفاذ القانون والجهات المعنية بنتيجة الفصل المتضمنة الموافقة على الطلب، وعلى الجهة المخاطبة التنفيذ الفوري بإلغاء التجميد وأي تدابير أخرى اتخذت في حق الطالب بناءً على تشابه اسمه مع المدرج.

١٠. إذا رفض طلب إلغاء التجميد أو التدابير الأخرى، أو لم يرد عليه خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديمها، جاز لقدم الطلب التظلم أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوماً من تاريخ إخطاره برفض الطلب أو فوات ميعاد الرد عليه.

١١. يكون قرار المحكمة بالفصل في التظلم غير قابل للطعن، فإذا حكمت المحكمة برفض التظلم فلا يجوز التقديم بتظلم جديد إلا بعد انقضاء ستة أشهر من تاريخ رفض التظلم ما لم يطرأ سبب جدي يقبله رئيس المحكمة قبل انقضاء تلك المدة.

١٢. لا يقبل الطعن على قرار التجميد أو التدابير الأخرى قبل التظلم منه ورفضه أو فوات ميعاد الرد عليه، وذلك على النحو المنصوص عليه في هذه المادة.

المادة (١٩)

**السماح باستخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات**

١. للمكتب الموافقة على طلب استخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات، في الحالات الآتية:

أ. تلبية النفقات الضرورية أو الأساسية، كالمبالغ التي تدفع مقابل المواد الغذائية أو بدل الإيجار أو الرهن العقاري أو الأدوية والعلاج الطبي أو الضرائب أو أقساط التأمين أو الرسوم الدراسية والقضائية ورسوم الخدمات العامة.

(١٩) مدة

#### **السماح باستخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات**

١. للمكتب الموقعة على طلب استخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات، في الحالات الآتية:

أ. تلبية النفقات الضرورية أو الأساسية، كالمبالغ التي تدفع مقابل المواد الغذائية أو بدل الإيجار أو الرهن العقاري أو الأدوية والعلاج الطبي أو الضرائب أو أقساط التأمين أو الرسوم الدراسية والقضائية ورسوم الخدمات العامة.

٥. في حال كان الطلب المقدم متعلقاً بالنفقات الواردة في الفقرة (ج) من البند (١) من هذه المادة، يجب على المكتب إخطار لجنة الجزاءات عن رغبته بالموافقة على الطلب المقدم بعد دراسته وفقاً لأحكام البند (٣) من هذه المادة، والحصول على موافقة لجنة الجزاءات الكتابية.

٢. القيام بفحص قواعد البيانات والمعاملات بانتظام مقابل الأسماء المدرجة في القوائم الصادرة عن مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات، أو القوائم المحلية، وكذلك فور إبلاغها بأي تغييرات في أي من هذه القوائم، على أن يشمل ما يأتي:
- أ. البحث في قاعدة بيانات العملاء.
  - ب. البحث عن أسماء الأطراف المتعلقة بأي معاملة.
  - ج. البحث عن أسماء العملاء المحتملين.
  - د. البحث عن أسماء المستفيدين الحقيقيين.
  - هـ. البحث عن أسماء الأشخاص والتنظيمات التي توجد علاقة مباشرة أو غير مباشرة معهم.
- و. البحث المستمر في قاعدة بيانات العملاء قبل إجراء أي عملية أو الدخول في علاقة عمل جدية مع أي شخص للتأكد من عدم إدراج اسمه ضمن قائمة الجزاءات أو القوائم المحلية.
٣. اتخاذ إجراء التجميد دون تأخير ودون سابق إنذار للمدرج فور ظهور أي تطابق من خلال إجراء عملية البحث على النحو المشار إليه في البند (٢) من هذه المادة.
٤. تنفيذ قرار إلغاء التجميد دون تأخير، التزاماً بقرارات مجلس الأمن ذات الصلة أو قرارات مجلس الوزراء بشأن إصدار القوائم المحلية.
٥. الإبلاغ الفوري للجهة الرقابية في الأحوال الآتية:
- أ. تحديد الأموال والإجراءات التي تم اتخاذها التزاماً بمتطلبات قرارات مجلس الأمن ذات الصلة أو قرارات مجلس الوزراء بشأن إصدار القوائم المحلية، بما في ذلك المعاملات التي يتم محاولة القيام بها.
  - ب. تحديد أي تطابق مع قائمة الأشخاص أو التنظيمات المدرجة وتفاصيل بياناتها والإجراءات التي تم اتخاذها التزاماً بمتطلبات قرارات مجلس الأمن ذات الصلة والقوائم المحلية، بما في ذلك المعاملات التي يتم محاولة القيام بها.
  - ج. إذا تبين أن أحد عملائها السابقين أو أي عميل عارض تعاملت معه مدرج في قائمة الجزاءات أو القوائم المحلية.
  - د. الاشتباه في أن أحد عملائها الحاليين أو السابقين أو شخصاً على علاقة عمل معها مدرج أو توجد له علاقة مباشرة أو غير مباشرة مع المدرج.

٦. لغايات البندين (٤ و ٥) من هذه المادة، على المكتب إخطار مقدم طلب استخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات أو ممثله القانوني، كتابياً بقراره بالموافقة على الطلب أو رفضه المسبب في أسرع وقت.
٧. يجوز للمكتب إلغاء قرار الموافقة على طلب استخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات، في أي وقت تظهر له أسباب معقولة للاشتباه باستخدام الأموال في تمويل الإرهاب أو تمويل انتشار التسلل.
٨. إذا رفض طلب استخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات أو لم يرد عليه خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديمها، جاز لقدم الطلب التظلم أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوماً من تاريخ إخطاره برفض الطلب أو فوات ميعاد الرد عليه.
٩. يكون قرار المحكمة بالفصل في التظلم غير قابل للطعن، فإذا رفض التظلم فلا يجوز التقديم بتظلم جديد إلا بعد انقضاء ستة أشهر من تاريخ رفض التظلم، ما لم يطرأ سبب جدي يقبله رئيس المحكمة قبل انقضاء تلك المدة.
١٠. لا يقبل الطعن على قرار رفض طلب استخدام الأموال المجمدة بموجب قائمة الجزاءات، قبل التظلم ورفضه أو فوات ميعاد الرد عليه.
١١. وفي جميع الأحوال يجب مراعاة الإجراءات المنصوص عليها في قرارات مجلس الأمن ١٤٥٢ (٢٠٠٢) و ١٧٨١ (٢٠٠٦) و ٢٢٣١ (٢٠١٥) وأي قرارات لاحقة لهم.

#### (المادة ٢٠)

يجوز للمكتب أن يحدد أية ضوابط يراها مناسبة للإعفاءات والمدفوعات المنصوص عليها في هذا القرار لمنع استخدام الأموال لتمويل الإرهاب أو تمويل انتشار التسلل.

#### (المادة ٢١)

##### **الالتزامات المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة**

- تلزم المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة لغايات تنفيذ أحكام هذا القرار، بما يأتي:
١. التسجيل على الموقع الإلكتروني للمكتب بهدف استلام الإخطارات المتعلقة بالإدراج الجديد أو إعادة الإدراج أو تحييشه أو رفعه الصادر من مجلس الأمن أو لجنة الجزاءات، أو مجلس الوزراء.

٥. رفع تقارير نصف سنوية على الأقل للمكتب بنتائج الإشراف والرقابة والمتابعة بشأن تطبيق المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة لالتزاماتها بموجب هذا القرار.

#### (المادة (٢٢))

##### **أحكام عامة**

١. يجب على كل من يطلع أو يعلم بحكم عمله بطريق مباشر أو غير مباشر على أي معلومات تم تقديمها أو تبادلها بموجب أحكام هذا القرار، الامتناع عن الإفصاح عنها بأي صورة كانت إلا لأغراض تنفيذه.

٢. يعفى أي شخص من أي أضرار أو مطالبات ترتب نتيجة قيامه بحسن نية بتجميد الأموال أو رفض السماح بالتصريف فيها أو رفض تقديم الخدمات المالية بشأنها أو تنفيذ أي التزام آخر بأحكام هذا القرار.

٣. يترتب على مخالفة أحكام هذا القرار تطبيق العقوبات الجزائية والإدارية المنصوص عليها في المرسوم بقانون اتحادي رقم ٢٠١٨ لسنة ٢٠١٨ المشار إليه.

#### (المادة (٢٤))

##### **التدابير الإدارية**

١. لكل من المجلس والمكتب في حدود اختصاصه، إصدار الإجراءات والتعليمات المنظمة لهذا القرار.

٢. تعتبر الإجراءات والمعايير والنماذج المعتمدة لدى مجلس الأمن واللجان التابعة له هي المرجع الأساسي في تطبيق هذا القرار وأي إجراءات أخرى ذات صلة.

٣. مع مراعاة قرارات مجلس الأمن ذات الصلة يكون للمجلس أو المكتب بحسب الأحوال، أن يطلب من وزارة العدل تكليف من تراه مناسباً بادارة الأموال المجمدة إن لزم الأمر.

#### (المادة (٢٥))

##### **الإلغاءات**

يلغى قرار مجلس الوزراء رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٩ المشار إليه، كما يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

هـ. عدم اتخاذ أي إجراء بسبب تشابه الأسماء وتعذر رفع هذا التشابه من خلال المعلومات المتاحة أو التي يمكن الوصول إليها.

و. المعلومات المتعلقة بالأموال التي تم إلغاء تجميدها بما في ذلك وضعها وطبيعتها وقيمتها والتدابير التي اتخذت بشأنها وأي معلومات أخرى ذات صلة بالقرارات.

٦. وضع الضوابط والإجراءات الداخلية وتنفيذها بفعالية لضمان الامتثال للالتزامات الناشئة عن هذا القرار.

٧. وضع وتطبيق سياسات وإجراءات تحظر على الموظفين إخطار العميل أو أي طرف ثالث بشكل مباشر أو غير مباشر بأنه سيتم تطبيق إجراء التجميد وأي تدابير أخرى طبقاً لأحكام هذا القرار.

٨. التعاون مع المكتب والجهة الرقابية في التحقق من دقة المعلومات المقدمة.

#### (المادة (٢٢))

##### **الالتزامات الجهات الرقابية**

تللزم الجهات الرقابية بما يأتي:

١. استلام كافة المعلومات من قبل المنشآت المالية والأعمال والمهن غير المالية المحددة بشأن الأموال المجمدة، أو أي إجراءات تم اتخاذها التزاماً لمتطلبات الحظر تطبيقاً لأحكام هذا القرار، بما في ذلك المعاملات التي يتم محاولة القيام بها، وإرسالها للمكتب في غضون خمسة أيام عمل من تاريخ استلامها.

٢. الإشراف والرقابة والمتابعة لضمان الالتزام بالأحكام المنصوص عليها في هذا القرار من خلال التفتيش المكتبي والميداني، وفرض العقوبات الإدارية المناسبة عند مخالفة أحكامه أو عدم تنفيذه.

٣. حصر الحالات التي تم رصدها، وفقاً لأحكام هذا القرار، من قبل المنشآت المالية أو الأعمال والمهن غير المالية المحددة والتي كان فيها العميل أو المستفيد الحقيقي شخصاً أو تنظيمياً مدرجاً.

٤. تحديد أي أموال ذات صلة بالدرج قد تم رصدها وتجميدها من قبل المنشآت المالية أو الأعمال والمهن غير المالية المحددة، وما إذا كانت التقارير ذات الصلة قد قدمت إلى المكتب وفقاً لأحكام هذا القرار.

المادة (٢٦)

### **نشر القرار والعمل به**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره..

محمد بن راشد آل مكتوم

**رئيس مجلس الوزراء**

صدر عنا:

بتاريخ: ١٠ / ربيع الأول / ١٤٤٢ هـ

الموافق: ٢٧ / أكتوبر / ٢٠٢٠ م

(٧)

## **قانون أمن النشآت والفعاليات الرياضية**

**قانون اتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٤ م<sup>(\*)</sup>**

**في شأن أمن المشات والفعاليات الرياضية**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،  
بعد الاطلاع على الدستور،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢، بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦، في شأن قوة الشرطة والأمن،  
وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧، بإصدار قانون العقوبات،  
وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢، بإصدار قانون الإجراءات  
الجزائية، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦، بشأن شركات الأمن الخاصة،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠٠٨، في شأن الجمعيات والمؤسسات  
الأهلية ذات النفع العام،  
وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨، في شأن الهيئة العامة  
لرعاية الشباب والرياضة والجهات العاملة،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٠٩، في شأن الأسلحة والذخائر  
والتفجرات،  
وببناءً على ما عرضه وزير الداخلية، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني  
الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،  
أصدرنا القانون الآتي:

---

\* الجريدة الرسمية - العدد خمسمئة وواحد وسبعون - السنة الرابعة والأربعون.  
٦ محرم ١٤٢٦ هـ - ٢٠ أكتوبر ٢٠١٤ م.

**أمن المنشآت الرياضية:** هو تأمين سلامة الأماكن والمنشآت المخصصة لأنواع الرياضات المختلفة بما تحتويه من مبني وتجهيزات ومرتادين، والتي يتم استخدامها في إدارة وتنفيذ الفعاليات الرياضية سواء كانت حكومية أو خاصة، وذلك من الأخطار والتهديدات الداخلية والخارجية.

**أمن الفعالية الرياضية:** هو توفير وسائل الأمان والسلامة لكل نشاط أو حدث رياضي يقام في منشأة رياضية أو مكان معد لإقامة مثل هذه الأنشطة.

**الجمهور الرياضي:** هم الأشخاص المتابعون للفعاليات الرياضية داخل المنشأة الرياضية وفي النطاق المكاني المحيط بها.

#### (المادة (٢))

تسري أحكام هذا القانون على كافة المنشآت والفعاليات الرياضية المقامة في الدولة محلية كانت أو دولية.

#### (المادة (٣))

يهدف هذا القانون إلى:

١. حفظ الأمن في المنشآت والفعاليات الرياضية خاصة ما يتعلق منها بإرساء قواعد الحماية للجمهور الرياضي داخل المنشآت وأثناء الفعاليات الرياضية.
٢. ضبط أفعال الجمهور الرياضي والارتقاء بسلوكياته.

#### (المادة (٤))

يشترط لإقامة الفعاليات الرياضية في إمارة الحصول على موافقة السلطة المختصة.

وفي حال تنظيم الفعاليات الرياضية في أكثر من إمارة، يشترط موافقة الوزارة.

#### (المادة (٥))

تضُع الوزارة والسلطة المختصة بالتنسيق مع الجهات المنظمة والمنشآت الرياضية الخطط الالزامية لتأمين سلامة المنشآت والفعاليات الرياضية.

## الفصل الأول

### تعريف وأحكام عامة

#### (المادة (١))

في تطبيق أحكام هذا القانون، يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة في قرير كل منها ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة:** الإمارات العربية المتحدة.

**وزارة:** وزارة الداخلية.

**وزير:** وزير الداخلية.

**السلطة المختصة:** إحدى القيادات العامة للشرطة في أي إمارة والمعنية بتأمين المنشآت والفعاليات الرياضية.

**الجهة المختصة:** أية جهة مختصة بالأمور الهندسية للمنشآت والمباني في كل إمارة.

**المنشآت الرياضية:** المبني التي يتم استخدامها في إدارة وتنفيذ الفعاليات الرياضية، سواء كانت حكومية أو خاصة.

**الفعاليات الرياضية:** كل نشاط أو حدث رياضي يقام في منشأة رياضية أو مكان يعد لإقامة مثل هذه الأنشطة والأحداث.

**الجهة المنظمة:** كل شخص طبيعي أو اعتباري يقوم بتنظيم فعالية رياضية في مكان معد لذلك.

**شركات الأمن الخاصة:** الشركات المرخص لها وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ المشار إليه.

**عناصر شركات الأمن الخاصة:** موظفو الأمن الذين يتبعون شركات الأمن الخاصة.

**ضابط أمن المنشآة:** موظف الأمن المعين من قبل المنشأة الرياضية لتحقيق الخدمة الأمنية للمنشأة وفق أحكام هذا القانون.

**ضابط أمن الفعالية:** موظف الأمن الذي يعين من الجهة المنظمة من أجل تحقيق الخدمة الأمنية للفعالية الرياضية وفق أحكام هذا القانون.

**مراقب الشرطة:** منصب قوة الشرطة والأمن الذي يتولى الإشراف الأمني على سير أحداث الفعاليات الرياضية.

٣. المشاركة في تسهيل حركة السير في كافة الطرق المؤدية لمقر الفعالية الرياضية وتأمين مواقف المركبات بالتنسيق مع مراقب الشرطة.
٤. التنسيق مع كافة الجهات المشاركة في الفعالية الرياضية وذلك لضمان حفظ الأمن وإنجاح الجانب الأمني للفعالية.
٥. تنسيق خطط الإخلاء والطوارئ مع ضابط أمن المنشأة ومراقب الشرطة.
٦. الاختصاصات الأخرى المنصوص عليها في المادة (٧) من هذا القانون، في حال انعقاد الفعاليات الرياضية خارج المنشآت الرياضية.

#### المادة (٩)

١. يتلزم ضابط أمن المنشأة الرياضية وضابط أمن الفعالية الرياضية بكافة التعليمات والأوامر الصادرة عن مراقب الشرطة فيما يخص أمن الفعاليات الرياضية.
٢. على مراقب الشرطة مساءلة كل من يخل بإجراءات الأمن من ضباط أمن المنشأة الرياضية أو الفعالية الرياضية أو عناصر شركات الأمن الخاصة وذلك وفقاً ما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### **الفصل الثالث**

##### **التراثات المنشآت الرياضية والجهات المنظمة للفعاليات الرياضية**

#### المادة (١٠)

تلزم المنشآت الرياضية والجهة المنظمة بالتعاقد مع إحدى شركات الأمن الخاصة، لتوفير الأمن والنظام أثناء إقامة الفعالية الرياضية، وذلك عن طريق عناصر شركات الأمن الخاصة المتعاقد معها، والذين يخضعون في ممارسة أعمالهم لإشراف ضابط أمن المنشأة وضابط أمن الفعالية، وذلك وفق ما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### المادة (١١)

تلزم المنشآت الرياضية والجهة المنظمة باختيار عناصر شركات الأمن الخاصة المؤهلة وتعريفها باشتراطات الأمن والسلامة وإجراءات التأمين والحماية الخاصة بالمنشآت الرياضية والفعاليات الرياضية بالتنسيق مع مراقب الشرطة.

#### **الفصل الثاني**

##### **ضابط أمن المنشأة والفعالية الرياضية**

#### المادة (٦)

تلزم كل منشأة رياضية وجهة منظمة بتعيين ضابط أمن لكل منشأة وفعالية رياضية بعد موافقة الإدارة المعنية بشؤون شركات الأمن الخاصة ووفقاً للشروط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### المادة (٧)

يختص ضابط أمن المنشأة الرياضية بالأمور الآتية:

١. المحافظة على أمن وسلامة المنشأة الرياضية.
٢. القيام بأعمال التأمين والحماية.
٣. إجراء التفتيش الأمني على الأفراد والمركبات عند نقاط الدخول ومتابعة المواد التي تدخل المنشأة الرياضية بالتنسيق مع مراقب الشرطة.
٤. وضع الخطط التفصيلية لعمليات الطوارئ والإخلاء والإجراءات الوقائية من الحرائق وغيرها، وإجراء التدريبات الالزمة بصورة دورية بعد اعتمادها من السلطة المختصة.
٥. إعداد سجلات الأمن والسلامة للمنشأة.
٦. مراجعة السجلات بالتنسيق مع ضابط أمن الفعالية ومراقب الشرطة أثناء الفعالية.

٧. أي اختصاصات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية.

#### المادة (٨)

يختص ضابط أمن الفعالية الرياضية أثناء إقامتها بما يأتي:

١. التنسيق مع ضابط أمن المنشأة في مباشرة إجراءات الأمانة لمقر الفعالية الرياضية والمنافذ والمخارج المؤدية إليها.
٢. تأمين مستلزمات السلامة الضرورية لمقر الفعالية الرياضية بالتنسيق مع مراقب الشرطة بما في ذلك تأمين ميدان الملعب من كل ما يشكل خطراً وتأمين نقاط الوصول في حالات الطوارئ.

المادة (١٢)

تعمل المنشآت الرياضية على الآتي:

١. تخصيص أماكن لـكبار الشخصيات، ولذوي الإعاقة وكبار السن والعائلات وتسهيل الوصول والأخلاء منها.
٢. نشر الوعي بأمن اللاعب للاعبين والجماهير والمنسقين الأمنيين بالتعاون مع الجهة المنظمة.
٣. توفير نظام اتصال مباشر بالجمهور.
٤. الاحتفاظ بسجلات الأمان والسلامة لجميع المباريات.
٥. وضع تدابير وقائية ضد الحرائق، بالتعاون مع الجهة المختصة والجهات المعنية.

المادة (١٣)

تلتزم المنشآت الرياضية والجهة المنظمة بإعداد برنامجاً أو دليلاً للجوانب الإدارية والتنظيمية يتم العمل بموجبه أثناء الفعاليات الرياضية بعد اعتماده من السلطة المختصة ويحدث دورياً حسب الظروف والمستجدات.

المادة (١٤)

تلتزم المنشآت الرياضية أو الجهة المنظمة بحسب الأحوال بتوفير كافة الأجهزة والمعدات الالزمة لأمن المنشآت الرياضية أو الفعاليات الرياضية وتأهيل الموارد البشرية الالزمة لتنفيذ وإدارة الفعاليات الرياضية بالتنسيق مع مراقب الشرطة.

المادة (١٥)

تلتزم المنشآت الرياضية والجهات المنظمة باشتراطات الأمان والسلامة التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون وذلك بما يتوافق مع المعايير الدولية.

المادة (١٦)

تحدد الجهة المختصة المعايير الهندسية للمنشآت الرياضية والاشتراطات الفنية الالزمة لإقامة الفعاليات الرياضية بالتنسيق مع السلطة المختصة.

**الفصل الرابع**

**الالتزامات الجمهوري الرياضي**

المادة (١٧)

يلتزم الجمهور الرياضي بما يلي:

- أ. عدم الدخول إلى أرض الملعب أو النطاق المكاني للفعالية الرياضية بدون ترخيص.
- ب. عدم إدخال أو حيازة أية مواد ممنوعة أو خطيرة خاصة الألعاب النارية إلى المنشأة الرياضية أو مكان إقامة الفعالية الرياضية، على أن تحدد اللائحة التنفيذية أنواع وطبيعة هذه المواد.
- ج. عدم مخالفة اشتراطات حمل السلاح أو اقتناه في المنشآة الرياضية أو أثناء إقامة الفعالية الرياضية والتي يصدر بها قرار من الوزير.
- د. عدم ارتكاب أو مشاركة أو تحريض أو الشروع في أعمال العنف.
- هـ. عدم رمي أي مواد أو سوائل من أي نوع باتجاه المتفرج الآخر أو في اتجاه المنطقة المحيطة بالملعب أو الملعب نفسه.
- وـ. عدم التلفظ بألفاظ بذيئة أو كتابتها أو أية إيماءات من شأنها الإساءة أو بدعوات ذات طبيعة عنصرية أثناء إقامة الفعالية الرياضية.
- زـ. الجلوس في الأماكن المخصصة.
- حـ. عدم استغلال الملعب لأغراض سياسية.

**الفصل الخامس**

**العقوبات**

المادة (١٨)

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن شهر ولا تزيد على ثلاثة أشهر وبالغرامة التي لا تقل عن خمسة آلاف درهم ولا تجاوز ثلاثين ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من خالف أي حكم من أحكام البند (أ- ب- ج- ز) من المادة (١٧).

المادة (١٩)

يعاقب بالحبس وبالغرامة التي لا تقل عن عشرة آلاف درهم ولا تجاوز ثلاثين ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من خالف أي حكم من أحكام البند (د- هـ- وـ- حـ) من المادة (١٧).

#### المادة (٢٧)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ٢ محرم ١٤٣٦هـ  
الموافق: ٢٦ أكتوبر ٢٠١٤م

#### المادة (٢٠)

يعاقب كل من يخالف أي حكم من أحكام المواد (٤)، (٦)، (٩)، (١٠)، (١١)، (١٣)، (١٤)، (١٥) من هذا القانون بغرامة لا تقل عن عشرة آلاف درهم ولا تجاوز خمسة آلاف درهم.

#### المادة (٢١)

يعاقب كل من يحصل على موافقة لإقامة الفعالية الرياضية عن طريق الغش والتسلس بغرامة لا تقل عن خمسة آلاف درهم ولا تجاوز مليون درهم، مع إلزامه بقيمة التكاليف المادية الناتجة عن هذه الموافقة، وللمحكمة حرمانه من ممارسة هذا النشاط لمدة لا تقل عن سنتين.

#### المادة (٢٢)

يعتبر ظرفاً مشدداً استغلال الفعاليات الرياضية في ارتكاب أية جريمة من الجرائم المنصوص عليها في قانون العقوبات أو أي قانون آخر.

#### المادة (٢٣)

لا تخل العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### المادة (٢٤)

١. يصدر الوزير قراراً بتحديد قواعد سلوك وانضباط الجمهور الرياضي أثناء حضوره الفعاليات الرياضية.
٢. يصدر مجلس الوزراء لائحة بالمخالفات والغرامات الإدارية المتعلقة بتطبيق أحكام هذا القانون، على ألا تزيد قيمة الغرامة على الخمسة آلاف درهم عن كل مخالفة.

#### المادة (٢٥)

تصدر مجلس الوزراء اللائحة التنفيذية لهذا القانون، والقرارات الالزمة لتنفيذ أحكامه خلال مدة ستة أشهر من تاريخ العمل به.

#### المادة (٢٦)

تلزم المنشآت الرياضية والجهة المنظمة بتوثيق أوضاعها القانونية وفق أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية خلال مدة أقصاها سنة من تاريخ العمل بهذا القانون، ويجوز تمديد هذه المدة لمدة مماثلة بقرار من الوزير وبحد أقصى لرتين.

قرار مجلس الوزراء رقم (٣١) لسنة ٢٠١٥ م (\*)

بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٤

في شأن أمن المنشآت والفعاليات الرياضية

## الفصل الأول

### تعريف وأحكام عامة

#### المادة (١)

في تطبيق أحكام هذه اللائحة يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة  
قرين كل منها ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة**: الإمارات العربية المتحدة.

**وزارة**: وزارة الداخلية.

**وزير**: وزير الداخلية.

**وكيل**: وكيل الوزارة.

**القانون**: القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٤ في شأن أمن المنشآت  
والفعاليات الرياضية.

**السلطة المختصة**: إحدى القيادات العامة للشرطة في أي إمارة والمعنية بتأمين  
المنشآت والفعاليات الرياضية.

**الجهة المختصة**: أية جهة مختصة بالأمور الهندسية للمنشآت والمباني في كل  
إمارة.

**المنشآت الرياضية**: المباني التي يتم استخدامها في إدارة وتنفيذ الفعاليات الرياضية،  
سواء كانت حكومية أو خاصة.

**الفعاليات الرياضية**: كل نشاط أو حدث رياضي يقام في منشأة رياضية أو مكان يعد  
لإقامة مثل هذه الأنشطة والأحداث.

**الجهة المنظمة**: كل شخص طبيعي أو اعتباري يقوم بتنظيم فعالية رياضية في  
مكان معد لذلك.

**شركات الأمن الخاصة**: الشركات المرخص لها وفقاً لأحكام القانون الاتحادي رقم (٣٧)  
لسنة ٢٠٠٦ المشار إليه.

**عناصر شركات الأمن الخاصة**: موظفو الأمن الذين يتبعون شركات الأمن الخاصة.

**ضابط أمن المنشأة**: موظف الأمن المعين من قبل المنشآة الرياضية لتحقيق الخدمة  
الأمنية وفق أحكام القانون.

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢، بشأن اختصاصات  
الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦، في شأن قوة الشرطة والأمن،  
وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧، بإصدار قانون العقوبات،  
وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢، بإصدار قانون الإجراءات  
الجزائية، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦، بشأن شركات الأمن الخاصة،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠٠٨، في شأن الجمعيات والمؤسسات  
الأهلية ذات النفع العام،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨، في شأن الهيئة العامة  
لرعاية الشباب والرياضة والجهات العاملة،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٣، في شأن الأسلحة والذخائر  
والمتفجرات والعتاد العسكري،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٤، في شأن أمن المنشآت والفعاليات  
الرياضية،

- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٨، في شأن الهيكل التنظيمي  
لوزارة الداخلية،

قرر:

\* الجريدة الرسمية - العدد خمسمئة وسبعة وثمانون - السنة الخامسة والأربعون.

١٦ محرم ١٤٣٧هـ - الموافق ٢٩ أكتوبر ٢٠١٥م.

#### (المادة (٤))

يلتزم القائمين على المنشأة الرياضية والجهة المنظمة بتوفير العدد الكافي من عناصر شركات الأمن الخاصة ذكوراً وإناثاً بالاتفاق مع مراقب الشرطة، وذلك حسب حجم الفعالية الرياضية ومكان إقامتها.

#### (المادة (٥))

١. يجب على كل من المنشأة الرياضية والجهة المنظمة إعداد دليل للجوانب الإدارية والتنظيمية واتخاذ الإجراءات الالزمة للتأكد من تنفيذه والعمل به عند إقامة أي فعالية رياضية.
٢. يجب أن يتم تحديد الدليل المشار إليه في الفقرة (١) من هذه المادة حسب الظروف والمستجدات.
٣. لا يجوز العمل بالدليل المشار إليه في هذه المادة أو أي تعديل يطرأ عليه إلا بعد اعتماده من السلطة المختصة.

#### (المادة (٦))

- يشترط أن يتضمن الدليل الإداري والتنظيمي للمنشآت والفعاليات الرياضية المشار إليه في المادة (٥) من هذه اللائحة، على المحتويات الآتية:
١. مخطط موقعي للمنشأة يوضح مخارج الطوارئ وكافة التفاصيل الهندسية الالزمة لدراسة المستوى الأمني الخاص بالمنشأة الرياضية.
  ٢. الهيكل الإداري والتنظيمي للمنشأة على أن تبين فيه كافة العلاقات الإدارية ومستويات الإشراف والسلطة.
  ٣. مسؤوليات و اختصاصات شركات الأمن الخاصة.
  ٤. مخطط يوضح المرافق الحيوية الهامة والتي تخدم المستفيدين مثل (المرافق الخدمية، العيادة، المطاعم).
  ٥. مهام و اختصاصات ضابط أمن المنشأة و ضابط أمن الفعالية.
  ٦. الخطة العامة لمواجهة حالات الطوارئ في المنشأة وذلك بعد اعتمادها من الجهة المختصة والدفاع المدني.
  ٧. إجراءات أنظمة الأمن والسلامة في المنشأة.
  ٨. دليل الاتصالات بمستويات المختلفة في المنشأة.

**ضابط أمن الفعالية:** موظف أمن الذي يعين من الجهة المنظمة من أجل تحقيق الخدمة الأمنية للفعالية الرياضية وفق أحكام القانون.

**مراقب الشرطة:** منصب قوة الشرطة والأمن الذي يتولى الإشراف الأمني على سير أحداث الفعاليات الرياضية.

**أمن المنشآت الرياضية:** هو تأمين سلامة الأماكن والمنشآت المخصصة لأنواع الرياضات المختلفة بما تحتويه من مباني وتجهيزات ومرتادي، والتي يتم استخدامها في إدارة وتنفيذ الفعاليات الرياضية سواء كانت حكومية أو خاصة وذلك من الأخطار والتهديدات الداخلية والخارجية.

**أمن الفعالية الرياضية:** هو توفير وسائل الأمن والسلامة لكل نشاط أو حدث رياضي يقام في منشأة رياضية أو مكان معد لإقامة مثل هذه الأنشطة.

**الجمهور الرياضي:** هم الأشخاص المتبعون للفعاليات الرياضية داخل المنشأة الرياضية وفي النطاق المكاني المحيط بها.

#### (المادة (٢))

تهدف هذه اللائحة إلى تحقيق الأهداف الآتية:

١. حفظ الأمن في المنشآت والفعاليات الرياضية خاصة ما يتعلق منها بإرساء قواعد الحماية للجمهور الرياضي داخل المنشآت وأثناء الفعاليات الرياضية.
٢. ضبط أفعال الجمهور الرياضي والارتقاء بسلوكياته.
٣. التنسيق وبناء علاقة تفاهم مشترك بين السلطة المختصة والمنشأة الرياضية والجهة المنظمة للفعاليات الرياضية.
٤. تطوير مستويات الأمان في المنشآت والفعاليات الرياضية وتعزيز مستوى الأمن ورفع كفاءته.

#### الفصل الثاني

#### التزامات المنشآت الرياضية والجهات المنظمة

#### (المادة (٣))

على القائمين على المنشآت الرياضية والجهات المنظمة التعاقد مع شركات الأمن الخاصة لحفظ الأمن والنظام عند إقامة الفعاليات الرياضية، مع مراعاة جميع الشروط والأحكام المنصوص عليها في القانون وفي هذه اللائحة.

هـ. ربط غرفة العمليات بالشاشات العملاقة في المنشأة الرياضية وأماكن إقامة الفعالية الرياضية.

٥. أي متطلبات أخرى يصدر بشأنها قرار من الوزير.

#### (المادة ٩)

تلزم المنشآت الرياضية والجهات المنظمة بالآتي:

١. تأهيل عناصرها البشرية لتنفيذ وإدارة الفعالية الرياضية وذلك بإخضاعهم لدورات تدريبية تتناسب مع برامج الحماية والتأمين وطرق التعامل مع الجمهور الرياضي وذلك بالتنسيق مع السلطة المختصة بهذا الشأن.
٢. تمكين السلطة المختصة من تركيب أجهزة ومعدات المراقبة الخاصة بها حسب الظروف.

#### (المادة ١٠)

١. يجب على المنشأة الرياضية والجهة المنظمة الالتزام بالآتي:

- أ. الاشتراطات والمعايير الخاصة بالأمن والسلامة التي يحددها الدفاع المدني في المنشأة الرياضية وأماكن إقامة الفعالية الرياضية بما يتوافق مع المعايير الدولية.
- ب. المعايير الهندسية والفنية التي تحددها الجهة المختصة فيما يتعلق بالمنشأة الرياضية والأماكن التي سيتم إقامة الفعالية الرياضية فيها.
٢. يتم التحقق من استيفاء الاشتراطات والمعايير المشار إليها في البند (١) من هذه المادة بالتنسيق فيما بين الجهة المختصة والسلطة المختصة.
٣. على السلطة المختصة عدم التصريح بإقامة الفعالية الرياضية في حالة عدم الالتزام بالمعايير والاشتراطات المشار إليها في هذه المادة.

### **الفصل الثالث**

#### **الخطط الأمنية الخاصة بإقامة الفعالية الرياضية**

#### (المادة ١١)

١. تتولى الوزارة والسلطة المختصة بالتنسيق مع المنشآت الرياضية والجهات المنظمة تحديد آليات العمل بالخطط التي يتم وضعها وفقاً لأحكام المادة (٥) من القانون، وذلك لتأمين المنشآت والفعاليات الرياضية، وحماية كبار الشخصيات والجمهور

#### (المادة ٧)

١. يتولى القائمون على المنشأة الرياضية أو الجهة المنظمة بحسب الأحوال بالتنسيق مع مراقب الشرطة حصر كافة الاحتياجات الالزامية لأمن المنشأة الرياضية سواء من حيث الأجهزة أو المعدات الأمنية، على أن يتم اعتماد الاحتياجات الالزامية من السلطة المختصة.

٢. على المنشأة الرياضية أو الجهة المنظمة بحسب الأحوال توفير الاحتياجات المشار إليها في الفقرة (١) من هذه المادة، في بداية كل موسم رياضي، وتوثيق ذلك بموجب محضر تنسيق يتم مع مراقب الشرطة.

#### (المادة ٨)

للحصول على الموافقة الالزامية لإقامة الفعالية الرياضية، تلتزم المنشأة الرياضية والجهة المنظمة بتوفير الأجهزة والمعدات والتقنيات، على أن تشتمل كحد أدنى على الأمور الآتية:

١. نظام تقني لخطابة الجمهور الرياضي يغطي كافة الأماكن المقامة عليها الفعالية الرياضية.
٢. تزويد المنشأة الرياضية ومكان إقامة الفعالية الرياضية بنظام اتصال سلكي ولاسلكي.
٣. أجهزة تفتيش دقيقة عند البوابات والمداخل الخاصة بالمنشأة الرياضية ومكان إقامة الفعالية الرياضية.

٤. غرفة عمليات ومراقبة متلفزة توفر فيها الضوابط الآتية:  
أ. تركيب أنظمة مراقبة داخل وخارج المنشأة أو في المكان المعد لإقامة الفعالية الرياضية، وبالقرب من نقاط الدخول.

ب. التحكم في الكاميرات من غرفة المراقبة، ويتم توصيلها بأجهزة المراقبة التابعة للشرطة.

ج. ربط خدمات الإسعافات الأولية والطوارئ ومراقب الشرطة وخدمات الإطفاء بغرفة العمليات.

د. تكون غرفة العمليات مطلة على مكان إقامة الفعالية وكذلك المناطق الأخرى الضرورية للأمن والسلامة.

على أن يتم تقديم الطلب بمدة لا تقل عن ثلاثة أيام عمل من موعد إقامتها، وفي هذه الحالة تقوم السلطة المختصة بإجراء التنسيق اللازم مع الجهات ذات العلاقة حول إقامة الفعالية الرياضية ورفع نتائج هذا التنسيق إلى الوزارة للبت فيه.

#### (المادة ١٤)

١. يجب أن يشتمل طلب الموافقة على إقامة فعالية رياضية على الوثائق والمستندات الآتية:

أ. صورة عن رخصة مزاولة النشاط الرياضي أو تصريح للجهات غير الرياضية من جهة الاختصاص بالإمارة حسب مقتضى الحال.

ب. موافقة خطية بإقامة الفعالية الرياضية من جهة إصدار رخصة مزاولة النشاط الرياضي.

ج. مكان إقامة الفعالية الرياضية والذي توفر فيه شروط الأمن والسلامة الواردة في لوائح السلامة التابعة لاتحادات الدولية والقارية والمحليه والشروط والمعايير المشار إليها في المادة (١٠) من هذه اللائحة.

د. العقد المبرم مع شركة الأمن الخاصة والتي ستقدم الخدمات الأمنية لإقامة الفعالية الرياضية.

هـ. قرار تعين ضابط أمن المنشأة وضابط أمن الفعالية.

وـ. ملف متكمال يشتمل على كافة الخطط الأمنية الالزامه لتأمين سلامة إقامة الفعالية الرياضية معتمداً من قبل السلطة المختصة.

زـ. تعبئة نموذج خاص بطلب الموافقة على إقامة الفعالية الرياضية على أن يتضمن البيانات الآتية:

أ. طبيعة الفعالية.

بـ. جنسيات المشتركين فيها.

جـ. عدد الجمهور الرياضي المتوقع.

دـ. تاريخ ومكان انعقادها، ومدة إقامتها.

هـ. وجود كبار شخصيات من عدمه.

وـ. تحديد آلية دخول الجمهور (التذاكر) وجهة توفيرها وأعدادها ونقطها بيعها.

الرياضي داخل هذه المنشآت، وتأمين دخولهم وتواجدهم وخروجهم منها أثناء إقامة الفعالية الرياضية، على أن تكون الآليات المحددة فيها قادرة على التعامل مع كل الظروف والأحداث.

٢. على السلطة المختصة التأكد من أن كافة الجهات والأشخاص المسؤولين عن أمن الفعالية الرياضية على علم بالخطة الأمنية المعتمدة والإجراءات المطلوبة منهم مع تزويدهم بفكرة عامة عن الأخطار والتهديدات الأمنية المحتملة خلال سير الفعالية.

#### (المادة ١٥)

على الجهة المنظمة التعاون مع السلطة المختصة فيما يتعلق بتأمين المنشأة الرياضية أو الأماكن المعدة لإقامة الفعالية الرياضية من خلال الآتي:

١. زيارة مكان إقامة الفعالية الرياضية للتأكد من توافر شروط الأمن والسلامة المنصوص عليها في القانون ولاتحاته التنفيذية، ووفقاً للوائح الرياضية الدولية المنظمة للفعالية الرياضية.

٢. القيام بمعاينة الموقع قبل إعداد الخطة الأمنية وتدوين المعلومات المهمة.

٣. إعداد خطة أمنية تراعي الموقع والبنية الهندسية وجميع الظروف المحيطة بمكان إقامة الفعالية الرياضية وتحديد الأخطار والتهديدات المحتملة والجهات المشاركة في تأمين الفعالية الرياضية.

٤. التأكد من فاعلية الخطط الموضوعة من قبل ضابط أمن المنشأة أو ضابط أمن الفعالية وعنصر شركات الأمن الخاصة.

٥. الموافقة على الخطط الأمنية الالزامه لإقامة الفعالية الرياضية ومتابعة تنفيذها وذلك بعد اعتمادها.

## **الفصل الرابع**

### **شروط إقامة الفعالية الرياضية**

#### (المادة ١٦)

١. يشترط لإقامة الفعالية الرياضية في إحدى إمارات الدولة الحصول على موافقة السلطة المختصة، على أن يتم تقديم طلب الموافقة خلال فترة لا تقل عن خمسة عشر يوم عمل من تاريخ إقامة الفعالية الرياضية.

٢. في حالة تنظيم الفعالية الرياضية في أكثر من إمارة فإنه يشترط موافقة الوزارة،

٤. وضع الخطط التفصيلية لعمليات الإخلاء والتأمين وإجراء التدريبات الالزمة بصورة دورية، على أن يتم اعتمادها من السلطة المختصة.

#### (المادة ١٨)

يتولى ضابط أمن المنشأة قبل إقامة الفعالية الرياضية بأربع وعشرين ساعة القيام بالمهام الآتية:

١. التأكد من تجهيز المتطلبات الأمنية لقر الفعالية الرياضية والمنافذ والمخارج المؤدية إليها.

٢. تأمين مستلزمات السلامة الضرورية لقر الفعالية الرياضية، بالتنسيق مع مراقب الشرطة.

٣. التنسيق في تسهيل حركة السير في كافة الطرق المؤدية لقر الفعالية الرياضية وتأمين مواقف المركبات، بالتنسيق مع مراقب الشرطة.

٤. وضع الضوابط الخاصة بتعريف الجمهور الرياضي بواجباتهم وحقوقهم ومسؤولياتهم داخل المنشأة الرياضية، بالتنسيق مع ضابط أمن الفعالية.

٥. الإعداد والتحضير المسبق للفعاليات الرياضية فيما يختص بضبط الأمن في المنشأة الرياضية، وذلك بالتنسيق مع مراقب الشرطة.

٦. اتخاذ الإجراءات المناسبة للحد من وقوع المخالفات والإبلاغ عما يقع منها في حدود النطاق المكاني للمنشأة الرياضية.

#### (المادة ١٩)

يتولى ضابط أمن المنشأة أثناء إقامة الفعالية الرياضية القيام بالمهام الآتية:

١. متابعة محتوى الملصقات واللافتات وأماكن وضعها بالتنسيق مع مراقب الشرطة.

٢. متابعة تطبيق معايير وشروط الأمان والسلامة وصلاحية استخدامها وإبلاغ مراقب الشرطة بأي مخالفة.

٣. وضع وتنفيذ الإجراءات الالزمة لتوزيع أماكن تواجد كبار الشخصيات ورجال الإعلام والجمهور الرياضي وغيرهم من مرتدى المنشأة الرياضية.

٤. اتخاذ الإجراءات الالزمة لمنع حدوث الظواهر المخلة بأمن وسلامة المنشآت والفعالية الرياضية من خلال نشر الوعي بين الجمهور الرياضي.

٥. توعية العاملين في المنشأة الرياضية بإجراءات الأمان والسلامة.

٢. الالتزام بما تحدده السلطة المختصة من توفير العدد المناسب من عناصر شركات الأمن الخاصة الذين يتحدثون اللغة العربية أو أي لغة أخرى مناسبة للفعالية الرياضية.

٣. في حال عدم استيفاء طلب الموافقة على إقامة فعالية رياضية الوثائق والمستندات المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة تلغى الفعالية الرياضية، ولا يجوز للجهة المنظمة التقدم بطلب جديد لإقامتها إلا بعد استيفاء متطلبات تقديم الطلب.

#### الفصل الخامس

#### ضابط أمن المنشأة الرياضية

##### (المادة ١٥)

على القائمين على كل منشأة رياضية الالتزام بتعيين ضابط أمن للمنشأة، وفقاً للإجراءات الآتية:

١. الحصول على موافقة إدارة شركات الأمن الخاصة في الوزارة.

٢. الحصول على موافقة السلطة المختصة.

##### (المادة ١٦)

يجب أن تتوافق في ضابط أمن المنشأة المراد تعينه الشروط الآتية:

١. أن يكون من مواطني الدولة.

٢. أن يكون حاصلاً على شهادات إنجاز في دورات معتمدة في مجال الأمن والسلامة وفقاً لما تحدده الإدارة المعنية بشؤون شركات الأمن الخاصة.

٣. أن تكون لديه خبرة وفق ما تحدده الإدارة المعنية بشؤون شركات الأمن الخاصة.

٤. أي شروط أخرى يصدر بشأنها قرار من الوزير.

##### (المادة ١٧)

يتولى ضابط أمن المنشأة أثناء سير عمله المعتاد القيام بالمهام الآتية:

١. المحافظة على أمن وسلامة المنشأة الرياضية.

٢. القيام بأعمال التأمين والحماية.

٣. متابعة المواد التي تدخل المنشأة الرياضية.

#### (المادة ٢٠)

يتولى ضابط أمن الفعالية قبل إقامة الفعالية الرياضية بأربع وعشرين ساعة القيام بالمهام الآتية:

١. متابعة تطبيق معايير وشروط الأمان والسلامة وطرق وصلاحيات استخدامها وإبلاغ مراقب الشرطة بأي مخالفة.
٢. وضع وتنفيذ الإجراءات الالزامية لتوزيع أماكن تواجد كبار الشخصيات ورجال الإعلام والجمهور الرياضي وغيرهم أثناء إقامة الفعالية الرياضية.
٣. وضع الضوابط الخاصة بتعريف الجمهور الرياضي بواجباتهم وحقوقهم ومسؤولياتهم داخل المنشأة الرياضية وأثناء إقامة الفعالية الرياضية، بالتنسيق مع ضابط أمن المنشأة.
٤. الإعداد والتحضير المسبق للفعاليات الرياضية فيما يختص بضبط الأمان، وذلك بالتنسيق مع مراقب الشرطة.
٥. اتخاذ الإجراءات المناسبة للحد من حدوث الظواهر المخلة بأمن وسلامة الفعالية الرياضية من خلال نشر الوعي بين الجمهور الرياضي.

#### (المادة ٢١)

يتولى ضابط أمن الفعالية لغایيات ممارسة صلاحياته المنصوص عليها في المادة (٨) من القانون، أثناء إقامة الفعالية الرياضية المهام الآتية:

١. التأكد من توفر مستلزمات السلامة الضرورية لغير الفعالية الرياضية ومدى جاهزيتها، وذلك بالتنسيق مع مراقب الشرطة.
٢. اتخاذ الإجراءات الالزامية لتسهيل حركة السير في كافة الطرق المؤدية لغير الفعالية الرياضية والتأكد من تأمين مواقف المركبات بالتنسيق مع مراقب الشرطة.
٣. اتخاذ الإجراءات والقرارات الالزامية لإنجاح التنسيق مع كافة الجهات المشاركة في الفعالية الرياضية، وعلى وجه الخصوص التنسيق مع مراقب الشرطة وتقديم العون اللازم لضابط أمن المنشأة لضمان حفظ الأمان أثناء الفعالية الرياضية.
٤. الحد من وقوع المخالفات والإبلاغ عنها في حدود النطاق المكاني للمنشأة الرياضية.

#### (المادة ٢١)

على ضابط أمن المنشأة الالتزام بكافة الأوامر والتعليمات التي تصدر من مراقب الشرطة فيما يخص أمن الفعاليات الرياضية.

#### **الفصل السادس**

##### **ضابط أمن الفعالية الرياضية**

#### (المادة ٢٢)

على كل جهة منظمة الالتزام بتعيين ضابط أمن للفعالية لكل فعالية رياضية، وفقاً للإجراءات الآتية:

١. الحصول على موافقة إدارة شركات الأمن الخاصة في الوزارة.
٢. الحصول على موافقة السلطة المختصة.

#### (المادة ٢٣)

يجب أن تتوفر في ضابط أمن الفعالية المراد تعيينه كافة الشروط المنصوص عليها في المادة (١٦) من هذه اللائحة.

#### (المادة ٢٤)

يقوم ضابط أمن الفعالية أثناء سير عمله المعتمد بالتدريب على الخطط التفصيلية لعمليات الأخلاء وتأمين سلامة إقامة الفعالية بصورة دورية، وذلك بعد اعتمادها من السلطة المختصة.

٢. أن يكون حاصلاً على شهادة إدارة الفعالية والتي تصدر من شركات الأمان الخاصة.

#### **الفصل الثامن**

##### **مراقب الشرطة**

###### **(المادة ٣١)**

تقوم السلطة المختصة بتقييم الفعالية الرياضية من النواحي الأمنية وعليها اتخاذ كافة الإجراءات الالزمة للمحافظة على سير الفعالية الرياضية وفقاً لما تراه مناسباً.

###### **(المادة ٣٢)**

تحدد السلطة المختصة المجموعات والقوات التي ستقوم بالإشراف الأمني على سير أحداث الفعالية الرياضية، ويكون قائد المجموعات والقوات مراقباً للشرطة.

###### **(المادة ٣٣)**

مع عدم الإخلال بصلاحيات ومهام مراقب الشرطة المنصوص عليها في القانون وفي هذه اللائحة يكون مراقب الشرطة مسؤولاً عن الآتي:

١. مراجعة الخطة الأمنية الموضوعة لتأمين وحماية المنشأة أو الفعالية الرياضية والإشراف على تنفيذها.

٢. الإشراف الإداري والأمني على القوات المشاركة في الحماية ومراقبة حسن أدائها لها وواجباتها.

٣. توفير الأعداد الكافية من أفراد الشرطة لتغطية الفعالية والتتأكد من توفر جميع مستلزماتهم للتعامل مع الحدث.

٤. التسقّي مع ضابط أمن المنشأة أو ضابط أمن الفعالية لطابقة شروط الأمان والسلامة والتتأكد من سلامة مكان إقامة الفعالية الرياضية وسلامة الجمهور الرياضي قبل بدء الفعالية الرياضية.

٥. ضبط المخالفين للقوانين والنظم واللوائح وإحالتهم إلى الجهات القانونية المختصة.

٦. التعاون والتنسيق مع الوحدات الشرطية ذات العلاقة بحماية المنشآت والفعالية الرياضية والجهات الأخرى المشاركة في إدارة وتنظيم الفعاليات.

###### **(المادة ٢٧)**

يتولى ضابط أمن الفعالية بعد انتهاء الفعالية الرياضية القيام بالآتي:

١. اتخاذ كافة الإجراءات المطلوبة لإخلاء المنشأة الرياضية أو مكان إقامة الفعالية الرياضية من العاملين والرياضيين والجمهور الرياضي.

٢. المساهمة في إجراءات الحماية والتأمين الالزمة عند مغادرة الرياضيين والعاملين والجمهور الرياضي بالتنسيق مع ضابط أمن المنشأة.

٣. تقديم أي معلومات يطلبها مراقب الشرطة.

٤. تزويد السلطة المختصة بكل ما يتعلق بأمن الفعالية الرياضية وسلامتها.

###### **(المادة ٢٨)**

على ضابط أمن الفعالية الالتزام بكافة الأوامر والتعليمات التي تصدر من مراقب الشرطة فيما يخص أمن الفعاليات الرياضية.

وفي جميع الأحوال على ضابط أمن المنشأة الرياضية تقديم العون اللازم لضابط أمن الفعالية الرياضية.

#### **الفصل السابع**

##### **عناصر شركات الأمان الخاصة**

###### **(المادة ٢٩)**

١. يخضع عناصر شركات الأمان الخاصة أثناء ممارستهم لعملهم لإشراف ضابط أمن المنشأة وضابط أمن الفعالية.

٢. تخضع أعمال عناصر شركات الأمان الخاصة للتدقيق والمتابعة من قبل مراقب الشرطة وذلك للتتأكد من سلامة إجراءات التأمين والحماية الخاصة بالمنشآت والفعاليات الرياضية.

###### **(المادة ٣٠)**

على المنشأة الرياضية والجهات المنظمة أن تقوم باختيار عناصر شركات الأمان الخاصة، وفقاً للضوابط الآتية:

١. أن يتمتع عناصر شركات الأمان الخاصة بقدر كاف من اللياقة البدنية والصحية والنفسية للقيام بمهام الوظيفية المنوطة بهم.

٧. مراقبة أداء ضابط أمن المنشأة وضابط أمن الفعالية وعناصر شركات الأمن الخاصة وتوجيههم بشأن أي ملاحظات تتصل بحماية أو تأمين الفعالية الرياضية.

٨. التدخل لتنفيذ الخطط الأمنية المعدة لمواجهة حالات الشغب في حال اندلاع أعمال مخلة بالأمن والنظام والسلامة العامة داخل المنشأة الرياضية أو مكان إقامة الفعالية الرياضية.

٩. الإشراف على تطبيق خطط إخلاء المنشأة الرياضية إذا دعت الحالة الأمنية إلى ذلك.

١٠. إعداد التقارير الأمنية عن مجريات الفعالية الرياضية ورفعها إلى السلطة المختصة.

#### المادة (٣٤)

تقوم السلطة المختصة بتصنيف الفعالية الرياضية من حيث الأهمية وأعداد الجمهور الرياضي والظروف الأمنية المحيطة بها، وتضع السياسة الازمة لأعداد وتجهيزات مراقب الشرطة الازمة لتأمين الفعالية الرياضية.

#### المادة (٣٥)

على مراقب الشرطة اتخاذ الإجراءات الازمة لضبط سلوكيات الجمهور الرياضي وفقاً للسياسات والقواعد العامة التي تضعها السلطة المختصة لتنظيم كافة العمليات التنفيذية لإدارة الفعاليات والأحداث الرياضية وتشمل المنهجيات والإجراءات التنفيذية، التي تعتمدتها السلطة المختصة بهذا الشأن.

#### المادة (٣٦)

على مراقب الشرطة القيام بالإجراءات الازمة للمحافظة على الأمن والنظام متى استدعت الضرورة ذلك وبناءً على مقتضيات المصلحة العامة، وذلك وفقاً للخطط التي تضعها السلطة المختصة في هذا الشأن، وبالتنسيق مع ضابط أمن المنشأة والفعالية بحسب الأحوال.

#### المادة (٣٧)

يتولى مراقب الشرطة مساعدة كل من يدخل بإجراءات الأمن من ضباط أمن المنشأة الرياضية أو الفعالية الرياضية أو عناصر شركات الأمن الخاصة، وفقاً لما يتم تحديده بموجب لائحة المخالفات والغرامات الإدارية، الصادرة تنفيذاً لأحكام الفقرة

#### **الفصل التاسع**

##### **أمن الجمهور الرياضي**

###### المادة (٣٨)

١. يحظر دخول المواد التالية إلى المنشآت الرياضية ومكان إقامة الفعاليات الرياضية:

أ. الأسلحة النارية وإن كانت مرخصة.

ب. المتفجرات والألعاب النارية.

ج. الأسلحة البيضاء والآلات الحادة والخطورة.

د. المواد القابلة للاشتعال والسوائل الكيميائية.

هـ. المواد المخدرة والمؤثرات العقلية وإن كانت بموجب وصفة طبية.

٢. لا يسمح لأي شخص بحمل السلاح الناري في المنشآة الرياضية والفعالية الرياضية إلا بموافقة السلطة المختصة، وذلك بعد استيفاء اشتراطات حمل واقتناء السلاح التي يصدرها الوزير.

٣. للسلطة المختصة أن تنظم دخول أي مواد أخرى أو منع دخولها بناءً على طبيعة الفعالية الرياضية والظروف الأمنية المحيطة بها.

###### المادة (٣٩)

يتم إحالة الأشخاص المخالفين من الجمهور الرياضي إلى مركز الشرطة الذي يقع في دائرة اختصاص مكان انعقاد الفعالية الرياضية لاتخاذ الإجراءات القانونية بحقهم.

###### المادة (٤٠)

يصدر الوزير القرارات الازمة لتنفيذ أحكام هذه اللائحة.

المادة (٤١)

يُنشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ١٣ محرم ١٤٣٧ هـ  
الموافق: ٢٧ أكتوبر ٢٠١٥ م

(٨)

## مرسوم بقانون اتحادي في شأن حصانة القطع الثقافية الأجنبية من الحجز أو المصادرة

**مِرْسُومٌ بِقَانُونِ التَّحْدِيدِ رَقْمٌ (٢) لِسَنَةِ ١٤٢٠ مِنْ (١٧)**  
**فِي شَأنِ حِصَانَةِ الْقُطْعِ الثَّقَافِيِّ الْأَجْنبِيِّ مِنْ الْحِجزِ أَوِ الْمَسَادِرَةِ**

نَحْنُ خَلِيفَةُ بْنُ زَيْدٍ آلِ نَهْيَانَ  
رَئِيسُ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَحَدَّةِ،

– بَعْدَ الاطْلَاعِ عَلَى الدُّسْتُورِ،

– وَعَلَى الْقَانُونِ الْاِتْحَادِيِّ رَقْمِ (١) لِسَنَةِ ١٩٧٢، بِشَأنِ اخْتِصَاصَاتِ الْوِزَارَاتِ  
وَصَلَاحِيَّاتِ الْوِزَارَاءِ، وَتَعْدِيلَاتِهِ،

– وَعَلَى الْقَانُونِ الْاِتْحَادِيِّ رَقْمِ (١٠) لِسَنَةِ ١٩٧٣، فِي شَأنِ الْمَحْكَمَةِ الْاِتْحَادِيَّةِ الْعُلَيَا،  
وَتَعْدِيلَاتِهِ،

– وَعَلَى الْقَانُونِ الْاِتْحَادِيِّ رَقْمِ (١١) لِسَنَةِ ١٩٧٣، فِي شَأنِ تَنظِيمِ الْعَالَمَاتِ  
الْقَضَائِيَّةِ بَيْنِ الْإِمَارَاتِ الْأَعْضَاءِ فِي الْاِتْحَادِ،

– وَعَلَى الْقَانُونِ الْاِتْحَادِيِّ رَقْمِ (٦) لِسَنَةِ ١٩٧٨، فِي شَأنِ إِنشَاءِ مَحاكمِ اِتْحَادِيَّةٍ  
وَنَقلِ اخْتِصَاصَاتِ الْهَيَّنَاتِ الْقَضَائِيَّةِ الْمَحْلِيَّةِ فِي بَعْضِ الْإِمَارَاتِ إِلَيْهَا، وَتَعْدِيلَاتِهِ،

– وَعَلَى الْقَانُونِ الْاِتْحَادِيِّ رَقْمِ (١٧) لِسَنَةِ ١٩٧٨، بِتَنظِيمِ حَالَاتِ وَاجْرَاءَاتِ الطَّعُونِ  
بِالْنَّقْضِ أَمَامِ الْمَحْكَمَةِ الْاِتْحَادِيَّةِ الْعُلَيَا، وَتَعْدِيلَاتِهِ،

– وَعَلَى قَانُونِ الْعَامَلَاتِ الْمَدْنِيَّةِ، الصَّادَرُ بِالْقَانُونِ الْاِتْحَادِيِّ رَقْمِ (٥) لِسَنَةِ ١٩٨٥،  
وَتَعْدِيلَاتِهِ،

---

\* الْجَرِيدَةُ الرَّسْمِيَّةُ - العَدْدُ سِتِّمَائَةٍ وَثَمَانِيَّةٍ عَشَرَ - السَّنَةُ السَّابِعَةُ وَالْأَرْبَعُونُ  
١٩ شَوَّال ١٤٢٨ هـ - الْمُوَافِقُ ١٢ يُولِيوُ ٢٠١٧ م.

نَصَتِ الْفَقْرَةِ "٢" مِنِ الْمَادِيَّةِ التَّاسِعَةِ مِنْ الْمِرْسُومِ بِقَانُونِ اِتْحَادِيِّ رَقْمِ (١٦) لِسَنَةِ ٢٠٢٠ مَعَ عَلَى:-  
٢- يُسْتَبَدِّلُ بِمَسْمَى "وزَارَةِ الْقَضَاهَةِ وَتَعْمِيَّةِ الْعِرْفَةِ" مَسْمَى "وزَارَةِ الْقَضَاهَةِ وَالشَّبابِ" ، وَبِمَسْمَى "وزَيرِ  
الْقَضَاهَةِ وَتَعْمِيَّةِ الْعِرْفَةِ" مَسْمَى "وزَيرِ الْقَضَاهَةِ وَالشَّبابِ" وَذَلِكَ أَيْنَمَا وَرَدَ فِي أَيِّ تَشْرِيعٍ اِتْحَادِيٍّ.  
كَمَا نَصَتِ الْفَقْرَةِ "٢" مِنِ الْمَادِيَّةِ الثَّامِنَةِ مِنْ ذَاتِ الْمِرْسُومِ بِقَانُونِ عَلَى:-  
٢- تَحْلِي وزَارَةُ الْقَضَاهَةِ وَالشَّبابِ مَحْلَ وزَارَةِ الْقَضَاهَةِ وَتَعْمِيَّةِ الْعِرْفَةِ وَالْمَجَلِسُ الْوَطَنِيُّ لِلْإِعْلَامِ وَالْمَؤَسَّسَةِ  
الْاِتْحَادِيَّةِ لِلشَّبابِ، وَذَلِكَ فَيَمَا يَأْتِي:  
أ- كَافَةُ الْاِخْتِصَاصَاتِ وَالتَّشْرِيعَاتِ الْمُتَعَلِّمَةِ بِتَلْكَ الْجَهَاتِ فِيمَا عَدَ الْاِخْتِصَاصَاتِ الْمُتَعَلِّمَةِ بِوْكَالَةِ أَنْبَاءِ  
الْإِمَارَاتِ وَالْاِخْتِصَاصَاتِ الَّتِي نَقْلَتْ إِلَيْ الْمَكْتَبِ الإِعْلَامِيِّ لِحُكُومَةِ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَحَدَّةِ.  
ب- كَافَةُ الْحَقُوقِ وَالْالِتَّزَامَاتِ بِمَا فِي ذَلِكَ الْحَقْدَةِ وَالْالِتَّزَامَاتِ الْوَارِدَةِ فِي أَيِّ عَقْدٍ أَوْ اِتْفَاقٍ أَوْ  
مَذَكُورَاتٍ تَشَاهِمُ تَمَ إِبْرَامُهَا فِيمَا عَدَ الْمُتَعَلِّمَةِ بِالْاِخْتِصَاصَاتِ وَكَالَّةِ أَنْبَاءِ الْإِمَارَاتِ وَالْاِخْتِصَاصَاتِ  
الَّتِي نَقْلَتْ إِلَيْ الْمَكْتَبِ الإِعْلَامِيِّ لِحُكُومَةِ دُولَةِ الْإِمَارَاتِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُتَحَدَّةِ.

## المادة (٢)

### **نطاق التطبيق**

يطبق هذا المرسوم بقانون على كل قطعة ثقافية يستعيدها أحد المتاحف أو المعارض التابعة لأي من الجهات الحكومية الاتحادية أو المحلية، وذلك لعرضها مؤقتاً في الدولة.

## المادة (٣)

### **منح الحصانة**

١- تمنح الحصانة من الحجز أو المصادره للقطع الثقافية التي تتم استعارتها بموجب اتفاق وقعت عليه إحدى الجهات الحكومية الاتحادية أو المحلية شريطة إبلاغ الوزارة ببيانات القطع الثقافية المستعارة وتفاصيلها قبل دخولها إلى الدولة وذلك لتسجيلها في السجل الذي تنشئه الوزارة وفق أحكام المادة (٨) من هذا المرسوم بقانون.

٢- تتولى الوزارة تسجيل القطع الثقافية محل الاستئجار وتزويد الجهة الطالبة بشهادة التسجيل خلال مدة لا تزيد على (١٥) خمسة عشر يوم عمل من تاريخ تلقيها الطلب وفق البند (١) من هذه المادة.

٣- تلتزم الجهة الحكومية الاتحادية أو المحلية التابع لها المتحف أو المعرض بعدم استئجار القطع الثقافية التي تكون محلأً لمنازعة جدية بين العuir وطرف ثالث، وللوزارة في مثل هذه الحالة الامتناع عن تسجيل القطع الثقافية في السجل وإبلاغ الجهة الحكومية المعنية بذلك خلال مدة لا تزيد على (١٥) خمسة عشر يوم عمل من تاريخ تلقيها الطلب وفق البند (١) من هذه المادة.

### **آثار الحصانة**

## المادة (٤)

لا يجوز لأية جهة تمارس ولاية قضائية أو إدارية قبول طلب الحجز على أو مصادرة قطعة ثقافية منحت الحصانة بموجب هذا المرسوم بقانون، ويشمل ذلك ما يأتي:

١- عدم قبول أي طلب أو دعوى لمنع المتحف أو المعرض من إعادة إحدى القطع الثقافية إلى العuir بعد انتهاء مدة عرضها.

٢- لا يجوز اتخاذ أي إجراء يستهدف منع المتحف أو المعرض من إعادة القطعة الثقافية إلى العuir.

- وعلى قانون الإثبات في المعاملات المدنية والتجارية، الصادر بالقانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٩٢، وتعديلاته،

- وعلى قانون الإجراءات المدنية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ١٩٩٢، وتعديلاته،

- وعلى المرسوم الاتحادي رقم (٩٠) لسنة ٢٠٠٥ في شأن انضمام الدولة إلى اتفاقية حماية الممتلكات الثقافية في حالة نزاع مسلح لاهي، ١٤ مايو/١٩٥٤ م.

- وعلى المرسوم الاتحادي رقم (٧٦) لسنة ٢٠٠٦ بشأن اتفاقية بشأن التدابير الواجب اتخاذها لحظر ومنع استيراد وتصدير ونقل الممتلكات الثقافية بطرق غير مشروعة،

- وبناءً على ما عرضه وزير الثقافة والشباب، وموافقة مجلس الوزراء، أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

## مادة (١)

### **تعريفات**

في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة قرین كل منها ما لم يقض سياق النص غير ذلك:

**الدولة:** الإمارات العربية المتحدة.

**الوزارة:** وزارة الثقافة والشباب.

**الوزير:** وزير الثقافة والشباب.

**قطعة ثقافية:** كل قطعة أثرية أو فنية أو تراثية أجنبية تستعيدها إحدى الجهات الحكومية الاتحادية أو المحلية من أحد المتاحف أو المعارض الأجنبية التي تملكها أو تحوزها قانوناً.

**الuir:** المتحف أو المعرض الأجنبي المتعاقد معه على إعارة قطع ثقافية من مقتنياته لعرضها في الدولة وفق الترتيبات المتفق عليها مع إحدى الجهات الحكومية الاتحادية أو المحلية.

**الحصانة:** حماية تتمتع بها القطع الثقافية الأجنبية التي ترد إلى الدولة ضد الحجز أو المصادره أو أية إجراءات تهدى لمنع عودتها إلى العuir حتى مغادرتهاإقليم الدولة وفقاً للأحوال المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.

٣- أي إجراء يتخذ في شأن القطعة الثقافية.

ويجوز للوزارة بناءً على طلب ذوي الشأن منح بيان أو شهادة بما تم قيده في السجل، وذلك وفقاً للشروط والأحكام التي يصدر بتحديدها قرار من الوزير.

#### المادة (٩)

##### النشر والسريان

ينشر هذا المرسوم بقانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

**خليفة بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة في أبو ظبي:

بتاريخ: ١٨ شوال ١٤٣٨هـ

الموافق: ١٢ يوليو ٢٠١٧م

#### المادة (٥)

لا تقبل دعوى الإلغاء أو التعويض عن منح الحصانة من الحجز أو المصادرة للقطعة الثقافية.

#### المادة (٦)

##### إعادة القطع الثقافية

يجوز للوزير من تلقاء نفسه، أو بطلب من إحدى الجهات ذات الاختصاص، الطلب إلى الجهة المستعيرة إعادة القطع الثقافية المستعارة إلى بلد المغير إذا كانت القطعة الثقافية محل مثابة جدية بين المغير وطرف ثالث، وفقاً لما يتبيّن له من مدى جدية النزاع وذلك خلال مدة يحددها الوزير على أن لا تزيد على ستة أشهر، وفي حال عدم تنفيذ الطلب فيتم رفع الحصانة عن تلك القطعة الثقافية محل النزاع.

#### المادة (٧)

##### الاعتراض على منح الحصانة

١- يجوز لكل من تضرر من منح الحصانة لقطعة ثقافية بموجب أحكام هذا المرسوم بقانون، أو تبين له عدم صحة المعلومات والبيانات التي منحت الحصانة بناءً عليها، أن يقدم اعتراضاً للوزير وفقاً للآلية التي يصدر بتحديدها قرار من الوزير.

٢- على الجهة الحكومية الاتحادية أو المحلية التابع لها المتحف أو المعرض بالتنسيق مع المغير أن ترد على الاعتراض خلال الفترة التي يحددها الوزير.

٣- يفصل الوزير في طلب الاعتراض، فإذا كان الاعتراض جدياً يصدر قراره مسبباً بإعادة القطعة الثقافية إلى مصدرها وفقاً لما يتبيّن له من مدى جدية الاعتراض، مع منح الجهة التابع لها المتحف أو المعرض والمغير مهلة لا تزيد على ستة أشهر لإعادتها إلى بلد المغير.

#### المادة (٨)

##### السجل

تنشئ الوزارة سجلاً لقطع الثقافية التي تدخل البلاد بغرض العرض المؤقت على أن يشتمل على ما يأتي:

١- البيانات التي تمكن من التعرف على القطع الثقافية.

٢- الطلبات والقرارات والاعتراضات المتعلقة بالقطعة الثقافية.

(٩)

## قانون اتحادي في شأن الآثار

قانون اتحادی رقم (۱۱) لسنة ۲۰۱۷ م<sup>(\*)</sup>

ف شأن الآثار

© دولة الإمارات العربية المتحدة

تحن خلیفة بن زايد آل نهیان

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
صلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

- على القانون الاتحادي رقم (٥) لسنة ١٩٨٥ بإصدار قانون المعاملات المدنية،  
تعديلاته،

- على القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون العقوبات،  
تعديلاته،

- على القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون الإجراءات الجزائية، وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١١ في شأن إنشاء الهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث،

- وبناءً على ما عرضه وزير الثقافة والشباب، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس  
لوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،  
أصدرنا القانون الآتي:

الفصل الأول

تعريفات

مُلَادَةٌ (١)

**في تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة**

**قرير كل منها ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:**

الدولة: الإمارات العربية المتحدة.

الوزارة: وزارة الثقافة والشباب.

وزير: وزير الثقافة والشباب.

١٧ يونيو ٢٠١٧ - الموافق ١٢ رمضان ١٤٣٨هـ - العدد ستمائة وستة عشر (مكرر) - السنة السابعة والأربعون.

**بعثة التنقيب:** فريق من الخبراء والمحترفين والباحثين المصرح لهم بالتنقيب عن الآثار، والتبعين لهيئات أو مؤسسات أو جامعات أو معاهد أو متاحف مختصة وطنية كانت أو أجنبية.

**السجل الوطني:** السجل الذي يحوي بياناً ومعلومات عن الآثار على مستوى الدولة، وما قد يلحق بها من الخرائط والوثائق والمستندات وغيرها على النحو الذي تحدده الوزارة.

**السجل المحلي:** السجل الذي يحوي بياناً ومعلومات عن الآثار بالإمارة، وما قد يلحق بها من الخرائط والوثائق والمستندات وغيرها، وذلك على النحو الذي تحدده السلطة المختصة.

## الفصل الثاني

### أحكام عامة

#### المادة (٢)

يهدف هذا القانون إلى ما يأتي:

١. الحفاظ على الآثار الثابتة وغير الثابتة بالدولة بغرض تعزيز الهوية الوطنية والحفاظ على التراث الثقافي.

٢. الكشف عن الآثار والتنقيب عنها بغرض إحياء وإثراء التراث الوطني للدولة.

#### المادة (٣)

تسري أحكام هذا القانون على الآثار الوطنية ولا تسري على الآثار الأجنبية إلا في الحالات التي ينص فيها على ذلك صراحة في هذا القانون.

#### المادة (٤)

تعد الوزارة السجل الوطني، ويتم التسجيل فيه والشطب منه وتعديل البيانات المدونة فيه بناءً على إخطارات توافقها من السلطة المختصة، ووفقاً للضوابط والإجراءات التي يصدر بها قرار من الوزير.

#### المادة (٥)

تعتبر الآثار والمواقع الأثرية الموجودة في كل إمارة من الأملال العامية لها، ما لم تكن مملوكة لجهة أخرى وفقاً للضوابط التي يصدر بها قرار من الوزير.

**السلطة المختصة:** السلطة المحلية المعنية بالأثار في كل إمارة.

**الأثر :** أ- الشيء الثابت أو غير الثابت الذي أنتجه أو بناه أو صنعه أو نحته أو نقشه أو كتبه أو رسمه أو صوره أو عدله أو حفره أو سكته الإنسان، أو تشكل طبيعياً داخل إقليم الدولة قبل مائة عام، أو تم الكشف عنه سواء كان على سطح الأرض، أو في باطنها، أو في المياه الداخلية أو الإقليمية متى كان يمثل قيمة نادرة أو فريدة من الناحية التاريخية، أو الفنية، أو العلمية، أو الأدبية، أو الدينية، أو الطبيعية، أو المعمارية، أو الإنسانية، أو آية ناحية أخرى ذات تأثير على الإنسانية، أو يشكل ظهراً من مظاهر التطور الحضاري للدولة، بما في ذلك أي جزء أضيف إليه بعد هذا التاريخ، ولم يخل بالصفة التكوينية الأساسية له وأصبح جزءاً لا يتجزأ منه.

ب- البقايا أو الرفات الإنسانية أو الحيوانية أو النباتية ذات القيمة النادرة أو الفريدة التي يرجع تاريخها إلى ما قبل عام ٦٠٠ ميلادية.

ج- ما تعتبره الوزارة أو السلطة المختصة أثراً وطنياً وفقاً للتشريعات الاتحادية أو المحلية النافذة.

**الأثر الثابت:** الأثر المنقول المنفصل عن الأرض، والذي يمكن تغيير مكانه دون أن

يلحق به أو بالآثار المتصلة به أو بمكان العثور عليه ضرر.

**الحفاظ على الآثار:** الحفاظ على حالتها الطبيعية القائمة عليها، وصيانتها، وترميمها، ومنع مسببات التلوث، والرشح وأخطار الصناعة والزراعة، وتغيير المحيط التاريخي والأثري لها، وتحقيق التوازن بين مطالب العمران الحديثة والطبيعة التاريخية للموقع الأثري.

**الموقع الأثري:** المنطقة التي تحتوي على آثار بالإمارة، وتحدد حدودها السلطة المختصة، بحسب تشريعاتها النافذة وظروف كل موقع منها على حدة.

**التنقيب عن الآثار:** أعمال التحري والسبار والحفر، وغيرها من الأعمال التي تستهدف العثور على الآثار.

#### المادة (٦)

تعمل الوزارة بالتنسيق مع الهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث والسلطة المختصة، على حماية الآثار في أوقات الأزمات والكوارث، بما يتضمن إعداد خطط طوارئ في هذا الشأن.

#### المادة (٧)

تعمل الوزارة بالتعاون مع السلطة المختصة على الآتي:

١. استعادة الأثر المفقود أو المهرب من الدولة، ويعاد للجهة التي تعود ملكيته لها.
٢. المساعدة في العثور على الأثر الأجنبي المهرب إلى داخل الدولة وضبطه وإعادته إلى الجهة التي ثبت ملكيتها له وفقاً لالاتفاقيات الدولية أو الثنائية المصادق عليها أو بشرط المعاملة بالمثل، وإلا حكم بمصادرته لصالح الإمارة التي ضبط فيها.

#### المادة (٨)

يجوز للسلطة المختصة عرض بعض الآثار خارج الدولة شريطة أن لا يخشى عليها من التلف أو فقدان أو السرقة، وكذلك إدخال بعض الآثار غير الثابتة بالتعاون مع الدول والمتاحف والمعاهد العلمية الأجنبية لغرض العرض المؤقت.

#### المادة (٩)

تلتزم السلطة المختصة بإخطار الوزارة عند تنظيم أنشطة ذات علاقة بالآثار في الخارج أو عند استضافة هذه الأنشطة في الإمارة المعنية.

#### المادة (١٠)

تتولى الجهة التي تملك الأثر صيانته وترميمه، وللوزارة تقديم المساعدة الفنية أو المالية بناءً على طلب الجهة التي تملك الأثر، وذلك كله وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها الوزارة.

#### المادة (١١)

على كل من يملك أثراً ملكية خاصة أن يقوم بعرضه على السلطة المختصة بالإمارة التي وجدها وتسجيله بالسجل المحلي في مدة أقصاها سنتان من تاريخ نفاذ هذا القانون ما لم تحدد السلطة المختصة مدة أطول.

#### المادة (١٢)

على كل من يكتشف أثراً أو يعثر عليه عن غير قصد، أو يعلم بوجوده، الامتناع عن المساس به وإخطار السلطة المختصة أو الوزارة أو أقرب مركز للشرطة خلال (٢٤) ساعة من تاريخ اكتشافه أو العثور عليه أو العلم بوجوده وعلى الوزارة أو مركز الشرطة إخطار السلطة المختصة خلال (٢٤) ساعة من تاريخ إبلاغهما، وتحدد التشريعات النافذة في كل إمارة الإجراءات التي تتبعها السلطة المختصة في هذا الشأن، وللسلطة المختصة أن تمنع المكتشف أو من علم بوجود الأثر وأخطر عنه السلطة المختصة مكافأة مناسبة تحددها السلطة المختصة.

#### المادة (١٣)

يحظر القيام بأي عمل ينطوي على إضرار أو تحوير بالآثار أو بمواعدها بأية صورة، كما يحظر وضع اللافتات والإعلانات على الأثر إلا وفقاً للضوابط والاشتراطات التي تحددها السلطة المختصة في هذا الشأن.

#### المادة (١٤)

١. يحظر التصرف في الآثار أو نقل ملكيتها إلا بتخريص أو تصريح من السلطة المختصة.
٢. إذا أراد مالك أحد الآثار المسجلة التصرف فيها، وجب عليه عرضها على السلطة المختصة لامتلاكه وفق التشريعات النافذة في هذا الشأن، فإذا لم ترغب في ذلك كان له حق التصرف فيها إلى مواطن آخر مع التزامه بإخطارها باسم المالك الجديد ومكان إقامته خلال أسبوع من تاريخ التصرف فيها، لتدونين هذا التغيير بالسجل المحلي وفقاً لتشريعاتها النافذة دون إخلال بالتزامات المالك الجديد بالتسجيل.
٣. يستثنى من أحكام البندين السابقيين انتقال ملكية الآثار المسجلة التي تعود ملكيتها لعائلة واحدة بين أفراد ذات العائلة حتى الدرجة الثانية، شريطة القيد في السجل المحلي.

#### المادة (١٥)

يحظر الاتجار بالآثار إلا بمقتضى ترخيص أو تصريح من السلطة المختصة وفقاً لتشريعاتها النافذة ويستثنى من ذلك الاتجار بالآثار التي تصرح السلطة المختصة وفق التشريعات المشار إليها بها بعدم الحاجة إلى تسجيلها كتابياً. وتنظم اللائحة التنفيذية لهذا القانون أحكام الاتجار في هذا النوع من الآثار.

ويحظر تزوير الآثار، أو تزوير البيانات والمستندات والوثائق الخاصة بها.

#### المادة (٢٦)

تتخذ دوائر تخطيط المدن والمساحة والبلديات والجهات الأخرى ذات العلاقة بالتنسيق مع السلطة المختصة، الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على الموقع الأثري، عند وضع مشروعات التخطيط وبما يتضمن إيجاد حرم غير مبني حول الموقع الأثري.

#### المادة (٢٧)

يحظر أن يكون الموقع الأثري مستودعاً للأنقاض أو النفايات وأن يقام عليه بناء، أو مقبرة أو وسائل لحرث أو أن يشق فيه طريق أو قناة أو أن يحفر فيه أو يغرس أو يقطع منه شجر أو يفتح فيه مقلع حجري أو غير ذلك مما يتربط عليه تغيير أو إضرار بالموقع الأثري أو استعمال أنقاض هذه المواقع.

#### المادة (٢٨)

يحظر إقامة صناعات ثقيلة أو خطيرة أو منشآت عسكرية أو حيوية في المناطق المحيطة بالموقع الأثري أو تعريضها للخطر أو استخدامها كمكب للنفايات أو الأنقاض أو استخدامها كمأوى للحيوانات أو أي استخدام آخر من شأنه الإساءة أو الضرر بالموقع الأثري، وتولى السلطة المختصة تحديد المنطقة المحيطة بالموقع الأثري وإظهارها على الخرائط التخطيطية بالتنسيق مع الجهات ذات الاختصاص، كما تتولى بالتنسيق مع هذه الجهات وضع الضوابط والقيود الضرورية لأعمال التطوير أو البنية التحتية المتعلقة بها أو المنطقة المحيطة بها، وإظهار الاستعمالات المصرح بها خاصة ما يتعلق بـ رخص البناء أو الصيانة في الأماكن القريبة من المواقع الأثرية.

#### المادة (٢٩)

على السلطة المختصة تحديد حقوق الارتفاع للآثار الثابتة المسجلة وتسجيل هذه الحقوق وتعويض المتضرر وفق التشريعات المحلية النافذة.

### **الفصل الرابع**

#### **الآثار غير الثابتة**

#### المادة (٣٠)

مع عدم الإخلال بأحكام المادتين (١٤) و(١٦) من هذا القانون، يحظر التصرف في الآثار غير الثابت المملوک للإمارة أو الدولة، ويستثنى من ذلك إخراجه من

يحظر تصدير الآثار إلى خارج الدولة أو استيرادها إليها أو إدخالها إليها أو إخراجها منها إلا بتراخيص أو تصريح من السلطة المختصة ووفقاً لتشريعاتها النافذة.

#### المادة (٣١)

١. إذا ضبطت أية جهة غير السلطة المختصة آثراً غير ثابت مسروقاً أو مهرباً أو مقلداً أو بحيازة شخص بطريقه غير مشروعة، فعليها التحفظ عليه وتسليمها للسلطة المختصة.

٢. إذا كان الآخر المشار إليه في البند (١) من هذه المادة خاصاً وكان مفقوداً، فيجب على السلطة المختصة أن تعده إلى صاحب الحق فيه، وذلك بحسب التشريعات النافذة.

### **الفصل الثالث**

#### **الآثار الثابتة**

#### المادة (٣٢)

لا تمنح ملكية الأرض صاحبها حق ملكية الآثار الموجودة في باطنها، ولا تتحوله حق التقسيب عن الآثار فيها أو تغيير معالم الآثار بها بأية صورة كانت أو التصرف فيها، وللسلطة المختصة إخلاء من يشغل الموقع الأثري بالإمارة أو نزع ملكيته وفقاً للتشريعات النافذة فيها.

#### المادة (٣٣)

على السلطة المختصة تقدير تعويض عادل لما يملك الموقع الأثري الذي تنتزع ملكيته دون ارتباط هذا التقدير بقيمة الآثار الموجودة في الموقع الأثري.

#### المادة (٣٤)

لا يجوز البدء بتنفيذ المشاريع التطويرية أو الإنمائـية الكبـرى أو المـتعلقة بأعمال البنـية التـحتـية إلا بعد قيـام السـلـطة المـختـصـة بأعمال المسـوحـات الأـثـرـية لـلـمنـاطـق الـتـي تكون محلـاً لـلـنـفـيـذـ هـذـهـ المـشارـيعـ وـذـكـ وـفـقاً لـلـإـجـرـاءـاتـ المـعـوـلـ بـهـاـ لـدـىـ السـلـطةـ المـختـصـةـ.

**الفصل الخامس**  
**التنقيب عن الآثار**  
**(المادة ) ٢٨**

١. التنقيب عن الآثار من اختصاص السلطة المختصة، وللوزارة -بناءً على طلب من السلطة المختصة- القيام بالتنقيب عن الآثار بنفسها أو من خلال بعثات التنقيب وفقاً لأحكام التشريعات المحلية النافذة.
٢. يحدد مجلس الوزراء بناءً على عرض الوزارة وبالتنسيق مع السلطات المختصة الإجراءات الواجب اتخاذها إذا كان الأثر مشتركاً بين أكثر من إمارة.

**(المادة ) ٢٩**

- تلتزم بعثات التنقيب والجهات المصرح لها بالتنقيب بالتعليمات الصادرة إليها من الوزارة والسلطة المختصة خاصة فيما يتعلق بالآتي:
١. تسلیم ما يكتشف من آثار إلى السلطات المختصة.
  ٢. تسجيل الآثار المكتشفة أولاً بأول في سجل خاص تقدمه السلطات المختصة لبعثات التنقيب.
  ٣. بذل العناية اللازمية لحفظ الآثار المكتشفة دون إضرار أو تحويل بها.
  ٤. تقديم تقرير شهري إلى السلطة المختصة بأعمال التنقيب.
  ٥. عدم إذاعة أو نشر ما يتعلق بعمليات التنقيب.
  ٦. تمكين السلطات المختصة من الاطلاع والإشراف على مراحل التنقيب.
  ٧. عدم التنازل للغير عن ترخيص التنقيب.
- وعلى السلطة المختصة أن توقف أعمال التنقيب إذا تمت مخالفة الالتزامات المشار إليها.
- وللسلطات المختصة أن توقف هذه الأعمال لسلامة البعثة المصرح لها بالتنقيب أو لمقتضيات الأمن الوطني.

**(المادة ) ٣٠**

على السلطة المختصة تزويد الوزارة بنسخ من الانتقادات أو التراخيص المتعلقة بالتنقيب عن الآثار في نطاق اختصاصها، بالإضافة إلى نسخة من التقارير والأبحاث التي تقدم من بعثات التنقيب أو الجهات المخصصة لها وذلك دون الإخلال

الدولة للعرض أو الترميم أو الدراسة أو أي غرض آخر لمدة لا تجاوز (٥) سنوات قابلة للتتجديد لمد أخرى مماثلة، ويكون ذلك بقرار من الوزير إذا كان الأثر مملوكاً للدولة، ووفقاً للتشريعات والضوابط المحلية النافذة إذا كان مملوكاً للإمارة مع مراعاة إخطار الوزارة بما يتم اتخاذه بهذا الشأن.

**(المادة ) ٢٦**

١. للسلطة المختصة معاینة الأثر غير الثابت المملوك ملكية خاصة للأشخاص لدراسته علمياً، أو للتبث من حالته، أو عمل نسخ منه أو رسمه، كما يجوز للسلطة المختصة أو الوزارة بعد التنسيق مع مالك الأثر استئجار الأثر الذي ترى فيه طابعاً وطنياً لعرضه مؤقتاً في أحد المتاحف أو المعارض على أن يتم إعادته إلى من يملكه بحالته فور الانتهاء من الغرض الذي استعير من أجله وفقاً لتشريعاتها النافذة.

٢. يجوز للسلطة المختصة شراء الأثر المشار إليه في البند (١) من هذه المادة وفقاً لاعتبارات المصلحة العامة على أن تقدر قيمته بمعرفة لجنة متخصصة تشكلها السلطة المختصة وينضم إليها أحد الخبراء المختصين بمعرفة المالك.

٣. كما يجوز للسلطة المختصة قبول التنازل من المالك عن الأثر المملوك له بالهبة، أو البيع الرمزي أو وضع الأثر تحت تصرفها لمدة يتم تحديدها بالاتفاق مع مالك الأثر.

**(المادة ) ٢٧**

١. على كل من يحوز آخر غير ثابت المحافظة عليه وعدم إحداث أي تغيير فيه.

٢. يجب على مالك الأثر غير الثابت إبلاغ مركز الشرطة فوراً إذا تعرض هذا الأثر للضياع أو السرقة.

٣. إذا تعرض الأثر غير الثابت للتلف، وجب على مالكه إبلاغ السلطة المختصة خلال ثلاثة أيام، وتحدد التشريعات المحلية النافذة الإجراءات الواجب اتخاذها في هذا الشأن.

٤. على مالك الأثر غير الثابت الاحتفاظ بمستندات الملكية لإثبات ما بحوزته من آثار وللسلطات المختصة حق الاطلاع وفحص هذه المستندات.

حق النشر الذي يقتصر على السلطة المختصة، وتلتزم الوزارة بسرية البيانات التي يتم تزويدها بها إن كانت ذات طبيعة سرية.

#### (المادة ٣١)

تقوم إدارات الجمارك بالإفراج المؤقت عن القطع الأثرية التي يتم إدخالها لغرض العرض المؤقت في المتاحف أو المعارض أو لغيرها من الأعمال الفنية المرتبطة بالآثار وكذلك القطع المسترجعة بعد الترميم أو الدراسة أو العرض خارج الدولة. وعلى إدارات الجمارك الإفراج عن القطع الأثرية التي يتم إدخالها بطرق مشروعة وفق الإجراءات المقررة.

#### (المادة ٣٢)

تقوم الوزارة والسلطات المختصة بتأهيل وتدريب الكوادر الوطنية في مجال التنقيب عن الآثار والحفظ عليها.

### **الفصل السادس**

#### **العقوبات**

#### (المادة ٣٣)

يعاقب بالسجن المؤقت، وبالغرامة التي لا تقل عن مائتي ألف درهم ولا تزيد على خمسة مائة ألف درهم، كل من سرق أثراً أو جزءاً منه أو قام بإخضائه بنية تملكه أو استولى عليه بشكل غير مشروع.

#### (المادة ٣٤)

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنتين، وبالغرامة التي لا تقل عن خمسة مائة ألف درهم ولا تزيد على عشرة ملايين درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من ارتكب عمداً فعلاً من الأفعال الآتية:

١. هدم أو أتلف أو شوه أثراً.
٢. قام بتسوية موقع أثري، أو أقام عليه منشآت، أو زرع فيه أو اقتلع منه أو أجرى تغييرًا في شكله.

٢. أجرى أعمال التنقيب عن الآثار دون ترخيص من السلطة المختصة.

٤. هرب الآثار إلى داخل الدولة أو خارجها، أو قدم أية بيانات أو وثائق أو مستندات

غير صحيحة بهدف إدخالها إليها أو إخراجها منها.

٥. زيف قطعة أثرية وطنية أو أجنبية بقصد خداع الآخرين بها.

وفي جميع الأحوال يحكم بمصادر الأثر محل الجريمة، والأجهزة والأدوات والآلات والوسائل المستخدمة في ذلك، دون الإخلال بحقوق الغير حسن النية.

#### (المادة ٣٥)

يعاقب بالحبس وبالغرامة التي لا تقل عن مائة ألف درهم ولا تزيد على ثلاثة مائة ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من ارتكب عمداً فعلاً من الأفعال الآتية:

١. خالف شروط الترخيص الصادر له بالتنقيب عن الآثار.
٢. أخذ أو نقل أو استعمل أنقاضاً أو أحجاراً أثرية، من موقع أثري بدون ترخيص من السلطة المختصة.

#### (المادة ٣٦)

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنتين وبالغرامة التي لا تقل عن خمسين ألف درهم ولا تزيد على مائتي ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين مع جواز مصادرة المضبوطات، كل من ارتكب عمداً فعلاً من الأفعال الآتية:

١. حاز أثراً وتحلّف عن تسجيله خلال المدة المحددة في المادة (١١) من هذا القانون.
٢. تصرف في الآثار بدون ترخيص أو تصريح من السلطة المختصة.
٣. قدم أي بيانات أو معلومات كاذبة أو وثائق غير صحيحة للحصول على التسجيل أو الترخيص.

٤. وضع على الأثر إعلانات أو ملصقات أو كتابات أو قام بطلاء الدهانات عليها.

#### (المادة ٣٧)

لا يدخل توقيع العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون بأية عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### (المادة ٣٨)

يسلم كل أثر يضبط أو يصدر بمقتضى أحكام هذا القانون إلى السلطة المختصة التي يعود إليها أو التي تم الضبط في حدودها في حال عدم معرفة مالكه، ما لم يكن صاحب الأثر هو الذي قام بتهريبه فيسلم حينئذ للسلطة المختصة في الإمارة التي يتبع إليها صاحب الأثر.

**قرار مجلس الوزراء رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢٠م<sup>(\*)</sup>  
بشأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧ في شأن الآثار**

مجلس الوزراء:  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧ في شأن الآثار،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ في شأن حصانة القطع  
الثقافية الأجنبية من الحجز أو المصادرة،  
- وبناءً على ما عرضه وزير الثقافة والشباب، ومموافقة مجلس الوزراء،

قرر:

**المادة (١)**

**التعريفات**

تطبق التعريفات الواردة في قانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧ المشار إليه  
على هذا القرار.

**المادة (٢)**

**حماية الآثار في أوقات الأزمات والكوارث**

تعمل الوزارة بالتنسيق مع الهيئة الوطنية لإدارة الطوارئ والأزمات والكوارث  
والسلطة المختصة على حماية الآثار في أوقات الأزمات والكوارث، بما يتضمن الآتي:  
١. إعداد خطط طوارئ لحماية الآثار في أوقات الأزمات والكوارث.  
٢. وضع الإجراءات الكفيلة بحماية الآثار غير الثابتة ضمن إجراءات الجهات المعنية  
في خطط الاستجابة.  
٣. إعداد دليل عمل تطبيقي لإدارة المخاطر المتوقعة وغير المتوقعة وفق الأصول  
العلمية والمهنية المتبعة في حماية الآثار.

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة وأربعة وتسعون - السنة الواحدة وخمسون  
١ جمادى الآخرة ١٤٤٢هـ - الموافق ١٤ يناير ٢٠٢١ م

**الفصل السابع**

**أحكام ختامية**

**المادة (٣٩)**

يكون للموظفين الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع  
الوزارة أو السلطة المختصة صفة مأموري الضبط القضائي في إثبات ما يقع من  
مخالفة لأحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له، وذلك في نطاق اختصاص  
كل منهم.

**المادة (٤٠)**

دون الإخلال باختصاصات أي جهات أخرى واردة في هذا القانون يصدر مجلس  
الوزراء بناءً على اقتراح من الوزارة اللائحة التنفيذية لهذا القانون خلال ستة  
أشهر من تاريخ نفاذها.

**المادة (٤١)**

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

**المادة (٤٢)**

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به بعد شهر من تاريخ نشره.

**خليفة بن زايد آل نهيان**

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ١٦ رمضان ١٤٢٨هـ

الموافق: ١١ يونيو ٢٠١٧ م

### المادة (٣)

#### **استعادة الأثر المفقود أو المهرب**

١. تعمل الوزارة بالتعاون مع السلطة المختصة على تحقيق الآتي:

أ. استعادة الأثر المفقود أو المهرب من الدولة، وذلك بالطرق الدبلوماسية بالتعاون مع وزارة الخارجية والتعاون الدولي، على أن يعاد الأثر الذي يتم استعادته إلى الجهة التي تعود ملكيتها لها.

ب. المساعدة في العثور على الأثر الأجنبي المهرب إلى الدولة وضبطه وإعادته إلى الجهة التي ثبت ملكيتها له، وذلك وفقاً لاتفاقيات الدولية أو الثنائية المصادق عليها أو بشرط المعاملة بالمثل، ولا حكم بمصادرته لصالح الإمارة التي ضبط فيها.

٢. تنفيذاً لحكم البند (١) من هذه المادة؛ للوزير أن يصدر قراراً بتشكيل لجنة تضم في عضويتها ممثلين عن الوزارة والسلطات المختصة وأي جهات أخرى ذات صلة، على أن تتولى هذه اللجنة القيام ما يأتي:

أ. التسجيل في قاعدة بيانات منظمة الشرطة الجنائية الدولية (إنتربول) الخاصة بالأثار المفقودة والمهربة.

ب. حصر الآثار التي تم ضبطها من قبل إدارات الجمارك وتتسجيلها في نظام الإنتربول.

ج. تحديد أصول الآثار المضبوطة عن طريق الاستعانة بالخبراء والمحترفين في هذا المجال.

د. أية مهام أو موضوعات ذات صلة تطلب السلطة المختصة عرضها على اللجنة لإبداء رأيها بشأنها.

### المادة (٤)

#### **التراثات السلطة المختصة**

تلتزم السلطة المختصة بإخطار الوزارة عند القيام بتنظيم أنشطة ذات علاقة بالآثار في الخارج أو عند استضافة هذه الأنشطة في الإمارة المعنية، وذلك على النحو الآتي:

١. إذا كان النشاط ذو العلاقة بالأثار يتم تنظيمه خارج الدولة، فيجب أن يتضمن الإخطار البيانات الآتية:

### أ. الدولة المستضيفة للأثار.

ب. طبيعة النشاط المتعلق بالأثار، ومدته.

ج. عدد وبيانات القطع الأثرية المراد عرضها، وتفاصيلها.

د. الإجراءات المتخذة لحفظها على الآثار من التلف أو فقدان أو السرقة.

هـ. أي تغيير حدث في خط سير المعرض الخارجي أو المدن التي ستعرض فيها هذه القطع الأثرية.

وـ. القطع الأثرية التي تم استبدالها أو القطع الأثرية الجديدة التي تم إضافتها.

زـ. أي زيادة أو تمديد لفترة المعرض المتفق عليها مسبقاً.

٢. إذا كان النشاط ذو العلاقة بالأثار يتم تنظيمه في الإمارة المعنية، فيجب أن يتضمن الإخطار البيانات الآتية:

أ. طبيعة النشاط المتعلق بالأثار، ومدته.

بـ. عدد وبيانات القطع الأثرية المستعارة وتفاصيلها.

جـ. الإجراءات المتخذة لحفظها على الآثار من التلف أو فقدان أو السرقة.

دـ. تاريخ تسجيل القطع الأثرية الأجنبية المستعارة لدى الوزارة.

هـ. القطع الأثرية التي تم استبدالها أو القطع الأثرية التي تم إضافتها.

وـ. أي زيادة أو تمديد لفترة المعرض المتفق عليها مسبقاً.

### المادة (٥)

#### **الاتجار بالأثار غير المسجلة كتابياً**

مع مراعاة نص المادة (١٥) من القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧، المشار إليه، يجوز الاتجار بالأثار التي تصرح السلطة المختصة وفقاً لتشريعاتها النافذة بعدم الحاجة إلى تسجيلها كتابياً، ويشترط فيمن يرغب في الاتجار في هذا النوع من الآثار توافر الشروط الآتية:

١. الحصول على ترخيص أو تصريح من السلطة المختصة وفقاً لتشريعاتها النافذة.

٢. مزاولة نشاط الاتجار في المحل التجاري المرخص لذلك.

٣. عدم الترويج للأثار من خلال الواقع الإلكتروني أو وسائل التواصل الاجتماعي.

٤. إبراز الترخيص أو التصريح الصادر من السلطة المختصة في مكان ظاهر في محله التجاري.

- هـ. عدم إذاعة أو نشر أي أخبار أو معلومات أو بيانات بشأن عمليات التنقيب.
- وـ. تمكين السلطات المختصة من الاطلاع والإشراف على مراحل التنقيب.
- زـ. عدم التنازل للغير عن ترخيص التنقيب.
- حـ. ممارسة أعمال التنقيب وفقاً للأصول المرعية على المستوى العالمي، بما لا يؤدي إلى وقوع أضرار بالموقع الأثري أو الآثار الموجودة فيه أو التي يحتمل أن توجد فيه.
- طـ. تسليم التقارير والدراسات والأبحاث العلمية المتعلقة ب الواقع الأثري والآثار المكتشفة إلى السلطة المختصة أو الوزارة.
- ٢ـ. على السلطة المختصة أن تأمر ببعثات التنقيب بوقف أعمال التنقيب إذا خالفت الالتزامات المشار إليها في البند (١) من هذه المادة.
- ٣ـ. للسلطة المختصة أن تأمر بوقف أعمال التنقيب لأي من الأسباب الآتية:
- أـ. مراعاة مقتضيات الحفاظ على الأمن الوطني.
  - بـ. الخشية من تعرض سلامة أعضاء البعثة أو الجهة المcharge لها بالتنقيب لأي خطر.

#### (المادة ٨)

#### **تأهيل الكوادر الوطنية في مجال التنقيب عن الآثار والحفاظ عليها**

- ١ـ. تقوم الوزارة بالتنسيق مع السلطة المختصة بوضع الأطر الكفيلة لتأهيل الكوادر الوطنية في مجال التنقيب عن الآثار والحفاظ عليها.
- ٢ـ. تتولى السلطة المختصة تأهيل وتدريب الكوادر الوطنية في مجال التنقيب عن الآثار والحفاظ عليها من خلال الأطر التي وضعتها الوزارة في هذا الشأن.

#### (المادة ٩)

#### **الإلغاءات**

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

- هـ. عدم التنازل عن الترخيص أو التصريح الصادر من السلطة المختصة للغير.
- ٦ـ. وضع لافتة أمام كل قطعة أثرية، موضحاً بها إما أنها أصلية ولكنها غير مسجلة كتابياً أو أنها منسوبة، والسعر المحدد لها.
- ٧ـ. توفير شهادة إثبات مصدر القطعة الأثرية المعروضة للبيع ومدى أصحابها.
- ٨ـ. الحفاظ على الآثار الموجودة في حوزته وفقاً لأفضل المعايير الدولية المطبقة.
- ٩ـ. عدم بيع أي قطعة أثرية تعود ملكيتها للغير إلا بعد الحصول على إذن خططي مسبق أو تفويض منه.
- ١٠ـ. الإبلاغ عن تلف أو فقدان أو سرقة أي قطعة أثرية.
- ١١ـ. أي اشتراطات أو معايير أخرى تقررها السلطة المختصة.

#### (المادة ٦)

#### **المحافظة على الموقع الأثري**

- ١ـ. تتخذ دوائر تخطيط المدن والمساحة والبلديات والجهات الأخرى ذات العلاقة بالتنسيق مع السلطة المختصة الإجراءات الكفيلة بالمحافظة على الموقع الأثري، عند تصميم وتخطيط وتنفيذ مشروعات التخطيط، بما يتضمن إيجاد حرم غير مبني حول الموقع الأثري.
- ٢ـ. تتولى السلطة المختصة بالتنسيق مع الجهات ذات العلاقة تحديد المنطقة المحيطة بالموقع الأثري وإظهارها على الخرائط التخطيطية.

#### (المادة ٧)

#### **الالتزامات ببعثات التنقيب عن الآثار والجهات المcharge لها بالتنقيب**

- ١ـ. تلتزم ببعثات التنقيب عن الآثار والجهات المcharge لها بالتنقيب بالتعليمات الصادرة إليها من الوزارة والسلطة المختصة، خاصة فيما يتعلق بالآتي:
- أـ. تسليم ما يكتشف من آثار إلى السلطات المختصة.
  - بـ. تسجيل الآثار المكتشفة أولاً بأول في سجل خاص تقدمه السلطات المختصة إليها.
  - جـ. بذل العناية الالزمة لحفظ الآثار المكتشفة دون إضرار أو تحوير بها.
  - دـ. تقديم تقرير شهري يتضمن نتائج أعمال التنقيب إلى السلطة المختصة.

المادة (١٠)

**نشر القرار والعمل به**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وي العمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ١٤ / جمادى الأولى / ١٤٤٢ هـ

الموافق: ٢٩ / ديسمبر / ٢٠٢٠ م

(١٠)

**مرسوم بقانون اتحادي  
في شأن الجرائم الدولية**

## **مرسوم بقانون اتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠١٧م<sup>(\*)</sup>**

### **في شأن الجرائم الدولية**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان، رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ في شأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ١٩٧٣ في شأن المحكمة الاتحادية العليا وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ١٩٧٨ في شأن إنشاء محاكم اتحادية ونقل اختصاصات الهيئات القضائية المحلية في بعض الإمارات إليها،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٣ في شأن السلطة القضائية الاتحادية وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون العقوبات وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون الإجراءات الجزائية وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٦ في شأن مكافحة جرائم الاتجار بالبشر وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٩ بشأن العقوبات العسكرية وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠٠٩ بشأن تشكيل المحاكم العسكرية وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٠٩ بشأن نظام الإجراءات الجزائية العسكرية وتعديلاته،

- وبناء على ما عرضه وزير العدل، ومموافقة مجلس الوزراء،

\* الجريدة الرسمية - العدد رقم "٦٢٢" (ملحق)، ص ١٧.

أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

### المادة ٣

كل من حرض مباشرةً وعلانيةً على ارتكاب جريمة من الجرائم المتصوّص عليها في هذا الفرع، يعاقب بالعقوبة المقررة للشروع في الجريمة التي حرض عليها إذا لم ينتفع عن التحرير أثر.

### الفرع الثاني

#### الجرائم ضد الإنسانية

##### المادة ٤

لأغراض هذا الفرع، تعني عبارة «هجوم موجه ضد أي مجموعة من السكان المدنيين» النهج السلوكى الذى يتضمن الارتكاب المتكرر للأفعال المشار إليها في هذا الفرع ضد أية مجموعة من السكان المدنيين، عملاً بسياسة دولة أو منظمة تقضى بارتكاب هذا الهجوم، أو تعزيزاً لهذه السياسة.

##### المادة ٥

يعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد كل من ارتكب أيًا من الأفعال التالية متى ارتكبت في إطار هجوم واسع النطاق أو منهجه، موجه ضد أي مجموعة من السكان المدنيين، وعن علم بالهجوم:

- ١- القتل العمد.

- ٢- الإبادة، وتشمل فرض أحوال معيشية، من بينها الحرمان من الحصول على الطعام والدواء بقصد إهلاك جزء من السكان.

- ٣- الاغتصاب، أو الاستعباد الجنسي، أو الإكراه على البغاء، أو التعقيم القسري، أو الحمل القسري، أو أي شكل آخر من أشكال العنف الجنسي على مثل هذه الدرجة من الخطورة.

ويقصد بالحمل القسري: إكراه المرأة على الحمل قسراً وعلى الولادة غير المشروعة بقصد التأثير على التكوين العرقى لأية مجموعة من السكان او بقصد ارتكاب انتهاكات خطيرة أخرى للقانون الدولى.

##### المادة ٦

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب أيًا من الأفعال التالية متى ارتكبت في إطار هجوم واسع النطاق أو منهجه، موجه ضد أي مجموعة من السكان المدنيين، وعن علم بالهجوم:

### الفصل الأول

#### أحكام تمهيدية

##### المادة (١)

الجرائم الدولية التي تختص بها محاكم الدولة وفقاً لاحكام هذا المرسوم  
بقانون ما يأتي:

- ١- جريمة الإبادة الجماعية.
- ٢- الجرائم ضد الإنسانية.
- ٣- جرائم الحرب.
- ٤- جريمة العدوان.

### الفصل الثاني

#### جريمة الإبادة الجماعية والجرائم ضد الإنسانية

##### الفرع الأول

#### جريمة الإبادة الجماعية

##### المادة ٢

يعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد كل من ارتكب أيًا من الأفعال التالية بقصد إهلاك جماعة قومية أو إثنية أو عرقية أو دينية بصفتها هذه، إهلاكاً كلياً أو جزئياً، متى كان الفعل مرتكباً في سياق نمط أفعال مماثلة واضحة وموجهة ضد تلك الجماعة او ان يكون من شأن الفعل ان يحدث في حد ذاته ذلك الإهلاك:

- ١- قتل أفراد الجماعة.
- ٢- إلحاق ضرر جسدي أو عقلي جسيم بأفراد الجماعة.
- ٣- إخضاع الجماعة عمداً لآحوال معيشية يقصد بها إهلاكها الفعلى كلياً أو جزئياً.
- ٤- فرض تدابير تستهدف منع الإنجاب داخل الجماعة.
- ٥- نقل أطفال الجماعة عنوة إلى جماعة أخرى.

### **الفصل الثالث**

#### **جرائم الحرب**

##### **الفرع الأول**

###### **أحكام عامة**

###### **المادة ٧**

في تطبيق أحكام هذا الفصل يقصد بالশموليين بالحماية:

١- في النزاعات المسلحة الدولية: الأشخاص المشمولون بحماية اتفاقيات جنيف الأربع لعام ١٩٤٩ والبروتوكول الإضافي الأول لعام ١٩٧٧.

٢- في النزاعات المسلحة غير الدولية: الأشخاص غير المشتركين اشتراكاً فعلياً في الأعمال الحربية، بما في ذلك أفراد القوات المسلحة الذين القوا سلاحهم، وأولئك الذين أصبحوا عاجزين عن القتال بسبب المرض أو الإصابة أو الاحتجاز أو لأي سبب آخر، وذلك على النحو الوارد بالمادة الثالثة المشتركة لاتفاقيات جنيف الأربع لعام ١٩٤٩ والبروتوكول الإضافي الثاني لعام ١٩٧٧ والقواعد العرفية للقانون الدولي الإنساني.

###### **المادة ٨**

في تطبيق أحكام هذا الفصل لا تعد من النزاعات المسلحة غير الدولية حالات الاضطرابات والتوترات الداخلية، مثل أعمال الشغب أو أعمال العنف المنفردة أو المتقطعة وغيرها من الأعمال ذات الطبيعة المماثلة.

##### **الفرع الثاني**

###### **جرائم الحرب الخاصة باستخدام أساليب ووسائل القتال المحظورة**

###### **المادة ٩**

يعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد، كل من ارتكب أيّاً من الأفعال التالية، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي أو غير دولي ومرتبط به:

١- قتل أفراد منتمين إلى دولة معادية أو جيش معاد واحد المقاتلين من العدو أو إصابتهم غدرًا.  
٢- استخدام السموم أو الأسلحة المسماة.

١- الاسترقاق، بممارسة أي سلطة من السلطات المترتبة على حق الملكية، أو هذه السلطات جميعها على شخص ما، بما في ذلك الاتجار بالأشخاص، وخاصة النساء والأطفال.

٢- إبعاد السكان أو النقل القسري للسكان، بنقلهم قسراً من المنطقة التي يوجدون فيها بصفة مشروعة بالطرد أو بأي فعل قسري آخر دون مبررات يسمح بها القانون الدولي.

٣- السجن أو الحرمان الشديد على أي نحو آخر من الحرية البدنية بما يخالف القواعد الأساسية للقانون الدولي.

٤- التعذيب بتعمد الحق ألم شديد أو معاناة شديدة، سواء بدنياً أو عقلياً، بشخص موجود تحت إشراف المتهם أو سيطرته، ولم يكن الألم أو المعاناة ناجمين عن عقوبات قانونية أو كانا جزءاً منها أو نتيجة لها.

٥- الاضطهاد بحرمان أية جماعة محددة أو مجموعة محددة من السكان حرماناً متعمداً وشديداً من الحقوق الأساسية بما يخالف القانون الدولي، بسبب هوية الجماعة أو المجموعة السياسية أو العرقية أو القومية أو الإثنية أو الثقافية أو الدينية، أو متعلقة بنوع الجنس ذكرها أو أنثى، أو لأسباب أخرى من المسلمين عالمياً بأن القانون الدولي لا يجيزها، وذلك فيما يتصل بأي فعل مشار إليه في هذا الفرع أو أي جريمة أخرى منصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.

٦- الاختفاء القسري للأشخاص بـإيقاع القبض عليهم أو احتجازهم او اختطافهم من قبل دولة او منظمة سياسية، او بذنب او دعم منها لهذا الفعل او بسكتتها عليه، ثم رفضها الإقرار بحرمان هؤلاء الأشخاص من حريتهم او إعطاء معلومات عن مصيرهم او عن أماكن وجودهم، بهدف حرمانهم من حماية القانون لفترة زمنية طويلة.

٧- الفصل العنصري بارتكاب أية أفعال لا إنسانية تماشياً في طابعها للأفعال المشار إليها في هذا الفرع وترتبط في سياق نظام مؤسسي قوامه الاضطهاد المنهجي والسيطرة المنهجية من جانب جماعة عرقية واحدة إزاء أية جماعة أو جماعات عرقية أخرى، وترتبط بنية الإبقاء على ذلك النظام.

٨- الأفعال اللاإنسانية الأخرى ذات الطابع الممااثل للأفعال المنصوص عليها في هذا الفرع، التي تتسبيب عمداً في معاناة شديدة او في أذى خطير يلحق بالجسم او بالصحة العقلية او البدنية.

## المادة ١٢

- يُعاقب بالسجن المؤبد او المؤقت، كل من ارتكب أيًّا من الأفعال التالية، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به:
- ١- تعمد توجيه هجمات ضد موقع مدنية، أي الواقع التي لا تشكل أهدافاً عسكرية.
  - ٢- مهاجمة او قصف المدن او القرى او المساكن او المباني العزاء التي لا تكون أهدافاً عسكرية، بأية وسيلة كانت.
  - ٣- استغلال وجود شخص مدني او اشخاص آخرين مشمولين بالحماية لاضفاء الحصانة من العمليات العسكرية على نقاط او مناطق او قوات عسكرية معينة.
  - ٤- تعمد تجويح المدنيين كأسلوب من أساليب الحرب بحرمانهم من المواد التي لا غنى عنها لبقاءهم، بما في ذلك تعمد عرقلة الإمدادات الغوثية على النحو المنصوص عليه في اتفاقيات جنيف الأربع لعام ١٩٤٩.
- وتكون العقوبة الإعدام او السجن المؤبد إذا أسفَر الفعل عن موت شخص او أكثر.

## المادة ١٣

- يُعاقب بالسجن المؤبد او المؤقت، كل من أصدر في سياق نزاع مسلح غير دولي ومرتبط به، أوامر بتشريد السكان المدنيين لأسباب تتصل بالنزاع، ما لم يكن ذلك بداع من أمن المدنيين المعنيين او لأسباب عسكرية ملحة.
- وتكون العقوبة الإعدام او السجن المؤبد إذا أسفَر الفعل عن موت شخص او أكثر.

### **الفرع الثالث**

#### **جرائم الحرب ضد الأشخاص**

## المادة ١٤

- يُعاقب بالإعدام او بالسجن المؤبد كل من قتل عمداً شخصاً مشمولاً بالحماية وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي او غير دولي ومرتبط به.

## المادة ١٥

- يُعاقب بالإعدام او بالسجن المؤبد كل من ارتكب أيًّا من الأفعال التالية في سياق نزاع مسلح دولي او غير دولي ومرتبط به:
- ١- إخضاع الأشخاص الموجودين تحت سلطة طرف معاد للتشويه البدني او لأي نوع من التجارب الطبية او العلمية التي لا تبررها المعالجة الطبية او معالجة

٣- استخدام الغازات الخانقة او السامة او غيرها من الغازات وجميع ما في حكمها من السوائل او المواد او الأجهزة.

٤- استخدام الرصاصات ذات الأغلفة الصلبة التي لا تغطي كامل جسم الرصاصة او مثل الرصاصات ذات الأغلفة الصلبة التي لا تغطي كامل جسم الرصاصة او الرصاصات المحزررة الغلاف.

## المادة ١٠

- يُعاقب بالسجن المؤبد او المؤقت، كل من ارتكب أيًّا من الأفعال التالية، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي او غير دولي ومرتبط به:
- ١- تعمد توجيه هجمات ضد السكان المدنيين بصفتهم هذه او ضد أفراد مدنيين لا يشاركون مباشرة في الأعمال الحربية.
  - ٢- تعمد توجيه هجمات ضد المباني المخصصة للأغراض الدينية او التعليمية او الفنية او العلمية او الخيرية، والآثار التاريخية، والمستشفيات وأماكن تجمع المرضى والجرحى، شريطة ألا تكون أهدافاً عسكرية.
  - ٣- الإعلان بأنه لن يبقى أحد على قيد الحياة.
- وتكون العقوبة الإعدام او السجن المؤبد إذا أسفَر الفعل عن موت شخص او أكثر.

## المادة ١١

- يُعاقب بالإعدام او السجن المؤبد، كل من ارتكب أيًّا من الأفعال التالية، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به:
- ١- تعمد شن هجوم من شأنه أن يسفر عن خسائر تبعية في الأرواح او إصابات بين المدنيين، او إلحاق أضرار مدنية، او إحداث ضرر واسع النطاق وطويل الأجل وشديد ببيئة الطبيعية، يكون إفراطه واضحاً بالقياس الى محمل المكاسب العسكرية المتوقعة الملموسة المباشرة.
  - ٢- استخدم أسلحة او قذائف او مواد او أساليب حربية تسبب بطبيعتها اضراراً زائدة او آلاماً لا لزوم لها او تكون عشوائية بطبيعتها بالمخالفة لأحكام القانون الدولي المطبق على النزاعات المسلحة، بشرط أن تكون هذه الأسلحة والقذائف والمواد والأساليب الحربية موضع حظر.

٤- تعمد حرمان أي أسير حرب أو أي شخص آخر مشمول بالحماية من حقه في أن يحاكم محاكمة عادلة ونظامية.

٥- تعمد إحداث معاناة شديدة أو إلحاق أذى خطير بالجسم أو بالصحة. وتكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت شخص أو أكثر.

#### المادة ٢٠

يُعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب أيًّا من الأفعال التالية في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به:

١- إجبار رعايا الطرف المعادي على الاشتراك في عمليات حربية موجهة ضد بلدهم، حتى وإن كانوا قبل نشوب الحرب في خدمة الدولة المغاربة.

٢- قيام دولة الاحتلال، على نحو مباشر أو غير مباشر، بنقل أجزاء من سكانها المدنيين إلى الأرض التي تحتلها، أو بإبعاد أو نقل كل سكان الأرض المحتلة أو أجزاء منهم داخل هذه الأرض أو خارجها.

و تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت شخص أو أكثر.

#### المادة ٢١

يُعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل اعتدى على كرامة الأشخاص وبخاصة المعاملة المهينة والهادئة بالكرامة وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به.

#### المادة ٢٢

يُعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من أصدر أحكاماً ونفذ إعدامات ضد أشخاص مشمولين بالحماية دون وجود حكم سابق صادر عن محكمة مشكلة تشكيلاً نظامياً تكفل جميع الضمانات القضائية المعترف عموماً بأنه لا غنى عنها، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح غير دولي ومرتبط به.

#### المادة ٢٣

يُعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من استعمل العنف ضد الأشخاص المشمولين بالحماية، وبخاصة التشویه والمعاملة القاسية والتعذيب، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح غير دولي ومرتبط به.

و تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت شخص أو أكثر.

الأسنان أو المعالجة في المستشفى للشخص المعني والتي لا تجري لصالحه وتتسبب في وفاة ذلك الشخص أو أولئك الأشخاص أو في تعريض صحتهم لخطر شديد.

٢- الاغتصاب والاستعباد الجنسي أو الإكراه على البغاء أو الحمل القسري كما هو معروف في المادة (٥) من هذا المرسوم بقانون أو التعقيم القسري، وأيًّا شكل آخر من أشكال العنف الجنسي يشكل أيضاً انتهاكاً خطيراً لاتفاقيات جنيف الأربع لعام ١٩٤٩.

#### المادة ١٦

يُعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من أخذ رهائن من الأشخاص المشمولين بالحماية، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي أو غير دولي ومرتبط به.

و تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت شخص أو أكثر.

#### المادة ١٧

يُعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من جند أطفالاً دون الخامسة عشرة من العمر إلزامياً أو طوعياً في القوات المسلحة أو استخدمهم للمشاركة فعلياً في الأعمال الحربية وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي أو غير دولي ومرتبط به.

و تكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت الطفل المجندي.

#### المادة ١٨

يُعاقب بالإعدام أو بالسجن المؤبد كل من قتل أو جرح مقاتلاً استسلم مختاراً، يكون قد ألقى سلاحه أو لم تعد لديه وسيلة للدفاع، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به.

#### المادة ١٩

يُعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب أيًّا من الأفعال التالية ضد الأشخاص المشمولين بالحماية في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به:

١- التعذيب أو المعاملة اللاإنسانية، بما في ذلك إجراء تجارب بيولوجية.

٢- الإبعاد أو النقل غير المشروعين أو الحبس غير المشروع.

٣- إرغام أي أسير حرب أو أي شخص آخر مشمول بالحماية على الخدمة في صفوف قوات دولة معادية.

بميثاق الأمم المتحدة ما داموا يستحقون الحماية التي توفر المدنيين أو للمواقع  
المدنية بموجب القانون الدولي.

٢- تعمد توجيه هجمات ضد المباني والمأوى والوحدات الطبية ووسائل النقل والأفراد  
من مستعمل الشعارات المميزة في اتفاقيات جنيف الأربع لعام ١٩٤٩ طبقاً  
للقانون الدولي.

وتكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت شخص أو أكثر.

#### المادة ٢٨

يعاقب بالسجن المؤبد كل من أساء استعمال علم الهدنة أو علم العدو أو شارته  
العسكرية وزيه العسكري أو علم الأمم المتحدة أو شاراتها وأزيائها العسكرية، وكذلك في  
الشعارات المميزة لاتفاقيات جنيف الأربع لعام ١٩٤٩ مما يسفر عن إلحاق إصابات  
بالغة بالأفراد، وكان ذلك في سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به.  
وتكون العقوبة الإعدام أو السجن المؤبد إذا أسفر الفعل عن موت شخص أو أكثر.

#### **الفصل الرابع**

##### **جريمة العدوان**

#### المادة ٢٩

١- يُعاقب بالإعدام أو السجن المؤبد كل شخص، في وضع يتيح له التحكم بالفعل في  
العمل السياسي أو العسكري للدولة أو توجيهه، خطط أو أعد أو شن أو فند عملاً  
عدوانياً من شأنه -بحكم خصائصه وخطورته ونطاقه- أن يعد انتهاكاً واضحاً  
لميثاق الأمم المتحدة.

٢- يعني "العمل العدواني" إستعمال القوة المسلحة من قبل دولة ما ضد سيادة دولة  
أخرى أو سلامتها الإقليمية أو استقلالها السياسي، أو بأي صورة أخرى تتنافى  
مع ميثاق الأمم المتحدة.

٣- يعد عملاً عدوانياً أي من الأفعال التالية، سواء بإعلان حرب أو بدونه:  
أ- قيام القوات المسلحة لدولة ما بغزوإقليم دولة أخرى أو الهجوم عليه، أو أي  
احتلال عسكري - ولو كان مؤقتاً - ينجم عن مثل هذا الغزو أو الهجوم، أو أي  
ضم لإقليم دولة أخرى أو لجزء منه باستعمال القوة.

ب- قيام القوات المسلحة لدولة ما بقذف إقليم دولة أخرى بالقنابل، أو استعمال

#### المادة ٢٤

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب على كرامة الأشخاص المشمولين  
بالحماية، وبخاصة المعاملة المهينة والهonte بالكرامة وكان ذلك في سياق نزاع مسلح  
غير دولي ومرتبط به.

#### **الفرع الرابع**

##### **جرائم الحرب ضد الممتلكات والحقوق الأخرى**

#### المادة ٢٥

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب أيّاً من الأفعال التالية وذلك في  
سياق نزاع مسلح دولي أو غير دولي ومرتبط به:

- ١- نهب أي بلدة أو مكان حتى وإن تم الاستيلاء عليه عنوة.
- ٢- تدمير ممتلكات العدو والاستيلاء عليها ما لم يكن لهذا التدمير والاستيلاء  
مما تحتممه ضرورات الحرب.

#### المادة ٢٦

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب أيّاً من الأفعال التالية وذلك في  
سياق نزاع مسلح دولي ومرتبط به:

- ١- إلحاق تدمير واسع النطاق بالممتلكات التي تحميها إتفاقيات جنيف ذات الصلة  
والاستيلاء عليها دون أن تكون هناك ضرورة عسكرية تبرر ذلك وبالمخالفة  
للقانون وبطريقة عابثة.
- ٢- إعلان أن حقوق ودعوى رعايا الطرف المعادي ملغاة أو معلقة أو لن تكون مقبولة  
في أية محكمة.

#### **الفرع الخامس**

##### **جرائم الحرب ضد العمليات الإنسانية وشاراتها**

#### المادة ٢٧

يعاقب بالسجن المؤبد أو المؤقت كل من ارتكب أيّاً من الأفعال التالية، في سياق  
نزاع مسلح دولي أو غير دولي، ومرتبط به:

- ١- تعمد شن هجمات ضد موظفين مستخدمين أو منشآت أو مواد أو وحدات أو  
مركبات مستخدمة في مهمة من مهام المساعدة الإنسانية أو حفظ السلام عملاً

- نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية، واركان الجرائم المعتمدة لدى المحكمة، وتعديلاتها المأذنة في وقت ارتكاب الجريمة.
- المعاهدات الواجبة التطبيق ومبادئ القانون الدولي وقواعد، بما في ذلك المبادئ المقررة في القانون الدولي للمنزاعات المسلحة.

#### المادة ٣٢

تطبق المحكمة المختصة فيما لم يرد به نص في هذا المرسوم بقانون النصوص الواجبة التطبيق، بحسب الأحوال، من القوانين التالية:

- قانون العقوبات العسكرية.
- قانون العقوبات الإتحادي والقوانين العقابية الأخرى.
- قانون تشكيل المحاكم العسكرية.
- قانون نظام الإجراءات الجزائية العسكرية.
- قانون الإجراءات الجزائية.

#### المادة ٣٣

كل حكم بالإدانة صادر ضد أجنبي في جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، يستوجب إبعاد المحكوم عليه من الدولة بعد انقضاء العقوبة المحكوم بها.

#### الفرع الثاني

#### أسباب الإباحة والمسؤولية الجنائية وموانعها

#### المادة ٣٤

يكون القائد العسكري أو الشخص القائم فعلاً بأعمال القائد العسكري، مسؤولاً مسؤولية جنائية عن الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون والمرتكبة من قوات تخضع لإمراته وسيطرته الفعليين أو تخضع لسلطته وسيطرته الفعليين حسب الحالة، نتيجة لعدم ممارسة القائد العسكري أو الشخص سيطرته على هذه القوات ممارسة سليمة إذا توفرت الشروط الآتية:

- إذا كان ذلك القائد العسكري أو الشخص قد علم أو يفترض أن يكون قد علم بسبب الظروف السائدة في ذلك الحين بأن القوات ترتكب أو تكون على وشك ارتكاب هذه الجرائم.

دولة ما أية أسلحة ضد إقليم دولة أخرى.

جـ- ضرب حصار على موانئ دولة ما أو على سواحلها من قبل القوات المسلحة لدولة أخرى.

دـ- قيام القوات المسلحة لدولة ما بمحاجمة القوات المسلحة البرية أو البحرية أو الجوية أو الأسطولين البحري والجوي لدولة أخرى.

هـ- قيام دولة ما باستعمال قواتها المسلحة الموجودة داخل إقليم دولة أخرى بمماطلة الدولة المضيفة، على وجه يتعارض مع الشروط التي ينص عليها الاتفاق، أو أي تمديد لوجودها في الإقليم المذكور إلى ما بعد نهاية الاتفاق.

وـ- سماح دولة ما وضع إقليمها تحت تصرف دولة أخرى بأن تستخدمه هذه الدولة الأخرى في ارتكاب عمل عدائي ضد دولة ثالثة.

زـ- إرسال عصابات أو جماعات مسلحة أو قوات غير نظامية أو مرتزقة من قبل دولة ما أو باسمها تقوم ضد دولة أخرى بعمل من أعمال القوة المسلحة تكون من الخطورة بحيث تعادل الأعمال المنصوص عليها في البند (٣) من هذه المادة، أو إشراك الدولة بدور ملموس في ذلك.

#### الفصل الخامس

#### أحكام موضوعية خاصة

#### الفرع الأول

#### سريان المرسوم بقانون وتفسيره وتدبير الإبعاد

#### المادة ٣٥

مع عدم الإخلال بأحكام الفصل الثاني من الباب الثاني من الكتاب الأول من قانون العقوبات الإتحادي، تسرى أحكام هذا المرسوم بقانون على كل من ارتكب فعلًا خارج الدولة، يجعله فاعلاً أو شريكاً في جريمة من الجرائم المنصوص عليها فيه، متى ارتكبت من أو ضد أي من مواطني الدولة، أو غيرهم من المنتسبين أو المشاركين ضمن صفوف قواتها المسلحة.

#### المادة ٣٦

حيثما يكون ذلك مناسباً، تستعين المحكمة المختصة في تفسير وتطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون بما يأتي:

٢- إذا لم يتخذ ذلك القائد العسكري أو الشخص جميع التدابير الالزمة والمعقولة في حدود سلطته لمنع أو قمع ارتكاب تلك الجرائم أو لعرض المسألة على السلطات المختصة للتحقيق أو الملاحة.

#### المادة ٣٥

فيما يتصل بعلاقة الرئيس والمرؤوس غير الوارد وصفها في المادة السابقة، يسأل الرئيس عن الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون والمت kBة من جانب المسؤولين الخاضعين لسلطته وسيطرته الفعليين، نتيجة لعدم ممارسة سيطرته على هؤلاء المسؤولين ممارسة سلية إذا توازرت الشروط الآتية:

١- إذا كان قد علم أو تجاهل عن وعي أية معلومات تبين أن مرؤوسه يرتكبون أو على وشك أن يرتكبوا هذه الجرائم.

٢- إذا تعلقت الجرائم بأنشطة تدرج في إطار المسؤولية أو السيطرة الفعليين للرئيس.

٣- إذا لم يتخذ الرئيس جميع التدابير الالزمة والمعقولة في حدود سلطته لمنع أو قمع ارتكاب هذه الجرائم أو لعرض المسألة على السلطات المختصة للتحقيق أو الملاحة.

#### المادة ٣٦

لا يُعد من أسباب الإباحة ارتكاب جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون امثاً لأمر من حكومة أو رئيس، عسكرياً كان أم مدنياً، إلا إذا توفرت الشروط الآتية:

١- إذا كان على الشخص التزام قانوني بإطاعة أوامر الحكومة أو الرئيس المعنى.

٢- إذا لم يكن الشخص على علم بأن الأمر غير مشروع.

٣- إذا لم تكن عدم مشروعية الأمر ظاهرة.

لأغراض هذه المادة، تكون عدم المشروعية ظاهرة في حالة الأمر بارتكاب جريمة الإبادة الجماعية أو الجرائم ضد الإنسانية.

#### المادة ٣٧

يُعد استعمالاً لحق الدفاع الشرعي تصرف المدافع على نحو معقول للدفاع عن نفسه أو عن شخص آخر، أو الدفاع في حالة جرائم الحرب عن ممتلكات لا غنى عنها

لبقائه أو بقاء شخص آخر، أو عن ممتلكات لا غنى عنها لإنجاز مهمة عسكرية ضد استخدام وشيك وغير مشروع للقوة، وذلك بطريقة تناسب مع درجة الخطير الذي يهدّد المدافع أو الشخص الآخر أو الممتلكات المقصود حمايتها.

لا يُعد إشراك الشخص في عملية دفاعية تقوم بها قوات - في حد ذاته - سبباً لامتناع المسؤولية الجنائية بموجب هذه المادة.

#### الفصل السادس

##### أحكام إجرائية خاصة

###### المادة ٣٨

يختص القضاء الإتحادي في عاصمة الدولة بالنظر في جميع الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، إستثناءً مما ورد في الفقرة الأولى من هذه المادة، يختص القضاء العسكري وحده دون غيره بنظر الجرائم الواردة في هذا المرسوم بقانون، والتي ترتكب من أو ضد أحد العسكريين أو منتسبي القوات المسلحة، وتلك التي ترتكب في نطاق الأماكن الخاضعة للقوات المسلحة أو المنشآت الحيوية أو الهامة التي تُكلف القوات المسلحة بتأمينها أو حراستها.

###### المادة ٣٩

لا يجوز رفع الدعوى الجزائية أو مباشرة إجراءات التحقيق في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، إلا بناءً على إذن كتابي من النائب العام الإتحادي أو المدعي العام العسكري، كل بحسب اختصاصه.

###### المادة ٤٠

لا تحول الحصانات أو القواعد الإجرائية الخاصة التي قد ترتبط بالصفة الرسمية للشخص، سواء كانت في إطار القانون الوطني أو الدولي، دون ممارسة المحكمة المختصة لاختصاصاتها على هذا الشخص.

###### المادة ٤١

لا يجوز محاكمة أي شخص عن وقائع، شكلت الأساس القانوني لأي من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، صدر بشأنها حكم نهائي بالبراءة أو الإدانة من المحكمة الجنائية الدولية أو أي محكمة أجنبية معترف بأحكامها في الدولة وكان الحكم صادراً وفقاً للمعايير الدولية للمحاكمة العادلة.

- ٤- أي إجراء مهم يتخذه المحكوم عليه لصالح الضحايا وأي أثر يلحق بالضحايا وأسرهم من جراء الإفراج المبكر.
- ٥- الظروف الشخصية للمحكوم عليه، بما في ذلك تدهور حالته البدنية أو العقلية، أو تقدمه في السن.
- ٦- إذا قررت المحكمة، لدى إعادة النظر لأول مرة بموجب البند (٣) من هذه المادة، أنه ليس من المناسب تخفيف العقوبة، كان عليها فيما بعد أن تعيد النظر في موضوع تخفيف العقوبة كل ثلاث سنوات، ما لم تحدّد المحكمة فترة أقل.

## **الفصل السابع**

### **أحكام إنقاذية وختامية**

#### المادة ٤٤

- ١- تختص محاكم الدولة بالفصل في كل ما لم يكن قد فصل فيه من الدعاوى الناشئة عن الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، والمرتكبة في تاريخ سابق على تاريخ نفاذها من أو ضد أحد مواطني الدولة.
- ٢- تطبق المحكمة المختصة على الجرائم التي تختص بها وفقاً للبند رقم (١) من هذه المادة العقوبات المنصوص عليها في نظام روما الأساسي للمحكمة الجنائية الدولية وأركان الجرائم المعتمدة لديها في تاريخ ارتكاب الجريمة.

#### المادة ٤٥

لا يوجد في هذا المرسوم بقانون أي نص يجوز تفسيره أو تأويله على أنه تصديق أو انضمام لآلية إتفاقية أو معاهدة لم تكن الدولة قد صادقت أو انضمت إليها أصولاً وفقاً لإجراءاتها الدستورية والتشريعية.

#### المادة ٤٦

ينشر هذا المرسوم في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

**خليفة بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبوظبي:  
بتاريخ: ١٨ / سبتمبر / ٢٠١٧م  
الموافق: ٢٧ / ذي الحجة / ١٤٣٨هـ

#### المادة ٤٢

إستثناءً من نص الفقرة الثانية من المادة (٢٠) والمادة (٣١٥) من قانون الإجراءات الجزائية أو أي قانون آخر، لا تنقضي الدعوى الجزائية، ولا تسقط العقوبة المحكوم بها بمضي المدة في الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.

#### المادة ٤٣

١- إستثناء مما ورد في أي قانون آخر، لا يجوز الإفراج عن المحكوم عليه في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون قبل انتهاء مدة العقوبة التي قضت بها المحكمة المختصة.

٢- للمحكمة المختصة وحدها حق البت في أي تخفيف للعقوبة، وتبت في الأمر بعد الاستماع إلى المحكوم عليه.

٣- تعيد المحكمة النظر في العقوبة لتقرير ما إذا كان ينبغي تخفيفها وذلك عندما يكون الشخص قد قضى ثلثي مدة العقوبة، أو خمسة وعشرين سنة في حالة السجن المؤبد، ويجب ألا تعيد المحكمة النظر في العقوبة قبل انتهاء المدد المذكورة.

٤- يجوز للمحكمة أن تخفف العقوبة وفقاً للبند (٣) من هذه المادة إذا ثبت لديها توافر عامل أو أكثر من العوامل التالية:

أ- الإستعداد المبكر والمستمر من جانب المحكوم عليه للتعاون مع المحكمة فيما تقوم به من أعمال التحقيق والمقاضاة.

ب- قيام الشخص طوعاً بالمساعدة على إفادة الأحكام والأوامر الصادرة عن المحكمة في قضايا أخرى، وبالأشخاص المساعدة في تحديد مكان الأصول الخاضعة لأوامر تنفيذ حكم المصادرة أو التعويض.

ج- أية عوامل أخرى ثبت حدوث تغيير واضح وهام في الظروف يكفي لتبrier تخفيف العقوبة ومنها:

١- تصرف المحكوم عليه أثناء تنفيذ العقوبة السالبة للحرية بما يظهر انصراضاً حقيقياً عن جرمه.

٢- إحتمال إعادة دمج المحكوم عليه في المجتمع واستقراره فيه بنجاح.

٣- ما إذا كان الإفراج المبكر عن المحكوم عليه سيؤدي إلى درجة كبيرة من الاستقرار الاجتماعي.

(١١)

قانون اتحادي في شأن  
تنظيم ورعاية المساجد

**قانون اتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠١٨ م<sup>(\*)</sup>**

**في شأن تنظيم ورعاية المساجد**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون العقوبات، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون الإجراءات الجزائية، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩ بإصدار قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٩) لسنة ١٩٩٩ بإنشاء الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف، وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠٠٨ بشأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية، وتعديلاته،

- وبناءً على موافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد.

أصدرنا القانون الآتي:

**الفصل الأول**

**أحكام تمهيدية**

**المادة (١)**

**التعريفات**

**في تطبيق أحكام هذا القانون يكون لكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین**

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة وتسعة وعشرون- السنة الثامنة والأربعون  
١٤ شعبان ١٤٣٩ هـ - ٢٠ إبريل ٢٠١٨ م.

#### المادة (٤)

##### **اختصاصات السلطة المختصة**

- تتولى السلطة المختصة الإشراف على المساجد والمصليات العامة ومصليات الأعياد، وتنظيم شؤونها والعنابة بها، وعلى وجه الخصوص ما يأتي:
- ١- توفير احتياجات المساجد ومصليات الأعياد، والإشراف على نظافتها وصيانتها وتأثيثها.
  - ٢- تحديد مواقف رفع الأذان وإقامة الصلاة، آلية وضع مكبرات الصوت الداخلية والخارجية، وضوابط وشروط استخدامها.
  - ٣- تنظيم الدروس والمحاضرات الدينية وأي فعاليات أخرى.
  - ٤- إعداد الموضوعات الموحدة لخطب الجمعة والأعياد والمناسبات الدينية، وتحديد الأشخاص المكلفين بها، والإشراف على تنفيذها.
  - ٥- تحديد مواقف فتح وإغلاق المساجد، وضوابط وشروط الاعتكاف فيها.

#### المادة (٥)

##### **الترخيص**

- ١- لا يجوز بناء مساجد أو مصليات أعياد أو تخصيص أماكن للمصليات العامة أو إدخال أية تعديلات أو إضافات عليها أو صيانتها دون الحصول على ترخيص من السلطة المختصة بالتنسيق مع الجهات المعنية بالدولة، ووفقاً للشروط والضوابط المقررة.
- ٢- يتلزم المتبرعون بالمصليات العامة بتوفير احتياجاتها والإنفاق عليها بالتنسيق مع السلطة المختصة، ووفقاً للشروط والضوابط المقررة.

#### المادة (٦)

##### **أمن وسلامة المساجد**

على السلطة المختصة بالتنسيق مع الجهات المعنية في الدولة اتخاذ جميع الإجراءات التي تضمن أمن وسلامة المساجد والمصليات ومصليات الأعياد.

كل منها ما لم يقض السياق بغير ذلك:

**الدولية:** الإمارات العربية المتحدة.

**الهيئات:** الهيئة العامة للشؤون الإسلامية والأوقاف.

**السلطة المختصة:** الهيئة أو السلطة المحلية المعنية بشؤون المساجد.

**الرئيس:** رئيس السلطة المختصة.

**المسجد:** المكان المخصص لإقامة الصلاة فيه، وتعتبر باحات المسجد ومداخله وملحقاته ومرافقه في حكم المسجد.

**الصلوة العامة:** المكان المخصص لإقامة الصلاة في المنشآت العامة أو الخاصة.

**الصلوة الخاصة:** المكان المخصص لإقامة الصلاة في المنشآت العامة أو الخاصة إذا لم يكن مفتوحاً للكافة.

**مصلحة العيد:** المكان المخصص لإقامة صلاة العيد.

**الموظفون العاملون في المسجد:** كل من يشغل في مسجد أو مصلى إحدى الوظائف المعتمدة بالسلطة المختصة والمرخص منها.

#### المادة (٢)

##### **نطاق السريان**

تسري أحكام هذا القانون على المساجد والمصليات العامة والخاصة ومصليات الأعياد في الدولة.

##### **الفصل الثاني**

##### **تنظيم شؤون المساجد**

#### المادة (٣)

##### **تسمية المساجد**

- ١- تختص السلطة المختصة بتسمية المساجد.
- ٢- دون إخلال بحكم البند (١) من هذه المادة، يجوز بموافقة السلطة المختصة تسمية المسجد بناءً على رغبة المتبرع ببنائه.
- ٣- لا يجوز تكرار اسم المسجد في المدينة الواحدة إلا بموافقة السلطة المختصة.

#### المادة (٧)

##### **سندات الملكية**

- ١- التسول.
- ٢- التدخل في شؤون الأذان أو الخطابة.
- ٣- ممارسة أي نشاط من شأنه الإخلال بأمن المساجد أو حرمتها.

#### **الفصل الثالث**

##### **العاملون في المساجد**

###### المادة (١٠)

##### **شروط التعين**

- ١- يشترط في المرشح للتعيين في إحدى الوظائف بالمساجد ما يأتي:
  - أ- أن يكون مواطنًا.
  - ب- أن يكون حسن السيرة والسلوك.
  - ج- ألا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية في جنائية أو جنحة مخلة بالشرف أو الأمانة، ما لم يكن قد رد إليه اعتباره.
  - د- أن يجتاز الإجراءات والاختبارات المقررة.
  - هـ- أن يكون لائقاً طبياً وفقاً لقرار الجهة الطبية الرسمية.
  - و- أن يكون حاصلاً على المؤهلات العلمية مصدقة ومعادلة من جهة الاختصاص بالدولة.
- ٢- دون إخلال بحكم البند (١) من هذه المادة، يجوز تعيين غير المواطنين في حال عدم وجود من تنطبق عليهم شروط ومتطلبات الوظيفة الشاغرة من المواطنين.

###### المادة (١١)

##### **نظام الموارد البشرية**

- ١- يصدر مجلس الوزراء -بناءً على اقتراح مجلس إدارة الهيئة- نظاماً خاصاً للموارد البشرية والمالية للموظفين العاملين في مساجد الهيئة.
- ٢- يصدر رئيس الهيئة قراراً بتسكين شاغلي وظائف العاملين في مساجد الهيئة عند صدور قرار مجلس الوزراء المشار إليه في البند (١) من هذه المادة، وذلك دون الإخلال بحقوقهم الوظيفية المكتسبة.

#### المادة (٨)

##### **الأنشطة المباحة برخص**

يحظر مباشرة أي من الأفعال التالية في المساجد والمصليات العامة والخاصة ومصليات الأعياد دون الحصول على ترخيص من السلطة المختصة:

- ١- إلقاء الدروس أو المحاضرات أو الخطاب.
- ٢- إقامة حلقات التعليم وتحفيظ القرآن الكريم.
- ٣- جمع التبرعات أو المساعدات.
- ٤- تعيين أو تكليف أي شخص للعمل بصفة دائمة أو مؤقتة.
- ٥- إنشاء المكتبات.
- ٦- إحياء المناسبات الدينية أو الاجتماعية أو تنظيم الاجتماعات فيها.
- ٧- توزيع الكتب والنشرات والأقراص المدمجة والتسجيلات الصوتية والمرئية وغيرها أو إلصاق الإعلانات والمنشورات.
- ٨- الاعتكاف في المساجد.
- ٩- إدخال مصاحف أو أداث.
- ١٠- إقامة موائد الإفطار والولائم.

#### المادة (٩)

##### **المحظورات**

يحظر مباشرة أي من الأفعال التالية في المساجد والمصليات العامة ومصليات الأعياد:

#### المادة (١٦)

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر وبالغرامة التي لا تقل عن (٢٠,٠٠٠) عشرين ألف درهم ولا تزيد على (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من يخالف حكم البند (٣) من المادة (٩) من هذا القانون.

#### المادة (١٧)

##### **الضبطية القضائية**

يكون للموظفين الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع الرئيس صفة مأمور الضبط القضائي في إثبات ما يقع من مخالفه لأحكام هذا القانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له، وذلك في نطاق اختصاص كل منهم.

#### **الفصل الخامس**

##### **أحكام ختامية**

#### المادة (١٨)

##### **توفيق الأوضاع**

تتولى السلطة المختصة توفيق أوضاع المساجد والمصليات العامة ومصليات الأعياد التي تم بناؤها قبل سريان أحكام هذا القانون، خلال مدة سنة من تاريخ سريان أحكامه، ويجوز تمديد هذه المدة بقرار من مجلس الوزراء.

#### المادة (١٩)

##### **تشريعات الموارد البشرية**

- ١- تسري تشريعات الموارد البشرية النافذة لدى السلطة المختصة، فيما لم يرد بشأنه نص خاص في هذا القانون.
- ٢- يستمر العمل بالأنظمة واللوائح والقرارات المعمول بها عند صدور هذا القانون فيما لا يتعارض مع أحكامه، وذلك لحين صدور الأنظمة واللوائح والقرارات التي تحل محلها.

#### المادة (٢٠)

##### **قرارات تنفيذ القانون**

- ١- يصدر مجلس الوزراء اللائحة التنفيذية الالزامية لتنفيذ أحكام هذا القانون خلال ستة أشهر من تاريخ سريان القانون.

#### المادة (١٢)

##### **التزامات الموظفون بالمساجد**

يلتزم الموظفون العاملون في المساجد بما يأتي:

- ١- تنفيذ تعليمات السلطة المختصة فيما يتعلق بخطب الجمعة والأعياد والمناسبات الدينية، ومواد الوعظ والدروس والمحاضرات والإفتاء.
- ٢- ارتداء الزي الذي تقررها السلطة المختصة للعاملين في المساجد أثناء تأدية المهام المكلفين بها.

#### المادة (١٣)

##### **محظورات الموظفون العاملون في المساجد**

يحظر على الموظفين العاملين في المساجد ما يأتي:

- ١- الانتماء إلى أي جماعة غير مشروعة، أو ممارسة أي نشاط سياسي أو تنظيمي منوع.
- ٢- القيام بمهام الوعظ أو الإفتاء أو إلقاء الدروس أو تحفيظ القرآن الكريم خارج المساجد أو الجهات المصرح بها من قبل السلطة المختصة.
- ٣- المشاركة بأية أنشطة إعلامية دون الحصول على إذن مسبق من السلطة المختصة.
- ٤- جمع التبرعات أو المساعدات المالية أو العينية لشخصه أو لغيره.

#### **الفصل الرابع**

##### **العقوبات**

#### المادة (١٤)

لا تخل العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### المادة (١٥)

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبالغرامة التي لا تزيد على (٥,٠٠٠) خمسة آلاف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من يخالف أحكام المادة (٨) والبندين (١، ٢) من المادة (٩) من هذا القانون.

(١٢)

# مرسوم بقانون اتحادي بشأن الأسلحة والذخائر والتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة

٢- تصدر الهيئة القرارات الالازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون.

٢- مع مراعاة أحكام البنددين (١) و(٢) من هذه المادة، يجوز للسلطة المحلية المعنية بشؤون المساجد في كل إمارة وضع الضوابط والاشتراطات الالازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون وبما لا يتعارض مع أحكمه.

المادة (٢١)

**الإلغاءات**

يُلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

المادة (٢٢)

**النشر والسريان**

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لنشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ٩ شعبان ١٤٣٩ هـ

الموافق: ٢٥ إبريل ٢٠١٨ م

**مرسوم بقانون الاتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ م<sup>(\*)</sup>**  
**بشأن الأسلحة والذخائر والمنفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦ في شأن قوة الشرطة والأمن، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون العقوبات، وتعديلاته،  
- وعلى قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ في شأن مكافحة المواد المخدرة والمؤثرات العقلية، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٢٤) لسنة ١٩٩٩ في شأن حماية البيئة وتنميتها، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٠٤ في شأن المناطق الحرة المالية،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٠٦ بشأن القوات المسلحة،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ بشأن شركات الأمن الخاصة، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦ في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ بشأن السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير، وتعديلاته،

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة واحد وستون (ملحق ٢) - السنة التاسعة والأربعون.  
٢٨ ذي الحجة ١٤٤٠ هـ - المافق ٢٩ أغسطس ٢٠١٩ م.

**السلا**ح: كل أداة أو آلية أو مادة تصنف كسلاح وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.

**السلاح الناري:** كل سلاح ذو ماسورة أو أكثر يخرج مقدوّفاً نتيجة الضغط الناتج عن احتراق المادة الدافعة، ويعتبر في حكم السلاح الناري أي جزء من أجزائه أو مكوناته أو قطع غياره أو تقنياته أو أجهزة صنعه أو تفعيله.

**الذخيرة:** ما يستخدم لحشو السلاح، حسب الأنواع التي تحددها اللائحة التنفيذية.

**ذخيرة السلاح الناري:** مقدوّف يطلق من السلاح الناري أو أية وسيلة إطلاق نارية وت تكون من بادئ الاشتغال والمادة الدافعة والظرف والمقدوّف.

**المواد الخطيرة:** عناصر أو مركبات أو خليط ذو خواص ضارة بالإنسان أو تؤثر تأثيراً ضاراً بالبيئة أو الممتلكات، سواء كانت في حالة سائلة أو صلبة أو غازية والتي يصدر بتحديدها قرار من المكتب.

**المتفجرات:** مركب كيميائي أو خليط مركبات كيميائية مختلفة تتفاعل مع بعضها عند تعرضها لعوامل مهيأة كقوّة منشطة في إنتاج ضغط وحرارة وبسرعة معينة تؤدي إلى التأثير أو إلحاق الأضرار بالمنطقة المحيطة بها ويشمل ذلك الألعاب النارية، ويعتبر في حكم المتفجرات كل مادة تدخل في تركيبها وكذلك الأجهزة والآلات والأدوات والتقنيات التي تدخل في صنعها وتجهيزها.

**العتاد العسكري:** الطائرات والزوارق والغواصات والآليات والمعدات والأجهزة والأنظمة غير المأهولة والذخائر والمتفجرات والأسلحة المستخدمة للأغراض العسكرية أو أي جزء من أجزائها أو مكوناتها أو قطع غيارها أو تقنياتها وأجهزة صنعها التي يدخل استخدامها في المجال العسكري أو الأمني.

**الترخيص:** الموافقة التي تصدر عن سلطة الترخيص على قيام مقدم الطلب بمزالة الأفعال أو الأنشطة المسموح بممارستها وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون ولائحة التنفيذية.

**التصريح:** الموافقة التي تصدر عن سلطة الترخيص على قيام مقدم الطلب بشكل مؤقت بتنفيذ بعض المهام المرتبطة بالأنشطة المسموح بممارستها وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون ولائحة التنفيذية.

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٩ بشأن الاستعمالات السلمية للطاقة النووية،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٩ بشأن العقوبات العسكرية وتعديلاته،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ بشأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٥ بشأن الهيئة الاتحادية للجمارك،

- وبناءً على ما عرضه نائب رئيس مجلس الوزراء وزير شؤون الرئاسة، وموافقة مجلس الوزراء،

أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

## الباب الأول

### تعريف وأحكام عامة

#### المادة (١)

**الدولة:** الإمارات العربية المتحدة.

**إمارة:** أي إمارة من إمارات الدولة.

**ال مجلس:** المجلس الأعلى للأمن الوطني.

**مستشار:** مستشار الأمان الوطني.

**وزير:** وزير الداخلية أو وزير الدفاع كلاً في نطاق اختصاصه حسب ما هو منصوص عليه في هذا المرسوم بقانون.

**المكتب:** مكتب الأسلحة والمواد الخطرة.

**الجهات المعنية:** جميع الجهات الحكومية الاتحادية والمحلية المعنية بالأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة في الدولة

وأية جهة أخرى ذات علاقة يتم تحديدها بقرار من المستشار.

**سلطة الترخيص:** السلطة التي يخولها الوزير المختص صلاحية إصدار التراخيص والتصاريح وفق أحكام هذا المرسوم بقانون ولائحة التنفيذية.

**الاقتتال**: الاحتفاظ بالسلاح أو الذخيرة أو المتفجرات أو العتاد العسكري في النطاق المكاني الذي يتحدد بالترخيص ويشمل ذلك الحيازة والإحراز.

**العمليات**: التجول بالسلاح في غير الأماكن المحظوظ فيها ذلك.

**الاتجار**: بيع أو شراء الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري أو قطع غيارها أو مركباتها.

**التغزي**: حفظ الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري في موقع مؤمنة ومتاسبة حسب طبيعتها وخصائصها وأنواعها وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.

**التصنيع**: إنتاج الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري، ويعد من قبيل التصنيع تجميع القطع لتكوين السلاح أو خلط المواد المتفجرة أو التصنيع العسكري أو تصنيع التقنيات الدافعية الحديثة.

**التصنيع العسكري**: هي عملية إنتاج أو تجميع السلع أو المنتجات العسكرية أو أي جزء من أجزائها أو قطع غيارها أو تقنياتها بالطرق أو الوسائل والمواد المتنوعة وتشمل مجالات البحث والتطوير والإنتاج.

#### تصنيع التقنيات

**الدفاعية الحديثة**: هندسة علم تصميم وابتكار وتطوير الأسلحة أو المعدات أو المركبات أو نظم الاتصالات أو الإنشاءات لغرض الاستخدام العسكري.

**الإصلاح**: إزالة أي عطل في السلاح أو العتاد العسكري أو جزء من أجزائه أو مكوناته أو قطع غياره أو تقنياته أو الأجهزة المستخدمة في المتفجرات أو إعادة تعبئته الذخيرة ويدخل في ذلك عملية الصيانة.

**الإتلاف**: التخلص أو إعدام أو تدمير الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري أو أي جزء من أجزائها أو مكوناتها أو قطع غيارها أو تقنياتها أو وثائقها.

**الاستيراد**: إدخال شحنة أسلحة أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري أو مواد خطرة إلى الدولة عبر المنافذ الجمركية البرية أو البحرية أو الجوية.

**التصدي**: إخراج شحنة أسلحة أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري أو مواد خطرة من الدولة عبر المنافذ الجمركية البرية أو البحرية أو الجوية.

**الشحن بالعبور**: عبور شحنة أسلحة أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري أو مواد خطرة مرسلة إلى شخص خارج الدولة محمولة على وسيلة نقل، من منفذ جمركي في الدولة وخروجهما ثانية دون إنزال الشحنة من وسيلة النقل ومع بقائهما تحت الرقابة الجمركية والأمنية حسب مقتضى الحال.

**الشحن المرحلي**: رفع شحنة من الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري أو المواد الخطرة مرسلة إلى شخص خارج الدولة من وسيلة النقل التي جلبت بوساطتها إلى الدولة وإعادة وضعها على ذات وسيلة النقل أو على وسيلة نقل أخرى بغرض إخراجها من الدولة وبشرط أن يجري ذلك بموجب بوليصة شحن أو بيانات واردة بقائمة حمولة وسيلة النقل مع بقائهما تحت الرقابة الجمركية والأمنية وحسب مقتضى الحال.

**الغردة العسكرية**: مخلفات الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري.

#### المادة (٢)

تطبق أحكام هذا المرسوم بقانون على ما يلي:

- ١- الأسلحة.
- ٢- الذخائر.
- ٣- المتفجرات.
- ٤- العتاد العسكري.
- ٥- المواد الخطرة.

#### المادة (٣)

لا يجوز اقتناء أو حيازة أو إحراز أو حمل أي سلاح أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري أو مواد خطرة أو استيرادها أو تصديرها أو إعادة تصديرها أو عبورها أو شحنها مرحلياً أو الاتجار فيها أو صنعها أو إصلاحها أو نقلها أو التصرف فيها بأية صورة من الصور إلا بعد الحصول على ترخيص أو تصريح بذلك من سلطة الترخيص أو من الجهة المعنية، طبقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون.

ويستثنى من ذلك القوات المسلحة وقوة الشرطة والأمن في الدولة.

#### المادة (٤)

- يصدر الترخيص شخصياً باسم من صدر لصالحه وفي حدود ما رخص به، ويكون مقيماً بالنسبة للاتجار بال محل الذي صدر الترخيص لزاولة الاتجار فيه.

- وفي جميع الأحوال لا يجوز التنازل عن الترخيص أو نقله إلى الغير، كما لا يجوز تغيير المحل إلا بعد الحصول على الموافقة الالزامية وفقاً لما تحدده سلطة الترخيص المختصة.

#### المادة (٥)

١- تصدر تراخيص اقتناة وحمل وحيازة الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري والاتجار فيها واستيرادها وتصديرها وصنعها وإصلاحها عن سلطة الترخيص المختصة بالتنسيق مع الجهات المعنية.

٢- لسلطة الترخيص رفض منح الترخيص أو تجديده، ولها تقديره بأي قيد وذلك للاعتبارات التي تراها داعية لذلك دون أن تكون ملزمة بابداء الأسباب.

٣- تحديد اللائحة التنفيذية مدد التراخيص والإجراءات والقواعد الواجب اتباعها في البنود المشار إليها أعلاه.

#### المادة (٦)

١- على الجهات المعنية عدم إصدار تراخيص أو تصاريح لزاولة الأنشطة التجارية المرتبطة بالمواد المشمولة بأحكام هذا المرسوم بقانون إلا بعد الحصول على موافقة من سلطة الترخيص.

٢- تحديد سلطة الترخيص الشروط والضوابط الخاصة بتعيين العاملين في مؤسسات وشركات الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري.

#### المادة (٧)

للوزير سحب التراخيص الصادرة طبقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون قبل انتهاء مدتها إذا اقتضت دواعي الأمان ذلك، وعلى من سحب منه الترخيص أن يضع تحت تصرف سلطة الترخيص كل ما يكون في حوزته من أسلحة أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري أو مواد خطرة أو معدات أو آلات متصلة بها أو سجلات، وذلك خلال المدة التي يحددها هذا القرار.

#### المادة (٨)

التراخيص التي يتم سحبها وفقاً لأحكام المادة (٧) من هذا المرسوم بقانون، يعاد العمل بها عند زوال الأسباب التي دعت إلى السحب دون حاجة إلى تقديم طلب بذلك، قبل مرور تسعين يوماً من تاريخ السحب، ولا يكون هذا الطلب واجباً إلا إذا انتهت مدة الترخيص أثناء سحبه.

#### المادة (٩)

إذا تجاوزت مدة سحب التراخيص تسعين يوماً كان على سلطة الترخيص أن تتمكن المسحوب منه الترخيص من التصرف فيما يكون بحوزته من أسلحة أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري لآخر تطبق عليه شروط الترخيص، وذلك في المدة التي تحددها لذلك.

#### المادة (١٠)

١- يحظر على أي شخص القيام بالأفعال الآتية:

أ- تسريب أية مخططات أو رسومات أو وثائق أو معلومات أو البيانات بكافة أشكالها أو مجسمات أو مشبهات أو تقنيات تخص الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري أو نشرها بالوسائل الإلكترونية أو على وسائل التواصل الاجتماعي أو بأية وسيلة كانت بغية تصرير من الجهة المعنية.

ب- التوسط أو التفاوض أو السمسرة أو القيام بأي فعل لتسهيل إبرام أي نوع من العقود فيما يتعلق بالأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري إلا بترخيص من سلطة الترخيص بوزارة الدفاع.

٢- يحظر على المواطن تأسيس الشركات أو الدخول كشريك في إحدى الشركات أو المؤسسات التي يدخل نشاط عملها في تصنيع الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري خارج الدولة بدون موافقة من السلطة المختصة بالترخيص في وزارة الدفاع، كما يلزم في حال تأسيس أكثر عن شركة أو الدخول كشريك لشركات متعددة تعتبر كل مخالفه منفصلة عن الأخرى وعلى الشركات المملوكة من قبل المواطنين قبل العمل بأحكام هذا المرسوم بقانون تقديم طلب للحصول على الترخيص اللازم في هذا الشأن من سلطة الترخيص طبقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة (١١))

١- لا يجوز منح التراخيص المشمولة بأحكام هذا المرسوم بقانون من سبق الحكم عليه في أي من الجرائم التالية حتى لو رد إليه اعتباره أو صدر عفو عن العقوبة أو كان الحكم مشمولاً بإيقاف التنفيذ:

- أ- الجرائم الماسة بأمن الدولة.
- ب- الجرائم الإرهابية.
- ج- جرائم الاتجار بالبشر.
- د- جرائم الاتجار بالمواد المخدرة أو المؤثرات العقلية.

٢- مع مراعاة ما نص عليه البند رقم (١) من هذه المادة، لا يجوز منح التراخيص المشمولة بأحكام هذا المرسوم بقانون من سبق الحكم عليه بعقوبة مقيدة للحرية في جنائية أو جنحة، ما لم يرد إليه اعتباره أو صدر عفو عن العقوبة أو كان الحكم مشمولاً بإيقاف التنفيذ.

٣- لا يجوز منح التراخيص للفئات الآتية:

- أ- الموضوع تحت المراقبة خلال مدة المراقبة.
  - ب- من سحب منه التراخيص ما دام سبب السحب قائماً.
- ٤- يجوز للمستشار استثناء أي شخص من الفئات المذكورة في البنددين (٢ و ٣) من هذه المادة.

#### الباب الثاني

##### إنشاء المكتب وأهدافه واحتياطاته

#### (المادة (١٢))

ينشأ ضمن الهيكل التنظيمي للمجلس مكتب يسمى مكتب الأسلحة والمواد الخطرة، يكون له الصالحيات الالزامية لتحقيق أهدافه وممارسة كافة احتياطاته وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون واللوائح والقرارات التي تصدر تنفيذاً له.

#### (المادة (١٣))

يكون مقر المكتب الرئيسي في مدينة أبو ظبي، ويجوز بقرار من المستشار إنشاء فروع أو مراكز له داخل إمارات الدولة.

#### (المادة (١٤))

مع مراعاة التشريعات النافذة في الدولة، يهدف المكتب وبالتعاون مع الجهات المعنية إلى تحقيق السياسة العامة للدولة نحو تنظيم الإجراءات والاشتراطات الأمنية لعمليات استيراد وتصدير وتصنيع الأسلحة والذخائر والمتفرجات والعتاد العسكري والمواد الخطرة والاتجار بها وتدالوها، ويكون المكتب الجهة الرقابية والمشرفة على الإجراءات المتبعة في هذا الشأن بما يتواافق مع المعايير والاتفاقيات الدولية ويحقق الأمان الوطني.

#### (المادة (١٥))

تكون مهام المكتب القيام بالإشراف على تحقيق الأهداف وممارسة الاختصاصات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون ومتابعة تنفيذها وفق ما تقتضيه المصلحة العامة وذلك بالتعاون والتنسيق مع الجهات المعنية، وله في سبيل ذلك القيام بالآتي:

- أ- وضع استراتيجية وطنية تحقق السياسة العامة لسيطرة على تداول الأسلحة والذخائر والمتفرجات بالتعاون مع الجهات المعنية.

- ب- وضع أو اعتماد الضوابط والمعايير المنظمة لكل ما يتعلق بالاستيراد والتصدير والشحن بالعبور والشحن المرحلي والتصنيع والاتجار والنقل والاقتناء والتخزين والإصلاح والإصلاح للأسلحة والذخائر والمتفرجات والعتاد العسكري ومراكز الاختبار والتقييم المتخصصة بالأسلحة والذخائر والمتفرجات والإشراف على تنفيذها واقتراح مشروعات القوانين واللوائح التي تكفل تنظيمها.

- ج- الإشراف على تداول الأسلحة والذخائر والمتفرجات والعتاد العسكري بالتنسيق مع الجهات المعنية.

- د- التنسيق مع الجهات المعنية في وضع السياسة العامة للتدريب على الأسلحة والذخائر والمتفرجات وفرق التفتيش والإبطال والتحقيق ما بعد الانفجار وتوحيد المفاهيم.

- هـ- إنشاء قاعدة بيانات إلكترونية مركبة على مستوى الدولة والإشراف عليها وإدارتها فيما يتعلق بتداول الأسلحة والذخائر والمتفرجات والمواد الخطرة وحوادثها بالتنسيق مع الجهات المعنية.

- و- التعاون مع الجهات المعنية فيما يتعلق بمعاهدات والاتفاقيات الدولية الخاصة بالأسلحة والذخائر والمتفرجات والعتاد العسكري والمواد الخطرة بما يخدم

- ٤- تحدد اللائحة التنفيذية الإجراءات والقواعد الواجب اتباعها في البند المشار إليها أعلاه.
- (المادة (١٨))**
- ١- لا يجوز إدخال أو إخراج أي سلاح أو ذخيرة من أو إلى الدولة إلا بعد الحصول على تصريح بذلك من سلطة الترخيص بوزارة الداخلية، وذلك وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون والقرارات الصادرة تنفيذاً له.
  - ٢- يستثنى من أحكام الفقرة (١) من هذه المادة ما يأتي:
    - أ- رئيس الدولة ونائبه ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة.
    - ب- الحكام وأبنائهم وأولياء العهود ونواب الحكام، وتتولى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع القيام بمتابعة الإجراءات الخاصة بهم.
    - ج- الحراس المرافقون للوفود الزائرة للدولة وبشرط المعاملة بالمثل وتتولى السلطات المعنية التنسيق المسبق لمعرفة ما لديهم من أسلحة وذخائر.
    - د- أية فئة أخرى يرى المستشار استثناءها.
- (المادة (١٩))**
- يعفى من الحصول على الترخيص باقتناه وحمل الأسلحة والذخائر أو أية اشتراطات خاصة بالترخيص:
- ١- رئيس الدولة ونائبه ونائب القائد الأعلى للقوات المسلحة.
  - ٢- حكام الإمارات وأبناؤهم وأولياء العهود ونواب الحكام.
  - ٣- من تقضي وظائفهم أو صفاتهم ذلك وفقاً للقواعد والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية، ويتعين تسليم الأسلحة خلال تسعين يوماً من زوال الصفة ما لم يتم الحصول على ترخيص خلالها.
- (المادة (٢٠))**
- مع مراعاة أحكام المادة (١٧) يجوز منح ترخيص باقتناه أو حمل الأسلحة لأعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصلية للدول الأجنبية وذلك دون إخلال بأحكام هذا المرسوم بقانون ومع مراعاة ما تقتضي به الاتفاقيات والمعاهدات الدولية التي تكون الدولة طرفاً فيها، وتطبيقاً لمبدأ المعاملة بالمثل ووفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.
- مصلحة الأمن الوطني.
- ز- الإشراف والرقابة على تداول المواد الخطرة بالتنسيق مع الجهات المعنية.
- ح- اعتماد الاستراتيجيات والمعايير والضوابط الخاصة بالمواد الخطرة المعدة من قبل الجهات المعنية بما يحقق السيطرة على تداولها.
- ط- وضع قوائم خاصة بالمواد الخطرة بالتنسيق مع الجهات المعنية وتحديد الأدوار الخاصة بكل جهة.
- ي- اقتراح القرارات والقواعد والضوابط والإجراءات المنظمة لأسلحة الحماية الخاصة بالسفن والطائرات التجارية ورفعها للمستشار للاعتماد.
- ك- رفع التوصيات والمقترنات والدراسات الخاصة بالأسلحة والذخائر والمتغيرات العتاد العسكري والم المواد الخطرة.
- ل- إصدار القرارات اللازمة لتنفيذ أهداف المكتب واحتياصاته.
- م- إصدار التراخيص والتصاريح وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.
- ن- أية مهام أو اختصاصات أخرى يكلف بها من قبل المستشار.

- (المادة (١٦))**
- يصدر المستشار قراراً بالهيكل التنظيمي للمكتب واحتياصاته.
- ### باب الثالث
- #### تنظيم تراخيص الأسلحة والذخائر
- (المادة (١٧))**
- ١- لا يجوز الترخيص باقتناه أو حمل السلاح إلا لمواطني الدولة.
  - ٢- لسلطة الترخيص تقدير الظروف التي يجوز فيها منح ترخيص اقتناه وحمل السلاح أو تغيير الترخيص من الاقتناه إلى الاحتفاظ والحمل.
  - ٣- في حال رفض طلب تجديد ترخيص حمل أو اقتناه السلاح الناري يجوز لطالب التجديد أن يتصرف بالسلاح تصرفاً ناقلاً للملكية شريطة أن تتطبق شروط الترخيص على الطرف الآخر المنقول له ملكية السلاح، ويجوز لسلطة الترخيص تعويض طالب تجديد حمل أو اقتناه السلاح الناري وذلك عن قيمة السلاح وفقاً لتقدير سلطة الترخيص ما لم يكون هو المسبب في عدم التجديد.

#### (المادة (٢٦))

- يعتبر الترخيص باقتناء السلاح أو حمله متهيأ في الحالات الآتية:
- ١- الوفاة أو فقد الأهلية.
  - ٢- تسليم السلاح لآخر في غير الحالات المسموح فيها بذلك.
  - ٣- توافر حالة أو أكثر من الحالات المنصوص عليها في المادة (١١) من هذا المرسوم بقانون.
  - ٤- استعمال السلاح في غير الغرض المحدد بالترخيص.
  - ٥- زوال الصفة أو المبرر الذي منح الترخيص بسببه.
  - ٦- صدور حكم قضائي بات بمصادرته السلاح.
  - ٧- عدم تجديد الترخيص بعد انتهاء بمدة لا تجاوز ٣٠ يوم.

#### (المادة (٢٧))

في حالة فقد السلاح أو الذخيرة يجب على المرخص له إبلاغ سلطة الترخيص أو أقرب مقر للشرطة فوراً عن واقعة فقد.

#### (المادة (٢٨))

- ١- إذا توفي المرخص له أو فقد أهليته، وجب على الورثة أو الولي أو الوصي أو القيم إخطار سلطة الترخيص أو أقرب مقر للشرطة خلال مدة أقصاها ستون يوماً من تاريخ الوفاة أو فقد الأهلية، ويبدأ حساب المدة المذكورة من تاريخ العلم بوجود الترخيص إذا تأخر عن تاريخ الوفاة أو فقد الأهلية.
- ٢- يجوز تصرف الورثة في السلاح لأحدهم أو لغير من تنطبق عليهم شروط الترخيص، وذلك بعد موافقة سلطة الترخيص المختصة، كما يجوز لهم تسليمه لسلطة الترخيص مقابل تعويض مناسب تقدره تلك السلطة.

#### (المادة (٢٩))

تتولى سلطة الترخيص بوزارة الداخلية وضع القواعد والإجراءات الازمة لتعطيل الأسلحة النارية، ومنع إعادة تشغيلها في الحالات التي تتطلب ذلك.

#### (المادة (٣٠))

تخضع أندية الرماية والمحميات فيما يتعلق بالأسلحة والذخائر المستخدمة لديها لاحكام هذا المرسوم بقانون، وعلى النحو الذي تقرر لائحته التنفيذية.

#### (المادة (٢١))

على المشمولين بأحكام المادة رقم (١٩) و (٢٠)، من هذا المرسوم بقانون إخطار المكتب تفصيلاً بالأسلحة الموجودة لديهم وكميات ذخائرها خلال ثلاثة أيام يوماً من تاريخ العمل بأحكام هذا المرسوم بقانون أو من تاريخ حيازة الأسلحة كما يجب إعلام المكتب بكل تغيير يطرأ على ذلك خلال ثلاثة أيام يوماً من تاريخ وقوعه.

#### (المادة (٢٢))

- ١- لا يجوز حمل السلاح ولو كان مرخصاً باقتناصه إلا بتصرิح من سلطة الترخيص وفقاً للحالات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.
- ٢- ولا يجوز اقتناص الذخائر إلا من كان مرخصاً له باقتناصه أو حمل السلاح وكانت متعلقة به.

#### (المادة (٢٢))

على المرخص والمصرح له إبراز وتقديم الترخيص أو التصرير الصادر له كلما طلب منه ذكر الاختصاص بذلك.

#### (المادة (٢٤))

- ١- لا يجوز حمل السلاح ولو كان مرخصاً بالحمل، في الأماكن الآتية:
  - أ- المنشآت العسكرية والحكومية.
  - ب- المنشآت الحيوية.
  - ج- أي مكان آخر تحدده اللائحة التنفيذية.
- ٢- يستثنى من الخطر السابق الموظفون المسلم لهم السلاح لأداء وظائفهم وفقاً للقوانين الخاصة بهم وبمراعاة الشروط والضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### (المادة (٢٥))

مع عدم الإخلال بحق المرخص له بالتصريف في السلاح وفقاً لاحكام هذا المرسوم بقانون، لا يجوز استبدال السلاح إلا بعد مرور ثلاث سنوات من تاريخ الترخيص، ويجوز لسلطة الترخيص تخفيض هذه المدة إذا كانت هناك أسباب داعية لذلك.

## الباب الرابع

### تنظيم تراخيص الاتجار والصناعة والإصلاح والاستيراد والتصدير والتخزين

#### المادة (٣١)

لا يجوز تصنيع المتفجرات أو العتاد العسكري أو استيراده أو تصديره أو اقتنائه أو نقله أو تخزينه أو استعماله أو الاتجار به إلا بترخيص أو تصريح من سلطة الترخيص، وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٣٢)

لا يجوز استيراد أو تصنيع أو تصدير أو اقتناء أو نقل أو تخزين أو استعمال المواد الأولية التي تدخل في صناعة المتفجرات إلا بترخيص أو تصريح من سلطة الترخيص، وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٣٣)

على الجهات الحكومية الاتحادية والمحلية والمؤسسات والهيئات العامة وال الخاصة والشركات التي يتطلب عملها أو عمل التعاقديين معها اقتناه أو استعمال متفجرات أو عتاد عسكري لتنفيذ أعمالها أن تستصدر ترخيصاً بذلك من سلطة الترخيص.

#### المادة (٣٤)

تكون مدة صلاحية تراخيص أو تصاريح المتفجرات والعتاد العسكري وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.

#### المادة (٣٥)

يلتزم المرخص له باقتناه متفجرات بالإبلاغ عن الكميات الفائضة عن استعماله إلى الجهات المختصة التي تحددها اللائحة التنفيذية وذلك خلال مدة لا تجاوز (٤٨) ساعة من تاريخ انتهاء العمل المرخص من أجله باقتناه المتفجرات، وتحدد اللائحة التنفيذية الضوابط اللازمية للتصرف بالكميات الفائضة عن الاستخدام.

#### المادة (٣٦)

لا يجوز إقامة عروض الألعاب النارية بغير تصريح من سلطة الترخيص وذلك وفقاً للأحكام التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

## الباب الخامس

### تنظيم تراخيص الاتجار والصناعة والإصلاح والاستيراد والتصدير والتخزين

#### المادة (٣٧)

١- تتولى سلطة الترخيص بوزارة الدفاع بالتنسيق مع الجهات المعنية -بحسب الأحوال- لإصدار التراخيص أو التصاريح الواردة أدناه والخاصة بالأسلحة أو الذخائر أو العتاد العسكري أو الأجهزة أو الآلات أو قطع الغيار الخاصة بها أو الخردة العسكرية على النحو الآتي:

أ- إنشاء المصانع والتصنيع الخاصة بالأسلحة أو الذخائر أو العتاد العسكري.

ب- التصنيع العسكري وت تصنيع التقنيات الدفاعية الحديثة.

ج- التصدير.

د- الاتجار بالعتاد العسكري.

هـ- استيراد العتاد العسكري.

و- استيراد المواد الازمة لتصنيع الأسلحة أو الذخائر أو العتاد العسكري.

ز- ورش إصلاح العتاد العسكري.

ح- الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي للأسلحة أو الذخائر أو العتاد العسكري.

ط- إتلاف الأسلحة أو الذخائر أو العتاد العسكري.

ي- المخازن المرتبطة بالتراخيص الواردة في البند رقم (١) من هذه المادة.

كـ- أية تراخيص وتصاريح تحددها اللائحة التنفيذية.

٢- مع مراعاة أحكام البند رقم (١) تتولى سلطة الترخيص بوزارة الداخلية بالتنسيق مع الجهات المعنية -بحسب الأحوال- لإصدار التراخيص أو التصاريح الواردة أدناه والخاصة بالأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الأجهزة أو الآلات أو قطع الغيار الخاصة بها على النحو الآتي:

أ- إنشاء مصانع وتصنيع المتفجرات للأغراض المدنية.

بـ- الاتجار.

جـ- تصدير المتفجرات للأغراض المدنية.

دـ- الاستيراد.

هـ- استيراد المواد الازمة لتصنيع المتفجرات للأغراض المدنية.

و- الشحن بالعبور أو الشحن المرحلى للمتاجر للاغراض المدنية.

ز- ورش إصلاح الأسلحة النارية.

حـ- اتلاف المتفجرات للأغراض المدنية.

كـ- أية تراخيص وتصاريح تحددها اللائحة التنفيذية.

٣- يتم التصريح بنقل الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الأجهزة أو الآلات أو قطع الغيار الخاصة بها من قبل سلطة الترخيص بوزارة الداخلية بالتنسيق مع سلطة الترخيص بوزارة الدفاع وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.

٤- يتم التصريح بنقل العتاد العسكري أو الخردة العسكرية من قبل سلطة الترخيص بوزارة الدفاع بالتنسيق مع سلطة الترخيص بوزارة الداخلية وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.

٥- يتم حراسة وتأمين المخازن من قبل القوات المسلحة أو وزارة الداخلية وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية.

٤٢

لا يجوز للمرخص له بالاتجار أو الاستيراد أو التصدير أو التصنيع أو الإصلاح أن يتصرف أو يسلم إلى آخر ولو كان مرخصاً أية مادة من المواد التي يتعامل بها بموجب الترخيص إلا بتصرิح من جهة الترخيص مبين به النوع والكمية، ويلتزم المرخص له بتسجيل اسم المتصرف له أو المسلم إليه ورقم ترخيصه وتاريخه وكمية ونوع المواد المتصرف فيها ويحرر المتصرف له شهادة موقة منه تثبت المواد المبينة بالتصريح المشار إليه.

٤٣

على المُرخص له بالاتِّجَار أو الاستِيراد أو التصْدِير أو التصْنِيع أو الإصلاح أن يحتفظ بالمواد المُرخصة له في أماكن مُستوفية للشروط والضوابط المقررة في هذا المرسوم بمقابل اللوائح والقرارات الصادرة تنفيذًا له وبمراهاة المواصفات والشروط المحددة من الجهة المصنعة.

٤٤

لسلطنة الترخيص أن تكلّف المُرخص له بالاتّجار أو الاستيراد أو التصدّيّر أو التصنيع بنقل جميع أو بعض المواد الخاضعة لاحكام هذا المرسوم بقانون في منشأته إلى أي مَكان آخر ترى أنه أكثر توفيراً للأمن والسلامة.

٣٨ (مادة)

**مع مراعاة الضوابط الدولية الصادرة في شأن وسم الأسلحة والذخائر، تحدد اللائحة التنفيذية وضع الضوابط والإجراءات الخاصة بوضع السلاح والذخيرة.**

( ٣٩ )

في جميع الأحوال التي يحكم فيها بإلغاء ترخيص الاتجار أو الاستيراد أو التصدير أو التصنيع أو يعتبر فيها الترخيص منتهياً أو يرفض فيها التجديد، على المرخص له بعد موافقة سلطة الترخيص المختصة، أن يتصرف بما لديه لآخر تنطبق عليه شروط الترخيص وذلك خلال مدة أقصاها ثلاثة ثلثاون يوماً من تاريخ إلغاء الترخيص أو من تاريخ اعتباره منتهياً أو من تاريخ رفض تجديده، وإذا تعذر التصرف خلال هذه المدة لأسباب خارجة عن إرادة صاحب الترخيص، تتم هذه المدة لفترة تحددها سلطة الترخيص بما لا يجاوز تسعين يوماً، وإذا تعذر التصرف فيها بعد ذلك تتولى سلطة الترخيص بيعها لصالح مالكها مع استيفاء النفقات الإدارية وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

## **الباب السادس**

### **العقوبات**

#### **(المادة ٤٨)**

لا تخل العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر.

#### **(المادة ٤٩)**

يعاقب بالسجن المؤبد كل من أدخل أسلحة أو ذخائر أو متفجرات أو عتاد عسكري أو مواد خطرة إلى الدولة أو قام بصنعها أو تجميعها أو بيعها أو شرائها أو اقتناها بقصد ارتكاب جريمة من الجرائم الماسة بأمن الدولة.  
ويعاقب بالسجن المؤقت وبغرامة لا تقل عن مليون درهم كل من شرع بارتكاب الجرائم الواردة في الفقرة الأولى من هذه المادة.

#### **(المادة ٥٠)**

يعاقب بالسجن المؤقت وبغرامة لا تقل عن خمسمائة ألف درهم، كل من قام بدون ترخيص أو شرع، بالاتجار في المتفجرات أو العتاد العسكري أو استيراد أي منها أو تصديرها أو تصنيعها أو إدخالها أو إخراجها من وإلى الدولة.

#### **(المادة ٥١)**

يعاقب بالسجن المؤقت مدة لا تزيد على عشر سنوات وبغرامة لا تقل عن مائتين وخمسين ألف درهم، كل من قام بدون ترخيص، بالاتجار في الأسلحة النارية أو ذخائرها أو استيراد أي منها أو تصديرها أو تصنيعها أو إدخالها أو إخراجها من وإلى الدولة.

#### **(المادة ٥٢)**

- ١- يعاقب بالسجن المؤبد وبغرامة لا تقل عن خمسمائة ألف درهم كل من قام بارتكاب أي فعل من الأفعال المحظورة من البند رقم (١ فقرة أ) من المادة رقم (١٠) من هذا المرسوم بقانون.
- ٢- يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن مائة ألف درهم كل من قام بارتكاب أي فعل من الأفعال المحظورة من البند رقم (١ فقرة ب) من المادة رقم (١٠) من هذا المرسوم بقانون.

#### **(المادة ٤٥)**

للوزير أن يقرر صرف مكافأة مالية لمن يبلغ عن الاتجار غير المشروع بالأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري أو تهريبها أو تخزينها أو تصنيعها أو استيرادها أو تصديرها بصورة غير مشروعة، متى أدى بлагه إلى الكشف عنها.

#### **(المادة ٤٦)**

يعتبر الترخيص الصادر بالاتجار أو الاستيراد أو التصدير أو الصنع أو الإصلاح منتهيا في الحالات الآتية:

- ١- نقل ملكية محل مزاولة النشاط لآخر.
- ٢- نقل الموجودات اللازمة لاستصدار الترخيص من محل مباشرة أي من الأنشطة المذكورة بدون ترخيص أو تصريح.
- ٣- تسريب بعض المواد للغير بوجه غير مشروع.
- ٤- عدم التقيد بالنظام الواجب اتباعها في حفظ السجلات واتخاذ احتياطات الأمان والسلامة.
- ٥- قيام حالة من الحالات المنصوص عليها في المادة (١١) من هذا المرسوم بقانون.
- ٦- صدور حكم نهائي بإغلاق المحل.
- ٧- الوفاة أو فقد الأهلية.
- ٨- أية مخالفة لأحكام هذا المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذا له.

#### **(المادة ٤٧)**

إذا سحب ترخيص أو انتهى لأي سبب من الأسباب وجب على الورثة أو الولي أو القيم أو المدير المسؤول أو المرخص له بحسب الأحوال، إخطار سلطة الترخيص أو أقرب مقر للشرطة عن الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري خلال مدة أقصاها ثلاثة أيام يوماً من تاريخ السحب أو الانتهاء وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

### (المادة ٥٨)

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تقل عن مائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين:

- ١- كل من قام بمزاولة مهنة إصلاح الأسلحة بغير ترخيص.
- ٢- كل مرخص قام بإصلاح الأسلحة لأشخاص ليس لديهم ترخيص.
- ٣- كل من قام بوضع أجزاء إضافية للأسلحة بغير ترخيص.

ويجوز للمحكمة أن تقضي باليغاء الترخيص أو إغلاق المحل.

### (المادة ٥٩)

يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسمائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من خالف أحكام المواد (٢٤)، (٢٨) و(٣٥) و(٤٠) و(٤٢) و(٤٣) من هذا المرسوم بقانون.

### (المادة ٦٠)

يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تقل عن خمسمائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل مرخص له استورد أو صدر أو باع أو اشتري أو حاز أو نقل أو خزن أو مارس أي تصرف من التصرفات الأخرى المرخص له بها في الألعاب النارية دون الحصول على التصريح اللازم لذلك.

### (المادة ٦١)

- ١- يعاقب بغرامة لا تزيد على مائة ألف درهم كل شخص طبيعي لم يتقدم بطلب بتوفيق أوضاعه في الموعد المقرر في المادة (٦٨) من هذا المرسوم بقانون.
- ٢- يعاقب بغرامة لا تقل عن مائة ألف درهم كل شخص اعتباري لم يتقدم بطلب بتوفيق أوضاعه في الموعد المقرر في المادة (٦٨) من هذا المرسوم بقانون.
- ٣- يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تزيد على مائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من خالف أي حكم من أحكام المواد (٧) و(٢٧) و(٤٧) من هذا المرسوم بقانون.

### (المادة ٦٢)

- ١- يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر وبغرامة لا تزيد على خمسمائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من تسبب بإهماله في فقد شيء من المتفجرات

### (المادة ٥٣)

يعاقب بالسجن مدة لا تقل عن خمس سنوات ولا تزيد على عشر سنوات وبغرامة لا تقل عن مليون درهم ولا تزيد عن عشرة ملايين درهم كل من يخالف نص البند (٢) من المادة (١٠) من هذا المرسوم بقانون.

### (المادة ٥٤)

استثناء من المادة رقم (٥٠)، يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبغرامة لا تقل عن مائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من قام بدون ترخيص، بالاتجار في الألعاب النارية أو استيرادها أو تصديرها أو تصنيعها أو إدخالها من وإلى الدولة.

### (المادة ٥٥)

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ستة أشهر وبغرامة لا تقل عن مائة ألف درهم كل من قام بدون ترخيص بالاتجار في الأسلحة غير النارية أو ذخائرها أو استيراد أي منها أو تصديرها أو تصنيعها أو إدخالها وإخراجها من وإلى الدولة.

### (المادة ٥٦)

- ١- يعاقب بالسجن المؤقت، كل من اقتنى أو حمل متفجرات بدون ترخيص أو تصريح.
- ٢- يعاقب بالحبس وبغرامة لا تزيد على مائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من اقتنى أو حمل بدون ترخيص تصريح سلاحًا ناريًا أو ذخيرة أو أي جزء منهما، ويستثنى من حكم هذا البند كل من تقدم طوعًا بطلب ترخيص سلاح غير مرخص في حوزته.

- ٣- يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر وبغرامة لا تزيد على خمسمائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من ارتكب أيًا من الجرائم المشار إليها بالبند (٢) من هذه المادة متى تعلقت جريمته بسلاح غير ناري أو ذخيرته.

### (المادة ٥٧)

يعاقب بالحبس والغرامة أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من استخدم سلاحًا أو نماذج أو هيكل محاكية أو مشابهة لأشكال الأسلحة أو المتفجرات لتهديد الغير ويعاقب بذات العقوبة كل من عمل على تحويل الأسلحة غير النارية إلى أسلحة نارية بغير ترخيص ويعتبر ظرفاً مشدداً التهديد بالسلاح الناري.

#### (المادة ٦٦)

تضاعف العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون في حالة العود.

#### **الباب السابع**

##### **أحكام ختامية**

#### (المادة ٦٧)

على سلطة الترخيص التنسيق مع جهاز أمن الدولة عند إصدار التراخيص والتصاريح المنصوص عليها في أحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة ٦٨)

على الأشخاص أو الجهات أو الشركات أو المؤسسات المرخص لها بامتلاك أو اقتناة أو حمل أسلحة أو ذخائر أو متغيرات أو عتاد عسكري أو مواد خطيرة أو أية مواد أولية تدخل في صناعتها أو آلات أو أدوات أو أجهزة أو معدات خاصة بما سبق أن يتقدم إلى سلطة الترخيص خلال مدة أقصاها ستة أشهر من تاريخ نفاذ هذا المرسوم بقانون لتوفيق أوضاعها طبقاً لاحكامه.

#### (المادة ٦٩)

يصرف بدل فاقد للترخيص المفقود وفقاً للشروط والأوضاع المقررة باللوائح والقرارات الصادرة بذلك.

#### (المادة ٧٠)

- ١- يحدد بقرار من مجلس الوزراء الرسوم الخاصة بتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون، بناء على اقتراح من المستشار أو الوزير المختص بحسب الأحوال.
- ٢- تصدر بقرار من المستشار بناء على اقتراح الجهات المعنية المخالفات والغرامات والجزاءات الإدارية التي تطبق بحق مخالفي هذا المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية والقرارات المنفذة له.

#### (المادة ٧١)

في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون تعامل الإشارات وأدوات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة معاملة الألعاب النارية.

المرخص له بها أو علم بفقدانها ولم يبلغ سلطة الترخيص أو أقرب مقر للشرطة.

٢- يعاقب بالحبس مدة شهر وبغرامة لا تزيد على ثلاثة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من تسبب بإهماله في فقد شيء من الألعاب النارية المرخص له بها أو علم بفقدانها ولم يبلغ سلطة الترخيص أو أقرب مقر للشرطة.

٣- يعاقب بغرامة لا تزيد على عشرين ألف درهم كل من فقد سلاح مرخص له أو ذخيرته ولم يبلغ سلطة الترخيص أو أقرب مقر للشرطة أو تصرف فيه بالمخالفة لأحكام هذا المرسوم بقانون.

٤- يعاقب بالحبس وبغرامة لا تقل عن ثلاثة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من قام بمخالفة الأحكام والقواعد المعتمدة من المكتب والخاصة بالمواد الخطيرة.

#### (المادة ٦٣)

إذا صدر الترخيص بناء على غش أو تدليس أو أقوال كاذبة أو مستندات تختلف الحقيقة اعتباره كان لم يكن وتضبط الأسلحة والذخائر والمتغيرات والألعاب النارية وتطبق عليه العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون دون الإخلال بالعقوبة المنصوص عليها في التشريعات الأخرى السارية في هذا الشأن.

#### (المادة ٦٤)

مع عدم الإخلال بالعقوبات المنصوص عليها بنص خاص في هذا المرسوم بقانون، يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تقل عن خمسين ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من خالف أي حكم آخر من أحكام هذا المرسوم بقانون واللوائح والقرارات الصادرة تنفيذاً له.

#### (المادة ٦٥)

- يجوز للمحكمة أن تقضي بإلغاء الترخيص بالنسبة للمخالف، وفي جميع الأحوال يحكم بما يلي:

١- مصادرة المضبوطات ووسيلة النقل.

٢- إبعاد الأجنبي.

- يتحمل المحكوم عليه قيمة التكاليف والمصاريف والنفقات الناتجة عن التصرف في المواد المشمولة بالمصادرة.

#### (المادة (٧٢))

لذوي الشأن التظلم من القرارات الصادرة من سلطة التراخيص إلى الوزير وذلك خلال خمسة عشر يوماً من تاريخ إبلاغهم بذلك القرارات أو من تاريخ انتهاء مدة التراخيص أيهما أقرب، وعلى الوزير أن يصدر قراره في التظلم خلال ثلاثة أيام من تاريخ تقديمها.

ويجوز الطعن أمام المحكمة المختصة خلال ستين يوماً من تاريخ إبلاغ ذوي الشأن برفض التظلم أو من تاريخ انتهاء مدة الرد على التظلم أيهما أقرب.

#### (المادة (٧٣))

تعتبر الجرائم المنصوص عليها في المادتين (٤٩)، (٥٠) من هذا المرسوم بقانون من الجرائم الماسة بأمن الدولة.

#### (المادة (٧٤))

تحدد اللائحة التنفيذية الشروط والأحكام والضوابط الازمة لإقامة معارض الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري في الدولة ويتولى المكتب إصدار التراخيص والتصاريح الازمة للشركات بإقامة المعارض والجهات العارضة والمشاركات الخارجية بالتنسيق مع الجهات المعنية.

#### (المادة (٧٥))

تخضع المناطق الحرة بالدولة لتطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة (٧٦))

للوزير تفويض من يراه مناسباً من كبار الموظفين في الوزارة أو من الجهات المعنية لممارسة بعض صلاحياته أو اختصاصاته الواردة في هذا المرسوم بقانون أو لائحته التنفيذية أو القرارات الصادرة تنفيذاً له.

#### (المادة (٧٧))

يصدر قرار من المستشار بتشكيل لجنة لمتابعة إجراءات منح تراخيص اقتناص وحمل الأسلحة، وذلك خلال فترة انقضاء معارض الأسلحة والذخائر، على أن يحدد القرار مهام و اختصاصات اللجنة و عدد أعضائها وأالية عملها.

#### (المادة (٧٨))

يكون موظفي المكتب وسلطة التراخيص بوزارة الدفاع صفة مأموري الضبط القضائي في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون والقرارات التي تصدر تنفيذاً له، بالنسبة إلى الجرائم التي تقع في دائرة اختصاصهم وتكون متعلقة بأعمال وظائفهم.

#### (المادة (٧٩))

يصدر المستشار اللائحة التنفيذية والقرارات الازمة لتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون، خلال (٦) أشهر من تاريخ العمل بأحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة (٨٠))

يستمر العمل بالقرارات الصادرة من مجلس الوزراء بشأن رسوم تراخيص الأسلحة والذخائر والمتفجرات وأية رسوم أخرى في هذا الشأن إلى أن يصدر مجلس الوزراء قرارات الرسوم الخاصة بتطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة (٨١))

على الجهات المعنية الالتزام بتنفيذ التعليمات والتوجيهات الصادرة من المكتب بما يتعلق بتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية.

#### (المادة (٨٢))

- يلغى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ في شأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري.  
- كما يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا المرسوم بقانون.

#### (المادة (٨٣))

ينشر هذا المرسوم بقانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به اعتباراً من /٢٩-أغسطس/٢٠١٩.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ٢٨/ ذي الحجة/ ١٤٤٠ هـ

الموافق: ٢٩/ أغسطس/ ٢٠١٩ م

وعلى القانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ م بشأن السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٦) لسنة ٢٠٠٩ م بشأن الاستعمالات السلمية للطاقة النووية،  
وعلى مرسوم بقانون اتحادي رقم (١٠) لسنة ٢٠٠٩ م بشأن العقوبات العسكرية وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ م في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٥ م بشأن الهيئة الاتحادية للجمارك،  
وعلى مرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ م بشأن الأسلحة والذخائر والتفجيرات والعتاد العسكري والم المواد الخطيرة،  
وعلى مرسوم اتحادي رقم (٣٢) لسنة ٢٠١٦ م بتعيين مستشار للأمن الوطني،  
وعلى قرار مستشار الأمن الوطني رقم (٣٣) لسنة ٢٠١٤ م بشأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ م بشأن الأسلحة والذخائر والتفجيرات والعتاد العسكري،

قرار

**الباب الأول**  
**التعريف والأحكام العامة**

**الفصل الأول**  
**التعريف**  
**(المادة ١)**

يقصد بالكلمات والعبارات الواردة تالياً المعاني المبينة قرین كل منها ما لم يقض سياق النص معنى آخر:  
**المستشار**: مستشار الأمن الوطني.  
**المكتب**: مكتب الأسلحة والم المواد الخطيرة.  
**المدير**: مدير عام المكتب.  
المرسوم بقانون: مرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ م بشأن الأسلحة والذخائر والتفجيرات والعتاد العسكري والم المواد الخطيرة.

قرار مستشار الأمن الوطني رقم (٥٩) لسنة ٢٠٢٠ م<sup>(\*)</sup> في شأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ م في شأن الأسلحة والذخائر والتفجيرات والعتاد العسكري والم المواد الخطيرة  
مستشار الأمن الوطني،  
بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ م بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦ م في شأن قوة الشرطة والأمن وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ م بإصدار قانون العقوبات وتعديلاته،  
وعلى قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ م وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ١٩٩٥ م في شأن مكافحة المواد المخدرة والمؤثرات العقلية وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٤) لسنة ١٩٩٩ م في شأن حماية البيئة وتنميتها وتعديلاته،  
وعلى مرسوم بقانون اتحادي رقم (١) لسنة ٢٠٠١ م في شأن حراسة الحدود البرية والبحرية للدولة،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٠٤ م في شأن المناطق الحرة المالية،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٠٦ م بشأن القوات المسلحة،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ م بشأن شركات الأمن الخاصة وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦ م في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠٠٦ م بشأن إنشاء المجلس الأعلى للأمن الوطني،

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة تسعية وثمانون - السنة الخمسون  
١١ ربيع الأول ١٤٤٢ هـ - الموافق ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠ م

**ذخيرة السلاح الضوئي:** مقدوف يحتوي على مادة دافعة وبادئ اشتعال ومقدوف يحتوي على مادة كيميائية مضيئة.

**التعطيل أو الإعظام:** إجراء تغيير فني جوهري للأجزاء الداخلية للسلاح أو الذخيرة أو العتاد العسكري دون المساس بالشكل الخارجي بشكل واضح.

**نادي الرماية——:** المكان المرخص بغرض التدريب على استخدام الأسلحة أو ممارسة هواية الرماية.

**محميات الصيد——:** الأماكن المحددة في الدولة لممارسة هواية الصيد باستخدام الأسلحة.

**أجهزة التفجير——:** وحدة تحكم لتنشيط وإشعال المادة المتفجرة الرئيسية عند استعمال المتفجرات.

**الأجهزة ذات الاستعمال الخاص:** أجهزة تحتوي على مواد متفجرة بكميات مختلفة تستخدم لتشغيل أنظمة ومعدات الطوارئ والسلامة والأنشطة الصناعية.

**إشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة:** أجهزة يستعمل فيها مركب كيميائي أو خليط من مركبات كيميائية مختلفة صممّت لتوليد حرارة أو غاز أو ضوء أو صوت أو دخان أو مزيج منها.

**شهادة المستخدم النهائي:** وثيقة رسمية تشمل البيانات التي تطلبها الجهات المختصة في البلد المصدر، تصدر من الجهات المختصة في البلد المستورد لإثبات صاحب الملكية النهائية للمواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون.

**شهادة التحقق من التسليم:** وثيقة رسمية تصدر من الجهات المختصة في البلد المستورد لإثبات تسليم المواد المنقوله فعلياً إلى المستخدم النهائي.

**المعرض——:** مكان محدد تعرض فيه الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري أو آلاتها أو منتجاتها المرتبطة بها أو عيناتها أو نماذجها أو مشبهاتها لفترة محددة.

**الجهة المنظمة——:** الجهة التي تم منحها ترخيص لتنظيم وإقامة المعرض.

**الجهة العارضة——:** أي شخص طبيعي أو اعتباري حاصل على تصريح بالمشاركة في المعرض.

**تصريح الاستيراد:** إذن يصدر من سلطة الترخيص المختصة بعدم الممانعة من الشحن وجلب المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون إلى منافذ الدولة.

**تصريح التصدير:** إذن يصدر من سلطة الترخيص المختصة بعدم الممانعة من إخراج المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون عبر منافذ الدولة.

**تصريح الإفراج:** إذن يصدر من سلطة الترخيص المختصة بعدم ممانعة إدخال أو إخراج شحنة للدولة عبر منافذها.

**تصريح الإدخال:** إذن يصدر من سلطة الترخيص المختصة يفيد بإدخال المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون حسب الاختصاص من منافذ الدولة في الحالات التي لا تتطلب رخصة استيراد لها.

**تصريح الإخراج:** إذن يصدر من سلطة الترخيص المختصة يفيد بإخراج المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون حسب الاختصاص من منافذ الدولة في الحالات التي لا تتطلب رخصة تصدير لها.

**تصريح الاستعمال:** إذن يصدر من سلطة الترخيص المختصة بعدم الممانعة باستخدام المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون.

**التداول:** استيراد المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون أو تصديرها أو إدخالها أو إخراجها من وإلى إقليم الدولة أو تصنيعها أو تخزينها أو نقلها أو بيعها أو شرائها أو جلبها أو استخلاصها أو استخدامها أو فصلها أو معالجتها أو التخلص منها.

**السلاح الهوائي:** سلاح يعمل بواسطة الهواء المضغوط أو أي نوع من الغازات المضغوطة أو يتم ضغطها ميكانيكياً دون أي تفاعلات كيميائية.

**السلاح الصوتي:** سلاح يعمل على إحداث موجات صوتية.

**السلاح الضوئي:** سلاح يعمل بدخائير ضوئية لإحداث إثارة الأماكن لعمليات الإنقاذ وأية أغراض أخرى.

**السلاح الكهربائي:** سلاح يولد شحنة كهربائية قد يؤدي إلى شلل المهدف وعجزه عن الحركة أو الوفاة.

**ذخيرة السلاح الهوائي:** مقدوف ليس به مواد متفجرة أو مواد دافعة يعتمد في إطلاقه على آلية السلاح الهوائي.

**الذخيرة الصوتية:** مادة دافعة وبادئ اشتعال ولا تحتوي على مقدوف وينتج عنها صوت فقط.

٦. يصدر بدل فاقد أو بدل تالف للترخيص أو التصريح وفقاً للشروط والضوابط التي يحددها الوزير المختص.

**المادة (٤)**

تصدر سلطة الترخيص المختصة النماذج الخاصة بالتراخيص والتصاريح لممارسة أي من الأنشطة المنصوص عليها في أحكام المرسوم بقانون أو اللوائح أو القرارات المنفذة له.

**المادة (٥)**

على كل مرخص له في مجال الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري الاحتفاظ بالسجلات والبيانات لجميع العمليات التي تمت لمدة ١٠ سنوات ولا يتم التخلص منها إلا بعدأخذ موافقة سلطة الترخيص المختصة.

**المادة (٦)**

تعتمد سلطة الترخيص المختصة مسميات العاملين في المؤسسات والشركات المرخصة في مجال الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري.

**المادة (٧)**

يجوز للمؤسسات والشركات المرخصة في مجال الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري، الاستعانة بالعاملين المرخصين بشركات أخرى وفقاً للإجراءات التي تحدها سلطة الترخيص.

**المادة (٨)**

١. عند صدور حكم قضائي بات بمصادرة الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري أو الآلات أو الأدوات أو المواد الأولية الدالة في تصنيعها أو خرقتها أو أي جزء منها المضبوطة في جريمة يتم التصرف في المصادرة حسب الحكم الصادر ومن خلال سلطة الترخيص المختصة وفقاً لما تراه محققاً للمصلحة العامة على أن يتحمل المحكوم ضده جميع المصارييف الالزمة لهذا التصرف.

٢. في حالات سحب التراخيص أو انتهائها أو عدم تجديدها وفقاً لأحكام المرسوم بقانون واللوائح والقرارات المنفذة له، يجوز لسلطة الترخيص المختصة التصرف في الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري بالبيع

**الجهات المختصة:** الشركات أو المؤسسات أو المصانع المرخصة وفق أحكام المرسوم بقانون ولوائحه وقراراته المنفذة له.

**الجهة المقيدة للنشاط:** الجهة الاتحادية أو المحلية المعنية بالموافقة على ترخيص الأنشطة الاقتصادية التي تعامل مع المواد الخطرة.

**الجهة المقيدة للمادة الخطرة:** الجهة الاتحادية أو المحلية المعنية بالموافقة على استيراد المادة الخطرة.

**الفصل الثاني**

**الأحكام العامة**

**المادة (٢)**

تسري أحكام هذه اللائحة على جميع التراخيص والتصاريح وجميع ما يتعلق بالأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية والعتاد العسكري والمواد الخطرة.

**المادة (٣)**

١. تقدم طلبات التراخيص بممارسة أي من الأنشطة المنصوص عليها في أحكام المرسوم بقانون أو اللوائح أو القرارات المنفذة له لدى الجهة المعنية بالدولة المختصة بالتراخيص الاقتصادية على أن يتم إحالتها إلى سلطة الترخيص المختصة لاتخاذ ما يلزم حسب الإجراءات المتبعة لديها.

٢. تصدر سلطة الترخيص المختصة الموافقة المبدئية خلال ٦٠ يوم من تاريخ استلام الطلب، وفي حال عدم الرد يعتبر الطلب مرفوضاً.

٣. يلتزم طالب الترخيص الحاصل على الموافقة المبدئية بعدم مزاولة نشاطه إلا بعد استيفاء الضوابط والشروط الصادرة من سلطة الترخيص المختصة خلال مدة لا تتجاوز ستة أشهر من تاريخ حصوله على الموافقة المبدئية وإلا اعتبرت ملغية، ويجوز لسلطة الترخيص المختصة تمديد هذه المدة حسب ما تقدرها من اعتبارات.

٤. يتم إصدار الترخيص من سلطة الترخيص المختصة بعد استيفاء الشروط والضوابط المطلوبة.

٥. تكون التراخيص لمدة سنة ميلادية واحدة قابلة للتجديد عدا تراخيص أو اقتناء وحمل الأسلحة للأفراد فتكون لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد.

**(المادة )١٤**

لا يجوز إتلاف أي من الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري إلا بعد الحصول على تصريح من سلطة الترخيص المختصة.

**(المادة )١٥**

لا يجوز الإفراج من قبل الجمارك عن الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري أو أجهزتها أو آلاتها أو أدواتها أو جزائهما أو قطع غيرها من المنافذ إلا بتصريح إفراج من سلطة الترخيص المختصة.

**(المادة )١٦**

على الجهات المختصة بالسيطرة على المنفذ الذي يتم من خلاله الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي للأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري الالتزام بالآتي:

١. توفير مستودع مطابق للمعايير المعتمدة من المكتب على أن تتم عمليات التخزين وفقاً للإجراءات المتبعة لديها.
٢. تأمين الحراسة الالزمة للسفن والطائرات ووسائل النقل البري أثناء وجودها في المنفذ.

**(المادة )١٧**

لا يتم الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي للأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري إلا بعد أخذ تصريح من قبل سلطة الترخيص المختصة وفقاً للشروط والضوابط والإجراءات التي يصدر بتحديدها قرار من الوزير المختص.

**(المادة )١٨**

يقدم طلب تصريح الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي قبل إخراج الشحنة من الدولة المصدرة بـ(١٥) يوم من تاريخ وصول الشحنة إلى منفذ الدولة إلى سلطة الترخيص المختصة وعلى الجهة الشاحنة الإفصاح إلى الجهات المعنية عن نوعية المواد المشحونة وطرق التعامل معها ودرجة خطورتها.

**(المادة )١٩**

يقدم طلب تصريح العبور أو الشحن المرحلي للأسلحة الفردية المحمولة

إذا تعذر على مالكها التصرف فيها وفقاً للضوابط والشروط التي يحددها الوزير المختص، على أن تستوي في ١٥٪ من قيمة البيع كمصاريف إدارية لحساب سلطة الترخيص المختصة.

٢. تخضع جميع الأسلحة المخصصة أو المسجلة أو المحفوظ عليها أو المعثور عليها أو المراد إتلافها أو التي صدر بحقها حكم قضائي للفحص من قبل الجهة المختصة.

٤. يحدد الوزير المختص الشروط والضوابط الخاصة بالتصرف في الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات والألعاب النارية أو العتاد العسكري المحفوظ عليها أو المعثور عليها أو المتنازل عنها.

**(المادة )٩**

يجوز للجهات المختصة استيراد الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري في حال عدم توفرها محلياً بموجب تصريح استيراد ووفقاً للإجراءات التي تحددها سلطة الترخيص المختصة.

**(المادة )١٠**

يجب على المرخص له إخطار سلطة الترخيص المختصة فوراً بوجود أي تغيير يطرأ على طبيعة المواد المخزنة لتتولى بدورها اتخاذ الإجراءات الالزمة حسبما تراه سلطة الترخيص المختصة.

**(المادة )١١**

يجب إبلاغ أقرب مركز شرطة وسلطة الترخيص المختصة فوراً في حالة فقد أو تلف أو العثور على الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري أو خرقتها أو أدواتها أو آلاتها، وذلك لاتخاذ الإجراءات الالزمة.

**(المادة )١٢**

على سلطة الترخيص المختصة التأكد من استيفاء الشروط والضوابط لأماكن الرماية وتجربة المنتجات للشركات والمؤسسات وورش الإصلاح ومراكز الاختبار وفقاً لما تحددها سلطة الترخيص المختصة.

**(المادة )١٣**

يجوز للورش المخصصة بالإصلاح استيراد قطع الغيار والأجهزة والآلات والأدوات الخاصة في حال عدم توفرها محلياً وذلك بعد موافقة سلطة الترخيص المختصة.

**الباب الثاني**  
**الإجراءات الخاصة لمكتب الأسلحة والمواد الخطرة**

**الفصل الأول**

**الأحكام الخاصة بمكتب**

**(المادة ٢٣)**

١. يتولى المكتب إصدار التراخيص والتصاريح الآتية:
  - أ. تراخيص تنظيم المعارض الخاصة بالأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري.
  - ب. تصريح المشاركة في المعارض داخل الدولة أو خارجها.
٢. يقدم طلب الحصول على التراخيص أو التصاريح أعلاه لمكتب وفقاً للإجراءات والضوابط التي يصدرها المكتب.

**(المادة ٢٤)**

١. يقوم المكتب بالتنسيق مع دواليين الحكام في الإمارات لإعداد كشوفات بالأسلحة والذخائر الموجودة بحوزة الحكام وأبناؤهم وأولياء العهود ونواب الحكام جميعاً ويتم تحديث البيانات التي يتم جمعها بشكل سنوي أو عند الضرورة.
٢. تقوم وزارة الخارجية والتعاون الدولي بمخاطبة البعثات الدبلوماسية لإعداد كشوفات بالأسلحة والذخائر الموجودة لديهم لتسجيلها، وتقوم بإخطار المكتب بكشوفات سنوية بأنواع الأسلحة والذخائر المرخصة للبعثات الدبلوماسية أو عند حدوث أي تغيرات عليها.

**(المادة ٢٥)**

يعفي من الحصول على التراخيص باقتناه وحمل الأسلحة النارية لأصحاب الصفات والوظائف الآتية:

١. الشيوخ من الأسر الحاكمة وبحسب ما يحدده حاكم الإمارة بكتاب يصدر منه على ألا يقل عمر المفعى عن (٢١) سنة ميلادية.
٢. ممثلو رئيس الدولة.
٣. ممثلو الحاكم في كل إمارة.
٤. رئيس مجلس الوزراء ونوابه.

في الحقائب الشخصية للأفراد قبل مغادرة الدولة القادم منها حسب الإجراءات والضوابط والشروط التي تحدها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.

**الفصل الثالث**

**القواعد التنظيمية لشهادة المستخدم النهائي**

**(المادة ٢٠)**

تتولى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع الآتي:

١. اعتماد شهادة المستخدم النهائي لأغراض التصدير.
٢. إصدار شهادة المستخدم النهائي لاستيراد العتاد العسكري.
٣. إصدار شهادة المستخدم النهائي لاستيراد المواد الالزامية لصناعة الذخائر أو الأسلحة أو العتاد العسكري.

**(المادة ٢١)**

تتولى سلطة الترخيص في وزارة الداخلية الآتي:

١. إصدار شهادة المستخدم النهائي لأغراض إدخال الأسلحة الشخصية للمواطنين أو الإهداءات.
٢. إصدار شهادة المستخدم النهائي للاستيراد فيما لم يرد ذكره في البند رقم (٣) من المادة (٢٠) من هذا القرار.

**(المادة ٢٢)**

تضمن الشهادة بيانات المستخدم النهائي ونوعية وكمية المواد المطلوبة والغرض من استخدامها واسم وعنوان الشركة البائعة أو المصدرة، ورقم العقد أو مرجع الطلب وتاريخ الإصدار كما تحتوي على التصديقات المطلوبة من البلد المصدر والبلد المستورد وترفق بها الأوراق الخاصة بعمليات النقل والشحن وأية بيانات أو شهادات أو وثائق تطلبها سلطة الترخيص المختصة.

٥. من يصدر بحقه قرار بالإعفاء من المستشار طبقاً لوظيفته أو لصفته.

#### (المادة ٢٦)

١. تقوم دواوين الحكم بإخطار المكتب عن الأسلحة والذخائر الخاصة بالحكم وأبناؤهم وأولياء العهود ونواب الحكم والشمولين بأحكام البند (١) و(٢) و(٣) من المادة رقم (٢٥) من هذا القرار في الحالات الآتية:

- أ. عند إهداء أسلحة أو ذخائر لشخص أو جهة معينة.
- ب. عند التنازل عن السلاح لشخص أو جهة معينة.
- ج. عند فقدان أو تلف السلاح أو الذخيرة.

٢. على كل شخص حاز سلاح أو ذخائر وفقاً للفقرتين (أ) أو (ب) من البند رقم (١) من هذه المادة أن يتقدم لسلطة الترخيص المختصة لاستكمال إجراءات الترخيص.

٣. على دواوين الحكم تحديد الحد الأعلى لعدد قطع الأسلحة المسموح بحيازتها للفئات المذكورة في البند (١) و(٢) و(٣) من المادة رقم (٢٥) من هذا القرار.

#### (المادة ٢٧)

١. لا يجوز لأية جهة أو شركة إقامة أي معرض داخل الدولة أو خارجها منعارض الخاصة بالأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري إلا بترخيص من المكتب.

٢. لا يجوز لأي جهة أو شركة خاصة بأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري المشاركة في المعرض داخل الدولة أو خارجها إلا بتصریح من المكتب.

٣. يستثنى من أحكام هذه المادة وزارة الدفاع ووزارة الداخلية والقوات المسلحة.

#### (المادة ٢٨)

يتولى المكتب وضع أو اعتماد الضوابط والمعايير الخاصة بتنظيم تراخيص مراكز الاختبار والتقييم واعتمادها بالتنسيق مع الجهات المعنية ذات الاختصاص.

## **الفصل الثاني**

### **القواعد التنظيمية للمواد الخطرة**

#### (المادة ٢٩)

تصنف المواد الخطرة حسب الفئات التالية:

١. المتفجرات (Explosives)
٢. الغازات (Gases)
٣. السوائل المشتعلة (Flammable Liquids)
٤. المواد الصلبة المشتعلة (Flammable Solids)
٥. المؤكسدات والبيروكسيدات الحضوية (Oxidizing Agents and Organic Peroxides)
٦. المواد السامة والمعدية (Toxic and Infectious Substances)
٧. المواد المشعة (Radioactive Substances)
٨. المواد الأكلة (Corrosive Substances)
٩. مواد متعددة (Miscellaneous)

#### (المادة ٣٠)

يتولى المكتب الإشراف والرقابة على تطبيق الجهات المعنية لإجراءات واشتراطات عمليات تداول المواد الخطرة بما يحقق الأمن الوطني.

#### (المادة ٣١)

تشكل بقرار من المستشار لجنة خاصة لتصنيف المواد الخطرة برئاسة المكتب وعضوية الجهات المعنية وتتولى اللجنة الاختصاصات الآتية:

١. إعداد القائمة الوطنية الموحدة للمواد الخطرة وتحديتها.
٢. وضع ضوابط استيراد المواد الخطرة والواردة في القائمة الوطنية الموحدة بالتنسيق مع الجهات المعنية.
٣. أية اختصاصات أخرى يصدر بتحديدها قرار من المستشار.

#### (المادة ٣٢)

لا يجوز للجهات المعنية بالأنشطة الاقتصادية القيام بإصدار أية رخصة في المجالات المرتبطة بالمواد الخطرة إلا بعد الحصول على موافقة الجهة المقيدة للنشاط.

#### (المادة ٤٠)

تحتفظ الشركات والمؤسسات العاملة في الأنشطة التي تتعامل بالمواد الخطرة بالسجلات والبيانات لجميع العمليات وفقاً للتشريعات النافذة في الدولة ولا يتم التخلص منها إلا بموافقة الجهات المعنية.

#### (المادة ٤١)

- يقوم المكتب بتنظيم عمليات تداول المواد الخطرة من خلال الآتي:
١. التنسيق بين الجهات المعنية بالمواد الخطرة.
  ٢. تحديد المختبرات المختصة بتحليل المواد الخطرة بالتنسيق مع الجهات المعنية.
  ٣. رفع التوصيات والمقررات بشأن المواد الخطرة إلى المستشار.
  ٤. أية اختصاصات أخرى ذات صلة يصدر بها قرار من المستشار.

#### (المادة ٤٢)

تلزם الجهات المقيدة للنشاط بالتنسيق مع الجهات المعنية بما يلي:

١. مراقبة تداول المواد الخطرة لضمان السيطرة عليها.
٢. وضع قواعد لإدارة نفايات المواد الخطرة لضمان قيام الشركات والمؤسسات بالتخلص الآمن والسليم منها للحفاظ على بيئية مستدامة وعلى الصحة العامة.
٣. رفع تقارير دورية بشأن التفتيشات التي تقوم بها للمكتب.
٤. التعاون مع المكتب في إنشاء قاعدة بيانات إلكترونية مركبة على مستوى الدولة فيما يتعلق بتداول المواد الخطرة.
٥. رفع التوصيات والمقررات بشأن المواد الخطرة للمكتب.

#### (المادة ٤٣)

في حالات سحب التراخيص أو انتهائها أو عدم تجديدها وفقاً للتشريعات النافذة في الدولة، يجوز للجهات المقيدة للنشاط التصرف في المواد الخطرة إذا تعذر على مالكها التصرف فيها، وفقاً للإجراءات المتبعة لديهم.

#### (المادة ٤٤)

على الجهات المعنية اتخاذ الإجراءات الالزمة للتخلص من المواد الخطرة داخل الدولة أو إخراجها خارج الدولة على حساب أصحابها أو حسب الإجراءات المتبعة

#### (المادة ٣٣)

لا يجوز للجهة المقيدة للنشاط منح تصريح استيراد للمواد الخطرة المقيد استيرادها إلا بعد الحصول على موافقة الجهة المقيدة للمادة الخطرة.

#### (المادة ٣٤)

للجهات المعنية رفع توصية للمكتب بإضافة أية مواد جديدة غير مدرجة في القائمة الوطنية الموحدة أو إعادة تصنيف المواد المدرجة بها حسب درجة حساسيتها أو خطورتها.

#### (المادة ٣٥)

لا يتم إصدار البيان الجمركي من قبل الجمارك لاستيراد أو تصدير المواد الخطرة الواردة في القائمة الوطنية الموحدة إلا بعد إصدار تصريح من الجهات المعنية المقيدة للنشاط.

#### (المادة ٣٦)

يتم إنهاء إجراءات الإفراج عن شحنات المواد الخطرة الواردة في القائمة الوطنية الموحدة من منفذ الدولة بحضور ممثلي الجهات المعنية المقيدة للنشاط، مع مراعاة التشريعات النافذة في الدولة في حالة عدم الإفراج عنها.

#### (المادة ٣٧)

يكون نقل المواد الخطرة من خلال وسائل نقل مطابقة للشروط والمواصفات التي يتم اعتمادها من قبل الجهات المعنية في الدولة.

#### (المادة ٣٨)

يكون تخزين المواد الخطرة في مخازن أو مستودعات مطابقة للمعايير الفنية المعتمدة من الجهات المعنية المقيدة للنشاط وتحقق متطلبات الوقاية والأمن والسلامة المعتمدة من الدفاع المدني.

#### (المادة ٣٩)

يمنع التصرف في المواد الخطرة كالبيع أو الشراء أو التخلص منها إلا وفقاً للضوابط والشروط التي تضعها الجهات المعنية في الدولة.

٤. يحظر حمل أو اقتناء أي أسلحة أو ذخائر من قبل طاقم الحماية أثناء نزولهم من السفينة.

٥. يتعين إخطار الجهات المختصة في الموانئ لتسليم الأسلحة والذخائر إلى أفراد طاقم الحماية قبل مغادرة السفينة بحد أقصى (٢٤) ساعة على أن يتعهد بعدم استخدام الأسلحة أو حملها داخل المياه الإقليمية للدولة.

#### المادة (٤٩)

يجب أن يقوم الناقل الجوي بإخطار سلطة المطار ببيانات الرحلة وعدد أفراد الحماية وأسمائهم وعدد الأسلحة وأنواعها والذخائر التي بحوزتهم قبل إقلاع الطائرة من مطار المغادرة.

#### المادة (٥٠)

لا يجوز لأفراد الحماية مغادرة الطائرة إلا بموافقة شرطة أمن المطار بشرط استلام ما بحوزتهم من أسلحة وذخائر وذلك وفقاً للإجراءات المتبعة لديها.

#### المادة (٥١)

لا يجوز إدخال أسلحة الحماية من المنفذ إلى داخل الدولة إلا بتصرير من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية، وفي جميع الأحوال إذا اقتضت الضرورة إخراج أسلحة الحماية من الدولة عبر أي منفذ آخر يتم ذلك بناءً على تصريح وإشراف من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.

#### المادة (٥٢)

يمنع تخزين أية أسلحة أو ذخائر في المستودعات الداخلية للمنفذ إلا في الحالات الاستثنائية التي تحددها الجهات المختصة بالسيطرة على المنفذ.

### **الباب الثالث**

**الإجراءات الخاصة في وزارة الدفاع**  
**القواعد التنظيمية لترخيص التصنيع**  
**للصناعات العسكرية والعتاد العسكري**

#### المادة (٥٣)

تتولى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع إصدار التراخيص والتصاريح الآتية:

لديها، وذلك في الأحوال الآتية:

١. إذا ثبنت عدم صلاحيتها للبقاء أو خطورتها على الصحة العامة.

٢. إذا كان من شأنها المساس بأمن الدولة أو الإضرار بالنظام العام.

٣. مخالففة الاشتراطات والضوابط الخاصة بمواد الخطرة.

#### (٤٥) المادة

على سلطة المطار أو المنفذ البحري أو البري الذي يتم من خلالها شحن المواد الخطرة أن توفر مستوى مطابق للمعايير الدولية وعلى أن تتم عمليات التخزين وفقاً للإجراءات المتبعة لديها.

### **الفصل الثالث**

#### **تنظيم حمل الأسلحة على السفن والطائرات بغير حماية**

#### المادة (٤٦)

تطبق الأحكام الواردة في المواد المنصوص عليها في هذا الفصل على جميع السفن أو الطائرات التي تدخل أو تعبر المياه أو الأجواء الإقليمية للدولة.

#### المادة (٤٧)

مع عدم الإخلال بالاتفاقيات الدولية وبمراجعه مبدأ المعاملة بالمثل، يجب على الدولة الراغبة في توفير حراسة مسلحة لطائراتها أن توقع مذكرة تفاهم مع الهيئة العامة للطيران المدني وذلك بعد موافقة وزارة الخارجية والتعاون الدولي والأجهزة الأمنية المختصة.

#### المادة (٤٨)

يلتزم ربان السفينة أو مالكها بالآتي:

١. إخطار سلطة المختصة في الموانئ قبل الدخول بـ (٧٢) ساعة عن وجود أسلحة الحماية.

٢. القيام بإدراج أسماء أفراد الحماية المرخصين ضمن قائمة طاقم السفينة وتقديمها إلى السلطات الأمنية بالموانئ.

٣. وضع الأسلحة أو الذخائر في الأماكن المخصصة لحفظها بمجرد الدخول إلى المياه الإقليمية للدولة.

١. تراخيص إنشاء المصنع والتصنيع.

٢. تراخيص استيراد المواد أو المعدات الازمة لأغراض التصنيع أو الإصلاح.

٣. تراخيص استيراد العتاد العسكري.

٤. تراخيص الاتجار بالعتاد العسكري.

٥. تراخيص تصدير الأسلحة والذخائر والعتاد العسكري.

٦. تراخيص مخازن.

٧. تراخيص ورش إصلاح العتاد العسكري.

٨. تراخيص الخبراء والفنين العاملين في الأنشطة المرخصة من قبل وزارة الدفاع.

٩. تصاريح إتلاف.

١٠. تصاريح تخزين.

١١. تصريح الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي.

١٢. أية تراخيص أو تصاريح أخرى تراها سلطة الترخيص بالتنسيق مع المكتب.

#### (٥٤) المادة

١. تصدر تراخيص وتصاريح جميع الأنشطة المتعلقة بالصناعات العسكرية وتصنيع التقنيات الدفاعية الحديثة والعتاد العسكري من سلطة الترخيص في وزارة الدفاع وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الدفاع.

٢. لوزير الدفاع إصدار أية قرارات من شأنها تحقيق السيطرة على ممارسة العمليات التجارية المتعلقة بالتصاريح والتراخيص المنوحة بموجب هذه المادة.

#### (٥٥) المادة

تتولى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع الإشراف والتفيش على مصانع الأسلحة والذخائر والعتاد العسكري وورش الإصلاح للتأكد من اتباعها ومطابقتها للشروط والضوابط والمواصفات والمعايير وإجراءات الأمان والسلامة.

#### (٥٦) المادة

يحظر بغير ترخيص أو تصريح تجربة المنتجات المصنعة من قبل الشركات المخصصة أو المستوردة في غير الأماكن المخصصة لها من قبل سلطة الترخيص في وزارة الدفاع.

#### (٥٧) المادة

يتم إخراج أو إدخال الأسلحة والذخائر والعتاد العسكري المستخدمة في الأغراض العسكرية من أو إلى الدولة وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الدفاع.

#### (٥٨) المادة

على الجهات المرخصة بمزاولة الأنشطة الخاصة بالعتاد العسكري إبلاغ الشرطة أو سلطة الترخيص المختصة فوراً في حالة فقدان أي من العتاد العسكري.

#### (٥٩) المادة

يجوز للجهات المرخصة بتصنيع العتاد العسكري استيراد الأجهزة والمعدات التي تدخل في تصنيعها في حالة عدم توفرها داخل الدولة بناء على تصريح من قبل سلطة الترخيص في وزارة الدفاع.

#### (٦٠) المادة

يحدد وزير الدفاع الشروط والضوابط والمعلومات الخاصة بوسم الأسلحة والذخائر في عمليات التصنيع.

#### (٦١) المادة

لا يجوز مزاولة الأنشطة المتعلقة بخردة العتاد العسكري إلا بترخيص أو تصريح من سلطة الترخيص في وزارة الدفاع وفقاً للضوابط والشروط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الدفاع.

#### (٦٢) المادة

يحدد وزير الدفاع الإجراءات والضوابط الازمة للحصول على تراخيص مزاولة الأنشطة الخاصة بالتوسط أو التفاوض أو السمسرة أو الأفعال التي تسهل إبرام العقود الخاصة بالأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري.

#### (٦٣) المادة

١. تقدم طلبات الموافقة على تأسيس الشركات أو المؤسسات أو الدخول كشريك فيها والتي يدخل نشاط عملها في تصنيع الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو العتاد العسكري خارج الدولة والواردة في البند رقم (٢) من المادة رقم (١٠) من المرسوم بقانون لدى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع وفقاً للإجراءات والضوابط التي يحددها وزير الدفاع.

ج. أي سلاح ناري آخر يحدده وزير الداخلية.  
ويضع وزير الداخلية الاشتراطات والضوابط الالزمة لاختبار وتقييم الأسلحة  
والذخائر بما يتوافق مع المعايير الدولية.

**(المادة ٦٧)**

يجوز الترخيص باقتناء أو اقتناء وحمل عدد ثلاث قطع من الأسلحة النارية،  
وما زاد عن ذلك يكون بمباشرة ووزير الداخلية أو من يفوضه.

**(المادة ٦٨)**

يجوز للمرخص له باقتناء أو حمل الأسلحة أن يقتني عدد من الذخيرة من  
نفس عيار السلاح حسب ما يحدده وزير الداخلية أو من يفوضه.

**(المادة ٦٩)**

تحدد سلطة الترخيص في وزارة الداخلية الإجراءات الخاصة بتعطيل الأسلحة  
وتعطيب الذخائر.

**(المادة ٧٠)**

يضع وزير الداخلية الشروط والضوابط والإجراءات المتعلقة بالأسلحة المعطلة  
في الحالات الآتية:

١. حمل السلاح المعطل في المناسبات الخاصة.
٢. إهداء الأسلحة المعطلة داخل أو خارج الدولة.
٣. عرض الأسلحة المعطلة في الأماكن العامة.
٤. أية حالات أخرى تراها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.

**(المادة ٧١)**

لا يجوز للمرخص له باقتناء أو اقتناء وحمل السلاح استخدامه إلا في الحالات  
الآتية:

١. الدفاع عن النفس.
٢. المشاركة في بطولات الرماية.
٣. الرماية في الأندية المرخصة أو المحميات الطبيعية.

٢. تكون المخالفة صالحة مدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديد على أن يتلزم الحاصل على  
المخالفة بإخطار سلطة الترخيص عن أي تعديل يطرأ على نشاط الشركة.

٣. في حال عدم المخالفة على ترخيص الشركة القائمة خارج الدولة قبل صدور  
القانون يتم رفع تقرير من سلطة الترخيص في وزارة الدفاع إلى المكتب مبيناً فيه  
الالتزامات التعاقدية والقانونية والأثار المالية المتوقعة عليها ورفعها للمستشار  
للتجهيز بما يراه مناسباً في هذا الشأن.

٤. تستثنى الشركات المملوكة للحكومة أو الشركات المساهمة فيها من طلب المخالفة  
الواردة في البند رقم (١) أعلاه.

**باب الرابع**

**الإجراءات الخاصة في وزارة الداخلية**

**الفصل الأول**

**القواعد التنظيمية لترخيص حمل الأسلحة أو الذخائر للأفراد**

**(المادة ٦٤)**

تصدر فئة تراخيص اقتناء أو اقتناء وحمل الأسلحة والذخائر للمواطنين من  
سلطة الترخيص في وزارة الداخلية وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها  
قرار من وزير الداخلية.

**(المادة ٦٥)**

يتم ترخيص الأسلحة النارية وفقاً للشروط الآتية:

١. أن يكون طالب الترخيص من مواطني الدولة.
٢. أن يكون طالب الترخيص قد بلغ ٢١ سنة ميلادية.
٣. أي شروط وضوابط أخرى يحددها وزير الداخلية.

ويحدد وزير الداخلية الإجراءات والضوابط الخاصة بمن يتقدم طوعاً بطلب  
ترخيص سلاح غير مرخص في حوزته.

**(المادة ٦٦)**

تكون تراخيص الأسلحة النارية من الفئات التالية:

- أ. المسدس حتى ٩ ملم.
- ب. بنادق الصيد حتى عيار .٣٠٨.

مشفوعة بالتوصية إلى سلطة الترخيص في وزارة الداخلية لاتخاذ الإجراءات اللازمة باتخاذه وفقاً للشروط والضوابط التي يحددها وزير الداخلية.

٤. إرسال نسخة من الترخيص الصادر من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية إلى وزارة الخارجية والتعاون الدولي لتسديد القيد.

#### (المادة ٧٦)

١. يمنع إدخال أو حمل السلاح ولو كان مرخصاً له بالحمل في الأماكن أو الجهات الآتية:
  - أ. المنشآت العسكرية.
  - ب. المنشآت الحكومية والحيوية.
  - ج. الأماكن التي لها خصوصية أمنية.
  - د. المنافذ الجوية والبحرية والبرية.
  - هـ. الحقول النفطية البرية والبحرية.
  - و. المصارف والمنشآت المالية.
- ز. أية أماكن أو جهات أخرى تراها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.
٢. يُستثنى من البند رقم (١) الموظفون المسلم لهم السلاح لأداء وظائفهم.

#### (المادة ٧٧)

١. يتم اقتناء وحيازة الأسلحة الهوائية وفقاً للقواعد الآتية:
  - أ. اقتناء السلاح الهوائي إذا كانت طاقته أقل من ٨ جول بدون ترخيص بشرط موافقةولي الأمر من هم دون ١٨ سنة، ويتم تسجيل بيانات بطاقة هوية المشتري في محل البيع.
  - ب. اقتناء السلاح الهوائي إذا تجاوزت طاقته ٨ جول بترخيص وفق الضوابط والإجراءات التي تضعها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.
  - ج. يمنع حمل أو استعمال السلاح الهوائي في الأماكن العامة وأية أماكن أخرى تحددها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.
٢. تضع سلطة الترخيص في وزارة الداخلية الضوابط الخاصة باستخدام الأسلحة الهوائية التي لا تتطلب ترخيصاً لحيازتها.

#### (المادة ٧٧)

تحدد سلطة الترخيص في وزارة الداخلية الشروط والضوابط الازمة لنقل الأسلحة من قبل المرخصين باقتئالها في الحالات الآتية:

١. إصلاح السلاح.
٢. تغيير محل الإقامة.
٣. التدريب في النادي المرخص.
٤. بطولات الرماية حسب المدة المحددة من الجهة المنظمة.
٥. إحضار السلاح عند التقديم بطلب الترخيص أو التجديد أو عند الطلب من الجهات الأمنية.
٦. أية حالات أخرى تراها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.  
وفي جميع الأحوال يجب الحصول على تصريح من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية قبل نقل السلاح من مكان إلى آخر.

#### (المادة ٧٣)

مع مراعاة الفئات المستثناة بموجب المرسوم بقانون، يتم إدخال أو إخراج الأسلحة والذخائر من وإلى الدولة وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية.

#### (المادة ٧٤)

يتم إدخال وإخراج أسلحة الوفود الرسمية الزائرة للدولة وفقاً للإجراءات المعتمدة بها من خلال وزارة الخارجية والتعاون الدولي بالتنسيق مع الجهات المعنية بالدولة.

#### (المادة ٧٥)

يتم منح ترخيص باقتئاء أو اقتناء حمل السلاح لأعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصلاني للدول الأجنبية بالدولة وفقاً للإجراءات الآتية:

١. تقدم جميع الطلبات إلى وزارة الخارجية والتعاون الدولي.
٢. تقوم وزارة الخارجية والتعاون الدولي بدراسة الطلبات واتخاذ ما يلزم ووضع التوصية عليها.
٣. تحال الطلبات التي تمت الموافقة عليها من قبل وزارة الخارجية والتعاون الدولي

## **(المادة ٧٨)**

يجوز بيع الأسلحة لغير مواطني الدولة أثناء انعقاد المعارض وفقاً للشروط والضوابط التي يحددها وزير الداخلية.

## **الفصل الثاني**

### **القواعد التنظيمية لتراخيص وتصاريح الشركات والمؤسسات**

## **(المادة ٧٩)**

مع مراعاة اختصاصات سلطة التراخيص في وزارة الدفاع الواردة في المادة رقم (٥٢) تتولى سلطة التراخيص في وزارة الداخلية إصدار التراخيص والتصاريح الآتية:

١. تراخيص إنشاء المصانع وتصنيع المتفجرات والألعاب النارية.

٢. تراخيص استيراد المواد أو المعدات الالزمة لأغراض التصنيع أو الإصلاح.

٣. تراخيص الاتجار.

٤. تراخيص الاستيراد.

٥. تراخيص تصدير المتفجرات والألعاب النارية.

٦. تراخيص اقتناء واستعمال الأسلحة والمتفجرات والألعاب النارية.

٧. تراخيص ورش إصلاح الأسلحة.

٨. تراخيص المخازن.

٩. تراخيص أو تصاريح الخبراء والفنين العاملين في الأنشطة المرخصة من قبل وزارة الداخلية.

١٠. تصاريح استيراد.

١١. تصاريح استعمال متفجرات.

١٢. تصاريح اقتناء.

١٣. تصاريح نقل.

١٤. تصاريح تخزين.

١٥. تصاريح إتلاف.

١٦. تصاريح إقامة عروض ألعاب نارية.

## **(المادة ٨٠)**

يتم تراخيص اقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر للشركات والمؤسسات والجهات المرخصة باقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية.

## **(المادة ٨١)**

تحدد سلطة التراخيص في وزارة الداخلية الإجراءات والضوابط والشروط التنظيمية الالزامية لما يلي:

١. استخدام السلاح والرماية في المحميات وأندية الرماية.

٢. اشتراطات وضوابط تخزين الأسلحة المرخصة في المحميات وأندية الرماية.

٣. تراخيص محلات الاتجار وورش إصلاح الأسلحة.

٤. الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.

٥. اختبار وتقييم الأسلحة والذخائر المستوردة من أنواع الأسلحة الواردة في المادة رقم (٦٦) بما يتواافق مع المعايير الدولية.

## **الفصل الثالث**

### **القواعد التنظيمية لتراخيص وتصاريح اقتناء المتفجرات المستخدمة**

#### **للمشاريع المدنية والألعاب النارية**

## **(المادة ٨٢)**

١. تختص سلطة التراخيص في وزارة الداخلية بتنظيم تراخيص وتصاريح الأنشطة الخاصة بالمواد المتفجرة التي يتم تحديدها بقرار من وزير الداخلية.

٢. يصدر وزير الداخلية قائمة بالمواد المتفجرة المسموح باستعمالها من قبل الشركات المرخصة.

## **(المادة ٨٣)**

تكون مدة صلاحية التراخيص باستعمال المتفجرات من قبل الشركات وفقاً للشروط والضوابط التي يحددها وزير الداخلية.

## **الباب الخامس**

### **الأحكام الختامية**

#### **(المادة ٩٠)**

للوزير كل حسب اختصاصه ووفقاً لما يراه مناسباً وضع أية شروط وضوابط وإجراءات خاصة بممارسة عمليات بيع وشراء واستيراد وتصدير وتصنيع واقتناة ونقل الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري.

#### **(المادة ٩١)**

تتولى القوات المسلحة تنظيم عملية حراسة مخازن ومستودعات الشركات التي يتم ترخيصها من قبل وزارة الدفاع، كما تتولى وزارة الداخلية تنظيم عملية حراسة مخازن ومستودعات الشركات التي يتم ترخيصها من قبلها.

#### **(المادة ٩٢)**

تتولى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع ووزارة الداخلية كل في مجال اختصاصه وضع الضوابط الخاصة بالمخازن في المؤسسات والشركات التي يتطلب عملها وجود مخازن متضمنة الاشتراطات الأمنية والوقاية واحتياطات السلامة العامة للمخزن والضوابط الخاصة بعمليات التخزين والصرف وال蔓اولة على أن يتم اعتمادها من المكتب.

#### **(المادة ٩٣)**

يتولى الوزير أو من يفوضه كل حسب اختصاصه اتخاذ الإجراءات الآتية:

١. تحديد سلطة الترخيص في وزارته.
٢. وضع الإجراءات والضوابط الخاصة للحصول على تراخيص الأنشطة المطلوبة.
٣. إصدار واعتماد النماذج الالزامية للتراخيص والتصاريح.
٤. تشكيل اللجان المتخصصة في مجال الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري لتنفيذ أحكام هذه اللائحة والقرارات المنفذة لها.

#### **(المادة ٩٤)**

تتولى سلطة الترخيص في وزارة الدفاع ووزارة الداخلية كل في مجال اختصاصه اتخاذ الإجراءات الآتية:

١. الاحتفاظ بالسجلات والبيانات الالزامية لقيود التراخيص والتصاريح الخاصة بهم لمدة ١٠ سنوات ولا يتم التخلص منها إلا بعدأخذ موافقة المكتب.

#### **(المادة ٨٤)**

١. يلتزم المرخص له بحيازة واستعمال المتفجرات بإبلاغ سلطة الترخيص في وزارة الداخلية عن الكميات الفائضة عن الاستعمال وذلك خلال مدة لا تتجاوز ثمان وأربعين ساعة من تاريخ انتهاء العمل المرخص من أجله.

٢. تحدد سلطة الترخيص في وزارة الداخلية الشروط والضوابط الخاصة بالتصرف في الكميات الفائضة أو التالفة لدى الشركات الحاصلة على ترخيص باقتناة المتفجرات والألعاب النارية.

#### **(المادة ٨٥)**

يحدد وزير الداخلية الشروط والضوابط الخاصة باقتناة أجهزة وألات وأدوات التفجير للشركات العاملة في مجال المتفجرات.

#### **(المادة ٨٦)**

١. على الشركات التي تعمل في مجال الألعاب النارية الحصول على ترخيص بذلك من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.

٢. تحدد سلطة الترخيص الشروط والضوابط والإجراءات الخاصة بتصريح إقامة عروض الألعاب النارية وت تخزينها وإتلافها.

#### **(المادة ٨٧)**

يحدد وزير الداخلية الشروط والضوابط الخاصة بالاستعانة بالعاملين في مجال المتفجرات والألعاب النارية بالدولة، ومنح تصاريح مؤقتة للزائرين من خارج الدولة.

#### **(المادة ٨٨)**

لا يجوز مزاولة أية أنشطة تتعلق بإشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة وأجهزتها وألاتها وأدواتها إلا بترخيص أو تصريح من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية وفقاً للشروط والضوابط التي يصدر بتحديدها قرار من وزير الداخلية.

#### **(المادة ٨٩)**

تحدد سلطة الترخيص في وزارة الداخلية الضوابط والإجراءات الخاصة بتبادل المواد الأولية التي تدخل في تصنيع المتفجرات والألعاب النارية للشركات المرخصة في هذا المجال.

٢. التنسيق مع المكتب فيما يتعلق بالبيانات والمعلومات لربطها بقاعدة البيانات المركزية لديه.

**(المادة ٩٥)**

تحدد سلطة الترخيص المختصة مواصفات ومعايير مركبات نقل الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو العتاد العسكري.

**(المادة ٩٦)**

تم عمليات نقل الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية وفقا للشروط والضوابط التي تحددها سلطة الترخيص في وزارة الداخلية وبالتنسيق مع سلطة الترخيص في وزارة الدفاع بشأن نقل العتاد العسكري.

**(المادة ٩٧)**

يلتزم المرخص له بالاتجار في الأسلحة أو إصلاحها أو الاتجار في الذخائر أو إعادة تعبئتها، باتخاذ كافة الوسائل الضرورية للمحافظة على سلامة الأرواح والأموال والبيئة أثناء نقلها أو تخزينها أو إصلاحها.

**(المادة ٩٨)**

لا يجوز الجمع في محل واحد بين تجارة وإصلاح الأسلحة وكذلك تجارة وإعادة تعبئة الذخائر، وبين مبشرة أي شاطئ آخر، وعلى المرخص له بالإصلاح التأكيد من توافر تراخيص الأسلحة المطلوب إصلاحها، والذخائر المطلوب إعادة تعبئتها، ويحظر عليه التعامل مع غير المرخص منها.

**(المادة ٩٩)**

١. لا يجوز إدخال أو حيازة المواد التي تشبه الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات إلا بموافقة من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.

٢. لا يجوز إدخال أو حيازة مشبهات العتاد العسكري إلا بموافقة من سلطة الترخيص في وزارة الدفاع.

**(المادة ١٠٠)**

لا يجوز للشركات أو المؤسسات أو الجهات المرخصة استلام المواد المشمولة بأحكام المرسوم بقانون من المنافذ إلا بتصرير صادر عن سلطة الترخيص المختصة.

**(المادة ١٠١)**

على الشركات والمؤسسات المرخص لها بمزاولة الأنشطة المتعلقة بالأسلحة والذخائر أن تقوم بتسليم الأسلحة والذخائر المشطوبة أو المتعطلة إلى سلطة الترخيص المختصة للتصرف بها حسب ما تراه مناسبا وفي حال إتلافها يتم ذلك على حساب المرخص له.

**(المادة ١٠٢)**

لا يجوز استعمال الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية في مجال الإنتاج الفني والخدع السينمائية أو أي نشاط مشابه إلا بتصرير من سلطة الترخيص في وزارة الداخلية.

**(المادة ١٠٣)**

يتولى المكتب إنشاء قاعدة بيانات إلكترونية مركبة على مستوى الدولة والإشراف عليها وذلك بالربط مع قواعد البيانات الخاصة بالجهات المعنية فيما يتعلق بتداول الأسلحة والذخائر والمتفجرات والمواد الخطرة.

**(المادة ١٠٤)**

للمكتب وسلطات الترخيص الاستعانة بالجهات المقدمة للخدمات في تنفيذ الأعمال الموكلة إليها بموجب أحكام المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية والقرارات المنفذة له.

**(المادة ١٠٥)**

يصدر الوزير كل في نطاق اختصاصه القرارات الخاصة لتنفيذ أحكام المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية خلال مدة لا تتجاوز شهرين من تاريخ صدور هذه اللائحة.

**(المادة ١٠٦)**

١. يلغى قرار مستشار الأمن الوطني رقم (٣٣) لسنة ٢٠١٤ بشأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٣ المشار إليه أعلاه.
٢. يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

**(المادة ١٠٧)**

تنشر هذه اللائحة في الجريدة الرسمية ويعمل بها من تاريخ نشرها.

**طهون بن زايد آل نهيان**  
**مستشار الأمن الوطني**

صدر بتاريخ: ١٤ / صفر / ١٤٤٢ هـ

الموافق ١٠ / ١٠ / ٢٠٢٠ م

وزير الداخلية،

بعد الاطلاع على القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢م بشأن اختصاصات  
الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
وعلى القانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ١٩٧٦م في شأن قوة الشرطة والأمن،  
وتعديلاته،

وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩م بشأن الأسلحة والذخائر  
والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة،  
وعلى قرار مستشار الأمن الوطني رقم (٥٩) لسنة ٢٠٢٠م بشأن اللائحة  
التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩م بشأن الأسلحة والذخائر  
والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة،

قرر:

**الفصل الأول**

**الأحكام العامة**

**المادة الأولى**

**التعريف**

في تطبيق أحكام هذا القرار يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها ما لم يدل سياق النص على غير ذلك:  
الدولة: الإمارات العربية المتحدة.  
الوزارة: وزارة الداخلية.  
الوزير: وزير الداخلية.

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمئة واثنان وخمسون - السنة الثالثة والخمسون.  
١١ ذو القعدة ١٤٤٤ هـ - الموافق ٢١ مايو ٢٠٢٢ م.

**اللجنة المختصة:** اللجنة الفنية الدائمة للأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية في الوزارة.

**شهادة عدم المانعة:** إذن يصدر من سلطة الترخيص بعدم المانعة من شراء المواد المشمولة في هذا القرار من خارج الدولة لتقديمها للدولة المستوردة منها المواد.

**مخزن دائم:** مبني معد وفقاً للمعايير الفنية المعتمدة من المكتب لتخزين وحفظ المواد المشمولة بأحكام هذا القرار.

**مخزن مؤقت:** حاوية متنقلة معدة وفقاً للمعايير الفنية المعتمدة من المكتب لتخزين وحفظ مواد مؤقت للمواد المشمولة بأحكام هذا القرار.

### المادة الثانية

#### نطاق السريان

١. يسري هذا القرار على التراخيص والتصاريح والإجراءات المتعلقة بأنشطة وزارة الداخلية بشأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية وفقاً لما نص عليه المرسوم بقانون واللائحة التنفيذية.

٢. يشمل مصطلح (الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية) الآلات والأدوات والمعدات الأولية الداخلة في تصنيعها وخردتها وأي جزء منها أينما وردت في هذا القرار وتسرى عليها الأحكام الخاصة بها.

### المادة الثالثة

#### سلطة الترخيص

لغایات تنفيذ أحكام هذا القرار، تكون سلطة الترخيص بوزارة الداخلية مديرية الأسلحة والمتفجرات.

### المادة الرابعة

#### النظام الإلكتروني

تتولى سلطة الترخيص بالوزارة التنسيق مع الإدارة العامة للخدمات الذكية والأمن الرقمي لإنشاء برنامج إلكتروني يتضمن كافة الإجراءات المتعلقة بتطبيق أحكام هذا القرار، وقاعدة بيانات إلكترونية خاصة به وربطها مع الجهات المعنية وسلطات الترخيص.

**وكيل الوزارة:** وكيل وزارة الداخلية.

**المكتب:** مكتب الأسلحة والمواد الخطرة التابع للمجلس الأعلى للأمن الوطني.

**الرسوم بقانون:** المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ بشأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة.

**اللائحة التنفيذية:** قرار مستشار الأمان الوطني رقم (٥٩) لسنة ٢٠٢٠ بشأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ بشأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة.

**سلطة الترخيص:** الوحدة التنظيمية في الوزارة أو القيادات الشرطية المعنية بتنفيذ أحكام المرسوم بقانون ولا تتحتها التنفيذية وهذا القرار.

**جهة الفحص:** مركز الفحص المعتمد من قبل سلطة الترخيص لإجراء اختبار وتقدير الأسلحة والذخائر.

**القائمة الوطنية الموحدة:** قائمة وطنية موحدة للمواد الخطرة الصادرة عن المكتب.

**السلاح الأثري:** الأسلحة التي تعمل باستخدام البارود الأسود فقط، وتشمل الأسلحة ذات الفتيل أو ذات الدوّلاب أو ذات الحجر الصوان أو ذات الكبسولة أو أي نوع شبيه بما ذكر، أو أي سلاح مما ذكر تم تصنيعه أو تقليله أو تعديله.

**السلاح المغطى:** السلاح الذي يتم إجراء تعديلات فنية أو ميكانيكية عليه، بحيث تؤدي إلى تعطيل قدرة السلاح على إخراج المقذوف.

**الذخيرة المطبوقة:** ذخيرة غير كاملة الأجزاء وغير صالحة للإطلاق الناري بحيث لا تحتوي على مادة دافعة مع وجود ثقب محفور على الطرف وبادئ الاشتعال محترق.

**شبهات الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات:** نماذج أو أشكال أو ذخائر أو متفجرات تتشابه أو تتماثل نوعاً أو حجماً أو وزناً مع الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات التي تتطلب الترخيص.

**الجهاز:** وحدة قياس الطاقة الحركية للمقدوف في السلاح الهوائي.

١. أن يكون طالب الترخيص من مواطني الدولة.
٢. أن يكون طالب الترخيص قد بلغ (٢١) إحدى وعشرين سنة ميلادية.
٣. الحصول على الموافقة الأمنية الالزامية.
٤. عدم وجود أي قيود جنائية على طالب الترخيص.
٥. الحصول على موافقة قائد عام الشرطة في الإمارة.
٦. عدم الإصابة بأية أمراض تعيقه من استخدام السلاح من واقع الملف الطبي لطالب الترخيص.
٧. الإفصاح عن استخدامه لأية أدوية من شأنها التأثير على استخدامه للسلاح.
٨. تقديم شهادة إجادة استعمال السلاح من ذات نوع السلاح المراد ترخيصه وفقاً للإجراءات المبينة في الملحق رقم (١) من هذا القرار، ويستثنى من ذلك فئة العسكريين العاملين أو المتقاعدين.
٩. تقديم شهادة فحص النظر من مراكز الفحص المعتمدة وفق المعايير المحددة في الملحق رقم (١) من هذا القرار.

#### المادة الثامنة

#### **الضوابط الخاصة بمنع ترخيص اقتناء وحمل السلاح الناري**

١. مع عدم الإخلال بأحكام المادة رقم (٧) من هذا القرار، يجوز منح رخصة اقتناء وحمل سلاح للفئات الآتية:
  - أ. الوزراء وكلاء الوزارات والوكلاء المساعدين أو رؤساء الدوائر ونوابهم.
  - ب. العسكريين والمتقاعدين من رتبة لواء فما فوق.
  - ج. النائب العام والقضاة ورؤساء النيابات والمتقاعدين منهم.
  - د. الأشخاص المعرضين للخطر بناءً على توصية اللجنة المختصة.
٢. يكون ترخيص السلاح من نوع مسدس حتى (٩) ملم فقط.
٣. يمنح الترخيص لسلاح واحد فقط في حال تعدد الأسلحة.

#### المادة التاسعة

#### **سحب ترخيص السلاح الخاص بالأفراد**

١. مع عدم الإخلال بأحكام المادة رقم (٧) من المرسوم بقانون، يتم سحب ترخيص

#### المادة الخامسة

#### **اللجنة المختصة**

١. تتولى اللجنة المختصة ممارسة الاختصاصات الآتية:

أ. دراسة طلبات سحب التراخيص الصادرة طبقاً لأحكام المرسوم بقانون المحالة إليها من سلطة الترخيص.

ب. دراسة الحالات التي صدر بحقها حكم قضائي بات بمصادر الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية المضبوطة في جريمة والتوصية بآلية التصرف فيها.

ج. دراسة آلية التصرف بالأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية المسحوبة تراخيصها أو المنتهية أو التي لم يتم تجديدها.

د. اقتراح قيمة المكافأة المالية الخاصة بالإبلاغ عن الجرائم المتعلقة بالأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية.

هـ. دراسة طلبات ترخيص اقتناء وحمل السلاح.

٢. ترفع اللجنة المختصة توصيتها إلى وكيل الوزارة للاعتماد بما يراه مناسباً لسير الإجراءات الالزامية وفقاً لأحكام المرسوم بقانون ولاخته التنفيذية وهذا القرار.

#### الفصل الثاني

#### **الأحكام الخاصة بالأفراد**

#### المادة السادسة

#### **أنواع تراخيص الأسلحة والذخائر الخاصة بالأفراد**

تكون أنواع تراخيص الأسلحة الخاصة بالأفراد على النحو الآتي:

١. ترخيص اقتناء سلاح.

٢. ترخيص اقتناء وحمل سلاح.

#### المادة السابعة

#### **شروط تراخيص الأسلحة الخاصة بالأفراد**

مع عدم الإخلال بأحكام المادة رقم (١١) من المرسوم بقانون، يشترط منح تراخيص الأسلحة الخاصة بالأفراد توافر الشروط الآتية:

**السلاح في الحالات الآتية:**

- أ. فقدان السلاح أو الذخيرة للمرة الثانية.
  - ب. عدم الالتزام باشتراطات حفظ السلاح أو الذخيرة أو كليهما.
  - ج. فقدان أي شرط من الشروط الموجبة لمنع الترخيص.
  - د. عدم الإبلاغ عن حالات فقدان السلاح أو الذخيرة أو الإصلاح.
  - هـ. مخالفة الشروط والضوابط والالتزامات المنصوص عليها في هذا القرار.
  - وـ. أي حالات أخرى يعرضها وكيل الوزارة بناءً على اقتراح سلطة الترخيص ويعتمدها الوزير.
  - ٢. في جميع الأحوال يتلزم المسحوب منه الترخيص تسليم سلطة الترخيص ما في حوزته من أسلحة أو ذخائر مرتبطة بالترخيص المسحوب خلال المدة المحددة بقرار السحب.
  - ٣. يصدر قرار سحب ترخيص السلاح من الوزير.
  - ٤. في الأحوال التي يتم فيها سحب الترخيص بناءً على فقدان الشروط المنصوص عليها في البند (٦، ٧) من المادة (٧) من هذا القرار، فلا يتم إعادة الترخيص أو تجديده إلا بعد الحصول على إفادة من الجهة الصحية المختصة حول حالته الصحية والنفسية لاقتناء السلاح أو حمله.
- المادة العاشرة**
- الحالات الخاصة بالترخيص لأكثر من ثالث قطع من الأسلحة النارية**
- يفوض وكيل الوزارة بالترخيص لأكثر من (٣) ثالث قطع من الأسلحة النارية للشخص الواحد في الحالات الآتية:**
- ١. متطلبات الحماية الشخصية وفقاً لتقرير الخطورة الأمنية من اللجنة المختصة.
  - ٢. عند الإهداء أو التنازل من شيوخ الأسر الحاكمة بموجب كتاب من المكتب.
  - ٣. تنفيذ المبادرات الوطنية في تنظيم الأسلحة والذخائر في الدولة.

**المادة العاشرة عشر**

**التعليمات المتعلقة بتراخيص الأسلحة**

١. على كل من رخص له باقتناء أو اقتناء وحمل السلاح والذخيرة الالتزام بالتعليمات الآتية:

- ١. الأسواق والمنتزهات والملاهي الخاصة.
- ٢. أماكن الاستقبالات الرسمية.
- ٣. المناسبات العامة والخاصة، ويستثنى من ذلك الأسلحة المعطلة ومشبهات الأسلحة.

### المادة الثالثة عشر

#### **التقديم الطوعي لترخيص سلاح غير مرخص**

١. كل من يقدم طوعاً بطلب ترخيص سلاح غير مرخص في حوزته تطبق بشأنه إجراءات ترخيص الأسلحة المنصوص عليها في هذا القرار.
٢. إذا لم تتطبق شروط الترخيص على من تقدم طوعاً بطلب ترخيص سلاح غير مرخص في حوزته فيتم التصرف بالسلاح من قبل سلطة الترخيص وفقاً للإجراءات الآتية:

أ. استلام السلاح من قبل سلطة الترخيص ومنحه مهلة (٣٠) ثالثون يوماً قابلة للتمديد لمدة أقصاها (٩٠) تسعون يوماً للتصرف بما لديه إلى شخص آخر تطبق عليه شروط الترخيص.

ب- تتولى سلطة الترخيص بالتنسيق مع الإدارة العامة للمالية والخدمات المساندة في حال تعذر التصرف خلال المدة المحددة في الفقرة السابقة، بيع السلاح وما في حوزته لصالح مقدم الطلب مع استيفاء ما نسبته (١٥٪) خمسة عشر بالمائة من قيمة البيع كمصاريف إدارية لحساب الوزارة.

### المادة الرابعة عشر

#### **أنواع الأسلحة النارية الخاصة بالأفراد**

١. يكون منح ترخيص اقتناء سلاح أو اقتناء وحمل سلاح للأفراد لأنواع الأسلحة النارية الآتية:

- أ. الأسلحة والذخائر المملوكة للمؤسسات الثقافية والتاريخية التي لا تستخدم لإطلاق النار.
- ب. الأسلحة والذخائر المخصصة لأغراض البحث والدراسة.
- ج. الأسلحة والذخائر التي سبق اختبارها، وختمتها قبل استيرادها وفق المعايير المعتمدة في جهة الفحص.
- د. الأسلحة الأثرية وذخائرها.

هـ. الأسلحة والذخائر التي تدخل عن طريق الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي.

### المادة السابعة عشر

#### **التصریح المؤقت لنقل السلاح الناري**

١. يجوز لسلطة الترخيص إصدار تصاريح مؤقتة لنقل الأسلحة من قبل المرخص لهم باقتناء فقط في الحالات الآتية:
  - أ. إصلاح السلاح.
  - ب. تغيير محل الإقامة.

٢. في حال التقديم بطلب ترخيص اقتناء سلاح أو اقتناء وحمل أسلحة غير المذكورة في البند (١) من هذه المادة يتم عرض الطلب على اللجنة المختصة المشكلة وفقاً لأحكام هذا القرار لإبداء الرأي وإحالته للوزير بواسطة وكيل الوزارة مشفوعاً بالتوصية.

٣. يخضع الأشخاص المرخصين وفقاً للبند (٢) من هذه المادة للضوابط الآتية:
  - أ. استمرارية توفر شروط ترخيص الأسلحة الخاصة بالأفراد الواردة في هذا القرار.

- .٩. إهداه الأسلحة المرخصة أو المعلولة داخل الدولة.
- .١٠. التنازل عن الأسلحة المرخصة.
- .١١. شراء الأسلحة والذخيرة.
- .١٢. تصريح العبور أو الشحن المرحلي للأسلحة الفردية المحمولة في الحقائب الشخصية للأفراد.
- .١٣. إدخال وترخيص اقتناء أو حمل السلاح لأعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصلاني للدول الأجنبية بالدولة.

#### المادة التاسعة عشر

##### **تسجيل الأسلحة المعلولة أو الذخائر المعطوبة**

١. لا يعتبر السلاح المعلول في حكم السلاح الناري.
٢. استثناء من أحكام الترخيص الواردة في هذا القرار، تتولى سلطة الترخيص تسجيل الأسلحة المعلولة أو الذخائر المعطوبة وإصدار بطاقة تسجيل السلاح المعلول أو الذخيرة المعطوبة بعد استيفاء الشروط الآتية:
- أ. تقديم ما يفيد تعطيل السلاح أو تعطيب الذخيرة من قبل المختبر الجنائي.
- ب. أن يكون طالب التسجيل قد أتم (١٨) الثامنة عشر من عمره.
٣. تكون جهة الفحص هي الجهة المعتمدة لتعطيل الأسلحة وتعطيب الذخائر.

#### المادة العشرون

##### **ضوابط حمل السلاح المعلول**

١. مع مراعاة استيفاء متطلبات تعطيل السلاح، يتم حمل السلاح المعلول من قبل مالك السلاح فقط دون غيره مع حمل بطاقة تفيد بتعطيل السلاح من سلطة الترخيص.
٢. يجوز حمل السلاح المعلول في المناسبات الآتية:
- أ. المناسبات الوطنية.
- ب. المهرجانات التراثية.
- ج. المعارض الرسمية.
- د. المناسبات الاجتماعية.

- ج. التدريب في النادي المرخص.
- د. بطولات الرماية حسب المدة المحددة من الجهة المنظمة.
- ه. عند التقدم بطلب ترخيص السلاح أو تجديد ترخيصه أو عند الطلب من الجهات الأمنية.
- و. الصيد في محميات الصيد المرخصة.
- ز. نقل السلاح بعد ترخيصه من المعارض أو محلات بيع الأسلحة.
- ح. إحضار السلاح إلى سلطة الترخيص لغرض الإخراج أو الإدخال من منافذ الدولة.
- ط. نقل السلاح لغرض العرض.
- ي. أية حالات أخرى تراها سلطة الترخيص.
٢. يتم منح تصريح مؤقت لنقل السلاح وفقاً للإجراءات والضوابط الآتية:
- أ. تقديم طلب لسلطة الترخيص مبيناً به الأسباب التي تدعو لنقل السلاح.
- ب. تقوم سلطة الترخيص بإصدار التصريح مبيناً فيه مدة سريانه.
- ج. عدم تجاوز عدد التصاريح (١٥) خمسة عشر تصريح في السنة، ويجوز زيادتها بناءً على تقدير سلطة الترخيص.

#### المادة الثامنة عشر

- ينظم الملحق رقم (١) بشأن الأسلحة والذخائر المتعلقة بالأفراد والمرفق بهذا القرار الإجراءات الآتية:
١. إدخال الأسلحة والذخائر الخاصة بالأفراد إلى الدولة بعد شراءها من الخارج.
٢. إخراج ودخول الأسلحة والذخائر الخاصة بالأفراد إلى الدولة.
٣. إخراج ودخول الأسلحة والذخائر الخاصة بفرق الرماية الوطنية.
٤. إدخال وإخراج الأسلحة والذخائر الخاصة بفرق الرماية الأجنبية.
٥. إدخال وإخراج أسلحة وذخائر الحماية.
٦. تعطيل الأسلحة وتعطيب الذخائر.
٧. عرض الأسلحة المعلولة أو الذخائر المعطوبة.
٨. عرض الأسلحة الأثرية.

### المادة الثالثة والعشرون

#### **الالتزامات محلات بيع الأسلحة الهوائية أقل من (٨) جول**

١. يجب على محل بيع الأسلحة الهوائية الالتزام بالضوابط التالية عند ممارستها لأنشتها:
  - أ. تسجيل كافة البيانات المتعلقة بمشتري الأسلحة الهوائية المباعة من قبلهم.
  - ب. حضورولي الأمر لمن هم دون سن (١٨) الثامنة عشرة مع تسجيل بياناته واثبات موافقته.
  - ج. يُحظر بيع الأسلحة الهوائية للأطفال ممن هم دون سن (١٦) السادسة عشر.
  - د. منح مشتري الأسلحة الهوائية ما يفيد بأن وحدة قياس الطاقة الحركية للسلاح الهوائي أقل من (٨) جول، وأنه لا يتطلب ترخيصاً لحيازته.
  - هـ. تزويد سلطة الترخيص بإحصائية ربع سنوية عن الأسلحة الهوائية المباعة من قبلها والتي تكون وحدة قياس الطاقة الحركية بها أقل من (٨) جول.
٢. تقوم سلطة الترخيص بإصدار تصريح اقتناه وحمل سلاح هوائي أقل من (٨) جول.
٣. تسرى الأحكام المشار إليها في البند (١) من هذه المادة على مشبهات الأسلحة أو الذخائر.

### المادة الرابعة والعشرون

#### **الالتزامات مستخدمي الأسلحة الهوائية أقل من (٨) جول**

- يجب على مستخدمي الأسلحة الهوائية التي لا تتطلب ترخيصاً لاقتنتها وحيازتها الالتزام بالضوابط الآتية:
١. عدم إضافة أي أجزاء أو مكونات تعمل على تغيير طبيعة السلاح الهوائي أو تزويد طاقته الحركية لأعلى من (٨) جول.
  ٢. عدم استخدام السلاح الهوائي في مقر السكن أو المنزل.
  ٣. عدم استخدام السلاح الهوائي في الأماكن العامة.
  ٤. عدم ترك السلاح الهوائي في متناول الأطفال ممن هم دون سن (١٦) السادسة عشر.

٣. في حال رغبة مالك السلاح المعطل حمله في غير المناسبات المذكورة في البند (٢) من هذه المادة، يتم تقديم طلب بذلك إلى سلطة الترخيص لتقرير ما تراه مناسباً.

### المادة العادمة والعشرون

- #### **إجراءات التصرف في التراخيص في حالة وفاة المرخص له أو فقد الأهلية**
١. تستلم سلطة الترخيص سلاح أو ذخيرة المرخص له باقتناه أو اقتناه وحمل سلاح أو ذخيرة في حالة وفاته بالتنسيق مع ذويه، وتتبع الإجراءات الآتية:
    - أ. السير في إجراءات ترخيص السلاح أو الذخيرة لصالح من يتقدم من الورثة بر رسالة من المحكمة المختصة تفيد بأنه وارث السلاح، بعد استيفاء شروط الترخيص ومراجعة سلطة الترخيص المختصة.
    - ب. السير في إجراءات التصرف بالسلاح أو الذخيرة من قبل سلطة الترخيص بعد تنازل الورثة عن حقوقهم في السلاح أو الذخيرة بر رسالة من المحكمة تفيد عدم المانعه من تسليم السلاح أو الذخيرة لسلطة الترخيص أو لغير ممن تطبق عليه شروط الترخيص.
    ٢. تتبع الإجراءات التالية في حالة فقدان المرخص له باقتناه أو اقتناه وحمل سلاح أو ذخيرة لأهليته:
      - أ. تستلم سلطة الترخيص سلاح أو ذخيرة المرخص له بالتنسيق مع ذويه.
      - ب. إحضار رسالة من المحكمة تفيد بأن المرخص له فاقد الأهلية وتعيين القيم عليه.
      - ج. تتبع الإجراءات الخاصة بالتصرف في السلاح أو الذخيرة بناءً على طلب القيم.
    ٣. في حال عدم الرغبة بترخيص السلاح أو الذخيرة أو طلب التصرف فيهما لآخر أو عدم استيفاء شروط الترخيص لأسباب غير راجعة لطالب الترخيص، يتم تسليم السلاح أو الذخيرة لسلطة الترخيص وفقاً لأحكام المرسوم بقانون.

### المادة الثانية والعشرون

#### **ترخيص اقتناه وحمل سلاح هوائي أعلى عن (٨) جول**

تطبق الأحكام الخاصة بترخيص الأسلحة النارية عند الترخيص باقتناه وحمل الأسلحة الهوائية التي تتجاوز طاقتها (٨) جول من حيث الشروط والضوابط والإجراءات.

### المادة الخامسة والعشرون

#### **بيع الأسلحة لغير مواطن الدولة أثناء انعقاد المعارض**

يجوز بيع الأسلحة لغير مواطن الدولة أثناء انعقاد المعارض وفقاً للشروط والضوابط الآتية:

١. تقديم طلب تصريح شراء سلاح إلى سلطة الترخيص.

٢. إرفاق كتاب عدم ممانعة شراء سلاح من السلطات المختصة في دولته مصدقة من سفارة بلده بالدولة متضمناً البيانات الشخصية لصاحب الطلب وعدد الأسلحة وأنواعها.

٣. إصدار تصريح شراء سلاح من سلطة الترخيص وتسليمه لمقدم الطلب لتقديمه للشركة المراد شراء الأسلحة منها.

٤. مراجعة مقدم الطلب لسلطة الترخيص لتقديم نسخة من فاتورة شراء السلاح.

٥. تخزين السلاح لحين انتهاء مقدم الطلب من إجراءات شحن السلاح.

٦. تقديم طلب تصريح إخراج سلاح لسلطة الترخيص متضمناً مستندات الشحن.

٧. إصدار تصريح إخراج سلاح من قبل سلطة الترخيص، على أن تقوم الوحدة التنظيمية المختصة بنقل السلاح إلى المنفذ.

٨. تقوم سلطة الترخيص بمخاطبة الجهة المختصة بدولة مقدم الطلب ببيانات السلاح وطلب إرسال شهادة المستخدم النهائي.

٩. تزويذ الجهة المختصة بدولة مقدم الطلب بالمعلومات الخاصة بموعيد الشحن وبرقم الرحلة لاستلام الأسلحة واتخاذ إجراءاتهم.

١٠. تقوم سلطة الترخيص بإرسال شهادة المستخدم النهائي إلى الشركة المرخصة داخل الدولة التي قامت ببيع السلاح، على أن تقوم هذه الشركة بإرسال ما يفيد بتسديد قيود السلاح لديها.

١١. تقوم سلطة الترخيص بإرسال شهادة المستخدم النهائي إلى المكتب إذا كان البيع قد تم أثناء انعقاد المعرض من قبل الشركة العارضة من خارج الدولة على أن تقوم هذه الشركات بإرسال ما يفيد بتسديد قيود السلاح لديها.

### **الفصل الثالث**

#### **الأحكام الخاصة بالشركات والمؤسسات**

##### المادة السادسة والعشرون

###### **إجراءات الحصول على الموافقة المبدئية لإصدار التراخيص**

تمكّن الموافقة المبدئية لإصدار التراخيص المنصوص عليها في هذا القرار وفقاً للشروط والإجراءات الآتية:

١. استلام الطلبات من الجهات المختصة بالتراخيص الاقتصادية بالدولة عبر منافذ الخدمة المعتمدة في الوزارة، على أن يرفق بها البيانات والمستندات التي تحددها سلطة الترخيص.

٢. تقديم ما يفيد موافقة قائد عام الشرطة عند طلب التراخيص الخاصة بإنشاء المصانع أو التصنيع أو الاستيراد أو الاتجار أو التصدير للمتفجرات والألعاب النارية.

٣. الحصول على الموافقات الالازمة من الناحية الجنائية والأمنية للمالك والشركاء.

٤. اعتماد الموافقة المبدئية لمدة (٦) ستة أشهر من قبل وكيل الوزارة، وذلك لتقديمها إلى الجهات المختصة بالتراخيص الاقتصادية بالدولة، ويجوز تمديد الموافقة لمدة (٣) ثلاثة أشهر بحسب ما تقرره سلطة الترخيص من اعتبارات.

##### المادة السابعة والعشرون

#### **الشروط والإجراءات العامة لمنح التراخيص للشركات والمؤسسات**

١. يتم منح التراخيص للشركات والمؤسسات إذا توافرت الشروط الآتية:

أ. الحصول على الموافقة المبدئية لممارسة النشاط وفقاً لأحكام هذا القرار.

ب. الحصول على الرخص التجارية الخاصة بالنشاط.

ج. تقديم نموذج اعتماد التوقيع المعتمد.

٢. تقديم الطلب إلى سلطة الترخيص مرافقاً به البيانات والمستندات المتعلقة بكل ترخيص.

٣. تقوم سلطة الترخيص بالتدقيق الجنائي والأمني على العاملين في الشركة أو المؤسسة طالبة الترخيص.

٤. تقوم سلطة الترخيص بإصدار التراخيص اللازم في حال استيفاء المتطلبات

والاشتراطات والمعايير الفنية وفقاً لاحكام هذا القرار.

٥. وفي جميع الأحوال تُستثنى المؤسسات التابعة للجهات الحكومية من الإجراءات المنصوص عليها في البنود (١، ٢) من هذه المادة.

#### المادة الثامنة والشرون

##### **الترخيص والتراخيص المتعلقة بالشركات والمؤسسات**

تتولى سلطة الترخيص إصدار التراخيص والتراخيص بأنواعها المنصوص عليها في الملحق رقم (٢) من هذا القرار للشركات والمؤسسات وفقاً للشروط والضوابط والإجراءات المنصوص عليها في ذات الملحق.

#### المادة التاسعة والعشرون

##### **إجراءات ترخيص حاوية رمادية**

يجوز لسلطة الترخيص ترخيص حاوية رمادية متنقلة للشركات والمؤسسات المرخص لها اقتناء واستعمال الأسلحة النارية والذخائر وفقاً للإجراءات المحددة بالملحق رقم (٢) من هذا القرار.

#### المادة الثلاثون

##### **ضوابط ترخيص اقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر**

###### **من قبل الجهات الحكومية والشركات**

١. يجب على الجهات الحكومية والمؤسسات والشركات التي يتطلب عملها اقتناء واستعمال السلاح أو الذخيرة التقيد بضوابط استعمال الأسلحة والذخائر المبينة في الملحق رقم (٢) من هذا القرار.

٢. في جميع الأحوال تتلزم الجهات المذكورة في هذه المادة بتسليم الأسلحة والذخائر إلى سلطة الترخيص لإخضاعها للاختبار والتقييم من قبل جهة الفحص.

#### المادة العادمة والثلاثون

##### **سحب تراخيص الشركات والمؤسسات**

تتولى سلطة الترخيص رفع أية مخالفات أو أفعال ترتكبها المؤسسات والشركات المرخصة بموجب أحکام المرسوم بقانون اتحادي ولائحته التنفيذية وهذا القرار، إذا اقتضت دواعي الأمان ذلك إلى اللجنة المختصة لدراستها وإبداء التوصية بشأن سحب الرخصة.

#### الفصل الرابع

##### **الاحكام الخاصة بالتفجيرات والألعاب النارية**

###### المادة الثانية والثلاثون

###### **التفجيرات**

١. تلتزم الشركات والمؤسسات المرخص لها بمزاولة أنشطة المتفجرات التقيد بالضوابط والشروط والتعليمات المنصوص عليها بالملحق رقم (٣) من هذا القرار.
٢. لا يجوز للشركات والمؤسسات التقاط صوراً أو تسجيل مواد صوتية أو مرئية لأنشطة المتعلقة بالتفجيرات إلا بتصرير من سلطة الترخيص وفقاً لإجراءات التصريح المنصوص عليها في الملحق (٢) من هذا القرار.

###### المادة الثالثة والثلاثون

###### **الألعاب النارية**

تللتزم الشركات والمؤسسات المرخص لها بمزاولة أنشطة الألعاب النارية التقيد بالضوابط والشروط والمعايير المنصوص عليها بالملحق رقم (٣) من هذا القرار.

###### المادة الرابعة والثلاثون

###### **تداول المواد الأولية التي تدخل في تصنيع المتفجرات والألعاب النارية**

يتم تداول المواد الأولية التي تدخل في تصنيع المتفجرات والألعاب النارية للشركات المرخصة وفقاً للضوابط والإجراءات المنصوص عليها في الملحق رقم (٣) من هذا القرار.

###### المادة الخامسة والثلاثون

###### **الأجهزة ذات الاستعمال الخاص وإشارات ووسائل الإنقاذ النارية**

###### **أو التي تستعمل فيها مواد دافعة**

١. تسرى على الأنشطة المتعلقة بالأجهزة ذات الاستعمال الخاص وإشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة الشروط والضوابط المنصوص عليها في هذا القرار بشأن تراخيص الأنشطة المتعلقة بالتفجيرات.
٢. على الشركات والمؤسسات والجهات الحكومية التي تتطلب أنشطتها استعمال أجهزة ذات الاستعمال الخاص وإشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد

دافعة، تقديم طلب تصريح استيراد لهذه الأجهزة إلى سلطة الترخيص، وفقاً للشروط والضوابط والإجراءات المبينة في الملحق رقم (٢) من هذا القرار.

#### المادة السادسة والثلاثون

#### **وقف أعمال التفجير**

تتولى سلطة الترخيص إيقاف أعمال التفجير في حال مخالفة أية قوانين أو لوائح أو قرارات صادرة في هذا الشأن بموجب خطاب رسمي من قبل الجهات الحكومية بالدولة.

#### المادة السابعة والثلاثون

#### **ضوابط الاستعانة بالعاملين في مجال المتفجرات والألعاب النارية**

يجوز للشركات المرخصة بالدولة الاستعانة بالعاملين في مجال المتفجرات والألعاب النارية من شركة أخرى وفقاً للإجراءات والضوابط الآتية:

#### **١. الاستعانة من داخل الدولة:**

أ. تقديم الطلب إلى سلطة الترخيص من الشركة التي ترغب بالاستعانة مرافقاً به المستندات الآتية:

١. موافقة خطية من الجهة التي يعمل بها العامل.

٢. موافقة رسمية من وزارة الموارد البشرية والتوطين.

٣. بيان خطي بأسباب الاستعانة ومدتها.

ب. دراسة الطلب والتأكد من صحة البيانات وسلامة الوضع القانوني للشركات المرخصة من جانب سلطة الترخيص، وإصدار تصريح الاستعانة من قبلها أو رفضه.

ج. لا تزيد مدة تصريح الاستعانة على (٩٠) تسعين يوماً، ولسلطة الترخيص تمديد هذه المدة حسب تقديرها.

#### **٢. الاستعانة من خارج الدولة:**

أ. تقديم الطلب إلى سلطة الترخيص من الشركة التي ترغب بالاستعانة مرافقاً به المستندات الآتية:

١. السيرة الذاتية والشهادات والترخيص الخاصة بالعامل في نفس مجال الاستعانة.

٢. موافقة خطية من الجهة التي يعمل بها العامل في خارج الدولة.
٣. إحضار شهادة بحث الحالة الجنائية من بلد إقامة العامل، مصدقة من الجهات المختصة بالدولة.
٤. تصريح عمل من وزارة الموارد البشرية والتوطين.
  - ب. دراسة الطلب من جانب سلطة الترخيص.
  - ج. التدقيق على العامل من الناحية الجنائية والأمنية.
  - د. إصدار تصريح مؤقت بالاستعانة للعامل الزائر من خارج الدولة من قبل سلطة الترخيص على ألا تزيد مدة التصريح عن (٦٠) ستون يوماً، ولسلطة الترخيص تمديد المدة حسب تقديرها.

#### **الفصل الخامس**

#### **الأحكام الخاصة**

#### المادة الثامنة والثلاثون

ينظم الملحق رقم (٣) من هذا القرار التعليمات والضوابط الآتية:

١. الضوابط الفنية لعرض الأسلحة الأثرية المرخصة.
٢. تعليمات استعمال الأسلحة الهوائية أقل من ٨ جول التي لا تتطلب ترخيص مزاولة نشاط الرماية من قبل الجهات الحكومية أو أندية الرماية أو المحميات أو الشركات.
٣. تعليمات استخدام الأسلحة والذخيرة في أندية الرماية والمحميات.
٤. التزامات الرامي في نادي الرماية أو المحمية.
٥. تعليمات وضوابط عمليات تخزين الأسلحة والذخائر لدى الشركات المرخصة باقتناه واستعمال الأسلحة والذخائر.
٦. تعليمات استلام وتسلیم وتخزين الأسلحة والذخيرة في أندية الرماية أو المحميات.
٧. ضوابط الأمن والسلامة بشأن تخزين الأسلحة والذخائر.
٨. ضوابط وتعليمات تنظيم بطولات الرماية داخل الدولة.
٩. تعليمات استعمال الأسلحة والذخائر من الجهات الحكومية والقطاع الخاص.
١٠. الاشتراطات الأمنية والوقائية واحتياطات السلامة العامة لمخازن المتفجرات والألعاب النارية وعمليات التخزين.

٤. إذا لم يقدم صاحب الترخيص بطلب التجديد خلال مدة (٣٠) ثلاثةون يوماً من تاريخ انتهاء الترخيص، فيتم إبلاغه بضرورة تسليم السلاح والذخيرة إلى سلطة الترخيص خلال (٥) خمسة أيام عمل من تاريخ إبلاغه، وإلا فيتم اتخاذ الإجراءات الجزائية ضده.

#### المادة الأربعون

##### **تجديد تراخيص الأسلحة والذخائر والمتفجرات للشركات والمؤسسات**

تجدد تراخيص الأسلحة والذخائر والمتفجرات للشركات والمؤسسات وفقاً للإجراءات الآتية:

١. تلتزم الشركات والمؤسسات بتقديم طلب التجديد قبل انتهاء الترخيص بمدة (٦٠) ستون يوماً.

٢. تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من استيفاء مقدم الطلب للمطلبات الفنية الالزامية لتجديد الترخيص المنصوص عليها في هذا القرار.

٣. في حال عدم استيفاء مقدم الطلب للمطلبات الفنية يتم تعليق نشاطها مؤقتاً بعد انتهاء الترخيص، ويُمنح مهلة أقصاها (٣٠) ثلاثةون يوماً لتعديل أوضاعها وفقاً للتقرير سلطة الترخيص.

٤. إذا استوفى مقدم الطلب كافة المطلبات الفنية خلال المهلة المقررة في البند (٣) من هذه المادة فيتم التجديد اعتباراً من تاريخ انتهاء الترخيص.

٥. في حال انتهاء المهلة المقررة في البند (٣) من هذه المادة دون استيفاء مقدم الطلب المطلبات الفنية فيتم إلغاء الترخيص، وعليه تقديم طلب ترخيص جديد.

٦. وفي جميع الأحوال يتم إخطار الجهات الأمنية والشرطية بموقف ترخيص الشركات أو المؤسسات من حيث تجديد الترخيص من عدمه.

#### المادة الخامسة والأربعون

##### **استخراج بدل فاقد أو تالف لترخيص أو التصاريح**

تصدر سلطة الترخيص بدل فاقد أو تالف لترخيص أو تصاريح الأسلحة والذخائر والمتفجرات وفقاً للإجراءات الآتية:

١. إبلاغ فاقد الترخيص أو التصريح مركز الشرطة عن واقعة فقد الترخيص أو التصريح.

١١. تعليمات الأمان والسلامة في عمليات التفجير.

١٢. الضوابط الخاصة بعمليات التفجير.

١٣. إجراءات التفجير في الأنفاق.

١٤. تعليمات الأمان والسلامة للعاملين المرخصين في الشركات والمؤسسات المرخصة في مجال المتفجرات والألعاب النارية.

١٥. ضوابط التصرف في الكمييات الفائضة أو التالفة من المتفجرات.

١٦. ضوابط اقتناء أجهزة وألات وأدوات التفجير.

١٧. التعليمات والضوابط الخاصة بإقامة عروض الألعاب النارية.

١٨. تعليمات الأمان والسلامة عند إطلاق الألعاب النارية.

١٩. ضوابط التصرف في الكمييات الفائضة أو التالفة من الألعاب النارية.

٢٠. ضوابط اقتناء أجهزة وألات وأدوات إطلاق الألعاب النارية.

٢١. ضوابط استعمال الأجهزة ذات الاستعمال الخاص أو إشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة وأجهزتها وألاتها وأدواتها.

٢٢. ضوابط عمليات نقل الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية.

٢٣. إجراءات فقد أو تلف الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية.

٢٤. إجراءات العثور على الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات والألعاب النارية.

#### المادة التاسعة والثلاثون

##### **تجديد تراخيص الأسلحة والذخائر للأفراد**

تجدد تراخيص الأسلحة والذخائر للأفراد وفقاً للإجراءات الآتية:

١. يلتزم صاحب الترخيص بتقديم طلب التجديد قبل انتهاء الترخيص بمدة (٣٠) ثلاثةون يوماً.

٢. تقوم سلطة الترخيص بتجديد الترخيص بعد التأكد من توافر الشروط الموجبة لمنح الترخيص.

٣. في حال عدم توافر الشروط الالزامية لمنح الترخيص، يتم إبلاغ صاحب الطلب بضرورة تسليم السلاح والذخيرة إلى سلطة الترخيص، للسير في الإجراءات الالزامية وفقاً لأحكام المرسوم بقانون واللائحة التنفيذية وهذا القرار.

٤.	المخازن والمستودعات المؤقتة الميدانية
٥.	نقل الأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية داخل الإمارة أو بين الإمارات.
٦.	نقل الأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية في حالة العبور أو المرور بالدولة.
٧.	نقل الأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية عند الاستيراد أو التصدير أو الإدخال أو الإخراج من الدولة إليها.
٨.	أي مواضع أخرى ذات الصلة.

#### المادة الرابعة والأربعون

##### **تصنيع المواد**

تللزم الشركات والمؤسسات المرخصة بالتصنيع بأن تبين على المنتج نوع المادة المصنعة ودرجة خطورتها وتصنيفها وتاريخ إنتاجها وانتهائها.

#### المادة الخامسة والأربعون

##### **تخزين ونقل المواد**

١. تلتزم الشركات والمؤسسات المرخصة بالضوابط والإجراءات المحددة في الملحق رقم (٢) من هذا القرار عند تخزين ونقل المواد.

٢. يجوز للشركات المرخصة تخزين المواد في مخازن مخصصة لهذه المواد لدى شركات أخرى مرخصة بعد موافقة سلطة الترخيص.

#### المادة السادسة والأربعون

##### **الأسلحة والذخائر المشطوبة أو المتعطلة**

يلتزم كل مرخص له بتسليم الأسلحة المراد شطبها أو المتعطلة وذخائرها والذخائر المعطوبة غير الصالحة للاستخدام والمتنازل عنها إلى سلطة الترخيص للتصرف بها وفقاً لإجراءات التصرف المنصوص عليها في هذا القرار.

#### المادة السابعة والأربعون

##### **إجراءات إصلاح الأسلحة**

١. يجب على ورش إصلاح الأسلحة التأكيد من سريان تراخيص الأسلحة عند استلامها للإصلاح.

٢. تقديم طلب استخراج بدل فاقد أو تالف للترخيص أو التصريح إلى سلطة الترخيص مرفقاً به ما يثبت حالة الإبلاغ.

#### المادة الثانية والأربعون

##### **شهادات المستخدم النهائي**

١. تصدر سلطة الترخيص شهادات المستخدم النهائي للأغراض الآتية:  
أ. إدخال الأسلحة الشخصية للمواطنين أو الإهداءات.

ب. استيراد الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية أو أدواتها أو آلاتها المشمولة بأحكام هذا القرار.

٢. يتم إصدار شهادة المستخدم النهائي أو اعتمادها وفقاً للإجراءات المحددة في الملحق أرقام (١) و(٢) المرفقة بهذا القرار.

٣. يجب أن تتضمن شهادة المستخدم النهائي البيانات الآتية:  
أ. نوعية وكمية المواد المطلوب إدخالها أو استيرادها.

ب. بيان الغرض من الإدخال أو الاستيراد.

ج. اسم وعنوان الشركة البائعة أو المصدرة.

د. رقم العقد أو مرجع الطلب وتاريخ الإصدار.

٤. يجب أن تحتوي شهادة المستخدم النهائي على التصريحات المطلوبة من البلد المصدر والبلد المستورد وترفق بها الأوراق الخاصة لعمليات النقل والشحن.

٥. لسلطة الترخيص طلب أية وثائق أخرى تراها ضرورية لإصدار شهادة المستخدم النهائي.

#### المادة الثالثة والأربعون

##### **حراسة المصنع والمخازن والمستودعات والمواقع للشركات المرخصة**

يصدر قرار من الوكيل بتكليف الوحدات التنظيمية المعنية بعمليات الحراسة والمراقبة والتأمين في المواضع الآتية:

١.	مصانع المتفجرات والألعاب النارية
٢.	المخازن والمستودعات
٣.	موقع التفجير

## المادة العاشرة والخمسون

### **تداول المواد**

١. تلتزم الشركات والمؤسسات الخاصة لأحكام هذا القرار بعدم تداول أية مواد غير معتمدة بموجب القائمة الوطنية الموحدة.
٢. عند وجود مواد جديدة غير مدرجة في القائمة الوطنية الموحدة، يتم رفع طلب اعتماد المواد من قبل سلطة الترخيص إلى اللجنة الدائمة لتصنيف المواد الخطرة لاعتمادها.

## المادة الثانية والخمسون

### **التصريف في المواد المشمولة بأحكام هذا القرار**

يتم التصرف بالمواد المشمولة بأحكام هذا القرار وفقاً للضوابط والإجراءات المحددة على النحو الآتي:

١. المواد المصدرة بحكم قضائي، يتم التصرف فيها بموجب الإجراءات المنصوص عليها في اللائحة.
٢. المواد المتعلقة بالترخيص الملغية أو المسحوبة أو المنتهية أو غير المجددة يتم التصرف فيها بموجب الإجراءات المنصوص عليها في اللائحة.
٣. المواد المعثور عليها يتم اتخاذ الإجراءات الآتية بشأنها:
  - أ. تخزين المواد المعثور عليها في المخازن التي تتناسب مع طبيعتها بالتنسيق مع القيادات الشرطية والشركات أو المؤسسات ذات الصلة.
  - ب. فحص ومعاينة المواد وفقاً للإجراءات المعمول بها في سلطة الترخيص لإعداد تقرير ببيانات المواد وملكيتها مع بيان صلاحيتها من عدمه.
  - ج. التتحقق من عدم وجود قيود على المواد المعثور عليها.
  - د. تتولى القيادات الشرطية إجراء التحقيقات اللازمة حول المواد المعثور عليها، وبيان خطورتها الأمنية بالتنسيق مع الجهات الأمنية المعنية وإحالته تباعث التحقيق إلى الجهات القضائية لإجراء اللازم وفقاً لقواعد الاختصاص الجزائي.
  - هـ. التصرف في المواد وفقاً للقرار الصادر بشأنها من الجهة القضائية المختصة.
  ٤. المواد المتنازل عنها لصالح الوزارة يتم اتخاذ الإجراءات الآتية بشأنها:

٢. إذا تبين وجود عطل في الأجزاء الرئيسية للسلاح (السبطانة- الأقسام- الزناد-

الإبرة) فعلى ورش إصلاح الأسلحة اتخاذ الإجراءات الآتية:

- أ. مطالبة المرخص له بتقديم تصريح إصلاح السلاح.
- ب. إعلام سلطة الترخيص قبل إصلاحه.
- ج. تقديم طلب إتلاف لدى سلطة الترخيص للأجزاء التي تم استبدالها.
٢. على المرخص له تقديم السلاح بعد إصلاحه إلى سلطة الترخيص لتقوم بالتنسيق مع جهة الفحص لأخذ بصمة السلاح بعد أن تم استبدال الأجزاء الرئيسية فيه.

## المادة الثامنة والأربعون

### **الأسلحة الهوائية ذات الطبيعة الخاصة**

على الشركات والمؤسسات التي تمارس أنشطة تتعلق باستعمال الأسلحة الهوائية ذات الطبيعة الخاصة أقل من (٨) جول (ذات الطلقات اللونية أو المشابهة لها) الالتزام بالإجراءات المحددة في الملحق رقم (٢) من هذا القرار.

## المادة التاسعة والأربعون

### **طلب إلغاء الترخيص أو التصريح**

على الشركات والمؤسسات عند رغبتها بالانتهاء من مزاولة النشاط المرخص أو المصرح به تقديم طلب إلغاء الترخيص أو التصريح قبل (٣٠) ثلاثة أيام من الوقت المحدد لانتهاء الترخيص أو التصريح لغايات تأمين وسلامة المواد المتعلقة بالنشاط المرخص والموجودة لديها.

## المادة الخمسون

### **ضوابط النقل**

١. يجب أن تكون مركبات نقل الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية مرخصة لدى سلطة الترخيص.
٢. تكون مركبات النقل وفقاً للمواصفات والمعايير المعتمدة من المكتب.
٣. تتم عمليات النقل وفقاً للشروط والضوابط المنصوص عليها في الملحق رقم (٣) من هذا القرار.

- ذلك راجعاً لأسباب تتعلق بالمرخص له، فيتم تخزين المواد في المناطق والمخازن الآمنة والمعتمدة في المنفذ.
- ب. يجوز لسلطة الترخيص تمديد تصريح الاستلام لمدة أقصاها (٢٤) ساعة أخرى.
- ج. إذا لم يتم استلام المواد بعد انتهاء المدد المنصوص عليها في الفقرات (أ) و(ب) من هذا البند، يتم إلغاء التصريح وتلزم الشركة بإرجاع المواد المستوردة إلى البلد المصدرة للمواد فوراً.
- د. إذا لم تلتزم الشركة بإرجاع المواد وفقاً للبند السابق، يتم إحالة الأمر إلى النيابة العامة لتقرير كيفية التصرف بالمواد.
- هـ. يتم التصرف بالمواد وفقاً لقرار النيابة العامة ووفقاً للإجراءات المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة.
- و. يتم التحفظ على المواد في المخازن التي تتناسب مع طبيعتها بالتنسيق مع القيادات الشرطية أو الشركات والمؤسسات ذات الصلة إلى أن يتم التصرف فيها.
- أ. تقديم طلب بالتنازل عن المواد لصالح الوزارة موقعاً عليه من قبل المرخص له مع التزامه بتسليم المواد إلى سلطة الترخيص.
- ب. فحص ومعاينة المواد وفقاً للإجراءات المعمول بها في سلطة الترخيص لإعداد تقرير ببيانات المواد مع بيان صلاحيتها من عدمه.
- ج. التحقق من عدم وجود قيود على المواد المتنازل عنها.
- د. تخزين المواد في المخازن التي تتناسب مع طبيعتها بالتنسيق مع القيادات الشرطية والشركات أو المؤسسات ذات الصلة.
- هـ. عرض الموضوع على اللجنة المختصة مع بيان حالة المواد وتوصية سلطة الترخيص ورفع التوصيات إلى وكيل الوزارة.
- و. تصرف سلطة الترخيص في المواد وفقاً لقرار وكيل الوزارة.
٥. الأسلحة أو الذخائر المرخصة أو المصرح بها والتي لم يتم استلامها من قبل المرخص أو المصرح له يتم اتخاذ الإجراءات الآتية بشأنها:
- أ. إلغاء الترخيص أو التصريح من قبل سلطة الترخيص إذا لم يتم استلامه خلال مدة (٦٠) ستون يوماً من تاريخ صدوره.
- ب. التحفظ على المواد في المخازن التي تتناسب مع طبيعتها بالتنسيق مع القيادات الشرطية أو الشركات والمؤسسات ذات الصلة.
- ج. منح المرخص أو المصرح له مهلة (٣٠) ثلاثون يوماً كمهلة تبدأ من تاريخ إلغاء الترخيص، وذلك للتصرف بما لديه إلى شخص آخر تطبق عليه شروط الترخيص.
- د. تتولى سلطة الترخيص بالتنسيق مع الإدارة العامة للمالية والخدمات المساندة في حال تعذر التصرف بالمواد خلال المدة المحددة في الفقرة السابقة بيعها لصالح مالكها مع استيفاء ما نسبته (١٥٪) خمسة عشر بالمائة من قيمة البيع كمصاريف إدارية لحساب الوزارة.
- هـ. في حال تعذر التصرف بالمواد بالبيع، يتم عرض الأمر على اللجنة المختصة لرفع التوصية لوكيل الوزارة لإصدار القرار اللازم بشأنها.
٦. تتخذ الإجراءات التالية بشأن المتفجرات والألعاب النارية المرخصة أو المصرح بها والتي لم يتم استلامها من قبل المرخص أو المصرح له:
- أ. إذا لم يتم استلام المواد خلال (٢٤) ساعة من وقت وصولها للمنفذ وكان

#### المادة الثالثة والخمسون

##### **ضوابط وشروط الإعلان والترويج للمنتجات المشمولة بأحكام هذا القرار**

تلزم الشركات والمؤسسات المرخصة قبل الإعلان أو الترويج للمنتجات المشمولة بأحكام هذا القرار، الحصول على تصريح من سلطة الترخيص بالشروط والضوابط والإجراءات المنصوص عليها في الملحق رقم (٢) من هذا القرار.

#### المادة الرابعة والخمسون

##### **سميات العاملين في الشركات والمؤسسات المرخصة**

١. تعتمد مسميات العاملين في الشركات والمؤسسات المرخصة في مجال الأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية والشروط والضوابط الخاصة بهم الموضحة في الملحق رقم (٢) من هذا القرار.
٢. يخضع العاملين في الشركات والمؤسسات المرخصة لاختبارات التقييم المقرونة بسلطة الترخيص في الحالات الآتية:
  - أ. طلب جديد.

**المحلق رقم (١) من القرار الوزاري رقم (٣٨٩) لسنة ٢٠٢٢م  
بشأن الأسلحة والذخائر المتعلقة بالأفراد**

إجراءات اقتناء الذخائر	.1
التقديم لسلطة الترخيص بطلب تصريح شراء ذخيرة.	1.1
في حالة طلب شراء ذخيرة لمرة أخرى يجب تسليم طالب التصريح للأظرف الفارغة أو الذخيرة التالفة أو المعطوبة بناءً على تقدير سلطة الترخيص	1.2
تتحقق سلطة الترخيص على الطلب وإصدار التصريح بالشراء وإرسال نسخة إلى الشركة المعنية ببيع الذخيرة.	1.3
على منفذ البيع الالتزام بترميز الذخيرة وفقاً لتعليمات سلطة الترخيص.	1.4
استلام طالب التصريح الذخيرة من منفذ البيع.	1.5
على منفذ البيع إخطار سلطة الترخيص بتسييد إجراءات التصريح.	1.6
عدد الذخائر المسموح التقديم بطلب اقتناها، تكون على النحو الآتي:  عدد الأسلحة نوع العيار عدد الذخيرة سلاح واحد عيار واحد لا تتجاوز ٥٠ ذخيرة سلاحين أو أكثر عيار واحد لا تتجاوز ٥٠ ذخيرة سلاحين أو أكثر أعيرة مختلفة لا تتجاوز ٥٠ ذخيرة لكل عيار	1.7
إجراءات إدخال الأسلحة والذخائر الخاصة بالأفراد إلى الدولة بعد شراءها من الخارج:	.2
تقديم طلب شراء سلاح أو ذخيرة إلى سلطة الترخيص موضحاً به نوع السلاح أو العيار ومرفقاً به البيانات والمستندات المحددة بنموذج الطلب.	2.1
تقوم سلطة الترخيص في حال الموافقة - بإصدار تصريح شراء سلاح أو ذخيرة من خارج الدولة لتقديمها للدولة المصدرة للسلاح أو الذخيرة.	2.2

بـ. عدم مزاولته المهنة لمدة تزيد على (٦) ستة أشهر.

جـ. ضعف أداء العامل الفني بناءً على تقرير من سلطة الترخيص.

٣ـ. يحق للعامل إعادة الاختبار مرة واحدة خلال (٩٠) تسعون يوماً من تاريخ إعلان النتيجة، ولا يجوز تقديم طلب ترخيص جديد للعامل الذي لم يجتاز اختبار الإعادة إلا بعد مضي سنة من تاريخ إعلان النتيجة.

#### **المادة الخامسة والخمسون**

#### **كاميرات المراقبة في الشركات والمؤسسات المرخصة**

تتولى سلطة الترخيص بالتنسيق مع الجهات المعنية في وزارة الداخلية تحديد أنواع ومواصفات وأماكن تركيب الكاميرات لدى الشركات والمؤسسات التي يتم ترخيصها من قبل سلطة الترخيص.

#### **المادة السادسة والخمسون**

يفوض وكيل الوزارة بإجراء أي تعديل أو إضافة على الملحق المرفق بهذا القرار حسب ظروف ومتطلبات العمل بناءً على اقتراح اللجنة المختصة.

#### **المادة السابعة والخمسون**

يعمل بهذا القرار اعتباراً من تاريخ صدوره، وينشر في الجريدة الرسمية.

الفريق/

**سيف بن زايد آل نهيان**  
**نائب رئيس مجلس الوزراء**  
**وزير الداخلية**

التاريخ: ٢٦ / صفر / ١٤٤٤هـ

الموافق: ٢٠٢٢ / ٩ / ٢٢ م

تقديم طلب تصريح إدخال مرفقاً به البيانات والمستندات التي تحددها سلطة الترخيص.	2.3
تقديم طلب تصريح إدخال سلاح أو ذخيرة وشهادة المستخدم النهائي لطالب الترخيص لتقديمها للدولة المصدرة للسلاح أو الذخيرة.	2.4
استلام السلاح أو الذخيرة من المنفذ من قبل سلطة الترخيص.	2.5
تقديم سلطة الترخيص بإحالة السلاح إلى المختبر الجنائي لأخذ بصمة السلاح.	2.6
إصدار الترخيص وتسلیمه للجهة المشاركة في قبل البطولة.	2.7
إصدار تصريح مؤقت لنقل السلاح أو الذخيرة ما لم يكن مقدم الطلب مرخص له بالاقتناء والحمل.	2.8
تقديم سلطة الترخيص بإصدار شهادة التحقق من التسلیم.	2.9
<b>إجراءات إدخال وإخراج الأسلحة والذخائر الخاصة بفرق الرماية الأجنبية:</b>	3.
تقديم طلب إقامة بطولة أو معسكر رماية من قبل الجهة المنظمة في الدولة إلى سلطة الترخيص خلال فترة لا تقل عن شهرين قبل إقامة البطولة أو المعسكر أو حسب تقدير سلطة الترخيص.	3.1
تقديم طلب تصريح إدخال سلاح أو ذخائر من قبل الجهة المنظمة إلى سلطة الترخيص مرفقاً به بيانات الرامي والأسلحة أو الذخائر الخاصة به.	3.2
أخذ الموافقة الأمنية في بعض الحالات التي تقدرها سلطة الترخيص.	3.3
تقديم طلب تصريح مؤقت لنقل السلاح أو الذخيرة.	3.4
في حال الموافقة يقام مقدم الطلب بنقل السلاح أو الذخيرة إلى المنفذ.	3.5
تقديم سلطة الترخيص بإصدار شهادة من يهمه الأمر للدولة المغادر إليها عند الطلب.	3.6
عند إعادة إدخال السلاح أو الذخيرة إلى الدولة يتم تقديم طلب تصريح إدخال ونقل سلاح أو ذخيرة.	3.7
تقديم سلطة الترخيص بإصدار تصريح إدخال وتصريح مؤقت لنقل سلاح أو ذخيرة.	3.8
<b>إجراءات إخراج وإدخال الأسلحة أو الذخائر الخاصة بفرق الرماية الوطنية:</b>	4.
تقديم طلب تصريح إخراج أسلحة أو ذخائر مرفقاً به رسالة من الجهة الرسمية المختصة في الدولة المغادر إليها بالإضافة إلى بيانات السلاح المرخص.	4.1
أخذ الموافقة الأمنية في بعض الحالات التي تقدرها سلطة الترخيص.	4.2
تقديم سلطة الترخيص بإصدار تصريح إخراج أسلحة أو ذخائر.	4.3
الجهة المنظمة للبطولة أو المعسكر بنقل الأسلحة أو الذخائر بمراقبة وحراسة من قبل الوحدة التنظيمية المختصة وتسلیمهما إلى شرطة المنفذ للتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح.	4.4
تقديم شرطة المنفذ بمخاطبة سلطة الترخيص بالتأكد على خروج أسلحة وذخائر فرق الرماية الأجنبية.	4.5
تقديم شرطة المنفذ بمقدمة بطاقة الترخيص إلى شرطة المنفذ للتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح.	4.6
تقديم شرطة المنفذ باستلام الأسلحة أو الذخائر والتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح.	4.7
تقديم شرطة المنفذ باستلام الأسلحة أو الذخائر بمراقبة وحراسة من قبل الوحدة التنظيمية المختصة وتسلیمهما إلى مقر النادي المرخص.	4.8
<b>إجراءات إدخال وإخراج الأسلحة والذخائر الخاصة بفرق الرماية الأجنبية:</b>	5.
تقديم طلب إقامة بطولة أو معسكر رماية من قبل الجهة المنظمة في الدولة إلى سلطة الترخيص خلال فترة لا تقل عن شهرين قبل إقامة البطولة أو المعسكر أو حسب تقدير سلطة الترخيص.	5.1
تقديم طلب تصريح إدخال سلاح أو ذخائر من قبل الجهة المنظمة إلى سلطة الترخيص مرفقاً به بيانات الرامي والأسلحة أو الذخائر الخاصة به.	5.2
أخذ الموافقة الأمنية في بعض الحالات التي تقدرها سلطة الترخيص.	5.3
تقديم سلطة الترخيص بإصدار تصريح إدخال سلاح أو ذخائر مرفقاً به بيانات الرامي والأسلحة أو الذخائر الخاصة به.	5.4
تقديم شرطة المنفذ باستلام الأسلحة أو الذخائر والتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح وتسلیمهما للجهة المنظمة للبطولة أو المعسكر.	5.5
تقديم شرطة المنفذ للبطولة أو المعسكر بنقل الأسلحة أو الذخائر بمراقبة وحراسة من قبل الوحدة التنظيمية المختصة وتسلیمهما إلى مقر إقامة البطولة أو المعسكر.	5.6
تقديم شرطة المنفذ بتقديم طلب تصريح إخراج سلاح أو ذخائر بعد الانتهاء من البطولة أو المعسكر عند مغادرة فرق الرماية.	5.7
تقديم شرطة المنفذ بمقدمة بطاقة الترخيص إلى شرطة المنفذ للتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح.	5.8
الجهة المنظمة للبطولة أو المعسكر بنقل الأسلحة أو الذخائر بمراقبة وحراسة من قبل الوحدة التنظيمية المختصة وتسلیمهما إلى شرطة المنفذ للتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح.	5.9
تقديم شرطة المنفذ بمخاطبة سلطة الترخيص بالتأكد على خروج أسلحة وذخائر فرق الرماية الأجنبية.	5.10

		<b>إجراءات إدخال وإخراج الأسلحة والذخائر لغرض الحماية:</b>	.6
	توبئة الاستماراة الخاصة بتصريح إدخال وإخراج أسلحة أو ذخائر الحماية من قبل ربان السفينة أو مالكيها أو الناقل الجوي أو قائد الطائرة وتقديمها إلى سلطة المنفذ.	6.1	
	تقوم سلطة المنفذ بإعداد تقرير عن حالة طلب إدخال وإخراج أسلحة أو ذخائر الحماية وإرساله إلى شرطة المنفذ.	6.2	
	تقوم شرطة المنفذ بإرسال الطلب إلى سلطة الترخيص لإصدار تصريح إدخال وإخراج أسلحة أو ذخائر الحماية.	6.3	
	تقوم الوحدة التنظيمية المختصة بنقل أسلحة أو ذخائر الحماية إلى منفذ الخروج المحدد بالتصريح وتسليمها إلى شرطة المنفذ للتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح.	6.4	
	تقوم شرطة المنفذ بمخاطبة سلطة الترخيص بالتأكد على خروج أسلحة وذخائر الحماية.	6.5	
	<b>إجراءات تعطيل الأسلحة أو تعطيب الذخائر</b>	.7	
	تقديم طلب تعطيل سلاح أو تعطيب ذخيرة إلى سلطة الترخيص مع بيان الأسباب.	7.1	
	يقوم مقدم الطلب بتسليم الأسلحة أو الذخائر إلى سلطة الترخيص.	7.2	
	تقوم سلطة الترخيص بإحالات الأسلحة أو الذخائر إلى المختبر الجنائي لاتخاذ الإجراءات الآتية:		
	١. التأكيد من عدم وجود قيود عليها.		
	٢. أخذ بصمة السلاح.		
	٣. تعطيل السلاح أو تعطيب الذخيرة.		
	٤. التحديث على قاعدة البيانات أو إدراج البيانات إذا لم يتم إدراجها مسبقاً.		
	٥. تسليم سلطة الترخيص السلاح أو الذخيرة وشهادة تعطيل السلاح أو الذخيرة المعطوبة.		
	تقوم سلطة الترخيص بتسليم مقدم الطلب السلاح المعطل أو الذخيرة المعطوبة مع تسليمه بطاقة تسجيل السلاح المعطل أو الذخيرة المعطوبة.	7.4	
	<b>إجراءات عرض الأسلحة المعطلة أو الذخائر المعطوبة:</b>	.8	
	تقديم طلب عرض سلاح معطل أو ذخيرة معطوبة إلى سلطة الترخيص متضمناً موافقة من الجهة المنظمة.	8.1	
	التأكد من توفر بطاقة تسجيل سلاح معطل أو ذخيرة معطوبة.	8.2	
تقوم سلطة الترخيص بإصدار تصريح عرض سلاح معطل أو ذخيرة معطوبة متضمناً مكان ومرة التصريح.	8.3		
يلتزم صاحب التصريح بعرض الأسلحة في المكان المصرح به فقط.	8.4		
<b>إجراءات طلب عرض الأسلحة الأخرى:</b>	.9		
تقديم طلب عرض سلاح أثري إلى سلطة الترخيص متضمناً موافقة من الجهة المنظمة.	9.1		
التأكيد من توفر ترخيص السلاح.	9.2		
تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من استيفاء الضوابط الفنية لعرض الأسلحة المذكورة في الملحق (٣) من القرار الوزاري رقم ( ) لسنة ٢٠٢١م بشأن الأسلحة والذخائر المتعلقة بالأفراد.	9.3		
تقوم سلطة الترخيص بإصدار تصريح عرض سلاح متضمناً مكان ومرة التصريح.	9.4		
إصدار تصريح مؤقت لنقل السلاح ما لم يكن مقدم الطلب مرخص له بالاقتناء والحمل.	9.5		
يلتزم صاحب التصريح بعرض الأسلحة في المكان المصرح به فقط.	9.6		
<b>إجراءات الإهداء أو التنازل عن الأسلحة المعطلة داخل الدولة</b>	.10		
التدقيق على طلب الإهداء أو التنازل والتأكد من توافر بطاقة تسجيل سلاح معطل مع أخذ موافقة المهدى إليه.	10.1		
إذا كان الإهداء من الفئات المستثناء بموجب المادة رقم (١٩) من المرسوم بقانون اتحادي يجب إحضار ما يفيد بإهداء السلاح المعطل باسم الشخص أو الجهة المهدى إليها.	10.2		
إذا كان الإهداء من فرد إلى فئة مستثنى بموجب المادة رقم (١٩) من المرسوم بقانون اتحادي يتم إحضار ما يفيد بتسليم السلاح المعطل للفئة المستثناء.	10.3		
تقوم سلطة الترخيص بتحديث بيانات بطاقة تسجيل سلاح معطل.	10.4		
<b>إجراءات إهداء الأسلحة المعطلة خارج الدولة</b>	.11		
التدقيق على طلب الإهداء والتأكد من توافر بطاقة تسجيل سلاح معطل.	11.1		
تقوم سلطة الترخيص بمخاطبة الجهة المختصة بوزارة الداخلية لمخاطبة دولة المهدى إليه للموافقة على إهادء السلاح المعطل وطلب شهادة المستخدم النهائي في حال الموافقة.	11.2		

في حالة الموافقة تقوم سلطة الترخيص بإصدار تصريح إخراج سلاح من المنفذ، وتسليم شهادة من يهمه الأمر متضمنة بيانات السلاح والشخص المهدى إليه.	13.4	في حالة الموافقة تقوم سلطة الترخيص بإصدار تصريح إخراج السلاح المعطل من المنفذ وتسليم شهادة من يهمه الأمر متضمناً بيانات السلاح المعطل والشخص المهدى إليه.	11.3
تقوم الوحدة التنظيمية المختصة بنقل السلاح وتسليمه إلى شرطة المنفذ للتدقيق عليها ومطابقتها بالتصريح لإخراجه من الدولة.	13.5	يقوم الشخص المهدى إليه السلاح المعطل بإخراجه من الدولة حسب المدة المحددة في تصريح الإخراج.	11.4
إرسال شهادة المستخدم النهائي للسلاح صادرة من السلطات المختصة في الدولة المهدى إليها موجهة إلى البلد المصنعة للسلاح لإلغاء شهادة المستخدم النهائي الصادرة باسم دولة الإمارات العربية المتحدة.	13.6	إذا كان الإهداء من الفئات المستثنى من المادة رقم ١٩ من المرسوم بقانون اتحادي والمادة رقم ٢٥ من اللائحة التنفيذية يتم إحالة الموضوع إلى المكتب.	11.5
تقوم سلطة الترخيص بطلب شهادة التحقق من التسليم من الدولة المهدى إليها السلاح.	13.7	إرسال شهادة المستخدم النهائي للسلاح الصادرة من السلطات المختصة في الدولة المهدى إليها موجهة إلى البلد المصنعة للسلاح لإلغاء شهادة المستخدم النهائي الصادرة باسم دولة الإمارات العربية المتحدة.	11.6
<b>إجراءات شراء الأسلحة والذخيرة أو ملحقات الأسلحة</b>	14	تقوم سلطة الترخيص بطلب شهادة التتحقق من التسليم من الدولة المهدى إليها السلاح.	11.7
تقديم طلب شراء عن طريق سلطة الترخيص	14.1	إجراءات الإهداء أو التنازل عن الأسلحة الم Roxصة داخل الدولة.	12.
استيفاء شروط وإجراءات ترخيص الأفراد	14.2	تقديم طلب الإهداء أو التنازل من قبل المرخص له على أن يتم أخذ موافقة الشخص المهدى أو المتنازل إليه من قبل سلطة الترخيص.	12.1
إصدار التصريح بالشراء وتسليمه إلى مقدم الطلب ومنفذ البيع.	14.3	تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من استيفاء شروط التراخيص الخاصة بالأفراد.	12.2
تقوم سلطة الترخيص باستلام السلاح من منفذ البيع ونقله إلى جهة الفحص باستثناء الأسلحة الأثرية.	14.4	إرسال السلاح المراد نقل ملكيته إلى المختبر الجنائي لإعادة فحصه وإصدار تقرير فني باسم المالك الجديد.	12.3
إصدار الترخيص وتسليمه لمقدم الطلب مع السلاح.	14.5	نقل ملكية السلاح إلى الشخص المهدى أو المتنازل إليه وتسليمه السلاح.	12.4
<b>إجراءات إصدار تصريح العبور أو الشحن المرحلي للأسلحة الفردية المحمولة في الحقائب الشخصية للأفراد</b>	15	إذا كان الإهداء من الفئات المستثنى من المادة رقم ١٩ من المرسوم بقانون اتحادي والمادة رقم ٢٥ من اللائحة التنفيذية يتم إخطار المكتب.	12.5
تقديم طلب رسمي من الدولة القادمة منها وعدم ممانعة من الدولة المغادر إليها وذلك عبر القنوات الرسمية المعتمدة عن طريق وزارة الخارجية والتعاون الدولي أو الإنتربول، موضحاً به بيانات السلاح وموعد وتاريخ ووسيلة النقل وخط السير وبيانات منفذ الدخول والخروج.	15.1	إجراءات إهداء الأسلحة إلى خارج الدولة من قبل الأفراد المرخصين.	13.
التقديم بالطلب خلال فترة لا تقل عن سبعة أيام عمل قبل موعد وصول السلاح.	15.2	تقديم طلب إهداء سلاح خارج الدولة إلى سلطة الترخيص.	13.1
تقوم شرطة منفذ القدوم بتسليم السلاح إلى الوحدة التنظيمية المختصة ل تقوم بنقل السلاح إلى شرطة منفذ المغادرة.	15.3	تقوم سلطة الترخيص بالتنسيق مع البائع للسلاح وأخذ موافقته لنقل السلاح إلى الدولة المهدى إليها السلاح عند الاقتضاء.	13.2
تقوم شرطة منفذ المغادرة بتسليم السلاح لمقدم الطلب وفقاً للإجراءات المعتمدة لديهم.	15.4	تقوم سلطة الترخيص بمخاطبة الجهة المختصة بوزارة الداخلية لمخاطبة دولة المهدى إليها للموافقة على إهداء السلاح وطلب شهادة المستخدم النهائي في حال الموافقة.	13.3

		إجراءات ترخيص أعضاء السلكين الدبلوماسي والقنصل للدول الأجنبية بالدولة باقتناء أو اقتناء وحمل السلاح.	.16
	العدسة		
يشترط على أن لا يقل عن ٦ / ١٢ للعينين معاً بدون ارتداء نظارة الطبية أو القراءات المسموح بها (بدون ارتداء نظارة طبية أو عدسة) القراءات المسموح بها معاً (بدون ارتداء نظارة طبية أو عدسة)			
العين اليمني			
٦ / ٦			
٦ / ٩			
٦ / ١٢	17.2		
العين اليسرى			
٦ / ٦			
٦ / ٩			
٦ / ١٢			
الرمادية الثابتة: القراءات المذكورة أعلاه			
الرمادية المتحركة: فحص النظر ٦ / ٦			
شروط وضوابط منح شهادة إجادة استعمال الأسلحة والذخائر للأفراد.	.18		
أن يخضع طالب الشهادة لدورة تدريبية في نادي رماية مرخص لدى سلطة الترخيص.	18.1		
ألا تقل مدة التدريب عن ٧ ساعات.	18.2		
		تقديم الطلب من قبل وزارة الخارجية والتعاون الدولي إلى سلطة الترخيص موافقاً به البيانات والمستندات الآتية:	
		١. استمارة الطلب.	
		٢. صورة جواز السفر.	16.1
		٣. صورة شخصية.	
		٤. صورة بطاقة الهوية.	
		٥. صورة بطاقة الدبلوماسيين المعتمدين لدى الدولة.	
		٦. بيانات المنسق من السفارة المعنية.	
		تقوم سلطة الترخيص بالإجراءات الآتية:	
		١. استلام السلاح منبعثة الدبلوماسية.	
		٢. التدقيق الجنائي على مقدم الطلب.	
		٣. أخذ بصمة السلاح وإدخال البيانات والمعلومات في قاعدة البيانات المختصة.	
		٤. إصدار الترخيص وتسلیم السلاح للبعثة الدبلوماسية مع الترخيص المطلوب لتسليميه للمرخص له.	16.2
		٥. إرسال نسخة من صورة الترخيص إلى وزارة الخارجية والتعاون الدولي.	
		إجراءات التعامل مع الأسلحة المدخلة من خارج الدولة:	
		١. التنسيق مع البعثة الدبلوماسية لتبنته نموذج تصريح إدخال السلاح.	
		٢. إصدار الموافقة على طلب تصريح إدخال السلاح.	
		٣. مخاطبة المنفذ المعنى بإدخال السلاح.	16.3
		٤. استلام السلاح من المنفذ المعنى من قبل الوحدة التنظيمية المختصة بنقل الأسلحة وتسلیمه إلى سلطة الترخيص.	
		الضوابط والمعايير الخاصة بفحص النظر لترخيص السلاح:	
		يتـ إجراء فحـص الـنظر عند طـلب التـرخيص الجـديـد أو التـجـديـد.	17.1

**الملحق رقم (١) من القرار الوزاري رقم (٣٨٩) لسنة ٢٠٢٢م  
بشأن الأسلحة والذخائر المتعلقة بالأفراد**

تقديم طلب تصريح إدخال سلاح بعد الصيانة أو الإصلاح، على أن يتضمن الآتي:	20.2
١- تقرير من الشركة خارج الدولة يوضح نوع الصيانة أو الإصلاح الذي تم على السلاح.	
٢- بيانات شركة الشحن الناقلة وبوليصة الشحن.	
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (٥) خمسة أيام عمل قبل عملية الإدخال.	20.3
استلام السلاح من المنفذ ونقله إلى مقر سلطة الترخيص من قبل الوحدة التنظيمية المختصة.	20.4
تقوم سلطة الترخيص بإحالة السلاح إلى المختبر الجنائي واتخاذ الإجراءات اللازمة.	20.5
إصدار شهادة تحقق من التسليم في حال طلبها.	20.6
إجراءات إدخال الأسلحة والذخائر الخاصة بالأفراد إلى الدولة بعد إهدائها من الخارج:	21
تقديم طلب إدخال سلاح أو ذخيرة إلى سلطة الترخيص أو استلام الطلب عن طريق المخاطبات الرسمية بالدولة، على أن يتضمن الآتي:-	21.1
١- رسالة من الدولة التي قامت بآهادء السلاح.	
٢- بيانات الشخص المهدى إليه السلاح.	
٣- نوع ورقم السلاح والعيار.	
٤- موعد وصول السلاح.	
تقوم سلطة الترخيص -في حال الموافقة- بإصدار تصريح إدخال سلاح أو ذخيرة من خارج الدولة وشهادة المستخدم النهائي لطالب الترخيص لتقديمها للدولة المصدرة للسلاح أو الذخيرة.	21.2
استلام السلاح أو الذخيرة من المنفذ ونقله إلى مقر سلطة الترخيص من قبل الوحدة التنظيمية المختصة.	21.3
تقوم سلطة الترخيص بإحالة السلاح إلى المختبر الجنائي لأخذ بصمة السلاح والسير بإجراءات ترخيصه.	21.4
إصدار الترخيص وتسلیم الترخيص والسلاح أو الذخيرة لمقدم الطلب.	21.5
إصدار تصريح مؤقت لنقل السلاح أو الذخيرة ما لم يكن مقدم الطلب مرخص له بالاقتناء والحمل.	21.6
إصدار شهادة تتحقق من التسليم في حال طلبها.	21.7

يجب أن يتضمن التدريب المحاور الآتية:	
١- احتياطات الأمان والسلامة.	18.3
٢- الفك والتركيب.	
٣- تعبئة المخزن.	
٤- الرماية (لا يقل عن 200 طلقة).	
٥- سلوكيات المتدرب.	
القبض والسيطرة على السلاح.	
يقوم النادي بإصدار شهادة إجادة استعمال الأسلحة والذخيرة للأفراد.	18.4
إجراءات تصريح إخراج سلاح لغرض الصيانة أو الإصلاح:	19.
الحصول على ترخيص من سلطة الترخيص.	19.1
تقوم سلطة الترخيص باستلام السلاح وتحويله للمختبر الجنائي للتأكد من وجود عطل بالسلاح ونوع العطل المطلوب إصلاحه.	19.2
تقديم طلب تصريح إخراج سلاح لغرض الصيانة أو الإصلاح، على أن يتضمن الآتي:	
١- موافقة الشركة خارج الدولة موضحاً بها نوع السلاح ورقمه المراد صيانته أو إصلاحه.	19.3
٢- بيانات شركة الشحن الناقلة وبوليصة الشحن.	
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (٥) خمسة أيام عمل قبل عملية الإخراج.	19.4
إصدار تصريح الإخراج من قبل سلطة الترخيص ومخاطبة الجهة المختصة بالوزارة مخاطبة الدولة المستوردة للمواد بموافقتها وبيانات النقل.	19.5
تقوم سلطة الترخيص بتسلیم السلاح إلى الوحدة التنظيمية المختصة وذلك لنقله إلى منفذ خروج السلاح.	19.6
توفير شهادة تتحقق من تسلیم السلاح صادرة من الشركة خارج الدولة.	19.7
إجراءات تصريح إدخال سلاح بعد الصيانة أو الإصلاح:	20
الحصول على تصريح إخراج سلاح لغرض الصيانة أو الإصلاح.	20.1

**الملحق رقم (٢) من القرار الوزاري رقم (٣٨٩) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن تراخيص وتصاريح الشركات والمؤسسات**

ترخيص تصدر الألعاب النارية.	8.2.1
ترخيص تصدر الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالألعاب النارية.	9.2.1
ترخيص مخزن دائم للألعاب النارية.	10.2.1
ترخيص عامل ألعاب نارية.	11.2.1
ترخيص مركبة نقل ألعاب نارية.	12.2.1
التراخيص الخاصة بأجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	3.1
ترخيص إنشاء مصنع أجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	1.3.1
ترخيص تصنيع أجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	2.3.1
ترخيص الاتجار بأجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	3.3.1
ترخيص تصدر أجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	4.3.1
ترخيص استيراد أجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	5.3.1
ترخيص عامل في مجال أجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	6.3.1
ترخيص مخزن دائم لأجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	7.3.1
ترخيص مركبة نقل أجهزة التفجير أو إطلاق الألعاب النارية.	8.3.1
التراخيص الخاصة بالأسلحة.	4.1
ترخيص الاتجار بالأسلحة.	14.4.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالأسلحة.	2.4.1
ترخيص استيراد الأسلحة.	3.4.1
ترخيص استيراد قطع غيار الأسلحة.	4.4.1
ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالأسلحة.	5.4.1
ترخيص مخزن دائم للأسلحة.	6.4.1
ترخيص عامل في مجال الأسلحة والذخائر.	7.4.1
ترخيص مركبة نقل أسلحة وذخائر.	8.4.1
التراخيص الخاصة بالشركات والمؤسسات التي تتطلب استعمال الأسلحة.	1.5
ترخيص إنشاء نادي رماية.	1.5.1
ترخيص إنشاء محمية.	2.5.1
ترخيص نادي رماية.	3.5.1

أنواع التراخيص:	١
التراخيص الخاصة بالتفجرات.	1.1
ترخيص إنشاء مصنع متفجرات.	1.1.1
ترخيص تصنيع متفجرات.	2.1.1
ترخيص الاتجار بالتفجرات.	3.1.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالتفجرات.	4.1.1
ترخيص استيراد المتفجرات.	5.1.1
ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالتفجرات.	6.1.1
ترخيص اقتناء واستعمال المتفجرات.	7.1.1
ترخيص موقع تفجير.	8.1.1
ترخيص تصدر المتفجرات.	9.1.1
ترخيص تصدر الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالتفجرات.	10.1.1
ترخيص مخزن دائم للمتفجرات.	11.1.1
ترخيص عامل متفجرات.	12.1.1
ترخيص مرکبة نقل متفجرات.	13.1.1
ترخيص مرکبة أو حاوية تصنيع متفجرات متنقلة.	14.1.1
التراخيص الخاصة بالألعاب نارية.	2.1
ترخيص إنشاء مصنع ألعاب نارية.	1.2.1
ترخيص تصنيع الألعاب النارية.	2.2.1
ترخيص الاتجار بالألعاب النارية.	3.2.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالألعاب النارية.	4.2.1
ترخيص استيراد الألعاب النارية.	5.2.1
ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالألعاب النارية.	6.2.1
ترخيص اقتناء واستعمال الألعاب النارية.	7.2.1

ترخيص مخزن دائم ذخائر.	5.7.1
ترخيص عامل في مجال الذخائر.	6.7.1
ترخيص مركبة نقل ذخائر.	7.7.1
التراخيص الخاصة بالأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	8.1
ترخيص إنشاء مصنع أجهزة ذات الاستعمال الخاص.	1.8.1
ترخيص تصنيع أجهزة ذات الاستعمال الخاص.	2.8.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	3.8.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بتصنيع الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	4.8.1
ترخيص استيراد الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	5.8.1
ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بتصنيع الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	6.8.1
ترخيص تصدير الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	7.8.1
ترخيص تصدير الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بتصنيع الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	8.8.1
ترخيص عامل في مجال الأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	9.8.1
ترخيص مخزن دائم للأجهزة ذات الاستعمال الخاص.	10.8.1
ترخيص مركبة نقل أجهزة ذات الاستعمال الخاص.	11.8.1
التراخيص الخاصة بوسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	9.1
ترخيص إنشاء مصنع إشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	1.9.1
ترخيص تصنيع إشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	2.9.1
ترخيص الاتجار بإشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	3.9.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بتصنيع الإشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	4.9.1
ترخيص استيراد إشارات ووسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	5.9.1

ترخيص محمية.	4.5.1
ترخيص اقتناه واستعمال الأسلحة النارية والذخائر لأندية الرماية والمحميات.	5.5.1
ترخيص اقتناه واستعمال الأسلحة والذخائر للجهات الحكومية والشركات التي يتطلب عملها استخدام السلاح.	6.5.1
ترخيص مستخدمي الأسلحة في الجهات الحكومية والشركات التي يتطلب عملها استخدام السلاح.	7.5.1
ترخيص مخزن دائم للأسلحة.	8.5.1
ترخيص خزانة أسلحة.	9.5.1
ترخيص عامل في مجال الأسلحة والذخائر.	10.5.1
ترخيص مركبة نقل أسلحة وذخائر.	11.5.1
ترخيص الأسلحة للمؤسسات والشركات.	12.5.1
ترخيص حاوية رمية متنقلة.	13.5.1
التراخيص الخاصة بالأسلحة الهوائية.	6.1
ترخيص الاتجار بالأسلحة الهوائية.	1.6.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالأسلحة الهوائية.	2.6.1
ترخيص استيراد الأسلحة الهوائية.	3.6.1
ترخيص استيراد قطع غيار الأسلحة الهوائية.	4.6.1
ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالأسلحة الهوائية.	5.6.1
ترخيص اقتناه واستعمال الأسلحة الهوائية.	6.6.1
ترخيص مخزن دائم أسلحة هوائية.	7.6.1
ترخيص عامل في مجال الأسلحة الهوائية.	8.6.1
ترخيص مركبة نقل الأسلحة الهوائية.	9.6.1
التراخيص الخاصة بالذخائر.	7.1
ترخيص الاتجار بالذخائر.	1.7.1
ترخيص الاتجار بالأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالذخائر.	2.7.1
ترخيص استيراد الذخائر.	3.7.1
ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بالذخائر.	4.7.1

<b>إجراءات تراخيص التصنيع:</b>	2.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.2.2
الحصول على رخصة استيراد أو اتجار أو تصدير.	2.2.2
الحصول على شهادة إنجاز عند إنشاء مصنع جديد.	3.2.2
الحصول على ترخيص مخزن دائم.	4.2.2
الحصول على ترخيص خازن.	5.2.2
الحصول على ترخيص سائق مركبة.	6.2.2
الحصول على ترخيص لعاملين في مجال التصنيع.	7.2.2
الحصول على ترخيص مركبة نقل وفقاً لنوع النشاط.	8.2.2
توفير العقود بين طالب ترخيص التصنيع وصاحب رخصة إنشاء المصنع إن وجدت.	9.2.2
توفير مخزن دائماحتياطي لا يتم استعماله إلا بعد موافقة سلطة الترخيص.	10.2.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	11.2.2
إصدار ترخيص التصنيع في حال استيفاء المتطلبات.	12.2.2
<b>إجراءات تراخيص الاتجار:</b>	3.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.3.2
الحصول على ترخيص مخزن دائم.	2.3.2
الحصول على ترخيص خازن ويشترط مواطن في مجال الأسلحة والذخيرة.	3.3.2
الحصول على ترخيص سائق مركبة.	4.3.2
الحصول على ترخيص العاملين.	5.3.2
الحصول على ترخيص مركبة.	6.3.2
توفير مخزن دائماحتياطي لا يتم استعماله إلا بعد موافقة سلطة الترخيص.	7.3.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	8.3.2
إصدار ترخيص الاتجار في حال استيفاء المتطلبات.	9.3.2
<b>إجراءات تراخيص الاستيراد:</b>	4.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.4.2

ترخيص استيراد الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بتصنيع الإشارات ووسائل الإنقاذ التارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	6.9.1
ترخيص تصدير إشارات ووسائل الإنقاذ التارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	7.9.1
ترخيص تصدير الأجهزة والمعدات والآلات المتعلقة بتصنيع الإشارات ووسائل الإنقاذ التارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	8.9.1
ترخيص مخزن دائم لإشارات ووسائل الإنقاذ التارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	9.9.1
ترخيص عامل في مجال إشارات ووسائل الإنقاذ التارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	10.9.1
ترخيص مركبة نقل إشارات ووسائل الإنقاذ التارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة.	11.9.1
التراخيص الخاصة بالورش.	10.1
ترخيص إنشاء ورش إصلاح أسلحة.	1.10.1
ترخيص إنشاء ورش تجهيز المتفجرات.	2.10.1
ترخيص ورش إصلاح الأسلحة.	3.10.1
ترخيص ورش تجهيز المتفجرات.	4.10.1
ترخيص عامل في مجال الورش.	5.10.1
<b>إجراءات التراخيص:</b>	2.
<b>إجراءات تراخيص الإنماء:</b>	1.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.1.2
الحصول على تصريح موقع.	2.1.2
توفير مخطط الإنماء.	3.1.2
إصدار تراخيص إنشاء للسير في إجراءات الإنماء.	4.1.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	5.1.2
المعاينة من قبل سلطة الترخيص والتأكد من مطابقتها للمعايير المعتمدة من المكتب.	6.1.2
منح المرخص له شهادة تقيد بالإنجاز وفقاً للمتطلبات والمعايير المعتمدة من المكتب.	7.1.2

إجراءات ترخيص اقتناء واستعمال الأسلحة النارية والذخائر للجهات الحكومية والشركات التي يتطلب عملها استخدام السلاح:	7.2
الحصول على الموافقة الأمنية.	1.7.2
الحصول على ترخيص خزانة أو مخزن دائم.	2.7.2
الحصول على ترخيص خازن مواطن.	3.7.2
إصدار ترخيص اقتناء واستعمال الأسلحة النارية والذخائر بعد استيفاء المتطلبات.	4.7.2
إجراءات ترخيص مستخدمين الأسلحة النارية في الجهات الحكومية والشركات التي يتطلب عملها استخدام السلاح:	8.2
التأكد من الحصول على ترخيص اقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر للجهات الحكومية والشركات التي يتطلب عملها استخدام السلاح.	1.8.2
الحصول على الموافقة الأمنية.	2.8.2
عدم وجود قيود جنائية.	3.8.2
عدم الإصابة بأية أمراض تعيقه من استخدام السلاح من واقع الملف الطبي لطالب الترخيص.	4.8.2
تقديم شهادة إجازة استعمال السلاح من أحد أندية الرماية المرخصة والمعتمدة من سلطة الترخيص، ويستثنى من ذلك العسكريين.	5.8.2
تقديم شهادة فحص النظر من مراكز الفحص المعتمدة وفق المعايير المحددة بالملحق رقم (١) المرفق بهذا القرار.	6.8.2
عدم توفر أي حالة من الحالات المنصوص عليها ب المادة رقم (١١) من المرسوم بقانون.	7.8.2
أخذ بصمة السلاح.	8.8.2
ألا يتجاوز عدد مستخدمي كل سلاح عن (٣) مستخدمين.	9.8.2
إصدار ترخيص مستخدمين الأسلحة بعد استيفاء المتطلبات.	10.8.2
إجراءات ترخيص اقتناء واستعمال المتفجرات والألعاب النارية:	9.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في هذا القرار.	1.9.2
الحصول على ترخيص مخزن دائم وفقاً لطبيعة النشاط وتقدير سلطة الترخيص.	2.9.2
الحصول على ترخيص خازن وفقاً لطبيعة النشاط وتقدير سلطة الترخيص.	3.9.2

وجود رخصة اتجار أو تصنيع أو تصدير، ويستثنى من هذا البند الشركات والمؤسسات التي لا تتطلب ترخيصاً لزاولة النشاط.	2.4.2
الحصول على ترخيص مخزن دائم.	3.4.2
الحصول على ترخيص خازن.	4.4.2
الحصول على ترخيص سائق مركبة.	5.4.2
الحصول على ترخيص العاملين.	6.4.2
الحصول على ترخيص مركبة.	7.4.2
توفير مخزن دائم احتياطي لا يتم استعماله إلا بعد موافقة سلطة الترخيص.	8.4.2
إصدار ترخيص الاستيراد في حال استيفاء المتطلبات.	9.4.2
إجراءات ترخيص نادي رماية أو محمية:	5.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.5.2
استيفاء المعايير والمتطلبات الفنية المعتمدة من المكتب.	2.5.2
إصدار ترخيص نادي رماية أو محمية في حال استيفاء المتطلبات.	3.5.2
إجراءات تراخيص اقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر لأندية الرماية والمحميات:	6.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.6.2
وجود ترخيص نادي أو محمية.	2.6.2
الحصول على شهادة إنجاز عن إنشاء نادي أو محمية جديدة.	3.6.2
توفير عيادة ثابتة لحالات الطوارئ.	4.6.2
الحصول على ترخيص مخزن دائم.	5.6.2
الحصول على ترخيص خازن مواطن.	6.6.2
الحصول على ترخيص سائق مركبة.	7.6.2
الحصول على ترخيص العاملين.	8.6.2
الحصول على ترخيص مركبة.	9.6.2
أخذ بصمة الأسلحة وترخيصها.	10.6.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	11.6.2
إصدار ترخيص اقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر في حال استيفاء المتطلبات.	12.6.2

إجراءات ترخيص مخزن دائم في حال استيفاء المتطلبات.	6.12.2	الحصول على ترخيص مركبة وفقاً لطبيعة النشاط وتقدير سلطة الترخيص.	4.9.2
إجراءات ترخيص الخبراء والفنين العاملين في الأنشطة المرخصة من قبل وزارة الداخلية:	13.2	الحصول على ترخيص سائق مرکبة وفقاً لطبيعة النشاط وتقدير سلطة الترخيص.	5.9.2
الحصول على إحدى التراخيص المنصوص عليها في هذا القرار.	1.13.2	الحصول على ترخيص العاملين.	6.9.2
تقديم طلب إلى سلطة الترخيص برغبة الشركة في استقطاب خبراء وفنين أو عاملين مع بيان الأسباب.	2.13.2	وجود خزانة أو مخزن دائم لحفظ أجهزة التجغير أو إطلاق الألعاب النارية.	7.9.2
دراسة الطلب من قبل سلطة الترخيص والتتأكد من مدى احتياج الشركة أو المؤسسة لذلك.	3.13.2	إصدار ترخيص الاقتناء والاستعمال في حال استيفاء المتطلبات.	8.9.2
منح موافقة مبدئية للسير في إجراءات الاستقطاب وترخيص الخبراء والفنين العاملين.	4.13.2	إجراءات ترخيص موقع تفجير:	10.2
تقديم طلب ترخيص مستوفياً كافة الشروط والضوابط بشأن المسميات الوظيفية للعاملين.	5.13.2	الحصول على ترخيص اقتناه واستعمال منتجرات.	1.10.2
التدقيق الأمني والجتائي على الخبراء الفنيين والعاملين.	6.13.2	الحصول على موافقة من قبل الجهة المختصة بالإمارة حسب تقدير سلطة الترخيص.	2.10.2
إصدار الترخيص بعد استيفاء المتطلبات.	7.13.2	شهادة تأمين شامل ضد كل ما ينتج عن العملية التجigerية.	3.10.2
إجراءات تراخيص الورش:	14.2	صورة طبق الأصل من العقد بين الشركة والجهة المستفيدة.	4.10.2
استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.14.2	تقديم مخطط الموقع.	5.10.2
الحصول على شهادة إنجاز عند إنشاء ورشة جديدة.	2.14.2	تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من مطابقة الموقع للاشتراطات والمعايير الفنية المعتمدة من قبل المكتب.	6.10.2
الحصول على ترخيص اقتناه واستعمال المتفجرات بالنسبة لورش تجهيز المتفجرات.	3.14.2	إصدار ترخيص موقع تفجير.	7.10.2
الحصول على ترخيص مخزن دائم، ويستثنى من ذلك ورش تجهيز المتفجرات.	4.14.2	إجراءات تراخيص تصدير المتفجرات أو الألعاب النارية:	11.2
الحصول على ترخيص خازن، ويستثنى من ذلك ورش تجهيز المتفجرات.	5.14.2	استيفاء الشروط والضوابط العامة المنصوص عليها في القرار.	1.11.2
الحصول على ترخيص العاملين، ويستثنى من ذلك ورش تجهيز المتفجرات.	6.14.2	وجود رخصة استيراد أو اتجار أو تصنيع.	2.11.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	7.14.2	إصدار ترخيص التصدير في حال استيفاء المتطلبات.	3.11.2
معاينة الورشة من قبل سلطة الترخيص والتتأكد من مطابقتها للمعايير المعتمدة من المكتب.	8.14.2	إجراءات ترخيص مخزن دائم	12.2
توفير العقود بين طالب ترخيص الورشة وصاحب رخصة إنشاء الورشة إن وجدت.	9.14.2	الحصول على إحدى التراخيص المنصوص عليها في هذا القرار.	1.12.2
إصدار ترخيص الورشة في حال استيفاء المتطلبات.	10.14.2	الحصول على تصريح موقع لإنشاء مخزن دائم.	2.12.2
إجراءات ترخيص مركبة النقل:	15.2	توفير مخطط المخزن الدائم.	3.12.2

الحصول على إحدى التراخيص المنصوص عليها في هذا القرار.	1.15.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	2.15.2
معاينة المركبات من قبل سلطة الترخيص والتأكد من مطابقتها للمعايير المعتمدة من المكتب.	3.15.2
إصدار ترخيص المركبة في حال استيفاء المتطلبات.	4.15.2
<b>إجراءات ترخيص حاوية رمادية متقللة:</b>	16.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	1.16.2
معاينة الحاوية من قبل سلطة الترخيص والتأكد من مطابقتها للمعايير المعتمدة من المكتب.	2.16.2
إصدار ترخيص الحاوية في حال استيفاء المتطلبات.	3.16.2
<b>إجراءات ترخيص مركبة أو حاوية تصنيع متقللة:</b>	17.2
وجود رخصة تصنيع متفجرات أو ألعاب نارية.	1.17.2
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	2.17.2
معاينة المركبة أو الحاوية من قبل سلطة الترخيص والتأكد من مطابقتها للمعايير المعتمدة من المكتب.	3.18.2
إصدار ترخيص مركبة أو حاوية تصنيع متفجرات أو ألعاب نارية متقللة.	4.19.2
<b>إجراءات ترخيص الأسلحة للمؤسسات والشركات:</b>	18.2
توفير كشف بالأسلحة.	1.18.2
أخذ بصمة السلاح.	2.18.2
إصدار ترخيص سلاح في حال استيفاء المتطلبات.	3.18.2
<b>التصاريح</b>	3.
<b>إجراءات شهادة عدم المانعة من الاستيراد:</b>	1.3
الحصول على ترخيص الاستيراد، ويُستثنى من ذلك شركات اقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر والمتفجرات أو ورش إصلاح الأسلحة أو الشركات التي تزاول نشاط بيع المشبهات أو التي لا تتطلب ترخيص بشرط حضار ما يفيد بعدم توفر المواد المراد استيرادها محلًا.	1.1.3
الحصول على ترخيص مخزن دائم.	2.1.3
الحصول على موافقة اعتماد المواد المراد استيرادها.	3.1.3
إصدار شهادة عدم ممانعة من قبل سلطة الترخيص.	4.1.3
إجراءات تصريح الاستيراد.	2.3
الحصول على شهادة عدم ممانعة.	1.2.3
كشف بالمواد الموجودة في المخازن.	2.2.3
توفير بيانات الشركة المصدرة للمواد.	3.2.3
إصدار تصريح استيراد المواد من قبل سلطة الترخيص.	4.2.3
إصدار شهادة المستخدم النهائي في حال طلبها.	5.2.3
إجراءات تصريح إفراج ونقل وتخزين لشركات المرخصة بالاستيراد:	3.3
الحصول على تصريح الاستيراد.	1.3.3
كشف بالمواد الموجودة في المخازن.	2.3.3
تقديم الطلب بفترة لا تقل عن (5) خمسة أيام عمل قبل عملية النقل والتخزين.	3.3.3
إصدار تصريح إفراج ونقل وتخزين من قبل سلطة الترخيص.	4.3.3
إصدار شهادة تحقق من التسليم في حال طلبها.	5.3.3
إجراءات تصريح إدخال ونقل وتخزين لشركات التي لا تتطلب ترخيص استيراد:	4.3
الحصول على تصريح الاستيراد.	1.4.3
كشف بالمواد الموجودة في المخازن.	2.4.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (5) خمسة أيام عمل قبل عملية النقل والتخزين.	3.4.3
إصدار تصريح الإدخال من قبل سلطة الترخيص.	4.4.3
إصدار شهادة تتحقق من التسليم في حال طلبها.	5.4.3
إجراءات تصريح شراء أسلحة أو ذخائر لشركات الاقتناء والاستعمال للأسلحة والذخائر:	5.3
الحصول على ترخيص اقتناء واستعمال للأسلحة أو الذخائر.	1.5.3
توفير كشف بالمواد الموجودة في المخازن.	2.5.3
تقوم سلطة الترخيص بتقدير حاجة الشركات المرخصة بالاقتناء والاستعمال للأسلحة والذخائر لطلب تصريح الشراء.	3.5.3
إصدار تصريح شراء الأسلحة والذخائر من قبل سلطة الترخيص.	4.5.3
<b>إجراءات تصريح شراء ونقل وتخزين:</b>	6.3

الحصول على ترخيص لنشاط معتمد من قبل سلطة الترخيص.	1.6.3
الحصول على ترخيص مخزن دائم ويستثنى من ذلك الأجهزة والمعدات والآلات لغرض التصنيع.	2.6.3
كشف بـالمواد الموجودة في المخزن المراد نقل المواد إليه.	3.6.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (3) ثلاثة أيام عمل قبل عملية النقل.	4.6.3
أن تكون المركبة والسائلة مرخصين من قبل سلطة الترخيص.	5.6.3
إصدار تصريح شراء ونقل وتخزين من قبل سلطة الترخيص.	6.6.3
إجراءات تصريح نقل وتجهيز واستعمال المتفجرات أو الألعاب النارية:	7.3
الحصول على ترخيص اقتناة واستعمال المتفجرات أو الألعاب النارية.	1.7.3
الحصول على ترخيص ورشة تجهيز متفجرات للشركات التي يتطلب عملها ذلك.	2.7.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (3) ثلاثة أيام عمل قبل عملية النقل.	3.7.3
أن تكون المركبة والسائلة مرخصين من قبل سلطة الترخيص.	4.7.3
إصدار تصريح نقل واستعمال المتفجرات أو الألعاب النارية من قبل سلطة الترخيص.	5.7.3
إجراءات تصريح شراء ونقل واستعمال المتفجرات أو الألعاب النارية:	8.3
الحصول على ترخيص اقتناة واستعمال المتفجرات أو الألعاب النارية.	1.8.3
الحصول على ترخيص أو تصريح موقع.	2.8.3
تقرير فني بالخطة العامة لطريقة التفجير أو الإطلاق.	3.8.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (3) ثلاثة أيام عمل قبل عملية النقل.	4.8.3
أن تكون المركبة والسائلة مرخصين من قبل سلطة الترخيص.	5.8.3
إصدار تصريح شراء ونقل واستعمال من قبل سلطة الترخيص.	6.8.3
إجراءات تصريح نقل وتصدير المتفجرات والألعاب النارية:	9.3
الحصول على ترخيص تصدير.	1.9.3
الحصول على ترخيص مقدمة الطلب بتوفير الآتي:	
1- موافقة استيراد المواد من الدولة المستوردة موضحاً بها نوع المواد وكميتها وبيانات الشركة المستفيدة.	2.9.3
2- بيانات بوليصة الشحن.	
3- بيانات مركبة النقل والسائلتين وموعده النقل.	
4- شهادة المستخدم النهائي.	
تلزيم الشركة بتصديق الوثائق المستندات حسب الأصول.	3.9.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (7) سبعة أيام عمل قبل عملية النقل والتصدير.	4.9.3
إصدار تصريح النقل والتصدير من قبل سلطة الترخيص ومخاطبة الجهة المختصة بالوزارة لخاطبة الدولة المستوردة للمواد بالموافقة وبيانات النقل.	5.9.3
تلزيم الشركة بتوفير شهادة تحقق من تسليم المواد صادرة من الدولة المستوردة.	6.9.3
إجراءات تصريح نقل وإلاف:	10.3
أن يكون طالب التصريح مرخصاً من قبل سلطة الترخيص.	1.10.3
أن تكون شركة الإلاف مرخصة من قبل وزارة الدفاع.	2.10.3
موافقة ورشة الإلاف على إلاف المواد الموضحة في التصريح.	3.10.3
أن تكون مركبة النقل والسائلة مرخصين من قبل سلطة الترخيص بالوزارة أو وزارة الدفاع.	4.10.3
إصدار تصريح نقل وإلاف من قبل سلطة الترخيص.	5.10.3
تلزيم الشركة بتوفير شهادة تفيد بإلاف المواد.	6.10.3
إجراءات تصريح دخول للمصانع والمواقع:	11.3
الحصول على موافقة من قبل الشركة.	1.11.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (5) خمسة أيام عمل قبل عملية دخول للمصانع والمواقع، مع بيان أسباب الدخول مع إرفاق موافقة من جهة عمل طالب تصريح الدخول.	2.11.3
الحصول على الموافقة الجنائية والأمنية لطالب تصريح الدخول.	3.11.3
إصدار تصريح الدخول للمصانع والمواقع من قبل سلطة الترخيص.	4.11.3
سلطة الترخيص الاستثناء من بعض الإجراءات أعلاه.	5.11.3

الحصول على موافقة من قبل الجهة المختصة بالإمارة حسب تقدير سلطة الترخيص.	2.16.3
تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من مطابقة الموقع للاشتراطات ومعايير المعتمدة من قبل المكتب.	3.16.3
إصدار تصريح موقع إنشاء مخزن دائم.	4.16.3
إجراءات تصريح موقع إنشاء ورشة:	17.3
الحصول على موافقة مبدئية أو ترخيص لزاولة نشاط.	1.17.3
الحصول على موافقة من قبل الجهة المختصة بالإمارة حسب تقدير سلطة الترخيص.	2.17.3
تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من مطابقة الموقع للاشتراطات ومعايير المعتمدة من قبل المكتب.	3.17.3
إصدار تصريح موقع إنشاء ورشة.	4.17.3
إجراءات تصريح موقع تفجير لمشروع حكومي أو موقع إطلاق ألعاب نارية:	18.3
الحصول على ترخيص اقتناء واستعمال متفجرات أو ألعاب نارية.	1.18.3
الحصول على موافقة من قبل الجهة المختصة بالإمارة حسب تقدير سلطة الترخيص.	2.18.3
شهادة تأمين شامل ضد كل ما ينتج عن العملية التفجيرية أو عملية إطلاق الألعاب النارية.	3.18.3
صورة طبق الأصل من العقد بين الشركة والجهة المستفيدة.	4.18.3
تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من مطابقة الموقع للاشتراطات ومعايير المعتمدة من قبل المكتب.	5.18.3
إصدار تصريح موقع تفجير لمشروع حكومي أو موقع إطلاق ألعاب نارية.	6.18.3
إجراءات تصريح الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي للمتفجرات المدنية أو الألعاب النارية:	19.3

إجراءات تصريح إقامة عروض الألعاب النارية:	12.3
الحصول على ترخيص اقتناء واستعمال الألعاب النارية.	1.12.3
الحصول على ترخيص مخزن مؤقت في حال التخزين في موقع الإطلاق.	2.12.3
استيفاء المعايير الفنية الخاصة بموقع إطلاق الألعاب النارية المعتمدة في الملحق (3) من هذا القرار.	3.12.3
إصدار تصريح إقامة عروض الألعاب النارية من قبل سلطة الترخيص.	4.12.3
إجراءات تصريح إطلاق ألعاب نارية:	13.3
الحصول على تصريح إقامة عروض ألعاب نارية.	1.13.3
الحصول على تصريح شراء ونقل واستعمال أو نقل وت تخزين.	2.13.3
الحصول على موافقة من الجهة المختصة بالطيران المدني.	3.13.3
استيفاء المعايير الفنية الخاصة بموقع إطلاق الألعاب النارية المعتمدة في الملحق (3) من هذا القرار.	4.13.3
إصدار تصريح إطلاق الألعاب النارية من قبل سلطة الترخيص.	5.13.3
إجراءات تصريح موقع إنشاء مصنع:	3.14
الحصول على موافقة مبدئية لزاولة نشاط في حال كانت الشركة جديدة.	1.14.3
الحصول على موافقة من قبل الجهة المختصة بالإمارة على الموقع.	2.14.3
تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من مطابقة الموقع للاشتراطات ومعايير المعتمدة من قبل المكتب.	3.14.3
إصدار تصريح موقع إنشاء مصنع.	4.14.3
إجراءات تصريح موقع إنشاء نادي رياضة أو محمية:	15.3
الحصول على موافقة مبدئية لزاولة نشاط في حال كانت الشركة جديدة.	1.15.3
الحصول على موافقة من قبل الجهة المختصة بالإمارة على الموقع.	2.15.3
تقوم سلطة الترخيص بالتأكد من مطابقة الموقع للاشتراطات ومعايير المعتمدة من قبل المكتب.	3.15.3
اعتماد تصريح موقع إنشاء نادي رياضة أو محمية.	4.15.3
إجراءات تصريح موقع إنشاء مخزن دائم:	16.3
الحصول على موافقة مبدئية أو ترخيص لزاولة نشاط.	1.16.3

طلب رسمي من قبل الدولة المصدرة للمتفجرات المدنية أو الألعاب النارية موضحاً به الآتي: 1- موافقة الدولة المتجهة إليها الشحنة. 2- بيانات الشحنة. 3- موعد و تاريخ النقل. 4- خط سير النقل. 5- بيانات منفذ الدخول والخروج. 6- بيانات مركبة النقل والسائلين.	1.19.3
تقديم الطلب قبل إخراج الشحنة من الدولة المصدرة خلال فترة لا تقل عن (15) خمسة عشر يوم عمل.	2.19.3
تقديم سلطة الترخيص بدراسة الطلب وإصدار تصريح الشحن بالعبور أو الشحن المرحلي للمتفجرات المدنية أو الألعاب النارية، وإرساله للجهة المختصة في الوزارة لخاطبة الدولة الطالبة والدولة المتجهة إليها الشحنة.	3.19.3
<b>إجراءات تصريح نقل وتغزيل:</b> الحصول على ترخيص لنشاط معتمد من قبل سلطة الترخيص.	20.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (3) ثلاثة أيام عمل قبل عملية النقل.	2.20.3
توفير كشف بالمواد الموجودة في المخزن دائم المراد نقل المواد إليه.	3.20.3
أن تكون مركبة النقل والسائلين مرخصين من قبل سلطة الترخيص.	4.20.3
إصدار تصريح نقل وتغزيل من قبل سلطة الترخيص.	5.20.3
<b>شروط وإجراءات تصريح استعمال الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية في مجال الإنتاج الفني والخدع السينمائية أو نشاط مشابه:</b> يقتصر التصريح باستخدام الأسلحة في مجال الإنتاج الفني والخدع السينمائية أو نشاط مشابه على الأسلحة التي لا تطلق مقدوف.	21.3
يتم استخدام المتفجرات والألعاب النارية في مجال الإنتاج الفني والخدع السينمائية أو نشاط مشابه من قبل الشركات المرخصة من سلطة الترخيص.	2.21.3
تقديم طلب تصريح مع إحضار كتاب عدم الممانعة من المجلس الوطني للإعلام أو الجهة الحكومية المحلية المعنية بالإعلام في الإمارة.	3.21.3
توفير مكان لتخزين المواد وفقاً للمعايير المعتمدة من المكتب.	4.21.3
لا يسمح الجمع بين المواد في مخزن واحد.	5.21.3
توفير حراسة على منطقة التخزين.	6.21.3
إرسال كشوفات بالمواد وأنواعها.	7.21.3
أخذ المعاقة الأمنية في بعض الحالات.	8.21.3
تقوم سلطة الترخيص بإصدار تصريح الاستعمال في حال استيفاء المتطلبات.	9.21.3
<b>إجراءات تصريح اقتناء واستعمال الأسلحة الهوائية ذات الطلقات اللونية التي لا تتطلب ترخيص:</b> تقديم طلب تصريح اقتناء واستعمال الأسلحة الهوائية ذات الطلقات اللونية إلى سلطة الترخيص.	22.3
تقديم سلطة الترخيص بدراسة الطلب وإصدار التصريح.	2.22.3
شروط وضوابط وإجراءات تصريح الإعلان والترويج للمنتجات المشمولة بأحكام هذا القرار.	23.3
أن تكون الشركة المعلن عنها مرخصة لدى سلطة الترخيص.	1.23.3
أن يكون الشخص المعلن أو الجهة التي تقوم بالإعلان مرخصة لدى الجهات المختصة بالدولة.	2.23.3
يتم نشر الإعلان عن طريق الوسيلة التي يتم الموافقة عليها من قبل سلطة الترخيص.	3.23.3
أن يكون محتوى الإعلان متعلق بالنشاط نفسه وشروط الترخيص أو التصريح المعتمد من سلطة الترخيص.	4.23.3
تقديم طلب إلى سلطة الترخيص متضمناً الآتي: 1- محتوى الإعلان. 2- الغرض من الإعلان. 3- الفتنة المستهدفة. 4- فترة الإعلان. 5- وسيلة الإعلان.	5.23.3
تقديم طلب تصريح الإعلان والترويج من قبل سلطة الترخيص.	7.23.3
إجراءات تصريح تصوير عمليات التفجير.	24.3

تقديم الشركة مقدمة الطلب بعد إخراج الجهاز! خطأ سلطة الترخيص الآتي:	
1- بيانات الشحن وسند استلام وتسليم الجهاز بينها وبين شركة الشحن.	6.26.3
توفير شهادة تحقق من تسليم الجهاز صادرة من الشركة خارج الدولة.	
إجراءات تصريح إدخال أجهزة بعد الصيانة أو الإصلاح:	27.3
الحصول على تصريح إخراج أجهزة لغرض الصيانة أو الإصلاح.	1.27.3
تقديم الشركة مقدمة الطلب بتوفير الآتي:	
1- تقرير من الشركة خارج الدولة يوضح نوع الصيانة أو الإصلاح الذي تم على الجهاز.	2.27.3
2- كشف بعد وأنواع الأجهزة المرخصة لدى الشركة.	
3- بيانات شركة الشحن الناقلة وبوليصة الشحن.	
4- بيانات مركبة النقل والسائلتين وموعد النقل.	
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (5) خمسة أيام عمل قبل عملية الإدخال.	3.27.3
إصدار تصريح الإدخال من قبل سلطة الترخيص.	4.27.3
إصدار شهادة تتحقق من التسليم في حال طلبها.	5.27.3
إجراءات تصريح إخراج سلاح لغرض الصيانة أو الإصلاح:	28.3
الحصول على ترخيص من سلطة الترخيص.	1.28.3
تقديم الشركة مقدمة الطلب بتوفير الآتي:	
1- موافقة الشركة خارج الدولة موضحاً بها نوع السلاح ورقمه المراد صيانته أو إصلاحه.	2.28.3
2- كشف بعد وأنواع الأسلحة المرخصة لدى الشركة.	
3- بيانات شركة الشحن الناقلة وبوليصة الشحن.	
4- بيانات مركبة النقل والسائلتين وموعد النقل.	
تلزيم الشركة بتصديق الوثائق والمستندات حسب الأصول.	3.28.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (5) أيام عمل قبل عملية الإخراج.	4.28.3
أن تكون المركبة والسائلة مرخصين من قبل سلطة الترخيص.	5.28.3
إصدار تصريح الإخراج من قبل سلطة الترخيص ومخاطبة الجهة المختصة بالوزارة لمخاطبة دولة المستوردة للمواد بموافقة وبيانات النقل.	6.28.3
توفير شهادة تتحقق من تسليم السلاح صادرة من الشركة خارج الدولة.	7.28.3
إجراءات تصريح إدخال سلاح بعد الصيانة أو الإصلاح:	29.3

تقديم طلب إلى سلطة الترخيص مرافقاً به الآتي:	
1- أسباب تقديم الطلب.	1.24.3
2- بيانات الأشخاص الذين سيقومون بعمليات التصوير.	
3- بيانات الكاميرات والأجهزة التي سيتم استخدامها لعملية التصوير.	
تقديم سلطة الترخيص بأخذ الموافقة الأمنية.	2.24.3
إصدار موافقة على التصوير.	3.24.3
يتم عرض المستخرج النهائي بعد الانتهاء من عمليات التصوير لسلطة الترخيص.	4.24.3
إجراءات تصريح مخزن مؤقت:	25.3
الحصول على ترخيص لنشاط معتمد من قبل سلطة الترخيص.	1.25.3
الحصول على تصريح موقع لإنشاء مخزن.	2.25.3
توفير مخطط المخزن المؤقت.	3.25.3
استيفاء المتطلبات والمعايير الفنية المعتمدة من المكتب.	4.25.3
معاينة المخزن من قبل سلطة الترخيص والتأكيد من مطابقتها للمعايير المعتمدة من المكتب.	5.25.3
إصدار تصريح مخزن مؤقت لمدة (6) أشهر، وينتهي التصريح قبل انتهاء مدة بانتهاء الفعالية أو المشروع المصرح لأجله.	6.25.3
إجراءات تصريح إخراج أجهزة لغرض الصيانة أو الإصلاح:	26.3
الحصول على ترخيص لنشاط معتمد من قبل سلطة الترخيص.	1.26.3
تقديم الشركة مقدمة الطلب بتوفير الآتي:	
1- موافقة الشركة خارج الدولة موضحاً بها نوع الجهاز المراد صيانته أو إصلاحه.	2.26.3
2- كشف بعد وأنواع الأجهزة المرخصة لدى الشركة.	
3- بيانات شركة الشحن الناقلة وبوليصة الشحن.	
4- بيانات مركبة النقل والسائلتين وموعد النقل.	
تلزيم الشركة بتصديق الوثائق والمستندات حسب الأصول.	3.26.3
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (5) خمسة أيام عمل قبل عملية الإخراج.	4.26.3
إصدار تصريح الإخراج من قبل سلطة الترخيص.	5.26.3

**الملحق رقم (٢) من القرار الوزاري رقم (٣٨٩) لسنة ٢٠٢٢م**  
**بشأن تراخيص وتصاريح الشركات والمؤسسات**

<b>المسئي الوظيفي</b>	<b>الشروط والضوابط</b>	.4
	<p>يشترط للحصول على مسمى خبير متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة بكالوريوس أو ما يعادلها ياحدى التخصصات الآتية: أ. جيولوجيا.</li> <li>ب. هندسة تعدين مناجم.</li> <li>ج. هندسة كيميائية.</li> <li>هـ. هندسة كهربائية.</li> <li>و. هندسة إلكترونية.</li> </ol> <p>2. خبرة في مجال التفجير لمدة لا تقل عن (٣) ثلاث سنوات للمواطن ولا تقل عن (٦) ستة سنوات لغير المواطن في مجال التفجير.</p> <p>3. شهادة تدريبية في مجال التفجير تناسب مع طبيعة العمل الموكـل إليه (محاجر، أنفاق، هدم مباني، شق الطرق، المسحزلزالي، ... إلخ).</p> <p>4. اجتياز اختبار التقييم المقرر في سلطة الترخيص.</p> <p>5. بالإضافة إلى الشروط السابقة، يشترط بالنسبة للعاملين في حقول النفط توفر الشروط الإضافية الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>أ. خبرة في مجال تثقيب حقول النفط لمدة لا تقل عن (٣) ثلاث سنوات.</li> <li>ب. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكـز والمعاهـد المعتمدة في الدولة.</li> <li>ج. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol> <p>6. يستثنى من المتطلبات أعلاه الموظفين العسكريـين المتـاعدـين والذين سبق لهم العمل في نفس المجال، على أن يخضع للموافقة من اللجنة المختصة بعد اجتياز متطلبات التقييم.</p>	1.4

الحصول على تصريح إخراج سلاح لغرض الصيانة أو الإصلاح.	1.29.3
تقوم الشركة مقدمة الطلب بتوفير الآتي:	
١- تقرير من الشركة خارج الدولة يوضح نوع الصيانة أو الإصلاح الذي تم على السلاح.	2.29.3
٢- كشف بعد وأنواع الأسلحة المرخصة لدى الشركة.	2.29.3
٣- بيانات شركة الشحن الناقلة وبوليصة الشحن.	
٤- بيانات مركبة النقل والسائلين وموعد النقل.	
تقديم الطلب خلال فترة لا تقل عن (٥) خمسة أيام عمل قبل عملية الإدخـال.	3.29.3
إصدار تصريح الإدخـال من قبل سلطة الترخيص.	4.29.3
استلام السلاح من المنفذ ونقله إلى مخزن الشركة من قبل الوحدة التنظيمية المختصة.	5.29.3
تقوم سلطة الترخيص بإحالـة السلاح إلى المختـر الجنـائي واتخـاد الإجرـاءـات الـلازـمة.	6.29.3
إصدار شهادة تحقق من التسلـيم في حال طلبـها.	7.29.3

<p>يشترط للحصول على مسمى فني الألعاب نارية توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.</li> <li>2. خبرة في مجال الألعاب النارية لمدة لا تقل عن سنتين.</li> <li>3. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع الألعاب النارية في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>4. اجتياز اختبار التقييم المقرر في سلطة الترخيص.</li> <li>5. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p><b>فنى الألعاب نارية</b></p> <p>4.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى مساعد خبير متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة دبلوم أو ما يعادلها بإحدى التخصصات الآتية: أ. الجيولوجيا. ب. تعدين المناجم. ج. الكيمياء. د. الكهرباء. ه. الإلكترونيات.</li> <li>2. خبرة لا تقل عن سنة للمواطن ولا تقل عن (3) سنوات لغير المواطن في مجال التفجير.</li> <li>3. شهادة تدريبية في التعامل مع المتفجرات.</li> <li>4. بالإضافة إلى الشروط السابقة، يشترط بالنسبة للعاملين في حقول النفط توفر الشروط الإضافية الآتية: أ. خبرة في مجال تثقيب حقول النفط لمدة لا تقل عن سنة واحدة. ب. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>ج. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> <li>5. يستثنى من المتطلبات أعلاه الموظفين العسكريين التقاعدِين والذين سبق لهم العمل في نفس المجال.</li> </ol>	
<p>يشترط للحصول على مسمى خبير تصنيع متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة بكالوريوس أو ما يعادلها بإحدى التخصصات الآتية: أ. هندسة كيميائية.</li> <li>ب. تخصص ذات صلة بتصنيع المتفجرات وحسب تقدير سلطة الترخيص.</li> <li>2. شهادة خبرة في مجال تصنيع المتفجرات لمدة لا تقل عن (4) أربع سنوات.</li> <li>3. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>4. اجتياز اختبار التقييم المقرر في سلطة الترخيص.</li> <li>5. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p><b>خبير تصنيع متفجرات</b></p> <p>5.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى مساعد خبير متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>أ. خبرة لا تقل عن سنة للمواطن ولا تقل عن (3) سنوات لغير المواطن في مجال التفجير.</li> <li>ب. اجتياز دورة تدريبية في التعامل مع المتفجرات.</li> <li>ج. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> <li>4. بالإضافة إلى الشروط السابقة، يشترط بالنسبة للعاملين في حقول النفط توفر الشروط الإضافية الآتية: أ. خبرة في مجال تثقيب حقول النفط لمدة لا تقل عن سنة واحدة. ب. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>ج. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> <li>5. يستثنى من المتطلبات أعلاه الموظفين العسكريين التقاعدِين والذين سبق لهم العمل في نفس المجال.</li> </ol>	<p><b>مساعد خبرير متفجرات</b></p> <p>2.4</p>
<p>يشترط للحصول على مسمى مساعد خبير متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة دبلوم أو ما يعادلها بإحدى التخصصات الآتية: أ. الكيمياء.</li> <li>ب. تخصص ذات صلة بتصنيع المتفجرات وحسب تقدير سلطة الترخيص.</li> <li>2. شهادة خبرة في مجال تصنيع المتفجرات لمدة لا تقل عن سنتين.</li> <li>3. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>4. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p><b>مساعد خبير تصنيع متفجرات</b></p> <p>6.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى فني تجهيز متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. إجاده اللغة الإنجليزية قراءة وكتابة.</li> <li>2. اجتياز مدة سنة في التدريب وحضور ما لا يقل عن (30) عملية تفجير.</li> <li>3. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>4. خبرة في مجال التعامل والتجهيز للمتفجرات لمدة لا تقل عن سنة.</li> <li>5. بالإضافة إلى الشروط السابقة، يشترط بالنسبة للعاملين في حقول النفط توفر شهادة الثانوية العامة أو ما يعادلها.</li> <li>6. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p><b>فني تجهيز متفجرات</b></p> <p>3.4</p>

<p>يشترط للحصول على مسمى مدرب الرماية توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.</li> <li>2. شهادة تدريبية في مجال الرماية.</li> <li>3. خبرة في مجال الرماية لا تقل عن سنتين.</li> <li>4. اجتياز فحص النظر في إحدى المراكز الطبية المعتمدة وفق المعايير المحددة في الملحق رقم (١).</li> <li>5. عدم الإصابة بأية أمراض تعيقه من استخدام السلاح.</li> <li>6. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>مدرب الرماية</p> <p>12.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى فني تصنيع متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.</li> <li>2. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>3. خبرة في مجال تصنيع المتفجرات لمدة لا تقل عن سنتين.</li> <li>4. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>فني تصنيع متفجرات</p> <p>7.4</p>
<p>يشترط للحصول على مسمى مساعد مدرب الرماية توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.</li> <li>2. شهادة تدريبية في مجال الرماية.</li> <li>3. خبرة في مجال الرماية لا تقل عن سنة.</li> <li>4. اجتياز فحص النظر في إحدى المراكز الطبية المعتمدة.</li> <li>5. عدم الإصابة بأية أمراض تعيقه من استخدام السلاح.</li> <li>6. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>مساعد مدرب الرماية</p> <p>13.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى مساعد فني تصنيع متفجرات توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. اجتياز مدة سنة في التدريب.</li> <li>2. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>3. خبرة لمدة لا تقل عن سنة في مجال التصنيع.</li> <li>4. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>مساعد فني تصنيع متفجرات</p> <p>8.4</p>
<p>يشترط للحصول على مسمى سائق مركبة توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. رخصة قيادة صادرة من الدولة وسارية المفعول لمدة لا تقل عن سنتين.</li> <li>2. أن يكون لديه سجل مروري.</li> <li>3. اجتياز فحص النظر في إحدى المراكز الطبية المعتمدة.</li> <li>4. أن يكون لائقاً صحياً.</li> <li>5. ألا يقل عمره عن (٢٥) خمسة وعشرين سنة ميلادية.</li> <li>6. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>سائق مركبة</p> <p>14.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى إصلاح سلاح توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. إجاده اللغة الإنجليزية قراءة وكتابة.</li> <li>2. خبرة في مجال إصلاح السلاح لا تقل عن سنة.</li> <li>3. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>إصلاح سلاح</p> <p>9.4</p>
<p>يشترط للحصول على مسمى المتدرب إجاده اللغة الإنجليزية قراءة وكتابة.</p>	<p>المتدرب</p> <p>15.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى خازن توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.</li> <li>2. خبرة في مجال التخزين لمدة لا تقل عن (٦) ستة أشهر، ويستثنى العسكريين المواطنين من هذا الشرط.</li> <li>3. اجتياز دورة تدريبية في مجال التخزين في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>4. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>خازن</p> <p>10.4</p>
<p>يشترط للحصول على مسمى عامل توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. إجاده اللغة الإنجليزية قراءة وكتابة.</li> <li>2. اجتياز دورة تدريبية في مجال التعامل مع المتفجرات أو الألعاب النارية في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>3. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>عامل</p> <p>16.4</p>	<p>يشترط للحصول على مسمى مساعد خازن توفر الشروط الآتية:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. شهادة ثانوية عامة أو ما يعادلها.</li> <li>2. اجتياز دورة تدريبية في مجال التخزين في المراكز والمعاهد المعتمدة في الدولة.</li> <li>3. يجب أن تكون كافة الشهادات والمستندات مصدقة حسب الأصول.</li> </ol>	<p>مساعد خازن</p> <p>11.4</p>

عدم السماح للرامي بالدخول إلى ميدان الرماية إلا بموافقة المدرب.	4.3
عدم السماح بالتدخين في المنشآت الخاصة بالنادي أو المحمية، باستثناء الأماكن المخصصة لذلك.	5.3
عدم السماح بدخول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن (10) سنوات إلا برفقة ولي أمره، ويستثنى من ذلك المشتركون في مسابقة خاصة.	6.3
توفير إجراءات الأمان والسلامة، وإلزام المدربين والرماة بوضع النظارات وواقي الأذن أثناء الرماية.	7.3
عدم تغيير أي قطعة بالسلاح إلا بعدأخذ موافقة سلطة الترخيص.	8.3
<b>الالتزامات الرماية في أندية الرماية والمحميات.</b>	<b>4</b>
عدم التجول بالأسلحة والذخائر في المبني الخاصة بالنادي أو المحمية.	1.4
الالتزام بالأوامر والتعليمات وإجراءات الاستخدام الآمن للأسلحة النارية والتي تصدر من مدرب الرماية.	2.4
عدم توجيه السلاح باتجاه أي شخص بقصد المزاج.	3.4
عدم تعبأة مخزن السلاح إلا عند استخدامه.	4.4
التعامل مع السلاح بحيطة وحذر، وعدم الاعتماد فقط على مواصفات الأمان الموجودة في السلاح.	5.4
التتأكد من الهدف والمنطقة المحيطة به أثناء الرماية.	6.4
ارتداء واقي العين والأذن عند الرماية.	7.4
التتأكد من خلو السبطانة من أي عرقل قبل إطلاق النار مثل الرمل والزيت.	8.4
التتأكد من صلاحية الذخيرة وعدم تعرضها للرطوبة أو التلف.	9.4
الإبقاء على السلاح موجهًا نحو الأمام بعد انتهاء الرماية.	10.4
التتأكد من عدم وجود طلقات في جوف السلاح بعد الانتهاء من الرماية.	11.4
<b>تعليمات وضوابط عمليات تخزين الأسلحة والذخائر لدى الشركات المرخصة باقتناء واستعمال الأسلحة والذخائر.</b>	<b>5</b>
تخزين الأسلحة والذخائر في الأماكن المخصصة لها.	1.5
لا يسمح ب تخزين الأسلحة والذخائر التابعة لشركات أخرى في ذات المخزن إلا بتصرير من قبل سلطة الترخيص.	2.5
يمنع تخزين الأسلحة والذخائر في مخزن واحد.	3.5

يلتزم جميع العاملين في المؤسسات والشركات بالآتي:	
1. الإفصاح عن أية أمراض تلحق به أثناء سريان ترخيص العمل لدى المؤسسة أو الشركة.	ضوابط عامة
2. الإفصاح عن استخدامه لأية أدوية أثناء سريان الترخيص.	17.4

**الملحق رقم (٣) من القرار الوزاري رقم (٣٨٩) لسنة ٢٠٢٢  
بشأن التعليمات والضوابط الخاصة بتنفيذ القرار**

<b>الضوابط الفنية لعرض الأسلحة الأثاثية المرخصة.</b>	<b>1</b>
تزويد مكان العرض بأجهزة إنذار وربطها بغرف عمليات الشرطة، ويستثنى من ذلك المعارض المؤقتة.	1.1
أن تكون الصناديق المستخدمة في العرض الداخلي من الزجاج المضغوط والمقاومة للكسر ويرتبط بأجهزة الإنذار.	2.1
أن يكون مكان العرض مزوداً بكاميرات مراقبة للبث المباشر والتسجيل لمدة (6) ستة أشهر.	3.1
يمنع وجود الذخيرة من أي نوع أثناء العرض.	4.1
<b>تعليمات استعمال الأسلحة الهوائية أقل من (8) جول من قبل الجهات الحكومية أو أندية الرماية أو المحميات أو الشركات التي لا تتطلب ترخيص لزاولة نشاط الرماية.</b>	<b>2</b>
تسجيل بيانات مستخدمي الأسلحة.	1.2
استخدام السلاح في الأماكن المخصصة لذلك.	2.2
تخزين السلاح في مخزن مرخص من قبل سلطة الترخيص.	3.2
ضرورة ارتداء ملابس الحماية والنظارات وخوذة الرأس أثناء الرماية.	4.2
في حالة إلغاء الأسلحة يجب إبلاغ سلطة الترخيص.	5.2
تعليمات استخدام الأسلحة والذخائر في أندية الرماية والمحميات.	3
تسجيل بيانات الرامي مع إبراز الهوية أو أية وثيقة رسمية أخرى معتمدة.	1.3
توقيع الرامي على إقرار بالالتزام بالشروط والضوابط المتعلقة باستخدام الأسلحة والذخائر في أندية الرماية والمحميات.	2.3
عدم السماح للأشخاص غير المصرح لهم بالدخول إلى موقع الرماية.	3.3

على الخازن الالتزام بالتعليمات الخاصة بالأمن والسلامة لحفظ الأسلحة والذخائر.	4.5
يمنع فتح المخزن إلا خلال أوقات الدوام الرسمي للشركات أو في الحالات الاستثنائية التي يصدر فيها موافقة من سلطة الترخيص.	5.5
يمنع فتح المخزن إلا بوجود الخازن المرخص.	6.5
يمنع صرف الأسلحة الذخائر إلا بوجود الخازن.	7.5
يجب إثبات حركة الأسلحة والذخائر من حيث الصرف والاستهلاك والإعادة في سجل خاص بعد ذلك.	8.5
<b>تعليمات استلام وتسليم و تخزين الأسلحة والذخائر المخصصة للأشخاص من خارج أندية الرماية أو المحميات.</b>	6
تأكد الموظف المختص من وجود ترخيص حمل واقتتال للسلاح أو تصريح نقل مؤقت للسلاح المرخص بالاقتتال، للسماح له بالدخول إلى نادي الرماية أو المحمية.	1.6
يتم استلام وتسليم الأسلحة والذخائر من قبل مدرب الرماية بموجب سند استلام وتسليم.	2.6
في حال رغبة مالك السلاح المرخص ب تخزين السلاح والذخيرة في النادي أو المحمية، يقوم الموظف المختص باستلام وتسليم السلاح والذخيرة بموجب سند استلام وتسليم.	3.6
الفصل بين مخزن الأسلحة التابعة للنادي أو المحمية ومخزن الأسلحة المرخصة للأفراد.	4.6
توفير خزانة شخصية داخل المخزن لكل سلاح، ولا تفتح إلا بمعرفة المرخص له.	5.6
في حال رغبة مالك السلاح باستلام سلاحه من المخزن بفرض الرماية، يقوم الخازن بتسليم السلاح والذخيرة للمدرب والذي يقوم بدوره بتسليميه مالك السلاح في المكان المخصص للرماية.	6.6
<b>تعليمات استلام وتسليم الأسلحة والذخائر المرخصة لأندية الرماية والمحميات.</b>	7
يكون استلام وتسليم الأسلحة والذخائر بين الخازن والمدرب بموجب سند استلام وتسليم قبل الرماية وبعدها.	1.7
تسليم السلاح والذخيرة للرامي عند الأماكن المخصصة لذلك.	2.7
عند الانتهاء من الرماية يقوم المدرب بتسليم الأسلحة والذخائر المستخدمة وغير المستخدمة إلى الخازن.	3.7
يقوم الخازن بالتأكد من بيانات الأسلحة والذخائر التي تم صرفها من خلال سجل حركة الأسلحة.	4.7
<b>ضوابط الأمان والسلامة بشأن تخزين الأسلحة والذخائر.</b>	8
حفظ السلاح والذخائر في الأماكن المخصصة لها.	1.8
التأكد من خلو السلاح من الذخيرة قبل التخزين.	2.8
التأكد من صلاحية الذخيرة قبل التخزين وفحصها من وقت إلى آخر، والتأكد من عدم تعرضها للرطوبة أو التلف.	3.8
مراجعة تنظيف السلاح قبل التخزين.	4.8
<b>ضوابط وتعليمات تنظيم بطولات الرماية داخل الدولة.</b>	9
أن يكون مكان إقامة البطولة في نادي رماية أو محمية مرخصة أو حسب تقدير سلطة الترخيص.	1.9
أن تقدم الجهة المنظمة للبطولة لسلطة الترخيص بطلب إقامة بطولة رماية بمدة لا تقل عن (60) ستون يوماً من إقامة البطولة مع إرفاق رسالة عدم المانعة من اتحاد الرماية.	2.9
تقديم سلطة الترخيص بإصدار موافقة على إقامة البطولة.	3.9
<b>تعليمات استعمال الأسلحة والذخائر من قبل الدوائر الحكومية أو الشركات.</b>	10
عدم فتح المخزن إلا من الشخص المعتمد من قبل سلطة الترخيص.	1.10
عدم تغيير أي قطعة بالسلاح إلا بعدأخذ موافقة سلطة الترخيص.	2.10
الالتزام بضوابط عمليات التخزين وإجراءات الاستلام والتسليم المنصوص عليها في هذا الملحق.	3.10
رفع كشوفات نصف سنوية بعمليات الاستخدام للأسلحة والذخائر إلى سلطة الترخيص.	4.10
<b>الاشتراطات الأمنية والوقائية واحتياطات السلامة العامة لخازن المتفجرات.</b>	11
يجب عند تخزين المواد المتفجرة مراعاة درجة خطورتها ودرجة التأثير بالعوامل الجوية، وتخزن كل مجموعة وفقاً للمجموعات المتباينة.	1.11

يرص كل صنف من أصناف المتفجرات منفصلًا عن غيره حسب تواريخ التشغيل لسهولة الصرف والجرد، كما يجب أن تكون الصناديق محكمة الغلق، ويجب عند صرف المتفجرات من المخزن أن تكون الأولوية للمخزون القديم حسب تواريخ التشغيل المدونة على الصناديق (الأقدم فالأحدث). يجب توفير ممرات بين مناطق التخزين وجدار مخزن المتفجرات.	2.11
يجب تحطيط أرضية تلك المرات باللون الأصفر المظلل وبشكل دائم باعتبارها منطقة معقمة.	3.11
ينبغي مراعاة الحيوطة والحد من تخزين صناديق المتفجرات أو صرفها، ولا تستعمل أي مواد قد يتولد عنها شرر.	4.11
لا يجوز فتح صناديق المتفجرات أو غلقها داخل المخزن، وإنما يتم ذلك بأماكن مخصصة لذلك خارج المخزن مع استعمال الآلات المخصصة لذلك والتي لا يتولد عنها أي شرر.	5.11
لا يسمح بإدخال أي مواد قابلة للاشتعال داخل مستودع المتفجرات، ويراعى عند دخول المخزن عدم حمل أي شخص لأي مواد محظوظ دخولها مثل: السجائر- هاتف نقال أجهزة اتصال- جهاز إرسال- الشفاف- القداحات- أو أي أدوات مشابهة مع مراعاة تخصيص مكان للاحتفاظ بهذه المواد عند الحراسة بمدخل المستودع.	6.11
لا يسمح بالاحتفاظ بأي صناديق فارغة داخل المخزن.	7.11
يجب عدم تخزين أي مواد أخرى مع المتفجرات داخل المخزن.	8.11
يجب وضع لافتات تحذيرية (منع التدخين ومنع الاقتراب وعدم إشعال أي نار) خارج المستودع وعند بوابة التقى باللغات الثلاثة العربية والإنجليزية والأوردو.	9.11
يجب إغلاق باب مخزن المتفجرات بإحكام وبأقفال متينة، مع وضع ختم يحدد من قبل سلطة الترخيص ويجب عدم استعمال الشمع واللهم في ختم هذه الأبواب مطلقاً، ولا يعاد فتح المخزن إلا بعد الإذن بذلك من الجهات المعنية في حالات التخزين أو الصرف أو التهوية، ولا يسمح بدخول المخزن إلا للمختصين، ويجب أن يكون للمخزن قفلين ويتم الاحتفاظ بالفتح الأول لدى الشركة مالكة المخزن والمفتاح الآخر لدى الشرطة.	10.11
يجب فتح المخازن للتهوية من آن لآخر في الأوقات المناسبة حسب الظروف المناخية المتاحة، ويتحدد ذلك باعتبار معدل الكمييات المخزنة وطول فترة التخزين.	11.11
يجب ألا يتتجاوز الحد الأقصى لفترة التخزين تاريخ الصلاحية المدون على صناديق المتفجرات.	12.11
على فرد الحراسة تفتيش المخزن قبل دخول المخزن وبعد الانتهاء من الصرف.	13.11
يجب أن تكون المخازن نظيفة من الداخل بصفة دائمة.	14.11
يجب عند الدخول إلى المخزن ارتداء الملابس المخصصة للمخازن.	15.11
تحديد الطاقة الاستيعابية للتخلص من كل مخزن.	16.11
يجب وضع الاشتراطات الأمنية والوقائية واحتياطات السلامة بقواعد تخزين المتفجرات عند كل مخزن.	17.11
<b>ضوابط عمليات التخزين والصرف والمناولة والإعادة إلى المخزن للمتفجرات والألعاب النارية</b>	
<b>操作储存、运输及回库的规范</b>	
<b>操作储存</b>	12
عدم سحب أو فتح أو إغلاق الصناديق وقلبيها داخل المخزن.	1.12
عدم تخزين أي مواد أخرى غير المصرح بتخزينها.	2.12
يمنع تخزين الشحنات مع الصواعق في مخزن واحد.	3.12
عدم استخدام البنزين أو أي نوع من المحروقات عند عمل الصيانة والنظافة داخل المخزن.	4.12
يجب أن يكون المخزن نظيف بصورة دائمة.	5.12
يمنع إدخال أي مواد قابلة للاشتعال.	6.12
يمنع إدخال أجهزة الاتصال أو أية أجهزة لاسلكية أخرى.	7.12
يمنع الاحتفاظ بالصناديق الفارغة داخل المخزن.	8.12
عدم وضع أية مواد في المرات المخصصة لعملية التنقل.	9.12
جرد المخزن بشكل يومي.	10.12
التأكد من مطابقة المواد المصرح بتخزينها مع التصريح.	11.12
<b>الصرف من المخازن</b>	13
الالتزام بوقت فتح وأغلاق المخزن حسب الوقت الذي يتم تحديده من قبل سلطة الترخيص والجهة المختصة.	1.13
وضع قفلين مختلفين لمخزن المتفجرات والممواد الأولية أحدهما لدى فني المتفجرات والآخر لدى الشركة.	2.13
موافقة المخازن على صرف المواد.	3.13
يتم صرف المتفجرات والممواد الأولية من قبل خازن الشركة بإشراف فني المتفجرات.	4.13
على فرد الحراسة تفتيش المخازن قبل دخول المخزن وبعد الانتهاء من الصرف.	5.13

		أن يكون هناك سجل خاص بحركة (الصرف والاستهلاك والإعادة).	6.13
		<b>إعادة المواد إلى المخزن</b>	14
		عند إعادة المواد إلى المخزن يتم تسليمها إلى الخازن وإضافتها إلى رصيد المخزن.	1.14
		يقوم الخازن بالتأكد من البيانات التي تم صرفها من خلال سجل الصرف.	2.14
		<b>تعليمات الأمان والسلامة في عمليات التفجير .</b>	15
		وضع لوحات إرشادية.	1.15
		وجود أعلام من المدخل وحتى منطقة التفجير.	2.15
		يمتنع إدخال أي أدوات حادة في موقع التفجير، ويمكن استخدام أدوات بلاستيكية لفتح صناديق وأكياس المتفجرات.	3.15
		عدم السماح لأي شخص بدخول الموقع بعد تجهيزه للتفجير.	4.15
		وضع عامل في كل مدخل يؤدي إلى موقع التفجير يحمل علم أحمر مراقبة ومنع الدخول إلى موقع التفجير.	5.15
		وجود تنسيق كامل بين جميع الأشخاص في نقاط المراقبة والشخص الآخر بالتفجير.	6.15
		مراقبة موقع التفجير من قبل الخبرير مع مراعاة التأكد من خلو جميع المداخل والمخارج من أي إنسان أو حيوان.	7.15
		أن يكون موقع التفجير خال من أي منشآت.	8.15
		توفير سلك (كابل) كاف للتفجير.	9.15
		يحتفظ الخبرير شخصياً بجهاز التفجير.	10.15
		التأكد من عمل حواجز على الطرق المؤدية لموقع التفجير.	11.15
		عمل لوحات باللون الأحمر تشير إلى وجود تفجير يكتب عليها قف منمنع الدخول (منطقة تفجير) باللغة العربية والإنجليزية والأردو.	12.15
		وجود حواجز لإغلاق المنطقة وعليها شعار الشرطة بمنع الدخول والاقتراب (منطقة تحت التفجير) بالتنسيق مع الشرطة.	13.15
		أخذ الإذن بالتفجير من فني الشرطة وإعطاء إنذار من الخبرير بعملية التفجير ثلاث مرات بمكبر الصوت مع أخذ وقت قصير لأي ردة فعل.	14.15
		الالتزام بوضع أجهزة قياس الاهتزاز في المنشآت القريبة من موقع التفجير، وجهاز آخر بالقرب من موقع التفجير عن طريق الخبرير.	15.15
16.15	التأكد من صحة عمليات زرع المتفجرات وسلامة التوصيلات.		
17.15	وضع غطاء لعدم تطاير الصخور أثناء عملية التفجير إذا تطلب الأمر ذلك.		
18.15	التأكد من تفجير جميع المتفجرات بعد الانتهاء من عملية التفجير.		
19.15	توفير إسعاف بالتنسيق مع الجهات المعنية ذات الاختصاص.		
16	<b>الضوابط الخاصة بعمليات التفجير .</b>		
1.16	التأكد من خلو موقع التفجير قبل إعطاء إشارة البدء.		
2.16	التأكد من وضع الحواجز التي تؤدي إلى موقع التفجير.		
3.16	عدم السماح بدخول الموقع لغير المصرح لهم.		
4.16	إعطاء إنذار قبل التفجير عن طريق جهاز الصوت.		
5.16	انتظار موافقة فني الشرطة للخبرير بالموافقة على التفجير بعد التأكد من سلامه الإجراءات والتأكد من تنفيذ الخبرير لجميع الضوابط الموضوعة له على الوجه الأكمل.		
6.16	التأكد من تفجير جميع المواد المتفجرة المزروعة بعد انتهاء الخبرير من إجراءات التدقيق على المواد المتفجرة.		
17	<b>تعليمات الأمان والسلامة للعاملين المرخصين في الشركات والمؤسسات المرخصة في مجال المتفجرات والألعاب النارية .</b>		
1.17	توحيد الذي على أن يكون من نوع أفرول بدون جيوب.		
2.17	أن يكون اللون موحد لجميع العاملين ما عدا خبير التفجير والمتدربين وفني الألعاب النارية بلون مختلف، أما العاملين في المصنع فيتم تمييزهم بأنواع مختلفة بناء على المنطقة المخصصة للعامل ويحسب ما تحدده سلطة الترخيص.		
3.17	أن توضع بطاقة ترخيص العامل في الجهة اليمنى العلوية للذي متضمنة تحديد فصيلة الدم للعامل.		

		توفير معدات الأمان والسلامة للعاملين لديها وهي:	
		1. خوذة لحماية الرأس.	
		2. قفازات.	
		3. كمام.	4.17
		4. واقى الأذن.	
		5. نظارات.	
		6. حذاء آمن.	
		<b>ضوابط التصرف في الكمييات الفائضة أو التالفة من المتفجرات</b>	
		<b>الكميات الفائضة.</b>	18
		يتم استعمالها في أي مشروع آخر لنفس الشركة خلال (30) ثلاثة يوماً قابلة للتمديد بحد أقصى (90) تسعين يوماً من تاريخ انتهاء العمل المرخص من أجله باقتتناء واستعمال المتفجرات.	1.18
		في حال تعذر التصرف خلال المدة المنصوص عليها في الفقرة السابقة، يتم إتلاف المواد على حساب الشخص له.	2.18
		إعادتها إلى بلد المنشأ إذا كانت المادة مستوردة.	3.18
		<b>الكميات الفائضة بعد انتهاء عملية التفجير، يتم التصرف فيها بأحد الحالات الآتية:</b>	19
		إعادة الشحنة إلى المخازن حسب تقدير سلطة الترخيص	1.19
		إتلاف الشحنة في الموقع بإشراف سلطة الترخيص.	2.19
		نقل الشحنة إلى موقع آخر لنفس المشروع.	3.19
		<b>الكميات التالفة.</b>	20
		يتم إتلاف المواد على حساب الشخص له.	1.20
		في حال تعذر إتلاف المواد يتم إعادتها إلى بلد المنشأ إذا كانت المادة مستوردة.	2.20
		<b>ضوابط اقتناص أجهزة وألات وأدوات التفجير.</b>	21
		تحمّل الشركة المرخصة باقتناص واستعمال المتفجرات مسؤولية تأمين الأجهزة وألات وأدوات التفجير.	1.21
	يتحمل خبير المتفجرات مسؤولية الأجهزة والألات وأدوات التفجير خلال قيامه بالمهام الموكلة إليه.	2.21	
	يلتزم الخبير بإعادة الجهاز للمخزن أو الخزنة المرخصة بعد انتهاء عملية التفجير مباشرة.	3.21	
	لكل خبير متفجرات اقتناص جهاز واحد، ولسلطة الترخيص زيادة العدد حسب تقديرها.	4.21	
	يحق للشركات المرخصة باقتناص المتفجرات استئجار جهاز تفجير لدى شركة أخرى مرخصة وذلك بعدأخذ موافقة سلطة الترخيص.	5.21	
	إبلاغ أقرب مركز شرطة وسلطة الترخيص فوراً في حال فقدان الأجهزة والألات وأدوات التفجير.	6.21	
	إبلاغ سلطة الترخيص في حال تلف الأجهزة والألات وأدوات التفجير.	7.21	
	<b>التعليمات والضوابط الخاصة بإقامة عروض الألعاب النارية وإتلافها.</b>	22	
	لا يجوز التواجد في موقع التجهيز والإطلاق أو الإتلاف إلا لمصرح لهم من قبل سلطة الترخيص.	1.22	
	يمنع دخول الجمهور إلى منطقة الإطلاق أو الإتلاف، ويتم إحاطتها بسياج أو حواجز حول المنطقة أو أية وسائل أخرى لذلك.	2.22	
	يمنع التدخين أو إدخال لوازم التدخين إلى منطقة الإطلاق أو الإتلاف.	3.22	
	يمنع استعمال الأجهزة "اللاسلكية" أو الهوائيات المتحركة أو أية أجهزة أخرى تحددها سلطة الترخيص بالقرب من الكبسولات الكهربائية في حدود مسافة (15) خمسة عشر متراً.	4.22	
	على سلطة الترخيص فحص ومعاينة كافة الألعاب النارية ظاهرياً قبل استعمالها للتأكد من صلاحيتها ومراقبة مسافة الأمان بالنسبة للجمهور عند الإطلاق أو الإتلاف.	5.22	
	عدم استعمال أي ألعاب نارية فاسدة أو تالفة أو مواد متفجرة أخرى.	6.22	
	في حالة وجود ألعاب نارية فائضة يتم وضعها في مكان آمن لحين الانتهاء من إقامة العرض، ومن ثم يتم إطلاقها في حالة تطلب الأمر أو إرجاعها إلى مخازن الشركة وبحسب تقدير سلطة الترخيص.	7.22	

الشلالات النارية التي تستخدم في العروض الداخلية والتي لا يزيد ارتفاعها عن عشرة أمتار، تحسب لها مسافة أمان بمقدار (3) ثلاثة أمتار كحد أدنى.	3.24	في حالة وجود مواد غير صالحة للإطلاق يتم وضعها في مكان آمن خلال فترة إقامة العرض، على أن يتم التصرف بها بإحدى الطرق الآتية:	
<b>التعليمات والضوابط الخاصة بإطلاق الألعاب النارية من على أسطح المبني والمنشآت:</b>	25	أـ إعادتها إلى مخزن منفصل عن مخازن الشركة، ومن ثم السير بإجراءات تقديم طلب تصريح إطلاق.	8.22
تغطية جميع وحدات أجهزة التكيف المتواجدة فوق أسطح المبني المستخدمة للإطلاق والمبني المحيطة بها وفقاً لتقديرات سلطة الترخيص بالتنسيق مع إدارة الدفاع المدني وذلك لمنع وصول أو دخول مخلفات الإطلاق إليها.	1.25	بـ إتلافها بموقع الإطلاق في حال كانت هناك خطورة أثناء عملية النقل عن طريق اتخاذ الإجراءات المعمول بها في هذا الشأن وبحسب تقدير سلطة الترخيص وتحت إشرافها بالتنسيق مع الجهات المعنية.	
لا يسمح بتواجد الجممور على سطح المبني المستخدم للإطلاق أو أسطح المبني المحيطة بها.	2.25	تلزم الشركات أو المؤسسات المرخص لها بإقامة عروض الألعاب النارية بالشروط والضوابط الخاصة بالتخزين.	9.22
لا يسمح بتواجد أية مواد قابلة للاشتغال على سطح المبني المستخدم والمبني المحيطة بها.	3.25	على سلطة الترخيص إيقاف عملية إطلاق الألعاب النارية أو إتلافها في حال تقدير أن عملية الاستمرار غير آمنة.	10.22
يجببقاء جميع نوافذ المبني المستخدم والمبني المحيطة به مغلقة أثناء إقامة العرض.	4.25	سلطة الترخيص فرض مسافة أمان أكبر لدواعي ومقتضيات أمن وسلامة الأفراد أو الممتلكات.	11.22
لا يسمح بإطلاق ألعاب نارية من نوع الألغام والقذائف من على أسطح المبني إلا بموافقة خاصة من سلطة الترخيص.	5.25	على سلطة الترخيص التأكد من خلو منطقة الإطلاق من أية ألعاب نارية بعد الانتهاء من العرض أو الإتلاف.	12.22
<b>أية تعليمات أخرى تراها سلطة الترخيص.</b>	6.25	<b>الإجراءات التي تتخذ بعد الانتهاء من عروض الألعاب النارية:</b>	23
<b>التعليمات والضوابط الخاصة باستعمال الألعاب النارية الداخلية:</b>	26	الانتظار لفترة زمنية لا تقل عن (30) ثلاثون دقيقة قبل السماح لأي شخص بالدخول إلى موقع الإطلاق.	1.23
لا يجوز استعمال الألعاب النارية التي يزيد ارتفاعها على متراً واحد من فوهة أنبوب الإطلاق إلا بعدأخذ موافقة استثنائية من سلطة الترخيص وفقاً لظروف الموقع من خلال المعينة.	1.26	مسح وتفتيش موقع الإطلاق والمنطقة المحيطة بعد الانتهاء من العرض لجمع أي ألعاب نارية قد تكون أخفقت عن العمل وإبطالها وذلك للعمل على إتلافها.	2.23
إغلاق جميع الأنظمة الكاشفة للدخان وأنظمة رش المياه التي تعمل أوتوماتيكياً لمكافحة الحرائق وإيقافها عن العمل أثناء إقامة العرض داخل الغرفة أو القاعة المقام بها العرض وإيجاد بدائل لها.	2.26	إتلاف جميع الصناديق الفارغة التي كانت بداخلها الألعاب النارية والأثواب المستهلكة تحسباً لوجود بقايا بارود بداخلها أو استعمالها في أغراض أخرى.	3.23
مراجعة منطقة الحظر بين موقع الإطلاق وبين المواد القابلة للاشتغال كالسجاد والأثاث والديكورات.	3.26	إبلاغ سلطة الترخيص عن جميع الألعاب النارية التي تعطلت في أقرب وقت ممكن بعد انتهاء عملية العرض.	4.23
توفير طفليات حريق إضافية مناسبة تكون جاهزة للاستعمال الفوري.	4.26	<b>المسافات الآمنة بين موقع إطلاق الألعاب النارية والجمهور والمنشآت.</b>	24
أية وثائق وشهادات ومستندات أخرى تراها سلطة الترخيص ضرورية.	5.26	القذائف أو ما في حكمها: متراً واحد لكل ملم من قطر أنبوب الإطلاق كحد أدنى.	1.24
<b>الضوابط الفنية للشركات والمؤسسات المرخص لها بإقامة عروض الألعاب النارية:</b>	27	الألغام أو ما في حكمها: نصف متراً واحد لكل ملم من قطر أنبوب الإطلاق كحد أدنى.	2.24
يمنع استعمال أنابيب الحديد والبلاستيك أو أية أنابيب تشكل خطورة في عملية الإطلاق إلا بعدأخذ موافقة من سلطة الترخيص.	1.27		

يتلاف الألعاب النارية التي أخفقت عن العمل بإشراف من سلطة الترخيص وبالتنسيق مع الجهات المعنية.	2.29	يجب تثبيت أنابيب الإطلاق بشكل محكم وتوجيهها بشكل صحيح، وذلك للتأكد من سقوط كافة الشظايا داخل منطقة الحظر.	2.27
إعادة الكميات الفائضة التي لم تستخدم إلى المخزن.	3.29	يجب توفير أنابيب إطلاق كافية لجميع القذائف التي سيتم إطلاقها أثناء العرض، ولا يسمح بإعادة تعبيئة أنبوب الإطلاق مرة ثانية أثناء العرض.	3.27
ضوابط اقتناء أجهزة وألات وأدوات إطلاق الألعاب النارية.	30	لا يسمح باستعمال وسائل الإشعال البدائية لإشعال الألعاب النارية.	4.27
تلزيم الشركة بتوفير مخزن أو خزانة لحفظ الأجهزة والألات والأدوات الخاص بالألعاب النارية.	1.30	تعليمات الأمان والسلامة عند إطلاق الألعاب النارية.	28
تحمّل الشركة المركبة باقتناء واستعمال الألعاب النارية مسؤولية تأمين الأجهزة والألات وأدوات الألعاب النارية.	2.30	الحضر عند تحويل الألعاب النارية من المخزن إلى وسيلة النقل وإنزالها عند موقع العرض.	1.28
يتتحمل فني الإطلاق بإعادة الجهاز للمخزن أو الخزنة المركبة بعد انتهاء عملية الإطلاق مباشرة.	3.30	مراجعة مسافات الأمان وتأمين الموقع.	2.28
لتلزيم فني إطلاق اقتناء جهاز واحد، ولسلطة الترخيص زيادة العدد حسب تقديرها.	5.30	التأكد من أن مسار انطلاق الألعاب النارية سالكاً وحالياً من آية عوائق.	3.28
يحق للشركات المركبة باقتناء الألعاب النارية باستعارة جهاز إطلاق لدى شركة أخرى مرخصة وذلك بعدأخذ موافقة سلطة الترخيص.	6.30	التأكد من جميع مفاتيح ووسائل تشغيل إطلاق الألعاب النارية في جميع الأوقات، وذلك لمنع وتفادي إطلاقها من قبل شخص غير مصرح له أو إطلاقها بطريق الخطأ.	4.28
إبلاغ أقرب مركز شرطة وسلطة الترخيص فوراً في حال فقدان الأجهزة والألات وأدوات الألعاب النارية.	7.30	إيقاف عملية إطلاق الألعاب النارية في أي وقت تكون فيها عملية الاستمرار غير آمنة أو صدور تعليمات من سلطة الترخيص بايقاف العرض.	5.28
إبلاغ سلطة الترخيص في حال تلف الأجهزة والألات وأدوات الألعاب النارية.	8.30	التقيد بجميع الإرشادات الأمنية والفنية والإجراءات المتعلقة بالأمن والسلامة التي تفرضها الجهة المصنعة للألعاب النارية.	6.28
ضوابط استعمال الأجهزة ذات الاستعمال الخاص أو إشارات وسائل الإنقاذ النارية أو التي تستعمل فيها مواد دافعة وأجهزتها وألاتها وأدواتها.	31	وضع أغطية خفيفة على فوهات أنابيب الإطلاق للتيقن من خروجها من فوهة الأنابيب.	7.28
تلزيم الشركة بحفظ الأجهزة والمواد في مخزن مطابق للمعايير المعتمدة من سلطة الترخيص.	1.31	التأكد من أن المقذوف يلامس قاع أنبوب الإطلاق أثناء التعبئة، وعدم وضع أكثر من مقذوف في الأنبوب الواحد في ذات الوقت.	8.28
استخدام الأجهزة والمواد للغرض التي تم طلبها لأجله من قبل ذات الشركة الطالبة.	2.31	التأكد من أن جميع الألعاب النارية موجهة بزاوية أمان بحيث تنفجر بعيداً عن الجمهور وعدم سقوط أي مخلفات منها خارج منطقة الحظر.	9.28
توزيع سلطة الترخيص بكشوفات ربع سنوية بالماء التي تم استيرادها أو التي تم شرائها واستخدامها والمتبقي منها.	3.31	فحص أنابيب الإطلاق قبل تعبيتها وذلك للتأكد من صلاحيتها وخلوها من أي مخلفات، على أن يتم تعبيتها بالأعيرة الصحيحة.	10.28
التقديم بطلب تصريح إتلاف للمواد الغير صالحة للاستخدام إلى سلطة الترخيص المختصة، على أن يتم اتباع الإجراءات المعمول بها بالإتلاف.	4.31	ضوابط التصرف في الكميات الفائضة أو التالفة من الألعاب النارية.	29
أن يتم تسليمها إلى شخص متخصص ومحول بذلك من قبل سلطة الترخيص.	5.31	إتلاف الألعاب النارية التالفة بإشراف من سلطة الترخيص وبالتنسيق مع الجهات المعنية.	1.29

على مركز الشرطة إبلاغ سلطة الترخيص مباشرة بعد إدراج البلاغ في النظام الجنائي، وفي حال بلاغات فقد أو تلف متفجرات أو ألعاب نارية يتم الإبلاغ فوراً بكل وسائل الاتصال الممكنة.	3.33	أن يتم تركيبها في الأماكن المخصصة لذلك.	6.31
تقوم سلطة الترخيص في حال تلقي البلاغ باتخاذ الإجراءات الآتية:	4.33	ضوابط عمليات نقل الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية.	32
في حال فقد الأسلحة والذخائر والمتفجرات والألعاب النارية يتم سحب الترخيص مؤقتاً لحين العثور على الماد المفقودة أو انتهاء الترخيص.	1.4.33	تأمين وحراسة المواد نقلها من قبل الوحدة التنظيمية المختصة بالحراسة.	1.32
في حال انتهاء الترخيص دون العثور على الماد المفقودة، يتم إلغاء الترخيص وعدم تجديده.	2.4.33	يجب أن تكون الحراسة مسلحة.	2.32
في حال العثور على السلاح أو الذخيرة يتم فحصهما من خلال المختبر الجنائي والتأكد من عدم وجود قيود أمنية بحقهما.	3.4.33	تلزم الوحدة التنظيمية المختصة بالحراسة بنقل المواد من نقطة البدء ولغاية نقطة الانتهاء والعكس في حال الطلب.	3.32
في حال عدم وجود قيود أمنية يتم إلغاء سحب الترخيص وتسلیم السلاح أو الذخيرة للمرخص له مع أخذ التعهد اللازم بعدم تكرار الفقد.	4.4.33	تلزم الوحدة التنظيمية المختصة بالحراسة بالإبلاغ الفوري لأية حوادث أثناء النقل مع السيطرة على المواد فوراً	4.32
في حالة تلف السلاح يتم منح المرخص تصريح إصلاح سلاح.	5.4.33	يمنع فتح الماكنات خلال فترة النقل إلا في حالات الطوارئ وبتقدير الوحدة التنظيمية المختصة بالحراسة.	5.32
في حال تلف السلاح وعدم القدرة على إصلاحه يتم إتلافه وفقاً للإجراءات المعمول بها في عملية الإتلاف.	6.4.33	يمنع نقل الأسلحة مع الذخيرة في مركبة واحدة، كما يمنع نقل المتفجرات مع أجهزة التفجير الخاصة بها أو أي مواد أخرى في مركبة واحدة.	6.32
في حال تلف الذخيرة أو المتفجرات أو الألعاب النارية يتم إتلافها وفقاً للإجراءات المعمول بها في عملية الإتلاف.	7.4.33	عدم النقل خلال أوقات الذروة، وسلطة الترخيص تقدر النقل خلال فترة الذروة في حال تطلب الأمر ذلك.	7.32
تتولى القيادات الشرطية إجراء التحقيقات الالزمة حول الأسلحة والمتفجرات والألعاب النارية التي عليها قيود أمنية أو المفقودة أو التالفة بالتنسيق مع الجهات الأمنية والشرطية المعنية، وإحالة نتائج التحقيق إلى الجهات القضائية لإجراء اللازم.	5.33	يمنع نقل المواد خلال أوقات التقلبات الجوية.	8.32
إجراءات العثور على الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات والألعاب النارية على كل من عشر على سلاح أو ذخيرة أو متفجرات أو ألعاب نارية أن يقوم بإبلاغ أقرب مركز شرطة بأي وسيلة فوراً دون المساس بمحفوبيات الموقع والمواد المعمول بها عليها.	1.34	تلزم الشركة التي ترغب في نقل المتفجرات أو الألعاب النارية بتوفير مركبةاحتياطية لمواجهة أي ظروف طارئة أثناء النقل.	9.32
على مركز الشرطة التحرك فوراً إلى موقع البلاغ واتخاذ الإجراءات المعمول بها تدريجياً.	2.34	عند الوقوف الاضطراري يجب الابتعاد عن الطريق الرئيسي بمسافة (100) مائة متر على الأقل.	10.32
على مركز الشرطة إدراج بلاغ العثور في النظام الجنائي وإبلاغ غرفة العمليات المركزية بذلك.	3.34	يمنع الاقتراب من مركبات نقل المواد إلا للمصرح لهم.	11.32
		يمنع تصوير عمليات نقل المواد إلا بموافقة سلطة الترخيص.	12.32
		إجراءات فقد أو تلف الأسلحة أو الذخائر أو المتفجرات أو الألعاب النارية على كل من فقد أو تلف لديه سلاحه أو ذخيرته إبلاغ أقرب مركز شرطة خلال مدة لا تتجاوز (24) أربعة وعشرون ساعة من وقت فقد أو التلف.	33
		على الشركات والمؤسسات عند فقد أو تلف المتفجرات أو الألعاب نارية أن تتقدم فوراً بإبلاغ سلطة الترخيص وأقرب مركز شرطة.	1.33
		على الشركات والمؤسسات عند فقد أو تلف المتفجرات أو الألعاب نارية أن تتقدم فوراً	2.33

## رسوم بقانون اتحادي في شأن إنشاء المركز الوطني للمناصحة

( ١٣ )

<p><b>على مركز الشرطة إبلاغ سلطة الترخيص مباشرة بعد إدراج البلاغ في النظام الجنائي.</b></p>	<p>4.34</p>
<p><b>تقوم سلطة الترخيص باتخاذ إجراءاتها وفقاً للنتائج التي تسفر عنها تحقيقات النيابة العامة.</b></p>	<p>5.34</p>
<p><b>إجراءات التفجير في الانفاق</b></p>	<p>35</p>
<p>تلزם الشركة بتوفير مكان مخصص في موقع التفجير لحفظ ك BASIL التفجير وجهاز التفجير.</p>	<p>1.35</p>
<p>تلزם الشركة بتوفير غرفة مراقبة في الموقع وربطها بكاميرات داخل وخارج الانفاق أو موقع آخر حسب تقدير سلطة الترخيص.</p>	<p>2.35</p>
<p>استلام الشحنة بالموقع وجرد الكميات من قبل فني المتفجرات وبحضور خبير المتفجرات.</p>	<p>3.35</p>
<p>تفتيش خبير المتفجرات والعاملين بالشركة عند بوابة النفق بحضور فني المتفجرات وفرد الحراسة وذلك باستخدام أدوات التفتيش على أن تتم عملية التفتيش قبل وبعد دخول النفق.</p>	<p>4.35</p>
<p>تسليم خبير المتفجرات كمية المتفجرات المراد تفجيرها (باستثناء ك BASIL التفجير " المشعل " / جهاز التفجير) حيث يتم التحفظ عليها من قبل فني المتفجرات في المكان المخصص لذلك.</p>	<p>5.35</p>
<p>يقوم فني المتفجرات بالتوجه إلى غرفة العمليات لمراقبة عملية الزرع والتأكد من خلو الموقع من العاملين قبل التفجير.</p>	<p>6.35</p>
<p>يقوم خبير المتفجرات بأخذ الإذن من فني المتفجرات للقيام بعملية التفجير، ويقوم فني المتفجرات بتسليم خبير المتفجرات الك BASIL و جهاز التفجير.</p>	<p>7.35</p>
<p>بعد انتهاء خبير المتفجرات من عملية تجهيز الموقع يتم التواصل مع فرد الحراسة وذلك لإخلاء الموقع من العاملين والأشخاص المتواجدين في منطقة التفجير والمناطق القريب منها.</p>	<p>8.35</p>
<p>بعد الانتهاء من عملية التفجير بالكامل يقوم خبير المتفجرات بأخذ الإذن من فني المتفجرات بالدخول إلى موقع التفجير للتأكد من انفجار جميع المتفجرات.</p>	<p>9.35</p>
<p>إتلاف الكمية المتبقية إن وجدت بالطرق المعمول بها، ويتم تسليم التقرير بالانتهاء من عملية التفجير للفني.</p>	<p>10.35</p>

**مرسوم بقانون الاتحادي رقم (٢٨) لسنة ٢٠١٩ م<sup>(\*)</sup>**

**في شأن إنشاء المركز الوطني للمناصحة**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٧٦ في شأن الأحداث الجانحين والشريدين وتعديلاته،  
- وعلى قانون العقوبات الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ وتعديلاته،  
- وعلى قانون الإجراءات الجزائية الصادر بالقانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٣) لسنة ١٩٩٢ في شأن تنظيم المنشآت العقابية،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠٠٣ في شأن جهاز أمن الدولة،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠٠٨ بشأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية وتعديلاته،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١١ في شأن تنظيم مجالس الإدارات والأمناء واللجان في الحكومة الاتحادية،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١١ بشأن قواعد إعداد الميزانية العامة والحساب الختامي،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٢ بشأن مكافحة جرائم تقنية المعلومات، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية،

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة واثنان وستون (ملحق ١) - السنة التاسعة والأربعون.  
١٦ محرم ١٤٤١ هـ - الموافق ١٥ سبتمبر ٢٠١٩ م.

**الفكر المنحرف:** المعتقدات التي لا تتوافق مع قيم ومبادئ وتوجهات المجتمع.  
**المحكمة المختصة:** المحكمة المختصة بجرائم أمن الدولة أو محكمة الأحداث التي يقع  
بدائرة اختصاصها محل إقامة الحدث بحسب الأحوال.

**النيابة المختصة:** نيابة أمن الدولة، أو نيابة الأحداث التي يقع بدائرة اختصاصها  
محل إقامة الحدث بحسب الأحوال.

### إنشاء المركز

#### المادة (٢)

- ينشأ بموجب أحكام هذا المرسوم بقانون مركز للمناصحة يسمى "المركز الوطني  
للمناصحة"، يلحق بالجنس، تناط به المسؤوليات المتعلقة بمناصحة وتأهيل  
حاملي الفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.
- تكون للمركز الشخصية الاعتبارية المستقلة، ويتمتع بالأهلية القانونية الالزامية  
للتصرف، وبالاستقلال المالي والإداري اللازمين لتحقيق أهدافه.

### مقر المركز

#### المادة (٣)

يكون المقر الرئيسي للمركز في إمارة أبوظبي، ويجوز بقرار من المجلس إنشاء  
فروع له في أي إمارة أخرى من إمارات الدولة.

### أهداف المركز

#### المادة (٤)

يهدف المركز إلى تحقيق ما يلي:

- مناصحة وصلاح من تتوافر فيه الخطورة الإرهابية أو التطرف أو المحكوم  
عليهم في الجرائم الإرهابية.
- تأهيل حاملي الفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف والرد على شبهاتهم وتصحيح  
مفاهيمهم.
- الإسهام في نشر مفهوم الوسطية والاعتدال ونبذ التطرف والعنف والإرهاب.
- تحقيق التوازن الفكري النفسي والاجتماعي لدى المودعين والخاضعين بهدف  
إعادة دمجهم في المجتمع.

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠١٨ في شأن تحصيل الإيرادات  
والأموال العامة،

- وبناءً على ما عرضه وزير العدل، وموافقة مجلس الوزراء،  
أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

### التعريف

#### المادة (١)

تكون للكلمات والعبارات التالية، حيّثما وردت في هذا المرسوم بقانون، المعاني  
المبينة إِزاء كل منها، ما لم يقتضي سياق النص خلاف ذلك:

**الدولة:** دولة الإمارات العربية المتحدة.  
**المركز:** المركز الوطني للمناصحة.

**المجلس:** مجلس الوزراء.  
**الرئيس التنفيذي:** الرئيس التنفيذي للمركز.

**الجهات المعنية:** الجهات الحكومية الاتحادية أو المحلية التي لها علاقة باختصاصات  
المركز.

**الإيداع:** وضع الشخص في المركز بحكم من المحكمة أو قرار من النائب العام،  
بحسب الأحوال.

**الإخفاف:** تنسيب الشخص في برنامج مناصحة على أن يحدد المركز zaman  
والمكان الواجب على الشخص الحضور لإخضاعه للبرنامج.

**الإدّوع:** الشخص الطبيعي الذي يتم إيداعه لدى المركز وفقاً لأحكام هذا  
المرسوم بقانون.

**المناصحة:** مجموعة من البرامج الإصلاحية والتأهيلية المعدة بناءً على أساس  
علمية ودينية ونفسية واجتماعية، وتهدف إلى توجيه وإرشاد هداية  
إصلاح من تتوافر فيه الخطورة الإرهابية أو المعتنقين للفكر  
الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.

**الفكر الإرهابي:** المعتقدات المستمدّة من أيديولوجيات أو قيم أو مبادئ الجماعات  
الإرهابية.

**الفكر المتطرف:** المعتقدات المستمدّة من أيديولوجيات أو قيم أو مبادئ الجماعات  
المتطرفة فكريًا.

٥. إبراز دور الدولة في مكافحة الإرهاب والتصدي للفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.

### الاختصاصات المركزية

#### المادة (٥)

يكون للمركز في سبيل تحقيق أهدافه، المهام والاختصاصات الآتية:

١. وضع الاستراتيجية اللازمية لمعالجة الفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.

٢. دراسة وتقدير أوضاع حاملي الفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.

٣. إعداد وتنفيذ البرامج الخاصة بإصلاح ومناصحة المحكوم عليهم في جرائم إرهابية أو من توافرت فيهم الخطورة الإرهابية.

٤. إعداد وتنفيذ البرامج الخاصة بتأهيل المحكوم عليهم في جرائم إرهابية أو من توافرت فيهم الخطورة الإرهابية وإعادة دمجهم في المجتمع.

٥. التعاون مع أفراد المجتمع عند الإبلاغ عن الأشخاص الذين تتواجد فيهم الخطورة الإرهابية واتخاذ الإجراءات القانونية اللازمية بشأنهم.

٦. إعداد الكتب والنشرات التوعوية للحد من تبني الفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف بالتنسيق مع الجهات المعنية.

٧. الرد على الأفكار الإرهابية والمتطورة وذلك باستخدام كافة الوسائل المتاحة.

٨. تطوير واستحداث آليات ونظم جديدة للمناصحة بالتعاون مع الجهات المعنية بالدولة.

٩. إجراء البحوث والدراسات المتخصصة في مجال مواجهة الأفكار الإرهابية أو المتطورة أو المنحرفة بما يسهم في رفع مستوى كفاءة المركز والجهات المعنية.

١٠. التعاون والتنسيق مع الجهات المعنية وذلك لتحقيق أهداف المركز والغرض الذي أنشأ من أجله.

١١. التعاون مع المراكز المماثلة في الدول الأخرى وتبادل الخبرات معها لمواجهة الفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.

١٢. إنشاء قاعدة متكاملة من المعلومات والبيانات والدراسات التحليلية المتعلقة بالفكر الإرهابي أو المتطرف أو المنحرف.

١٣. إعداد الدراسات البحثية في مجال المواجهة الفكرية لأسباب الإرهاب أو التطرف.

أو الانحراف، وتحديد المسببات والآثار وأفضل أساليب المواجهة.

١٤. إعداد برامج ومواد إعلامية لنشرها بين أفراد المجتمع للتوعية من خطورة الإرهاب أو التطرف أو الانحراف أو التنسيق مع الجهات المعنية.

١٥. عقد الندوات والمؤتمرات والمحاضرات وورش العمل المتخصصة بما يحقق أهداف المركز.

١٦. أية اختصاصات أو مهام أخرى يعهد بها إلى المركز بموجب القوانين أو قرارات مجلس الوزراء.

### الرئيس التنفيذي للمركز

#### المادة (٦)

يكون للمركز رئيس تنفيذي، يعين بمرسوم اتحادي ويحدد المرسوم درجةه الوظيفية، ويعاونه مساعد أو أكثر يصدر بتعيينهم وتحديد درجاتهم قرار من المجلس.

### صلاحيات الرئيس التنفيذي

#### المادة (٧)

يتولى الرئيس التنفيذي تسيير أعمال المركز، وتمثيله أمام القضاء وفي علاقته بالغير، ويكون مسؤولاً أمام المجلس عن تنفيذ السياسة العامة للمركز، وحسن تسيير جميع شؤونه وفقاً للأنظمة المعمول بها، ويمارس بوجه خاص الاختصاصات الآتية:

١. إعداد الاستراتيجية وسياسات وخطط وبرامج العمل وما يتصل بها من مشاريع وعرضها على المجلس لاعتمادها.

٢. وضع نظام يضمن إيجاد بيئة آمنة لحفظ على البنية التحتية للمركز وحفظ المعلومات وسريتها بالتنسيق مع الجهات المعنية.

٣. إعداد الهيكل التنظيمي للمركز وعرضه على المجلس لاعتماده.

٤. إعداد مشروع الموازنة السنوية والحساب الخاتمي للمركز ورفعهما وفقاً للتشريعات المعمول بها في الحكومة الاتحادية.

٥. تشكيل اللجان الازمة لأداء عمل المركز وفقاً للوائح والنظم المعمول بها.

٦. تعين الموظفين وإصدار القرارات المتعلقة بشؤونهم وذلك في حدود الصلاحيات المقررة له وفق النظم واللوائح المعمول بها في المركز.

البرنامج داخل المنشآت العقابية التي يقضي فيها المحكوم عليه مدة عقوبته تحت إشراف المركز.

ب. من يتقدم من تلقاء نفسه أو عن طريق وليه أو الوصي عليه، للخضوع لبرنامج المناصحة بموجب طلب كتابي يقدم إلى المركز أو النيابة المختصة.

٢. تكون مدة الخضوع لبرنامج المناصحة المشار إليها في الفقرة (ب) من البند السابق بناءً على تقرير المركز.

٣. في جميع الأحوال، يكون استمرار الخضوع لبرنامج المناصحة وإنهاه بقرار من النائب العام وبالتنسيق مع السلطة المختصة.

### الأمر بالإيداع المؤقت

#### المادة (١٠)

١. للنائب العام أن يأمر بالإيداع بالمركز لمدة خمسة عشر يوماً كلاً من الخاضع لبرنامج المناصحة، ومن تقدم من تلقاء نفسه أو عن طريق وليه أو الوصي عليه، وذلك إذا رفض أو امتنع عن تنفيذ البرنامج أو تخلف دون عذر مقبول، وكذلك الحال من السلطة المختصة، وعلى المركز تقديم تقرير عن حالة المودع خلال تلك الفترة.

٢. على النيابة المختصة عرض الأمر وتقرير المركز على المحكمة المختصة قبل نهاية المدة المشار إليها في البند السابق لتأمر المحكمة باستمرار إيداعه أو إخلاء سبيله.

### تقارير المركز

#### المادة (١١)

يقدم المركز إلى النيابة المختصة تقريراً دوريًا كل ثلاثة أشهر عن المودع مبيناً فيه مدى الحاجة إلى استمرار إيداعه أو الإفراج عنه، ولا يتم إخلاء سبيل المودع إلا بقرار من النائب العام أو من المحكمة المختصة بناءً على طلب النائب العام، بحسب الأحوال.

### إعلان المودع بالأوراق القضائية

#### المادة (١٢)

مع مراعاة أحكام الإعلان بالحضور في القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ المشار إليه، يكون إعلان المودع بالحضور أمام المحكمة المختصة عن طريق المركز.

٧. تنفيذ ومتابعة القرارات والسياسات والاستراتيجيات والخطط والبرامج التي يعتمدتها المجلس.

٨. اعتماد المعاملات المالية في حدود ما تنص عليه الأنظمة واللوائح المالية المعمول بها في المركز.

٩. تحديد الدعم الذي يمكن تقديمها للمودعين أو الخاضعين أو لذويهم وفقاً للوائح والأنظمة السارية في هذا الشأن.

١٠. إعداد لائحة تفويض الصلاحيات في المركز وعرضها على المجلس لاعتمادها.

١١. الإشراف على الوحدات التنظيمية التي يتكون منها المركز وإعداد التقارير الدورية والسنوية المتعلقة بسير العمل فيه ورفعها إلى المجلس.

١٢. التعاقد مع الخبراء والمستشارين وفقاً للوائح والنظم المعمول بها في المركز.

١٣. أي اختصاصات أو مهام أخرى يكلفه بها المجلس للرئيس التنفيذي تفويض بعض اختصاصاته إلى أي من موظفي الإدارة العليا بالمركز، وفقاً لما تحدده لائحة تفويض الصلاحيات.

### الإيداع بالمركز

#### المادة (٨)

- يودع بالمركز الأشخاص المحكوم بخطورتهم الإرهابية بناءً على حكم من المحكمة المختصة في الأحوال المنصوص عليها قانوناً.

- تتولى إدارة المركز إخطار المودع بقواعد وإجراءات الإيداع وما يترتب على مخالفتها من مسألة قانونية.

- ولا يجوز إبقاء المودع داخل المركز بعد انتهاء المدة المحددة في حكم الإيداع ما لم يصدر حكم آخر باستمرار إيداعه.

### الخضوع لبرنامج المناصحة

#### المادة (٩)

١. بمراعاة أية قوانين أو تشريعات نافذة، يكون للنائب العام أن يخضع لبرنامج المناصحة كلاً من:

أ. المحكوم عليهم بعقوبة مقيدة للحرية في جريمة إرهابية، أو في القضايا الجنائية الأخرى ويحملون أفكاراً متطرفة أو منحرفة، على أن يتم تنفيذ

## **الموارد البشرية**

**(المادة (١٨))**

يسري على العاملين بالمركز قانون الموارد البشرية المعمول به في الحكومة الاتحادية.

## **اللوائح الإدارية والمالية**

**(المادة (١٩))**

تسري على المركز اللوائح الإدارية والمالية وأنظمة العقود والمشتريات المعمول بها في الحكومة الاتحادية.

## **صفة الضبطية القضائية**

**(المادة (٢٠))**

يكون للعاملين الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع الرئيس التنفيذي صفة مأمور الضبط القضائي في إثبات ما يقع من جرائم تدخل في نطاق اختصاصهم.

## **أحكام خاصة**

**(المادة (٢١))**

تتولى وزارة الداخلية بمعاونة قيادات الشرطة وبالتنسيق مع المركز تأمين وحماية منشآت ومرافق وممتلكات المركز.

**(المادة (٢٢))**

تسري على المركز أحكام الإشراف القضائي الواردة بباب الأول من الكتاب الخامس من القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ المشار إليه، وتشرف النيابة المختصة على تنفيذه.

**(المادة (٢٣))**

مع عدم الإخلال بأحكام القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ١٩٧٦ المشار إليه يسري تدبير الخضوع لبرامج المناصحة على الحدث ويعتبر المركز في حكم معاهد الإصلاح والتأهيل، وعلى المركز توفير أماكن وبرامج خاصة لهذه الفئة.

## **لائحة المركز**

**(المادة (١٣))**

مع عدم الإخلال بما ورد في هذا المرسوم بقانون، تحدد لائحة المركز كافة القواعد والإجراءات المتعلقة بالإبداع والخضوع لبرنامج المناصحة بما في ذلك حقوق وواجبات المدוע والخاضع والمخالفات والجزاءات وقواعد الزiarah والتقتیش والرعاية الصحية، وتنظيم برامج المناصحة، وذلك مع مراعاة تخصيص أماكن خاصة لإبداع كل فئة من الفئات بحسب السن والجنس ودرجة الخطورة الإرهابية أو التطرف.

## **سرية البيانات والمعلومات**

**(المادة (١٤))**

تعتبر جميع البيانات والمعلومات الخاصة بالمركز أو التي تقدمها الجهات ذات الصلة سرية، ولا يجوز لأي من العاملين فيه اطلاع أي شخص أو جهة عامة أو خاصة عليها أو الكشف عنها أو استخدامها لأي أغراض غير تلك التي تحددها لائحة المركز، أو ما تطلبه جهات التحقيق والمحاكمة.

## **ميزانية المركز**

**(المادة (١٥))**

١. تطبق على المركز أحكام إعداد وعرض واعتماد الميزانية المعمول بها في الحكومة الاتحادية.
٢. للمجلس الموقفة على أي موارد أو منح مالية للمركز.

## **السنة المالية**

**(المادة (١٦))**

تببدأ السنة المالية للمركز في اليوم الأول من يناير وتنتهي في الحادي والثلاثين من ديسمبر من كل عام على أن تبدأ السنة المالية الأولى للمركز من تاريخ العمل بأحكام هذا المرسوم بقانون وتنتهي في الواحد والثلاثين من ديسمبر من العام التالي.

## **الرقابة المالية والإدارية**

**(المادة (١٧))**

يخضع المركز لأحكام الرقابة المالية والإدارية المعمول بها في الحكومة الاتحادية.

## **إلغاء النصوص المخالفة**

### **(المادة ٢٨)**

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا المرسوم بقانون.

## **النشر والسريان**

### **(المادة ٢٩)**

ينشر هذا المرسوم بقانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من تاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان

رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة بأبو ظبي:

بتاريخ: ٥ / محرم / ١٤٤١ هـ

الموافق: ٤ / سبتمبر / ٢٠١٩ م

### **(المادة ٢٤)**

للرئيس التنفيذي للمركز اتخاذ الإجراءات التحفظية المناسبة إذا وقع من المودع هياج أو تعد شديد أو خيف هربه مع توقيع الجزاءات المناسبة وفقاً لائحة المركز.

### **(المادة ٢٥)**

- للعاملين بالمركز استعمال القوة مع المودع دفاعاً عن أنفسهم أو في حالة محاولة الفرار أو المقاومة الجسدية بالقوة أو الامتناع عن تنفيذ أمر يسند إلى القانون أو لائحة المركز، ويشترط في هذه الحالة أن يكون استخدام القوة بالقدر وفي الحدود الضرورية ووفقاً للإجراءات التي تحددها لائحة المركز.

- وفي جميع الأحوال تخطر النيابة العامة لإجراء التحقيق.

## **العقوبات**

### **(المادة ٢٦)**

١. مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها قانون آخر، يعاقب بالحبس مدة لا تزيد على سنة وبغرامة لا تزيد على عشرة آلاف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين:  
أ. كل شخص أدخل أو حاول أن يدخل إلى المركز بأية طريقة كانت أي شيء على خلاف اللوائح والقرارات المنظمة له.

ب. كل شخص أدخل إلى المركز رسائل أو أخرجها منه على خلاف القوانين واللوائح والقرارات المشار إليها.

ج. كل شخص أعطى مودعاً شيئاً ممنوعاً أثناء نقله من جهة إلى أخرى.

٢. إذا وقعت إحدى الجرائم المنصوص عليها في البند السابق من أحد العاملين بالمركز أو المكلفين بالحراسة كانت العقوبة الحبس مدة لا تقل عن سنتين والغرامة التي لا تقل عن عشرين ألف درهم أو إحدى هاتين العقوبتين.

## **القرارات التنفيذية**

### **(المادة ٢٧)**

يصدر مجلس الوزراء القرارات الالزامية لتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون.

(١٤)

**قانون إنشاء المركز الدولي للتميز  
في مكافحة التطرف والتطرف العنيف**

**قانون الاتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢٠م<sup>(\*)</sup>  
بإنشاء المركز الدولي للتميز في مكافحة التطرف والتطرف العنيف**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩ بإصدار قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٩) لسنة ٢٠٠٦ في شأن التعاون القضائي الدولي في المسائل الجنائية،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٥١) لسنة ٢٠٠٦ في شأن مكافحة جرائم الاتجار بالبشر، وتعديلاته،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠٠٨ بشأن الموارد البشرية في الحكومة الاتحادية، وتعديلاته،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٣ بإنشاء المركز الدولي للتميز في مكافحة التطرف العنيف،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢٦) لسنة ٢٠١٩ في شأن المالية العامة،  
- وبناءً على ما عرضه وزير الخارجية والتعاون الدولي، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،  
أصدرنا القانون الآتي:

**المادة (١)**

**التعريف**

في تطبيق أحكام هذا القانون، يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة

---

\* الجريدة الرسمية - العدد ستمائة وتسعون (ملحق) - السنة الخمسون.  
٢٩ ربى الأول ١٤٤٢هـ - الموافق ١٥ نوفمبر ٢٠٢٠م.

قرين كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة: الإمارات العربية المتحدة.**

**الم المنتدى: المنتدى العالمي لمكافحة الإرهاب.**

**المركز: المركز الدولي للتميز في مكافحة التطرف والتطرف العنيف.**

**المجلس: مجلس إدارة المركز.**

**المدير: المدير التنفيذي للمركز.**

## (المادة) (٥)

### **اختصاصات المركز**

يقوم المركز، في سبيل تحقيق أهدافه، بممارسة الاختصاصات الآتية:

١. إنشاء قاعدة بيانات لتبادل المعلومات والبيانات مع الدول الأعضاء في المنتدى.
٢. بناء القدرات وتقديم برامج لمكافحة التطرف والتطرف العنيف وتقديم الأبحاث والدراسات ذات الصلة.
٣. إقامة الدورات وورش العمل والمحاضرات والندوات في الموضوعات ذات الصلة.
٤. إعداد الدراسات والأبحاث المتعلقة بمنطقة مكافحة التطرف والتطرف العنيف.
٥. التعاون والتنسيق مع وسائل الإعلام وإنشاء شراكات وتعاون مع القطاعين العام والخاص.
٦. التنسيق مع المنظمات الدولية والإقليمية والوطنية المعنية من خلال خطط وبرامج عمل مشتركة وأية فعاليات أخرى.

## (المادة) (٦)

### **مجلس الإدارة**

١. يتولى إدارة المركز مجلس إدارة يتكون من عدد من الشخصيات العامة من ذوي الخبرة الدولية لا يقل عددهم عن عشرة أعضاء من بينهم اثنان من كبار المسؤولين في الدولة، يتم اختيارهم من خلال ترشيحات الدول المشاركة في المنتدى الموافقة على مبادرة الدولة بإنشاء المركز وتكون رئاسة المجلس لدولة المقر، ويعقد اجتماعاته فيها.
٢. مدة العضوية في المجلس تحدد وفقاً للنظم واللوائح الداخلية للمركز.
٣. يجتمع المجلس مرة واحدة كل سنة على الأقل في النصف الأول منها، ويجوز أن يعقد اجتماعات استثنائية بدعوة من رئيسه أو بناءً على طلب ثلثي أعضائه كلما دعت الحاجة إلى ذلك، ولا يكون الاجتماع صحيحًا إلا إذا حضره أغلبية أعضاء المجلس بما فيهم الرئيس، وتتصدر قراراته بأغلبية أصوات الأعضاء الحاضرين وعند التساوي يرجح الجانب الذي منه الرئيس.
٤. للجنة أن يشكل من بين أعضائه أو من غيرهم لجنة أو أكثر يسند إليها القيام بمهمة محددة أو إجراء بحوث أو دراسات معينة و تعرض اللجنة ما تتوصل إليه على المجلس لاتخاذ ما يراه مناسباً.

## (المادة) (٢)

### **مفهوم التطرف والتطرف العنيف**

يقصد بالterrorism والتطرف العنيف في تطبيق أحكام هذا القانون، كل عمل يقوم به شخص أو أكثر أو جماعة بداعي أفكار، أو أيديولوجيات، أو قيم، أو مبادئ تخل بالنظام العام، أو تعرض سلام المجتمع وأمنه للخطر، أو تلحق ضرراً بالبيئة، أو بالاتصالات والمواصلات، أو بالأموال العامة أو الخاصة، أو منع أو عرقلة ممارسة السلطات العامة أو دور العبادة أو معاهد العلم لأعمالها أو تعطيل تطبيق الدستور والقوانين واللوائح، ويكون مجلس إدارة المركز إضافة مفاهيم أخرى لبيان المقصود من التطرف والتطرف العنيف.

## (المادة) (٣)

### **إنشاء المركز**

ينشأ مركز يسمى "المركز الدولي للتميز في مكافحة التطرف والتطرف العنيف" ويطلق عليه "مركز هداية" ويتمتع بالشخصية الاعتبارية لممارسة نشاطه وتحقيق أهدافه والمساهمة في تحقيق أغراض المنتدى، ويكون مقره في إمارة أبو ظبي.

## (المادة) (٤)

### **أهداف المركز**

يهدف المركز لتحقيق ما يأتي:

- ١- إيجاد أرضية مشتركة للحوار وتبادل الرأي وتنسيق الجهود مع الدول المؤسسة للمنتدى، الساعية لمواجهة التطرف والتطرف العنيفي في إطار من التعاون والتنسيق مع المؤسسات المحلية والمنظمات الإقليمية والدولية ذات الاختصاص المشابه، وتقديم رؤى علمية موضوعية هادفة.
- ٢- التعاون مع فرق العمل الأخرى المنبثقة عن المنتدى.

٢. المخصصات والمنح المالية من المؤسسات المحلية والمنظمات الإقليمية والدولية والتي يوافق عليها المجلس ولا تتعارض مع أهدافه.  
٣. أية عوائد من ممارسة المركز لأنشطته.

المادة (١٠)

**السنة المالية**

تبدأ السنة المالية للمركز من أول يناير وتنتهي في الحادي والثلاثين من ديسمبر من كل عام، باستثناء السنة المالية الأولى، فتبدأ من تاريخ العمل بهذا القانون وتنتهي في الحادي والثلاثين من ديسمبر من العام التالي.

**أحكام عامة**

المادة (١١)

يحظر استغلال المركز ل القيام بأية أنشطة تخالف تشريعات الدولة أو تتعارض مع مصالحها أو تمس بشؤونها الداخلية.

المادة (١٢)

لا تحمل الدولة بسبب وجود المركز في إقليمها أية مسؤولية مما يقوم به أو يرتكبه موظفوه من أعمال عند ممارستهم لأعمال وأنشطة المركز.

المادة (١٣)

لا تحول علاقة المركز بال منتدى دون تطبيق التشريعات النافذة في الدولة عليه وعلى موظفيه العاملين فيه.

المادة (١٤)

تكون الأولوية في تعين الكادر الفني والإداري لمواطني الدولة.

المادة (١٥)

تسري على موظفي المركز من مواطني الدولة أحكام القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ١٩٩٩ بإصدار قانون المعاشات والتأمينات الاجتماعية وتعديلاته.

المادة (٧)

**اختصاصات مجلس الإدارة**

١. يختص المجلس بالآتي:

أ. وضع استراتيجيات وخطط وبرامج المركز ومتابعة تنفيذها بما يحقق أهدافه.  
ب. إصدار الأنظمة واللوائح والقرارات المتعلقة بإدارة المركز وتعزيز أنشطته وشؤونه المالية والإدارية والموارد البشرية بما ينسجم مع أهدافه، وبما لا يخالف أحكام هذا القانون.

ج. اعتماد الميزانية السنوية والحساب الختامي للمركز.

د. اعتماد التقرير السنوي عن أعمال المركز.

هـ. تعيين المدير التنفيذي للمركز والمدراء الآخرين.

و. تعيين مدققي حسابات خارجيين لتدقيق حسابات المركز ومراجعة تقاريرهم واعتمادها.

٢. للمجلس تفويض بعض اختصاصاته إلى رئيس المجلس أو أي عضو من أعضائه، ويحدد النظام الداخلي للمركز المسائل التي يجوز التفويض فيها.

المادة (٨)

**المدير التنفيذي للمركز**

١. يكون للمركز مدير تنفيذي من مواطني الدولة يعين بقرار من المجلس لمدة ثلاثة سنوات قابلة للتجديف، ويشرط فيمن يرشح لشغل هذا المنصب أن يكون له اهتمام ب مجالات نشاط المركز وأن يكون من ذوي الكفاءة الإدارية والخبرة الفنية.

٢. يعد المدير التنفيذي تقريرا سنويا عن أعمال المركز يرفع لمجلس الإدارة.

٣. يحدد النظام الداخلي للمركز اختصاصات المدير التنفيذي والمدراء الآخرين وصلاحياتهم ورواتبهم وامتيازاتهم.

المادة (٩)

**إيرادات المركز**

ت تكون الإيرادات السنوية للمركز من:

٤. المخصصات والمنح المالية من الدول الأعضاء في المنتدى.

المادة (١٦)

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.  
وتسري أحكامه على ما وقع من أعمال من تاريخ إلغاء القانون الاتحادي رقم  
(٧) لسنة ٢٠١٣ المشار إليه.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة في أبو ظبي:

بتاريخ: ٢٤ / ربيع الأول / ١٤٤٢ هـ

الموافق: ١٠ / نوفمبر / ٢٠٢٠ م

(١٥)

## قانون اتحادي في شأن تنظيم التبرعات

**قانون اتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ م<sup>(\*)</sup>**

**في شأن تنظيم التبرعات**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة - بعد الاطلاع على الدستور، - وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته، - وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ١٩٨٧ بإصدار قانون العقوبات، وتعديلاته، - وعلى القانون الاتحادي رقم (١١) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون الإجراءات المدنية، وتعديلاته، - وعلى القانون الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ١٩٩٢ بإصدار قانون الإجراءات الجزائية، وتعديلاته، - وعلى القانون الاتحادي رقم (٩) لسنة ٢٠٠٢ بشأن هيئة الهلال الأحمر لدولة الإمارات العربية المتحدة، - وعلى القانون الاتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠٠٨ في شأن الجمعيات والمؤسسات الأهلية ذات النفع العام، وتعديلاته، - وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٥) لسنة ٢٠١٢ في شأن مكافحة جرائم تقنية المعلومات، وتعديلاته، - وعلى القانون الاتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية، - وعلى القانون الاتحادي رقم (١٠) لسنة ٢٠١٥ بشأن سلامة الغذاء، - وعلى القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٦ بشأن المخالفات والجزاءات الإدارية في الحكومة الاتحادية، - وعلى القانون الاتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠١٨ في شأن تنظيم ورعاية المساجد، - وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٨ في شأن المصرف المركزي

---

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائة - السنة الواحدة والخمسون  
٢ رمضان ١٤٤٢ هـ - الموافق ١٥ إبريل ٢٠٢١ م.

**التصريح:** الموافقة الكتابية أو الإلكترونية على جمع وتقديم التبرعات وفقاً لأحكام هذا القانون.

**الجهات المصرح لها:** الأشخاص الاعتباريون الذين تمنحهم السلطة المختصة التصريح وفقاً لأحكام هذا القانون.

**الجمعية الخيرية:** كيان غير ربحي مشهور أو مرخص في الدولة يعمل على جمع أو تلقي التبرعات بهدف تقديم المساعدات المادية أو العينية.

**الجهة المستفيدة:** أي شخص طبيعي أو اعتباري تقدم له التبرعات والمساعدات داخل أو خارج الدولة.

**شهادة تصنيف:** شهادة تصدر من السلطة المختصة يتم بموجبها منح صفة الخيرية أو الإنسانية للجمعيات والهيئات والمؤسسات الأهلية ذات النفع العام وفق مجموعة من الضوابط والشروط.

**التحويلات المالية:** العمليات المصرفية الخاصة بتحويل الأموال المتبرع بها داخل أو خارج الدولة.

#### (المادة (٢))

#### **نطاق السريان**

تسري أحكام هذا القانون على أي جهة ترغب بجمع أو تقديم التبرعات في الدولة بما في ذلك المناطق الحرة.

#### (المادة (٣))

#### **أهداف القانون**

يهدف هذا القانون إلى تنظيم التبرعات وحماية أموال المتبرعين.

#### (المادة (٤))

#### **نظام قياس الكفاءة والتقييم**

تضطلع الوزارة بالتنسيق مع الجهات المحلية نظاماً خاصاً لقياس كفاءة وتقييم الجهات المرخص لها والجهات المصرح لها بجمع وتقديم التبرعات.

وتنظيم المنشآت والأنشطة المالية، وتعديلاته،

- على المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢٠) لسنة ٢٠١٨ في شأن مواجهة جرائم غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢٠) لسنة ٢٠٢٠ بشأن المعاصفات والمقاييس، وبناءً على ما عرضه وزير تنمية المجتمع، وموافقة مجلس الوزراء والمجلس الوطني الاتحادي، وتصديق المجلس الأعلى للاتحاد،

أصدرنا القانون الآتي:

#### **المادة (١)**

#### **التعريف**

في تطبيق أحكام هذا القانون، يكون لكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة:** الإمارات العربية المتحدة.

**الوزارة:** وزارة تنمية المجتمع.

**الوزير:** وزير تنمية المجتمع.

**الجهة المحلية:** الجهة المحلية المعنية بتنظيم التبرعات.

**السلطة المختصة:** الوزارة أو الجهة المحلية بحسب الأحوال.

**التبرعات:** ما يجمع من أموال أيّاً كان نوعها نقدية أو عينية، منقوله أو ثابتة، بما فيها العملة الوطنية والعملات الأجنبية والسنادات والصكوك والأسهم، وأيّاً كان شكلها بما في ذلك الإلكتروني أو الرقمي، وذلك للإنفاق منها على أوجه البر أو تقديم الخدمات والمساعدات الخيرية أو الإنسانية.

**جمع التبرعات:** الحصول على التبرعات بأي وسيلة من الوسائل وفقاً لأحكام هذا القانون.

**الجهات المرخص لها:** الجمعيات الخيرية والهيئات والمؤسسات الاتحادية والمحليّة والأهلية التي تسمح لها قوانين أو مرسومات أو قرارات إنشائهما بجمع وتلقي وتقديم التبرعات.

٤. أي شروط أو بيانات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

**المادة (٨)**

**إجراءات منح التصريح**

يقدم طلب التصريح للسلطة المختصة وفق النموذج المعد لديها، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون الإجراءات الالزمة لتقديمه وضوابط تنفيذه هذه المادة.

**المادة (٩)**

**دراسة طلب التصريح وإصداره**

تقوم السلطة المختصة بدراسة طلب التصريح، وتصدر قراراً بالموافقة عليه أو رفضه خلال (٢٠) عشرين يوم عمل من تاريخ تقديمها مستوفياً لكل متطلبات الحصول عليه ويعتبر فوات هذه المدة دون رد بمثابة رفض للطلب.

**المادة (١٠)**

**عدد تصاريح**

لا يجوز منح أي جهة أكثر من أربعة تصاريح خلال العام الواحد، إلا بقرار من رئيس السلطة المختصة.

**المادة (١١)**

**سجل التبرعات**

تلتزم الجهة المحلية بالاحتفاظ بسجل إلكتروني خاص بالتبرعات، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون مدة الاحتفاظ به والبيانات الواجب إدراجها فيه.

**المادة (١٢)**

**وسائل جمع وتقديم التبرعات**

تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون وسائل جمع وتقديم التبرعات.

**المادة (١٣)**

**جمع أو تلقي التبرعات من خارج الدولة**

١. لا يجوز للجهات المرخص لها والجهات المصرح لها جمع أو تلقي تبرعات أو قبول هبات أو وصايا أو إعانات من أي شخص أو جهة من خارج الدولة إلا وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

**المادة (٥)**

**النفقات الإدارية والتشغيلية**

يجوز استقطاع نسب من التبرعات التي يتم جمعها وفقاً لأحكام هذا القانون ولا تتحمّل التنفيذية كنفقات إدارية وتشغيلية، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون نسب النفقات الإدارية والتشغيلية وضوابط تنفيذ هذه المادة.

**المادة (٦)**

**التصريح**

١. يحظر على الشخص الطبيعي جمع التبرعات.

٢. باستثناء الجهات المرخص لها لا يجوز لأي جهة إقامة أو تنظيم أو إتيان أي فعل بهدف جمع التبرعات إلا بعد الحصول على تصريح بذلك من السلطة المختصة.

**المادة (٧)**

**شروط منح التصريح**

باستثناء الجهات المرخص لها، يشترط لمنح التصريح ما يأتي:

١. أن يكون طالب التصريح شخصية اعتبارية.

٢. أن يكون جمع التبرعات من خلال جمعية خيرية.

٣. أن يذكر في طلب التصريح ما يأتي:

أ. الغرض من جمع التبرعات.

ب. أسماء وهميات القائمين على عملية جمع التبرعات.

ج. الجهة أو الجهات المستفيدة.

د. الوسائل التي سيتم بواسطتها جمع التبرعات.

هـ. الواقع التي سيتم فيها جمع التبرعات.

و. مدة جمع التبرعات.

ز. مدة تقديم التبرعات إلى الجهة أو الجهات المستفيدة.

حـ. ما يفيد موافقة الجمعية الخيرية على جمع التبرعات.

طـ. نسبة النفقات الإدارية والتشغيلية التي سيتم استقطاعها لصالح الجمعية الخيرية القائمة بجمع التبرعات.

- العاملة في الدولة، لجمع التبرعات وعليها إخطار السلطة المختصة باسم البنك ورقم الحساب وذلك خلال (١٠) عشرة أيام عمل من تاريخ فتح الحساب.
٢. على الجمعيات الخيرية فتح حسابات جارية مستقلة يتم من خلالها إيداع المبالغ الناتجة من تصاريح جمع التبرعات، وعليها موافاة السلطة المختصة ببيانات وتتفاصيل هذه الحسابات خلال (١٠) عشرة أيام عمل من تاريخ فتحها.
٣. يحظر على الجهات المرخص لها أن تودع في الحسابات المشار إليها في البندين (١) و(٢) من هذه المادة أي أموال غير الأموال المتحصلة من جمع التبرعات، وعليها موافاة السلطة المختصة بكشف مالي دوري عن ذلك الحساب وأي بيانات أو معلومات أو مستندات يطلب توفيرها منها.
٤. لا يجوز للبنوك والمؤسسات المالية فتح أي حسابات لجمع أو تلقي التبرعات لأي جهة إلا بموجب كتاب من رئيس السلطة المختصة أو من يفوضه.

#### (المادة ١٨)

#### **التعامل مع الحسابات المصرفية التي يوجد فيها تبرعات مخالفة**

تحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون قواعد وضوابط التصرف وإغلاق الحسابات المصرفية المودع بها التبرعات التي تم جمعها خلافاً لأحكام هذا القانون أو القرارات الصادرة تنفيذاً له، وآلية التعامل مع هذه التبرعات.

#### (المادة ١٩)

#### **تغيير الجهة المستفيدة أو غرض التبرع في حالة الضرورة**

١. على الجهات الم المصرح لها تقديم حصيلة التبرعات إلى الجهات المستفيدة أو إنفاقها في الأغراض المحددة في التصريح.
٢. على رئيس السلطة المختصة في حال تعدى تقديم التبرعات إلى الجهات المستفيدة أو إنفاقها على الأغراض المحددة في طلب التصريح تحديد جهات مستفيدة أو أغراض أخرى.

#### (المادة ٢٠)

#### **المحظورات**

يحظر على الجهات المرخص لها والجهات الم المصرح لها الآتي:

١. الاتجار بأموال التبرعات، أو الدخول في مضاربات مالية أو توزيع أي إيرادات أو

٢. على الجهات المرخص لها والمصرح لها موافاة السلطة المختصة بتقرير تفصيلي عن التبرعات أو الهبات أو الوصايا أو الإعلانات التي تم جمعها أو تلقيها من خارج الدولة، وذلك وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

٣. مع مراعاة المادة (٢٥) والبند رقم (٢) من هذه المادة على الجهات المحلية تزويد الوزارة بتقارير جمع أو تلقي التبرعات من خارج الدولة خلال مدة (١٥) يوم عمل من تاريخ موافاتها بها.

#### (المادة ١٤)

#### **إيصال التبرعات إلى خارج الدولة**

لا يجوز إيصال أو تقديم أو تحويل التبرعات لأي شخص أو جهة خارج الدولة، إلا وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون على أن تتضمن الضوابط والإجراءات ووسائل إثبات تقديم التبرعات إلى الجهات المستفيدة أو إنفاقها في الأغراض المحددة لها.

#### (المادة ١٥)

#### **التحويلات البنكية إلى خارج الدولة من حسابات التبرعات**

لا يجوز للبنوك والمنشآت المالية في الدولة إجراء أي تحويلات مالية إلى خارج الدولة من خلال الحسابات البنكية الخاصة بالtributations إلا وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها الجهات المعنية في الدولة.

#### (المادة ١٦)

#### **شهادة التصنيف**

لا يجوز لأي جهة أن تطلق على نفسها اسم جمعية أو هيئة أو مؤسسة "خيرية أو إنسانية"، أو أن تستخدم أو تتعامل بهذا المسمى بأي شكل من الأشكال إلا بموجب شهادة التصنيف، ويستثنى من ذلك الجهات التي تنص قوانين أو مرسومات أو قرارات إنشائها على هذه المسميات.

#### (المادة ١٧)

#### **فتح حساب جار لجمع التبرعات**

١. على الجهات المرخص لها فتح حساب جار أو أكثر لدى أيّاً من البنوك الوطنية

- ب. تقرير عن الجهات المستفيدة، وذلك خلال مدة لا تجاوز (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ تقديم التبرعات لها.
- ج. تقارير دورية عن المشاريع ونسب إنجازها والدفعتات الخاصة بها، في حال كان الغرض من جمع التبرعات تنفيذ مشاريع خيرية أو إنسانية.
- د. تقرير عن الحسابات الختامية أو القوائم المالية المدققة والتي توضح مقدار التبرعات التي تم جمعها وأوجه وطرق صرفها، خلال مدة لا تجاوز (٣٠) يوماً من تاريخ انتهاء التصريح، وللسلطة المختصة طلب اعتماد التقرير من شركة أو مكتب تدقيق حسابات مقيم في سجلات مدققي الحسابات.
٢. تقديم التبرعات للجهات المستفيدة خلال المدة الزمنية المحددة في طلب التصريح، ويجوز للسلطة المختصة تمديد تلك المدة إذا كان هناك مبرراً لذلك.
٣. أي تقارير أو بيانات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### المادة (٢٤)

##### **الالتزامات الجماعيات الخيرية**

- تلزם الجمعيات الخيرية بما يأتي:
١. شروط وضوابط التصاريح.
  ٢. الاحتفاظ بسجلات إلكترونية منظمة لتسجيل التبرعات الناتجة من التصاريح.
  ٣. موافاة الجهات المصرح لها بتقارير دورية عن عملية جمع التبرعات.
  ٤. تسليم الجهات المصرح لها حصيلة جمع التبرعات خلال مدة لا تتجاوز (٣٠) يوماً من تاريخ انتهاء التصريح.
  ٥. أي التزامات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### المادة (٢٥)

##### **السجل الإلكتروني الموحد**

١. ينشأ لدى الوزارة سجلاً إلكترونياً موحداً تسجل فيه كافة البيانات والمعلومات الخاصة بالمتبرعين وحصيلة جمع التبرعات وأوجه الصرف والجهات المستفيدة، والبيانات والمعلومات الأخرى التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.
٢. على الجهات المحلية والجهات المخصصة لها والجهات المصرح لها تسجيل بيانات ومعلومات التبرعات في هذا السجل وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها

عوايد على أعضائها أو موظفيها.

٢. الإتيان بأي فعل أثناء جمع أو قبول أو تقديم التبرعات من شأنه الإضرار بالنظام العام، أو الأمان الوطني، أو الآداب العامة، أو تشجيع أي منازعات طائفية، أو عرقية، أو عنصرية، أو دينية، أو ثقافية، أو أي غرض غير مشروع وفق التشريعات السارية في الدولة.

#### (المادة (٢١))

##### **سجلات محاسبية لتنظيم التبرعات**

تلزם الجهات المخصصة لها والجهات المصرح لها بالاحتفاظ بسجلات إلكترونية محاسبية منتظمة خاصة بالترعات، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون مدة الاحتفاظ بهذه السجلات، والبيانات الواجب إدراجها فيها.

#### (المادة (٢٢))

##### **الالتزامات الجهات المخصصة لها**

١. على الجهات المخصصة لها موافاة السلطة المختصة بما يأتي:
  - أ. تقارير دورية عن التبرعات التي تقوم بجمعها، يوضح فيها مقدار الأموال التي تم جمعها، وطرق صرفها، وأي ضوابط أو بيانات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.
  - ب. تقارير وكشوفات دورية بأسماء وبيانات القائمين على عملية جمع التبرعات.
  - ج. تقارير دورية عن الجهات المستفيدة.
٢. الاحتفاظ بالحسابات الختامية أو القوائم المالية المدققة وفقاً للتشريعات السارية في الدولة والتي توضح مقدار التبرعات التي تم جمعها وأوجه وطرق صرفها.

#### (المادة (٢٣))

##### **الالتزام الجهات المصرح لها بمكافأة السلطة المختصة بالتقارير اللاحمة**

١. تلتزم الجهات المصرح لها بمكافأة السلطة المختصة بما يأتي:
  - أ. تقرير عن حصيلة التبرعات التي تم جمعها، وذلك خلال مدة لا تجاوز (١٥) خمسة عشر يوماً من تاريخ استلام التبرعات، وللسلطة المختصة طلب اعتماد التقرير من شركة أو مكتب تدقيق حسابات مقيم في سجلات مدققي الحسابات.

اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### (٢٩) المادة

##### الإشراف والرقابة

١. تخضع الجهات المرخص لها والمصرح لها بالإشراف ورقابة السلطة المختصة من النواحي المالية والإدارية الخاصة بالتبرعات، وذلك دون الإخلال بصلاحيات الجهات الرقابية الحكومية الأخرى.
٢. على الجهات المرخص لها والمصرح لها موافاة السلطة المختصة بأي بيانات أو معلومات أو مستندات يطلب توفيرها منها.

#### (٣٠) المادة

##### إيقاف التصريح

على السلطة المختصة إيقاف تصريح جمع التبرعات في حالة مخالفة الجمعية الخيرية أو الجهة المصرح لها لشروط وضوابط التصريح، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون ضوابط وإجراءات تنفيذ هذه المادة.

#### (٣١) المادة

##### أعمال الدعاية والإعلان لجمع التبرعات

لا يجوز للجهات المرخص لها القيام بنشر أو بث أعمال الدعاية أو الإعلان لجمع التبرعات دون الحصول على موافقة السلطة المختصة.

#### (٣٢) المادة

##### انتهاء التصريح

ينتهي تصريح جمع التبرعات في الأحوال الآتية:

١. انتهاء مدتة.

٢. زوال الغرض الذي صدر من أجله.

٣. زوال الشخصية الاعتبارية للجهة المصرح لها أو الجمعية الخيرية القائمة بعملية جمع التبرعات.

٤. أي حالات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون ضوابط تنفيذ هذه المادة.

#### (٢٦) المادة

##### التبرعات العينية الغذائية أو الدوائية

١. يحظر على الجهات المرخص لها والجهات المصرح لها قبول أو نقل أو حفظ أو تقديم تبرعات عينية غذائية أو دوائية لتقديمها داخل الدولة تخالف المعايير المحددة في التشريعات السارية بالدولة.
٢. لا يجوز للجهات المرخص لها والجهات المصرح لها قبول أي تبرعات عينية غذائية أو دوائية لتوزيعها خارج الدولة إلا وفق الاشتراطات التالية:
  - أ. التأكد من صلاحيتها للاستعمال لمدة لا تقل عن (٦) ستة أشهر من تاريخ استلامها.
  - ب. أن يتم جمع ونقل وتوزيع هذه المواد بالشكل الملائم الذي يضمن صلاحيتها وسلامتها وقابليتها للاستعمال أو الاستهلاك.
  - ج. أن توفر لديها الأماكن المناسبة لتخزينها وفق الضوابط والاشتراطات المحددة في التشريعات السارية في الدولة.

#### (٢٧) المادة

##### تحويل التبرعات العينية إلى نقدية

يجوز تحويل التبرعات العينية إلى نقدية متى اقتضى الأمر ذلك بعد الحصول على موافقة السلطة المختصة، وتشرف السلطة المختصة على عملية التحويل، وذلك وفق الضوابط والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

#### (٢٨) المادة

##### النظم الخاصة ل الحصول على المعلومات

تلزم الجهات المرخص لها والجهات المصرح لها بوضع النظم الكفيلة للحصول على البيانات والمعلومات الخاصة بالمتربيين والمستفيدين وذلك وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا القانون.

٤. في جميع الأحوال تحكم المحكمة بمقدار التبرعات التي تم جمعها بالمخالفة لأحكام هذا القانون، ويبعد الأجنبي بعد تنفيذه العقوبة المحكوم بها عليه.

#### (المادة ٣٧)

### **عقوبة المسؤول عن الإدارة الفعلية للجهة المرخص لها أو المصرح لها**

يعاقب المسؤول عن الإدارة الفعلية للجهة المرخص لها أو الجهة المصرح لها بذات العقوبة المقررة عن الأفعال التي ترتكب بالمخالفة لأحكام هذا القانون متى ثبت علمه بها أو كان إخلاله بالواجبات المتعلقة التي تفرضها عليه تلك الإدارة قد أسهم في وقوع الجريمة.

#### (المادة ٣٨)

### **الضبطية القضائية**

يكون لموظفي السلطة المختصة الذين يصدر بتحديدتهم قراراً من وزير العدل بالاتفاق مع رئيس السلطة المختصة صفة مأمور الضبط القضائي في إثبات ما يقع في نطاق اختصاص كل منهم من مخالفات لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذاً له.

#### (المادة ٣٩)

### **توفيق الأوضاع**

على كل من يمارس نشاطاً لجمع أو تلقي أو تقديم التبرعات توفيق أوضاعه وفقاً لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية اعتباراً من تاريخ العمل به.

#### (المادة ٤٠)

### **اللائحة التنفيذية**

يصدر مجلس الوزراء بناءً على عرض الوزير اللائحة التنفيذية لهذا القانون وذلك خلال ستة أشهر من تاريخ نشره.

#### (المادة ٤١)

### **القرارات التنظيمية**

يصدر الوزير القرارات التنظيمية الالازمة لتنفيذ أحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية.

#### (المادة ٣٣)

### **الجزاءات الإدارية**

يصدر مجلس الوزراء بناءً على اقتراح الوزير قراراً بتحديد الأفعال التي تشكل مخالفات لأحكام هذا القانون ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذاً له، والجزاءات الإدارية التي توقعها السلطة المختصة عليها.

#### (المادة ٣٤)

### **التظلم**

يجوز التظلم من أي من القرارات التي تصدرها السلطة المختصة تنفيذاً لأحكام هذا القانون خلال مدة لا تجاوز (١٥) خمسة عشر يوم عمل من تاريخ العلم بها، وذلك أمام لجنة تشكل لهذا الغرض بقرار من رئيس السلطة المختصة، وعلى اللجنة البت في التظلم خلال (١٥) خمسة عشر يوم عمل من تاريخ رفع التظلم إليها، ويكون القرار الصادر بشأن التظلم نهائياً، ويحظر به المتظلم.

### **العقوبات**

#### (المادة ٣٥)

لا يخل تطبيق العقوبات المنصوص عليها في هذا القانون بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### (المادة ٣٦)

١. يعاقب بالحبس والغرامة التي لا تقل عن (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم ولا تزيد على (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف حكم البند (١) من المادة (١٣) والمادة (٢٠) من هذا القانون، وتضاعف العقوبة في حالة العود.

٢. يعاقب بالحبس والغرامة التي لا تقل عن (١٥٠,٠٠٠) مائة وخمسين ألف درهم ولا تزيد على (٣٠٠,٠٠٠) ثلاثة وألف درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف أيّاً من أحكام المواد (٦,١٢,٢١,١٧,١٤,٣١) أو استخدم أموال التبرعات في غير الأغراض التي قبلت أو جمعت من أجلها، وتضاعف العقوبة في حالة العود.

٣. يعاقب بالغرامة التي لا تزيد على (١٠٠,٠٠٠) مائة ألف درهم، كل من يخالف حكم المادة (١٦) من مواد هذا القانون.

قرار مجلس الوزراء رقم (٩٦) لسنة ٢٠٢٢ م<sup>(\*)</sup>  
بشأن اللائحة التنفيذية لقانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ م  
في شأن تنظيم التبرعات

المادة (٤٢)

إلغاء المخالف

يلغى كل نص يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القانون.

المادة (٤٣)

نشر القانون والعمل به

ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به بعد ستة أشهر من تاريخ نشره.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة في أبو ظبي:

بتاريخ: ٢٨ / شعبان / ١٤٤٢ هـ

الموافق: ١١ / إبريل / ٢٠٢١ م

- مجلس الوزراء:
- بعد الاطلاع على الدستور،
  - وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،
  - وعلى القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن تنظيم التبرعات،
  - وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣١) لسنة ٢٠٢١ بإصدار قانون الجرائم والعقوبات،
  - وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٤) لسنة ٢٠٢١ في شأن مكافحة الشائعات والجرائم الإلكترونية،
  - وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٦) لسنة ٢٠٢١ بشأن المعاملات الإلكترونية وخدمات الثقة،
  - وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠٢٢ في شأن تنظيم وزارة الخارجية والتعاون الدولي،
  - وبناءً على ما عرضته وزيرة تنمية المجتمع، وموافقة مجلس الوزراء،

قرر:

المادة (١)

التعريفات

تطبق التعريفات الواردة في القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ المشار إليه على هذا القرار، وفيما عدا ذلك يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائه وثمانية وثلاثون - السنة الثانية والخمسون  
٥٥ -٢١ أكتوبر ٢٠٢٢ م - الموافق ١٤٤٤ هـ - ربيع الآخر ٥٥.

القانون الاتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن تنظيم  
التبرعات.

**الدعاية والإعلان للتبرعات:** أية وسيلة يكون الهدف منها التوجّه إلى الجمهور لجمع أو  
تلقى أو تقديم التبرعات، سواءً تم ذلك عن طريق العرض  
أو النشر بالكتاب أو الرسم أو الصورة أو الرمز أو الصوت  
أو غيرها من وسائل التعبير عبر جميع وسائل الإعلام  
المائية والسموعة والمقرئية وغيرها.

**السنة المالية:** اثنا عشر شهرًا ميلاديًّا، تبدأ من أول يناير وتنتهي في  
ديسمبر من كل عام.

**قياس الكفاءة والتقييم:** هو نظام يتم من خلاله قياس كفاءة وتقدير الجهات  
المregistrada لها والجهات المصرح لها بجمع وتقديم التبرعات  
وفقاً لمجموعة من المؤشرات المعتمدة الواردة في هذا القرار.

**الجهة المستفيدة:** أي شخص طبيعي أو اعتباري تقدم له التبرعات والمساعدات  
داخل أو خارج الدولة.

**تصريح تبادل المعلومات:** موافقة كتابية من الجهة المستفيدة من التبرعات تصرح  
فيها بالموافقة على مشاركة السلطة المختصة بالمعلومات  
عن التبرعات التي تلقّتها مع الجهات المصرح لها والجهات  
المregistrada لها.

#### (٢) المادة

##### نظام قياس الكفاءة والتقييم

يتم قياس كفاءة وتقدير الجهات المregistrada لها والجهات المصرح لها بجمع وتقديم  
التبرعات من خلال المؤشرات الآتية:

١. نسبة تكاليف جمع التبرعات من إجمالي التبرعات.
٢. درجة الالتزام بضوابط وإجراءات جمع التبرعات.
٣. نسبة الالتزام بإنفاق التبرعات في الأغراض التي جمعت من أجلها.
٤. المبلغ المستهدف مقارنة ببالغ التحقق.
٥. نسبة الجهات المستفيدة الذين تمأخذ موافقتها على تصريح تبادل المعلومات من  
مجموع الجهات المستفيدة.

٦. أية مؤشرات أخرى يتم الاتفاق عليها بالتنسيق مع الجهات المحلية.  
ويكون تقييم تلك الجهات وفقاً لمستويات التقييم التالية (ممتد- جيد- ضعيف).

#### (٣) المادة

##### النفقات الإدارية والتشغيلية لجمع التبرعات

١. للجهات المregistrada لها غير الحكومية بعد الموافقة المسبقة من السلطة المختصة  
استقطاع نسبة من التبرعات، وذلك لممارسة أهدافها وتنطيط النفقات الإدارية  
والتشغيلية اللازمة لعملية جمع التبرعات وفق الضوابط الآتية:  
أ. أن لا تزيد نسبة الاستقطاع عن (١٥٪) من إجمالي التبرعات التي يتم جمعها  
من خلال الوسائل العادية.

ب. أن لا تزيد نسبة الاستقطاع عن (٥٪) من إجمالي التبرعات التي يتم جمعها  
من خلال الوسائل الإلكترونية.

ج. أن لا تزيد نسبة الاستقطاع عن (٤٠٪) من إجمالي إيرادات الحفلات أو  
المعارض أو الأسواق الخيرية أو المزادات أو الفعاليات الخيرية، وفي جميع  
الأحوال يجب أن:

١) لا تزيد التذاكر المطلوب التصريح بها عن سعة مكان الحفل، ولمندوبي  
السلطة المختصة حق دخول مكان الحفل لمراقبته، وعلى الجهة المنظمة أن  
تحتفظ لهم بمقددين على الأقل.

٢) لا تزيد التذاكر المجانية على (١٠٪) من إجمالي عدد التذاكر المصرح بها.  
د. على الجهة المregistrada لها تقديم تقارير للسلطة المختصة بالنفقات الإدارية  
والتشغيلية لعمليات جمع التبرعات.

٢. يجوز لرئيس السلطة المختصة تعديل النسب الواردة في هذه المادة بما لا يتجاوز  
(١٠٪)، وفقاً لطبيعة وجرائم العمل المطلوبة في عملية جمع التبرعات، متى ما  
كان هناك مسوغ لذلك.

#### (٤) المادة

##### شروط منح التصريح

يشترط لمنح التصريح ما يأتي:

١. أن تتوفر كافة الشروط والبيانات الواردة في المادة (٧) من القانون.

#### المادة (٨)

##### **تجاوز مدة التصريح السنة المالية**

١. في حال تجاوزت مدة التصريح للجهة المcharge لها السنة المالية الصادر فيها يتم احتساب هذا التصريح ضمن عدد التصاريح المنوحة للجهة المcharge لها لسنة المالية الجديدة.
٢. على الجهة المcharge لها تقديم تقرير مالي مفصل يشمل حصيلة التبرعات في نهاية السنة المالية الصادر فيها التصريح، والتبرعات المطلوب جمعها خلال السنة المالية الجديدة.

#### المادة (٩)

##### **احتفاظ الجهة المحلية بسجل التبرعات**

- على الجهة المحلية الاحتفاظ بسجل إلكتروني تسجل فيه كافة البيانات والمعلومات الخاصة بتتصاريح جمع التبرعات الصادرة منها، وذلك على النحو الآتي:
١. اسم وبيانات الجهة المcharge لها.
  ٢. رقم التصريح وتاريخه ومدته.
  ٣. اسم الجمعية الخيرية القائمة بعملية جمع التبرعات.
  ٤. الغرض من جمع التبرعات.
  ٥. وسيلة جمع التبرعات.
  ٦. أماكن جمع التبرعات.
  ٧. بيان بإجمالي حصيلة التبرعات.
  ٨. بيان بالمصروفات التي تم إنفاقها على عملية التبرع.
  ٩. أية بيانات أخرى تحددها الوزارة.
- وعلى الجهة المحلية الاحتفاظ بتلك السجلات لمدة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات، ولا يجوز إتلاف تلك السجلات أو التصرف فيها إلا وفقاً للتشريعات السارية في الدولة.

#### المادة (١٠)

##### **وسائل جمع وتقديم التبرعات**

١. تُجمع التبرعات النقدية بعد موافقة السلطة المختصة من خلال أيٍ من الوسائل

٢. أن تكون الجمعية الخيرية القائمة على جمع التبرعات معتمدة من السلطة المختصة لجمع التبرعات لصالح الغير.

٣. أن يكون الغرض من جمع التبرعات محدداً وواضحاً ولا يتعارض مع التشريعات السارية في الدولة.

٤. أن يكون قياس كفاءة وتقييم الجهة المcharge لها جيداً وفقاً للمؤشرات المعتمدة، ويستثنى من ذلك عند تقديم طلب التصريح لأول مرة.

٥. أن يتم تقديم نسخة من أعمال الدعاية والإعلان المرتبطة بجمع التبرعات.

٦. أن يتم تحديد قيمة التبرعات المراد جمعها.

#### المادة (٥)

##### **إجراءات منح التصريح**

يتم تقديم طلب التصريح وفقاً للضوابط والإجراءات الآتية:

١. أن يتم تقديم طلب التصريح إلى السلطة المختصة وفق النموذج المعد لهذا الغرض.

٢. أن يتم تقديم الطلب قبل (٢٠) عشرون يوماً على الأقل من الموعد المحدد لعملية جمع التبرعات، وللسلطة المختصة الاستثناء من هذه المدة إذا كان هناك مبرر لذلك.

ويجوز للسلطة المختصة الاستئناس برأ الجهات ذات العلاقة بالغرض الذي تجمع التبرعات من أجله.

#### المادة (٦)

##### **مدة التصريح**

تكون مدة التصريح لا تتجاوز سنة واحدة، وللسلطة المختصة تمديدها لمدة مماثلة بناءً على طلب الجهة المcharge لها متى كان هناك مبرراً لذلك.

#### المادة (٧)

##### **إجراءات تمديد التصريح**

١. يقدم طلب تمديد التصريح قبل انتهاءه بـ (١٥) خمسة عشر يوماً على الأقل.

٢. تحديد أسباب طلب التمديد ومدته.

٣. يتم دراسة طلب التمديد وفق الإجراءات المنصوص عليها في القانون وهذا القرار.

الآتية:

١. يقدم طلب إلى السلطة المختصة وفق النموذج المعهود لهذا الغرض.
  ٢. أن يتضمن النموذج البيانات الآتية:
    - أ. بيانات ومعلومات المتبرع الآتية:
      - ١) اسم الشخص أو الجهة الراغبة في تقديم التبرع.
      - ٢) دولة المقر.
    - ٣) النشاط الرئيسي للجهة المتبرعة.
    - ٤) مقدار التبرع أو نوعه.
    - ٥) الغرض من التبرع.
    - ٦) تفاصيل الحساب البنكي للجهة المتبرعة.
  - ب. بيانات ومعلومات الجهة مقدمة الطلب الآتية:
    - ١) اسم الجهة.
    - ٢) بيانات الترخيص.
    - ٣) النشاط الرئيسي للجهة.
    - ٤) تفاصيل الحساب البنكي.
    - ٥) أية بيانات أخرى تحددها السلطة المختصة.
  ٣. تتولى السلطة المختصة دراسة الطلب بالتنسيق مع الجهات المعنية، وتصدر قرارها بالموافقة على الطلب أو رفضه خلال (٢٠) عشرين يوماً من تاريخ استلام الطلب، ويعتبر قوات هذه المدة دون رد بمثابة رفض للطلب.
  ٤. في حال الموافقة تقوم السلطة المختصة بإصدار شهادة عدم ممانعة موجهة إلى البنك الخاص بالجهة المرخص لها أو الجهة المصرح لها بشأن استلام هذه التبرعات من خلال الحساب البنكي لتلك الجهة.
  ٥. على الجهات المرخص لها والمصرح لها تسجيل بيانات التبرعات التي تم استلامها من خارج الدولة عبر السجلات الإلكترونية للجهات المحلية التي تقع ضمن دائرة اختصاصها، وموافاتها بتقارير تفصيلية عن أوجه وطرق صرفها، وذلك خلال مدة لا تتجاوز (١٥) خمسة عشر يوماً.
  ٦. على الجهات المحلية موافاة الوزارة بتقارير التبرعات من خارج الدولة والتي حصلت عليها الجهات المرخص لها أو المصرح لها ضمن دائرة اختصاصها، وذلك
- أ. الصناديق أو الكوبونات مدفوعة القيمة أو التبرعات النقدية مقابل الإيصالات.
  - ب. الرسائل النصية القصيرة.
  - ج. الحفلات والأسواق والمعارض والمزادات والفعاليات الخيرية.
  - د. الاستقطاعات الشهرية من الحسابات الشخصية.
  - هـ. الحسابات البنكية الخاصة بجمع التبرعات.
  - وـ. العروض التسويقية والترويجية المختلفة وما يصاحبها من طلب التبرعات.
  - زـ. أجهزة الصرف الآلي للبنوك المرخصة في الدولة.
  - حـ. المنصات الرقمية التي تعتمد بها السلطة المختصة لجمع التبرعات.
  - طـ. وسائل التواصل الاجتماعي.
  - يـ. الإيداعات المباشرة في الحسابات البنكية.
  - كـ. وسائل الإعلام المختلفة.
  - لـ. أي وسائل أخرى تواافق عليها الوزارة بالتنسيق مع الجهة المحلية.
٢. تُقدم التبرعات النقدية من خلال أي من الوسائل الآتية:
- أ. التحويلات البنكية على حسابات الجهات المستفيدة.
  - بـ. الحالات المصرفية بأسماء الجهات المستفيدة عبر شركات الصرافة المختلفة.
  - جـ. الحالات المصرفية على حسابات الجهات المستفيدة عبر شركات الصرافة المختلفة.
  - دـ. الشيكات البنكية بأسماء الجهات المستفيدة، مع مراعاة أن يتم إيداعها في الحسابات البنكية للمستفيد من الشخص الاعتباري.
  - هـ. أي وسائل أخرى تواافق عليها الوزارة بالتنسيق مع الجهة المحلية.
٣. تحدد السلطة المختصة وسائل جمع وتقديم التبرعات العينية.
- (١١) المادـة**
- تلقي التبرعات الخارجية**
- يكون تلقي التبرعات من خارج الدولة للجهات المرخص لها والمصرح لها وفق الضوابط الآتية:

خلال مدة لا تتجاوز (١٥) خمسة عشر يوم عمل من تاريخ تسجيل تلك التبرعات في سجلاتها الإلكترونية.

#### المادة (١٢)

#### **إيصال التبرعات إلى خارج الدولة**

ينحصر إيصال أو تقديم أو تحويل التبرعات إلى أي شخص أو جهة خارج الدولة من خلال الضوابط والإجراءات المعمول بها في وزارة الخارجية والتعاون الدولي.

#### المادة (١٣)

#### **التحويلات البنكية**

لا يجوز للبنوك والنشأت المالية في الدولة إجراء أي تحويلات مالية إلى خارج الدولة من الحسابات البنكية الخاصة بالتلبرعات، إلا وفق الضوابط والإجراءات التي تضعها وزارة الخارجية والتعاون الدولي.

#### المادة (١٤)

#### **شهادة التصنيف**

منح صفة الخيرية أو الإنسانية للجمعيات أو الهيئات أو المؤسسات الأهلية ذات النفع العام يتشرط توافر الشروط والضوابط الآتية:

##### **١. ضوابط التصنيف:**

أ. أن تقدم الجهة بطلب التصنيف إلى السلطة المختصة وفق النموذج المعد لهذا الغرض.

ب. أن يتضمن طلب التصنيف على الآتي:

١) نسخة عن قرار الإشهار أو الترخيص أو التأسيس للجهة.

٢) نبذة عن الجهة.

٣) الأنشطة الرئيسية للجهة.

٤) النظام الأساسي أو عقد التأسيس.

٥) تقرير أهم الإنجازات.

٦) تقرير حول مصروفات الجهة على المشاريع والمبادرات الخيرية والتنمية والحالات المستفيدة من (٧٠٪) إجمالي إيرادات التبرعات والأنشطة الخيرية خلال السنة المالية.

٧) أية بيانات أو مستندات تطلبها السلطة المختصة.

ج. تتولى السلطة المختصة دراسة طلب التصنيف، وتصدر الشهادة خلال (٣٠) يوماً.

ثلاثين يوماً من تاريخ تقديم الطلب.

د. يجب أن تحمل شهادة التصنيف (اسم الجهة - المجال أو النشاط الرئيسي للجهة - تصنيف الجهة "خيري أو إنساني").

هـ. يتم منح شهادة التصنيف لمدة سنتين، وتجدد لدد مماثلة وفق الضوابط والشروط المنصوص عليها في هذه المادة.

#### **٢. شروط التصنيف:**

أ. لمنح صفة الخيرية يتشرط ما يأتي:

١) أن يكون نشاط الجهة الرئيسي قائماً على تنفيذ المبادرات والمشاريع الخيرية والتنموية وتقديم المساعدات المادية والعينية لكافة فئات وشرائح المجتمع.

٢) أن يتواجد لدى الجهة الموارد والإمكانات المادية والبشرية والتي تمكّنها من إدارة عملية جمع التبرعات.

٣) أن يتوفّر لدى الجهة منظومة متكاملة لبحث ودراسة حالة الجهات المستفيدة ومدى احتياجها إلى الدعم.

٤) أن تتولى الجهة إدارة عملية جمع التبرعات من تلقاء نفسها دون إسنادها لطرف ثالث، باستثناء الوسائل التي تتطلب ذلك.

٥) أن تلتزم الجهة بالضوابط والإجراءات المعمول بها عند إيصال أو تقديم أو تحويل التبرعات إلى خارج الدولة.

٦) ألا تقل نسبة مصروفات الجهة على المبادرات والمشاريع الخيرية والتنموية والحالات المستفيدة عن (٧٠٪) من إجمالي إيرادات التبرعات والأنشطة الخيرية خلال السنة المالية.

٧) أية شروط أخرى تضعها السلطة المختصة.

ب. لمنح صفة الإنسانية يتشرط ما يأتي:

١) أن يكون من بين أنشطة الجهة تقديم المساعدات المادية أو العينية لفئة محددة من فئات المجتمع.

٢) أن يتوفّر لدى الجهة منظومة لبحث ودراسة حالة الفئة المستفيدة ومدى احتياجها إلى الدعم.

٣) ألا تقل نسبة مصروفات الجهة على الحالات المستفيدة عن (٥٠٪) من إجمالي إيرادات التبرعات السنوية.

٤) أية شروط أخرى تضعها السلطة المختصة.

٢. في جميع الأحوال يراعى عند تصنيف المؤسسات الأهلية ذات النفع العام مدى اعتمادها على أموال مؤسسيها في تمويل برامجها ومشروعاتها، ومدى ارتباط اسمها بأسماء المؤسسين.

٤. يكون للجمعيات والهيئات والمؤسسات الأهلية التي يصدر قراراً بتصنيفها ضمن فئة الخيرية الصلحيات والالتزامات الخاصة بالجمعيات الخيرية وفق التعريف والأحكام الواردة في القانون وهذا القرار.

٥. تمنح الجمعيات والهيئات والمؤسسات الأهلية المصنفة ضمن فئة الإنسانية أولوية الاستثناء من عدد التصاريح المحددة للجهات خلال العام الواحد وفقاً للمادة (١٠) من القانون.

٦. للسلطة المختصة إلغاء صفة الخيرية أو الإنسانية عن أي من الجهات المصنفة في حال الإخلال بأي من الضوابط والشروط المنصوص عليها في هذه المادة.

#### المادة (١٥)

#### **الحسابات المصرفية التي يوجد فيها تبرعات مخالفة**

١. للسلطة المختصة وفقاً للتشريعات السارية طلب تجميد أو إيقاف أو إغلاق الحسابات المصرفية المودع بها تبرعات تم جمعها خلافاً لأحكام القانون وهذا القرار والقرارات الصادرة تنفيذاً لهما.

٢. على المحكمة المختصة أن تحكم بمصادرة التبرعات التي تم جمعها خلافاً لأحكام القانون وهذا القرار والقرارات الصادرة تنفيذاً لهما.

#### المادة (١٦)

#### **سجلات محاسبية لتنظيم التبرعات**

١. تلتزم الجهات المرخص لها والجهات المصرح لها بالاحتفاظ بسجلات إلكترونية محاسبية منتظمة تسجل فيها كافة البيانات والمعلومات الخاصة بجمع التبرعات، على أن تتضمن البيانات الآتية:

أ. مصادر التبرعات.

ب. حصيلة التبرعات.

ج. الغرض من جمع التبرعات.

د. أوجه وطرق إنفاق التبرعات.

هـ. الجهات المستفيدة.

وـ. أية بيانات أخرى تحددها أو تطلبها السلطة المختصة.

٢. على الجهات المشار إليها في البند (١) من هذه المادة الاحتفاظ بتلك السجلات لمدة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات، ولا يجوز إتلافها أو التصرف فيها إلا بعد موافقة السلطة المختصة.

#### المادة (١٧)

#### **الالتزامات الجهات المرخص لها**

١. على الجهات المرخص لها موافاة السلطة المختصة بما يأتي:

أ. تقارير دورية عن التبرعات التي تقوم بجمعها، يوضح فيها مقدار الأموال التي تم جمعها، وأوجه وطرق صرفها، وبيانات المتبرعين.

ب. تقارير وكشوفات دورية بأسماء وبيانات القائمين على عملية جمع التبرعات.

جـ. تقارير دورية عن الجهات المستفيدة.

دـ. أية بيانات أخرى تحددها أو تطلبها السلطة المختصة.

٢. على الجهات المشار إليها في البند (١) من هذه المادة الالتزام باستخدام الأنظمة المعلوماتية التي تحددها السلطة المختصة، وتنفيذ الربط الإلكتروني معها متى تطلب.

#### المادة (١٨)

#### **الالتزامات الجمعيات الخيرية**

تلتزم الجمعيات الخيرية عند القيام بإدارة وجمع التبرعات لصالح الجهات المصرح لها بما يأتي:

١. شروط وضوابط التصريح.

٢. موافاة الجهات المصرح لها بتقارير دورية عن عملية جمع التبرعات.

٣. تسليم الجهات المصرح لها حصيلة جمع التبرعات خلال مدة لا تتجاوز (٣٠) ثلاثة أيام من تاريخ انتهاء التصريح.

٤. النسب الإدارية والتشغيلية المحددة لعملية جمع التبرعات وفق المادة (٣) من هذا القرار.

٥. الاحتفاظ بسجلات إلكترونية منتظمة لتسجيل التبرعات الناتجة من التصاريح  
مدة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات، ولا يجوز إتلاف تلك السجلات أو التصرف فيها  
إلا بعد موافقة السلطة المختصة، على أن تشمل تلك السجلات البيانات الآتية:

أ. اسم الجهة الم المصرح لها.

ب. رقم التصريح وتاريخه ومدته.

ج. الغرض من جمع التبرعات.

د. وسيلة جمع التبرعات.

هـ. أماكن جمع التبرعات.

و. مقدار التبرعات التي تم جمعها.

ز. أية بيانات أخرى تحددها أو تطلبها السلطة المختصة.

#### المادة (١٩)

#### **السجل الإلكتروني الموحد**

١. تقوم الوزارة بإعداد سجلًا إلكترونيًّا موحدًا يتضمن ما يأتي:

أ. كافة البيانات والمعلومات الخاصة بالمتبرعين.

ب. حصيلة جمع التبرعات وأوجه الصرف.

جـ. الجهات المستفيدة أو الأفراد المستفيدون.

دـ. أية بيانات أو معلومات أخرى يتم تحديدها ضمن هذا السجل.

٢. على الجهات الم المصرح لها تحديد ضابط ارتباط من الإدارات أو الأقسام المعنية  
يتولى إدخال بيانات ومعلومات التبرعات في السجل الإلكتروني الموحد وفق  
الآليات والإجراءات المتبعة لدى الوزارة وللجهات الم المصرح لها طلب ربط أنظمتها  
الإلكترونية بشكل مباشر مع سجل الوزارة أو من خلال السلطات المحلية وفقًا  
للقواعد التي تحددها الوزارة في هذا الشأن.

٣. على الجهات الم المصرح لها تسجيل البيانات والمعلومات الخاصة بالمتبرعات في  
هذا السجل خلال مدة لا تتجاوز (١٥) خمسة عشر يومًا من تاريخ استلامها  
للترعات.

٤. على الجهات المحلية التأكد من قيام الجهات الم المصرح لها والجهات الم المصرح لها التي  
تقع ضمن نطاق دائرة اختصاصها من تسجيل كافة البيانات والمعلومات الخاصة

بالتبرعات في السجل الإلكتروني الموحد.

٥. يجوز للوزارة مشاركة الجهات المحلية والجهات الم المصرح لها والجهات المصرح لها  
بمعلومات عن الجهة المستفيدة من التبرعات ومقدارها بهدف ضبط ازدواجية  
الصرف للجهة المستفيدة وفقًا للضوابط الآتية:

أ. تعهد الجهة التي حصلت على المعلومات بالمحافظة على سريتها، وعدم نشرها.

بـ. وجود تصريح تبادل المعلومات وفقًا للنموذج المعتمد من السلطة المختصة.

#### المادة (٢٠)

#### **تحويل التبرعات العينية إلى نقدية**

يجوز تحويل التبرعات العينية إلى نقدية متى اقتضى الأمر ذلك بعد الحصول  
على موافقة السلطة المختصة، وفق الضوابط والإجراءات الآتية:

١. أن تكون التبرعات العينية قابلة للقياس والتحويل.

٢. أن يتم تقديم طلب إلى السلطة المختصة قبل التاريخ المحدد لعملية التحويل بـ  
(١٥) خمسة عشر يومًا على الأقل ما لم تكن تلك التبرعات معرضة للتلف أو  
يتعذر توزيعها فيجوز تقديم الطلب بشكل عاجل، وفي جميع الأحوال يجب أن  
يتضمن الطلب على الآتي:

أـ. بيان تفصيلي بالتراخيص العينية المراد تحويلها، ومصدرها، والغرض منها،  
مدعماً بالصور والمستندات.

بـ. القيمة التقديرية لتلك التبرعات.

جـ. أسباب ومبررات التحويل.

دـ. موعد وإجراءات التحويل.

هـ. التكاليف المرتبطة على إجراءات التحويل.

٣. أن تقوم السلطة المختصة بالإشراف على عملية وإجراءات التحويل.

٤. أن يتم إيداع البالغ الناتجة من عملية التحويل في الحسابات البنكية للجهة  
المصرح لها أو المصرح لها خلال (٧) سبعة أيام كحد أقصى من تاريخ التحويل  
واخطار السلطة المختصة.

لصالح أيًّا من الجمعيات أو الجهات العاملة في نفس الغرض التي تجمع من أجله التبرعات.

#### (المادة ٢٣)

##### **أعمال الدعاية والإعلان لجمع التبرعات**

تلتزم الجهات المرخص لها والمصرح لها بمعايير محتوى الإعلانات وشروطها الصادرة عن الجهات المختصة بالدولة وذلك عند نشر أو بث أعمال الدعاية والإعلان لجمع التبرعات، وتشمل وسائل الدعاية والإعلان ما يأتي:

١. الإعلان في وسائل الإعلام المختلفة.
٢. الاتصالات الهاتفية.
٣. المخاطبات والرسائل بشأن طلب التبرعات.
٤. الإعلانات عبر الواقع الإلكتروني المختلفة.
٥. عرض أرقام الحسابات البنكية الخاصة بجمع التبرعات عبر أي وسيلة من وسائل الإعلان.
٦. المنصات الرقمية التي تعتمد其 السلطنة المختصة لجمع التبرعات.

#### (المادة ٢٤)

##### **إنتهاء التصريح**

١. بالإضافة إلى الحالات المنصوص عليها في المادة (٢٢) من القانون ينتهي تصريح جمع التبرعات في حال وصول مبلغ التبرعات إلى المبلغ المستهدف.
٢. على الجمعية الخيرية والجهة المصرح لها الالتزام بالضوابط التالية في حال انتهاء تصريح جمع التبرعات:
  - أ. عدم استقبال أية تبرعات بعد انتهاء التصريح.
  - ب. إيقاف وإزالة كافة أعمال الدعاية والإعلان الخاصة بتتصريح جمع التبرعات.
  - ج. إخطار السلطة المختصة بالإجراءات التي تمت.
٣. في حال تجاوز مبلغ التبرعات للمبلغ المستهدف تحدد السلطة المختصة كيفية التصرف في مبلغ الزيادة.
٤. في حال زوال الشخصية الاعتبارية للجهة المصرح لها، تحدد السلطة المختصة كيفية التصرف في حصيلة التبرعات.

#### (المادة ٢٥)

##### **النظم الخاصة للاحصل على البيانات والمعلومات**

١. تلتزم الجهات المرخص لها والجهات المستفيدة للاحصل على البيانات والمعلومات الخاصة بالمتبرعين والجهات المستفيدة من التبرعات. على أن تشمل البيانات والمعلومات على الاسم الكامل للمتبرع والمستفيد وبيانات التواصل، وتصرح بتبادل المعلومات في حال موافقة الجهة المستفيدة، وفي حال كان المتبرع أو المستفيد شخص اعتباري يجب أن تشمل البيانات والمعلومات على نسخة من الترخيص أو قرار الإنشاء وبيانات ومعلومات المسؤول عن الإدارة الفعلية للشخص الاعتباري بما في ذلك الاسم الكامل وبيانات التواصل والمسمى الوظيفي، وأية بيانات أو معلومات أخرى تحددها أو تطلبها السلطة المختصة.

٢. لا يجوز أن تزيد قيمة التبرعات النقدية عن (١٠,٠٠٠) عشرة آلاف درهم إماراتي، فإذا زادت عن ذلك يجب أن تكون من خلال حوالات أو إيداعات بنكية أو شيكات سواء عند تلقي التبرعات من المتبرعين أو إيصالها للمستفيدين.

#### (المادة ٢٦)

##### **إيقاف التصريح**

على السلطة المختصة إيقاف تصريح جمع التبرعات في حالة مخالفة الجمعية الخيرية أو الجهة المصرح لها لشروط وضوابط التصريح، وذلك على النحو الآتي:

١. تقوم السلطة المختصة بإعداد تقرير عن المخالفة المرتكبة من قبل الجمعية الخيرية أو الجهة المصرح لها.
٢. يتم إخطار المخالف بالمخالفة المرتكبة، وتحديد موعد للرد عليها، ويعتبر عدم الرد خلال الموعود المحدد إقراراً بالمخالفة.
٣. دراسة المخالفة بعد انقضاء الموعود المحدد للرد عليها، وإصدار قرار بإيقاف التصريح.

٤. في حال كانت المخالفة من قبل الجمعية الخيرية، يجوز للجهة المصرح لها طلب استبدالها بجمعية خيرية أخرى، ويصدر التصريح في هذه الحالة بأجل المتبقي منه.

٥. في حال كانت المخالفة من قبل الجهة المصرح لها يتم إيقاف التصريح بشكل نهائي، وإصدار قرار من السلطة المختصة بتحويل الأموال التي تم جمعها إن وجدت

٥. في حال زوال الشخصية الاعتبارية للجمعية الخيرية القائمة بعمليّة الجمع،  
يجوز للجهة المُصرح لها طلب استكمال التصريح مع جمعية خيرية أخرى.

المادة (٢٥)

**القرارات التنفيذية**

يصدر الوزير القرارات الالازمة لتنفيذ أحكام هذا القرار.

المادة (٢٦)

**الإلغاءات**

يُلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

المادة (٢٧)

**نشر القرار والعمل به**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ١٨ / ربیع الأول / ١٤٤٤ هـ

الموافق: ١٤ / أكتوبر / ٢٠٢٢ م

# مرسوم بقانون اتحادي في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار

**مرسوم بقانون الاتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١م (\*)**

**في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار**

نحن خليفة بن زايد آل نهيان رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

- بعد الاطلاع على الدستور،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦ في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ بشأن السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير، وتعديلاته،

- وعلى القانون الاتحادي رقم (١٤) لسنة ٢٠١٦ بشأن المخالفات والجزاءات الإدارية في الحكومة الاتحادية،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ بشأن الأسلحة والذخائر والمتفجرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة،

- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣١) لسنة ٢٠٢١ بإصدار قانون الجرائم والعقوبات،

- وعلى المرسوم الاتحادي رقم (٣٥) لسنة ٢٠٠٨ في شأن اتفاقية حظر استحداث وإنتاج الأسلحة البكتولوجية (البيولوجية) والتكمينية ودمير هذه الأسلحة لعام ١٩٧١،

- وبناءً على ما عرضه وزير الخارجية والتعاون الدولي، ومموافقة مجلس الوزراء،

أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

---

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائة واثنتا عشر (ملحق) - السنة الواحدة والخمسون  
١٩ صفر ١٤٤٣ هـ - الموافق ٢٦ سبتمبر ٢٠٢١م.

## المادة (١)

### التعريفات

**الشحن المرحي**: عبور السلع المحملة على وسيلة نقل في منفذ جمركي في الدولة من خلال رفعها من وسيلة النقل ووضعها على وسيلة نقل أخرى بغرض شحنها إلى خارج الدولة مع بقائهما تحت الرقابة الجمركية.

**النقل بين المنافذ**: نقل السلعة المحملة على وسيلة نقل من منفذ جمركي إلى منفذ جمركي آخر داخل الدولة دون فتح الشحنة، مع بقائهما تحت الرقابة الجمركية.

**التصريح**: الإذن المسبق بتبادل السلع الوارد في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

**المستفي**: الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يتقدم بطلب الحصول على تصريح.

**وسيلة النقل**: أي وسيلة نقل برية أو بحرية أو جوية.

**التقنية**: معلومات محددة وضرورية لتطوير أو إنتاج أو استعمال السلع، وتأخذ شكل بيانات تقنية مضمونة أو مدمجة في مخططات تصاميم أو خطط أو رسوم بيانية أو نماذج أو معادلات أو جداول تصاميم هندسية، أو مضمونة أو مدمجة في تفاصيل أو أدلة أو تعليمات مكتوبة أو مسجلة على جهاز.

**الوثيقة**: أي مستند أو سجل أو جزء من أي منها سواء كان بشكل ورقي أو إلكتروني محفوظ على وسيلة مغناطيسية أو بصري أو كيميائية أو كان صورة فوتوغرافية أو خريطة أو مخططًا أو جدولًا بيانيًا أو صورة أو رسماً.

**جهاز**: أي وسیط ملموس مسجل عليه أو مخزن فيه أو مجسد به تقنية يمكن من خلال معدات أخرى أو بدونها استرجاع المعلومات أو البيانات المضمنة فيه أو إنتاجها منه.

**نشاط ذي صلة**: أية ممارسات لاستحداث أو تطوير أو إنتاج أو مناولة أو تشغيل أو صيانة أو تخزين أو نشر أو استعمال أي سلاح بما في ذلك الأسلحة النووية أو الكيميائية أو البيولوجية أو الإشعاعية أو الصواريخ القادرة على حمل تلك الأسلحة أو أي نشاط آخر له علاقة بأسلحة الدمار الشامل.

**التعريفات** في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون، يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني الموضحة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة**: الإمارات العربية المتحدة.

**الجهة المختصة**: الجهة التي يصدر بتحديدها وتنظيمها قرار من مجلس الوزراء بناء على اقتراح وزير الخارجية والتعاون الدولي.

**الجهات المعنية**: الجهة الاتحادية أو المحلية المختصة بتبادل السلع الخاضعة لهذا المرسوم بقانون.

**حظر الانتشار**: منع التداول الغير المشروع وغير المصرح به للسلع التي تساهم في إنتاج أو تطوير أسلحة الدمار الشامل والتكنولوجيا المرتبطة بها ووسائل إيصالها.

**السلع**: المواد أو الأنظمة أو المعدات أو المكونات أو البرامج أو التكنولوجيا الواردة في جدول السلع.

**جدول السلع**: جدول السلع الذي يصدر بقرار من مجلس الوزراء.

**التداول**: الاستيراد أو التصدير أو إعادة التصدير أو الشحن المرحلي أو الشحن بالعبور أو النقل بين المنافذ أو السمسرة، سواء تم ذلك من شخص طبيعي أو اعتباري.

**الاستيراد**: إدخال السلعة إلى الدولة عبر المنافذ الجمركية أو المناطق الحرة.

**التصدير**: إخراج السلع من الدولة، بما في ذلك السلع المنتجة في المناطق الحرة عبر المنافذ الجمركية.

**إعادة التصدیر**: تصدیر السلع التي سبق استيرادها عبر المنافذ الجمركية للدولة أو المناطق الحرة، ويشمل ذلك إعادة السلعة إلى بلد المنشأ.

**الشحن بالعبور**: عبور السلع المحملة على وسيلة نقل في منفذ جمركي في الدولة، وخروجها ثانية، دون إنزال السلعة من وسيلة النقل، مع بقائهما تحت الرقابة الجمركية.

**أسلحة الدمار الشامل:** أسلحة ذات قدرة على إلحاق الضرر بفئة كبيرة من البشر وتهديد الحياة والبيئة الطبيعية من خلال آثارها الكارثية، كالأسلحة النووية والبيولوجية والكيميائية والإشعاعية.

**الضبط الشامل:** ضبط سلعة غير مدرجة في جدول السلع لوجود شبكات حول الاستخدام أو المستخدم النهائي أو لكونه مدرج في قوائم الحظر أو العقوبات سواء الوطنية أو الدولية.

**السمّرة:** التوسط بين البائع والمشتري لتسهيل صفقة تجارية مقابل منفعة أو مبلغ متفق عليه.

#### المادة (٢)

#### **نطاق سريان المرسوم بقانون**

تسري أحكام هذا المرسوم بقانون على كافة إقليم الدولة بما في ذلك المناطق الحرة، وذلك على السلع الآتية:

١. السلع التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء.
  ٢. السلع التي تم إدراجها وفقاً لقرارات مجلس الأمن.
- يُعمل بقرار مجلس الوزراء المنصوص عليه في هذه المادة من اليوم التالي لتاريخ شرره في الجريدة الرسمية.

#### المادة (٣)

#### **حظر أو تقييد تداول السلع**

دون الإخلال باختصاصات الجهات المعنية ومع مراعاة التشريعات النافذة في الدولة والاتفاقيات الدولية التي صادقت عليها الدولة، للجهة المختصة حظر أو تقييد تداول أي من السلع المنصوص عليها في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون، وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٤)

#### **شروط إصدار التصريح**

دون الإخلال بالالتزامات التي تفرضها التشريعات النافذة في الدولة والاتفاقيات الدولية ذات الصلة التي صادقت عليها الدولة، تصدر الجهة المختصة تصريحاً للمستفيد وفقاً للشروط الآتية:

١. توافق التصريح مع النشاط المرخص به للمستفيد.

٢. حصول المستخدم النهائي على إذن أو تصريح من السلطات المعنية في البلد المستلم للسلعة وفقاً لتشريعاتها إذا لزم الأمر ذلك.

٣. قيام المستفيد بتقديم أي معلومات أو بيانات متعلقة بمسار السلعة في حال مرورها على أكثر من دولة.

٤. أي شروط أخرى تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٥)

#### **ضوابط تقديم طلب التصريح**

يُقدم طلب التصريح إلى الجهة المختصة وفقاً للفئات والإجراءات والمدد والنماذج التي تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٦)

#### **ضوابط استخدام التصريح**

١. دون الإخلال بمتطلبات الجهات المعنية يكون التصريح باسم من صدر لصالحه، ولا يجوز استخدامه إلا في حدود ما صرحت به، ولا يجوز التنازل عنه أو نقله إلى الغير إلا بتصريح جديد وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية.

٢. لا يجوز للمصرح له أن يتصرف أو يسلم إلى طرف آخر أي سلعة مشمولة بنص المادة الثانية من هذا المرسوم بقانون إلا بموجب تصريح جديد من الجهة المختصة، وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٧)

#### **حالات إلغاء التصريح**

١. للجهة المختصة إلغاء التصريح في أي من الحالات الآتية:

أ. إذا ثبت أن تداول السلعة التي منح التصريح لأجلها تضر بالسلامة أو الصحة العامة أو البيئة أو الموارد الطبيعية أو الأمان الوطني.

ب. إذا تم حظر أو تقييد تداول السلع التي منح التصريح لأجلها.

ج. استخدام التصريح في غير الغرض المحدد له.

ج. أي حالات أخرى تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

#### المادة (١٠)

##### **الاستثناء من تطبيق حكم المادة (٩) من هذا المرسوم بقانون**

يستثنى من تطبيق أحكام المادة (٩) من هذا المرسوم بقانون الحالات الآتية:

١. إذا كانت مشاركة المعلومات أو الوثائق بناءً على طلب من السلطات القضائية في الدولة.

٢. إذا كانت مشاركة المعلومات أو الوثائق لتمكين حكومة أجنبية من التحقيق مع شخص أجنبي في بلدها أو محاكمته عن جريمة ارتكبت على إقليمها، وكانت هذه الجريمة متعلقة بأي من السلع الواردة في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون أو أي من وثائقها، وذلك مع مراعاة التشريعات النافذة في الدولة، ووفقاً للشروط الآتية:

أ. صدور قرار من الجهة المختصة بمشاركة المعلومات أو الوثائق.

ب. عدم استخدام تلك المعلومات أو الوثائق إلا في التحقيق أو المحاكمة التي طلبت من أجلها.

ج. أن تعهد الحكومة الأجنبية بعدم الإخلال بسيادة الدولة أو أنها أو أي من مصالحها الحيوية، وأن تقييد بأي شرط تضعه الدولة، لاستخدام تلك المعلومات أو الوثائق.

#### المادة (١١)

##### **الاتفاقيات والعقود التي يحظر إبرامها**

يُحظر على أي شخص القيام بأعمال السمسرة أو التفاوض أو أي عمل آخر لتسهيل إبرام العقود الآتية:

١. عقود التملك أو التصرف المتعلقة بأي من السلع التالية، إذا علم الشخص أو كانت هناك أسباب وجيهة تدفعه للشك بأن العقد سيؤدي أو من المحتمل أن يؤدي إلى نقل السلعة من دولة إلى أخرى:

أ. السلع الواردة في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

ب. السلع التي يتم إخطار الشخص بها من الجهة المختصة خطياً بأنها ستستخدم أو من المحتمل استخدامها كلياً أو جزئياً في نشاط ذي صلة بأسلحة الدمار الشامل.

د. صدور التصريح بناءً على غشن أو تدليس أو مستندات أو معلومات تخالف الحقيقة.

ه. استخدام تصريح صدر باسم مصرح له آخر غير حامله.

و. إذا تم إدراج المصحح له في قوائم الحظر أو العقوبات الدولية.

٢. يعد التصريح ملغياً إذا حدث عليه كشط أو تعديل.

#### المادة (٨)

##### **التظلم من قرارات الجهة المختصة**

يجوز التظلم من قرارات الجهة المختصة الصادرة تنفيذاً لأحكام هذا المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية، خلال مدة لا تجاوز (٧) سبعة أيام عمل من تاريخ العلم بالقرار، وذلك وفقاً للإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون، ويكون القرار الصادر بشأن التظلم النهائي، ويحضر به المتظلم، وفي جميع الأحوال لا تقبل الدعوى أمام المحكمة بالغاء القرار إلا بعد التظلم منه.

#### المادة (٩)

##### **التصرفات المحظورة**

١. يُحظر على أي شخص القيام بأي مما يلي إلا بعد الحصول على تصريح:

أ. تداول أي من السلع المنصوص عليها في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

ب. تسليم أو تحويل أو نشر أو تسريب أو مشاركة أي وثيقة أو جهاز متعلقين بأي من السلع المنصوص عليها في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

٢. على الرغم مما ورد بالبند (١) من هذه المادة، يُحظر على أي شخص تداول أي سلعة واردة في جدول السلع، أو نقل أو تسليم أو تحويل أو نشر أو تسريب أو مشاركة أي وثيقة أو جهاز متعلقين بأي من تلك السلع، في الحالات الآتية:

أ. إذا تم إخطاره من قبل الجهة المختصة أن السلعة أو الوثيقة أو الجهاز ستستخدم أو يحتمل أن تستخدم كلياً أو جزئياً في نشاط ذي صلة بأي من السلع الواردة في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

ب. إذا كان الشخص يعلم أن السلعة أو الوثيقة أو الجهاز ستستخدم أو يحتمل أن تستخدم كلياً أو جزئياً في نشاط ذي صلة بأي من السلع الواردة في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

١. الاحتفاظ بالسجلات المتعلقة بالتصريح وفقاً لما تحدده اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.
٢. تزويد الجهة المختصة بأي وثائق أو معلومات تطلبها فيما يتعلق بالتصريح وطريقة أو كيفية استخدامه.
٣. إبراز السجلات وأي وثائق أو مستندات يحتفظ بها متى طلت منه الجهة المختصة أو مأمور الضبط القضائي ذلك، على أن يتم إثبات ذلك في السجلات أو الوثائق أو المستندات التي تم الإطلاع عليها.

**(المادة ١٤)**

**ضبط السلع**

للجهة المختصة ضبط أي سلعة غير مدرجة في جدول السلع متى توفرت لديها دلائل كافية للاشتباه في استخدامها في نشاط ذو صلة أو كون المستخدم النهائي مدرجاً في قوائم العقوبات الوطنية أو الدولية، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم قواعد وضوابط تنفيذ أحكام هذه المادة بما في ذلك الأحكام المتعلقة بالضبط الشامل والتغتيش بالتنسيق مع الجهات المعنية.

**(المادة ١٥)**

**ضوابط تداول المواد المقيدة والمواد الخطرة**

دون الإخلال بالتشريعات النافذة في الدولة، تصدر الجهة المختصة التصريح بتداول المواد المقيدة من مكتب الأسلحة والمواد الخطرة والواردة في جدول السلع بناءً على الطلب المقدم من جهة ترخيص النشاط، وذلك وفقاً للضوابط والإجراءات التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

**(المادة ١٦)**

**الإبلاغ عن الاتجار غير المشروع بالسلع**

للجهة المختصة أن تقرر صرف مكافأة مالية من يبلغ أو يقدم معلومات عن الاتجار غير المشروع بالسلع الخاضعة لهذا المرسوم بقانون، متى أدى بلاغه إلى الكشف عنها، وفقاً للقواعد والضوابط التي يصدر بها قرار من مجلس الوزراء بناءً على اقتراح من الجهة المختصة.

ج. السلع التي يعلم الشخص أنها مستستخدم كلّياً أو جزئياً في نشاط ذاتي صلة بأسلحة الدمار الشامل.

د. السلع التي يتوافر بشأنها لدى الشخص أدلة وجيئه تدفعه للشك بأنها مستستخدم أو من المحتمل استخدامها كلّياً أو جزئياً في نشاط ذاتي صلة بأسلحة الدمار الشامل.

ع. عقود التملك أو التصرف أو النشر بأي وثيقة أو جهاز أو تقنية متعلقة بالسلع التالية، إذا علم الشخص أو كان لديه أدلة وجيئه تدفعه للشك بأن العقد سيؤدي أو من المحتمل أن يؤدي إلى نقل التقنية أو الوثيقة أو الجهاز من دولة إلى أخرى:

أ. السلع الواردة في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

ب. السلع التي يتم إخبار الشخص بها من الجهة المختصة خطياً بأنها مستستخدم أو من المحتمل استخدامها كلّياً أو جزئياً في نشاط ذاتي صلة بأسلحة الدمار الشامل.

ج. السلع التي يعلم الشخص أنها مستستخدم كلّياً أو جزئياً في نشاط ذاتي صلة بأسلحة الدمار الشامل.

**(المادة ١٧)**

**الاستثناء من تطبيق حكم المادة (١١) من هذا المرسوم بقانون**

يسنتن من تطبيق أحكام المادة (١١) من هذا المرسوم بقانون ما يأتي:

١. أي تصرف وقع من شخص حاصل على تصريح من الجهة المختصة، يتعلق بأي من السلع الواردة في المادة (٢) من هذا المرسوم بقانون.

٢. أي تصرف تمت الموافقة عليه من الجهة المختصة متعلق بأي من السلع المنصوص عليها في الفقرات (ب، ج، د) من البند (١) من المادة (١١) من هذا المرسوم بقانون، أو متعلق بأي تقنية أو وثيقة أو جهاز وفقاً للبند (٢) من المادة (١١) من هذا المرسوم بقانون.

**(المادة ١٨)**

**الالتزامات المترتبة**

يلتزم المترتبة له الذي حصل على تصريح بما يأتي:

### المادة (٢١)

يعاقب على الشروع في ارتكاب أي من الجرائم المنصوص عليها في البند (١) من المادة (١٨) من هذا المرسوم بقانون بعقوبة الجريمة التامة.

### المادة (٢٢)

#### **الإعفاء من العقوبات**

يعفى من العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون كل من بادر من الأشخاص بإبلاغ السلطات القضائية أو الإدارية بما يعلمه عنها قبل البدء في تنفيذ أي من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، وكان من شأن ذلك اكتشاف الجريمة قبل وقوعها أو الحيلولة دون إتمامها. فإن حصل الإبلاغ بعد الكشف عن الجريمة جاز إعفاءه من العقوبة أو التخفيف منها، إذا مكّن الجاني السلطات المختصة أثناء التحقيق من القبض على مرتكبي الجريمة الآخرين.

### المادة (٢٣)

#### **الضبطية القضائية**

يكون لموظفي الجهة المختصة الذين يصدر بتحديدهم قرار من وزير العدل بالاتفاق مع الجهة المختصة صفة مأمور الضبط القضائي في إثبات ما يقع بالمخالفة لأحكام هذا المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذاً له، وذلك في نطاق اختصاص كل منهم.

### المادة (٢٤)

#### **الجزاءات والمخالفات الإدارية**

١. للجهة المختصة توقيع أي من الجزاءات الإدارية التالية على المصحّ له في حال مخالفته لأي حكم من أحكام هذا المرسوم بقانون أو لائحته التنفيذية أو القرارات الصادرة تنفيذاً له:

أ. الإنذار.

ب. إلغاء التصريح.

ج. الغرامة الإدارية التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم ولا تزيد على (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم.

### **العقوبات**

#### المادة (١٧)

لا يدخل توقيع العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر.

#### المادة (١٨)

١. يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة والغرامة التي لا تقل عن (١٠٠,٠٠٠) مائة ألف درهم ولا تزيد على (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين كل من:

أ. خالف أيّاً من أحكام المادتين (٩) و(١١) من هذا المرسوم بقانون.

ب. قدم معلومات كاذبة أو مضللة أو وثائق تحتوي على بيانات مزورة أو غير صحيحة بقصد الحصول على تصريح.

ج. قام بتزوير أو تعديل التصريح.

٢. تعد الأفعال المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة من الجرائم الماسة بأمن الدولة.

٣. تضاعف العقوبة في حالة العود.

٤. تحكم المحكمة في حال الإدانة بمصادرة السلع محل الجريمة.

٥. تحكم المحكمة بإبعاد الأجنبي بعد تنفيذه العقوبة المحكوم بها عليه.

#### المادة (١٩)

يعاقب بالغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم ولا تزيد على (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم كل من خالف حكم المادة (١٣) من هذا المرسوم بقانون.

#### المادة (٢٠)

١. يعاقب بالغرامة التي لا تقل عن (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم ولا تزيد على (٢,٠٠٠,٠٠٠) مليوني درهم، كل شخص اعتباري ارتكب ممثله أو مديره أو وكيله لحسابه أو باسمه أيّاً من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.

٢. للمحكمة أن تحكم في حال إدانة الشخص الاعتباري بحله أو غلقه نهائياً أو مؤقتاً أو غلق أحد فروعه.

المادة (٢٧)

**تعديل جدول السلع**

يجوز ل مجلس الوزراء أو من يفوضه تعديل جدول السلع المشار إليه في هذا المرسوم بقانون، سواءً بالإضافة أو الحذف أو الاستبدال.

المادة (٢٨)

**الرسوم**

يصدر مجلس الوزراء قراراً بتحديد الرسوم الالازمة لتنفيذ أحكام هذا المرسوم بقانون.

المادة (٢٩)

**اللائحة التنفيذية**

يصدر مجلس الوزراء اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

المادة (٣٠)

**الإلغاءات**

١. يلغى القانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ بشأن السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير.

٢. يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا المرسوم بقانون.

٣. تستمر لجنة السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير المنشأة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ المشار إليه والمكتب التنفيذي للجنة بممارسة اختصاصاتها لحين صدور قرار مجلس الوزراء بتحديد الجهة المختصة، وعلى أن تلغى اللجنة والمكتب التنفيذي بصدور قرار مجلس الوزراء المشار إليه.

٤. تحل الجهة المختصة بعد صدور قرار مجلس الوزراء محل لجنة السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير والمكتب التنفيذي للجنة في كافة الاختصاصات والتشريعات والحقوق والالتزامات المالية والقانونية. وتؤول إليها جميع أصولهما موجوداتها.

٥. يستمر العمل باللوائح والقرارات الصادرة قبل العمل بأحكام هذا المرسوم فيما لا يتعارض مع أحكامه، وذلك لحين صدور اللوائح والقرارات التي تحل محلها وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون.

د. مضاعفة الغرامة الإدارية عند تكرار المخالفة على لا تزيد على (٤٠٠,٠٠٠) أربعين ألف درهم.

هـ. الإغلاق النهائي أو المؤقت لمدة لا تزيد على ستة أشهر، بعد التنسيق مع الجهات المعنية.

٢. لا يجوز توقيع أي من الجزاءات المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة إلا بعد سماع أقوال المخالف أو من يمثله قانوناً وتحقيق دفاعه كتابة، فإذا لم يحضر أو حضر ولم يبد دفاعاً جاز توقيع الجزاء بناءً على الأوراق الثابتة بالملف.

٣. لا يخل توقيع العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون بتوقيع أي من الجزاءات الإدارية المنصوص عليها في الفقرة (١) من هذه المادة.

٤. مجلس الوزراء -بناءً على اقتراح من الجهة المختصة- ما يأتي:

أ. تعديل قيم الغرامات الإدارية الواردة في هذه المادة.

بـ. إصدار جدول المخالفات والجزاءات الإدارية التي تفرض طبقاً لهذه المادة.

المادة (٢٥)

**التحفظ على السلع**

للجهة المختصة التحفظ على السلع المخالفة التي تم ضبطها بالتنسيق مع الجهات المعنية في حال عدم مراجعة أصحابها أو فرارهم أو عدم الاستدلال عليهم، ولها التصرف بها وفقاً للإجراءات والضوابط التي تحددها اللائحة التنفيذية لهذا المرسوم بقانون.

المادة (٢٦)

**تحصيل نسبة من إيرادات السلع المصدرة**

مجلس الوزراء، بناءً على اقتراح الجهة المختصة، بعد تنسيقها مع وزارة المالية، إصدار قرار بتحصيل نسبة من حصيلة بيع السلع المخالفة التي تم ضبطها من قبل تلك الجهة وصدر بشأنها قرار أو حكم قضائي اتحادي بالصادرة، ويحدد القرار النسبة التي تؤول إلى تلك الجهة وطريقة وشروط الصرف منها.

للجهة المختصة الاتفاق مع الجهة المعنية في أي من إمارات الدولة، على أن تؤول نسبة من حصيلة بيع السلع التي يصدر حكم بمصادرتها منمحاكم الإمارة المعنية وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون، متى كانت عملية الضبط قد تمت من خلال الجهة المختصة أو بناءً على مساهماتها.

قرار مجلس الوزراء رقم (٩٧) لسنة ٢٠٢٤ م<sup>(\*)</sup>  
في شأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١  
بشأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار

المادة (٣١)

نشر المرسوم بقانون والعمل به  
ينشر هذا المرسوم بقانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به اعتباراً من ٢ يناير ٢٠٢٢ م.

خليفة بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

مجلس الوزراء:  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار،  
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (١٥) لسنة ٢٠٢١ بشأن إنشاء المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار،  
- وبناءً على ما عرضه وزير الخارجية، وموافقة مجلس الوزراء،

صدر عنا في قصر الرئاسة في أبو ظبي:

بتاريخ: ١٣ / صفر / ١٤٤٣ هـ  
الموافق: ٢٠ / سبتمبر / ٢٠٢١ م

قرر:

المادة (١)

### التعريفات

تطبق التعريفات الواردة في المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١، المشار إليه، على هذا القرار، وفيما عدا ذلك يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:  
المرسوم بقانون: المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار.

الجهة المختصة: المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار.

التصريح: إذن يصدر من الجهة المختصة بعدم الممانعة من تداول أي من السلع الواردة في الجدول والمشمولة بأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار ويكون من بين صور التداول الاستيراد أو التصدير أو إعادة التصدير أو الشحن المرحلي أو الشحن بالعبور أو النقل بين المنافذ أو السمسرة للسلع.

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائه وثلاثة وثمانون - السنة الرابعة والخمسون.  
١٢ ربيع الأول ١٤٤٦ هـ - الموافق ١٦ سبتمبر ٢٠٢٤ م.

## المادة (٢)

### **حظر السلع**

للجهة المختصة حظر السلع المدرجة في جدول السلع في الأحوال الآتية:

١. أن تشكل السلعة خطراً على السلامة العامة أو الصحة العامة أو البيئة أو الموارد الطبيعية بالدولة.
٢. أن يمثل تداول السلعة خطراً يهدد أمن الدولة وسلامتها.
٣. أن يمثل تداول السلعة في الدولة إخلالاً لالمعاهدات والاتفاقيات الدولية المصدقية عليها الدولة.
٤. أن تكون السلعة محظورة وفقاً لقرارات صادرة من مجلس الأمن.
٥. أن تساهم السلعة في إنتاج أو تطوير أسلحة الدمار الشامل والتكنولوجيا المرتبطة بها ووسائل إيصالها.

## المادة (٣)

### **تقيد السلع**

للجهة المختصة تقيد السلع المدرجة في جدول السلع في الأحوال الآتية:

١. أن تفرض الدولة قيوداً على تداول بعض السلع لأغراض متعلقة بأمنها الداخلي أو سلامتها.
٢. أن تفرض الدولة قيوداً على تصدير بعض السلع لدول محددة بناءً على قرارات مجلس الأمن.
٣. أن تفرض قيوداً على تداول أو تصدير بعض السلع وفقاً للمعاهدات أو الاتفاقيات الدولية المصدقية عليها الدولة.

## المادة (٤)

### **شروط إصدار التصريح**

دون الإخلال بالالتزامات التي تفرضها التشريعات النافذة في الدولة والاتفاقيات الدولية ذات الصلة التي صادقت عليها الدولة، تصدر الجهة المختصة تصريحاً للمستفيد وفقاً للشروط الآتية:

١. توافق التصريح مع النشاط المرخص به للمستفيد.

**شهادة المستخدم النهائي:** وثيقة تصدر من الجهات المعنية في الدولة أو خارجها أو الشركات أو الأفراد أصحاب العلاقة لإثبات صاحب الملكية النهائية أو المتلقى النهائي للسلعة.

**الخط:** منع تداول السلع والمواد الخاضعة لأحكام المرسوم بقانون سواء من أو إلى الدولة أو مجموعة دول في أحوال معينة وفقاً للضوابط المحددة في الاتفاقيات والمعاهدات المصدقية عليها الدولة.

**التقييد:** فرض مجموعة من الشروط والضوابط تحكم عملية تداول السلع أو المواد الخاضعة لأحكام المرسوم بقانون سواء من أو إلى الدولة أو مجموعة دول في أحوال وفترات معينة وفقاً للضوابط المحددة في الاتفاقيات والمعاهدات المصدقية عليها الدولة.

**السلع الاستراتيجية:** سلع ذات استخدام مزدوج في المجالات المدنية والعسكرية وأي سلع أخرى تساهم في انتشار أسلحة الدمار الشامل، وتشمل التقنيات والبرمجيات المتصلة بها، والسلع التي تسبب ضرراً بالسلامة أو الصحة العامة أو البيئة أو الموارد الطبيعية أو الأمان الوطني.

**المواد الكيميائية:** مواد ذات استخدام مزدوج في المجالات المدنية والعسكرية وأي مواد أخرى تساهم في انتشار أسلحة الدمار الشامل، وتشمل المواد التي تسبب ضرراً بالسلامة أو الصحة العامة أو البيئة أو الموارد الطبيعية أو الأمان الوطني.

**المركبات المتفجرة:** مركبة مدنية تم فيها استبدال الزجاج العادي بزجاج مضاد للرصاص أو تركيب طبقات من درع صفيحي ضمن جسم المركبة أو كلاهما، مصممة للحماية من الاعتداءات والرصاص والتفجيرات.

**المستفي:** الشخص الطبيعي أو الاعتباري الذي يتقدم بطلب الحصول على التصريح لغایات التداول.

## المادة (٦)

### **إجراءات الحصول على التصريح**

١. على المستفيد الذي يرغب في الحصول على تصريح من الجهة المختصة لتداول أي من السلع المشمولة بأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار، اتباع الآتي:
  - أ. التسجيل في الموقع الإلكتروني الرسمي للجهة المختصة.
  - ب. تقديم كافة الوثائق والمستندات التي تحددها الجهة المختصة.
  - ج. تقديم طلب تصريح تداول السلع الاستراتيجية أو المواد الكيميائية أو المركبات المصفحة وفق النماذج الصادرة من الجهة المختصة.
٢. تقوم الجهة المختصة بدراسة طلب التصريح للتأكد من صحة الوثائق والمستندات المقدمة ومدى استيفاء طالب التصريح للشروط الواردة في المرسوم بقانون وهذا القرار.
٣. تصدر الجهة المختصة التصريح خلال (٢٠) عشرين يوم عمل من تاريخ تقديم الطلب مستوفياً لكل متطلبات الحصول عليه، ويعتبر فوات هذه المدة دون رد بمثابة رفض للطلب.
٤. يخطر المستفيد الجهة المختصة بأي تغيير أو تعديل على المعلومات المقدمة للحصول على التصريح فور حدوث التغيير، على أن يتم إرفاق جميع الوثائق الداعمة ذات الصلة بالتغيير.

## المادة (٧)

### **نماذج التصاريح**

تصدر الجهة المختصة النماذج الخاصة بكل فئة من فئات التصريح وتنشرها على موقعها الإلكتروني الرسمي.

## المادة (٨)

### **مدة التصريح**

تكون مدة التصريح (٦٠) ستين يوماً بحد أقصى من تاريخ صدوره.

٢. حصول المستخدم النهائي على إذن أو تصريح من السلطات المعنية في البلد المستلم للسلعة وفقاً لتشريعاتها إذا لزم الأمر ذلك.

٣. قيام المستفيد بتقديم أي معلومات أو بيانات كافية متعلقة بمسار السلعة في حال مرورها على أكثر من دولة.

٤. أن يكون المستفيد مسجلاً في الموقع الإلكتروني للجهة المختصة وفقاً للنماذج المعدة لذلك.

٥. أن يكون الغرض من طلب تصريح التداول السلمي للسلعة، وألا يساهم بأي طريقة في انتشار أو تطوير أسلحة الدمار الشامل والتكنولوجيا المرتبطة بها ووسائل إيصالها.

٦. أن تكون رخصة المستفيد لممارسة النشاط سارية المفعول صادرة من الجهات المعنية في الدولة.

٧. تقديم شهادة المستخدم النهائي في الحالات التي تقدرها الجهة المختصة.

٨. ألا يكون قد سبق الحكم عليه في عقوبة متعلقة بتطبيق أحكام المرسوم بقانون، ما لم يكن رد إليه اعتباره.

٩. سداد رسوم إصدار التصريح المقررة.

١٠. ألا يكون المستفيد أو المستخدم النهائي مدرج في قوائم الحظر في الدولة. وفي جميع الأحوال يجب ألا يكون طلب تصريح تداول السلع الاستراتيجية وتداول المواد الكيميائية في طلب واحد، حتى وإن كان المستفيد أو المستخدم النهائي ذاته.

## المادة (٥)

### **فئات التصاريح**

تكون فئات التصريح للسلع المشمولة بأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار على النحو الآتي:

١. فئة السلع الاستراتيجية.

٢. فئة المواد الكيميائية.

٣. فئة المركبات المصفحة.

### المادة (٩)

#### **تجديد التصريح**

يقدم طلب تجديد التصريح على النموذج المعهود لذلك خلال (٥) الخمسة أيام السابقة على انتهاء مدة التصريح، ويشترط لتجديد التصريح الآتي:

١. استمرار توافر شروط التصريح المنصوص عليها في المرسوم بقانون وهذا القرار.
٢. سداد رسوم تجديد التصريح المقررة.

### المادة (١٠)

#### **ضوابط استخدام التصريح**

١. دون الإخلال بمتطلبات الجهات المعنية، يكون التصريح باسم من صدر لصالحه، ولا يجوز استخدامه إلا في حدود ما صرح به، ولا يجوز التنازل عنه أو نقله إلى الغير إلا بتصريح جديد وفقاً لأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار.
٢. لا يجوز للمصرح له أن يتصرف أو يسلم إلى طرف آخر أي سلعة خاضعة لأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار إلا بموجب تصريح جديد من الجهة المختصة وفقاً لشروط وإجراءات إصدار التصاريح الواردة في المادتين (٤) و(٦) من هذا القرار.
٣. لا يجوز للمصرح له أن يتصرف عن طريق التداول بأي سلعة مشمولة بأحكام المرسوم بقانون في حال انتهاء مدة التصريح.

### المادة (١١)

#### **إلغاء التصريح**

١. للجهة المختصة إلغاء التصريح في أي من الحالات الآتية:
  - أ. إذا تبين أن تداول السلعة التي منح التصريح لأجلها تضر بالسلامة أو الصحة العامة أو البيئة أو الموارد الطبيعية أو الأمان الوطني.
  - ب. إذا تم حظر أو تقييد تداول السلع التي منح التصريح لأجلها.
  - ج. استخدام التصريح في غير الغرض المحدد له.
  - د. صدور التصريح بناءً على غش أو تدليس أو مستندات أو معلومات تخالف الحقيقة.
  - ه. استخدام تصريح صدر باسم مصرح له آخر غير حامله.
  - و. إذا تم إدراج المصرح له في قوائم الحظر والعقوبات الدولية.
  ٢. يعد التصريح ملغيًا إذا حدث عليه كشط أو تعديل.

### المادة (١٢)

#### **إمساك السجلات**

على المصرح له الاحتفاظ بالسجلات المتعلقة بالتصريح وفقاً للآتي:

١. قيد جميع عمليات تداول السلع الخاضعة للرقابة وحظر الانتشار في سجلات ورقية أو باستخدام نظام إلكتروني.
٢. الاحتفاظ بالسجلات الورقية أو في النظام الإلكتروني لمدة (٥) خمس سنوات اعتباراً من تاريخ انتهاء تصريح تداول السلع الخاضعة للرقابة وحظر الانتشار.
٣. إبراز السجلات وأي وثائق أو مستندات يحتفظ بها متى طلبت منه الجهة المختصة أو مأمور الضبط القضائي ذلك، على أن يتم إثبات ذلك في السجلات أو الوثائق أو المستندات التي تم الإطلاع عليها.

### المادة (١٣)

#### **ضوابط تداول المواد المقيدة والمواد الخطرة**

دون الإخلال بالتشريعات النافذة في الدولة، تصدر الجهة المختصة التصريح بتداول المواد المقيدة والمواد الخطرة من مكتب الأسلحة والمواد الخطرة والواردة في جدول السلع بناءً على الطلب المقدم من جهة ترخيص النشاط، بالإضافة إلى ذلك، يلزم استيفاء كافة شروط وإجراءات إصدار التصاريح الواردة في المادتين (٤) و(٦) من هذا القرار، وأي ضوابط أخرى تحددها الجهة المختصة بالتنسيق مع مكتب الأسلحة والمواد الخطرة.

### المادة (١٤)

#### **السلع غير المدرجة في جدول السلع**

للجهة المختصة ضبط أي سلعة غير مدرجة في جدول السلع في الحالات الآتية:

١. توافر دلائل كافية للاشتباه في استخدام السلعة غير المدرجة في نشاط من الأنشطة المحظورة.
٢. إذا كان المستخدم النهائي مدرجاً في قوائم العقوبات الوطنية.
٣. إذا كانت إحدى مكونات تلك السلعة محظوظ أو مقيد تداولها وفق أحكام المرسوم بقانون أو هذا القرار.
٤. متى كانت تلك السلعة تمثل مادة أولية لإحدى السلع المدرجة بجدول السلع.

### المادة (١٦)

#### **ضبط المخالفات**

في حالة اكتشاف أي مخالفة، يحرر مأمور الضبط القضائي محضر ضبط بذلك وبالتنسيق مع الجهات المعنية وفقاً للتشريعات النافذة في الدولة، لإثبات الأفعال التي ترتكب بالمخالفة لأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار والقرارات الصادرة تنفيذاً لها، ويجب أن يدون بالمحضر ما اتخذه من إجراءات وعلى الأخص البيانات الآتية:

١. تاريخ وساعة ومكان فتح المحضر.
٢. اسم وصفة محرر المحضر وبيانات الأمر الصادر بتكلفه بالتأمورية.
٣. اسم وصفة الشخص الذي تمت الإجراءات في مواجهته سواءً كان صاحب المنشأة أو المسؤول عن إدارتها.
٤. نتيجة معاينة المكان المدוע به السلعة.
٥. المستندات الدالة على مصدر وبيانات السلعة.
٦. توصيف السلعة وأنواعها، كمياتها، مواصفاتها الفنية، قيمتها، ورمز المنسق الجمركي.
٧. الإجراءات التي اتخذها محرر المحضر لإعداد العينات بما في ذلك طريقة وكيفية سحب ونقل العينة وعدد العينات.
٨. تدوين كافة البيانات المدونة على السلعة المحفوظ عليها.
٩. توقيع صاحب المنشأة أو المسؤول عن إدارتها على المحضر أو إثبات واقعة امتناعه عن التوقيع.

### المادة (١٧)

#### **التحفظ على السلع**

١. يتحفظ على السلع المشتبه بها وفق الإجراءات المتبعة لدى كل جهة معنية في الدولة بحسب الأحوال، وإذا ثبت عدم مخالفة السلع وفقاً لتقارير المختبرات المختصة، يتم رفع التحفظ عنها، وتخطر الجهة المعنية صاحب الشأن أو المستفيد بعد التنسيق مع الجهة المختصة بنتيجة الفحص.
٢. في حال التحفظ على السلع وتبين عدم صلاحيتها أو عدم مراجعة أصحابها أو فرارهم أو عدم الاستدلال عليهم، للجهة المختصة بالتنسيق مع الجهات المعنية التصرف بها وفقاً للإجراءات المعمول بها والتي تتضمن ما يأتي:

وفي جميع الأحوال يكون ضبط تلك السلع بالتنسيق مع الجهات المعنية، ويسري في شأنها إجراءات التفتيش والضبط الواردة في شأن السلع المدرجة بالجدول وفقاً للمادتين (١٥) و(١٦) من هذا القرار.

### المادة (١٥)

#### **إجراءات التفتيش**

١. للجهة المختصة ممارسة أعمال التفتيش على السلع بهدف مراقبتها للتحقق من مدى مطابقة تلك السلع لمتطلبات المرسوم بقانون وهذا القرار، ويشمل التفتيش القيام بالتدقيق على الوثائق والاختبار والكشف الظاهري وأخذ العينات وتحليلها وأى تدابير أخرى معتمدة.

٢. يتعين على مأمور الضبط القضائي المنوط بهم ممارسة أعمال الضبط والتفتيش استدعاء صاحب المنشأة أو المسؤول عن إدارتها فور دخولهم، ومطالبته تقديم المستندات المتعلقة بالسلعة، فإذا قدمت المستندات الدالة على ذلك يتم الحصول على صورة منها بعد مطابقتها بالأصل.

٣. يلتزم مأمور الضبط القضائي عند قيامهم بالتفتيش بالآتي:

أ. تصوير رقم القفل المثبت على الحاوية ومقارنته بالرقم المدرج على بوليصة الشحن للتأكد من أن الشحنة لم تفتح أثناء النقل.

ب. فتح الطرد أو الحاوية بحضور موظف من الجهات المعنية المستفيد أو من يمثله.

ج. فحص السلع باستخدام التقنيات والأجهزة الفنية لتمكينهم من التتحقق من ماهية السلعة وتحديد مكانها.

د. أخذ عينة من السلع إذا لزم الأمر وإرسالها إلى المختبرات المختصة لفحصها على أن يتحمل المستفيد الحاصل على التصريح أو من يمثله رسوم الفحوصات المخبرية.

٤. يجوز لـ مأمور الضبط القضائي طلب أي مستندات إضافية تمكنه من القيام بأعمال الضبط والتفتيش.

وفي جميع الأحوال يكون تفتيش السلع بالتنسيق مع الجهات المعنية بالدولة.

أ. تحديد مكان وזמן المزاد.

ب. إعلان الجهة المعنية عن المزاد في وسائل الإعلام المختلفة.

ج. تسجيل المزايدين وتقديمهم الضمانات المالية المسبقة.

د. معاينة المزايدين لمحل البيع قبل تاريخ المزاد.

هـ. استلام المبلغ وتسلیم محل البيع للمتزايد المشتري أو من ينوب عنه.

#### (٢٠) المادة

##### نشر القرار والعمل به

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وي العمل به من اليوم التالي لتاريخ النشر.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ٢٩ / صفر / ١٤٤٦ هـ

الموافق: ٢ / سبتمبر / ٢٠٢٤ م

#### (١٨) المادة

##### التظلم من قرارات الجهة المختصة

١. يكون التظلم من قرارات الجهة المختصة الصادرة تنفيذًا لأحكام المرسوم بقانون وهذا القرار وفق الإجراءات الآتية:

أ. يقدم التظلم إلى الجهة المختصة خلال مدة لا تجاوز (٧) سبعة أيام عمل من تاريخ العلم بالقرار، ويجب أن يشتمل على البيانات والمستندات الآتية:

١. اسم الشخص المتظلم وعنوانه وبريديه الإلكتروني.

٢. تاريخ صدور القرار المتظلم منه وتاريخ إخطار صاحب الشأن أو علمه به.

٣. موضع التظلم والأسباب التي بني عليها ويرفق بالتظلم المستندات المؤيدة له.

٤. تتولى الجهة المختصة تلقي التظلمات وقيدها بسجل معه لذلك، ومنح المتظلم ما يفيد تلقي التظلم وقيده.

٥. يصدر رئيس الجهة المختصة قراره في التظلم في ميعاد لا يجاوز (٣٠) ثلاثة أيام عمل من تاريخ تقديم التظلم مستوفياً لل المستندات المؤيدة له أو المستندات أو البيانات أو الإيضاحات التي قد تطلبها الجهة المختصة بحسب الأحوال.

٦. يكون القرار الصادر بشأن التظلم نهائياً، ويحظر به المتظلم، وفي جميع الأحوال لا تقبل الدعوى أمام المحكمة بإلغاء القرار إلا بعد التظلم منه.

#### (١٩) المادة

##### القرارات التنفيذية

يصدر الوزير القرارات الالازمة لتنفيذ أحكام هذا القرار.

قرار مجلس الوزراء رقم (١٥) لسنة ٢٠٢٢م<sup>(\*)</sup>  
بشأن المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار

مجلس الوزراء:

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزارات وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦ في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية، وتعديلاته،
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧ بشأن تخويل مجلس الوزراء بعض الاختصاصات،
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) لسنة ٢٠٢٠ بشأن نظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب وتمويله ووقف انتشار السلاح وتمويله والقرارات ذات الصلة،
- وبناءً على ما عرضه وزير الخارجية والتعاون الدولي، وموافقة مجلس الوزراء،  
قرر:

#### المادة (١)

#### **التعريفات**

في تطبيق أحكام هذا القرار، يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قريرن كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

الدولة: الإمارات العربية المتحدة.  
الوزير: وزير الخارجية والتعاون الدولي.

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائة ثلاثة وعشرون - السنة الثانية والخمسون.  
١٠ شعبان ١٤٤٢هـ - الموافق ١٤ مارس ٢٠٢٢م

**الوزارة:** وزارة الخارجية والتعاون الدولي.

**المكتب:** المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار، المنشأ بموجب هذا القرار.

**المرسوم بقانون:** المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار.

**الجهات المعنية:** الجهة الاتحادية أو المحلية المختصة بتداول السلع الخاضعة لها، المرسوم بقانون.

**حظر الانتشار:** منع التداول الغير المشروع وغير المصرح به للسلع التي تساهم في إنتاج أو تطوير أسلحة الدمار الشامل والتكنولوجيا المرتبطة بها ووسائل إيصالها.

**السلع:** المواد أو الأنظمة أو المعدات أو المكونات أو البرامج أو التكنولوجيا الواردة في جدول السلع.

**جدول السلع:** جدول السلع الصادر به قرار من مجلس الوزراء، وفقاً لأحكام المرسوم بقانون.

**التصريح:** الإذن المسبق بتداول السلع الواردة في المادة (٢) من المرسوم بقانون.

#### المادة (٢)

#### **إنشاء المكتب**

ينشأ مكتب مستقل يسمى "المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار"، يتبع الوزارة، ويكون الجهة المختصة بتنفيذ أحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار.

#### المادة (٣)

#### **اختصاصات المكتب**

يتولى المكتب الاختصاصات الآتية:

١. اتخاذ الإجراءات لتنفيذ أحكام المرسوم بقانون وإعداد المقترنات والتوصيات بشأن تعديل جدول السلع المشار إليها في المرسوم بقانون سواء بالحذف أو الإضافة أو الاستبدال، ورفعها لمجلس الوزراء.

٣. الإيرادات التي يحصلها المكتب من ممارسة اختصاصاته.
٤. أية موارد مالية أخرى أو منح يوافق عليها الوزير.

**(٥) المادة**

**تنظيم العمل في المكتب والتشريعات المطبقة عليه**

١. يكون للمكتب هيكل تنظيمي ولوائح مالية وتعاقدية وموارد بشرية خاصة به، ويصدر باعتمادها قرار من مجلس الوزراء بناءً على اقتراح الوزير، ويصدر الوزير كافة القرارات الأخرى الالزامية لتنفيذ أحكام هذا القرار وتنظيم العمل في المكتب.
٢. للوزير إنشاء لجنة تنفيذية من الجهات المعنية لمساعدة المكتب في ممارسة الاختصاصات المنوطة به، ويحدد القرار مهامها ونظام آلية عملها.

**(٦) المادة**

**إلغاء لجنة السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير والمكتب التنفيذي للجنة**

١. تلغى لجنة السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير والمكتب التنفيذي لها.
٢. يحل المكتب محل لجنة السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير المنشأة وفقاً للقانون الاتحادي رقم (١٣) لسنة ٢٠٠٧ بشأن السلع الخاضعة لرقابة الاستيراد والتصدير والمكتب التنفيذي للجنة، وذلك في الآتي:
  - أ. الاختصاصات المقررة لها والمنصوص عليها في التشريعات النافذة بالدولة.
  - ب. الحقوق والالتزامات المالية والقانونية لها، وتؤول إليه جميع أصولهما موجوداتها.
  - ج. الميزانية الخاصة لها.

**(٧) المادة**

**الإلغاءات**

يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا القرار.

٢. التحفظ على السلع المخالفة التي تم ضبطها بالتنسيق مع الجهات المعنية، والتصرف بها، وذلك وفقاً لأحكام المرسوم بقانون ولائحته التنفيذية.

٣. اقتراح فتات ورسوم الحصول على التصاريح التي يصدرها تنفيذاً لأحكام المرسوم بقانون، ورفعها لوزارة المالية لعرضها على مجلس الوزراء.

٤. متابعة تنفيذ قرارات ومتطلبات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة، والمنظمات الدولية والإقليمية الأخرى ذات الاختصاص، بالتنسيق مع الجهات المعنية، ووفقاً للتشريعات النافذة في الدولة، ورفع تقارير بشأنها إلى الوزير.

٥. التنسيق والإشراف على تطبيق العقوبات المالية المستهدفة بنظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب وتمويله ووقف انتشار السلاح وتمويله، وبالتنسيق مع الجهات المعنية.

٦. نقطة الاتصال الفنية الخاصة بمتابعة التزامات الدولة في اتفاقية حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية.

٧. إعداد الإفصاح السنوي عن مواد جداول منظمة حظر الأسلحة الكيميائية المستوردة أو المصدرة للدولة بالتنسيق مع الجهات الاتحادية والمحليه المختصة بشؤون الجمارك والجهات المعنية في الدولة.

٨. التنسيق والإشراف على زيارة فرق الخبراء والمتاشين الدوليين للدولة، بالتنسيق مع الجهات المعنية.

٩. التعاون والتنسيق مع الجهات المعنية فيما يتعلق بالإجراءات المنظمة لشئون التداول وفقاً لأحكام المرسوم بقانون.

١٠. نشر قرارات المكتب وعميمها على الجهات المعنية.

١١. الاختصاصات الأخرى التي أناطها به المرسوم بقانون ولوائح القرارات الصادرة تنفيذاً له، وأي مهام يكلف بها من قبل مجلس الوزراء أو الوزير.

**(٨) المادة**

**ميزانية المكتب**

ت تكون الموارد المالية للمكتب من الآتي:

١. الاعتمادات المالية التي تخصص للمكتب ضمن ميزانية الوزارة.

٢. المنح التي تقدم للمكتب من وزارة شؤون الرئاسة.

**قرار مجلس الوزراء رقم (١٤١) لسنة ٢٠٢٤م<sup>(\*)</sup>  
بشأن مكافآت الإبلاغ عن الاتجار غير المشروع بالسلع**

**المادة (٨)**

**نشر القرار والعمل به**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، ويُعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

**مجلس الوزراء:**

**محمد بن راشد آل مكتوم**

**رئيس مجلس الوزراء**

- بعد الاطلاع على الدستور،
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزراء وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار،
- وعلى قرار مجلس الوزراء رقم (٩٧) لسنة ٢٠٢٤ في شأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ بشأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار،
- وبناءً على ما عرضه وزير الخارجية، وموافقة مجلس الوزراء،

**صدر عنا:**

**بتاريخ: ٦ / شعبان / ١٤٤٣ هـ**

**الموافق: ٩ / مارس / ٢٠٢٢ م**

**قرر:**

**المادة (١)**

**التعريفات**

في تطبيق أحكام هذا القرار، يقصد بالكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:  
**الجهة المختصة:** المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار  
**السلع:** المواد أو الأنظمة أو المعدات أو المكونات أو البرامج أو التكنولوجيا الواردة في جدول السلع الخاضعة لرقابة الجهة المختصة وفقاً لأحكام المرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ المشار إليه.  
**المبلغ:** الشخص الذي يتقدم ببلاغ إلى السلطة المختصة بشأن الاتجار غير المشروع بالسلع الخاضعة للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ المشار إليه، وأدى ببلاغه إلى الكشف عنها.

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمئة وواحد وتسعون - السنة الخامسة والخمسون.  
١٤ رجب ١٤٤٦ هـ - ١٤ يناير ٢٠٢٥ م

٦. تحديد المتطلبات التي يجب استيفائها فيما يتعلق بأي معلومات يقدمها المبلغ، بما في ذلك متطلبات الإثبات والتحقق والتوثيق.

٧. إنشاء سجل خاص للمبلغين وقيمة المكافآت المالية التي صرفت لكل منهم.

#### (المادة ٥)

#### **التزامات الجهة المختصة**

تلتزم الجهة المختصة بما يأتي:

١. المحافظة على سرية المعلومات والبيانات الشخصية للمبلغ وعدم اطلاع الغير عليها.

٢. التعامل مع جميع البلاغات بسرية تامة، وعدم الإفصاح عن أي معلومات متعلقة بالبلاغ.

#### (المادة ٦)

#### **شروط صرف المكافأة**

يشترط لصرف المكافأة ما يأتي:

١. أن تكون المعلومات المقدمة من قبل المبلغ ثابتة وقوع فعل الاتجار غير المشروع بالسلع وارتكابها من قبل الشخص المبلغ عنه.

٢. ألا تكون المعلومات المقدمة معروفة مسبقاً لدى الجهة المختصة أو غيرها من الجهات في الدولة.

٣. أن تكون المعلومات صحيحة وقائمة وقت الإبلاغ عنها.

٤. أن تسهم المعلومات المبلغ عنها بشكل مباشر أو غير مباشر في القبض على مرتكبي فعل الاتجار غير المشروع بالسلع أو استرداد السلع المخالفة.

٥. ألا يكون المبلغ من المساهمين أو المشاركين في الاتجار غير المشروع بالسلع موضوع البلاغ.

٦. ألا يكون المبلغ موظفاً لدى الجهة المختصة أو قريباً لأي من موظفيه حتى الدرجة الثانية.

٧. ألا يكون المبلغ قد حصل على مكافأة أو حافز مالي آخر من جهة أخرى نتيجة تقديم البلاغ ذاته.

**جهات إنفاذ القانون: السلطات الاتحادية والمحلية التي يعهد إليها بموجب تشريعاتها النافذة، القيام بأعمال المكافحة والبحث والتحري وجمع الاستدلالات في الجرائم، بما فيها جريمة غسل الأموال وتمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة.**

#### (المادة ٢)

#### **أهداف القرار**

يهدف هذا القرار إلى تعزيز دور المشاركة المجتمعية في الكشف عن الجرائم المتعلقة بالاتجار غير المشروع بالسلع، وحث للإبلاغ عن أي أفعال متعلقة بالاتجار غير المشروع بالسلع.

#### (المادة ٣)

#### **سريان القرار**

تسري أحكام هذا القرار على كل من بلغ أو كشف عن فعل أو قدم معلومات صحيحة عن أفعال الاتجار غير المشروع بالسلع، وأدى ذلك إلى الكشف عن الاتجار غير المشروع بالسلع.

#### (المادة ٤)

#### **صلاحيات الجهة المختصة**

تتمتع الجهة المختصة بكافة الصلاحيات التي تخولها القيام بالمهام الآتية:

١. الاستعانة بالمعلومات التي يقدمها المبلغين للكشف عن الاتجار غير المشروع بالسلع.

٢. تحديد وسائل وإجراءات تلقي البلاغات.

٣. تحديد البيانات التي يجب أن يتضمنها البلاغ.

٤. تحديد المبالغ المالية المطلوب تخصيصها ضمن ميزانيتها لتخصيصها كمكافأة مالية تصرف للمبلغ.

٥. تحديد إجراءات اعتماد قيمة المكافآت المالية وفق الضوابط المنصوص عليها في المادة (٧) من هذا القرار والمخول بصرفها.

#### المادة (٧)

#### **معايير تحديد قيمة المكافأة**

على الجهة المختصة مراعاة الضوابط التالية عند تحديدها لقيمة المكافأة المالية:

١. حجم وأهمية فعل الاتجار غير المشروع المبلغ عنه.
٢. مدى خطورة فعل الاتجار غير المشروع والأثر السلبي الناتج عنه.
٣. مدى مساهمة المعلومات التي تقدم بها المبلغ إلى الجهة المختصة في نجاح جهات إنفاذ القانون في عمليات التحقيق أو الاستدلال أو القبض على مرتكبي فعل الاتجار غير المشروع بالسلع.
٤. لا تقل قيمة المكافأة عن (٣,٠٠٠) ثلاثة آلاف درهم ولا تزيد على (٢٥,٠٠٠) خمسة وعشرون درهم.

#### المادة (٨)

#### **القرارات التنفيذية**

يصدر الوزير القرارات الالزامية لتنفيذ أحكام هذا القرار.

#### المادة (٩)

#### **نشر القرار والعمل به**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وي العمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم  
رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ ٣٠ / جمادى الآخر / ١٤٤٦ هـ

الموافق ٣١ / ديسمبر / ٢٠٢٤ م

(١٧)

## **مرسوم بقانون اتحادي في شأن مكافحة التمييز والكرابية والتطرف**

**مرسوم بقانون الاتحادي رقم (٣٤) لسنة ٢٠٢٣ م<sup>(\*)</sup>**

**في شأن مكافحة التمييز والكراهية والتطرف**

نحن محمد بن زايد آل نهيان  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة،  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ في شأن اختصاصات الوزارات  
وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن مكافحة التمييز  
والكراهية، وتعديلاته،  
- وبناءً على ما عرضه وزير العدل، وموافقة مجلس الوزراء،  
أصدرنا المرسوم بقانون الآتي:

**الفصل الأول**

**الأحكام العامة**

**المادة (١)**

في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون، يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني  
الموضحة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:

**الدولة:** الإمارات العربية المتحدة.

**الأديان:** الأديان السماوية، الإسلام والنصرانية واليهودية.

**دور العبادة:** المساجد والكنائس والمعابد.

**ازدراء الأديان:** كل فعل من شأنه الإساءة إلى الذات الإلهية أو الأديان أو الأنبياء أو  
الرسل أو الكتب السماوية أو دور العبادة وفقاً لأحكام هذا المرسوم  
بقانون.

---

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائه وستون (ملحق) - السنة الثالثة والخمسون  
١٤ ربیع الأول ١٤٤٥ هـ - الموافق ٢٩ سبتمبر ٢٠٢٣ م.

- التطاول عليها أو السخرية منها أو المساس بها، أو التشويش على إقامة الشعائر أو الاحتفالات الدينية المرخصة أو تعطيلها بالعنف أو التهديد.
٣. التعدي على أي من الكتب السماوية بالتحريف أو الإتلاف أو التدنيس أو الإساءة بأي شكل من الأشكال.
  ٤. التطاول على أحد الأنبياء أو الرسل أو زوجاتهم أو آلهم أو صحابتهم أو السخرية منهم أو المساس بهم أو الإساءة إليهم.
  ٥. التحرير أو الإتلاف أو الإساءة أو التدنيس لدور العبادة، وللمقابر، وللقبور أو ملحقاتها أو أي من محتوياتها.

#### المادة (٥)

١. يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبالغرامة التي لا تقل عن (٢٥٠,٠٠٠) مائتين وخمسين ألف درهم ولا تزيد على (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من ارتكب فعلًا من الأفعال المنصوص عليها في البند (٢ و٥) من المادة (٤) من هذا المرسوم بقانون، بإحدى طرق التعبير أو غيرها من الصور الأخرى أو باستخدام أي من الوسائل.
٢. يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن (٢) سنتين وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف درهم ولا تزيد على (٢,٠٠٠,٠٠٠) مليوني درهم، كل من ارتكب فعلًا من الأفعال المنصوص عليها في البند (١ و٤) من المادة (٤) من هذا المرسوم بقانون، بإحدى طرق التعبير أو غيرها من الصور الأخرى أو باستخدام أي من الوسائل.

#### المادة (٦)

- يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف درهم ولا تزيد على (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من ارتكب فعلًا من شأنه إحداث أي شكل من أشكال التمييز بإحدى طرق التعبير أو باستخدام أية وسيلة من الوسائل.

#### المادة (٧)

- يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف درهم ولا تزيد على (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم أو بإحدى هاتين

**التمييز:** كل تفرقة أو تقييد أو استثناء أو تفضيل بين الأفراد أو الجماعات على أساس الدين أو العقيدة أو المذهب أو الله أو الطائفة أو العرق أو اللون أو الأصل الإثني أو النوع أو الجنس بمراجعة القوانين المعهود بها في الدولة.

**خطاب الكراهية:** كل قول أو عمل من شأنه إثارة الفتنة أو النعرات أو التمييز بين الأفراد أو الجماعات.

**النطـرف:** كل عمل يقوم به شخص أو أكثر أو جماعة بداعي أفكار، أو أيديولوجيات، أو قيم، أو مبادئ من شأنه أن يخل بالنظام العام، أو كان من شأنه ازدراء الأديان أو التمييز أو إثارة خطاب الكراهية.

**الوسائل:** شبكة المعلومات أو شبكات الاتصالات أو الواقع الإلكتروني أو المواد الصناعية أو وسائل تقنية المعلومات أو أية وسيلة من الوسائل المقرورة أو المسموعة أو المرئية.

**طرق التعبير:** القول أو الكتابة أو الرسم أو الإشارة أو التصوير أو الغناء أو التمثيل أو الإيماء.

#### المادة (٢)

مع عدم الإخلال بأي عقوبة أشد ينص عليها أي قانون آخر، تطبق العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون على الجرائم الواردة به.

#### المادة (٣)

لا يجوز الاحتجاج بحرية الرأي والتعبير لإثبات أي قول أو عمل من شأنه التحرير على ازدراء الأديان أو المساس بها، بما يخالف أحكام هذا المرسوم بقانون.

#### **الفصل الثاني**

#### **الجرائم والعقوبات**

#### المادة (٤)

يعد مرتكبًا لجريمة ازدراء الأديان، كل من أتى أيًّا من الأفعال الآتية:

١. التطاول على الذات الإلهية، أو الطعن فيها، أو المساس بها.
٢. الإساءة إلى أي من الأديان أو إحدى شعائرها أو مقدساتها، أو تجريحها أو

العقوبتين، كل من ارتكب فعلاً من شأنه إثارة خطاب الكراهية بإحدى طرق التعبير أو باستخدام أية وسيلة من الوسائل.

#### المادة (٨)

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن (٦) ستة أشهر وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم ولا تزيد على (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أحرز أو حاز محررات أو مطبوعات أو تسجيلات أو أفلاماً وأشرطة أو أسطوانات أو برامج الحاسوب الآتى أو تطبيقات ذكية أو بيانات في المجال الإلكتروني أو أي مواد صناعية أو أي أشياء أخرى تتضمن إحدى طرق التعبير إذا كانت معدة للتوزيع أو اطلاع الغير عليها، وذلك بقصد ازدراء الأديان أو التمييز أو إثارة خطاب الكراهية.

١. إذا وقعت الجرائم المنصوص عليها في المواد (٥)، (٦)، (٧) من هذا المرسوم بقانون من موظف عام أثناء أو بسبب أو بمناسبة تأدية عمله أو شخص ذي صفة دينية أو مكلفاً بها أو وقع الفعل في إحدى دور العبادة، عُد ذلك ظرفاً مشدداً.

٢. تكون العقوبة السجن المؤقت مدة لا تزيد على (٥) خمس سنوات والغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خمسمائة ألف درهم، إذا أدت الأفعال المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة إلى الإخلال بالسلم العام.

#### المادة (٩)

١. يُعاقب بالسجن المؤقت، كل من استغل الدين في رمي أفراد أو جمادات بالكفر باستخدام إحدى طرق التعبير أو باستخدام أي من الوسائل، وذلك لتحقيق صالح خاصة أو أغراض غير مشروعة.

٢. تكون العقوبة الإعدام، إذا قتلوا الرمي بالكفر تحريضاً على القتل، فوقيع الجريمة نتيجة لذلك.

#### المادة (١١)

يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن (٢) سنتين وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠٠,٠٠٠) خسمائة ألف درهم ولا تزيد على (٢,٠٠٠,٠٠٠) مليوني درهم أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أنتج أو صنع أو روج أو باع أو عرض للبيع أو للتداول منتجات أو بضائع أو مطبوعات أو تسجيلات أو أفلاماً وأشرطة أو أسطوانات أو برامج الحاسوب الآلية أو تطبيقات ذكية أو بيانات في المجال الإلكتروني أو أي مواد صناعية أو أشياء

#### المادة (١٢)

١. يُعاقب بالحبس مدة لا تقل عن سنة وبالغرامة التي لا تقل عن (٥٠,٠٠٠) خمسين ألف درهم ولا تزيد على (٢٠٠,٠٠٠) مائتي ألف درهم، أو بإحدى هاتين العقوبتين، كل من أحرز أو حاز محررات أو مطبوعات أو تسجيلات أو أفلاماً وأشرطة أو أسطوانات أو برامج الحاسوب الآتى أو تطبيقات ذكية أو بيانات في المجال الإلكتروني أو أي مواد صناعية أو أي أشياء أخرى تتضمن إحدى طرق التعبير إذا كانت معدة للتوزيع أو اطلاع الغير عليها، وذلك بقصد ازدراء الأديان أو التمييز أو إثارة خطاب الكراهية.

٢. يُعاقب بذات العقوبة، كل من أحرز أو حاز أي وسيلة خاصة بالطبع أو التسجيل أو الحفظ أو الإذاعة أو المشاهدة أو النشر أو البث أو الترويج لاستخدامها في ارتكاب أي من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون مع علمه بذلك.

#### المادة (١٣)

يُعاقب بالسجن مدة لا تقل عن (١٠) عشر سنوات، كل من أنشأ أو أسس أو نظم أو أدار جمعية أو مركزاً أو هيئة أو منظمة أو تنظيماً أو جماعة أو فرعاً لإحداثها، أو استخدم لذلك أي وسيلة من الوسائل، بغرض ازدراء الأديان أو التمييز أو إثارة خطاب الكراهية أو تحبيذ ذلك أو الترويج له.

#### المادة (١٤)

يُعاقب بالسجن مدة لا تزيد على (٧) سبع سنوات، كل من انضم إلى أي من الجهات المنصوص عليها في المادة (١٣) من هذا المرسوم بقانون أو شارك فيها أو أعاها بأية صورة مع علمه بأغراضها.

#### المادة (١٥)

١. يُعاقب بالسجن مدة لا تقل عن (٥) خمس سنوات، كل من عقد أو نظم مؤتمراً أو اجتماعاً في الدولة إذا كان الغرض منه ازدراء الأديان أو التمييز أو إثارة خطاب الكراهية.

#### المادة (١٩)

١. للمحكمة، بناءً على طلب من النيابة العامة، أن تحكم بإخضاع من توافرت فيه خطورة التطرف المنصوص عليها في المادة (١٨) من هذا المرسوم بقانون، وللمدة التي تحددها المحكمة، للتدبیر أو أكثر من التدابير الآتية:
  - أ. المنع من السفر.
  - ب. المراقبة.
  - ج. حظر الإقامة في مكان معين أو منطقة محددة.
  - د. تحديد الإقامة في مكان معين.
  - هـ. حظر ارتياد أماكن أو مجال معينة.
  - و. منع الاتصال بشخص أو أشخاص معينين.
٢. تشرف النيابة العامة على تنفيذ التدابير وترفع للمحكمة التي أمرت بها تقارير عن مسلك الخاضع للتدبیر في فترات دورية لا تزيد أي فترة منها على (٣) ثلاثة أشهر.
٣. للمحكمة أن تأمر بإنفاذ التدبیر أو تعديله أو إنقاص مدته وذلك بناءً على طلب من النيابة العامة أو الخاضع للتدبیر، وإذا رفض طلب الخاضع للتدبیر فلا يجوز له تقديم طلب جديد إلا بعد مرور (٣) ثلاثة أشهر من تاريخ رفضه.
٤. يُعاقب الخاضع للتدبیر بالحبس مدة لا تزيد على سنة إذا خالف التدبیر الذي أمرت به المحكمة.

#### المادة (٢٠)

#### **قوائم التطرف**

١. مجلس الوزراء، بناءً على عرض رئيس ديوان الرئاسة، إصدار قرار يتضمن إنشاء قائمة أو قوائم تدرج فيها التنظيمات أو الأشخاص المتطرفة المعرفة وفقاً لأحكام هذا المرسوم بقانون والتي تشكل خطراً على الدولة أو التي تكون الدولة ملتزمة دولياً بإدراجهم في هذه القوائم.
٢. يحدد قرار مجلس الوزراء المنشئ لقوائم قواعد الإدراج فيها والحذف منها وإعادة الإدراج فيها والآثار القانونية الناشئة عن كل ذلك، ويحدد الجهة أو الجهات التي تتولى ذلك وطرق وقواعد التظلم من قراراتها.

٢. يُعاقب بذات العقوبة، كل من شارك في المؤتمر أو الاجتماع مع علمه بأغراضه.
٢. للسلطة العامة فض المؤتمر أو الاجتماع مع استعمال القوة عند الاقتضاء.

#### المادة (١٦)

يُعاقب بالسجن وبالغرامة التي لا تقل عن (٢٥٠,٠٠٠) مائتي وخمسون ألف درهم ولا تزيد على (١,٠٠٠,٠٠٠) مليون درهم، كل من قدم أو عرض أو طلب أو قبل أو حصل أو سلم أو تسلم أموالاً أو دعماً مادياً بطريق مباشر أو غير مباشر، متى كان ذلك بقصد ارتكاب فعل من الأفعال المعقّب عليها بموجب أحكام هذا المرسوم بقانون.

#### المادة (١٧)

يُعاقب ممثل أو مدير أو وكيل الشخص الاعتباري، إذا ارتكبت جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون بواسطة أحد العاملين لديه باسمه ولصالحه، بذات العقوبات المترتبة عن الجريمة المرتكبة، إذا ثبت علمه بها.

ويكون الشخص الاعتباري مسؤولاً بالتضامن عن الوفاء بما يحكم به من عقوبات مالية أو تعويضات.

#### **الفصل الثالث**

#### **أحكام موضوعية خاصة**

#### المادة (١٨)

١. تتوافر خطورة التطرف في الشخص مرتكب أي جريمة من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون إذا كان متبنّياً للفكر المتطرف بحيث يخشى من قيامه بارتكاب جريمة أخرى من الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون.
٢. إذا توافرت في الشخص خطورة التطرف المنصوص عليها في البند (١) من هذه المادة، جاز إيداعه في أحد مراكز المناصحة، بحكم من المحكمة وبناءً على طلب من النيابة العامة.
٣. يقدم مركز المناصحة إلى النيابة العامة تقريراً دوريًا كل (٣) ثلاثة أشهر عن الشخص المودع، وعلى النيابة العامة رفع هذه التقارير إلى المحكمة مشفوعة برأيها، وعلى المحكمة أن تأمر بإخلاء سبيل المودع إذا ثبت لها أن حالته تسمح بذلك.

٢. تتولى المحاكم الاتحادية في عاصمة الدولة وحدها ما يلي:
- الفصل في الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون إذا وقعت من شخص أو جماعة مدرجين أو سبق إدراجهم على قوائم التطرف، أو إذا ارتكبت إحدى هذه الجرائم نتيجة للتطرف.
  - الحكم بأحد التدابير المنصوص عليها ببندتين (١٨) و(١٩) من هذا المرسوم بقانون عند توافر الخطورة الناجمة عن التطرف.

٣. تختص النيابة العامة الاتحادية بالإجراءات المتعلقة بالتدابير المنصوص عليها في البند (٢ / ب) من هذه المادة، وعلى النيابة المختصة الإحالـة إليها عند وجود دلائل على توافر الخطورة الناجمة عن التطرف.

#### **الفصل الرابع**

##### **الأحكام الختامية**

###### (المادة (٢٤))

لا يعد تمييزاً محظوراً في تطبيق أحكام هذا المرسوم بقانون، كل ميزة أو أفضليـة أو منفعة، تقرر بموجب أحكام أي تشريع آخر في الدولة، للمرأة أو الطفل أو لذوي الإعاقة أو لكتار السن أو لغيرهم.

###### (المادة (٢٥))

##### **الإلغاءات**

- يلغى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٥ في شأن مكافحة التمييز والكرهية.
- يلغى كل حكم يخالف أو يتعارض مع أحكام هذا المرسوم بقانون.

- لكل من أدرج اسمه في قوائم التطرف أن يتظلم من قرار الإدراج، فإذا رفض التظلم أو لم يرد عليه خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ تقديمـه، جاز للمتهم الطعن على قرار الإدراج أمام المحكمة المختصة خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ العلم برفض التظلم أو فوات ميعاد الرد عليه.
- يحدد القرار طرق وقواعد مراجعة قوائم التطرف على أن تكون المراجـعة في فترات دورية لا تزيد أي فترة منها على سنة.

###### (المادة (٢٦))

مع عدم الإخلال بتوجيه العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بقانون، تحكم المحكمة في جميع الأحوال بما يأتي:

- حل الجمعيات والمراكز والهيئات والمنظمات والتنظيمات والجماعات وفروعها أو غلقها مؤقتاً أو نهائياً.
- مصادر الأموال والأمتـعة أو الأدوات أو الأوراق التي استعملـت في ارتكاب الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بالقانون، دون الإخلال بحقوق الغير حسني النية.
- إبعاد الأجنبي الذي يحكم بـإدانتـه في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بـقانون عن الدولة بعد تنفيـذ العقوبة المحـكوم بها عليه.

###### (المادة (٢٧))

١. يُعفى من العقوبات المنصوص عليها في هذا المرسوم بـقانون، كل من بادر من الجناة في إحدى الجرائم المنصوص عليها في هذا المرسوم بـقانون بإبلاغ السلطات القضائية أو الجهات المعنية بما يعلـمه عنها قبل البدء في تنفيـذ الجريمة، وكان من شأن ذلك اكتشاف الجريمة قبل وقوعها أو ضبط مرتكبيها أو الحيلولة دون إتمامها.

٢. إذا حصل الإبلاغ بعد وقوع الجريمة جاز إعفاؤه من العقوبة أو التخفيف منها إذا مـكن الجاني السلطـات القضـائية أو الجـهـات المعـنية أثـنـاء التـحـقـيق من القـبـض على مرتكـبـيـ الجـريـمة الآخـرـين.

###### (المادة (٢٨))

١. مع عدم الإخلال بنص البند (٢) من هذه المادة، تتولى محـاكـمـ كل إـمـارـةـ الفـصـلـ فيـ الجـرـائمـ المنـصـوصـ عـلـيـهـاـ فيـ هـذـاـ مـرـسـومـ بـقـانـونـ وـفـقاـدـ لـقـوـاعـدـ الـاـخـتـصـاصـ.

**قرار مجلس الوزراء رقم (٩١) لسنة ٢٠٢٤ م<sup>(\*)</sup>**

**بشأن قوائم التطرف**

مجلس الوزراء:  
- بعد الاطلاع على الدستور،  
- وعلى القانون الاتحادي رقم (١) لسنة ١٩٧٢ بشأن اختصاصات الوزراء وصلاحيات الوزراء، وتعديلاته،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٢٨) لسنة ٢٠١٩ في شأن إنشاء المركز الوطني للمناصحة،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٤) لسنة ٢٠٢٣ في شأن مكافحة التمييز والكراسية والتطرف،  
- وعلى المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٤) لسنة ٢٠٢١ في شأن مكافحة الشائعات والجرائم الإلكترونية، وتعديلاته.  
- وبناءً على ما عرضه نائب رئيس الدولة نائب رئيس مجلس الوزراء رئيس ديوان الرئاسة، وموافقة مجلس الوزراء،

قرر:

**المادة (١)**

**التعريفات**

في تطبيق أحكام هذا القرار، يكون للكلمات والعبارات التالية المعاني المبينة قرین كل منها، ما لم يقض سياق النص بغير ذلك:  
**الدولة**: دولة الإمارات العربية المتحدة.  
**الوزارة**: وزارة العدل.  
المرسوم بقانون: المرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٤) لسنة ٢٠٢٣ في شأن مكافحة التمييز والكراسية والتطرف.

\* الجريدة الرسمية - العدد سبعمائة وثلاثة وثمانون - السنة الرابعة والخمسون.  
١٢ ربيع الأول ١٤٤٦ هـ - الموافق ١٦ سبتمبر ٢٠٢٤ م.

**المادة (٢٦)**

ينشر هذا المرسوم بقانون في الجريدة الرسمية، ويُعمل به بعد شهر من تاريخ نشره.

**محمد بن زايد آل نهيان**  
رئيس دولة الإمارات العربية المتحدة

صدر عنا في قصر الرئاسة - أبو ظبي:-  
بتاريخ: ١٣ / ربيع الأول / ١٤٤٥ هـ  
الموافق: ٢٨ / سبتمبر / ٢٠٢٣ م

### المادة (٣)

#### **مراجعة قوائم التطرف**

تتم المراجعة الدورية لقوائم التطرف من قبل الوزارة خلال مدة لا تزيد على سنة، ولها طلب أي إيضاحات أو مستندات تراها مناسبة من جهات إنفاذ القانون والجهات المعنية لغایات المراجعة.

### المادة (٤)

#### **الأثار القانونية للإدراج في قوائم التطرف**

١. تعتبر قرارات الإدراج في قوائم التطرف وإعادة الإدراج فيها وتحديتها سواء بالإضافة أو الحذف منها، نافذة من تاريخ صدورها أو من التاريخ الذي يحدده مجلس الوزراء، وتنشر في الجريدة الرسمية.
٢. يجوز نشر القرارات المشار إليها في البند رقم (١) من هذه المادة في وسائل الإعلام وباللغتين العربية والإنجليزية، وفقاً للضوابط التي تضعها الوزارة.
٣. تتولى الوزارة تعليم قرار مجلس الوزراء بالإدراج في قوائم التطرف وتحديثاتها على الجهات المعنية فور صدوره.

### المادة (٥)

#### **إجراءات التظلم من قرارات الإدراج في قوائم التطرف**

- لكل من أدرج اسمه في قوائم التطرف التظلم من القرار وفقاً للإجراءات الآتية:
١. أن يقدم بنفسه أو من خلال ممثله القانوني بطلب التظلم كتابة إلى الوزارة وفقاً للأالية التي تحددها، على أن يرفق بالطلب كافة المستندات المؤيدة للتظلم.
  ٢. ترفع الوزارة طلب التظلم بعد دراسته إلى مجلس الوزراء، وللوزارة طلب أي إيضاحات أو مستندات إضافية من مقدم الطلب أو من جهات إنفاذ القانون أو الجهات المعنية.
  ٣. حال موافقة مجلس الوزراء على التظلم، يصدر قراراً برفع اسم المتظلم من قوائم التطرف، وتخطر الوزارة بالقرار فور صدوره لإخطار المتظلم به وتعيممه بحسب الإجراءات المتبعة لديها.
  ٤. حال رفض التظلم أو لم يرد عليه خلال (٦٠) ستين يوماً من تاريخ تقديمها، جاز للمتظلم الطعن على قرار مجلس الوزراء بالإدراج أمام المحكمة المختصة خلال

**الطرف**: كل عمل يقوم به شخص أو أكثر أو جماعة بداعف أفكار، أو أيديولوجيات، أو قيم، أو مبادئ من شأنه أن يخل بالنظام العام، أو كان من شأنه ازدراء الأديان أو التمييز أو إثارة خطاب الكراهية.

**الشخص المتطرف**: الشخص الطبيعي أو الاعتباري مرتكب أي جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المرسوم بقانون إذا كان متبنياً للفكر المتطرف بحيث يخشى من قيامه بارتكاب جريمة أخرى من الجرائم المنصوص عليها في المرسوم بقانون.

**التنظيمات المتطرفة**: الجمعيات أو المراكز أو الهيئات أو المنظمات أو التنظيمات أو الجماعات أو فرعاً لإحداها إذا ارتكبت أي جريمة من الجرائم المنصوص عليها في المرسوم بقانون بداعف التطرف بحيث يخشي قيامها بارتكاب جريمة أخرى من الجرائم المنصوص عليها في المرسوم بقانون.

**الجهات المعنية**: الجهات الحكومية المعنية في الدولة بتنفيذ أحكام المرسوم بقانون.

**الإدراج**: تحديد هوية الشخص أو التنظيم في قوائم التطرف.

**قواعد التطرف**: القوائم المنشأة وفقاً لأحكام هذا القرار، والتي يدرج فيها التنظيمات والأشخاص المتطرفون التي تشكل خطراً على الدولة، أو التي تكون الدولة ملتزمة دولياً بإدراجهم في هذه القوائم.

### المادة (٢)

#### **قواعد الإدراج وإعادة الإدراج في قوائم التطرف وتحديتها**

١. تتولى الوزارة إعداد مذكرة ببيانات المقترح إدراجه وأسباب الإدراج في قوائم التطرف والتنسيق مع الجهات المعنية بشأنها، ومن ثم عرضها على مجلس الوزراء للبت في طلب الموافقة على الإدراج أو الرفض.
٢. يطبق حكم البند رقم (١) من هذه المادة عند تحديث قوائم التطرف سواء بالإضافة أو الحذف منها، وكذلك عند إعادة إدراج أي مدرج سبق حذفه منها في حال توافر الأسباب التي توجب إدراجه بها.

(٦٠) ستين يوماً من تاريخ إخباره برفض التظلم أو فوات ميعاد الرد عليه.

٥. إذا حكمت المحكمة المختصة برفض التظلم فلا يجوز التقدم بتظلم جديد إلا بعد انقضاء (٦) ستة أشهر من تاريخ رفض التظلم، ما لم يطرأ سبب جدي يقبله رئيس المحكمة المختصة قبل انقضاء تلك المدة.

٦. لا يقبل الطعن على قرار الإدراج أو إعادة الإدراج قبل التظلم منه ورفضه أو فوات ميعاد الرد عليه، وذلك على النحو المنصوص عليه في هذه المادة.

#### المادة (٦)

#### **نشر القرار والعمل به**

ينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية، وي العمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره.

محمد بن راشد آل مكتوم

رئيس مجلس الوزراء

صدر عنا:

بتاريخ: ٢٩ / صفر / ١٤٤٦ هـ

الموافق: ٠٢ / سبتمبر / ٢٠٢٤ م

## الفهرس

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
٢		<b>(١) قانون التحادي رقم (٤٠) لسنة ٢٠٠٦ م في شأن حظر استحداث وإنتاج وتخزين واستعمال الأسلحة الكيميائية المنشور في العدد رقم (٥٠٢) من الجريدة الرسمية</b>
١٣		<b>(٢) قانون التحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ م بشأن شركات الأمن الخاصة المنشور في العدد رقم (٤٥٥) من الجريدة الرسمية</b>
١٤	٨/١	<b>الفصل الأول: أحكام عامة</b>
١٦	١٩/٩	<b>الفصل الثاني: نشاط الشركة</b>
١٨	٢٠	<b>الفصل الثالث: العقوبات</b>
١٨	٢٤/٢١	<b>الفصل الرابع: أحكام ختامية</b>

**قرار وزاري رقم (٥٥٧) لسنة ٢٠٠٨ م  
بالملاحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (٣٧) لسنة ٢٠٠٦ م  
بشأن شركات الأمن الخاصة**

٢٠	٤٨٦	المنشور في العدد رقم (٤٨٦) من الجريدة الرسمية
٢٠	١	<b>تعريفات</b>
٢٢	١٢/٢	<b>الباب الأول: أحكام عامة</b>
٢٥	٤٢/١٤	<b>الباب الثاني: ترخيص الشركة</b>
٢٢	٦٦/٤٤	<b>الباب الثالث: متطلبات خدمة نقل الأموال</b>
٢٧	٧٠/٦٧	<b>الباب الرابع: متطلبات خدمة مركز النقد</b>

## الفهرس

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
		<b>(٤) قانون التحادي رقم (٧) لسنة ٢٠٠٨ م بشأن الأرشيف والمكتبة الوطنية</b>
٧٣		المنشور في العدد رقم (٤٨٨) من الجريدة الرسمية
٧٤	١	<b>الفصل الأول: تعاريف</b>
٧٦	٤/٢	<b>الفصل الثاني: إنشاء الأرشيف والمكتبة الوطنية واحتصاصاته</b>
٧٨	٩/٥	<b>الفصل الثالث: الوثائق</b>
٧٩	١٤/١٠	<b>الفصل الرابع: تصنيف الوثائق</b>
٨٠	١٨/١٥	<b>الفصل الخامس: إدارة الأرشيف والمكتبة الوطنية</b>
٨١	٢١/١٩	<b>الفصل السادس: موظفو الأرشيف والمكتبة الوطنية</b>
٨٢	٢٢/٢٢	<b>الفصل السابع: الشؤون المالية</b>
٨٣	٢٨/٢٤	<b>الفصل الثامن: العقوبات</b>
٨٤	٣٢/٢٩	<b>الفصل التاسع: أحكام ختامية</b>

## (٥) مرسوم بقانون التحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩ م في شأن مكافحة التبغ

٨٧		المنشور في العدد رقم (٥٠٢) من الجريدة الرسمية
		<b>قرار مجلس الوزراء رقم (٢٤) لسنة ٢٠١٣ م في شأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩ م في شأن مكافحة التبغ</b>

١٠٣		ملحق بقرار مجلس الوزراء رقم (٢٤) لسنة ٢٠١٣ م في شأن اللائحة التنفيذية للقانون الاتحادي رقم (١٥) لسنة ٢٠٠٩ م في شأن مكافحة التبغ
١٠٢		<b>القسم الأول: شروط وضوابط أماكن تقديم الشيشة</b>

الموضوع	رقم المادة	الصفحة
<b>الباب السادس: ترخيص معهد التدريب الأمني</b>	٨٩/٧١	٣٩
<b>الباب السابع: ترخيص موظف الأمن</b>	١١٢/٩٠	٤٢
<b>الباب الثامن: ترخيص مدرب الأمن</b>	١١٦/١١٤	٤٩
<b>الباب التاسع: المخالفات والغرامات</b>	١٢٠/١١٧	٥٠
<b>الباب العاشر: أحكام ختامية</b>	١٢٢/١٢١	٥٢
<b>قرار مجلس الوزراء رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٩ م في شأن رسوم خدمات الترخيص لشركات الأمن الخاصة</b>	٥٤	
<b>جدول رسوم خدمات الترخيص لشركات الأمن الخاصة المرفق بقرار مجلس الوزراء رقم (٤٨) لسنة ٢٠١٩ م</b>	٥٧	
<b>(٦) مرسوم بقانون التحادي رقم (٢٤) لسنة ٢٠٢٣ م في شأن مكافحة الاتجار بالبشر</b>		
المنشور في العدد رقم (٧٥٩) ملحق (١) من الجريدة الرسمية	٦١	

## الفهرس

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
١٣٤		<b>الباب الرابع: تدابير إدارية لمكافحة الجرائم الإرهابية</b>
١٣٤	٦٢	<b>الفصل الأول: اللجنة الوطنية لمكافحة الإرهاب</b>
١٣٤	٦٣	<b>الفصل الثاني: قوائم الإرهاب</b>
١٣٤	٦٨/٦٤	<b>الباب الخامس: أحكام ختامية</b>
١٣٦		<b>قرار مجلس الوزراء رقم (٤١) لسنة ٢٠١٤ م في شأن اعتماد قائمة التنظيمات الإرهابية</b>
١٣٧		<b>قائمة التنظيمات الإرهابية المرفقة بقرار مجلس الوزراء رقم (٤١) لسنة ٢٠١٤ م</b>
١٣٩		<b>قرار مجلس الوزراء رقم (٧٤) لسنة ٢٠٢٠ م بشأن نظام قوائم الإرهاب وتطبيق قرارات مجلس الأمن المتعلقة بمنع وقمع الإرهاب وتمويله ووقف انتشار التسلح وتمويله والقرارات ذات الصلة</b>
١٦٣		<b>قانون اتحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٤ م في شأن أمن المنشآت والفعاليات الرياضية</b>
١٦٤	٥/١	<b>الفصل الأول: تعريف وأحكام عامة</b>
١٦٦	٩/٦	<b>الفصل الثاني: ضابط أمن المرأة والفعالية الرياضية</b>
١٦٧		<b>الفصل الثالث: التزامات المنشآت الرياضية والجهات المنظمة لفعاليات الرياضية</b>
١٦٩	١٧	<b>الفصل الرابع: التزامات الجمهور الرياضي</b>
١٦٩	٢٧/١٨	<b>الفصل الخامس: العقوبات</b>

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
١٠٩		<b>القسم الثاني: شروط وضوابط الترخيص للمطاعم والملاهي بالسماح لروادها بالتدخين</b>
١١٣		<b>(٦) قانون اتحادي رقم (٧) لسنة ٢٠١٤ م في شأن مكافحة الجرائم الإرهابية</b>
١١٤		<b>الباب الأول: أحكام عامة</b>
١١٤	١	<b>الفصل الأول: تعاريف</b>
١١٧	٤/٢	<b>الفصل الثاني: نطاق التطبيق</b>
١١٨		<b>الباب الثاني: الجرائم الإرهابية وعقوباتها</b>
١١٨	٢٠/٥	<b>الفصل الأول: جرائم العمليات الإرهابية</b>
١٢٢	٢٦/٢١	<b>الفصل الثاني: الجرائم المتعلقة بالتنظيم الإرهابي</b>
١٢٤	٢٨/٢٧	<b>الفصل الثالث: جرائم التآمر على ارتكاب الأعمال الإرهابية</b>
١٢٤	٣٠/٢٩	<b>الفصل الرابع: جرائم تمويل الإرهاب</b>
١٢٥	٢٢/٢١	<b>الفصل الخامس: الجرائم المساندة للإرهاب</b>
١٢٦	٣٤	<b>الفصل السادس: جرائم الترويج للإرهاب</b>
١٢٧	٣٨/٣٥	<b>الفصل السابع: الجرائم المرتبطة بالإرهاب</b>
١٢٨	٣٩	<b>الفصل الثامن: الجرائم الإرهابية المنصوص عليها في القوانين الأخرى</b>
١٢٨		<b>الباب الثالث: أحكام موضوعية واجرائية خاصة</b>
١٢٨	٤٨/٤٠	<b>الفصل الأول: أحكام موضوعية خاصة</b>
١٢١	٦١/٤٩	<b>الفصل الثاني: أحكام اجرائية خاصة</b>

## الفهرس

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
١٩١	(٨)	<b>مرسوم بقانون التحادي رقم (٢) لسنة ٢٠١٧ م في شأن حصانة القطع الثقافية الأجنبية من الحجز أو المصادرة المنشور في العدد رقم (٨١٦) من الجريدة الرسمية</b>
١٩٩	(٩)	<b>قانون التحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧ م في شأن الآثار المنشور في العدد رقم (٦٦٦) مكرر من الجريدة الرسمية</b>
١٩٩	١	<b>الفصل الأول: تعريفات</b>
٢٠١	١٧/٢	<b>الفصل الثاني: أحكام عامة</b>
٢٠٤	٢٤/١٨	<b>الفصل الثالث: الآثار الثابتة</b>
٢٠٥	٢٧/٢٥	<b>الفصل الرابع: الآثار غير الثابتة</b>
٢٠٧	٣٢/٢٨	<b>الفصل الخامس: التنقيب عن الآثار</b>
٢٠٨	٣٨/٣٣	<b>الفصل السادس: العقوبات</b>
٢١٠	٤٢/٣٩	<b>الفصل السابع: أحكام ختامية</b>
٢١١		<b>قرارات مجلس الوزراء رقم (٨٨) لسنة ٢٠٢٠ م بشأن اللائحة التنفيذية لقانون التحادي رقم (١١) لسنة ٢٠١٧ في شأن الآثار</b>

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
١٧٢	٢٠١٥ م (٣١) لسنة ٢٠١٥ م بشأن اللائحة التنفيذية لقانون التحادي رقم (٨) لسنة ٢٠١٤ في شأن أمن المنشآت والفعاليات الرياضية المنشور في العدد رقم (٥٨٧) من الجريدة الرسمية	
١٧٣	٢/١	<b>الفصل الأول: تعاريف وأحكام عامة</b>
١٧٤	١٠/٢	<b>الفصل الثاني: التزامات المنشآت الرياضية والجهات المنظمة</b>
١٧٧	١٢/١١	<b>الفصل الثالث: الخطط الأمنية الخاصة بإقامة الفعالية الرياضية</b>
١٧٨	١٤/١٣	<b>الفصل الرابع: شروط إقامة الفعالية الرياضية</b>
١٨٠	٢١/١٥	<b>الفصل الخامس: ضابط أمن المنشأة الرياضية</b>
١٨٢	٢٨/٢٢	<b>الفصل السادس: ضابط أمن الفعالية الرياضية</b>
١٨٤	٣٠/٢٩	<b>الفصل السابع: عناصر شركات الأمن الخاصة</b>
١٨٥	٣٧/٣١	<b>الفصل الثامن: مراقب الشرطة</b>
١٨٧	٤١/٣٨	<b>الفصل التاسع: أمن الجمهور الرياضي</b>

## الفهرس

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
	(١١)	<b>قانون اتحادي رقم (٤) لسنة ٢٠١٨ م في شأن تنظيم ورعاية المساجد</b>
٢٣٩		المنشور في العدد رقم (٦٢٩) من الجريدة الرسمية
٢٣٩	٢/١	<b>الفصل الأول: أحكام تمهيدية</b>
٢٤٠	٩/٣	<b>الفصل الثاني: تنظيم شؤون المساجد</b>
٢٤٢	١٢/١٠	<b>الفصل الثالث: العاملون في المساجد</b>
٢٤٤	١٧/١٤	<b>الفصل الرابع: العقوبات</b>
٢٤٥	٢٢/١٨	<b>الفصل الخامس: أحكام ختامية</b>
	(١٢)	<b>مرسوم بقانون اتحادي رقم (١٧) لسنة ٢٠١٩ م بشأن الأسلحة والذخائر والتفجيرات والعتاد العسكري والمواد الخطرة</b>
٢٤٩		المنشور في العدد رقم (٦٦١) "ملحق ٢" من الجريدة الرسمية
٢٥٠	١١/١	<b>الباب الأول: تعريف وأحكام عامة</b>
٢٥٦	١٦/١٢	<b>الباب الثاني: إنشاء المكتب وأهدافه واحتياصاته</b>
٢٥٨	٢٠/١٧	<b>الباب الثالث: تنظيم تراخيص الأسلحة والذخائر</b>
٢٦٢	٢٦/٢١	<b>الباب الرابع: تنظيم تراخيص التفجيرات والعتاد العسكري</b>
		<b>الباب الخامس: تنظيم تراخيص الاتجار والصنع والإصلاح والاستيراد والتصدير والتخزين</b>
٢٦٣	٤٧/٣٧	
٢٦٧	٦٦/٤٨	<b>الباب السادس: العقوبات</b>
٢٧١	٨٢/٦٧	<b>الباب السابع: أحكام ختامية</b>

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
	(١٠)	<b>مرسوم بقانون اتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠١٧ م في شأن الجرائم الدولية</b>
٢١٩		المنشور في العدد رقم (٦٢٢) من الجريدة الرسمية
٢٢٠	١	<b>الفصل الأول: أحكام تمهيدية</b>
٢٢٠		<b>الفصل الثاني: جريمة الإبادة الجماعية والجرائم ضد الإنسانية</b>
٢٢٠	٢/٢	<b>الفرع الأول: جريمة الإبادة الجماعية</b>
٢٢١	٦/٤	<b>الفرع الثاني: الجرائم ضد الإنسانية</b>
٢٢٢		<b>الفصل الثالث: جرائم الحرب</b>
٢٢٢	٨/٧	<b>الفرع الأول: أحكام عامة</b>
٢٢٢	١٢/٩	<b>الفرع الثاني: جرائم الحرب الخاصة باستخدام أساليب ووسائل القتال المحظورة</b>
٢٢٥	٢٤/١٤	<b>الفرع الثالث: جرائم الحرب ضد الأشخاص</b>
٢٢٨	٢٦/٢٥	<b>الفرع الرابع: جرائم الحرب ضد الممتلكات والحقوق الأخرى</b>
٢٢٨	٢٨/٢٧	<b>الفرع الخامس: جرائم الحرب ضد العمليات الإنسانية وشاراتها</b>
٢٢٩	٢٩	<b>الفصل الرابع: جريمة العدوان</b>
٢٣٠		<b>الفصل الخامس: أحكام موضوعية خاصة</b>
٢٣٠	٢٣/٢٠	<b>الفرع الأول: سريان المرسوم بقانون وتفسيره وتدبير الإبعاد</b>
٢٣١	٣٧/٣٤	<b>الفرع الثاني: أسباب الإباحة والمسؤولية الجنائية وموانعها</b>
٢٣٢	٤٢/٢٨	<b>الفصل السادس: أحكام إجرائية خاصة</b>
٢٣٥	٤٦/٤٤	<b>الفصل السابع: أحكام إنقاذية وختامية</b>

## الفهرس

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
٤١	(١٦) مرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ م في شأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار المنشور في العدد رقم (٧١٢) "ملحق" من الجريدة الرسمية	
٤٥٥	قرار مجلس الوزراء رقم (٩٧) لسنة ٢٠٢٤ م في شأن اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون اتحادي رقم (٤٣) لسنة ٢٠٢١ بشأن السلع الخاضعة لحظر الانتشار	
٤٦٦	قرار مجلس الوزراء رقم (١٥) لسنة ٢٠٢٢ م بشأن المكتب التنفيذي للرقابة وحظر الانتشار	
٤٧١	قرار مجلس الوزراء رقم (١٤١) لسنة ٢٠٢٤ م بشأن مكافآت الإبلاغ عن الاتجار غير المشروع بالسلع	
٤٧٧	(١٧) مرسوم بقانون اتحادي رقم (٣٤) لسنة ٢٠٢٣ م في شأن مكافحة التمييز والكراء والتطرف المنشور في العدد رقم (٧٦٠) "ملحق" من الجريدة الرسمية	
٤٨٧	قرار مجلس الوزراء رقم (٩١) لسنة ٢٠٢٤ م بشأن قوائم التطروف	

الصفحة	رقم المادة	الموضوع
٤٠٩	(١٢) قانون اتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢٠ م في شأن إنشاء المركز الوطني للمناصحة	
٤٢٣	(١٤) قانون اتحادي رقم (١٢) لسنة ٢٠٢٠ م يإنشاء المركز الدولي للتميز في مكافحة التطروف والتطرف العنيف	
٤٠١	(١٥) قانون اتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ م في شأن تنظيم التبرعات	
٤٢١	قرار مجلس الوزراء رقم (٩٦) لسنة ٢٠٢٢ م بشأن اللائحة التنفيذية للقانون اتحادي رقم (٣) لسنة ٢٠٢١ م في شأن تنظيم التبرعات	